VÝROČNÁ SPRÁVA 2020

annual report

ČSOB
PRE VÁS OSOBNE

OBSAH / Table of Contents

Základné údaje o spoločnosti / Basic company data . . . 5

Príhovor generálneho riaditeľa / Preface by the Director General . . . 7

O spoločnosti / About the company . . . 10

História spoločnosti / Company history . . . 11

Organizačná štruktúra Československej obchodnej banky, a.s., účinná k 31.12.2020
/ Organizational structure of Československá obchodná banka, a.s., effective as of 31 December 2020 . . . 14

Riadiace a kontrolné subjekty / Management and control bodies . . . 16

ČSOB v roku 2020 – Kľúčové ukazovatele / ČSOB in 2020 – Key indicators . . . 19

Slovenská ekonomika v roku 2020 / Slovak economy in 2020 . . . 25

Výhľad na rok 2021 / Objectives for 2021 . . . 26

Správa o aktivitách ČSOB / Report on ČSOB's activities . . . 27

Konsolidovaná účtovná závierka / Consolidated Financial Statements . . . 45

Individuálna účtovná závierka / Separate Financial Statements . . . 219

Kódex správy a riadenia spoločnosti / Code of Company Administration and Management . . . 385

Sieť obchodných miest / Network of branches . . . 410

Spôsob zverejnenia výročnej správy

- http https://www.csob.sk/o-nas/banka#financne-informacie
- tiež ako oznam o zverejnení v Hospodárskych novinách

Údaje týkajúce sa ročnej účtovnej závierky materskej spoločnosti KBC Bank NV, Belgicko sú zverejnené na:

- https://www.kbc.com/en/investor-relations/reports/annual-reports.html.

Výročná správa je pripravená v zmysle požiadaviek Zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve. Táto výročná správa je zároveň aj ročnou finančnou správou podľa zákona č. 429/2002 Z.z. o burze cenných papierov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o burze"), keďže Československá obchodná banka je emitentom dlhových cenných papierov, ktoré boli prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu. Údaje uvedené v Konsolidovanej a Individuálnej účtovnej závierke obsahujú všetky informácie podľa §77 ods. 2 písm. b) Zákona o cenných papieroch. Táto výročná správa obsahuje vyhlásenie podľa § 34 ods. 2 písm. c) Zákona o burze a tiež odkaz na internetovú stránku, na ktorej sa zverejňuje ročná účtovná závierka materskej spoločnosti KBC Bank NV (podľa §34 ods. 3 Zákona o burze).

Kontaktné osoby na zostavovanie výročnej správy

Mária Mrázová,
manažérka oddelenia
finančného reportingu, marmrazova@csob.sk

Marek Gábriš,
hlavný ekonóm, mgabris@csob.sk

Juraj Štefanovič,
PR špecialista, jstefanovic@csob.sk

Form of disclosure of the Annual Report

- https://www.csob.sk/o-nas/banka#financne-informacie,
- as well as a notice of disclosure in the Hospodárske noviny daily newspaper.

Data related to annual financial statements of the parent company KBC Bank NV, Belgium are disclosed on the website:

- https://www.kbc.com/en/investor-relations/reports/annual-reports.html.

This Annual Report is prepared based on the requirements of Act No. 431/2002 Coll. on Accounting. This Annual Report represents also the annual financial report as referred to in Act No. 429/2002 Coll. on the Stock Exchange, as amended (hereinafter referred to as the "Stock Exchange Act"), since Československá obchodná banka is the issuer of debt securities admitted for trading on a regulated market. The data contained in the Consolidated and Separate Financial Statements contains all information as referred to in Article 77 (2) (b) of the Securities Act. The present Annual Report contains a declaration as referred to in Article 34 (2) (c) of the Stock Exchange Act and also a reference to a website where the annual financial statements of the parent company, KBC Bank NV, are disclosed (as referred to in Article 34 (3) of the Stock Exchange Act).

Contact persons regarding the preparation of the Annual Report:

Mária Mrázová,
Manager of the Financial
Reporting section, marmrazova@csob.sk

Marek Gábriš,
Chief Economist, mgabris@csob.sk

Juraj Štefanovič,
PR Specialist, jstefanovic@csob.sk

Základné údaje o spoločnosti / Basic company data

O SPOLOČNOSTI / ABOUT THE COMPANY

Obchodné meno: / Business name:	Československá obchodná banka, a.s.
Právna forma: / Legal form:	akciová spoločnosť / joint stock company
Sídlo: / Registered office:	Žižkova 11, 811 02 Bratislava
IČO: / Company ID:	36 854 140
Dátum zápisu do Obchodného registra: / Registration date in the Commercial Register:	1.1.2008
Dátum pridelenia bankového povolenia: / Banking license issued:	26.11.2007
Dátum začiatku vykonávania bankových činností: / Banking activities start date:	2.1.2008
Základné imanie: / Share capital:	295 015 200 EUR
Identifikátor právnickej osoby / Legal entity identifier (LEI):	52990096Q5LMCH1WU462
Predmet činnosti: / Scope of business:	univerzálna banka / universal bank
Obchodný register: / Commercial Register:	Okresný súd Bratislava 1, oddiel Sa, vložka č. 4314/B / District Court of Bratislava 1, Section Sa, File No. 4314/B

Československá obchodná banka, a.s. nemá organizačnú zložku v zahraničí. / Československá obchodná banka, a.s. has no branch abroad.

AKCIE / SHARES

Počet: / Number:	8 886 ks / pcs.
Forma: akcie na meno / Form: registered shares	akcie na meno / registered shares
Podoba: zaknihované / Type: book-entry shares	zaknihované / book shares
Menovitá hodnota: / Nominal value:	33 200 €
Druh: / Class:	kmeňové / ordinary

AKCIONÁRI / SHAREHOLDERS

Jediný akcionár: / Sole shareholder:	KBC Bank NV
Sídlo: / Registered office:	Havenlaan 2, 1080 Brusel, Belgicko / Belgium
IČO / Company ID:	90029371
Podiel hlasovacích práv: / Proportion of voting rights:	100 %
Majetkový podiel: / Shareholding:	100 %

ČESKOSLOVENSKÁ OBCHODNÁ BANKA, A.S. MÁ KVALIFIKOVANÉ ÚČASTI NA ZÁKLADNOM IMANÍ NASLEDUJÚCICH SPOLOČNOSTÍ: / ČESKOSLOVENSKÁ OBCHODNÁ BANKA, A.S. HAS A QUALIFYING HOLDINGS IN THE SHARE CAPITAL OF THE FOLLOWING COMPANIES:

Názov spoločnosti Name of the company	IČO Company ID	Sídlo Registered Office	Podiel na základnom imaní (%) Share in Registered capital (%)
ČSOB stavebná sporiteľňa, a.s	35 799 200	Žižkova 11, 811 02 Bratislava	100.00%
ČSOB Leasing, a.s.	35 704 713	Žižkova 11, 811 02 Bratislava	100.00%
ČSOB Leasing poisťovací maklér, s.r.o.	35 887 222	Žižkova 11, 811 02 Bratislava	100.00%
ČSOB Real, s.r.o.	47 735 104	Žižkova 11, 811 02 Bratislava	100.00%
Nadácia ČSOB	42 182 743	Žižkova 11, 811 02 Bratislava	100,00%
ČSOB Advisory, s.r.o.	52 003 230	Žižkova 11, 811 02 Bratislava	100.00%

Akcie neboli prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu v žiadnom členskom štáte európskeho hospodárskeho priestoru. Akcie Československej obchodnej banky, a.s. ani dlhopisy vydané Československou obchodnou bankou, a.s. nemajú obmedzenú prevoditeľnosť. Československá obchodná banka, a.s. za účtovné obdobie, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa, nenadobudla vlastné akcie, dočasné listy či obchodné podiely, ani akcie, dočasné listy alebo obchodné podiely materskej účtovnej jednotky. S cennými papiermi Československej obchodnej banky, a.s. nie sú spojené osobitné práva kontroly. Hlasovacie práva viažuce sa k akciám Československej obchodnej banky, a.s. nie sú obmedzené. Československej obchodnej banke, a.s. nie sú známe žiadne dohody medzi majiteľmi cenných papierov, ktoré môžu viesť k obmedzeniu hlasovacích práv. ČSOB Finančná skupina počas roku 2020 nevynaložila žiadne materiálne náklady na činnosti v oblasti výskumu a vývoja.

Shares have not been admitted to trading on a regulated market in any member state of the European Economic Area. Shares of Československá obchodná banka, a. s., or bonds issued by Československá obchodná banka, a. s. do not have limited transferability. In the accounting period for which the Annual Report is prepared, Československá obchodná banka, a.s. neither acquired any of its own shares, temporary certificates, or business shares nor shares, temporary certificates, or business shares of the parent entity. The securities of Československá obchodná banka, a.s. are not connected to any special rights of control. Voting rights related to shares of Československá obchodná banka, a.s. are not limited. Československá obchodná banka, a.s. is not aware of any agreements between security owners that could lead to a limitation of voting rights. In 2020, ČSOB Financial Group did not spend any material resources for its own activities in the field of research and development.

Rating

Rating

Moody's Investors Service, 30. november 2018 (údaje platné aj k 31.12.2020) / Moody´s Investors Service, 30 November 2018 (data valid also 31.12.2020)	
Dlhodobý rating vkladov / Long-term rating of deposits:	Baa1 (výhľad: pozitívny) / (outlook: positive)
Krátkodobý rating vkladov / Short-term rating of deposits	Prime-2
Dlhodobý rating emitenta / Long-term rating of the issuer	Baa2 (výhľad: pozitívny) / (outlook: positive)
Rating individuálnej finančnej sily / Individual financial strength rating	D
Baseline Credit Assessment (BCA) / Baseline Credit Assessment (BCA)	ba1
Upravený BCA / Modified BCA	baa2
Výhľad / Outlook	pozitívny / positive
Dlhodobý Counterparty Risk Rating / Long-Term Counterparty Risk Rating	A2
Krátkodobý Counterparty Risk Rating / Short-Term Counterparty Risk Rating	P-1
Dlhodobý Counterparty Risk Assessment / Long-Term Counterparty Risk Assessment	A2(cr)
Krátkodobý Counterparty Risk Assessment / Short-Term Counterparty Risk Assessment	P-1(cr)

Kontaktné údaje

Československá obchodná banka, a.s.

Žižkova 11
811 02 Bratislava
Slovenská republika

ČSOB Infolinka: 0850 111 777
E-mail: info@csob.sk
Web: www.csob.sk

Contact Details

Československá obchodná banka, a.s.

Žižkova 11
811 02 Bratislava
Slovak Republic

ČSOB Helpline: 0850 111 777
E-mail: info@csob.sk
Web: www.csob.sk

Príhovor generálneho riaditeľa

Vážení klienti a obchodní partneri,

finančný sektor na Slovensku si už prešiel množstvom zmien, výziev, väčšími či menšími krízovými situáciami. Avšak udalosti uplynulého roka - čo sa týka rýchlosti reakcií, rozsahu nevyhnutných opatrení, ako aj obrovského pocitu zodpovednosti voči klientom a zamestnancom – nemajú obdoby. Tok peňazí v ekonomike a platobný systém sa totiž nemôže nikdy zastaviť, ani vplyvom pandémie. Práve naopak.

V uplynulom roku sme sa preto naplno koncentrovali na to, aby sme pre vás boli spoľahlivým partnerom a zodpovedným zamestnávateľom. Prijímali sme širokú škálu opatrení od nevyhnutnej prevencie, cez implementáciu vládnych opatrení vrátane odkladu splátok, maximálnu digitalizáciu procesov až po nastavovanie úverových schém a záručných programov tak, aby sme mohli podporiť našich podnikateľov, a teda zamestnávateľov na Slovensku. Obchodníkom sme pomáhali s tým, aby boli pripravení bezhotovostné platby prijímať či už v kamenných prevádzkach, na ceste za zákazníkom, alebo pri prechode na online formu obchodu. Implementovali sme tiež viaceré novinky v online bankovníctve, aby si klienti mohli ešte viac vecí vybaviť online a bez potreby osobnej návštevy pobočky. Na výsledkoch reprezentatívnych prieskumov trhu vidíme, že klienti hodnotia náš prístup k nim v kritických časoch mimoriadne pozitívne a férovo, a to je pre nás kľúčový ukazovateľ.

Ak sa na to pozrieme z pohľadu čísel – v situácii, v akej sa nachádzame, sa mimoriadne potvrdzuje potreba mať zdravý bankový sektor. Našťastie, ten slovenský sa radí k tým najstabilnejším a je pripravený zvládnuť dočasne horšie časy. Avšak súčasná situácia na banky bude mať významne negatívny dopad. Musíme byť pripravení na to, že dopady pandémie budú ešte výraznejšie, ako tomu bolo v období krízy 2008-2009. Hospodárske výsledky ČSOB boli preto v uplynulom roku ovplyvnené výrazne vyššou tvorbou opravných položiek, ktoré sa v medziročnom porovnaní zvýšili niekoľkonásobne. Vyššia tvorba opravných položiek pritom nesignalizuje zhoršenú kvalitu portfólia, ale potvrdzuje našu pripravenosť na rôzne scenáre ekonomického vývoja.

Preface of the Director General

Dear Clients and Business Partners,

the financial sector in Slovakia has undergone many changes, challenges and both large and small-scale crisis situations. However, the events of the previous year as far as reaction time, scope of inevitable measures and huge sense of responsibility towards clients and employees are concerned, are unparalleled. Money flow in economy and payment system may not be interrupted, not even due to a pandemic. The opposite is true.

Therefore, in the previous year we fully focused on both being a reliable partner to you and a responsible employer. We adopted a wide range of measures from inevitable prevention to implementation of governmental measures, including deferral of loan instalments, maximum digitalization of processes, to setting loans schemes and guarantee programmes in order to support our entrepreneurs, i.e. employers in Slovakia. We helped retailers prepare for being able to accept contactless payments in brick and mortar stores, on the way to customers or during transitions to online stores. We also implemented several new features in online banking so that our clients may process many things online without the need to visit the branch in person. The results of representative market surveys suggest that our clients view our approach towards them in difficult times very positively and fairly, which is a key indicator for us.

In terms of numbers, the current situation clearly confirms the need for a healthy banking sector. Fortunately, the Slovak sector is among the most stable ones and is ready to temporarily withstand unfavourable times. However, the current situation will have a strongly negative impact on banks. Compared to the crisis in 2008-2009 we have to be ready for even more serious consequences caused by the Covid-19 pandemic. Therefore, the economic results of ČSOB in the previous year were influenced by a significantly higher value of credit impairment losses/expected credit losses which saw a several-fold increase year-over-year. A higher number of adjusting entries is not a manifestation of worsened portfolio quality, but confirms our readiness for various scenarios of economic developments.

Pandémia zároveň nemôže znamenať pozastavenie iných aktivít zameraných na zvýšenie komfortu našich klientov. V uplynulom roku sme preto úspešne implementovali priamo do našej mobilnej aplikácie ČSOB SmartBanking možnosť kúpiť si cestovné lístky na verejnú dopravu, čím chceme podporiť to kľúčové – mobilitu a jej ekologickejšiu formu prostriedkami hromadnej dopravy.

Aj platenie je pre našich klientov opäť o niečo jednoduchšie. Sprístupnili sme im totiž najmodernejšie formy platenia mobilmi cez Apple Pay a Google Pay, a rovnako aj hodinkami cez FitBit Pay a Garmin Pay. Pohodlnejšie je od minulého roka aj platenie prevodných príkazov, a to vďaka službe PAYME, ku ktorej sme sa pripojili. Táto novinka umožňuje zdieľať informácie o platbe prostredníctvom vygenerovaného linku, napríklad cez četovacie aplikácie či SMS správy. Začiatkom roka sme tiež uviedli na trh možnosť zriadiť si pravidelné investovanie do fondov v našej mobilnej aplikácii ČSOB SmartBanking. Dnes môžeme povedať, že až 55 % všetkých pravidelných investícií v roku 2020 bolo zriadených práve prostredníctvom tejto aplikácie.

Uplynulý rok nám v plnej miere ukázal, aká dôležitá je filantropia a zodpovedné podnikanie firiem. My sme prostredníctvom našej ČSOB nadácie finančne podporili viacero pre spoločnosť dôležitých a zmysluplných projektov. Pomoc smerovala najmä do nemocníc po celom Slovensku na nákup ochranných pomôcok a na reprofilizáciu priestorov určených na Covid oddelenia. Podporili sme aj televízne vysielanie vzdelávacej relácie. Naše dlhoročné úsilie o férový a transparentný prístup, a vysoká úroveň morálnej a etickej integrity, sa premietli do získania ocenenia VIA BONA.

V roku 2020 sa ČSOB stala ešte silnejšou skupinou a potvrdila, že je stabilnou súčasťou tohto trhu s ambíciou ďalšieho rastu. Vďaka akvizícii OTP Banky Slovensko sme sa rozšírili o desiatky tisíc nových klientov a stovky nových kolegov. Pripravované zlúčenie s OTP Bankou Slovensko, na ktoré sa budeme tento rok koncentrovať, ešte viac posilní náš bankopoistný model a zvýši cross-sell potenciál v rámci produktového portfólia všetkých entít ČSOB vrátane poistenia, lízingu alebo fondov.

At the same time, a pandemic cannot result in the suspension of other activities meant to improve the comfort of our clients. In the previous year we therefore successfully implemented the option to purchase public transport tickets directly via our ČSOB SmartBanking mobile application in order to support what is of key importance, i.e. mobility, and its more environment-friendly form of mass public transportation.

Once again, payments by our clients have become simpler. We have made available state-of-the-art means of payment with mobile phones through Apple Pay and Google Pay, as well as payments via watches through FitBit Pay and Garmin Pay. Since last year, payment orders have become more comfortable as well thanks to the PAYME service, to which we were already connected. This new feature allows the sharing of payment information using a generated link, for example through chat applications or text messages. At the beginning of the year we introduced the option to perform regular investments in funds via our ČSOB SmartBanking mobile application. Today we can say that 55% of all regular investments in 2020 were made using this application.

Last year fully revealed the importance of philanthropy and responsible business activities. We supported a number of important and meaningful projects through our ČSOB Foundation. Funds were provided, in particular, to hospitals all around Slovakia for purchases of protective equipment and re-profiling of premises into Covid departments. We also supported an educational show broadcast on television. Our long-term efforts for a fair and transparent approach, and a high level of moral and ethic integrity, brought us the VIA BONA award.

In 2020, ČSOB became an even stronger group and confirmed that it is a stable part of the market with the ambition to grow further. Thanks to the acquisition of OTP Banka Slovensko, we have got tens of thousands of new clients and hundreds of new colleagues. Planned merger with OTP Banka Slovensko, which will be at the centre of our attention this year, will strengthen our bank-insurance model and increase our cross-sell potential within the product portfolio of all ČSOB entities, including insurance, leasing or funds.

Na záver chcem mimoriadne poďakovať všetkým kolegom, ktorí v uplynulom roku robili maximum preto, aby sme klientom zaistili komplexné služby a nadštandardný servis, spokojnosť a istotu, bez ohľadu na komplikovanosť situácie. Som na nich veľmi hrdý za to, ako bez zaváhania poskytovali prvotriedny servis v prvej línii v pobočkách, hoci obzvlášť prvé týždne pandémie boli spojené s neistotou a a prirodzeným strachom. Rok 2021 bude opäť iný. Pandémia je lekciou, ktorú si nikto z nás neprial zažiť. Sme však skúsenejší a silnejší, pripravení ďalej pomáhať a podporovať našich klientov a obchodných partnerov, teda vás.

Finally, I would like to thank deeply to all colleagues who in the past year did their best to ensure comprehensive and above-standard services, satisfaction and security for our clients, irrespective of how complicated the situation was. I am very proud of them as they provided top-quality service in the front line at branches without hesitation, even though the first few weeks of the pandemic were associated with uncertainty and natural concerns. The year 2021 is again going to be another story. The pandemic is a lesson that nobody wanted to go through. However, we are more experienced and stronger, ready to help and support our clients and business partners, which means you.

Daniel Kollár

Generálny riaditeľ
/ Chief Executive Officer

O spoločnosti

Profil spoločnosti

Československá obchodná banka, a.s. (ďalej už len "ČSOB" alebo „banka") je poprednou slovenskou bankou s vyše 50-ročnou tradíciou. Patrí medzi najvýznamnejšie a najsilnejšie bankové domy na slovenskom trhu. ČSOB je univerzálnou bankou, ktorá poskytuje služby pre všetky segmenty klientov: fyzické osoby, živnostníkov, malé a stredné podniky, firemných klientov, ako aj inštitucionálnych či privátnych klientov.

ČSOB Finančná skupina

ČSOB Finančná skupina poskytuje profesionálne finančné a poisťovacie služby. Pod jednou strechou môžu klienti nájsť nielen bankové produkty a služby, ale aj poistenie, stavebné sporenie, investičné produkty, lízing, faktoring a ďalšie. Členmi ČSOB Finančnej skupiny boli v roku 2020 okrem Československej obchodnej banky, a.s. aj ČSOB stavebná sporiteľňa, a.s.; Skupina ČSOB Leasing; ČSOB Real, s. r. o.; ČSOB nadácia a ČSOB Advisory, s.r.o. Sesterskou spoločnosťou ČSOB je ČSOB Poisťovňa, a.s.

Člen skupiny KBC

Materskou spoločnosťou a jediným akcionárom ČSOB je belgická KBC Bank NV. Skupina KBC patrí medzi najvýznamnejších hráčov na belgickom bankovom trhu a zároveň medzi najvýznamnejšie finančné inštitúcie v strednej a východnej Európe. Zastúpenie má aj v ďalších krajinách a regiónoch sveta. Svoje služby poskytuje najmä retailovým klientom, ale aj malým a stredným podnikateľom a privátnej klientele. Jej cieľom je upevňovať pozíciu na domácom trhu v Belgicku, ako aj kľúčových trhoch v strednej a východnej Európe, ktorými sú Slovensko, Česko, Maďarsko, Bulharsko, ale aj Írsko.

About the company

Company profile

Československá obchodná banka (hereinafter referred to as "ČSOB" or the "Bank") is a leading Slovak bank with over 50 years of tradition. It is one of the most significant and strongest banking houses on the Slovak market. ČSOB is a universal bank which provides services for all client segments: natural persons, self-employed persons, SMEs and corporate clients, as well as institutional and private clients.

ČSOB Financial Group

ČSOB Financial Group provides professional financing and insurance services. Clients may find banking products and services as well as insurance, building savings, investment products, leasing, invoicing and much more under one roof. In 2020, besides Československá obchodná banka, a.s., members of ČSOB Financial Group included also ČSOB Stavebná sporiteľňa, a.s.; ČSOB Leasing Group; ČSOB Real, s. r. o.; ČSOB Foundation and ČSOB Advisory, s.r.o. ČSOB Poisťovňa, a.s. is an affiliate company of ČSOB.

Member of the KBC Group

The Belgian KBC Bank NV is the parent company and the sole shareholder of ČSOB. The KBC Group is one of the major players on the Belgian banking market and also one of the most important financial institutions in Central and Eastern Europe. It is also represented in other countries and regions around the world. It provides its services mainly to retail clients but also to SMEs and private clients. Its aim is to strengthen its position on the domestic market in Belgium as well as on key markets in Central and Eastern Europe, which include Slovakia, the Czech Republic, Hungary, Bulgaria, and Ireland.

História

1964

Vznik Československej obchodnej banky

Na založení ČSOB sa podieľal štát prostredníctvom majoritného akcionára Štátnej banky Československej. Vo vtedajšom Československu bola ČSOB jedinou bankou, ktorá zabezpečovala financovanie zahraničného obchodu a dohľad nad pôžičkami v zahraničných menách z medzinárodných trhov.

1989

Rozšírenie poskytovaných služieb

Po Nežnej revolúcii rozšírila ČSOB svoje služby z vtedajších podnikov zahraničného obchodu aj o služby pre novovznikajúce podnikateľské subjekty a fyzické osoby. S produktovou expanziou súviselo aj zvýšenie počtu obchodných miest/pobočiek.

1999

Vstup akcionára KBC Bank

Výsledkom privatizácie bankových domov vo vtedajšom Československu bol predaj akcií ČSOB belgickej banke KBC Bank, ktorá patrí do finančnej skupiny KBC Group NV – jednej z najväčších a najsilnejších finančných skupín v Európe.

2002

Začiatok bankopoisťovacieho modelu

Základným krokom k preneseniu bankopoisťovacieho konceptu na Slovensko bola kúpa ERGO poisťovne, ktorá sa následne premenovala na ČSOB Poisťovňu. O rok na to sa poistné produkty začali predávať cez bankovú sieť.

History

1964

Establishment of Československá obchodná banka

The government participated in the establishment of ČSOB through a majority shareholder, Štátna banka Československá. In the then Czechoslovakia, ČSOB was the only bank which provided financing of foreign trade and supervision of loans in foreign currencies from international markets.

1989

Services are extended

After the Velvet Revolution, ČSOB started to provide its services not only to the then foreign trading companies but also to emerging business entities and natural persons. The product expansion was also accompanied by an increase in the number of places of business/branches.

1999

KBC Bank comes in as a shareholder

The privatisation of banking houses in the then Czechoslovakia led to the sale of ČSOB shares to the Belgian KBC Bank which is a member of the KBC Group NV financial group – one of the largest and most powerful financial groups in Europe.

2002

Start of the bank-insurance model

The purchase of ERGO poisťovňa insurance company, which was later renamed to ČSOB Poisťovňa, was a basic step for transferring the bank-insurance concept to Slovakia. Insurance products started to be sold via the banking network one year later.

2006

Sformovanie ČSOB Finančnej skupiny

Snaha sústrediť všetky svoje dcérske spoločnosti pod jednu „strechu" vyústila do vytvorenia ČSOB Finančnej skupiny. Jej súčasťou vtedy boli: ČSOB, ČSOB Poisťovňa, ČSOB stavebná sporiteľňa, ČSOB Leasing, ČSOB Asset Management, ČSOB d.s.s. a ČSOB Faktoring.

2006

Establishment of ČSOB Financial Group

The effort to concentrate all its subsidiaries "under one roof" resulted in the establishment of the ČSOB Financial Group. At that time, it included: ČSOB, ČSOB Poisťovňa, ČSOB Stavebná sporiteľňa, ČSOB Leasing, ČSOB Asset Management, ČSOB d.s.s. and ČSOB Faktoring.

2008

Vznik slovenskej ČSOB

K 1. januáru 2008 sa ČSOB na Slovensku osamostatnila od ČSOB Praha a stala novou akciovou spoločnosťou. 100 % vlastníkom slovenskej ČSOB zostala aj naďalej KBC Bank.

2008

Establishment of the Slovak ČSOB

On 1 January 2008, ČSOB in Slovakia split from ČSOB Prague and became a new joint-stock company. KBC Bank remains the 100% owner of the Slovak ČSOB.

2009

Kúpa Istrobanky

S cieľom zvýšenia trhového podielu na Slovensku pristúpil akcionár KBC 1. júla 2009 k odkúpeniu Istrobanky – dovtedy patriacej do rakúskej skupiny Bawag PsK. ČSOB sa týmto posilnením stala na slovenskom bankovom trhu štvorkou nielen vo vkladoch, ale aj v objeme úverov.

2009

Istrobanka purchase

In order to increase the market share in Slovakia, on 1 July 2009 KBC, the shareholder, purchased Istrobanka, which belonged to the Austrian Bawag PsK group. Now strengthened, ČSOB became number four on the Slovak banking market not only in terms of deposits but also with regard to the volume of credits.

2011

Predaj akcií ČSOB d.s.s.

Na základe súhlasu Národnej banky Slovenska sa stopercentným vlastníkom akcií ČSOB d.s.s. dňa 17.5.2011 stala Poštová banka.

2011

Sale of shares of ČSOB d.s.s.

Based on the approval of the National Bank of Slovakia, Poštová banka became 100% owner of ČSOB d.s.s. on 17 May 2011.

2012

Transformácia ČSOB Asset Management

Spoločnosť ČSOB Asset Management začala proces transformácie na zahraničnú pobočku KBC Asset Management Slovensko. Cieľom transformácie bola centralizácia aktivít spojených s riadením portfólií, ako aj posilnenie lokálneho zastúpenia v oblasti podpory distribúcie a vývoja investičných produktov.

2012

Transformation of ČSOB Asset Management

ČSOB Asset Management started the process of its transformation into the foreign branch of KBC Asset Management Slovakia. The aim of the transformation was to centralize portfolio management activities, as well as to strengthen local representation in the area of support for distribution and development of investment products.

2014

Nový slogan ČSOB

ČSOB začala používať nový slogan – „Pre Vás osobne". Je založený na osobnom prístupe ku klientom, profesionálnom servise na základe pochopenia ich individuálnych potrieb.

2016

Ukončenie činnosti ČSOB Faktoring

Spoločnosť ČSOB Faktoring ukončila svoju samostatnú pôsobnosť inkorporáciou svojich služieb do portfólia produktov a služieb ČSOB.

2017

Nová centrála ČSOB

Spoločnosti patriace do ČSOB Finančnej skupiny sa presťahovali do novej centrály v projekte Zuckermandel na Žižkovej ulici v Bratislave. Viac ako 1300 zamestnancov získalo modernejšie a komfortnejšie pracovné prostredie.

2014

New slogan of ČSOB

ČSOB started to use a new slogan - "Personally for you". It is based on a personal approach to clients, a professional service and an understanding of individual needs.

2016

Termination of ČSOB Faktoring's activities

ČSOB Faktoring stopped performing its independent activities by incorporating its services into ČSOB's portfolio of products and services.

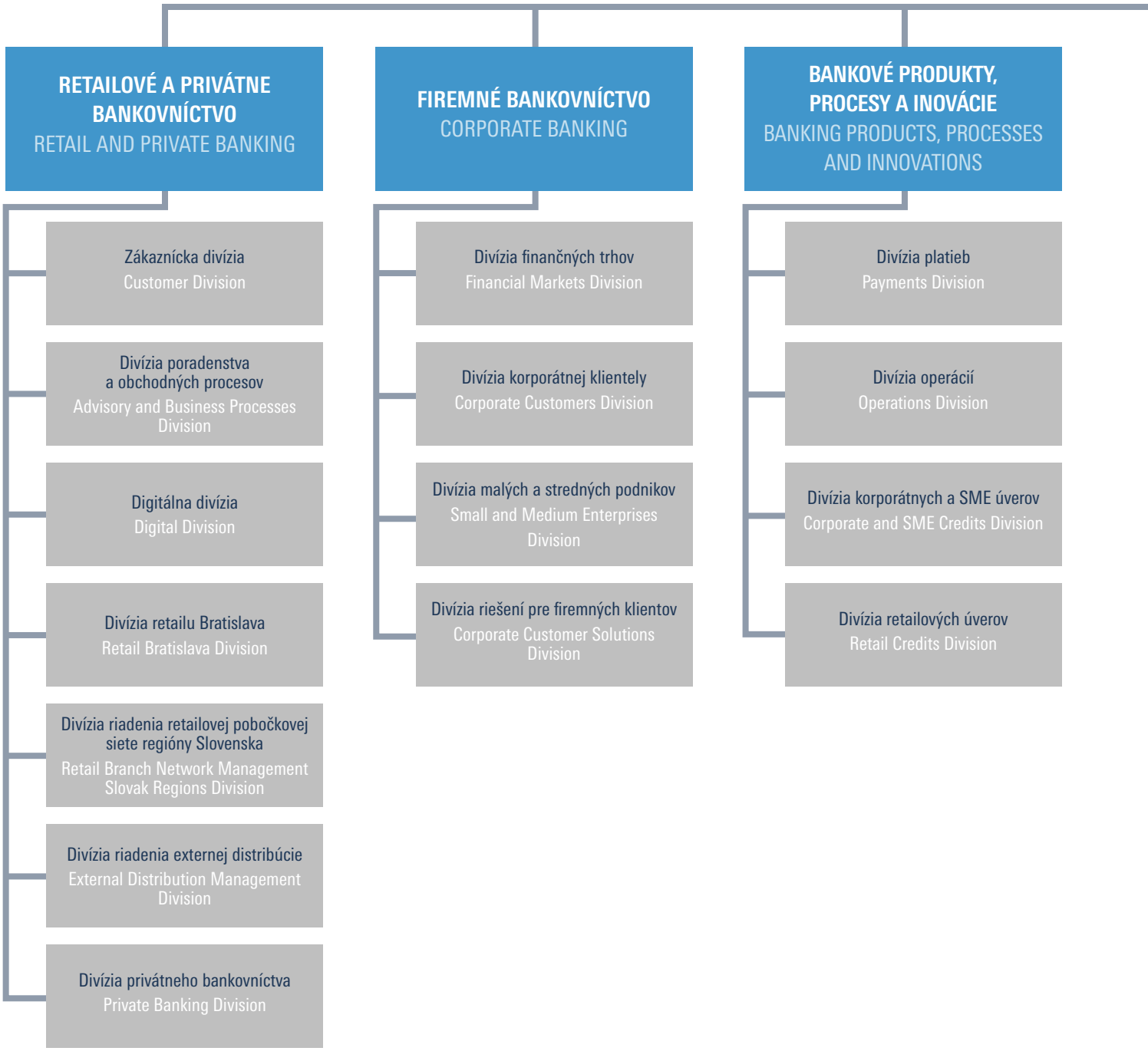
2017

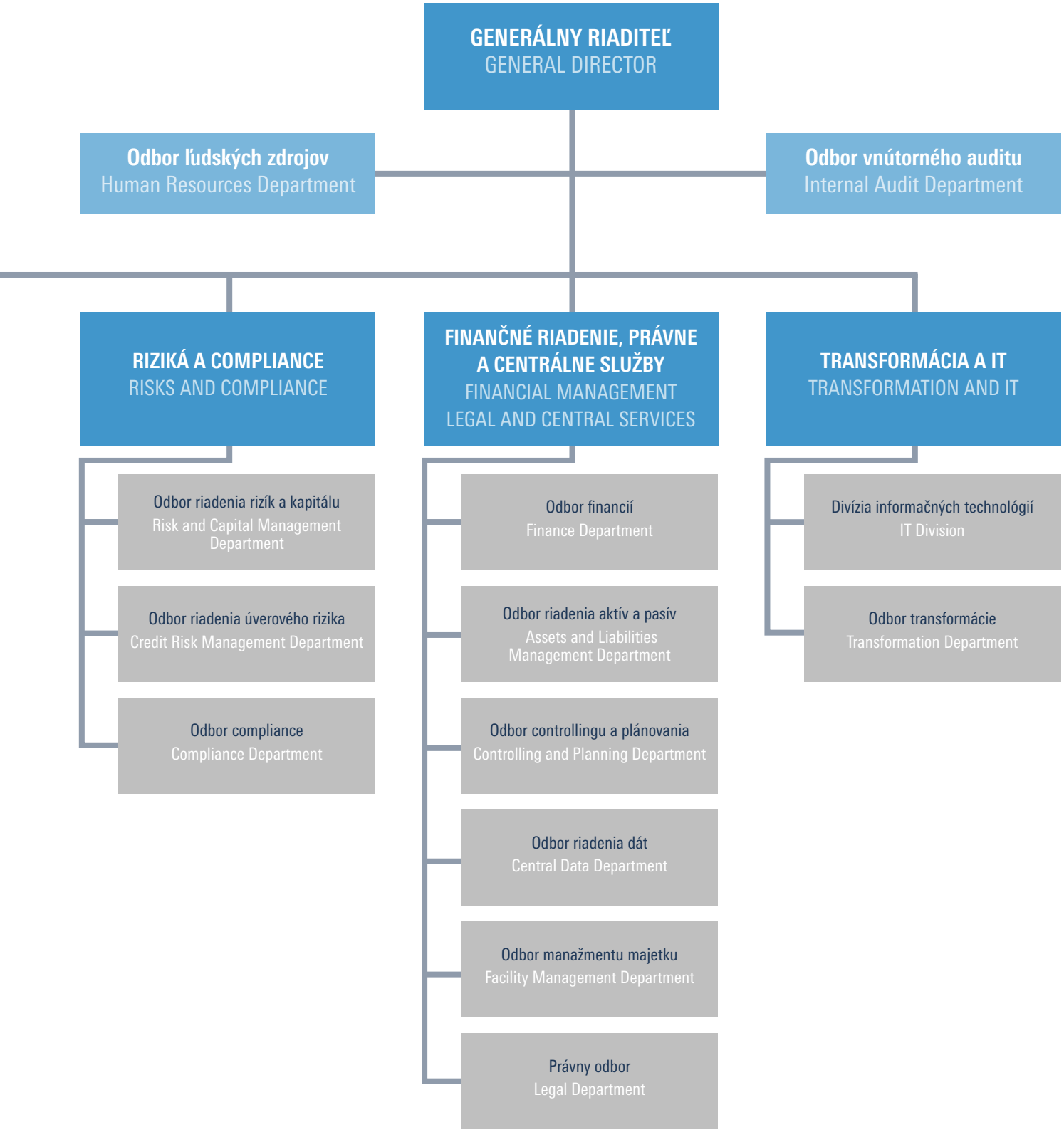
New ČSOB headquarters

Companies belonging to the ČSOB Financial Group moved to the new headquarters in the Zuckermandel project on Žižkova street in Bratislava. More than 1,300 employees gained a more modern and comfortable work environment.

Organizačná štruktúra Československej obchodnej banky, a.s., účinná k 31. 12. 2020

Organizational structure of Československá obchodná banka, a.s., effective as of 31 December 2020




GENERÁLNY RIADITEĽ
GENERAL DIRECTOR
Odbor ľudských zdrojov
Human Resources Department
Odbor vnútorného auditu
Internal Audit Department
RIZIKÁ A COMPLIANCE
RISKS AND COMPLIANCE
FINANČNÉ RIADENIE, PRÁVNE A CENTRÁLNE SLUŽBY
FINANCIAL MANAGEMENT
LEGAL AND CENTRAL SERVICES
TRANSFORMÁCIA A IT
TRANSFORMATION AND IT
Odbor riadenia rizík a kapitálu
Risk and Capital Management Department
Odbor riadenia úverového rizika
Credit Risk Management Department
Odbor compliance
Compliance Department
Odbor financií
Finance Department
Odbor riadenia aktív a pasív
Assets and Liabilities Management Department
Odbor controllingu a plánovania
Controlling and Planning Department
Odbor riadenia dát
Central Data Department
Odbor manažmentu majetku
Facility Management Department
Právny odbor
Legal Department
Divízia informačných technológií
IT Division
Odbor transformácie
Transformation Department

Riadiace a kontrolné subjekty

Predstavenstvo ČSOB – štatutárny a výkonný orgán spoločnosti, ktorý k 31.12.2020 pozostával zo siedmych členov. Predseda predstavenstva je zároveň generálnym riaditeľom banky.

Daniel Kollár

predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

Daniel Kollár je generálnym riaditeľom a predsedom predstavenstva ČSOB od jej právneho osamostatnenia v roku 2008. Vrchným riaditeľom dovtedajšej ČSOB Banky Slovensko bol však už od roku 2004. Rovnako riadi aj celú ČSOB Finančnú skupinu. V roku 1997 zakladal na Slovensku ČSOB Leasing a od roku 2000 stál aj na jeho čele. Absolvoval Slovenskú technickú univerzitu a Ekonomickú univerzitu v Bratislave.

Juraj Ebringer

člen predstavenstva, Retailové a privátne bankovníctvo

Juraj Ebringer prišiel do ČSOB zo spoločnosti ČSOB Leasing, v ktorej pôsobil od roku 1999 na rôznych pozíciách, naposledy ako predseda predstavenstva a generálny riaditeľ. Skúsenosti má i z pôsobenia v Komerční banke, v ktorej pracoval v rokoch 1997 – 1999. Vyštudoval Ekonomickú univerzitu v Bratislave.

Marcela Výbohová

členka predstavenstva, Riziká, právne služby a compliance

Marcela Výbohová je členkou predstavenstva od februára 2014. Dovtedy pôsobila v ČSOB na pozícii riaditeľky Divízie platieb ČSOB, úspešne manažovala depozitné produkty, bezhotovostný a hotovostný platobný styk, platobné karty, bankové operácie či projektový manažment. Vyštudovala Ekonomickú univerzitu v Bratislave a v bankovom sektore pracuje už od skončenia štúdia.

Management and control bodies

ČSOB Board of Directors – the statutory and executive body of the company which had seven members as of 31 December 2020. The Chairman of the BoD is also the Director General of the Bank.

Daniel Kollár

Chairman of the Board of Directors and Director General

Daniel Kollár has been the Director General and the Chairman of the Board of Directors of ČSOB since its legal separation in 2008. However, he was the CEO of the then ČSOB Banka Slovensko from 2004. He also leads the entire ČSOB Financial Group. In 1997, he established ČSOB Leasing in Slovakia and has been its head since 2000. He graduated from the Slovak University of Technology and the University of Economics in Bratislava.

Juraj Ebringer

Member of the Board of Directors, Retail and Private Banking

Juraj Ebringer came to ČSOB from ČSOB Leasing where he worked from 1999 in different positions, the last one being the Chairman of the Board of Directors and the Director General. From 1997 to 1999 he worked for Komerční banka where he also acquired extensive experience. He graduated from the University of Economics in Bratislava.

Marcela Výbohová

Member of the Board of Directors, Risks, Legal Services and Compliance

Marcela Výbohová has been a BoD member since February 2014. Until then, she worked at ČSOB as the Director of the ČSOB Payment Division. She successfully managed deposit products, wireless and cash payments, payment cards, bank operations and project management. She graduated from the University of Economics in Bratislava and has been working in banking since then.

Branislav Straka

člen predstavenstva, Bankové produkty, procesy a inovácie

Branislav Straka pracuje v ČSOB od roku 2006. Predtým pôsobil vo funkcii člena predstavenstva HVB Bank Slovakia a tiež generálneho riaditeľa poisťovne Cardif Slovakia. Vyštudoval Slovenskú technickú univerzitu a Ekonomickú univerzitu v Bratislave.

Ľuboš Ondrejko

člen predstavenstva, Firemné bankovníctvo

Ľuboš Ondrejko pôsobí v ČSOB od roku 2005, riadi oblasť Firemného a SME bankovníctva. Do ČSOB prišiel z VÚB, v ktorej od roku 1999 zastával pozíciu riaditeľa Odboru riadenia pohľadávok, neskôr rovnakú pozíciu v Odbore financovania firemnej klientely a od roku 2002 pozíciu riaditeľa Odboru malých a stredných podnikov. V bankovom sektore pôsobí od roku 1997. Vyštudoval Právnickú fakultu Univerzity Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach.

Ján Lučan

člen predstavenstva, Finančné riadenie a centrálne služby

Ján Lučan pôsobil od roku 2000 v sesterskej ČSOB banke v Českej republike, naposledy ako vrchný riaditeľ útvaru korporátneho bankovníctva. V ČSOB na Slovensku je ako člen predstavenstva zodpovedný za oblasť financií a riadenie aktív a pasív. Vyštudoval Vysokú školu ekonomickú a Právnickú fakultu Univerzity Karlovej v Prahe. Počas dvoch dekád v bankovníctve sa venoval aj oblasti kapitálových trhov, reštrukturalizácie, právnych služieb a špeciálnych projektov.

Evert Vandenbussche

člen predstavenstva, Transformácia a ICT

Evert Vandenbussche sa do ČSOB vrátil po troch rokoch pôsobenia v sesterskej spoločnosti KBC Bank v Írsku vo funkcii prevádzkového riaditeľa. V skupine KBC pôsobí už od roku 1992 a podieľal sa na expanzii skupiny v strednej Európe. V minulosti pôsobil nielen na Slovensku, ale tiež v entitách

Branislav Straka

Member of the Board of Directors, Banking Products, Processes and Innovation

Branislav Straka has been working at ČSOB since 2006. Prior to that, he was a member of the BoD of HVB Bank Slovakia and also the Director General of Cardif Slovakia insurance company. He graduated from the Slovak University of Technology and the University of Economics in Bratislava.

Ľuboš Ondrejko

Member of the Board of Directors, Corporate Banking

Ľuboš Ondrejko has been working at ČSOB since 2005. He is responsible for Corporate and SME Banking. He joined ČSOB after he finished working for VÚB Bank where he had been the Director of the Receivables Control Division since 1999; later, he held the same position in the Corporate Clients Financing Division and, since 2002, he has been the Director of the SME Division. He has been working in banking since 1997. He graduated from the Faculty of Law of Pavol Jozef Šafárik University in Košice.

Ján Lučan

Member of the Board of Directors, Financial Management and Central Services

From 2000, Ján Lučan worked for a subsidiary, ČSOB Banka in the Czech Republic, leaving it as the Head Manager of the Corporate Banking Division. As a member of BoD at ČSOB in Slovakia, he is responsible for the area of finances and asset and liability management. He graduated from the University of Economics and the Faculty of Law of Charles University in Prague. During two decades spent in banking, he has also worked in the field of capital markets, debt restructuring, legal services and special projects.

Evert Vandenbussche

Member of the Board of Directors, Transformation and ICT

Evert Vandenbussche returned to ČSOB after three years of working for the subsidiary KBC Bank in Ireland in the position of Operations Director. He has been with the KBC Group since 1992 and was involved in the group's expansion in Central Europe. In the past, he worked in Slovakia as well as

KBC v Maďarsku a Českej republike. Je absolventom Univerzity v Leuvene v Belgicku.

Dozorná rada

Luc Popelier
predseda Dozornej rady

Peter Leška
člen Dozornej rady

Ladislav Mejzlík
člen Dozornej rady

at other KBC entities in Hungary and the Czech Republic. He graduated from the University of Leuven in Belgium.

Supervisory Board

Luc Popelier
Supervisory Board Chairman

Peter Leška
Supervisory Board Member

Ladislav Mejzlík
Supervisory Board Member

ČSOB v roku 2020 – Kľúčové ukazovatele (zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkaznictva v znení prijatom EÚ)

ČSOB IN 2020 - KEY INDICATORS (prepared in accordance with the International Financial Reporting Standards as adopted by EU)

Návrh na rozdelenie zisku je súčasťou poznámky 23.7 konsolidovanej účtovnej závierky a poznámky 24.6 individuálnej účtovnej závierky.

The proposed profit distribution is included in Note 23.7 of the consolidated financial statements and Note 24.6 of the separate financial statements.

ČSOB FINANČNÁ SKUPINA ČSOB FINANCIAL GROUP	2020 2020	2019 2019	% ZMENA % CHANGE
VYBRANÉ POLOŽKY SÚVAHY (v tis. EUR) SELECTED BALANCE SHEET ITEMS (EUR ths.)			
Celková bilančná suma / Balance sheet total	10 708 895	10 050 520	7 %
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables to customers at amortised cost	7 936 668	7 512 511	6 %
Vklady a úvery prijaté od klientov v amortizovanej hodnote / Amounts owed to customers at amortised cost	7 470 597	6 380 539	17 %
Vlastné imanie / Equity	923 442	874 994	6 %
VYBRANÉ POLOŽKY VÝKAZU ZISKOV A STRÁT (v tis. EUR) SELECTED ITEMS FROM STATEMENT OF PROFIT OR LOSS (EUR ths.)			
Čisté úrokové výnosy / Net interest income	197 654	205 681	(4 %)
Čisté výnosy z poplatkov a provízií / Net fee and commission income	70 550	71 549	(1 %)
Čistý zisk z finančných operácií a kurzové rozdiely / Net trading result and exchange differences	8 664	3 828	126 %
Výnosy celkom / Total income	**286 598**	**291 320**	**(2 %)**
Prevádzkové náklady / Operating expenses	(185 100)	(191 455)	(3 %)
Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká / Impairment losses and provisions for off-balance sheet risks	(44 004)	(10 352)	325 %
Čistý zisk za účtovné obdobie pripadajúci na vlastníkov spoločnosti / Net profit for the year attributable to owners of the parent	**45 392**	**70 685**	**(36 %)**
VÝKONNOSŤ PERFORMANCE			
Pomer prevádzkových nákladov a výnosov / Cost/ Income ratio	64,59 %	65,72 %	(1,13 %)
Rentabilita vlastného kapitálu (ROE) / Return on Equity (ROE)	5,05 %	8,18 %	(3,13 %)
Rentabilita aktív (ROA) / Return on Assets (ROA)	0,44 %	0,71 %	(0,27 %)
TRHOVÉ PODIELY (ČSOB Banka) MARKET SHARES (ČSOB Bank)			
Celkové úvery / Total loans	10,60 %	10,49 %	0,11 %
Celkové vklady / Total deposits	10,77 %	10,03 %	0,74 %

Výkonnosť ČSOB Finančnej skupiny

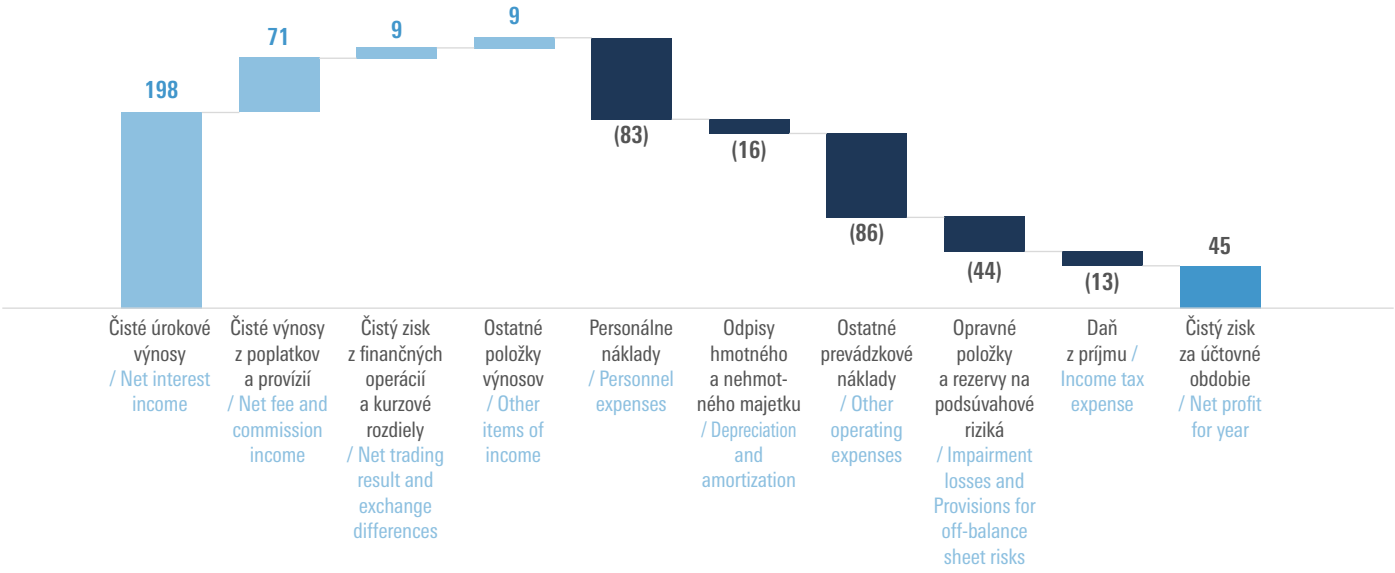
ČSOB Finančná skupina dosiahla za rok 2020 konsolidovaný čistý zisk vo výške 45 mil. EUR. V porovnaní so 71 mil. EUR za rok 2019 konsolidovaný čistý zisk medziročne poklesol o 36 %.

ČSOB Financial Group Performance

For the year 2020, ČSOB Financial Group achieved consolidated net profit in the amount of EUR 45 million. Comparing to EUR 71 million for the year 2019, Consolidated net profit decreased on year-on-year basis by 36%.

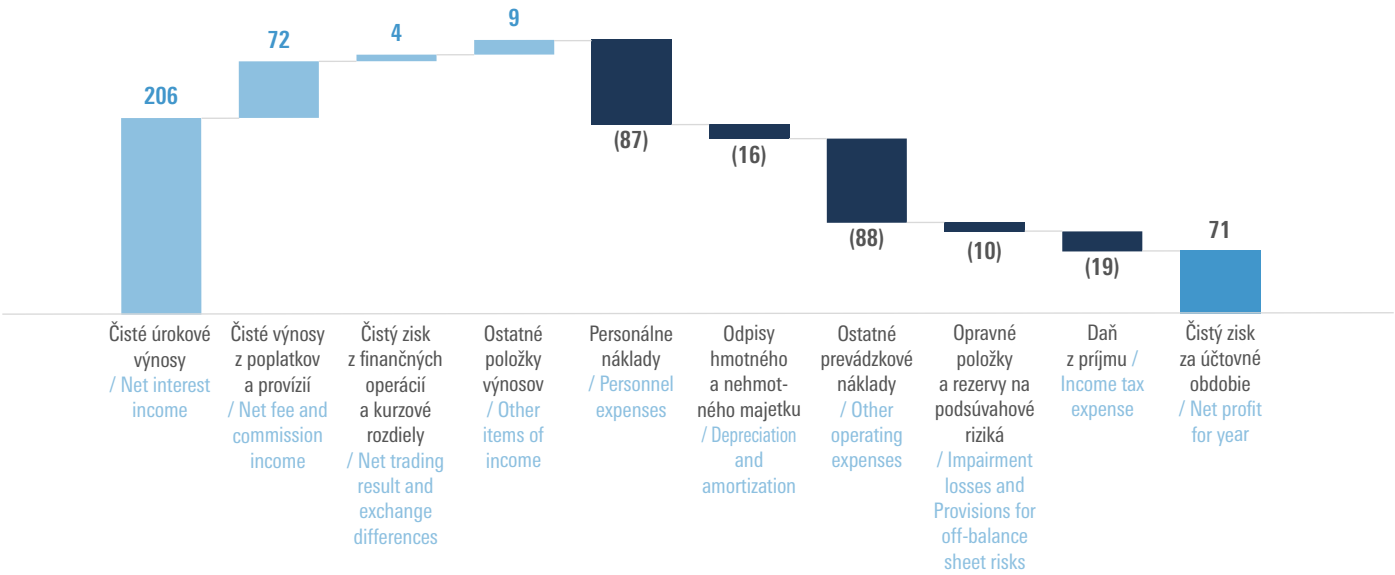
Čistý zisk za rok 2020 / Net result for 2020

mil. EUR / EUR mio



Čistý zisk za rok 2019 / Net result for 2019

mil. EUR / EUR mio

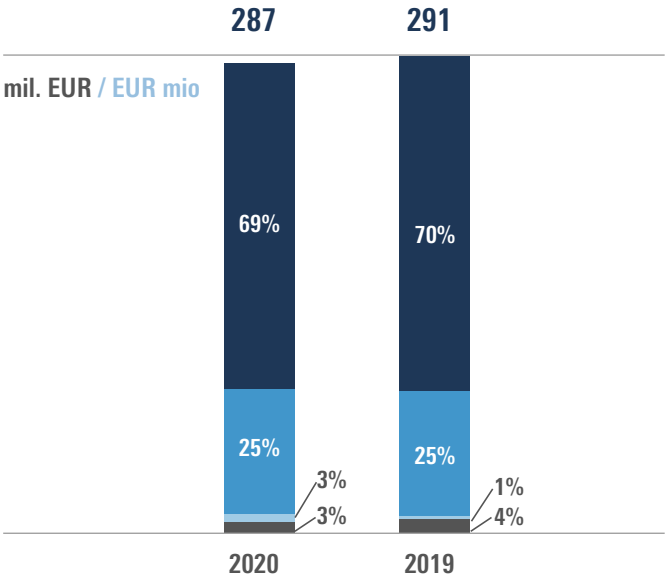


Vývoj výnosov

Štruktúra výnosov / Income structure

- Čisté úrokové výnosy / Net interest income
- Čisté výnosy z poplatkov a provízií / Net fee and commission income
- Čistý zisk z finančných operácií a kurzové rozdiely / Net trading result and exchange differences
- Ostatné položky výnosov / Other items of income

Income development



Čisté úrokové výnosy za rok 2020 medziročne klesli o 3,9 % a dosiahli výšku 197,7 mil. eur. Pretrvávajúce trhové prostredie nízkych úrokových sadzieb a súčasná situácia ohľadne pandémie Covid-19 sú hlavnými príčinami medziročného poklesu. Pandémia Covid-19 mala a má negatívny dopad na makroekonomické prostredie a tiež na správanie sa ekonomických subjektov, a to najmä firemnej klientely. Prehodnocovanie a väčšia obozretnosť klientov v súvislosti s investičnými stratégiami mali negatívny dopad na úroveň novej produkcie úverov a premietli sa tak do nižších úrokových výnosov.

Čisté výnosy z poplatkov a provízií za rok 2020 medziročne klesli o 1,4 % a dosiahli výšku 70,6 mil. eur. Pokles výnosov z poplatkov z platobného styku a z kurzových operácií z dôvodu pandémie Covid-19, ktorá mala dopad najmä na počet transakcií, bol čiastočne vykompenzovaný vyššími výnosmi z poplatkov za sprostredkovanie predaja podielových fondov.

Výnosy celkom za rok 2020 boli vo výške 286,6 mil. eur. Oproti minulému roku, kedy dosiahli výšku 291,3 mil. eur, poklesli o 1,6 %. Medziročný pokles z dôvodu nižších čistých úrokových výnosov a nižších čistých výnosov z poplatkov a provízií bol čiastočne vykompenzovanými vyšším čistým ziskom z finančných operácií a kurzových rozdielov.

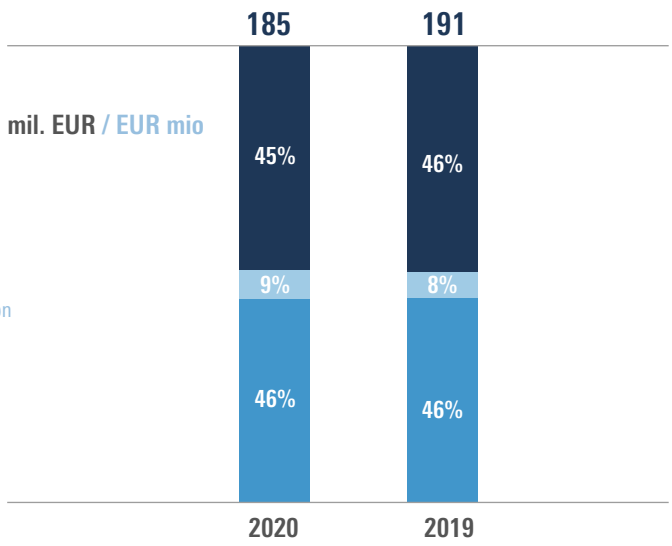
Net interest income for the year 2020 decreased year-over-year by 3.9% and reached the amount of EUR 197.7 million. The effect of the persisting environment of low interest rates and the adverse situation due to Covid-19 pandemic are the main drivers of the year-over-year decrease. Covid-19 pandemic had and still has a negative impact on the macroeconomic environment and on the behaviour of economic subjects, mainly corporate clients. Reassessment and higher precaution of the clients' investment strategies had a negative impact on the level of newly issued loans and resulted in lower interest income.

Net fee and commission income for the year 2020 decreased y-o-y by 1.4% and reached the amount of EUR 70.6 million. Decrease of the income from Payment services fees and Network fees due to Covid-19 pandemic, which had impact mainly on the number of transactions, was partially compensated by higher income from Distribution fees related to the sale of mutual funds.

Total income for the year 2020 reached the amount of EUR 286.6 million and compared to the prior year with the amount of EUR 291.3 million decreased by 1.6%. Y-o-y decrease due to lower Net interest income and lower Net fee and commission income was partially offset by higher Net trading result and exchange differences.

Vývoj nákladov

Expenses development



Štruktúra nákladov / Expense Structure

- Personálne náklady / Personnel expenses
- Odpisy hmotného a nehmotného majetku / Depreciation and amortization
- Ostatné prevádzkové náklady / Other operating expenses

Prevádzkové náklady klesli zo 191,5 mil. eur za rok 2019 na 185,1 mil. eur za rok 2020. Medziročný pokles o 3,3 % dosiahla ČSOB vďaka nižším prevádzkovým nákladom, ktoré sú výsledkom prehodnocovania výdavkov vzhľadom na situáciu spojenú s pandémiou Covid-19 a prejavili sa na nákladovej strane vo všetkých oblastiach.

Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká stúpli z 10,4 mil. eur za rok 2019 na 44,0 mil. eur za rok 2020. ČSOB ako zodpovedná inštitúcia pristúpila k tvorbe opravných položiek v súvislosti so stále otáznym vývojom pandémie Covid-19 a jej predpokladanými dopadmi na ekonomiku, čo je v súlade s medzinárodnými účtovnými štandardmi. Opravné položky neznamenajú a ani nesignalizujú v súčasnosti zhoršenú kvalitu portfólia. Tá zostáva stále nezmenená a na dobrej úrovni. Vyššia tvorba opravných položiek však potvrdzuje našu pripravenosť na prípadné významné zhoršenie ekonomickej situácie.

Operating expenses decreased from EUR 191.5 million for the year 2019 to EUR 185.1 million for the year 2020. ČSOB achieved the y-o-y decrease of 3.3% thanks to lower operating expenses, which are the result of expenditures reassessment linked to Covid-19 pandemic situation and which affected all the areas of expenses.

Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks increased from EUR 10.4 million for the year 2019 to EUR 44.0 million for the year 2020. ČSOB, as a responsible institution, created Impairment losses related to uncertain development of Covid-19 pandemic and its impact on the economy, which is compliant to International Financial Reporting Standards (IFRS). Impairment losses do not represent or signal currently worsened portfolio quality. Higher creation of impairment losses does confirm our readiness for potential significant worsening of the economic situation.

Vývoj bilancie

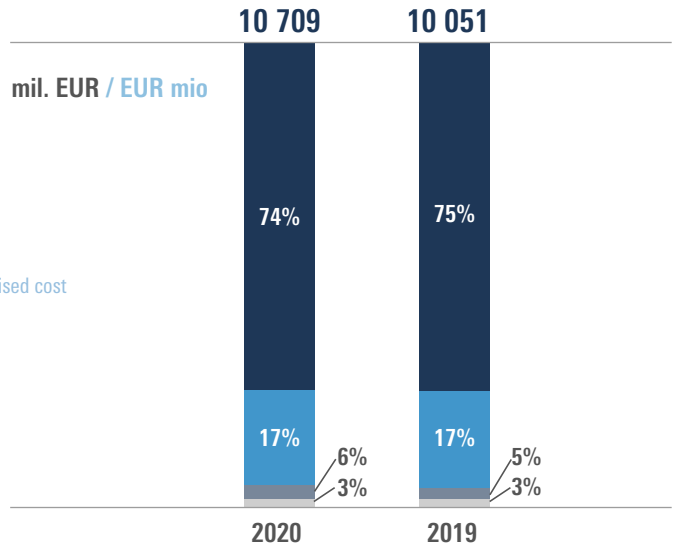
Konsolidovaná bilančná suma ČSOB bola k 31. decembru 2020 vo výške 10,7 mld. eur a zvýšila sa o 6,6 % oproti 10,1 mld. eur k 31. decembru 2019.

Balance sheet development

Consolidated Balance sheet of ČSOB as at 31 December 2020 reached the amount of EUR 10.7 billion and grew by 6.6% compared to EUR 10.1 billion as at 31 December 2019.

Štruktúra aktív / Assets Structure

- Úvery poskytnuté klientom / Loans and advances to customers
- Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost
- Ostatné finančné aktíva / Other financial assets
- Ostatné nefinančné aktíva / Other non-financial assets

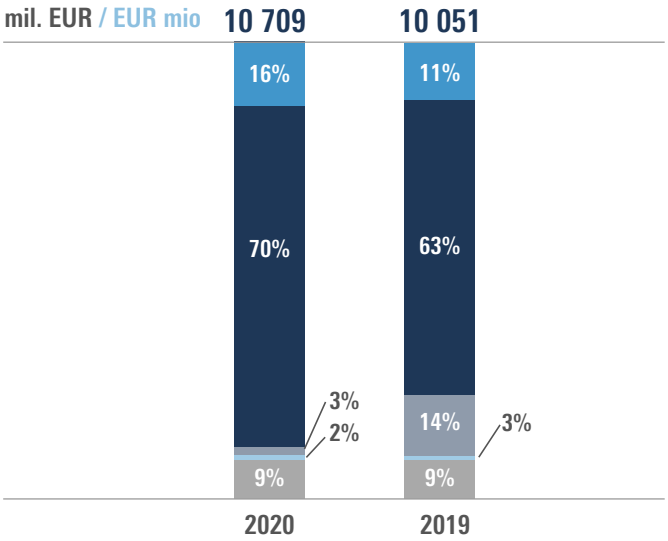


Úvery poskytnuté klientom medziročne vzrástli zo 7,5 mld. eur k 31. decembru 2019 a dosiahli výšku 7,9 mld. eur. Tento 5,6 %-ný rast bol najmä vďaka rastu objemu úverov na bývanie s medziročnou zmenou 13,3 %, čo bolo mierne vykompenzované výpadkom novej produkcie úverov poskytnutých firemnej klientele v súvislosti s pandémiou Covid-19.

Loans and receivables from customers increased year-over-year from EUR 7.5 billion as at 31 December 2019 to the amount of EUR 7.9 billion as at 31 December 2020. This 5.6% growth is mainly thanks to the increase of the volume of housing loans with year-over-year growth rate of 13.3%, which was slightly offset by the shortage in newly issued loans provided to corporate clients related to Covid-19 pandemic.

Štruktúra záväzkov / Liabilities structure

- Záväzky voči bankám / Amounts owed to financial institutions
- Vklady a úvery prijaté od klientov / Amounts owed to customers
- Vydané dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities issued at amortised cost
- Ostatné finančné záväzky / Other financial liabilities
- Vlastné imanie / Equity



Vklady a úvery prijaté od klientov medziročne vzrástli k 31. decembru 2020 o 17,1 % a dosiahli výšku 7,5 mld. eur. K medziročnému nárastu prispel najmä rast objemu vkladov na bežných účtoch fyzických osôb, ktorý sa medziročne zvýšil o 18,6 % a takisto rast objemu termínovaných vkladov štátnych orgánov, ktorý sa oproti roku 2019 takmer zdvojnásobil.

Rentabilita

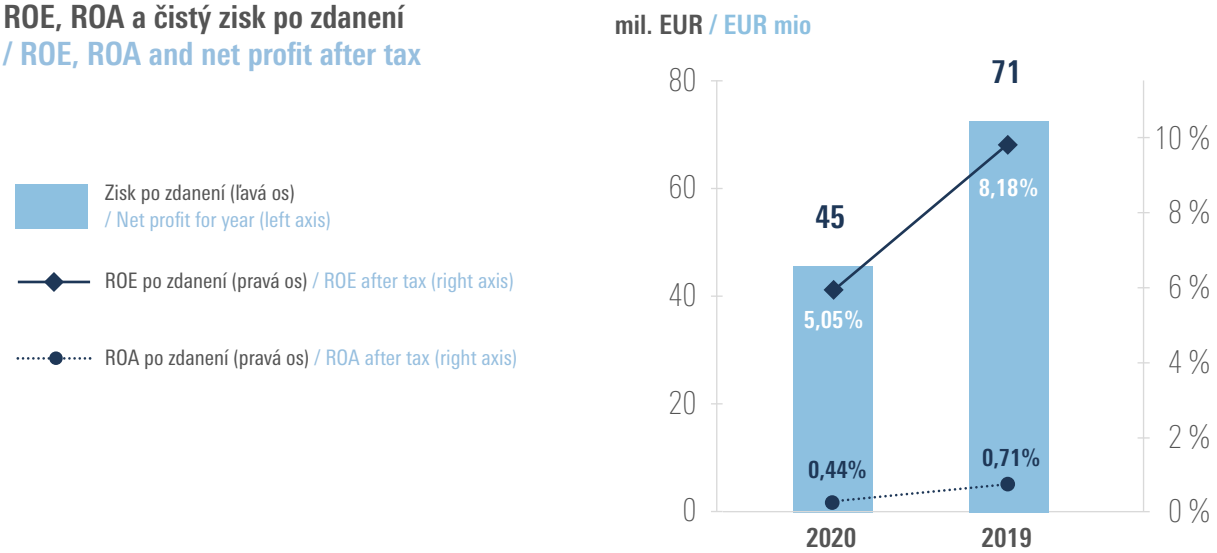
Vlastné imanie k 31. decembru 2020 ČSOB Finančnej skupiny dosiahlo výšku 923 mil. EUR (2019: 875 mil. EUR). Rentabilita vlastného kapitálu (ROE) za rok 2020 bola 5,05 %, čo predstavuje pokles o 3,13 % oproti hodnote za rok 2019. Rentabilita aktív (ROA) dosiahla za rok 2020 hodnotu 0,44 %, čo predstavuje pokles o 0,27 % oproti hodnote za rok 2019.

Amounts owed to customers grew year-over-year by 17.1% reaching the amount of EUR 7.5 billion as at 31 December 2020. The main contribution to year-over-year growth was thanks to the increase of the volume of retail current accounts by 18.6% and of the government term loans, which almost doubled compared to year-end 2019.

Return

As at 31 December 2020, the equity of ČSOB Financial Group reached the amount of EUR 923 million (2019: EUR 875 million). For the year 2020, return on equity (ROE) was 5.05% representing decrease by 3.13% compared to the value for the year 2019. For the year 2020, return on assets (ROA) was 0.44% representing decrease by 0.27% compared to the value for the year 2019.

ROE, ROA a čistý zisk po zdanení
/ ROE, ROA and net profit after tax



Slovenská ekonomika v roku 2020

Slovenská ekonomika v uplynulom roku poklesla v priemere o -5,2 % medziročne. Pod celkový negatívny ekonomický vývoj sa podpísala pandémia Covid-19. Dynamika vývoja hospodárstva bola v priebehu roka ako na vážkach a závisela od zatvárania a otvárania ekonomiky. Najviac zasiahnutý bol sektor služieb a z neho najmä sektory ubytovanie, reštaurácie a obchod. Lockdown sa v druhej polovici roka netýkal priemyselných prevádzok, a tak ekonomika aspoň čiastočne dobiehala ekonomické straty utŕžené v prvom polroku 2020. Celkový ekonomický vývoj sa podpísal aj pod situáciu na trhu práce. Zamestnanosť bola v poslednom štvrťroku asi o dve percentá nižšia ako v rovnakom období prechádzajúceho roka a rásť začala aj miera nezamestnanosti.

Priemysel medziročne klesol o -9,1 % v dôsledku negatívneho vplyvu pandémie Covid-19. Kľúčová zložka, priemyselná výroba, sa medziročne znížila o -11,5 %. Z odvetví, ktoré medziročne rástli, sa dajú spomenúť iba výroba rafinovaných ropných produktov a výroba chemických produktov.

Zahraničný obchod skončil v roku 2020 v prebytku v objeme 2,732 mld. EUR. Pozitívne saldo sa v porovnaní s predchádzajúcim rokom zvýšilo o 1,7 mld. EUR. Export tovarov v priemere za rok medziročne klesol o -6 %. Import sa však medziročne znížil ešte viac, a to o -8,2 %. Vývoz do členských štátov EÚ tvoril 78,4 % a dovoz z EÚ bol na úrovni 67,1 %. Z pohľadu tovarových tried mali najväčšie zastúpenie stroje a prepravné zariadenia, a to 64 % na celkovom vývoze a 50,6 % na dovoze.

Spotrebiteľské ceny rástli v závere roka medziročne o 1,6 %. Jadrová inflácia, ktorá popisuje dopytové inflačné tlaky, bola na úrovni 1,5 %. Tempo rastu cien sa počas roku postupne zvoľňovalo a prevládal tak dezinflačný trend.

Nezamestnanosť zaznamenala obrat. Po období rekordne nízkej miery nezamestnanosti prišiel rast. Miera evidovanej nezamestnanosti dosahovala v decembri 2020 úroveň 7,57 %. Predstavuje to medziročný rast o 2,65 percentuál-

The Slovak Economy in 2020

In the previous year, the Slovak economy dropped year-over-year by -5.2% on average. The overall negative economic trends were due to the Covid-19 pandemic. The dynamics of economic developments during the year moved back and forth and depended on the opening and closure of the economy. Most severely hit was the service sector, in particular hospitality, restaurants and retail. Lockdown in the second half of the year did not apply to industrial operation and therefore the economy could at least partially recover the losses suffered in the first half of 2020. Overall economic developments were also reflected in the situation on the labour market. In the last quarter, the employment rate was approximately two percent lower than in the same period of the previous year, and the unemployment rate started to grow, too.

Industry dropped by -9.1% year-over-year due to the negative impact of the Covid-19 pandemic. The key component, industrial production, fell by -11.5% year-over-year. The sectors that grew year-over-year include only refined petroleum products and chemical products.

In 2020, **foreign trade** saw a surplus of € 2.732 billion. Compared to the previous year, the positive balance increased by € 1.7 billion. Average annual export of goods dropped by -6% year-over-year. However, import dropped even more, by as much as -8.2% year-over-year. Export to EU member states amounted to 78.4% and import from EU reached 67.1%. In terms of classes of goods, the most represented were machines and transport equipment, contributing with 64% to overall export and 50.6% to import.

Consumer prices saw a year-over-year increase of 1.6% at the end of the year. Core inflation, describing demand inflation pressure, was at 1.5%. Price growth rate gradually slowed down during the year, which means that the disinflationary trend prevailed.

The unemployment rate reversed. After a period of record-low unemployment rates, it started to grow. The registered unemployment rate reached 7.57% in December 2020, which means a year-over-year growth by 2.65 percentage

neho bodu. Nezamestnanosť rástla kvôli ekonomickému prepadu tak doma ako aj v zahraničí. Trh práce ďalej zaznamenal úbytok voľných pracovných miest, ktorých bolo ku koncu roka okolo šesťdesiatšesťtisíc. Medziročne ich počet klesol asi o dvadsaťpäťtisíc.

Európska centrálna banka ponechala kľúčové úrokové sadzby bez zmeny. Depozitnú úrokovú sadzbu na úrovni -0,50 %. Úroková sadzba pre hlavné refinančné operácie zostala nezmenená na úrovni 0 %. Na finančnom trhu tiež naďalej pretrvával prebytok likvidity. Úrokové sadzby sa preto na medzibankovom trhu aj naďalej pohybovali v zápornom teritóriu.

points. The unemployment rate grew due to economic downfall both home and abroad. The labour market continued to experience a drop in job vacancies which amounted to approximately sixty-six thousand places at the end of the year. Year-over-year, their number dropped by approximately twenty-five thousand places.

The European Central Bank left its key interest rates unchanged. The deposit interest rate was -0.50%. The interest rate on the main refinancing operations remained unchanged at 0%. The abundant liquidity on the financial market continued. Therefore, interest rates on the interbank market continued to sit in negative territory.

Výhľad na rok 2021

Cieľom ČSOB v roku 2021 je úspešné zavŕšenie akvizície OTP Banky Slovensko v zmysle zabezpečenia kvalitného poradenstva a služieb aj pre týchto nových klientov a taktiež pokračovanie v raste finančných a hospodárskych výsledkov vo všetkých kľúčových oblastiach. Prioritou aj naďalej ostáva prinášať a zdokonaľovať inovatívne služby pre klientov, a to v zmysle motta spoločnosti: „Pre Vás osobne".

V segmente retailového bankovníctva sa ČSOB bude zameriavať na oblasť úverov spotrebiteľského financovania, úverov na bývanie a poskytovanie investičných riešení. V segmente podnikateľov a malých firiem poskytovať klientom riešenia, ktoré im pomôžu prekonať dôsledky pandémie a aj naďalej úspešne rozvíjať svoj biznis. ČSOB má záujem byť hlavnou bankou pre svojich primárne prémiových a mass-affluentných klientov a poskytovať im kvalitný servis, finančné služby a investičné poradenstvo. Sústrediť sa chce tiež na zvyšovanie aktivity svojich existujúcich klientov a na získavanie nových, ktorí budú pravidelne využívať produkty a riešenia ČSOB Finančnej skupiny.

ČSOB si chce aj naďalej udržať a posilňovať svoju pozíciu v oblasti úverovania malých a stredných podnikov, predovšetkým zameraním sa na stimuláciu rastu tohto portfólia. Zintenzívnenie financovania potrieb chce zabezpečovať aj prostredníctvom ČSOB Leasingu. V rámci svojej úverovej po-

Objectives for 2021

In 2021, ČSOB wants to successfully finish the acquisition of OTP Banka Slovensko in terms of ensuring high-quality counselling and services for new clients and to continue with its growth of financial and economic results in all key areas. Our priority remains to be bringing and improving innovative services for clients, in terms of the corporate motto: "Personally for you".

As far as the retail banking segment is concerned, ČSOB will focus on consumer financing credits and housing credits and providing investment solutions. In the segment of entrepreneurs and small enterprises, provide clients with solutions that will help them overcome the consequences of the pandemic and continue successful development of their business. The intention of ČSOB is to become the main bank for its primary premium and mass-affluent clients and provide them with a high-quality service, financial services and investment advisory services. It also aims to stimulate the activities of its existing clients and attract new clients who would regularly use the products and solutions of the ČSOB Financial Group.

ČSOB still wants to continue strengthening its position in the area of providing credits to SMEs, particularly by focusing on stimulating growth of this portfolio. It also intends to intensify the financing of needs through ČSOB Leasing. As

litiky plánuje uplatňovať princípy zodpovedného podnikania (CSR) a aj týmto spôsobom podporovať vyššie spoločenské ciele (napríklad aj v environmentálnej oblasti).

ČSOB Finančná skupina pokračuje v ponúkaní širokej škály produktov a riešení – od každodennej správy financií, cez investovanie, stavebné sporenie, úverovanie až po produkty poistenia. V súlade s dlhodobou stratégiou ČSOB Finančnej skupiny bude ČSOB aj naďalej uplatňovať model bankopoistenia a krížového predaja s cieľom stať sa celoživotným bankopoisťovacím partnerom pre svojich klientov.

ČSOB sa bude aj v roku 2021 držať v popredí v oblasti inovácií, a to nielen kontinuálnym vylepšovaním aplikácie ČSOB SmartBanking, ale aj investíciami do svojich bankových systémov a zvyšovaním spokojnosti svojich klientov. Bude sa zameriavať na dobrý pocit a pozitívnu skúsenosť klientov, či už pri vybavovaní si bankopoisťovacích záležitostí cez Call centrum, alebo pri návšteve pobočky, kde sa ČSOB snaží poskytovať ten najkvalitnejší servis a poradenstvo s ponukou širokého portfólia produktov pod jednou strechou.

Prioritou taktiež zostáva aj efektívne riadenie kapitálu a výdavkov spoločnosti. Obozretným prístupom k riadeniu rizík sleduje ČSOB svoj strednodobý cieľ, udržanie finančne zdravej a stabilnej banky.

part of its loan policy, it plans to adhere to principles of corporate social responsibility (CSR) and thus support higher social goals (for example, in the environmental area).

The ČSOB Financial Group continues to offer a wide range of services and solutions - from everyday administration of finances through investing, building savings and providing credit, up to insurance products. In accordance with the long-term strategy of the ČSOB Financial Group, ČSOB will continue to apply the bank-insurance and cross-sales model with the aim of becoming a lifelong bank-insurance partner for its clients.

In 2021, ČSOB will continue to maintain its leading position in the area of innovation by continuous improvement of the ČSOB SmartBanking mobile application, investing in the banking systems and increasing the satisfaction of its clients. It will focus on them feeling good and having a positive experience, either when arranging their bank-insurance issues via its Call centre or when visiting any branch where ČSOB strives to provide the best possible service and consultancy, offering a broad portfolio of products under one roof.

Effective management of the company's capital and expenditures also remains its priority. With its prudent approach to risk management, ČSOB is pursuing its medium-term goal, i.e. maintaining a financially sound and stable bank.

Správa o aktivitách ČSOB

Účty a depozitá

ČSOB sa v roku 2020 opäť zamerala na akvizíciu mladých ľudí - študentov. V rámci jarnej a jesennej kampane odmeňovala nových klientov s FUN účtom nielen finančným benefitom vo výške 33 EUR, ale študenti sa mohli zapojiť aj do súťaže o originálne a personalizované vecné ceny. Kampaň svojim nastavením podporovala aj používanie mobilnej aplikácie ČSOB SmartBanking. Aktivity pomohli prispieť k nárastu počtu nových klientov aj napriek zložitej situácii na slovenskom trhu.

Report on ČSOB's activities

Accounts and deposits

In 2020, ČSOB again paid attention to the acquisition of young people - students. As part of its spring campaign, it rewarded new clients with a FUN account not only with a financial benefit of EUR 33.00, but students could enter a competition for original and personalized giveaways. By its nature, the campaign also supported the use of the ČSOB SmartBanking mobile application. Activities contributed to an increase in the number of new clients despite the difficult situation on the Slovak market.

V polovici roka 2020 ČSOB sprístupnila svojim klientom, držiteľom platobných kariet Mastercard, treťostranové aplikácie Apple Pay, Google Pay, Fitbit Pay a Garmin Pay. Na jeseň rozšírila možnosť používania aplikácií aj pre držiteľov platobných kariet VISA. Používanie aplikácií a mobilné platby podporila v štvrtom kvartáli akvizičnou kampaňou, ale nezabudla ani na svojich existujúcich klientov, ktorí sa mohli zapojiť do súťaže o inteligentné hodinky.

V rovnakom období, počas leta, priniesla klientom novú aplikáciu ČSOB SmartToken, ktorá je určená na prihlasovanie do internetbankingu Moja ČSOB a na podpisovanie platieb. Realizovala aj mnohé aktivity na podporu jeho využívania a preklopenie klientov zo starého spôsobu autentifikácie a autorizácie SMS kódom.

V oblasti depozitných produktov sa ČSOB, vzhľadom na aktuálne úrokové sadzby na sporiacich účtoch, zamerala na kombináciu sporenia a investovania. Na sporiacom účte zaviedla pásmové úročenie a klientom s objemom depozít nad 30 tis. € ponúkla možnosť investovania prostriedkov do fondov bez vstupného poplatku. Klient tak získal nielen rýchlo dostupnú finančnú rezervu, ale aj vyššie zhodnotenie svojich úspor. Touto aktivitou sa reinvestovalo až 30 % finančných prostriedkov zo sporiacich účtov.

Spotrebné financovanie

Spotrebné úvery v roku 2020 výrazne ovplyvnila situácia spôsobená pandémiou Covid-19. V dôsledku pretrvávajúcej pandémie množstvo Slovákov zmenilo svoje finančné správanie a svoje výdavky začali viac prehodnocovať. Rovnako viac zvažovali aj nákup spotrebného tovaru alebo investície do rekonštrukcie nehnuteľnosti, čo sa do značnej miery premietlo v poskytovaní spotrebných úverov. Aj napriek výpadku ich predaja, ktorý sa prejavil na celom trhu, sa ČSOB aj v roku 2020 podarilo udržať stabilný trhový podiel. Klientov sa snažila viac smerovať do digitálnych kanálov a podporiť tak predaj úverov aj v online prostredí. Práve využívanie digitálnych kanálov podporila jarnou kampaňou na spotrebné úvery, kde klientom vrátila jednu mesačnú splátku, okrem iného, aj za prihlásenie sa, či už do aplikácie ČSOB SmartBanking alebo internetbankingu Moja ČSOB. Celkovo sa ČSOB podarilo v roku 2020 predať viac ako 13 000 úverov.

In mid-2020, ČSOB provided its clients, holders of Mastercard payment cards, with access to third-party applications Apple Pay, Google Pay, Fitbit Pay and Garmin Pay. In autumn, the applications became available to the holders of VISA payment cards as well. In the fourth quarter, it supported the use of applications and mobile payments with an acquisition campaign, but did not forget about its existing clients who could enter a competition for smart watches.

During the same period in the summer, it offered a new ČSOB SmartToken application to its clients, to enable sign-ins to Moja ČSOB internet banking and signing payments. It also implemented many activities to support the use of the application and move clients from the old authentication method and SMS code authorization.

In the field of deposit products, ČSOB, taking into account current interest rates on saving accounts, focused on the combination of saving and investing. To the saving account, it introduced graded interest rates, and clients with deposits above € 30,000 were offered the option of investing in funds without an entrance fee. This way, the client not only received a quickly accessible financial reserve, but also a higher appreciation of their savings. This activity ensured the reinvestment of as much as 30% of funds from saving accounts.

Consumer finance

In 2020, consumer loans were significantly influenced by the Covid-19 pandemic. Due to the ongoing pandemic, many Slovaks changed their financial behaviour and started to reassess their spending. Likewise, they carefully considered purchases of consumer goods or investments in property restoration, which was significantly reflected in the granting of consumer loans. Despite lost sales across the entire market, ČSOB managed to keep a stable market share in 2020 as well. It tried to direct clients more towards digital channels and in this way support loan sales in the online environment, too. The use of digital channels was supported by the spring campaign for consumer loans in which it returned one monthly instalment to clients, among other things, as a reward for registering with the ČSOB SmartBanking application or Moja ČSOB internet banking. In total, ČSOB managed to sell more than 13,000 loans in 2020.

Už štandardne bola držiteľmi kreditných kariet veľmi pozitívne hodnotená možnosť vyhrať rôzne zážitky alebo atraktívne ceny počas celého roka za jej aktívne používanie. ČSOB pokračovala v podpore predaja ako nových kariet, tak aj v podpore zvýšenia transakcií už na existujúcich kartách. Rovnako aj tu klientov smerovala do digitálnych kanálov a informovala ich o možnosti zriadiť si kreditnú kartu online bez nutnosti návštevy pobočky.

Hypotéky

Podobne ako spotrebné úvery, aj hypotéky boli do značnej miery ovplyvnené celosvetovou pandémiou. Začiatkom roka 2020 bola spustená hypotekárna kampaň, v ktorej sa ČSOB zamerala na úver na nešpecifikovanú nehnuteľnosť. Už pri podpise zmluvy, aj keď klient ešte nemal vybratú nehnuteľnosť, mal aspoň predstavu, aké má možnosti, čo sa týka maximálnej výšky hypotéky, v závislosti od príjmu a k tomu prislúchajúcej výšky zabezpečenia úveru. Nakoľko strach z pandémie a zákaz stretávania sa ovplyvnil aj návštevy v pobočkách. ČSOB preto počas kampane musela prispôsobiť možnosti a klientom ponúknuť nové riešenie - požiadať o hypotéku online. Klienti počas kampane mali možnosť získať rôzne benefity a možnosti ako ušetriť svoj čas a peniaze. So službou Kuriér klientom ČSOB vedela klientovi pomôcť a zabezpečiť mu doručenie záložných zmlúv na prislúchajúci kataster. Taktiež klient mohol ušetriť financie a získať benefity v podobe preplatenia kolku na katastri za vklad záložného práva a náklady spojené s vypracovaním znaleckého posudku pri zakladanej nehnuteľnosti. V prípade, ak klient refinancoval úver do ČSOB, mohol navyše získať benefit vrátenia 3 splátok (avšak max. 1 500 €). ČSOB si uvedomila vážnosť situácie, ktorá nastala v dôsledku pandémie Covid-19, a preto počas roka ponúkla novým klientom aj možnosť preplatenia jednej splátky na hypotéke v max. výške až 250 € ako ďalší benefit.

Investície

Nečakaná pandémia Covid-19 v roku 2020 ovplyvnila aj finančné trhy. ČSOB síce zaznamenala vyššie odpredaje klientov v období najväčších poklesov, no ich výška nedosiahla úrovne iných krízových rokov. Naopak, zaznamenala zvýšenú aktivitu v segmente retail, ktorý využil pokles práve na nové

As a rule, the ability to win different experiences or attractive prizes throughout the year for active use has been very positively evaluated by credit card holders. ČSOB continued to support the sales of new cards and increase transactions on existing cards. Here, it also directed clients towards digital channels and made them aware of the possibility of opening a credit card online without the need to visit a branch.

Mortgages

Similar to consumer loans, mortgages were, to a large extent, influenced by the global pandemic. At the beginning of 2020, a mortgage campaign was launched with ČSOB focusing on a mortgage on an unspecified property. Upon signing the contract, the client, although with no selected property, at least had an idea of his or her options in terms of maximum amount of mortgage depending on the income, and the corresponding amount of collateral. Fear of the pandemic and the prohibition on meetings influenced visits to branches as well. Therefore, during the campaign ČSOB had to adjust individual options and offer clients a new solution in the form of online mortgage applications. During the campaign, clients could obtain various benefits and tips on how to save time and money. With the Courier Service, ČSOB could help clients and ensure delivery of lien agreements to the relevant cadastral office. Clients could also save money and obtain benefits in the form of repayment of tax stamps at the cadastral office for registration of the right of lien and costs associated with the production of an expert opinion on the pledged property. In the case of loan refinancing with ČSOB, clients could receive back 3 of their instalments (but € 1,500 at the most). ČSOB recognized how serious the situation was due to the Covid-19 pandemic and therefore offered new clients another benefit, namely the option to repay a single mortgage instalment up to € 250.

Investments

The unexpected Covid-19 pandemic in 2020 impacted financial markets as well. Although ČSOB experienced increased client sales during the period of the largest decreases, their amount did not reach the levels from other years of crisis. On the contrary, it noticed an increased activity in the retail segment which used the decrease to make new investments

investície do akciových fondov. To je potvrdením pokračovania banky v poskytovaní poradenstva vrátane investícií.

Celková hodnota majetku pod správou mierne poklesla o 1 %, čo bolo spôsobené hlavne precenením majetku vplyvom vývoja na finančných trhoch, väčším objemom maturovaných unit linked produktov platených jednorazovo, ako aj likvidáciou vybraných fondov KBC Asset Managementu, ktorých správa už nebola ďalej efektívna. ČSOB sa naďalej orientovala na pravidelné investovanie, kde získala viac ako 6-tisíc nových investorov. Samotný predaj bol ovplyvnený aj pandemickými opatreniami, ktoré obmedzovali fyzické návštevy klientov v pobočkách. 55 % všetkých pravidelných investícií dojednaných v roku 2020, bolo zriadených prostredníctvom aplikácie ČSOB SmnartBanking. Pravidelné investovanie prispieva tak k rastu počtu investorov, ako aj k stabilnému zdroju nových a aj čistých predajov.

MicroSME segment

Počet MicroSME klientov kontinuálne rastie. Aj napriek negatívnemu vplyvu pandémie koronavírusu segment podnikateľov a firiem zaznamenal medziročný rast v počte nových klientov aj v objeme depozít na účtoch klientov. Medziročne ČSOB zaznamenala nárast v objeme finančných prostriedkov na účtoch klientov o 15 %.

V oblasti platobných terminálov ČSOB medziročne zaznamenala nárast portfólia o 12 %, a v oblasti platobných brán o 17 %. Vďaka nárastu portfólia narástol aj počet a objem transakcií o približne 12 %. Klientom, ktorých postihli opatrenia v súvislosti s Covid-19 a museli svoje prevádzky počas lockdownu zatvoriť, ČSOB umožnila požiadať o dočasné odpustenie poplatkov za platobné terminály. ČSOB je partnerom programu „Slovensko platí kartou", ktorý je iniciatívou kartovej spoločnosti VISA. V rámci tohto programu ČSOB od novembra 2020 začala poskytovať zvýhodnené platobné terminály a platobné brány na 6 mesiacov bez poplatkov a provízií pre tých podnikateľov, ktorí doteraz neprijímali platby kartou.

V uplynulom roku, ktorý sa počas poslednej dekády dá právom považovať za najviac turbulentný pre podnikateľov, ČSOB navýšila celkové portfólio poskytnutých podnikateľských úverov o 10 %. V nemalej miere k tomu prispeli pod-

in stock funds, which is confirmation that the bank continues to provide counselling, including investments.

The total value of assets under management dropped slightly, by 1%, which was mainly due to revaluation of assets as a result of financial market developments, a larger volume of mature unit-linked products paid as a lump sum, as well as liquidation of selected KBC Asset Management funds, the administration of which was no longer efficient. ČSOB continued focusing on regular investments, where it obtained more than 6 thousand new investors. Sales as such were also influenced by pandemic measures which reduced personal visits of clients to branches. 55% of all regular investments agreed in 2020 were made using the ČSOB SmartBanking application. Regular investments contributed both to the increase in the number of investors, as well as to a stable source of new and net sales.

MicroSME segment

The number of MicroSME clients has continued to grow. Despite the negative impact of the coronavirus pandemic, the segment of entrepreneurs and businesses saw a year-over-year increase in the number of new clients and in the volume of deposits in client accounts. ČSOB saw a year-over-year increase in the volume of funds in client accounts by 15%.

In the area of payment terminals, ČSOB saw a year-over-year portfolio increase by 12% and in the area of payment gateways by 17%. The volume of transactions rose by approximately 12% due to a portfolio increase. Clients affected by Covid-19 measures who had to close their operations during the lockdown could ask ČSOB for temporary release from payment terminal fees. ČSOB is a partner of the "Slovakia Pays by Card" programme initiated by the VISA card company. As part of the programme, as of November 2020 ČSOB started to provide advantageous payment terminals and payment gateways for 6 months free of charge and commissions to entrepreneurs who previously did not accept card payments.

In the previous year, which may be rightfully regarded as the most turbulent for business people in the past decade, ČSOB increased the total portfolio of granted business loans by 10%. In no small measure, this was enabled also by support-

porné a preklenovacie programy na financovanie malých a stredných podnikov z Európskeho investičného fondu a Slovak Investment Holding.

Firemná a korporátna klientela

Korporátnej klientele poskytuje ČSOB už tradične široký rozsah finančných služieb na vysokej úrovni. Vďaka dlhoročnej tradícii na domácom trhu a príslušnosti k medzinárodnej bankopoistnej skupine KBC je ČSOB spoľahlivým partnerom pre významné slovenské a medzinárodné spoločnosti.

V rámci služieb korporátnej klientele, si ČSOB aj naďalej udržiava svoj stabilný trhový podiel v oblasti úverov na úrovni 9 %. V oblasti depozít aj aktivitou nebankových finančných inštitúcií trhový podiel vzrástol na 16 %. Pandemická situácia v roku 2020 sa negatívne prejavila na investičných aktivitách klientov a následnom výpadku nového predaja úverov, čo viedlo k poklesu úverového portfólia o -1 %.

V oblasti depozít korporátnej klientely a nebankových finančných inštitúcií zaznamenala ČSOB nárast 17 %. Nárast depozít zaznamenala naprieč všetkými segmentami, najviac v segmente veľkých korporátnych klientov a nebankových finančných inštitúcií.

Štruktúrované financovanie sa pri diverzifikácii ponuky v oblasti korporátneho bankovníctva stáva čoraz podstatnejšou súčasťou ponuky ČSOB. Skúsenosti a aktivita radia ČSOB v oblasti akvizičného, projektového a syndikovaného financovania medzi trhových lídrov, čoho dôkazom je participácia na najväčších referenčných transakciách. Ich charakter je nie len lokálny, ale pokrýva častokrát aj celý región CEE.

V korporátnom segmente sa ČSOB podarilo implementovať plnohodnotný produktový rad štruktúrovaného financovania. Popri už etablovanej ponuke akvizičného financovania, je to M&A platforma Match´it, ktorá sa sústredí na spájanie investorov a spoločností, ktoré sú buď na predaj, alebo hľadajú nejakú formu investora. Zároveň ČSOB prehĺbila aj ponuku svojich služieb v oblasti poradenskej činnosti ponúkanej prostredníctvom spoločnosti ČSOB Advisory s hlavným zámerom poskytnúť riešenia pre štruktúry nástupníctva, ocenenia hodnoty firiem alebo efektívneho fungovania majetkového manažmentu spoločností. V neposlednom rade

ing and overarching programmes aimed at funding small and medium enterprises from the European Investment Fund and Slovak Investment Holding.

Business and corporate clients

ČSOB has traditionally provided a wide range of high-quality financial services to corporate clients. Thanks to its long-term tradition on the domestic market and to its membership in KBC Group, an international banking-insurance group, ČSOB is a reliable partner for major Slovak and international companies.

As part of its services to corporate clients, ČSOB maintains its stable market share of 9% in loans. Market share in the area of deposits increased to 16% also thanks to the activity of non-banking financial institutions. The pandemic situation in 2020 was adversely reflected in client investment activities and subsequent losses of new loan sales, which resulted in a decrease of the loan portfolio by -1%.

ČSOB recorded an increase of 17% in deposits from corporate clients and non-banking financial institutions. Deposits increased across all segments, and to the largest extent in the segment of large corporate clients and non-banking financial institutions.

For offer diversification in the segment of corporate banking, structured financing is becoming an increasingly significant part of the products offered by ČSOB. Experience and activity in the field of acquisition, project and syndicated financing placed ČSOB among the market leaders, proven by its participation in the largest reference transactions. The scope of such transactions goes well beyond the local, often covering the whole CEE region.

In the corporate segment, ČSOB managed to implement a fully-fledged series of structured funding products. Along with the well-established acquisition funding, the M&A 'Match it' platform focuses on connecting investors and companies which are either for sale or are looking for some form of investors. At the same time, ČSOB widened its offer of counselling services offered through ČSOB Advisory with the main intention being to provide solutions for successorship structures, valuation of businesses or efficient function-

dopĺňa produktové spektrum oblasť projektového financovania a PPP projektov, kde je ČSOB vďaka svojim skúsenostiam a know-how referenčnou bankou nielen na slovenskom bankovom trhu, ale zohráva aj kľúčovú úlohu v rámci celej KBC skupiny.

Financovanie realitných projektov a komerčných nehnuteľností v ČSOB má už 17-ročnú históriu. Produkty a služby profesionálneho špecializovaného oddelenia developeri a investori využívajú na slovenskom trhu už od roku 2004 a sú významnou a stabilnou súčasťou korporátneho bankovníctva. Stratégiou ČSOB v tomto výnosnom segmente je ostať silným a spoľahlivým partnerom pre významných trhových hráčov a pre dlhodobých klientov ČSOB aj v neľahkých časoch. Uplatňovaním selektívnej politiky, t.j., spolufinancovaním významnejších mienkotvorných realitných projektov s ďalším potenciálom sa našim dlhodobým partnerom, v spolupráci s ČSOB, podarilo oživiť niektoré „nové" lokality a vytvoriť zaujímavé projekty, a takto zhodnotiť mestá a regióny. Počas roku 2020 bola ČSOB úspešná a zamerala sme sa na podporu bývania, teda financovanie výstavby nových bytov, podarilo sa spolufinancovať priemysel aj výrobu cez modernizáciu priemyselných areálov, resp. cez development nových výrobných hál. Podporila aj niekoľko klientov pri príprave územia na ďalší rozvoj. Rok 2020 bol viac špecifický, pretože bol poznačený obmedzeniami a pandémiou, aj v tejto dobe viacerým klientom pomáhala ČSOB zvládnuť situáciu cez dočasné pozmenenie podmienok financovania. Prijala niektoré rámcové záväzky a ciele v oblasti trvalej udržateľnosti s cieľom ešte viac podporovať v budúcnosti moderné, energeticky efektívne, „zelené" realitné projekty, ktoré budú prispievať k zníženiu uhlíkovej stopy a budú pozitívne ovplyvňovať klimatické zmeny. Celkový prevádzkový výnos z úrokov a poplatkov v segmente financovania komerčných nehnuteľností bol v roku 2020 najvyšší v histórii banky.

ČSOB zaznamenala úspech aj v oblasti custody služieb, pretože podľa prestížneho ekonomického magazínu Global Finance sa stala pre rok 2020 „Najlepšou bankou pre správu a úschovu cenných papierov na Slovensku" (tzv. Best Subcustodian Bank). Víťazov tohto ocenenia vyberali editori a reportéri časopisu spomedzi inštitúcií poskytujúcich služby custody pre globálnych custodiánov na lokálnych trhoch celého sveta. Ku kritériám hodnotenia patrili napr. vzťahy so zákazníkmi, kvalita služieb, konkurencieschopné ceny, technolo-

ing of company asset management. Last but not least, the product range also includes project funding and PPP projects where ČSOB, thanks to its experience and know-how, acts as a reference bank not only on the Slovak banking market, but also plays a key role within the entire KBC group.

ČSOB has a 17-year history of real estate projects and commercial property funding. Products and services of the specialized professional department have been used by developers and investors on the Slovak market since 2004 and they are an important and stable part of corporate banking. ČSOB strategy in this profitable segment is to remain a strong and reliable partner to important market players and long-time ČSOB clients in difficult times as well. By applying a selective policy, i.e. co-funding of opinion-forming real estate projects of greater importance and with further potential, our long-time partners, in cooperation with ČSOB, managed to revive some "new" locations and created interesting projects, thus increasing the value of towns and regions. During 2020 ČSOB was successful and focused on housing support, i.e. funding of residential construction, and also managed to co-fund industry and production through modernization of industrial premises or through development of new production halls. It also supported several clients in their site preparation for further development. The year 2020 was more specific since it was characterized by restrictions and the pandemic and ČSOB assisted several clients to overcome the situation with temporary adjustments to funding conditions. It adopted some framework liabilities and objectives in the area of sustainability in order to support even more future state-of-the-art, energy efficient "green" real estate projects that will contribute to reduction of the carbon footprint and have a positive influence on climate change. The total operating revenues from interest rates and fees in the commercial real estate financing segment in 2020 was the highest in the bank's history.

ČSOB also recorded success in the field of custodian services since, according to the prestigious Global Finance economic magazine, it was awarded the "Best Sub-Custodian Bank" in Slovakia in 2020. The winners of the award were selected by editors and reporters of the magazine from institutions providing custodian services for global custodians on local markets throughout the whole world. The evaluation criteria included, for example, customer relations, quality of provid-

gické platformy, kontinuita podnikania a znalosť miestnych zákonov a predpisov.

V oblasti obchodného financovania patrí ČSOB medzi top banky na slovenskom trhu. Významným benefitom je stále široká ponuka korešpondenčných vzťahov naprieč celým svetom, možnosti financovania krátkodobých i dlhodobých obchodov, vysoká odbornosť, pravidelné školenia našich klientov a rozsah nami ponúkaných služieb. V roku 2020 realizovali ČSOB obchodné prípady so 43 krajinami sveta a v prípade spracovania exportných akreditívov, viac ako 50 % týchto transakcií pre klientov aj financovala. Išlo prevažne o teritórium Ázie a Afriky.

ČSOB sa v roku 2020 zároveň stala aj najlepšou bankou na Slovensku v oblasti obchodného financovania. Rozhodol o tom renomovaný ekonomický magazín Global Finance, ktorý zverejnil rebríček najlepších bánk v 94 krajinách sveta.

Privátne bankovníctvo

ČSOB privátne bankovníctvo v roku 2020 poskytovalo prostredníctvom svojich privátnych bankárov individuálnu a komplexnú starostlivosť o súkromné financie najbonitnejších klientov. V záujme komfortu klientov poskytovalo služby priamo v 7 pobočkách po celom Slovensku. V roku 2020 boli aktíva pod správou (AUM) na úrovni 1 005,38 mil. EUR a počet obsluhovaných klientov bol 2 033.

Klientom privátneho bankovníctva je klient, ktorého objem zdrojov v ČSOB finančnej skupine predstavuje čiastku minimálne 200 000 €. Medzi produkty ponúkané privátnym klientom patria: bežné účty, termínované a sporiace produkty, platobné karty, úverové produkty, verejné a neverejné emisie podielových fondov, poistné produkty, dlhopisy, zmenky, investičné certifikáty, štruktúrované a zaisťovacie produkty a fyzické zlato. Klienti privátneho bankovníctva môžu tiež investovať do akcií prostredníctvom spoločnosti Patria.

Elektronické bankovníctvo

Rok 2020 sa pre elektronické bankovníctvo ČSOB niesol v znamení nových funkcionalít a služieb pre digitálnu správu financií. Služba ČSOB MultiBanking bola rozšírená o pridanie účtov štyroch slovenských bánk. V mobilnej aplikácii ČSOB

ed services, competitive prices, technology platforms, business continuity and knowledge of local laws and regulations.

In the field of trade financing, ČSOB has been one of the top banks on the Slovak market. A broad offer of correspondent banking relations all over the world, the possibility of financing short and long-term business, high expertise, regular training of our clients, and the range of provided services are just some of the Bank's significant benefits. In 2020, we concluded business with 43 countries worldwide, and in cases of export letters of credit processing, and for over 50% of such transactions, we also provided financing to the benefit of clients. These concerned mainly Asian and African territories.

In 2020, ČSOB became the best bank in Slovakia in the area of business funding according to the renowned economic magazine Global Finance, which published a ranking of the best banks in 94 countries.

Private banking

In 2020, ČSOB private banking provided both individual and comprehensive care for the private finances of the most creditworthy clients through its private bankers. For client comfort, the services were provided directly at 7 branches throughout the whole of Slovakia. In 2020, assets under management (AUM) amounted to € 1,005.38 million and the number of attended clients was 2,033.

Private banking clients are clients whose volume of resources in ČSOB Financial Group is at least EUR 200,000. Products offered to private clients include: current accounts, fixed-term and savings products, payment cards, credit products, public and non-public issues of unit trusts, insurance products, bonds, bills of exchange, investment certificates, structured and reinsurance products, and physical gold. Private banking clients may also invest in shares through Patria.

E-banking

ČSOB electronic banking in 2020 was characterized by new functionalities and services for digital management of funds. The accounts of four Slovak banks were added to the ČSOB MultiBanking service. As a result, the ČSOB SmartBanking

SmartBanking tak bolo možné sledovať pohyby všetkých účtov na jednom mieste. Aplikácia ČSOB SmartBanking zároveň rozšírila svoje portfólio digitálne dostupných produktov o SmartSlužby+. Vďaka tejto novinke je možné zakúpiť si cestovné lístky na hromadnú dopravu v rámci Bratislavského samosprávneho kraja. Pravidelné investovanie v rámci aplikácie bolo obohatené o spoločensky zodpovedné firmy, ktoré sa spolupodieľajú na zlepšení situácie v oblasti ochrany životného prostredia.

Do nového internetbankingu Moja ČSOB pribudli viaceré kľúčové funkcionality, ktoré boli sprístupnené všetkým klientom, v súčasnosti ho využíva viac ako 80 000 klientov. ČSOB reagovala aj na celosvetovú nepriaznivú situáciu s Covid-19 a umožnila klientom elektronicky požiadať o odklad splátok cez Moja ČSOB. ČSOB zároveň priniesla nový, bezpečnejší spôsob overenia pre prihlásenie sa do elektronického bankovníctva v podobe aplikácie ČSOB SmartToken.

ČSOB klientom sprístupnila aj bezkontaktné platenie smartfónom alebo hodinkami a podporila služby Apple Pay, Google Pay, Garmin Pay a Fitbit Pay.

ČSOB SmartBanking zaznamenal v roku 2020 nárast používateľov o viac ako 20 000. Celkovo ju využilo 180 000 unikátnych používateľov. Úspech má aj v radoch klientov a dlhodobo sa drží na prvých priečkach v hodnoteniach. Klienti ČSOB sa do mobilnej aplikácie v roku 2020 prihlasovali v priemere 27-krát za mesiac. Pre klientov ČSOB v aplikácii sprístupnila napr. funkcionalitu PAYME, ktorá umožní zdieľať platbu v ktorejkoľvek mobilnej aplikácii určenej na komunikáciu, ako aj repredaj vozidiel z ČSOB Leasingu.

ČSOB aj naďalej pokračuje v prepájaní digitálneho prostredia s pobočkami ČSOB, v rámci čoho umožnila zákazníkom v pobočke spojiť sa so špecialistom aj prostredníctvom videohovoru. Návštevnosť webu www.csob.sk prekročila hranicu 3 milióny. Mnohí z klientov využili možnosť komunikovať so špecialistami ČSOB prostredníctvom chatu. Vytvoril sa priestor pre blogové príspevky na zaujímavé témy z rôznych oblastí a ku koncu roka 2020 ČSOB zákazníkom dala možnosť uzatvoriť unikátne digitálne poistenie úrazu a života Spirit. V roku 2020 ČSOB zaznamenala nárast objemu digitálneho predaja aj investovania.

application allowed movements to be viewed on all accounts from a single spot. The ČSOB SmartBanking application expanded its portfolio of digitally-available products to include SmartSlužby+. With this new feature, it is possible to purchase public transport tickets in Bratislava self-governing region. Regular investments in the application were enriched by socially responsible businesses involved in improvements of environmental protection.

Several key functionalities were added to the new internet banking Moja ČSOB, which were made available to all clients; internet banking is currently used by more than 80,000 clients. ČSOB responded to the adverse global situation with Covid-19 and enabled clients to file electronic applications for deferral of instalments through Moja ČSOB. At the same time, ČSOB introduced a new, safer method of verification when signing in to the online banking in the form of the ČSOB SmartToken application.

ČSOB also introduced contactless payments via smartphones or watches for its clients and supported Apple Pay, Google Pay, Garmin Pay and Fitbit Pay.

In 2020, ČSOB SmartBanking saw an increase in the number of users by more than 20,000. In total, it was used by 180,000 unique users. It is successful among clients and remains one of the best ranked applications. In 2020, ČSOB clients logged into the mobile application 27 times per month on average. For ČSOB clients, the application offers e.g. the PAYME function which allows a payment to be shared in any mobile application, designs for interactions, as well as re-sale of vehicles from ČSOB Leasing.

ČSOB continues to connect ČSOB branches to the digital environment, and as part of these efforts made it possible for a customer at a branch to connect with a specialist by means of a video call. The visitor rate of www.csob.sk exceeded 3 million visitors. Many clients used the opportunity to interact with ČSOB specialists via chat. A space for blogs on interesting topics from various fields was created, and near the end of 2020 ČSOB enabled customers to open a unique digital casualty and life insurance Spirit. In 2020, ČSOB saw an increase in the volume of digital sales and investments.

Platobné karty, platobné terminály, bankomaty, e-comm

Payment cards, payment terminals, ATMs, e-comm

Vydávanie / Issuing

Rok Year	Všetky karty* All cards*	Kreditné karty Credit cards	Debetné karty Debit cards
2008	193 680	14 672	179 008
2009	284 613	35 887	248 726
2010	282 559	28 364	254 195
2011	299 872	31 348	268 524
2012	310 378	34 071	276 307
2013	326 358	36 037	290 321
2014	331 741	35 281	296 460
2015	350 589	35 727	314 862
2016	345 686	35 593	310 093
2017	349 324	36 874	312 450
2018	360 198	40 039	320 159
2019	368 617	42 442	326 175
2020	375 535	42 208	333 327

* vrátane Business kariet / Including Business cards

Rok Year	Počet transakcií Number of transactions	Objem transakcií [€] Volume of transactions (EUR)
2009	11 324 570	844 746 248
2010	12 395 222	944 824 770
2011	15 465 012	1 191 551 632
2012	17 748 254	1 349 027 237
2013	20 301 807	1 486 359 976
2014	25 721 069	1 684 665 562
2015	31 804 143	1 866 054 523
2016	38 447 608	2 065 761 169
2017	43 933 093	2 296 009 903
2018	48 695 763	2 536 065 974
2019	53 694 020	2 721 705 739
2020	51 975 882	2 696 809 349

Získanie / Acquiring

Platobné terminály Payment terminals	2009 2009	2010 2010	2011 2011	2012 2012	2013 2013	2014 2014	2015 2015	2016 2016	2017 2017
počet POS terminálov / Number of POS terminals	1 636	1 811	2 050	2164	2176	2533	3378	4 939	5 623
počet transakcií prostredníctvom POS terminálov ČSOB / Number of transactions made using ČSOB POS terminals	1 186 835	1 478 752	1 921 214	2 532 086	2 711 270	2 952 710	4 388 199	8 105 661	15 284 666
objem transakcií prostredníctvom POS terminálov ČSOB / Volume of transactions made using ČSOB POS terminals	74 764 544	82 149 660	96 665 035	113 314 642	123 523 376	142 004 361	168 220 766	233 620 190	345 885 481

Platobné terminály Payment terminals	2018 2018	2019 2019	2020 2020
počet POS terminálov* / Number of POS terminals	6 223	7 093	8 388
počet transakcií prostredníctvom POS terminálov ČSOB* / Number of transactions made using ČSOB POS terminals*	19 659 613	22 413 027	22 486 090
objem transakcií prostredníctvom POS terminálov ČSOB* / Volume of transactions made using ČSOB POS terminals*	427 017 432	488 001 890	485 999 013

* vrátane mPOS terminálov / including mPOS terminals

Bankomaty ATMs	2009 2009	2010 2010	2011 2011	2012 2012	2013 2013	2014 2014	2015 2015	2016 2016	2017 2017
počet bankomatov / Number of ATMs	239	246	254	263	261	262	264	266	267
počet výberov hotovosti z bankomatov / Number of cash withdrawals from ATMs	5 375 132	5 851 739	6 287 993	6 586 233	6 386 143	6 674 734	6 775 602	6 967 827	6 998 726
počet dobití kreditu v bankomatoch / Number of top-ups made at ATMs	173 878	164 449	172 301	161 591	137 373	126 757	114 578	102 474	90 379
objem výberov z bankomatov / Volume of withdrawals from ATMs	580 012 515	695 463 225	807 857 825	893 031 350	972 560 010	1 056 130 240	1 134 694 170	1 231 327 220	1 366 600 545
zmena PINu / PIN changes	6 000	6 862	7 791	7 500	9 171	8 705	7 801	7 677	7 857

Bankomaty ATMs	2018 2018	2019 2019	2020 2020
počet bankomatov*/ Number of ATMs*	270	286	294
počet výberov hotovosti z bankomatov* / Number of cash withdrawals from ATMs*	6 904 184	7 291 118	5 642 604
počet dobití kreditu v bankomatoch / Number of credit top-ups made at ATMs	74 475	65 453	56 170
objem výberov z bankomatov* / Volume of withdrawals from ATMs*	1 472 434 140	1 540 028 320	1 458 663 945
zmena PINu / PIN changes	7 734	7 864	6 259

*vrátane recyklačných ATM / including cash recycling ATMs

E-COMM E-COMM	2009 2009	2010 2010	2011 2011	2012 2012	2013 2013	2014 2014	2015 2015	2016 2016	2017 2017
počet e-comm obchodníkov* / Number of e-comm dealers*	88	142	243	119	135	216	258	325	369
počet transakcií e-comm / Number of e-comm transactions	35 397	116 505	365 245	548 633	631 553	664 211	935 155	1 055 579	1 366 101
objem transakcií e-comm / Volume of e-comm transactions	1 607 920	3 541 706	10 989 816	17 866 351	29 008 590	23 197 431	43 449 033	31 686 830	34 163 256

E-COMM E-COMM	2018 2018	2019 2019	2020 2020
počet e-comm obchodníkov*/ Number of e-comm dealers*	398	468	569
počet transakcií e-comm / Number of e-comm transactions	1 844 477	2 535 543	2 262 375
objem transakcií e-comm / Volume of e-comm transactions	43 482 879	59 760 057	64 371 402

*zahŕňa len transaktujúcich obchodníkov / Includes transacting dealers only

Ľudské zdroje

ČSOB naďalej aktívne a flexibilne reaguje na trendy dynamicky sa meniaceho trhu, digitalizuje a automatizuje prácu za účelom zjednodušenia procesov a zvyšovania pridanej hodnoty poskytovanej zamestnancami. V reakcii na celosvetovú situáciu ohľadom pandémie Covid-19 už na jar promptne transformovala prezenčné školenia pre retailových zamestnancov do webinárovej formy, aby vedela naďalej poskytovať profesionálne poradenstvo. Postupne do onlinovej formy vzdelávania implementovala všetky vzdelávacie programy v rámci ČSOB, ako aj úvodný deň pre novonastúpených zamestnancov. Nová situácia priniesla aj nový pohľad na leadership a hybridné riadenie ľudí, na čo zareagovala prípravou nových manažérskych štandardov v tzv. New Normal.

Banka sa počas celého roka 2020 postupne pripravovala na spojenie s OTP Bankou Slovensko, kde v oblasti ľudských zdrojov boli presne vypracované pravidlá komunikácie, postupy a procesy, ktoré podporia prirodzené splynutie dvoch firiem. V tejto oblasti vzdelávala aj manažérov ČSOB a osobitne riaditeľov pobočiek, ktorí prešli komplexným školiacim procesom prípravy na nové situácie pri riadení ľudí pri spájaní pobočkovej siete.

Rovnako v súvislosti s náhlou zmenou prevažnej práce z domu operatívne podporila manažérov ČSOB a zamestnancov sériou webinárov na témy riadenie tímov na diaľku a efektívna práca na diaľku a z domu. Cieľom bolo nastaviť spoluprácu a komunikáciu v rámci tímov čo najefektívnejšie.

ČSOB sa aktívne zaujíma o rozvojové potreby a kariérne ambície zamestnancov. Túto skutočnosť potvrdzuje aj úspešné spustenie programu IT Univerzity. Vybraným zamestnancom, ktorí prejavili záujem o kariéru v oblasti IT, umožňuje absolvovanie potrebných školení na zvýšenie ich šance uplatniť sa na IT pozíciách, ktoré im ČSOB vie ponúknuť. Cieľom je rovnako naďalej podporovať kultúru rozmanitosti a rôznymi aktivitami prispievať k informovanosti zamestnancov, transparentnosti voči nim, k podpore personálnych konzultantov v zmierňovaní nevedomých predsudkov pri výbere zamestnancov a k podpore žien v kariérnom postupe.

Human resources

ČSOB continues to actively and flexibly respond to the trends of a dynamically changing market, digitalize and automate work to simplify processes and increase the added value provided by employees. In response to the global situation regarding the Covid-19 pandemic, already in the spring it promptly transformed personal trainings for retail employees into webinars in order to enable continued professional counselling. Progressively, all forms of education within ČSOB were transferred to online form, as well as the first day of new employees. The new situation brought about a new look to the leadership and hybrid people management, which was reflected in the preparation of new managerial standards in the so-called New Normal.

Throughout the whole of 2020, the bank was progressively preparing for fusion with OTP Bank Slovensko with precisely produced rules for communication, and procedures and processes in the field of human resources, in order to support the natural fusion of the two companies. In this field, it also educated the managers of ČSOB, and in particular directors of individual branches who underwent a comprehensive training process in order to be prepared for new situations, in connection with management of people during integration of the network of branches.

Likewise, in connection with the abrupt switching to mostly working from home, it operatively supported managers and employees of ČSOB with a series of webinars on remote team management and efficient remote work and work from home. The objective was to set up cooperation and communication within teams in the most efficient manner possible.

ČSOB is actively interested in employee development needs and career ambitions. This is also confirmed by the successful launch of the IT University programme. Selected employees showing interest in IT careers may complete necessary trainings to increase their chances to be successful in IT positions which ČSOB is able to offer. The goal is to continue supporting the culture of diversity and through various activities contribute to employee awareness, transparency with relation to employees, to support of personal consultants in eliminating unconscious bias when selecting employees and support for women in climbing the career ladders.

V oblasti rovnováhy medzi pracovným a súkromným životom zamestnancov ČSOB naďalej rozvíja v rámci programu DETOX zdravé telo, zdravú myseľ a organizuje inšpiratívne prednášky na rôzne témy typu cestovanie, zdravý životný štýl, ochrana životného prostredia a pod., pričom sa z dôvodu prítomnosti pandémie zamerala online formou predovšetkým na témy, orientujúce sa na zvládanie stresu, úzkosti, práce na home office a celkový well – being zamestnancov.

ČSOB flexibilne reagovala aj v oblasti náboru a výberu zamestnancov, kde promptne prešla na onlinové výberové konania. Osobný kontakt kandidátom čiastočne nahradila videopozvánkou a vhodným úvodom, ktorý bol zameraný na odbúranie stresu na interview formou online.

K 31.12.2020 bol počet zamestnancov banky 2 291, z toho vedúcich zamestnancov 250.

Odmeňovacia politika ČSOB vychádza z Odmeňovacej politiky skupiny KBC, ktorá aplikuje všetky Európske legislatívne požiadavky (usmernenie EBA odmeňovaní), berie zároveň do úvahy záväzné ustanovenia Zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách vrátane novelizácie účinnej od 29.12.2020.

ČSOB uplatňuje špecifické pravidlá odmeňovania pre kľúčových zamestnancov. Odmeňovanie týchto zamestnancov sa uskutočňuje spôsobom, ktorý zohľadňuje aspekty riadenia rizika a nepodnecuje prijímanie nadmerných rizík. To je zabezpečené osobitnými pravidlami, ktoré sa vzťahujú na variabilné odmeňovanie:

Odmeňovanie sa skladá z pevnej zložky a variabilnej zložky mzdy, pričom maximálny pomer variabilnej zložky k pevnej zložke mzdy je 0,5/1.

Polovica z celkovej výšky variabilnej zložky kľúčových zamestnancov sa priznáva prostredníctvom nepeňažných nástrojov.

Variabilná zložka kľúčových zamestnancov sa nevypláca jednorazovo po jej priznaní, ale je rozložená na obdobie viacerých rokov, v prípade, že je vyššia ako limit stanovený novelou Zákona o bankách. V prípade členov štatutárnych orgánov je vždy rozložená na obdobie viacerých rokov.

In the area of ČSOB employees' work-life balance, we continue to develop a healthy body, a healthy mind within the DETOX program and organize inspirational lectures on various topics such as travel, a healthy lifestyle, environmental protection, and so on, and due to pandemic the company focused in particular on topics such as stress and anxiety management, home office and overall employee well-being.

ČSOB flexibly responded in the field of employee recruitment and selection, where it promptly moved to online selection procedures. Personal contacts with candidates were partially replaced with video invitations and a suitable introduction which focused on stress relief and online interviews.

As of 31 December 2020, the number of employees amounted to 2,291 including 250 managers.

ČSOB's remuneration policy is based on the KBC Group's remuneration policy, applying all European legislative requirements (EBA remuneration policy) also taking into account the binding provisions of Act No. 483/2001 Coll. on Banks, including its amended version valid from 29.12.2020.

ČSOB applies specific rules for remuneration of its key employees. The method for remuneration of such employees is to take the provisions of risk management aspects, not promoting the taking of excessive risk. This is secured by specific rules related to variable remuneration:

The remuneration consists of a fixed component and a variable component, while the maximum rate between the variable and fixed component is 0.5/1.

Half of the total amount of the variable component for key employees is granted by way of non-monetary tools.

The variable component of key employees is not paid out after being granted as a lump sum but is distributed over a period of several years if it is higher than the threshold determined in the amended version of the Act on Banks. In the case of members of statutory bodies it is always broken down over a period of several years.

Podmienkou pre vyplatenie variabilnej zložky je splnenie definovaných rizikových kritérií.

V súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi si spoločnosť môže uplatniť vrátenie alebo zadržanie variabilnej zložky mzdy.

Aby sa predišlo konfliktu záujmu, variabilná zložka kľúčových zamestnancov týkajúca sa kontrolných funkcií, musí byť obmedzená a nesmie byť založená na finančných výsledkoch spoločnosti, v ktorej títo zamestnanci vykonávajú svoje kontrolné funkcie.

Zamestnanci nesmú uzatvárať osobné zabezpečovacie (hedgingové) stratégie ani akékoľvek poistenia za účelom zníženia rizika vyplývajúceho z ich dojednaného ohodnotenia.

Spoločnosť nevypláca zálohové platby variabilnej zložky.

The payment of the variable component is conditioned by meeting defined risk criteria.

In accordance with generally binding legal regulations, the company may exercise the return or withholding of the variable component of salary.

To prevent a conflict of interests, the variable component of key employees related to controlling positions must be restricted and must not be based on the financial results of the company in which such employees carry out their controlling positions.

Employees must not conclude any personal hedging strategies or any insurance for the purpose of reducing the risk related from the agreed remuneration.

The company does not pay any advance payments of the variable component.

Diverzita - evidenčný stav k 31.12.2020 Diversity - the documented number as of 31 December 2020	
počet mužov / number of men	733
počet žien / number of women	1 558
počet zamestnancov na úplný prac. úväzok / number of full-time employees	2 217
počet zamestnancov na skrátený prac. úväzok / number of part-time employees	74
počet VŠ vzdelaných 1 aj 2 stupeň / number of university graduates (undergraduate and postgraduate degrees)	1 505

Marketingová komunikácia

V roku 2020 ČSOB opäť prinášala svojim klientom výnimočné riešenia, vďaka ktorým si mohli napĺňať svoje finančné vízie a zároveň sa snažila posilniť atribút poradenstva. V komunikačných kampaniach pokračovala s televíznymi spotmi, ktorých hlavným predstaviteľom je polárna sova.

Hneď v úvode roka značka predstavila nový spot, v ktorom prezentovala investovanie pomocou mobilnej aplikácie ČSOB SmartBanking. Celou kampaňou sa nieslo posolstvo „Splňte si vďaka investovaniu svoje ciele skôr". Okrem televízneho spotu kampaň doplnilo aj online video, v ktorom polárna so-

Marketing communication

In 2020, ČSOB was again able to introduce exceptional solutions to its clients, thanks to which they could fulfil their financial visions and, at the same time, strive to strengthen the consultancy attribute. It continued its communication campaigns with TV spots, the protagonist of which is a Snowy owl.

Right at the beginning of the year, the brand launched a new spot in which it presented investments made with the ČSOB SmartBanking mobile application. The whole campaign featured the message "Achieve your goals earlier with investments". Besides a TV spot, the campaign included an online video in which a Snowy owl presented various bene-

va predstavovala rôzne úžitky investovania od úspor na vzdelanie, skoršie splatenie úveru, až po vysnívaný dôchodok.

V marci zopakovala v rámci hypotekárnej kampane televízny spot, kde hlavným benefitom je produkt hypotéka na nešpecifikovanú nehnuteľnosť, ktorý klientom po schválení hypotéky ponecháva 6 mesiacov na nájdenie a došpecifikovanie nehnuteľnosti.

Počas leta ČSOB priniesla nevšednú komunikáciu pre ČSOB SmartBanking s názvom „v čase aj nečase" zameranú na jej tri dôležité funkcie, ktoré boli klientom nápomocné práve v čase prvej vlny pandémie. Boli to funkcie: spotrebný mini úver, PIN ku karte a výber zo sporiaceho účtu. Komunikačne zaujímavou novinkou bolo rozšírenie aplikácie ČSOB SmartBanking o funkciu SmartSlužby+. Tá má za cieľ prinášať iné, nebankové tzv. „treťostranové" aplikácie, ktoré budú klientom nápomocné aj mimo bankového sveta. Prvé SmartSlužby+ vznikli v spolupráci s Integrovaným dopravným systémom Bratislavského kraja.

ČSOB v 2020 rozšírila portfólio platobných možností pre svojich klientov. Pred Vianocami tak ku klasickým spôsobom platenia hotovosťou či kartou pribudli všetky bezkontaktné spôsoby platieb mobilom a smart hodinkami. K rozšírenej ponuke platobných možností banka pripravila aj nový reklamný spot. V jej kreatívnom spracovaní sa sústredila hlavne na to, aby klienti nezabúdali, že pri platbách si môžu vybrať zo všetkých možností, aké existujú. Povedané slovami televízneho spotu - z toľkých možností, na koľko si len spomenú. Zároveň sa klienti mohli zapojiť do súťaže o 1111 FitBit hodiniek.

V roku 2020 ČSOB priniesla komunikačné kampane aj pre mladých a podnikateľov. Kampaň študentského FUN účtu ovplyvnila pandémia covid-19. Mladých sa ČSOB v kampani pýtala, čo im počas prvej vlny pandémie najviac chýbalo. Pomocou formulára na stránke www.funucet.sk im následne na ich odpoveď značka pripravila kreatívne koláže. Kampaň „S nami ti FUN nechýba" vyvrcholila spoluprácami s rôznymi mladými influencermi, ale aj majsterkou koláží facebookovým profilom Obrázky FB Anna. V jesennej časti kampane sa ČSOB zamerala na nové možnosti platenia mobilom a hodin-

fits of investments, from savings for education, earlier loan repayment to dream retirement.

In March, as part of the mortgage campaign, the company reintroduced the TV spot featuring a mortgage on an unspecified property as the main benefit, giving clients 6 months after approval of a mortgage to find a property and specify it in closer detail.

In the summer, ČSOB introduced an unusual communication regarding ČSOB SmartBanking entitled "in good and bad times", focusing on three important functions of the application that helped clients during the first wave of the pandemic. These functions were: consumer mini loan, PIN for a card and withdrawals from savings accounts. As far as communication is concerned, inclusion of SmartSlužby+ in the ČSOB SmartBanking application was an interesting novelty. The purpose of the function is to introduce a different, non-banking "third-party" application assisting clients outside the world of banking as well. The first SmartSlužby+ were produced in cooperation with the Integrated Transport System of the Bratislava self-governing region.

In 2020, ČSOB extended the portfolio of payment options for its clients. Before Christmas, contactless payments via mobile phones and smart watches were added to conventional payments with cash or by card. A new advertising spot was produced to promote the extended offer of payment options. The creative part of the spot focused on reminding clients that they may pay using all existing options. To repeat the words from the TV spot: as many options as they can think of. At the same time, clients could enter a competition for 1,111 FitBit watches.

In 2020, ČSOB introduced communication campaigns for young people and entrepreneurs, too. The campaign for the student FUN account was influenced by the COVID-19 pandemic. In the campaign, ČSOB asked young people what they missed most during the first wave of the pandemic. Using the form at www.funucet.sk, the brand prepared creative collages in response to their answers. The highlight of the campaign "With us you do not miss FUN" was the cooperation with various young influencers, as well as with a skilled creator of collages, Facebook profile Obrázky FB Anna. In the autumn part of the campaign, ČSOB focused on new options

kami s kreatívnym online videom „Aj platenie môže byť FUN." V oboch častiach komunikácie banka novým klientom poslala za otvorenie účtu 33 eur.

Podnikateľov, ktorých opatrenia spôsobené pandémiou zrazili na kolená, priniesla ČSOB možnosť, ako nabrať so svojím biznisom stratenú silu. V prvej polovici roka vyzvala podnikateľov na zapojenie sa do súťaže o online marketingové kurzy v spolupráci Learn2code, na základe ktorých si vedeli marketingovo podporiť online komunikáciu a rozšíriť si tak biznis do online prostredia. V druhej polovici roka ČSOB naďalej pokračovala v zlepšovaní služieb pre svojich klientov. Priniesla riešenie pre zaneprázdnených podnikateľov a ponúkla tak možnosť požiadať o podnikateľský úver online. Všetky konzultácie tak klienti vybavia online, bez nutnosti navštíviť pobočku, čo mnohí ocenili aj v súvislosti s pandemickou situáciou.

Značke ČSOB sa podarilo v roku 2020 zabodovať hneď v niekoľkých kreatívnych súťažiach. ČSOB Smart Folder – inovatívny obal na hypotéku získal v roku 2020 Národnú Cenu za Dizajn v kategórii Špeciálne uznanie za inovatívny dizajn. Kampaň Maratónske psy získala dve bronzové ocenenia v kategóriách Corporate Image a Recreation & Leisure v súťaži Epica Awards a tiež striebro na Cresta International Advertising Awards v kategórii Brand Purpose. ČSOB zabodovala aj v mesačníku Stratégie, niekoľkokrát sa kampaňové nosiče umiestnili na prvých miestach v mesačných hodnoteniach a v záverečnom hodnotení sa značka ČSOB stala klientom, ktorý mal vo finálnom hodnotení najviac prác – 12. Navyše, séria turistických podcastov ČSOB AudioTrek na propagáciu dlhodobého cestovného poistenia získala ocenenie mesačníka Stratégie za najlepšiu audio reklamu roka. V neposlednom rade, ČSOB získala 1 bronzový klinec v súťaži reklamných kampaní Zlatý Klinec, kde zabodovala s kampaňou pre mladých – Spoilerová linka.

of paying with mobile phones and watches with the creative online video "Paying can be FUN, too." In both parts of the communication, the bank sent clients € 33.00 for opening their accounts.

ČSOB offered entrepreneurs knocked down by pandemic measures an opportunity to regain strength with their businesses. In the first half of the year, it invited entrepreneurs to joint a competition for online marketing courses in cooperation with Learn2code that would enable them to support online communication with marketing tools and that way expand their businesses to the online environment. In the second half of the year, ČSOB continued to improve services for its clients. It introduced a solution for busy entrepreneurs, enabling them to file an online application for a business loan. Clients can complete all consultations online, without the need to visit the branch, which was appreciated by many in light of the pandemic.

In 2020, the ČSOB brand was successful in several creative competitions. In 2020, ČSOB Smart Folder – an innovative folder for mortgage documents - was awarded the National Design Prize in the category Special Acknowledgement for Innovative Design. The campaign Marathon Dogs received two bronze awards in the categories Corporate Image and Recreation & Leisure at the Epica Awards, as well as a silver award at the Cresta International Advertising Awards in the category Brand Purpose. ČSOB was also praised by the monthly magazine Stratégie, as campaign carriers repeatedly earned first places in monthly rankings. In the final assessment, the ČSOB brand became the client with the most works in the final round of evaluation - 12. Moreover, a series of tourist podcasts entitled ČSOB AudioTrek promoting long-term travel insurance received an award from the monthly magazine Stratégie for the best audio advertisement of the year. Last but not least, ČSOB received 1 bronze nail in the Golden Nail advertising campaigns competition, where it was successful with a campaign for young people - Spoiler Link.

Zodpovedné podnikanie a filantropia

Napredovanie spoločnosti, v ktorej ČSOB pôsobí a podniká, je jednou z jej hlavných priorít. Rok 2020 v plnej miere ukázal, aká dôležitá je filantropia a zodpovedné podnikanie firiem. Prostredníctvom ČSOB nadácie v nástupe pandémie sa rýchlo identifikovalo, s čím vie ČSOB pomôcť dlhodobým partnerom. Pomoc smerovala najmä do nemocníc po celom Slovensku, na nákup ochranných pomôcok a na reprofilizáciu priestorov určených na Covid-19 oddelenia. Podporili sa aj televízne vysielania vzdelávacej relácie Školský klub na RTVS, ktorá vznikla v spolupráci so Štátnym pedagogickým ústavom a neziskovou organizáciou Indícia.

V roku 2020 smerovala podpora aj dovnútra ČSOB. V rámci programu Fond solidarity sa podala pomocnú ruku tým zamestnancom a ich blízkym, ktorí sa ocitli v neľahkej životnej situácií. Prostredníctvom projektu Pozor! Zebra na ceste sa podarilo revitalizovať 20 priechodov pre chodcov v hodnote 38 422 €. V 9 slovenských mestách a obciach sa tak aj vďaka ČSOB zvýšila bezpečnosť chodcov a najmä detí v blízkosti škôl. ČSOB podporila aj oblasť vzdelávania, a to konkrétne Ekonomickú univerzitu v Bratislave, kde sa pomohlo zrekonštruovať učebňu pre študentov. Prostredníctvom programu Medzinárodná cena vojvodu z Edinburghu (skrátene DofE) je ČSOB súčasťou komplexného rozvojového programu, ktorý dáva mladým ľuďom vo veku 14 až 24 rokov šancu rozvinúť svoje schopnosti a charakterové vlastnosti pre reálny život.

Rok 2020 ovplyvnil aj priebeh najväčšieho bežeckého podujatia pre amatérskych bežcov na Slovensku – ČSOB Bratislava Marathon, ktorého je ČSOB generálnym partnerom už viac ako 13 rokov. Aj prostredníctvom tohto podujatia sa ČSOB zameriava na podporu aktívneho životného štýlu a športu.

Od roku 2010 je ČSOB súčasťou medzinárodnej iniciatívy UN Global Compact a napĺňa jej princípy. Dlhodobo si uvedomuje svoju zodpovednosť voči komunite, v ktorej pôsobí a vplyvu na prírodu okolo nás. ČSOB nie je ľahostajné, akým spôsobom dosahuje zisk a snaží sa v podnikaní dodržiavať nielen zásady spoločenskej zodpovednosti, ale venuje pozornosť aj tomu, ako svojou činnosťou vplýva na životné prostredie, hľadá úspory energií a znižuje produkciu odpadov. Táto snaha

Responsible enterprising and philanthropy

The progress of the community in which ČSOB is active and doing business is one of its main priorities. The year 2020 fully revealed the importance of philanthropy and responsible business activities. Through the ČSOB Foundation, it was quickly identified at the onset of the pandemic where ČSOB could be of help to long-time partners. Funds were provided, in particular, to hospitals all around Slovakia for purchases of protective equipment and re-profiling of premises into COVID-19 departments. Support was also provided for the educational TV show School Club on RTVS, which was created in cooperation with the National Institute for Education and non-profit organization Indícia.

In 2020, the support was directed internally as well. Within the Solidarity Fund programme, it provided a helping hand to those employees and their relatives who found themselves in a difficult situation. Thanks to the project "Watch out! Pedestrian crossing", 20 crossings were renovated for a total amount of over 38,422 €. Thanks to ČSOB, it was possible to improve the safety of pedestrians, mainly children, near schools in 9 towns and villages in Slovakia. ČSOB also supported education, namely the University of Economics in Bratislava where it helped to refurbish a classroom. Through the Duke of Edinburgh's International Award (DofE) program, ČSOB is part of a comprehensive development program that gives young people between the ages of 14 and 24 a chance to develop their abilities and character traits for real life.

The year 2020 also influenced the course of the biggest event for amateur runners in Slovakia - ČSOB Bratislava Marathon, of which ČSOB has been a general partner for more than 13 years now. Also through this event, ČSOB is focusing on supporting an active lifestyle and sports.

Since 2010, ČSOB has been part of the UN Global Compact international initiative and has implemented its principles. We have long been aware of our responsibility to the community in which we operate and our impact on the surrounding nature. ČSOB is not uncareful of the way it achieves profit and, when doing business, it strives to follow the principles of corporate social responsibility as well as to pay attention to how its activities affect the environment, seeking energy savings

je zakotvená v dokumente Politika environmentu a energetického manažérstva ISR z 25.10.2017, ktorý zahŕňa pôsobenie ČSOB voči všetkým partnerom, ktorým poskytuje svoje služby v súlade s Obchodným registrom SR, ako aj voči svojim zamestnancom. Dokument je verejne dostupný na webstránke ČSOB. V roku 2020 ČSOB pokračovala v plnení požiadaviek medzinárodných noriem ISO14001:2015 a ISO 50001:2011, pričom získala aj certifikát ISO50001:2018. Vďaka naplneniu požiadaviek týchto noriem lepšie rieši problematiku ochrany životného prostredia a manažuje spotrebu energií. Všetci zamestnanci ČSOB každoročne absolvujú školenie ohľadne ISR a zaväzujú sa pri svojej práci dodržiavať postupy a predpisy na zaistenie ochrany životného prostredia a efektívneho využívania energií pri vykonávaní činností súvisiacich s prácou. ČSOB má spracovaný dlhodobý akčný plán na zníženie produkcie skleníkových plynov o 65 % do roku 2030 oproti roku 2015. Plán obsahuje konkrétne kroky na splnenie cieľa. V roku 2020 navyše rozbehla ČSOB nadácia dlhodobý projekt obnovy lesa v Tatranskom národnom parku. S odborným garantom Štátne lesy TANAPu sa jej podarilo vysadiť 30 000 stromov v oblastiach Vyšné Hágy a Zverovka.

and reducing waste production. Such effort is embedded in the ISR Environmental Policy and Energy Management of 25 October 2017 which includes the activities of ČSOB towards all partners to whom it provides services in accordance with the Company Register of Slovakia, as well as towards our employees. The document is publicly available on the ČSOB website. In 2020, ČSOB continued to meet the requirements of international standards ISO 14001:2015 and ISO 50001:2011, and obtained the ISO50001:2018 certificate. By meeting the requirements of these standards, it is able to better address environmental issues and manage energy consumption. All ČSOB employees take part in the annual ISR-related training and undertake to follow procedures and regulations regarding environmental protection and efficient energy saving when performing their work-related activities. ČSOB has a long-term action plan focused on reducing the generation of greenhouse gases by 65% until 2030 compared to 2015. The plan contains particular steps to meet the goal. In 2020, ČSOB Foundation launched a long-term project for forest restoration in the Tatra National Park. Together with the professional guarantor, TANAP State Forests, it managed to plant 30,000 trees in Vyšné Hágy and Zverovka.

Ocenenia ČSOB v roku 2020

Global Finance

ČSOB sa stala Najlepšou bankou v obchodnom financovaní na Slovensku (Best Trade Finance Bank). Zároveň sa stala aj Najlepšou bankou v správe a úschove cenných papierov na Slovensku (Best Sub-Custodian Bank).

Via Bona Slovakia

ČSOB vyhrala kategóriu Dobre spravovaná firma.

TREND Top

ČSOB získala 2. miesto v kategórii Banka roka na Slovensku.

Prizes awarded to ČSOB in 2020

Global Finance

ČSOB became the Best Trade Finance Bank. At the same time, it became the Best Sub-Custodian Bank.

Via Bona Slovakia

ČSOB won the category Well-Managed Company.

TREND Top

ČSOB won 2nd place in the category Bank of the Year in Slovakia.

Konsolidovaná účtovná závierka

za rok končiaci sa 31. decembra 2020

zostavená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

a správa nezávislého audítora

Consolidated Financial Statements

for the year ended 31 December 2020

prepared in accordance with the International Financial Reporting Standards as adopted by the European Union

and Independent Auditor's Report

OBSAH / TABLE OF CONTENTS

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA / INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT 48

KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ O FINANČNEJ SITUÁCII K 31. DECEMBRU 2020
CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AT 31 DECEMBER 2020 60

KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT A INÉHO KOMPLEXNÉHO VÝSLEDKU ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2020
CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2020 62

KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ ZMIEN VO VLASTNOM IMANÍ ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2020
CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2020 64

KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2020
CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2020 66

POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM ÚČTOVNÝM VÝKAZOM
NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS 68

1 ÚVOD / INTRODUCTION 68

2 DÔLEŽITÉ ÚČTOVNÉ POSTUPY A METÓDY / SIGNIFICANT ACCOUNTING PRINCIPLES AND METHODS 70

3 POKLADNIČNÉ HODNOTY, ÚČTY CENTRÁLNYCH BÁNK A ÚČTY BÁNK SPLATNÉ NA POŽIADANIE / CASH, BALANCES WITH CENTRAL BANK AND OTHER DEMAND DEPOSITS WITH BANKS 113

4 FINANČNÉ AKTÍVA V REÁLNEJ HODNOTE PRECEŇOVANÉ CEZ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT / FINANCIAL ASSETS AT FAIR VALUE THROUGH PROFIT OR LOSS 113

5 FINANČNÉ AKTÍVA V REÁLNEJ HODNOTE PRECEŇOVANÉ CEZ INÝ KOMPLEXNÝ VÝSLEDOK / FINANCIAL ASSETS AT FAIR VALUE THROUGH OTHER COMPREHENSIVE INCOME 114

6 POHĽADÁVKY VOČI BANKÁM V AMORTIZOVANEJ HODNOTE / LOANS AND RECEIVABLES FROM FINANCIAL INSTITUTIONS AT AMORTISED COST 115

7 ÚVERY POSKYTNUTÉ KLIENTOM V AMORTIZOVANEJ HODNOTE / LOANS AND RECEIVABLES FROM CUSTOMERS AT AMORTISED COST 116

8 DLHOVÉ CENNÉ PAPIERE V AMORTIZOVANEJ HODNOTE / DEBT SECURITIES AT AMORTISED COST 120

9 HMOTNÝ MAJETOK A INVESTÍCIE DRŽANÉ NA PRENÁJOM / PROPERTY AND EQUIPMENT AND INVESTMENT PROPERTY 121

10 NEHMOTNÝ MAJETOK / INTANGIBLE ASSETS 124

11 AKTÍVA S PRÁVOM NA UŽÍVANIE / RIGHT OF USE ASSETS 126

12 MAJETOK URČENÝ NA PREDAJ / ASSETS HELD FOR SALE 127

13 OSTATNÉ AKTÍVA / OTHER ASSETS 127

14 OPRAVNÉ POLOŽKY A REZERVY NA PODSÚVAHOVÉ RIZIKÁ / IMPAIRMENT LOSSES AND PROVISIONS FOR OFF-BALANCE SHEET RISKS 128

15 FINANČNÉ ZÁVÄZKY V REÁLNEJ HODNOTE PRECEŇOVANÉ CEZ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT / FINANCIAL LIABILITIES AT FAIR VALUE THROUGH PROFIT OR LOSS 136

16 ZÁVÄZKY VOČI BANKÁM V AMORTIZOVANEJ HODNOTE / AMOUNTS OWED TO FINANCIAL INSTITUTIONS AT AMORTISED COST ... 137
17 VKLADY A ÚVERY PRIJATÉ OD KLIENTOV V AMORTIZOVANEJ HODNOTE / AMOUNTS OWED TO CUSTOMERS AT AMORTISED COST ... 138
18 VYDANÉ DLHOVÉ CENNÉ PAPIERE V AMORTIZOVANEJ HODNOTE / DEBT SECURITIES ISSUED AT AMORTISED COST ... 138
19 PODRIADENÝ DLH / SUBORDINATED DEBT ... 141
20 REZERVY / PROVISIONS ... 141
21 OSTATNÉ ZÁVÄZKY / OTHER LIABILITIES ... 142
22 PREHĽAD O PODMIENENÝCH ZÁVÄZKOCH / OVERVIEW OF CONTINGENT LIABILITIES ... 142
23 VLASTNÉ IMANIE / EQUITY ... 146
24 INFORMÁCIE O SEGMENTOCH / INFORMATION ON SEGMENTS ... 148
25 ČISTÉ ÚROKOVÉ VÝNOSY / NET INTEREST INCOME ... 152
26 ČISTÉ VÝNOSY Z POPLATKOV A PROVÍZIÍ / NET FEE AND COMMISSION INCOME ... 153
27 ČISTÝ VÝSLEDOK Z FINANČNÝCH OPERÁCIÍ A KURZOVÉ ROZDIELY / NET TRADING RESULT AND EXCHANGE DIFFERENCES ... 153
28 VÝNOSY A NÁKLADY Z OPERATÍVNEHO LÍZINGU / INCOME AND EXPENSE FROM OPERATING LEASE ... 154
29 OSTATNÝ PREVÁDZKOVÝ VÝSLEDOK / OTHER OPERATING RESULT ... 154
30 PERSONÁLNE NÁKLADY / PERSONNEL COST ... 155
31 OSTATNÉ PREVÁDZKOVÉ NÁKLADY / OTHER OPERATING EXPENSES ... 158
32 DANE / TAXATION ... 158
33 SPRIAZNENÉ STRANY / RELATED PARTIES ... 160
34 FINANČNÉ DERIVÁTY / DERIVATIVE FINANCIAL INSTRUMENTS ... 163
35 ZÁPOČET FINANČNÝCH AKTÍV A ZÁVÄZKOV / OFFSETTING FINANCIAL ASSETS AND LIABILITIES ... 167
36 REÁLNA HODNOTA AKTÍV A ZÁVÄZKOV / FAIR VALUE OF ASSETS AND LIABILITIES ... 168
37 RIZIKÁ ČSOB SKUPINY / ČSOB GROUP RISKS ... 179
38 KRÁTKODOBÉ A DLHODOBÉ AKTÍVA A ZÁVÄZKY / CURRENT AND NON-CURRENT ASSETS AND LIABILITIES ... 214
39 KAPITÁL / CAPITAL ... 215
40 ZMENY ZÁVÄZKOV VYPLÝVAJÚCICH Z FINANČNÝCH ČINNOSTÍ / CHANGES IN LIABILITIES ARISING FROM FINANCING ACTIVITIES ... 217
41 PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY / CASH AND CASH EQUIVALENTS ... 217
42 VÝZNAMNÉ UDALOSTI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE INDIVIDUÁLNA ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA / POST BALANCE SHEET EVENTS ... 218

Správa nezávislého audítora

Akcionárovi, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti Československá obchodná banka, a.s.

Správa z auditu konsolidovanej účtovnej závierky

Náš názor

Podľa nášho názoru vyjadruje konsolidovaná účtovná závierka objektívne vo všetkých významných súvislostiach konsolidovanú finančnú situáciu spoločnosti Československá obchodná banka, a.s. a jej dcérskych spoločností (spolu „Skupina") k 31. decembru 2020, konsolidovaný výsledok hospodárenia a konsolidované peňažné toky Skupiny za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil, v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo platnými v Európskej únii.

Náš názor je v súlade s našou dodatočnou správou z 16. marca 2021 pre Výbor pre audit.

Čo sme auditovali

Konsolidovaná účtovná závierka Skupiny obsahuje:

- konsolidovaný výkaz o finančnej situácii k 31. decembru 2020;
- konsolidovaný výkaz ziskov a strát a iného komplexného výsledku za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil;
- konsolidovaný výkaz zmien vo vlastnom imaní za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil;
- konsolidovaný výkaz peňažných tokov za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil; a
- poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom, ktoré obsahujú významné účtovné postupy a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Základ pre náš názor

Náš audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Naša zodpovednosť vyplývajúca z týchto štandardov je ďalej opísaná v časti našej správy Zodpovednosť audítora za audit konsolidovanej účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočným a vhodným východiskom pre náš názor.

Nezávislosť

Od Skupiny sme nezávislí v zmysle Medzinárodného etického kódexu pre účtovných odborníkov (vrátane Medzinárodných štandardov nezávislosti), ktorý vydala Rada pre medzinárodné etické štandardy účtovníkov (ďalej „Etický kódex"), ako aj v zmysle ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej „Zákon o štatutárnom audite") týkajúcich sa etiky, ktoré sa vzťahujú na náš audit konsolidovanej účtovnej závierky v Slovenskej republike. Splnili sme aj ostatné povinnosti týkajúce sa etiky, ktoré na nás kladie Zákon o štatutárnom audite a Etický kódex.

Podľa nášho najlepšieho vedomia a svedomia, vyhlasujeme, že neaudítorské služby, ktoré sme poskytli sú v súlade s platnými právnymi predpismi a nariadeniami v Slovenskej republike a taktiež sme neposkytli také neaudítorské služby, ktoré sú zakázané na základe Nariadenia (EÚ) č. 537/2014.

Neaudítorské služby, ktoré sme Skupine poskytli v období od 1. januára 2020 do 31. decembra 2020 sú uvedené v bode č. 31 poznámok ku konsolidovanej účtovnej závierke.

PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o., Twin City/A, Karadžičova 2, 815 32 Bratislava, Slovak Republic
T: +421 (0) 2 59350 111, F: +421 (0) 2 59350 222, www.pwc.com/sk

The firm's ID No.: 35 739 347. The firm is registered in the Commercial Register of Bratislava I District Court, Ref. No.: 16611/B, Section: Sro.
IČO Spoločnosti je 35 739 347. Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, pod Vložkou č.: 16611/B, Oddiel: Sro.

Náš prístup k auditu

Prehľad

Celková hladina významnosti za Skupinu je 6,5 milióna EUR a predstavuje približne 1% konsolidovaných čistých aktív .

Naše audítorské práce sme zamerali na Československú obchodnú banku, a.s. nakoľko je najvýznamnejšou konsolidovanou účtovnou jednotkou. Zároveň sme vykonali audit finančných informácií spoločnosti ČSOB Leasing, a.s., ktorú vnímame ako významnú v kontexte konsolidácie.

Tieto dve účtovné jednotky predstavujú približne 97% celkových aktív Skupiny k 31. decembru 2020 a 96% zisku Skupiny za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil.

Počas auditu si našu významnú pozornosť vyžadovali práce na audite očakávaných úverových strát z dôvodu charakteristiky tohto odhadu a jeho významnosti pre konsolidovanú účtovnú závierku.

Náš audit sme navrhli s ohľadom na hladinu významnosti a na základe posúdenia rizík významných nesprávností v konsolidovanej účtovnej závierke. Zvážili sme najmä oblasti, v ktorých vedenie Skupiny uplatnilo svoj subjektívny úsudok, napríklad v súvislosti s významnými účtovnými odhadmi, v rámci ktorých boli použité predpoklady a zvážené budúce udalosti, ktoré sú vzhľadom na ich povahu neisté. Tak ako v prípade všetkých našich auditov sme zohľadnili tiež riziko spojené s možným obchádzaním interných kontrol vedením, a okrem iného sme zvážili aj to, či existujú dôkazy o zaujatosti, ktorá predstavuje riziko významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu.

Hladina významnosti

Rozsah nášho auditu bol ovplyvnený aplikáciou hladiny významnosti. Audit je navrhnutý tak, aby sme získali primerané uistenie, že konsolidovaná účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby. Nesprávnosti sú považované za významné, ak jednotlivo alebo v súhrne môžu ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov vykonané na základe konsolidovanej účtovnej závierky.

Na základe nášho profesionálneho úsudku sme stanovili určité kvantitatívne limity pre hladinu významnosti, vrátane celkovej skupinovej hladiny významnosti pre konsolidovanú účtovnú závierku ako celok, ako je uvedené v tabuľke nižšie. Tie nám spolu so zvážením kvalitatívnych aspektov pomohli stanoviť rozsah nášho auditu, jeho povahu, načasovanie a rozsah našich audítorských postupov ako aj pri vyhodnocovaní vplyvov nesprávností, jednotlivo ako aj súhrnne, na konsolidovanú účtovnú závierku ako celok.

Kvalitatívne posúdenie a vyhodnotenie celkového dopadu nesprávností, ktoré súvisia s reklasifikáciou v rámci primárnych výkazov alebo v rámci poznámok ku konsolidovanej účtovnej závierke môžu byť považované za nevýznamné, aj keď z kvantitatívneho hľadiska prekračujú hladinu významnosti zverejnenú v nasledovnej tabuľke.

Celková skupinová hladina významnosti	6,5 milióna EUR
Ako sme ju stanovili	Hladina významnosti sa zakladá na konsolidovaných čistých aktívach.
Zdôvodnenie spôsobu stanovenia hladiny významnosti	Výška kapitálu Skupiny je dôležitý indikátor pre mnohých užívateľov účtovnej závierky a výnosnosť z pohľadu akcionárov sa často vyjadruje v pomere k výške kapitálu Skupiny, napríklad ako rentabilita vlastného imania.

Kľúčové záležitosti auditu

Kľúčové záležitosti auditu sú záležitosti, ktoré podľa nášho profesionálneho úsudku boli najvýznamnejšie pre náš audit konsolidovanej účtovnej závierky v bežnom účtovnom období. Tieto záležitosti boli posúdené v kontexte nášho auditu konsolidovanej účtovnej závierky ako celku, aby sme si na ňu mohli vytvoriť náš názor, a z tohto dôvodu nevyjadrujeme samostatný názor k jednotlivým záležitostiam.

Kľúčové záležitosti auditu	Ako náš audit zohľadnil dané kľúčové záležitosti
Odhad opravných položiek k úverom	
Ako je uvedené v bode č. 14 poznámok ku konsolidovanej účtovnej závierke, štatutárny orgán odhadol celkové očakávané úverové straty k finančným aktívam vo výške 168 567 tisíc EUR. Ak by špecifické alebo portfóliové očakávané úverové straty k úverom neboli vhodne identifikované a odhadnuté, účtovná hodnota finančných aktív oceňovaných v amortizovanej hodnote by mohla byť chybná. Ako je podrobnejšie vysvetlené v časti 2.2 *Významné účtovné posúdenia a odhady* v konsolidovanej účtovnej závierke, odhady potrebné pre výpočet očakávaných úverových strát predstavujú významné odhady. Významný úsudok vedenia je potrebný pri identifikácii významného zvýšenia úverového rizika a zlyhania, odhade zníženia hodnoty vrátane odhadov budúcich peňažných tokov a ocenení prijatého zabezpečenia, ako aj pri implementácii komplexných úverových modelov. Počas roka 2020 bol odhad opravných položiek k úverom významne ovplyvnený Covid-19 pandémiou, poklesom ekonomickej aktivity a neistotou vo vzťahu k finančnej kondícii klientov Skupiny vrátane legislatívnych zmien v oblasti odkladu splátok úverov. Odhad očakávaných úverových strát k úverom považujeme za kľúčovú záležitosť auditu kvôli významnosti hodnoty opravných položiek k úverom a významnému dopadu tvorby a rozpustenia opravných položiek k úverom na čistý zisk.	Posúdili a testovali sme ako sú navrhnuté a prevádzkovo účinné manuálne a automatizované kontroly týkajúce sa včasnej identifikácie zlyhaných úverov. Testovali sme ako sú navrhnuté a prevádzkovo účinné všeobecné kontrolné mechanizmy v oblasti IT, vrátane kontroly prístupu k programom a dátam, programových zmien a prevádzky informačných systémov, ktoré súvisia s kvantifikáciou očakávaných úverových strát. Overili sme, že modely používané na správnu kvantifikáciu očakávaných úverových strát sú v súlade s požiadavkami IFRS 9. Posúdili sme použité modely vrátane v nich implementovaných výhľadových informácií. Na základe vzorky sme otestovali a posúdili ich konzistentné uplatnenie v priebehu roka, primeranosť predpokladov a úplnosť a presnosť relevantných údajov, ktoré Skupina použila na odhad portfóliových očakávaných úverových strát, ktoré majú podobné charakteristiky úverového rizika. Preskúmali sme vzorku individuálne významných úverových expozícií s cieľom overiť výšku očakávaných úverových strát, ktoré boli vypočítané na individuálnej báze. Posúdili sme predpoklady použité vedením, vrátane odhadov budúcich peňažných tokov ich porovnaním s historickou výkonnosťou dlžníka a tiež posúdením externého a interného ocenenia prijatého kolaterálu, pričom sme ich porovnali s hodnotami, ktoré vedenie použilo pri kvantifikácii očakávaných úverových strát. Relevantné modely a expertné úsudky aplikované Skupinou v reakcii na Covid-19 pandémiu boli preskúmané našimi odborníkmi na riadenie a modelovanie finančných rizík. Odborníci posúdili ako boli navrhnuté a implementované modely podľa platných účtovných štandardov, vrátane prepisu očakávaných úverových strát manažmentom, ktorý bol aplikovaný ako reakcia na Covid-19 pandémiu. Odborníci posúdili rozumnosť použitých predpokladov a výsledkov prepisu.

Ako sme prispôsobili náš rozsah auditu Skupiny

Rozsah nášho auditu Skupiny sme prispôsobili tak, aby sme mohli vykonať dostatočnú prácu, ktorá nám umožní vyjadriť názor ku konsolidovanej účtovnej závierke ako celku, pričom sme zohľadnili štruktúru Skupiny, účtovné procesy a kontroly ako aj odvetvie, v ktorom Skupina pôsobí.

Pri stanovení celkového prístupu k auditu Skupiny sme určili typ práce, ktorú je potrebné vykonať. Vykonali sme audit na Československej obchodnej banke, a.s. a zároveň sme vykonali audit finančných informácií spoločnosti ČSOB Leasing, a.s., ktorú vnímame ako významnú v kontexte konsolidácie. Československá obchodná banka, a.s. a ČSOB Leasing, a.s., ako samostatné účtovné jednotky, predstavujú približne 97% celkových aktív Skupiny k 31. decembru 2020 a 96% zisku Skupiny za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil.

Správa k ostatným informáciám vrátane Výročnej správy

Štatutárny orgán je zodpovedný za ostatné informácie. Ostatné informácie pozostávajú z Výročnej správy (ale neobsahujú konsolidovanú a individuálnu účtovnú závierku a naše správy audítora k nim vypracované).

Náš názor na konsolidovanú účtovnú závierku sa nevzťahuje na ostatné informácie.

V súvislosti s našim auditom konsolidovanej účtovnej závierky je našou zodpovednosťou prečítať si ostatné informácie, ktoré sú definované vyššie a pritom zvážiť, či sú tieto ostatné informácie významne nekonzistentné s konsolidovanou účtovnou závierkou alebo s našimi poznatkami získanými počas auditu, alebo či máme iný dôvod sa domnievať, že sú významne nesprávne.

Pokiaľ ide o Výročnú správu, posúdili sme, či obsahuje zverejnenia, ktoré vyžaduje Zákon o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov, Zákon o burze cenných papierov č. 429/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov a Zákon č. 566/2001 Z. z. o cenných papieroch a investičných službách v znení neskorších predpisov.

Na základe prác vykonaných počas nášho auditu sme dospeli k názoru, že:

- informácie uvedené vo Výročnej správe za rok, za ktorý je konsolidovaná účtovná závierka pripravená, sú v súlade s konsolidovanou účtovnou závierkou, a že
- Výročná správa bola vypracovaná v súlade s platnou legislatívou.

Navyše na základe našich poznatkov o Skupine a situácii v nej, ktoré sme počas auditu získali, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo Výročnej správe. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu a osôb poverených správou a riadením za konsolidovanú účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky tak, aby poskytovala objektívny obraz podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo platných v Európskej únii a za internú kontrolu, ktorú štatutárny orgán považuje za potrebnú pre zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní konsolidovanej účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za posúdenie toho, či je Skupina schopná nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za zverejnenie prípadných okolností súvisiacich s pokračovaním Skupiny v činnosti, ako aj za zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky za použitia predpokladu pokračovania v činnosti v dohľadnej dobe, ibaže by štatutárny orgán buď mal zámer Skupinu zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo tak bude musieť urobiť, pretože realisticky inú možnosť nemá.

Osoby poverené správou a riadením sú zodpovedné za dohliadanie nad procesmi finančného výkazníctva Skupiny.

Zodpovednosť audítora za audit konsolidovanej účtovnej závierky

Naším cieľom je získať primerané uistenie o tom, či konsolidovaná účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, ktorá bude obsahovať náš názor. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa Medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivo alebo v úhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe konsolidovanej účtovnej závierky.

Počas celého priebehu auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus ako súčasť auditu podľa Medzinárodných audítorských štandardov. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká výskytu významných nesprávností v konsolidovanej účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy, ktoré reagujú na tieto riziká, a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na to, aby tvorili východisko pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti, ktorá je výsledkom podvodu, je vyššie než v prípade nesprávnosti spôsobenej chybou, pretože podvod môže znamenať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné opomenutie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy, ktoré sú za daných okolností vhodné, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Skupiny.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a s nimi súvisiacich zverejnených informácií zo strany štatutárneho orgánu.
- Vyhodnocujeme, či štatutárny orgán v účtovníctve vhodne používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov aj to, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Skupiny nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že takáto významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v konsolidovanej účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, sme povinní modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že Skupina prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.

- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah konsolidovanej účtovnej závierky, vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či konsolidovaná účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.
- Získavame dostatočné a vhodné audítorské dôkazy ohľadne finančných informácií účtovných jednotiek a obchodných aktivít v rámci Skupiny, aby sme vyjadrili názor na konsolidovanú účtovnú závierku. Sme zodpovední za usmernenie, riadenie a výkon auditu Skupiny. Správa audítora je výhradne našou zodpovednosťou.

S osobami zodpovednými za správu a riadenie komunikujeme okrem iných záležitostí plánovaný rozsah a časový harmonogram auditu a významné zistenia z auditu, vrátane významných nedostatkov v interných kontrolách, ktoré identifikujeme počas nášho auditu.

Osobám zodpovedným za správu a riadenie sme poskytli vyhlásenie, že sme dodržali relevantné etické požiadavky ohľadom našej nezávislosti, a aby sme s nimi komunikovali ohľadom všetkých vzťahov a ďalších záležitostí, o ktorých by bolo možné rozumne uvažovať, že by mohli mať vplyv na našu nezávislosť, a kde to bolo relevantné, ohľadom krokov podniknutých na eliminovanie ohrození alebo zavedených protiopatrení.

Zo záležitostí komunikovaných osobám povereným správou a riadením, sme určili tie záležitosti, ktoré boli najvýznamnejšie počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky za bežné obdobie, a preto sú považované za kľúčové záležitosti auditu. Tieto záležitosti uvádzame v správe audítora, okrem prípadov, keď zákon alebo nariadenie zakazuje zverejnenie danej záležitosti, alebo keď vo veľmi zriedkavých prípadoch rozhodneme, že záležitosť by nemala byť uvedená v našej správe, pretože nepriaznivé dôsledky jej zverejnenia by dôvodne mohli prevážiť nad verejným záujmom takejto komunikácie.

Správa k ostatným právnym a regulačným požiadavkám

Naše vymenovanie za nezávislých audítorov

Za audítorov Skupiny sme boli prvýkrát vymenovaní v roku 2016. Naše vymenovanie bolo obnovované každoročne rozhodnutím valného zhromaždenia, čo predstavuje celkové neprerušené obdobie audítorskej zákazky päť rokov. Naše vymenovanie za rok končiaci 31. decembra 2020 bolo schválené rozhodnutím valného zhromaždenia, ktoré sa konalo 30. apríla 2020.

Audítorom zodpovedným za audítorskú zákazku a túto správu nezávislého audítora je Martin Gallovič.

Slovenská komora audítorov SKAU Č. licencie 161 PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.

PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.
SKAU licencia č. 161

Martin Gallovič
UDVA licencia č. 1180

Bratislava, Slovenská republika
23. marca 2021, okrem časti správy „Správa k ostatným informáciám vrátane Výročnej správy“, pre účely ktorej je dátum našej správy 21. apríl 2021.

6

Independent Auditor's Report

To the Shareholder, Supervisory Board, and Board of Directors of Československá obchodná banka, a.s.

Report on the audit of the consolidated financial statements

Our opinion

In our opinion, the consolidated financial statements present fairly, in all material respects, the consolidated financial position of Československá obchodná banka, a.s. and its subsidiaries (together - the "Group") as at 31 December 2020, and its consolidated financial performance and its consolidated cash flows for the year then ended in accordance with International Financial Reporting Standards as adopted by the European Union.

Our opinion is consistent with our additional report to the Audit Committee dated 16 March 2021.

What we have audited

The Group's consolidated financial statements comprise:

- the consolidated statement of financial position at 31 December 2020;
- the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income for the year then ended;
- the consolidated statement of changes in equity for the year then ended;
- the consolidated statement of cash flows for the year then ended; and
- the notes to the consolidated financial statements, which include significant accounting policies and other explanatory information.

Basis for opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs). Our responsibilities under those standards are further described in the Auditor's responsibilities for the audit of the consolidated financial statements section of our report.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Independence

We are independent of the Group in accordance with the International Code of Ethics for Professional Accountants (including International Independence Standards) issued by the International Ethics Standards Board for Accountants (Code of Ethics) and the ethical requirements of the Slovak Act on Statutory Audit No. 423/2015 and on amendments and supplements to Slovak Act on Accounting No. 431/2002, as amended (hereafter the "Act on Statutory audit") that are relevant to our audit of the consolidated financial statements in the Slovak Republic. We have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code of Ethics and the ethical requirements of Act on Statutory audit.

PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o., Twin City/A, Karadžičova 2, 815 32 Bratislava, Slovak Republic
T: +421 (0) 2 59350 111, F: +421 (0) 2 59350 222, www.pwc.com/sk

The firm's ID No.: 35 739 347. The firm is registered in the Commercial Register of Bratislava I District Court, Ref. No.: 16611/B, Section: Sro.
IČO Spoločnosti je 35 739 347. Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, pod Vložkou č.: 16611/B, Oddiel: Sro.

Translation Note:
This version of our report is a translation from the original, which was prepared in Slovak. All possible care has been taken to ensure that the translation is an accurate representation of the original. However, in all matters of interpretation of information, views or opinions, the original language version of our report takes precedence over this translation.

To the best of our knowledge and belief, we declare that non-audit services that we have provided are in accordance with the applicable law and regulations in the Slovak Republic and that we have not provided non-audit services that are prohibited under Regulation (EU) No. 537/2014.

The non-audit services that we have provided to the Group, in the period from 1 January 2020 to 31 December 2020 are disclosed in Note 31 to the consolidated financial statements.

Our audit approach

Overview

Overall Group materiality: EUR 6.5 million which represents approximately 1% of consolidated net assets.

We performed our audit work on Československá obchodná banka, a.s. and performed audit of financial information over ČSOB Leasing, a.s., which we consider material in the context of consolidation.

These two entities represent approximately 97% of the Group's total assets at 31 December 2020 and 96% of the Group's profit for the year then ended.

The audit of the expected credit losses required our significant attention given the nature of this estimate and its significance to the consolidated financial statements.

As part of designing our audit, we determined materiality and assessed the risks of material misstatement in the consolidated financial statements. In particular, we considered where management made subjective judgements; for example, in respect of significant accounting estimates that involved making assumptions and considering future events that are inherently uncertain. As in all of our audits, we also addressed the risk of management override of internal controls, including among other matters, consideration of whether there was evidence of bias that represented a risk of material misstatement due to fraud.

Materiality

The scope of our audit was influenced by our application of materiality. An audit is designed to obtain reasonable assurance whether the consolidated financial statements are free from material misstatement. Misstatements may arise due to fraud or error. They are considered material if individually or in aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of the consolidated financial statements.

Based on our professional judgement, we determined certain quantitative thresholds for materiality, including the overall Group materiality for the consolidated financial statements as a whole as set out in the table below. These, together with qualitative considerations, helped us to determine the scope of our audit and the nature, timing and extent of our audit procedures and to evaluate the effect of misstatements, if any, both individually and in aggregate on the consolidated financial statements as a whole.

The qualitative considerations and assessment of the overall impact of the misstatements, which relate to reclassification within the primary statements or within the notes to the consolidated financial statements might be considered not material even if they are quantitatively in excess of the materiality thresholds disclosed below.

Overall Group materiality	EUR 6.5 million
How we determined it	We based the materiality on consolidated net assets.
Rationale for the materiality benchmark applied	Group's capital is an important indicator to many users of the financial statements and shareholder return is also commonly expressed relative to the amount of the Group's capital, that is, as a return on equity.

Key audit matters

Key audit matters are those matters that, in our professional judgment, were of most significance in our audit of the consolidated financial statements of the current period. These matters were addressed in the context of our audit of the consolidated financial statements as a whole, and in forming our opinion thereon, and we do not provide a separate opinion on these matters.

Key audit matter	How our audit addressed the key audit matter
Expected credit losses estimate	
As explained in Note 14 to the consolidated financial statements, management estimated expected credit losses for financial assets totalling EUR 168,567 thousand. The carrying value of financial assets at amortised cost may be misstated if individual or collective expected credit losses are not appropriately identified and estimated. The expected credit losses are significant estimates, as explained in more detail in Note 2.2 *Significant accounting judgements and estimates* of the consolidated financial statements. Significant management judgement is involved in the identification of significant increase of credit risk or default; the estimation of impairment including estimates of future cash flows incorporating the impact of forward-looking macroeconomic information; valuation and recoverability of collateral; implementation of comprehensive credit models. In 2020, the estimate of expected credit losses was significantly influenced by Covid-19 pandemic, decrease in economic activity and uncertainty regarding the financial condition of the Group's customers including the legislative changes regarding payment moratoria. We consider this estimate as a key audit matter due to the significance of the expected credit loss allowances and related impairment losses for the year.	We assessed and tested design and operating effectiveness of manual and automated controls related to the timely identification of defaulted loans. We tested design and operating effectiveness of IT general controls, including access to programs and data, program changes and computer operations related to quantification of expected credit losses. We verified that models used for accurate quantification of expected credit losses are in line with requirements of IFRS 9. We assessed the underlying models including the forward-looking information incorporated in these models. On a sample basis, we tested and evaluated their consistent application during the year, reasonableness of assumptions, and completeness and accuracy of the underlying data, which were used by the Group to estimate expected credit losses for loans that share similar credit risk characteristics. A sample of individually significant loan exposures was examined, in order to test accuracy of expected credit losses calculated on an individual basis. We considered management's assumptions, including forecasts of future cash flows by comparing them to historical performance of the customer and expected future performance as well as assessment of external and internal valuations of underlying collaterals while comparing them to values used by management in the impairment quantification. The underlying models and expert judgement applied by the Group in response to Covid-19 pandemic were assessed by our specialists for financial risk management and modelling. The specialists assessed the design and implementation of models in line with the applicable reporting standards, including management's overlay of the expected credit losses that was applied as a response to Covid-19 pandemic. The specialists assessed reasonableness of used assumptions and results of overlay.

How we tailored our Group audit scope

We tailored the scope of our audit in order to perform sufficient work to enable us to provide an opinion on the consolidated financial statements as a whole, taking into account the structure of the Group, the accounting processes and controls, and the industry in which the Group operates.

In establishing the overall approach to the group audit, we determined the type of work that needed to be performed. We performed our audit work on Československá obchodná banka, a.s. and performed audit of financial information of ČSOB Leasing, a.s, which we consider material in the context of consolidation. Československá obchodná banka, a.s. and ČSOB Leasing, a.s. as standalone reporting units represent approximately 97% of the Group's total assets as at 31 December 2020 and 96% of the Group's net result for the period.

Reporting on other information including the Annual Report

Management is responsible for the other information. The other information comprises the Annual Report (but does not include the consolidated and separate financial statements and our auditor's reports thereon).

Our opinion on the consolidated financial statements does not cover the other information.

In connection with our audit of the consolidated financial statements, our responsibility is to read the other information identified above and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the consolidated financial statements or our knowledge obtained in the audit, or otherwise appears to be materially misstated.

With respect to the Annual Report, we considered whether it includes the disclosures required by the Slovak Act on Accounting No. 431/2002, as amended, the Slovak Act on Stock Exchanges No. 429/2002 as amended and the Slovak Act on Securities and Investment Services No. 566/2001, as amended.

Based on the work undertaken in the course of our audit, in our opinion:

- the information given in the Annual Report for the financial year for which the consolidated financial statements are prepared, is consistent with the consolidated financial statements; and
- the Annual Report has been prepared in accordance with the applicable legislation.

In addition, in light of the knowledge and understanding of the Group and its environment obtained in the course of the audit, we are required to report if we have identified material misstatements in the Annual Report. We have nothing to report in this regard.

Responsibilities of management and those charged with governance for the consolidated financial statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of the consolidated financial statements in accordance with International Financial Reporting Standards as adopted by the European Union, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the consolidated financial statements, management is responsible for assessing the Group's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless management either intends to liquidate the Group or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Those charged with governance are responsible for overseeing the Group's financial reporting process.

Auditor's responsibilities for the audit of the consolidated financial statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these consolidated financial statements.

As part of an audit in accordance with ISAs, we exercise professional judgment and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Group's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.
- Conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Group's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the consolidated financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Group to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the consolidated financial statements, including the disclosures, and whether the consolidated financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.
- Obtain sufficient appropriate audit evidence regarding the financial information of the entities or business activities within the Group to express an opinion on the consolidated financial statements. We are responsible for the direction, supervision and performance of the Group audit. We remain solely responsible for our audit opinion.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

We also provide those charged with governance with a statement that we have complied with relevant ethical requirements regarding independence, and to communicate with them all relationships and other matters that may reasonably be thought to bear on our independence, and where applicable, actions taken to eliminate threats or safeguards applied.

From the matters communicated with those charged with governance, we determine those matters that were of most significance in the audit of the consolidated financial statements of the current period and are therefore the key audit matters. We describe these matters in our auditor's report unless law or regulation precludes public disclosure about the matter or when, in extremely rare circumstances, we determine that a matter should not be communicated in our report because the adverse consequences of doing so would reasonably be expected to outweigh the public interest benefits of such communication.

Report on other legal and regulatory requirements

Appointment as an independent auditor

We were first appointed as auditors of the Group in 2016. Our appointment has been renewed annually by shareholders resolution representing a total period of uninterrupted engagement appointment of five years. Our appointment for the year ended 31 December 2020 was approved by the shareholders resolution on 30 April 2020.

The engagement partner on the audit resulting in this independent auditor's report is Martin Gallovič.

PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.

Slovenská komora audítorov SKAU Č. licencie 161 PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.

PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.
SKAU licence No. 161

Martin Gallovič
UDVA licence No. 1180

Bratislava, Slovak Republic
23 March 2021, except for the section "Reporting on other information including the Annual Report" of this report, for which the date of our report is 21 April 2021.

6

KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ O FINANČNEJ SITUÁCII K 31. DECEMBRU 2020
CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AT 31 DECEMBER 2020

(ZOSTAVENÝ PODĽA MEDZINÁRODNÝCH ŠTANDARDOV FINANČNÉHO VÝKAZNÍCTVA V ZNENÍ PRIJATOM EÚ)

(IN ACCORDANCE WITH THE INTERNATIONAL FINANCIAL REPORTING STANDARDS AS ADOPTED BY THE EU)

(tis. EUR) (EUR '000)	Pozn. č. Note	31.12.2020	31.12.2019
Aktíva / Assets			
Pokladničné hodnoty, účty centrálnych bánk a účty bánk splatné na požiadanie / Cash, balances with central bank and other demand deposits with banks	3	376 857	301 231
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial assets at fair value through profit or loss	4	28 259	32 272
Neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss		2 970	850
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Financial assets at fair value through other comprehensive income	5	199 681	165 464
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost	6	54 983	48 938
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost	7	7 936 668	7 512 511
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost	8	1 793 443	1 698 702
z toho: založené ako kolaterál / of which: pledged as collateral	*8, 16*	*436 286*	*208 675*
Pohľadávka zo splatnej dane z príjmov / Current income tax asset	32	1 127	1 106
Pohľadávka z odloženej dane z príjmov / Deferred income tax asset	32	25 579	17 061
Hmotný majetok a investície držané na prenájom / Property and equipment and investment property	9	166 974	175 961
Nehmotný majetok / Intangible assets	10	59 129	27 605
Aktíva s právom na užívanie / Right of use assets	11	33 375	38 393
Majetok určený na predaj / Assets held for sale	12	857	857
Ostatné aktíva / Other assets	13	28 993	29 569
Aktíva spolu / Total assets		**10 708 895**	**10 050 520**

KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ O FINANČNEJ SITUÁCII K 31. DECEMBRU 2020 (POKRAČOVANIE)
CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AT 31 DECEMBER 2020 (CONT.)

(ZOSTAVENÝ PODĽA MEDZINÁRODNÝCH ŠTANDARDOV FINANČNÉHO VÝKAZNÍCTVA V ZNENÍ PRIJATOM EÚ)

(IN ACCORDANCE WITH THE INTERNATIONAL FINANCIAL REPORTING STANDARDS AS ADOPTED BY THE EU)

(tis. EUR) (EUR '000)	Pozn. č. Note	31.12.2020	31.12.2019
Záväzky a vlastné imanie / Liabilities and equity			
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát/ Financial liabilities at fair value through profit or loss	15	81 785	93 848
Záväzky voči bankám v amortizovanej hodnote / Amounts owed to financial institutions at amortised cost	16	1 700 856	1 071 467
Vklady a úvery prijaté od klientov v amortizovanej hodnote / Amounts owed to customers at amortised cost	17	7 470 597	6 380 539
Vydané dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities issued at amortised cost	18	340 523	1 425 049
Podriadený dlh / Subordinated debt	19	87 545	87 551
Lízingový záväzok / Lease liability		33 033	37 779
Záväzok zo splatnej dane z príjmu / Current tax liability	32	3 082	162
Záväzok z odloženej dane z príjmu / Deferred tax liability	32	48	48
Rezervy / Provisions	20, 22	5 432	6 547
Ostatné záväzky / Other liabilities	21	62 552	72 536
Záväzky / Liabilities		***9 785 453***	***9 175 526***
Základné imanie / Share capital	23.1	295 015	295 015
Emisné ážio / Share premium	23.2	484 726	484 726
Rezervné fondy / Reserve funds	23.3	59 003	59 003
Oceňovacie rozdiely z finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok / Revaluation reserve on Financial assets at fair value through other comprehensive income	23.4	13 332	12 296
Oceňovacie rozdiely z nástrojov na zabezpečenie peňažných tokov / Revaluation reserve on cash flow hedge	23.5	343	343
Ostatné oceňovacie rozdiely / Other revaluation reserve	23.6	(216 162)	(216 162)
Výsledok hospodárenia minulých rokov / Retained earnings		241 793	169 088
Čistý zisk za účtovné obdobie / Net profit for the year		45 392	70 685
Vlastné imanie / Equity	***23***	***923 442***	***874 994***
Záväzky a vlastné imanie spolu / Total liabilities and equity		**10 708 895**	**10 050 520**

Poznámky číslo 1 až 42 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto konsolidovanej účtovnej závierky.

The notes from number 1 to 42 form an integral part of these Consolidated Financial Statements.

Daniel Kollár

Generálny riaditeľ
/ General Director

Ján Lučan

Vrchný riaditeľ pre finančné riadenie, právne a centrálne služby

/ Chief Officer for Financial management, legal and central services

KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT A INÉHO KOMPLEXNÉHO VÝSLEDKU ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2020
CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2020

(ZOSTAVENÝ PODĽA MEDZINÁRODNÝCH ŠTANDARDOV FINANČNÉHO VÝKAZNÍCTVA V ZNENÍ PRIJATOM EÚ)

(IN ACCORDANCE WITH THE INTERNATIONAL FINANCIAL REPORTING STANDARDS AS ADOPTED BY THE EU)

(tis. EUR) za rok končiaci (EUR '000) for the year ended	Pozn. č. Note	31.12.2020	31.12.2019 po úprave / reclassified
Úrokové výnosy / Interest income		215 161	231 075
Výnosy podobné úrokom / Income similar to interest		-	460
Úrokové náklady / Interest expense		(17 083)	(25 038)
Náklady podobné úrokom / Expense similar to interest		(424)	(816)
Čisté úrokové výnosy / Net interest income	**25**	**197 654**	**205 681**
Výnosy z poplatkov a provízií / Fee and commission income		81 078	83 955
Náklady na poplatky a provízie / Fee and commission expense		(10 528)	(12 406)
Čisté výnosy z poplatkov a provízií / Net fee and commission income	**26**	**70 550**	**71 549**
Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely / Net trading result and exchange differences	27	8 664	3 828
Čistý realizovaný zisk z finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok / Net realized result from financial assets at fair value through other comprehensive income	5	1 564	1 132
Čistý realizovaný zisk z finančných nástrojov v amortizovanej hodnote / Net realized result from financial instruments measured at amortised cost	7, 8, 18	2 151	2 721
Výnosy z dividend / Dividend income	5	93	53
Výnosy z operatívneho lízingu / Income from operating lease	28	29 663	28 185
Náklady z operatívneho lízingu / Expense from operating lease	28	(26 915)	(25 211)
Ostatný prevádzkový výsledok / Other operating result	29	3 174	3 382
Výnosy celkom / Total income		**286 598**	**291 320**
Personálne náklady / Personnel cost	30	(82 967)	(86 569)
Odpisy hmotného a nehmotného majetku / Depreciation and amortisation	9, 10, 11	(16 006)	(16 204)
Ostatné prevádzkové náklady / Other operating expenses	31	(86 127)	(88 682)
Prevádzkové náklady / Operating expenses		**(185 100)**	**(191 455)**
Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká / Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks	14	(44 004)	(10 352)
Zisk pred zdanením / Profit for the year before tax		**57 494**	**89 513**
Daň z príjmov / Income tax expense	32	(12 102)	(18 828)
Čistý zisk za účtovné obdobie pripadajúci na vlastníkov spoločnosti / Net profit for the year attributable to owners of the parent		**45 392**	**70 685**

KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT A INÉHO KOMPLEXNÉHO VÝSLEDKU ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2020 (POKRAČOVANIE)
CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2020 (CONT.)

(ZOSTAVENÝ PODĽA MEDZINÁRODNÝCH ŠTANDARDOV FINANČNÉHO VÝKAZNÍCTVA V ZNENÍ PRIJATOM EÚ)

(IN ACCORDANCE WITH THE INTERNATIONAL FINANCIAL REPORTING STANDARDS AS ADOPTED BY THE EU)

(tis. EUR) za rok končiaci (EUR '000) for the year ended	Pozn. č. Note	31.12.2020	31.12.2019 po úprave / reclassified
Iný komplexný výsledok / Other comprehensive income/ (loss)			
Položky, ktoré môžu byť následne preklasifikované do výkazu ziskov a strát */ Items that may be reclassified subsequently to profit or loss*			
Dlhové cenné papiere v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Debt securities at fair value through other comprehensive income	23.4	2 770	(94)
Daň z príjmov vzťahujúca sa k položkám, ktoré môžu byť následne preklasifikované do výkazu ziskov a strát / Income tax relating to items that may be reclassified subsequently to profit or loss	23.4	(581)	20
Položky, ktoré nemôžu byť následne preklasifikované do výkazu ziskov a strát */ Items that cannot be reclassified subsequently to profit or loss*			
Nástroje vlastného imania v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Equity instruments at fair value through other comprehensive income	23.4	1 326	4 793
Daň z príjmov vzťahujúca sa k položkám, ktoré nemôžu byť následne preklasifikované do výkazu ziskov a strát / Income tax relating to items that cannot be reclassified subsequently to profit or loss	23.4	(345)	(1 007)
Iný komplexný výsledok po zdanení / Other comprehensive income for the year, net of tax		**3 170**	**3 712**
Celkový komplexný výsledok za účtovné obdobie pripadajúci na vlastníkov spoločnosti / Total comprehensive income for the year attributable to owners of the parent		**48 562**	**74 397**

Poznámky číslo 1 až 42 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto konsolidovanej účtovnej závierky.

The notes from number 1 to 42 form an integral part of these Consolidated Financial Statements.

KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ ZMIEN VO VLASTNOM IMANÍ ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2020
CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2020

(ZOSTAVENÝ PODĽA MEDZINÁRODNÝCH ŠTANDARDOV FINANČNÉHO VÝKAZNÍCTVA V ZNENÍ PRIJATOM EÚ)

(IN ACCORDANCE WITH THE INTERNATIONAL FINANCIAL REPORTING STANDARDS AS ADOPTED BY THE EU)

(tis. EUR) (EUR '000)	Základné imanie / Share capital	Emisné ážio / Share premium	Rezervné fondy / Reserve funds	Oceňovacie rozdiely z finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok / Revaluation reserve on Financial assets at fair value through other comprehensive income	Oceňovacie rozdiely z nástrojov na zabezpečenie peňažných tokov / Revaluation reserve on cash flow hedge	Ostatné oceňovacie rozdiely / Other revaluation reserve	Výsledok hospodárenia minulých rokov / Retained earnings	Spolu / Total
Vlastné imanie k 1.1.2019 / Equity as at 1 January 2019	**295 015**	**484 726**	**59 003**	**8 584**	**343**	**(216 162)**	**222 246**	**853 755**
Celkový komplexný výsledok za účtovné obdobie / Total comprehensive income for the year	-	-	-	3 712	-	-	70 685	**74 397**
Čistý zisk za účtovné obdobie / Net profit for the year	-	-	-	-	-	-	*70 685*	***70 685***
Iný komplexný výsledok po zdanení / Other comprehensive income for the year, net of tax	-	-	-	*3 712*	-	-	-	***3 712***
Vyplatené dividendy / Dividend paid	-	-	-	-	-	-	(53 158)	**(53 158)**
Vlastné imanie k 31.12.2019 / Equity as at 31 December 2019	**295 015**	**484 726**	**59 003**	**12 296**	**343**	**(216 162)**	**239 773**	**874 994**

KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ ZMIEN VO VLASTNOM IMANÍ ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2020 (POKRAČOVANIE)
CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2020 (CONT.)

(ZOSTAVENÝ PODĽA MEDZINÁRODNÝCH ŠTANDARDOV FINANČNÉHO VÝKAZNÍCTVA V ZNENÍ PRIJATOM EÚ)

(IN ACCORDANCE WITH THE INTERNATIONAL FINANCIAL REPORTING STANDARDS AS ADOPTED BY THE EU)

(tis. EUR) (EUR '000)	Základné imanie / Share capital	Emisné ážio / Share premium	Rezervné fondy / Reserve funds	Oceňovacie rozdiely z finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok / Revaluation reserve on Financial assets at fair value through other comprehensive income	Oceňovacie rozdiely z nástrojov na zabezpečenie peňažných tokov / Revaluation reserve on cash flow hedge	Ostatné oceňovacie rozdiely / Other revaluation reserve	Výsledok hospodárenia minulých rokov / Retained earnings	Spolu / Total
Vlastné imanie k 1.1.2020 / Equity as at 1 January 2020	**295 015**	**484 726**	**59 003**	**12 296**	**343**	**(216 162)**	**239 773**	**874 994**
Celkový komplexný výsledok za účtovné obdobie / Total comprehensive income for the year	-	-	-	3 170	-	-	45 392	**48 562**
Čistý zisk za účtovné obdobie / Net profit for the year	-	-	-	-	-	-	*45 392*	***45 392***
Iný komplexný výsledok po zdanení / Other comprehensive income for the year, net of tax	-	-	-	*3 170*	-	-	-	***3 170***
Presun medzi oceňovacími rozdielmi a nerozdeleným ziskom pri odúčtovaní nástrojov vlastného imania po zdanení / Transfer between revaluation reserve and retained earnings upon derecognition of equity instruments, net of tax	-	-	-	(2 134)	-	-	2 134	**-**
Ostatné / Other	-	-	-	-	-	-	(114)	**(114)**
Vlastné imanie k 31.12.2020 / Equity as at 31 December 2020	**295 015**	**484 726**	**59 003**	**13 332**	**343**	**(216 162)**	**287 185**	**923 442**

Poznámky číslo 1 až 42 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto konsolidovanej účtovnej závierky.

The notes from number 1 to 42 form an integral part of these Consolidated Financial Statements.

KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2020
CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2020

(ZOSTAVENÝ PODĽA MEDZINÁRODNÝCH ŠTANDARDOV FINANČNÉHO VÝKAZNÍCTVA V ZNENÍ PRIJATOM EÚ)

(IN ACCORDANCE WITH THE INTERNATIONAL FINANCIAL REPORTING STANDARDS AS ADOPTED BY THE EU)

(tis. EUR) za rok končiaci (EUR '000) for the year ended	Pozn. č. Note	31.12.2020	31.12.2019 po úprave / reclassified
Zisk pred zdanením / Profit for the year before tax		**57 494**	**89 513**
Úpravy o / Adjustments for			
Opravné položky a rezervy / Impairment losses and Provisions		43 082	10 174
Odpisy hmotného majetku a investícií držaných na prenájom, nehmotného majetku a aktív s právom na užívanie / Depreciation and amortisation of Property and equipment and investment property, Intangible assets, and Right of use assets		31 927	30 335
Krátkodobé lízingové náklady, náklady za lízingy aktív s nízkou hodnotou a variabilné lízingové náklady / Expenses related to short-term, low value lease and variable expenses related to leases		818	1 391
Strata z predaja hmotného, nehmotného majetku / Loss on disposal of property and equipment, intangible assets		8	469
Výnosy z dividend / Dividend income		(93)	(53)
Nerealizovaný (zisk)/ strata z finančných nástrojov / Unrealized (gains)/ losses from financial instruments		2 806	(238)
Úrokové náklady a Náklady podobné úrokom / Interest expense and Expense similar to interest		17 507	25 854
Úrokové výnosy a Výnosy podobné úrokom / Interest income and Income similar to interest		(215 161)	(231 535)
Peňažné toky na prevádzkové činnosti pred zmenami prevádzkových aktív a záväzkov / Cash flow on operations before changes in operating assets and liabilities		***(61 612)***	***(74 090)***
Peňažné toky z prevádzkových aktív a záväzkov / Changes in operating assets and liabilities			
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial assets at fair value through profit or loss		424	125 620
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Financial assets at fair value through other comprehensive income		(31 488)	23 663
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost		(6 838)	(8 606)
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost		(463 937)	(403 759)
Hmotný majetok na operatívny lízing a ostatné aktíva * / Property and equipment for operating lease and other assets *		(13 676)	(17 271)
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial liabilities at fair value through profit or loss		(7 728)	4 956
Záväzky voči bankám v amortizovanej hodnote / Amounts owed to financial institutions at amortised cost		(309 146)	35 816
Vklady a úvery prijaté od klientov v amortizovanej hodnote / Amounts owed to customers at amortised cost		1 091 970	103 714
Rezervy / Provisions		-	(79)
Ostatné záväzky / Other liabilities		(7 636)	6 345
Peňažné toky z/ (na) prevádzkové činnosti pred úrokmi a daňami / Cash flow from/ (on) operations before interest and taxes		***190 333***	***(203 691)***
Úroky prijaté / Interest received		210 633	239 400
Úroky zaplatené / Interest paid		(21 401)	(26 194)
Peňažné platby za úrokovú časť lízingového záväzku / Payments for the interest portion of the lease liability	40	(255)	(292)
Krátkodobé lízingové splátky, splátky za lízingy aktív s nízkou hodnotou a variabilné lízingové splátky / Payments related to short-term, low value lease and variable payments related to leases		(818)	(1 391)
Zaplatená daň z príjmov / Income taxes paid		(17 517)	(16 803)
Čisté peňažné toky z/ (na) prevádzkové činnosti / Net cash flow from/ (on) operating activities		**360 975**	**(8 971)**

** Klasifikácia operatívneho lízingu v súlade s IAS 7.14 a IAS16.68A / classification of operating lease in accordance with IAS 7.14 and IAS 16.68A*

KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2020 (POKRAČOVANIE)
CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2020 (CONT.)

(ZOSTAVENÝ PODĽA MEDZINÁRODNÝCH ŠTANDARDOV FINANČNÉHO VÝKAZNÍCTVA V ZNENÍ PRIJATOM EÚ)

(IN ACCORDANCE WITH THE INTERNATIONAL FINANCIAL REPORTING STANDARDS AS ADOPTED BY THE EU)

(tis. EUR) za rok končiaci (EUR '000) for the year ended	Pozn. č. Note	31.12.2020	31.12.2019 po úprave / reclassified
Peňažné toky z investičných činností / Cash flow from investing activities			
Obstaranie dlhových cenných papierov v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost acquisition		(162 578)	(167 376)
Splatenie dlhových cenných papierov v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost repayment		65 289	281 500
Prijaté dividendy / Dividends received		93	53
Obstaranie hmotného a nehmotného majetku / Purchase of property and equipment, intangible assets		(40 159)	(35 271)
Predaj hmotného a nehmotného majetku / Proceeds from sale of property and equipment, intangible assets		223	1
Čisté peňažné toky z/ (na) investičné činnosti / Net cash flow from/ (on) investing activities		**(137 132)**	**78 907**
Peňažné toky z finančných činností / Cash flow from financing activities			
Príjem z emisie vydaných dlhových cenných papierov v amortizovanej hodnote / Proceeds from issue of Debt securities issued at amortised cost	40	8 782	258 799
Splatenie vydaných dlhových cenných papierov v amortizovanej hodnote / Repayment of Debt securities issued at amortised cost	40	(1 092 722)	(205 826)
Príjem zo záväzkov voči bankám v amortizovanej hodnote / Proceeds from Amounts owed to financial institutions at amortised cost		940 000	-
Vyplatené dividendy / Dividend paid		-	(53 158)
Peňažné platby za hlavnú časť lízingového záväzku / Payments for the principal portion of the lease liability	40	(4 596)	(4 945)
Čisté peňažné toky na finančné činnosti / Net cash flow on financing activities		**(148 536)**	**(5 130)**
Čistá zmena stavu peňazí a peňažných ekvivalentov / Net change in cash and cash equivalents		**75 307**	**64 806**
Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na začiatku obdobia / Cash and cash equivalents at the beginning of year	41	305 515	240 709
Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci obdobia / Cash and cash equivalents at the end of year	41	380 822	305 515
Čistá zmena stavu peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov / Net change in cash and cash equivalents		**75 307**	**64 806**

Poznámky číslo 1 až 42 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto konsolidovanej účtovnej závierky.

The notes from number 1 to 42 form an integral part of these Consolidated Financial Statements.

POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM ÚČTOVNÝM VÝKAZOM
NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

1 ÚVOD / INTRODUCTION

Československá obchodná banka, a.s., (ďalej ČSOB Banka), je univerzálnou bankou, ktorá vykonáva svoju činnosť len na území Slovenskej republiky. K 31. decembru 2020 mala 126 pobočiek (31.12.2019: 126 pobočiek).

Československá obchodná banka, a.s., je samostatnou univerzálnou bankou s obchodným menom Československá obchodná banka, a.s., so sídlom Žižkova 11, 811 02 Bratislava, jej identifikačné číslo je 36 854 140, identifikátor právnickej osoby (LEI kód) je 5299009 6O5LMCH1WU462.

ČSOB Banka je súčasťou skupiny KBC Bank NV, so sídlom Havenlaan 2, 1080 Brusel, Belgicko (ďalej KBC). Konsolidovaná účtovná závierka priamej materskej spoločnosti je uložená v Nationale Bank van België NV, Balanscentrale, de Berlaimontlaan 14, 1000 Brusel, Belgicko.

Konečnou materskou a kontrolujúcou spoločnosťou ČSOB Banky je KBC GROUP NV (ďalej KBC Skupina), so sídlom Havenlaan 2, 1080 Brusel, Belgicko. Jej konsolidovaná účtovná závierka je uložená rovnako v Nationale Bank van België NV, Balanscentrale, de Berlaimontlaan 14, 1000 Brusel, Belgicko.

Hlavným cieľom KBC je, aby ČSOB Banka bola samostatný silný ekonomický subjekt, s rovnakým postavením, právomocou a zodpovednosťami ako majú ostatné spoločnosti v celej KBC Skupine v Európe. ČSOB Banka poskytuje širokú škálu bankových služieb a produktov pre retailovú klientelu, malé a stredné podniky, korporátnu klientelu a klientov privátneho bankovníctva v domácej mene a v cudzích menách pre domácu i zahraničnú klientelu.

Táto účtovná závierka zahŕňa výkazy ČSOB Banky a dcérskych spoločností, ktorých je ČSOB Skupina 100 %-ným vlastníkom (ďalej ČSOB Skupina).

ČSOB Banka má nasledovné dcérske spoločnosti v rámci skupiny k 31. decembru 2020 a k 31. decembru 2019:

- ČSOB stavebná sporiteľňa, a.s.;
- ČSOB Leasing, a.s. a jeho dcérska spoločnosť (ČSOB Leasing Skupina);
- Nadácia ČSOB (nekonsolidovaná);
- ČSOB Real, s. r. o.;
- ČSOB Advisory, s.r.o. (nekonsolidovaná).

Československá obchodná banka, a.s., (hereinafter ČSOB Bank), is a universal commercial bank conducting its operations only in the Slovak Republic. As at 31 December 2020, ČSOB Bank had 126 branches (31 December 2019: 126 branches).

Československá obchodná banka, a.s., is a universal commercial bank with its business name Československá obchodná banka, a.s., and registered office at Žižkova 11, 811 02 Bratislava, identification number 36 854 140, legal entity identifier code (LEI code) 5299009 6O5LMCH1WU462.

ČSOB Bank is a part of the group of KBC Bank NV, with its registered office at Havenlaan 2, 1080 Brussels, Belgium (hereinafter KBC). The Consolidated Financial Statements of this immediate parent company are deposited at Nationale Bank van België NV, Balanscentrale, de Berlaimontlaan 14, 1000 Brussels, Belgium.

The ultimate parent and controlling company of ČSOB Bank is KBC GROUP NV (hereinafter KBC Group), with its registered seat at Havenlaan 2, 1080 Brussels, Belgium. The Consolidated Financial Statements of the ultimate parent company are deposited at the same place, Nationale Bank van België NV, Balanscentrale, de Berlaimontlaan 14, 1000 Brussels, Belgium.

The main aim of KBC is to ensure that ČSOB Bank is a strong independent economic subject with equal rights, position and responsibilities as other entities within the KBC Group in Europe. ČSOB Bank provides a wide range of financial and banking services for retail, small and medium-sized entrepreneurs, corporate and private banking domestic and foreign customers in both local and foreign currencies.

These financial statements comprise of financial statements of ČSOB Bank and its subsidiaries, which are all wholly owned (hereinafter ČSOB Group).

ČSOB Bank has the following subsidiaries within its group as at 31 December 2020 and 31 December 2019:

- ČSOB stavebná sporiteľňa, a.s.;
- ČSOB Leasing, a.s. and its subsidiary (ČSOB Leasing Group);
- Nadácia ČSOB (non-consolidated);
- ČSOB Real, s. r. o.;
- ČSOB Advisory, s.r.o. (non-consolidated).

Nadácia ČSOB nespadá do konsolidovaného celku, keďže ČSOB Skupina nemá dostatočné zriadenie na premenlivé výnosy tejto organizácie. Čisté aktíva neziskovej organizácie Nadácia ČSOB sú určené na neziskové alebo charitatívne účely. V zmysle obmedzení slovenskej legislatívy, organizácia nemôže vyplácať dividendy a pri likvidácii prevádzať čisté aktíva na ČSOB Skupinu.

ČSOB Advisory, s.r.o. nespadá do konsolidovaného celku z dôvodu nevýznamného vplyvu na konsolidované finančné výkazy.

Generálny riaditeľ a predseda predstavenstva ČSOB Banky k 31. decembru 2020 a k 31. decembru 2019 bol Daniel Kollár. Členmi predstavenstva boli: Juraj Ebringer, Ľuboš Ondrejko, Branislav Straka, Marcela Výbohová, Ján Lučan a Evert Vandenbussche.

Predseda dozornej rady k 31. decembru 2020 a k 31. decembru 2019 bol Luc Popelier. Členmi dozornej rady boli Peter Leška a Ladislav Mejzlík.

Nadácia ČSOB is not consolidated because ČSOB Group does not have sufficient exposure to variable returns of this entity. As a non-profit organisation, net assets of Nadácia ČSOB are designated for non-profit or charitable purposes, it cannot pay dividends, nor can it transfer net assets to ČSOB Group upon liquidation due to restrictions in Slovak legislation.

ČSOB Advisory, s.r.o. is not consolidated due to insignificant impact on consolidated figures.

As at 31 December 2020 and as at 31 December 2019, the Chief Executive Officer and Chairman of ČSOB Bank's Board of Directors was Daniel Kollár. Other members of the Board of Directors were: Juraj Ebringer, Ľuboš Ondrejko, Branislav Straka, Marcela Výbohová, Ján Lučan and Evert Vandenbussche.

The Chairman of the Supervisory Board as at 31 December 2020 and 31 December 2019 was Luc Popelier. The members of the Supervisory Board were Peter Leška and Ladislav Mejzlík.

2 DÔLEŽITÉ ÚČTOVNÉ POSTUPY A METÓDY / SIGNIFICANT ACCOUNTING PRINCIPLES AND METHODS

2.1 Základné zásady vedenia účtovníctva / Basic accounting principles

Konsolidovaná účtovná závierka za rok končiaci sa 31. decembra 2020 (ďalej konsolidovaná účtovná závierka) ČSOB Banky bola zostavená v súlade s Medzinárodnými štandardami finančného výkazníctva (IFRS) v znení prijatom Európskou úniou a v súlade so zákonom 431/2002 Z. z. o účtovníctve. ČSOB Banka tiež zostavuje individuálnu účtovnú závierku za ČSOB Banku v súlade s Medzinárodnými štandardami finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou a v súlade so zákonom 431/2002 Z. z. o účtovníctve.

ČSOB Banka zostavila a vydala konsolidovanú a individuálnu účtovnú závierku za rok končiaci sa 31. decembra 2020 dňa 16. marca 2021.

Individuálna a konsolidovaná účtovná závierka za predchádzajúce obdobie (k 31. decembru 2019) bola schválená a odsúhlasená na vydanie 17. marca 2020.

Konsolidovaná účtovná závierka bola zostavená na základe predpokladu ďalšieho nepretržitého pokračovania činnosti ČSOB Skupiny a bola zostavená na základe ocenenia v historických cenách upravených o precenenie finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok a finančných aktív a finančných záväzkov vykazovaných v reálnej hodnote preceňovaných cez výkaz ziskov a strát.

Čísla uvedené v zátvorkách predstavujú záporné hodnoty, desatinné miesta sú oddelené desatinnou čiarkou, mena v konsolidovanej účtovnej závierke je Euro (ďalej EUR) a vykázané hodnoty sú v tisícoch EUR (tis. EUR), pokiaľ nie je uvedené inak.

ČSOB Bank's Consolidated Financial Statements for the year ended 31 December 2020 (hereinafter Consolidated Financial Statements) have been prepared in accordance with International Financial Reporting Standards (IFRS) as adopted by the European Union (EU) and Act No 431/2002 Coll. on Accounting. ČSOB Bank also prepares Separate Financial Statements for ČSOB Bank in accordance with the International Financial Reporting Standards as adopted by the EU and Act No 431/2002 Coll. on Accounting.

ČSOB Bank prepared and issued Consolidated and Separate Financial Statements for the year ended 31 December 2020 on 16 March 2021.

Separate and Consolidated Financial Statements for the preceding accounting period (as at 31 December 2019) were approved and authorized for issue on 17 March 2020.

These Consolidated Financial Statements have been prepared under the going-concern assumption that ČSOB Group will continue in operation for the foreseeable future, using the historical cost method except as modified by revaluations of Financial assets at fair value through other comprehensive income and Financial assets and Financial liabilities at fair value through profit or loss.

Balances in brackets represent negative amounts. Decimal digits are separated by a decimal comma. The presentation currency in the Consolidated Financial Statements is the Euro (hereinafter EUR) and the amounts are rounded to thousands of EUR, unless stated otherwise.

2.1.1 Konsolidácia / Basis of consolidation

Konsolidovaná účtovná závierka predstavuje účtovné výsledky ČSOB Banky a subjektov, ktoré kontroluje. Výsledky dcérskych spoločností, ktoré ČSOB Skupina počas roka získala alebo predala, sú zahrnuté do konsolidovaného výkazu ziskov a strát a iného komplexného výsledku od dátumu obstarania do dátumu kedy ČSOB Banka stratila kontrolu nad dcérskymi spoločnosťami. Všetky zostatky a transakcie v rámci ČSOB Skupiny vrátane nerealizovaných ziskov a strát v rámci ČSOB Skupiny sa pri konsolidácii eliminovali. Účtovné zásady dcérskych spoločností sa podľa potreby upravili, aby sa zosúladili so zásadami, ktoré používa ČSOB Banka.

The Consolidated Financial Statements present the accounts and results of ČSOB Bank and its controlled companies. The results of subsidiaries acquired or disposed of during the year are included in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income from the acquisition date up to the date when control is lost over the subsidiary. All intra-group balances and transactions, including unrealized intra-group profits or losses, are eliminated on consolidation. Where necessary, accounting policies for subsidiaries have been changed to ensure consistency with the policies adopted by ČSOB Bank.

A Dcérske spoločnosti / Subsidiary Undertakings

Dcérska spoločnosť predstavuje subjekt, ktorý je kontrolovaný ČSOB Bankou (materská spoločnosť). ČSOB Banka kontroluje spoločnosť, do ktorej investuje, vtedy a len vtedy, keď má:

- vplyv nad spoločnosťou;
- zriadenie alebo právo na premenlivé výnosy z jeho účasti v investícií;
- schopnosť používať svoj vplyv nad investíciou za účelom ovplyvniť výšku výnosov.

Ak ČSOB Banka počas roka nadobudla alebo predala kontrolný vplyv v subjekte, výsledky subjektu sa do konsolidácie zahŕňajú od dátumu získania kontrolného vplyvu, resp. do dátumu predaja kontrolného vplyvu.

A subsidiary is a subject controlled by ČSOB Bank (parent company). ČSOB Bank controls an entity if, and only if, ČSOB Bank has all the following:

- power over the entity;
- exposure, or rights, to variable returns from its involvement with the entity;
- the ability to use its power over the entity to affect the amount of the entity´s return.

When an entity either began or ceased to be controlled during the year, the results are included only from the date such control commenced or up to the date control ceased.

2.2 Významné účtovné posúdenia a odhady / Significant accounting judgments and estimates

Príprava konsolidovanej účtovnej závierky v súlade s IFRS vyžaduje použitie určitých zásadných účtovných odhadov. V procese aplikovania účtovných metód ČSOB Skupinou manažment okrem odhadov uskutočnil aj iné posúdenia, ktoré významne ovplyvňujú zostatky vykázané v konsolidovanej účtovnej závierke. Najvýznamnejšie posúdenia a odhady sú uvedené nižšie.

ČSOB Skupina posúdila možné vplyvy pandémie Covid-19 na svoju obchodnú činnosť. K 31. decembru 2020 a 31. decembru 2019 ČSOB Skupina neidentifikovala žiaden vplyv, ktorý by bol v rozpore s predpokladom ďalšieho nepretržitého pokračovania činnosti. ČSOB Skupina monitoruje vývoj pandémie Covid-19 a jej predpokladané dopady na ekonomiku a neustále pracuje na zmiernení negatívnych dopadov na klientov, zamestnancov, obchodnú činnosť ako aj na všetky zainteresované strany.

The preparation of the Consolidated Financial Statements in conformity with IFRS requires the use of certain significant accounting estimates. While applying ČSOB Group's accounting methods, management has also made other judgments in addition to those involving estimates which have a significant impact on the amounts recognized in the Consolidated Financial Statements. The most significant judgments and estimates are as follows.

ČSOB Group assessed any potential impact on its operations resulting from Covid-19 pandemic. As at 31 December 2020 and 31 December 2019, ČSOB Group did not identify any impact contradicting to going concern principle. ČSOB Group monitors Covid-19 pandemic development and its expected impact on the economy, and continuously mitigates negative impact on the clients, employees, operations as well as on all other stakeholders.

2.2.1 Obchodný model / Business model assessment

Určenie obchodného modelu je zásadné pre klasifikáciu a oceňovanie dlhových nástrojov zaradených do portfólií Finančné aktíva v amortizovanej hodnote (AC) a Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok (FVOCI). ČSOB Skupina posudzuje cieľ obchodného modelu, za ktorým sú držané dlhové finančné nástroje na úrovni portfólia, keďže toto najlepšie odzrkadľuje spôsob, akým sa skupiny finančných aktív spoločne spravujú za účelom dosiahnuť konkrétny obchodný cieľ a akým sú informácie podávané manažmentu.

Posudzované informácie zahŕňajú:

- stanovené politiky a ciele pre portfólio a fungovanie týchto politík v praxi. Predovšetkým sa posudzuje, či sa stratégia zameriava na inkaso zmluvných peňažných tokov, zachovanie určitého profilu úrokových sadzieb, realizáciu peňažných tokov prostredníctvom predaja aktív alebo na riadenie dĺžky života finančných aktív s dĺžkou záväzkov, ktoré financujú tieto aktíva;
- akým spôsobom je hodnotená výkonnosť finančných aktív v príslušnom obchodnom modeli a oznamovaná predstavenstvu ČSOB Skupiny;
- aké riziká ovplyvňujú výkonnosť obchodného modelu (a finančných aktív držaných v tomto obchodnom modeli) a ako sú tieto riziká riadené;
- na akej báze sú odmeňovaní manažéri, napr. či je odmena odvodená od reálnej hodnoty spravovaných aktív alebo súvisí s inkasom zmluvných peňažných tokov a
- frekvencia, objem a časový rozvrh predajov v predchádzajúcich obdobiach, dôvody pre tieto predaje a očakávanie budúcich predajov. Informácie o predajoch sa nehodnotia samostatne, ale ako súčasť celkového cieľa riadenia finančných aktív a realizovaných peňažných tokov v ČSOB Skupine.

Finančné aktíva, ktoré sú držané na obchodovanie alebo ktorých výkonnosť je hodnotená na základe reálnej hodnoty, sú zaradené do portfólia Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát (FVPL).

The business model assessment is relevant for the purposes of classification and measurement of the debt securities held within portfolios Financial assets at amortised cost (AC) and Financial assets at fair value through other comprehensive income (FVOCI). In performing the business model assessment, ČSOB Group reviews the objective of a business model within which an asset is held at a portfolio level, as this best reflects the way the business is managed, and information is provided to management.

The considered information includes:

- the stated policies and objectives for the portfolio and the operation of those policies in practice. Whether management's strategy focuses on earning contractual interest revenue, maintaining an interest rate profile, matching the duration of the financial assets to the duration of the liabilities that are funding those assets or realizing cash flows through the sale of the assets;
- how the performance of the financial assets in a portfolio is evaluated and reported to the Board of Directors of ČSOB Group;
- the risks that affect the performance of the business model (and the financial assets held within that business model) and how those risks are managed;
- how managers of the business are compensated – e.g. whether compensation is based on the fair value of the assets managed or the contractual cash flows collected and
- frequency, volume and timing of sales in prior periods, the reasons for such sales and its expectations about future sales activity. However, information about sales activity is not considered in isolation, but as part of an overall assessment of how ČSOB Group's stated objective for managing the financial assets is achieved and how cash flows are realized.

Financial assets that are held for trading or whose performance is evaluated on a fair value basis are classified within portfolio Financial assets at fair value through profit or loss (FVPL).

2.2.2 Zmluvné peňažné toky, ktoré sú výhradne platbami istiny a úroku z nesplatenej sumy istiny (SPPI) / Assessment whether contractual cashflows are solely payments of principal and interest (SPPI)

ČSOB Skupina posudzuje, či sú zmluvné peňažné toky výhradne platbami istiny a úroku z nesplatenej sumy istiny. Pre účely tohto posúdenia je istina definovaná ako reálna hodnota finančného aktíva pri prvotnom zaúčtovaní. Úrok je definovaný ako odmena za časovú hodnotu peňazí, úverové riziko spojené s nezaplatenou istinou v danom časovom období a ostatné základné úverové riziká a náklady (napr. riziko likvidity a administratívne náklady) plus marža.

Pri posudzovaní, či sú zmluvné peňažné toky výhradne splátkou istiny a úrokov, ČSOB Skupina hodnotí, či finančné aktívum obsahuje zmluvnú podmienku, ktorá by mohla zmeniť načasovanie alebo čiastku zmluvných peňažných tokov, čím by neboli splnené definície istiny a úroku. ČSOB Skupina hodnotí okrem iného:

- podmienené udalosti, ktoré môžu zmeniť výšku a načasovanie zmluvných peňažných tokov;
- pákový efekt;
- predplatenie a predĺženie;
- podmienky obmedzujúce nárok ČSOB Skupiny na peňažné toky z určitých aktív;
- zmluvné podmienky upravujúce časovú hodnotu peňazí.

ČSOB Group assesses whether contractual cash flows are solely payments of principal and interest from the principal amount outstanding. For the purposes of this assessment, the principal is defined as the fair value of the financial asset on initial recognition. The Interest is defined as consideration for the time value of money and for the credit risk associated with the principal amount outstanding during a particular period and for other basic lending risks and costs (e.g. liquidity risk and administrative costs), as well as profit margin.

In assessing whether the contractual cash flows are solely payments of principal and interest, ČSOB Group reviews the contractual terms of the instrument. This includes assessing whether the financial asset contains a contractual term that could change the timing or amount of contractual cash flows in a way that it would not meet the definition of principal and interest. In making the assessment, ČSOB Group considers mainly:

- contingent events that would change the amount and timing of cash flows;
- leverage features;
- prepayment and extension terms;
- terms that limit ČSOB Group's claim to cash flows from specified assets;
- features that modify consideration of the time value of money.

2.2.3 Straty zo znehodnotenia finančných aktív / Impairment of financial assets

ČSOB Skupina posudzuje finančné aktíva, ktoré sú predmetom znehodnotenia, ku dňu účtovnej závierky a prehodnocuje výšku straty zo znehodnotenia, ktorá by mala byť vykázaná v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku.

Špeciálne posúdenie manažmentom je požadované pri odhade výšky a času budúcich peňažných tokov a stanovovaní stupňov týchto finančných aktív, ktorá ma priamy dopad na výpočet znehodnotenia. Takéto odhady sú vytvárané na základe predpokladov, na ktoré vplýva množstvo faktorov. Aktuálne výsledky sa môžu odlišovať od týchto odhadov. Pre viac informácií viď pozn. č. 14, 2.10 a 37.2.

Model znehodnotenia finančných aktív vychádza z tzv. očakávanej úverovej straty (ďalej ECL), čo znamená, že udalosť spôsobujúca stratu nemusí nastať predtým, ako sa vykáže opravná položka.

ČSOB Group assesses financial assets, which are subject to impairment at the reporting date and evaluates the impairment loss that is to be recognized in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income.

Special assessment of management is necessary for estimation of amount and timing of future cash flows and of stages of the financial assets, which have a direct impact on the calculation of impairment. These estimates are determined based on expectations, which are influenced by many factors. Actual outcomes may thus differ from the estimates. For more information, refer to note 14, 2.10 and 37.2.

The model for impairment of financial assets is called the Expected Credit Loss model (hereinafter ECL), which means that all financial assets at initial recognition, unless they are already credit impaired, carry an amount of impairments.

Výpočet ECL vyžaduje významné predpoklady v rôznych oblastiach, napríklad, nie však výhradne, finančná situácia dlžníkov a ich možnosti splácania, hodnota a návratnosť zabezpečenia, budúce makroekonomické informácie. ČSOB Skupina uplatňuje neutrálny a nezaujatý prístup pri hodnotení neistôt a pri rozhodovaní o významných predpokladoch. Očakávané úverové straty finančného aktíva sú oceňované spôsobom, v ktorom sa odzrkadľuje:

- nezaujatá a pravdepodobnosťou vážená výška, ktorá sa stanovuje posúdením viacerých možných výsledkov;
- časová hodnota peňazí a
- primerané a preukázateľné informácie, ktoré sú k dátumu vykazovania k dispozícii o minulých udalostiach, súčasných podmienkach a prognózach budúcich hospodárskych podmienok a makroekonomických faktorov.

ČSOB Skupina vytvára individuálne očakávané úverové straty na individuálne významné úvery a skupinové očakávané úverové straty pre tie úvery, ktoré nie sú individuálne významné, alebo pri ktorých nebolo zistené znehodnotenie na základe individuálneho posúdenia.

Pri výpočte ECL berie ČSOB Skupina do úvahy tri rôzne výhľadové makroekonomické scenáre s odlišnými váhami. Analýza senzitivity vplyvu týchto troch makroekonomických scenárov na IFRS 9 portfóliové ECL, bola prevedená ako rozdiel medzi ECL vypočítanými na základe troch makroekonomických scenárov s odlišnými váhami (zaúčtovaná hodnota) a ECL vypočítanými na základe základného scenára.

K 31. decembru 2020 ukázala analýza senzitivity týchto makroekonomických scenárov na portfóliovo vypočítanej ECL pre súvahové položky, čiže s vylúčením ECL vo výške 47 025 tis. EUR (31.12.2019: 49 772 tis. EUR) pre individuálne posudzované úvery, že pri základnom scenári bola ECL vo výške 115 274 tis. EUR (31.12.2019: 94 390 tis. EUR), čo bolo o 20 869 tis. EUR menej ako pri pesimistickom scenári (31.12.2019: 2 170 tis. EUR) a o 10 372 tis. EUR viac ako pri optimistickom scenári (31.12.2019: 4 157 tis. EUR). Váhami prevážená portfóliovo vypočítaná ECL (zaúčtovaná hodnota) bola vo výške 121 542 tis. EUR (31.12.2019: 93 992 tis. EUR). Hodnoty k 31. decembru 2020 v sebe zahŕňajú Covid-19 add-on (na scenár) (viď pozn. č. 2.10.3).

Calculating ECL requires significant judgments on different aspects for example, but not limited to, the borrowers' financial position and repayment capabilities, the value and recoverability of collaterals, forward looking and macroeconomic information. ČSOB Group applies neutral and free from bias approach when dealing with uncertainties and making decisions based on significant judgments. The ECL of a financial asset is calculated in a way that reflects:

- an unbiased, probability weighted amount, which is determined by using different possible outcomes;
- the time value of money and
- adequate and demonstrable information, available at the reporting date, about past events, current conditions and forecasted economic conditions and macroeconomic factors.

ČSOB Group creates individual impairment for individually significant loans and portfolio impairment for those loans which are not individually significant or where no impairment was identified based on an individual assessment.

ČSOB Group considers three different forward looking macro-economic scenarios with different weights when calculating ECL. A sensitivity analysis on the impact of these multiple economic scenarios on IFRS 9 collectively calculated ECL, by calculating the delta between the probability weighted outcome (the amount booked) and the base scenario.

As at 31 December 2020, a sensitivity analysis of the impact of these multiple macro-economic scenarios on the collectively calculated ECL for Balance sheet items, thus, excluding the ECL on individually assessed loans and receivables of EUR 47 025 thousands (31.12.2019: EUR 49 772 thousand), showed that the base scenario resulted in an ECL of EUR 115 274 thousand (31.12.2019: EUR 94 390 thousand), which is EUR 20 869 thousand lower than the down scenario (31.12.2019: EUR 2 170 thousand) and EUR 10 372 thousand higher than the up scenario (31.12.2019: EUR 4 157 thousand). The collectively calculated weighted ECL (which was booked) was in the amount of EUR 121 542 thousand (31.12.2019: EUR 93 992 thousand). The amounts took into account the Covid-19 add-on (per scenario) as at 31 December 2020 (see note 2.10.3).

2.3 Cudzie meny / Foreign currencies

EUR je menou primárneho ekonomického prostredia, v ktorom ČSOB Skupina pôsobí (funkčná mena).

Transakcie v cudzích menách sú prepočítané do funkčnej meny kurzom Európskej centrálnej banky (ECB) platným k dátumu ich uskutočnenia, pričom zisky a straty z kurzových rozdielov, ktoré vznikli z vysporiadania takýchto transakcií a z prepočtu monetárnych aktív a záväzkov v cudzích menách ku dňu účtovnej závierky sú vykazované v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely".

The EUR is the currency of the primary economic environment in which ČSOB Group operates (functional currency).

Foreign currency transactions are translated into the functional currency at the exchange rates of the European Central Bank (ECB) prevailing at the dates of transactions. Foreign exchange gains and losses resulting from the settlement of such transactions and from the translation of monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies as at the balance sheet date are recognized in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Net trading result and exchange differences".

2.4 Finančné nástroje – prvotné zaúčtovania a odúčtovania / Financial instruments – accounting for recognition and derecognition

Všetky finančné nástroje sú prvotne zaúčtované v reálnej hodnote a v prípade finančných aktív v amortizovanej hodnote a finančných aktív v reálnej hodnote cez iný komplexný výsledok je reálna hodnota navýšená o transakčné náklady a v prípade finančných záväzkov v amortizovanej hodnote je reálna hodnota ponížená o transakčné náklady.

Finančné aktíva a záväzky sa prvotne vykážu v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii v momente vstupu ČSOB Skupiny do zmluvného vzťahu týkajúceho sa finančného nástroja, okrem prípadov nákupov a predajov finančných aktív s obvyklým termínom dodania.

Finančné aktívum je odúčtované z konsolidovaného výkazu o finančnej situácii, keď sa zmluvné práva na peňažné toky vyplývajúce z finančného aktíva skončia, alebo keď sa takéto práva prevedú na inú osobu. K prevodu dôjde, keď ČSOB Skupina buď:

a) prevedie zmluvné práva na peňažné toky alebo
b) ponechá si práva na peňažné toky a zároveň príjme zmluvný záväzok platiť tieto toky tretej strane.

Po prevode aktíva ČSOB Skupina zhodnotí do akej miery si ponechala riziká a úžitky plynúce z vlastníctva prevedeného aktíva. Pokiaľ boli v podstate všetky riziká a úžitky prevedené, aktívum je odúčtované. Pokiaľ v podstate všetky riziká a úžitky neboli ani ponechané ani prevedené, ČSOB Skupina zhodnotí, či si zachovala kontrolu nad aktívom. Pokiaľ si kontrolu nezachovala, aktívum je odúčtované. Pokiaľ si ČSOB Skupina ponechala kontrolu nad aktívom, naďalej ho vykazuje v rozsahu svojej pokračujúcej angažovanosti.

All financial instruments are measured initially at their fair value and in case of financial assets at amortised cost and financial assets at fair value through other comprehensive income the fair value is increased by transaction costs, and in case of financial liabilities at amortised cost the fair value is decreased by transaction costs.

Financial assets and liabilities are recognized in the Consolidated Statement of Financial Position when ČSOB Group becomes a party to the contractual provisions of the financial instrument, except for regular way purchases and sales of financial assets.

A financial asset is derecognized from the Consolidated Statement of Financial Position when the contractual rights to the cash flows from the financial asset expire or are transferred and the transfer qualifies for derecognition. A transfer requires that ČSOB Group either:

a) has transferred the contractual rights to receive the asset's cash flows or
b) has retained the contractual rights to receive the asset's cash flows but has assumed a contractual obligation to pay those cash flows to a third party.

After a transfer, ČSOB Group assesses the extent to which it has retained the risks and rewards of ownership of the transferred asset. If substantially all the risks and rewards have been transferred, the asset is derecognised. If substantially all the risks and rewards have been neither retained nor transferred, ČSOB Group assesses whether it has retained control of the asset. If it has not retained control, the asset is derecognised. Where ČSOB Group has retained control of the asset, it continues to recognise the asset to the extent of its continuing involvement.

Pokiaľ počas životnosti finančného aktíva dôjde k zmene zmluvných podmienok, ČSOB Skupina posudzuje, či sa nové zmluvné podmienky významne líšia od tých pôvodných (napr. v prípade refinancovania/ konsolidácie existujúcich zmlúv; v prípade, že zmena úrokovej sadzby je vyhodnotená ako významná; v prípade zmeny dlžníka, ktorá významne ovplyvní pravdepodobnosť zlyhania zmluvy; v prípade, že práva ČSOB Skupiny na zmluvné peňažné toky pôvodnej zmluvy vypršali alebo po súdnom rozhodnutí, kedy sú dohodnuté nové zmluvné podmienky). Pokiaľ sú zmluvné podmienky významne odlišné, je transakcia zaúčtovaná ako odúčtovanie pôvodného a zaúčtovanie nového finančného aktíva na základe revidovaných podmienok. Pokiaľ ČSOB Skupina usúdi, že podmienky nie sú významne odlišné, transakcia predstavuje modifikáciu finančného aktíva. Zisk/ (strata) zo zmeny je vykázaný v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku.

Zmena zmluvných podmienok z dôvodu odkladu splátok poskytnutých dlžníkom ako súčasť opatrení na zmiernenie negatívneho ekonomického dopadu Covid-19 pandémie plne v súlade s príslušnými zákonmi č. 67/2020 a č. 75/2020 Z.z. (tzv. Lex Corona) viedla k nemateriálnej zmene v čistej súčasnej hodnote (net present value - NPV) príslušných úverov, a preto nebola účtovaná ako modifikácia finančného aktíva.

Odpis je priame poníženie hrubej účtovnej hodnoty finančného aktíva v prípade, keď ČSOB Skupina odôvodnene neočakáva návratnosť z finančného aktíva buď vcelku alebo čiastočne (napr. ak sú aktíva považované za nevymožiteľné; v prípade smrti klienta ak neexistuje majetok na pokrytie dlhov; v prípade, že konkurzné konanie bolo ukončené; ak sú náklady na súdne trovy a právne poplatky vyššie ako možná vymožiteľná hodnota). Metodika odpisovania ČSOB Skupiny odráža rôzne aspekty lokálnych zákonov a daňovej politiky. Odpis je považovaný za odúčtovanie. Odpis nie je považovaný za odpustenie dlhu a ČSOB Skupina si v prípade odpisu ponecháva vynútiteľné právo voči dlžníkovi, až pokým súdne konanie nerozhodne inak.

Finančný záväzok je odúčtovaný z konsolidovaného výkazu o finančnej situácii, keď je povinnosť uvedená v zmluve splnená, zrušená alebo skončí jej platnosť.

When there is a change in the contractual terms and conditions during the lifetime of a financial asset, then ČSOB Group assesses whether the new terms are substantially different to the original terms (e.g. in case of refinancing/ consolidation of existing facilities, in case the changes made to the interest rate is assessed as significant, in case of change in borrower which impacts significantly the PD of the facility, in case ČSOB Group 's right to the cash flows of the original loan have expired or after court's decision when new terms are agreed). When the terms are substantially different then the transaction is accounted for as financial asset derecognition, which requires derecognizing the existing financial asset and recognizing a new financial asset based on the revised terms. Conversely, when ČSOB Group assesses that the terms are not substantially different, the transaction is accounted for as financial asset modification. Modification gains and losses are recognised in the Consolidated Statement of profit or Loss and Other Comprehensive Income.

Change in the contractual conditions resulting from the moratoria granted to borrowers as a part of the measures to mitigate negative economic impact of Covid-19 pandemic fully in compliance with appropriate Acts no. 67/2020 and 75/2020 (so called Lex Corona) leads to an immaterial change in the net present value (NPV) of the related loans, therefore it was not accounted for as financial asset modification.

A write-off is a direct reduction of the gross carrying amount of a financial asset when ČSOB Group has no reasonable expectations of recovering the financial asset on its entirety or a portion thereof (loans are deemed to be uncollectible, the client has died and there are no assets to cover the debts, the bankruptcy proceeding was closed, the costs for court proceedings and legal fees are higher than possible recovered amount). ČSOB Group's write-off policies reflect different aspects of local law and fiscal policies. A write-off constitutes a derecognition event. Write-offs do not constitute a debt forgiveness and ČSOB Group retains its legally enforceable rights towards the borrower until the official legal proceedings have concluded otherwise.

A financial liability is derecognized from the Consolidated Statement of Financial Position when the obligation specified in the contract is discharged, cancelled or expires.

ČSOB Skupina odúčtuje pôvodný finančný záväzok a zaúčtuje nový, pokiaľ došlo k významnej zmene zmluvných podmienok pôvodného finančného záväzku. Pri posudzovaní významnosti ČSOB Skupina porovnáva súčasnú hodnotu peňažných tokov podľa nových podmienok diskontovanú pôvodnou efektívnou úrokovou sadzbou a súčasnou hodnotou zostávajúcich peňažných tokov pôvodného finančného záväzku. Pokiaľ je rozdiel viac ako 10 %, ČSOB Skupina odúčtuje pôvodný finančný záväzok a zaúčtuje nový finančný záväzok.

Nákup alebo predaj finančného aktíva s obvyklým termínom dodania je transakcia uskutočnená v časovom rámci, ktorý je stanovený pravidlami alebo konvenciami príslušného trhu. Pri všetkých portfóliách finančných aktív ČSOB Skupina vykazuje nákupy a predaje s obvyklým termínom dodania k dátumu vysporiadania. Pri použití dátumu vysporiadania je finančné aktívum v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii zaúčtované alebo odúčtované ku dňu, kedy je prevedené z alebo na ČSOB Skupinu (dátum vysporiadania). Pre finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát alebo cez iný komplexný výsledok sa zmena reálnej hodnoty medzi dátumom dohodnutia obchodu a dátumom vysporiadania v súvislosti s nákupom alebo predajom vykazuje na riadku „Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely" pre finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát, prípadne na riadku „Oceňovacie rozdiely z finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok" pre finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok. Ku dňu vysporiadania je výsledné finančné aktívum alebo záväzok vykázané v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii v reálnej hodnote poskytnutého alebo prijatého protiplnenia.

ČSOB Group derecognizes the original financial liability and recognizes a new one, when there was a substantial change of contractual terms and conditions of the original financial liability. In assessing whether contractual terms are different, ČSOB Group compares the present value of the cash flows under the new terms discounted using the original effective interest rate, and the present value of the remaining cash flows of the original financial liability. If the difference is more than 10%, ČSOB Group derecognizes the original financial liability and recognizes a new one.

A regular way purchase or sale of a financial asset is one in which delivery of the asset is made within the timeframe generally established by regulation or within the convention of the market. For all categories of financial assets, ČSOB Group recognizes regular way purchases and sales using settlement date accounting. In settlement date accounting, a financial asset is recognized or derecognized in the Consolidated Statement of Financial Position on the date it is physically transferred to or from ČSOB Group (settlement date). For Financial assets at fair value through profit or loss or through other comprehensive income, fair value movements between trade date and settlement date in connection with purchases and sales are recognized under "Net trading result and exchange differences" for Financial assets at fair value through profit or loss; and eventually under "Revaluation reserve on Financial assets at fair value through other comprehensive income" for Financial assets at fair value through other comprehensive income. At the settlement date, the resultant financial asset or liability is recognized in the Consolidated Statement of Financial Position at fair value of paid or received consideration.

2.5 Finančné nástroje - klasifikácia, prvotné a následné ocenenie / Financial instruments – classification, initial and subsequent measurement

2.5.1 Finančné aktíva / Financial assets

Finančné aktíva v amortizovanej hodnote sú prvotne ocenené v reálnej hodnote navýšenej o transakčné náklady priamo spojené s ich obstaraním. Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát, neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát a finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok (FVOCI) sú prvotne ocenené v reálnej hodnote.

Klasifikácia finančných aktív je odlišná pre dlhové a majetkové nástroje, preto je potrebné v prvom kroku definovať, či sú finančné aktíva investíciou do nástrojov vlastného imania alebo ide o dlhový nástroj. Majetkový nástroj je definovaný ako akákoľvek zmluva, ktorá preukazuje zostatkový podiel na čistých aktívach inej účtovnej jednotky. Na splnenie tejto podmienky ČSOB Skupina kontroluje, či nástroj neobsahuje zmluvnú povinnosť emitenta dodať peňažnú hotovosť alebo iné finančné aktívum alebo vymeniť finančné aktívum alebo finančný záväzok s iným subjektom za podmienok, ktoré sú pre emitenta potenciálne nevýhodné.

Všetky finančné nástroje, ktoré nespĺňajú kritériá nástrojov vlastného imania, ČSOB Skupina klasifikuje ako dlhové nástroje.

Financial assets at amortised cost are measured initially at fair value increased by transaction costs directly attributable to their acquisition. Financial assets at fair value through profit or loss, Non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss and Financial assets at fair value through other comprehensive income are measured initially at fair value.

Classification of financial assets is different for debt and equity instruments, therefore an assessment of the contractual terms of the instruments is made on initial recognition of a financial asset, to classify it as an equity or debt instrument. An equity instrument is defined as any contract that evidences a residual interest in another entity's net assets. To satisfy this condition, ČSOB Group reviews whether the instrument includes no contractual obligation for the issuer to deliver cash or exchange financial assets or financial liabilities with another entity under conditions that are potentially unfavourable to the issuer.

All instruments which do not meet the criteria of equity instruments are classified as debt instruments by ČSOB Group.

A Finančné aktíva – dlhové nástroje / Financial assets – debt instruments

Klasifikácia dlhových finančných nástrojov a ich následné ocenenie závisí od konkrétneho obchodného modelu, do ktorého boli finančné aktíva zaradené na základe charakteristík zmluvných peňažných tokov finančných aktív.

ČSOB Skupina klasifikuje dlhové nástroje do nasledujúcich portfólií:

- Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát (FVPL);
- Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok(FVOCI);
- Finančné aktíva v amortizovanej hodnote (AC).

Classification and subsequent measurement of the debt instruments depends on the business model, within which the financial assets are held, and on the characteristics of the contractual cash flows of the financial assets.

ČSOB Group classifies debt instruments within the following portfolios:

- Financial assets at fair value through profit or loss (FVPL);
- Financial assets at fair value through other comprehensive income (FVOCI);
- Financial assets at amortised cost (AC).

a) Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát (FVPL)
/ Financial assets at fair value through profit or loss (FVPL)

Portfólio zahŕňa tri podkategórie:

- finančné aktíva na obchodovanie (HFT);
- finančné aktíva pri obstaraní klasifikované v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát (FVPL) a
- neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát (MFVPL).

Finančné aktíva na obchodovanie zahŕňajú:

- deriváty na obchodovanie (pozn. č. 34) a
- nederivátové finančné nástroje na obchodovanie.

Dlhové nástroje musia byť zaradené do portfólia FVPL pokiaľ:

- nie sú držané v rámci obchodného modelu, ktorého cieľom je držať aktíva s cieľom inkasovať zmluvné peňažné toky, alebo v rámci obchodného modelu, ktorého cieľom je inkasovať zmluvné peňažné toky a predávať finančné aktíva; alebo
- zmluvné podmienky vedú k peňažným tokom, ktoré nie sú výhradne splátkami istiny a úrokov. Inak by tieto finančné nástroje boli držané v rámci obchodného modelu, ktorého cieľom je držať aktíva s cieľom inkasovať zmluvné peňažné toky, alebo v rámci obchodného modelu, ktorého cieľom je inkasovať zmluvné peňažné toky a predávať finančné aktíva.

Medzi neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát ČSOB Skupina zaraďuje vnútroskupinovú pohľadávku voči KBC Bank NV, ktorá vzniká na základe zmluvy medzi ČSOB Skupinou a KBC Bank NV, ktorou bol v ČSOB Skupine implementovaný koncept Global Trading. V zmysle Global Trading konceptu ČSOB Skupina uskutočňuje back-to-back obchodné aktivity voči KBC Bank NV s cieľom centralizovať trhové riziko do KBC Bank NV. Realizované zisky za obchodné aktivity spadajúce pod Global Trading uskutočnené v mene KBC Bank NV prináležia ČSOB Skupine a sú vykázané v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely".

Potenciálnu stratu z obchodných aktivít realizovaných v zmysle konceptu Global Trading v mene KBC Bank NV znáša KBC Bank NV.

Portfolio consists of three sub-categories:

- financial assets held for trading (HFT);
- financial assets classified at fair value through profit or loss at initial recognition (FVPL) and
- non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss (MFVPL).

Financial assets held for trading consist of:

- trading derivatives (refer to note 34) and
- financial instruments held for trading other than derivatives.

Debt instruments must be classified within the FVPL portfolio when:

- they are not held within business model whose objective is to hold assets to collect contractual cash flows or within a business model whose objective is achieved by both collecting contractual cash flows and selling financial assets, or alternatively;
- their contractual terms do not meet SPPI test. Otherwise these instruments would be held within the business model whose objective is to hold assets to collect contractual cash flows or within a business model whose objective is achieved by both collecting contractual cash flows and selling financial assets.

In the portfolio of non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss, ČSOB Group classified an intragroup receivable from KBC Bank NV based on the contract between ČSOB Group and KBC Bank NV implementing Global Trading concept in ČSOB Group. Under Global Trading, ČSOB Group executes trading activities and via a back-to-back transaction to KBC Bank NV transfers market risk to KBC Bank NV. The realised gains from trading activities under Global Trading executed in the name of KBC Bank NV belong to ČSOB Group and are reported in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Net trading result and exchange differences".

KBC Bank NV bears any potential loss resulting from trading activities realized in scope of the Global Trading concept on behalf of KBC Bank NV.

Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát sú vykazované v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii v reálnej hodnote. Zisky a straty vyplývajúce zo zmien reálnej hodnoty sa vykazujú v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely" v období, v ktorom vznikli. Úrokové výnosy/ úrokové náklady sú vykázané v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Výnosy podobné úrokom"/ „Náklady podobné úrokom" v prípade bankovej knihy alebo na riadku „Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely" v prípade obchodnej knihy (aktíva na obchodovanie).

Financial assets at fair value through profit or loss are recognized in the Consolidated Statement of Financial Position at fair value. Gains and losses resulting from changes in fair value are recognized in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Net trading result and exchange differences" in the period, in which they occurred. Interest income/expense is recognized in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Income similar to interest"/ "Expense similar to interest" in case of the banking book or under "Net trading result and exchange differences" in case of trading book (trading assets).

b) Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok (FVOCI)
/ Financial assets at fair value through other comprehensive income (FVOCI)

Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok zahŕňajú finančné aktíva držané v rámci obchodného modelu s cieľom inkasovať zmluvné peňažné toky, ktoré predstavujú výhradne splátky istiny a úrokov z nesplatenej istiny, ako aj ich predávať. Posúdenie klasifikácie sa musí uplatňovať na celý dlhový nástroj.

V konsolidovanom výkaze o finančnej situácii sú tieto finančné aktíva preceňované v reálnej hodnote cez iný komplexný výsledok. Nerealizované zisky a straty vyplývajúce zo zmien reálnej hodnoty týchto finančných aktív sa vykazujú v inom komplexnom výsledku.

V prípade, že je aktívum odúčtované, nerealizovaný zisk alebo strata je odúčtovaná z iného komplexného výsledku a vykázaná v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Čistý realizovaný zisk z finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok".

Úrokové výnosy z finančných aktív vypočítané na základe metódy efektívnej úrokovej sadzby, sú vykázané v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Úrokové výnosy". Pre zníženie hodnoty dlhových nástrojov zaradených v portfóliu FVOCI viď pozn. č. 2.10.

Financial assets at fair value through other comprehensive income are financial assets held within a business model whose objective is to hold assets to collect contractual cash flows, which are solely payments of principal and interest on the principal amount outstanding, as well as to sell financial assets. The assessment of classification must be applied to the debt instrument as a whole.

These financial assets are measured at fair value through other comprehensive income in the Consolidated Statement of Financial Position. Unrealized gains and losses resulting from changes in fair value of these financial assets are recognized in other comprehensive income.

In case that the financial asset is derecognized, the unrealized gain or loss is derecognized from other comprehensive income and recognized under "Net realized result from Financial assets at fair value through other comprehensive income" in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income.

Interest income from financial assets calculated based on effective interest rate method are recognized in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Interest income". For the impairment of assets held within FVOCI portfolio see note 2.10.

c) Finančné aktíva v amortizovanej hodnote (AC) / Financial assets at amortised cost (AC)

Finančné aktíva v amortizovanej hodnote sú nederivátové dlhové finančné aktíva držané v rámci obchodného modelu s cieľom inkasovať zmluvné peňažné toky, ktoré predstavujú výhradne splátky istiny úrokov z nesplatenej istiny.

Finančné aktíva sa oceňujú v amortizovanej hodnote na základe metódy efektívnej úrokovej sadzby v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii. Amortizovaná hodnota je vypočítaná pri zohľadnení diskontu alebo prémie pri obstaraní a poplatkov, ktoré sú integrálnou súčasťou efektívnej úrokovej sadzby.

Hrubá účtovná hodnota (GCA) finančného aktíva je jeho hodnota pri prvotnom ocenení mínus splátky istiny plus kumulatívna amortizácia na základe metódy efektívnej úrokovej sadzby (pri znehodnotených aktívach vrátane tzv. úroku po splatnosti) pred úpravou o opravnú položku. Úroky z omeškania zo znehodnoteného finančného aktíva nie sú súčasťou GCA. Úrok po splatnosti je definovaný ako zmluvný úrok z finančných aktív, ktoré s najväčšou pravdepodobnosťou ostanú nesplatené.

Amortizácia je zahrnutá v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Úrokové výnosy". Straty vznikajúce zo znehodnotenia týchto aktív sú vykázané v konsolidovanom výkaze ziskov a strát iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká". Viď pozn. č. 2.10.

Financial assets at amortised cost are non-derivative debt financial assets held within a business model whose objective is to hold assets to collect contractual cash flows, which are solely payments of principal and interest on the principal amount outstanding.

Financial assets are measured at amortised cost based on effective interest rate method in the Consolidated Statement of Financial Position. Amortised cost is calculated by considering any discount or premium on acquisition and fees that are an integral part of the effective interest rate.

Gross carrying amount (GCA) of a financial asset is defined as the amount at which the financial assets is measured at initial recognition minus the principal repayment plus the cumulative amortisation using the effective interest method (including on impaired exposures – so-called reserved interest) before adjusting for any impairment losses. Penalty interests of impaired financial asset are not part of GCA. Reserved interest is defined as the contractual interest on financial assets which are likely to remain unpaid.

The amortisation is included in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Interest income". The losses arising from the impairment of such investments are recognized in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks". See note 2.10.

d) Reklasifikácia / Reclassification

Finančné aktíva nemôžu byť reklasifikované po prvotnom zaúčtovaní, s výnimkou prípadov, kedy ČSOB Skupina mení svoj obchodný model pre riadenie finančných aktív. Ku zmene môže dôjsť iba vtedy, keď ČSOB Skupina začne vykonávať určitú činnosť významnú pre jej fungovanie alebo ju vykonávať prestane. Reklasifikácia sa vykoná k prvému dňu obdobia vykazovania nasledujúceho po zmene.

Financial assets are not reclassified after their initial recognition, except in the case when ČSOB Group changes its business model for managing financial assets, which could occur only when ČSOB Group begins or ceases to perform an activity that is significant to its operations. The reclassification takes place from the start of the first reporting period following the change.

B Finančné aktíva – nástroje vlastného imania / Financial assets – equity instruments

Nástroje vlastného imania sú oceňované v reálnej hodnote v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii. Za určitých okolností môže byť pre neobchodovateľné nástroje vlastného imania obstarávacia cena vhodným meradlom reálnej hodnoty.

Equity instruments are measured at fair value in the Consolidated Statement of Financial Position. In limited conditions, acquisition costs can be an appropriate measure of fair value for the unquoted equity instruments.

Základným portfóliom pre nástroje vlastného imania je portfólio FVPL. Avšak ČSOB Skupina môže neodvolateľne rozhodnúť, že precenenie reálnej hodnoty nástrojov vlastného imania (vrátane kurzových rozdielov) bude vykázané v inom komplexnom výsledku v rámci portfólia FVOCI. Pri predaji alebo inom odúčtovaní nástroja vlastného imania držaného v portfóliu FVOCI nemôže byť precenenie preklasifikované z iného komplexného výsledku do konsolidovaného výkazu ziskov a strát. Výnimkou je prijatá dividenda, ktorá je vykázaná v konsolidovanom výkaze ziskov a strát.

Pre nástroje vlastného imania sa nevykazujú žiadne očakávané úverové straty.

The basic measurement portfolio of equity instruments is FVPL. However, ČSOB Group can make an irrevocable decision that subsequent changes in fair value (including exchange rate differences) are recognized in other comprehensive income within portfolio FVOCI. In case of sale or disposal of instrument held within FVOCI portfolio, the amounts recognized in Other Comprehensive Income are not transferred to the Consolidated Statement of Profit or Loss. The only exception applies to the dividend income which is recognized in the Consolidated Statement of Profit or Loss.

Expected credit losses are not recognized for equity instruments.

2.5.2 Finančné záväzky / Financial liabilities

ČSOB Skupina klasifikuje finančné záväzky do nasledujúcich portfólií:

- Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát (FVPL);
- Finančné záväzky v amortizovanej hodnote (AC).

ČSOB Group classifies financial liabilities in the following portfolios:

- Financial liabilities at fair value through profit or loss (FVPL);
- Financial liabilities at amortised cost (AC).

A Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát (FVPL) / Financial liabilities at fair value through profit or loss (FVPL)

Toto portfólio zahŕňa dve podkategórie:

- Finančné záväzky na obchodovanie (HFT). Do tohto portfólia patria aj všetky deriváty dohodnuté ČSOB Skupinou;
- Finančné záväzky klasifikované pri obstaraní ako záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát (FVPL). Do tejto podkategórie je možné klasifikovať finančné záväzky, ak spĺňajú aspoň jedno z nasledovných kritérií:
  - klasifikácia eliminuje alebo významným spôsobom redukuje nekonzistenciu ocenenia aktív a záväzkov alebo nekonzistenciu vo vykázaní ziskov a strát zo zmien ocenenia aktív a záväzkov;
  - záväzky predstavujú skupinu finančných záväzkov, ktoré sú riadené a hodnotené na základe ich reálnej hodnoty, v súlade so zdokumentovaným riadením rizík alebo investičnou stratégiou;
  - finančné záväzky obsahujú vložené deriváty, okrem prípadov, kedy tieto vložené deriváty významným spôsobom nemodifikujú peňažné toky, alebo by ich nebolo možné vykázať oddelene.

This portfolio consists of two sub-portfolios:

- Financial liabilities held for trading (HFT). Within this sub-portfolio, all derivatives ČSOB Group entered are held;
- Financial liabilities classified at fair value through profit or loss at initial recognition (FVPL). Within this sub-portfolio, financial liabilities can be classified if they meet at least one of the following criteria:
  - classification eliminates or significantly reduces a measurement inconsistency of assets and liabilities, or inconsistency of recognizing the gains and losses from revaluation differences of assets and liabilities;
  - the liabilities represent a group of financial liabilities, which are managed and evaluated based on their fair value and in accordance with a documented risk management or investment strategy;
  - financial liabilities contain embedded derivatives; excluding the cases when these embedded derivatives do not modify the contractual cash flow in a significant manner, or they could not be recognized separately.

Po prvotnom vykázaní je zakázané reklasifikovať finančné nástroje do alebo z tohto portfólia.

Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát sú vykazované v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii v reálnej hodnote. Zisky a straty vyplývajúce zo zmien reálnej hodnoty sa vykazujú v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely" v období, v ktorom vznikli. Úrokové výnosy a úrokové náklady sú vykázané v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Výnosy podobné úrokom"/ „Náklady podobné úrokom" v prípade bankovej knihy alebo na riadku „Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely" v prípade obchodnej knihy (záväzky na obchodovanie).

After initial recognition, the financial instruments cannot be reclassified to or from this portfolio.

Financial liabilities at fair value through profit or loss are recognized in the Consolidated Statement of Financial Position at fair value. Gains and losses resulting from fair value revaluation are recognized in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Net trading result and exchange differences" in the period, in which they occur. Interest income/expense is recognized in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Income similar to interest"/ "Expense similar to interest" in case of the banking book or under "Net trading result and exchange differences" in case of trading book (trading liabilities).

B Finančné záväzky v amortizovanej hodnote / Financial liabilities at amortised cost

Finančné záväzky v amortizovanej hodnote sú nederivátové finančné záväzky, pri ktorých zo zmluvných podmienok pre ČSOB Skupinu vyplýva povinnosť dodať hotovosť alebo iné finančné aktívum protistrane tohto nástroja.

V konsolidovanom výkaze o finančnej situácii sú tieto záväzky prvotne ocenené v ich reálnej hodnote zvýšenej o transakčné náklady. Následne sú oceňované v amortizovanej hodnote na základe metódy efektívnej úrokovej sadzby. Amortizovaná hodnota je vypočítaná pri zohľadnení diskontu alebo prémie a poplatkov, ktoré sú integrálnou súčasťou efektívnej úrokovej sadzby. Amortizácia je zahrnutá v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Úrokové náklady".

Financial liabilities at amortised cost are non-derivative financial liabilities, where the substance of the contractual terms results in ČSOB Group having an obligation either to deliver cash or another financial asset to the counterparty of this instrument.

Financial liabilities are initially measured at fair value of the consideration received including transaction costs in the Consolidated Statement of Financial Position. Subsequently, they are measured at amortised cost using the effective interest rate method. Amortised cost is calculated by considering any discount or premium on acquisition and fees that are an integral part of the effective interest rate. The amortisation is included in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Interest expense".

2.5.3 Day 1 profit/ Day 1 loss / Day 1 profit/ Day 1 loss

Pri prvotnom zaúčtovaní, by ČSOB Skupina mala oceniť finančné aktíva a finančné záväzky v ich reálnej hodnote, ktorá sa za normálnych podmienok rovná transakčnej cene. V prípade ak sa reálna hodnota finančného aktíva alebo finančného záväzku odlišuje od transakčnej ceny ČSOB Skupina by mala zaúčtovať finančný nástroj nasledovne: v prípade, že sa transakčná cena z neaktívneho trhu odlišuje od reálnej hodnoty iných transakcií na trhu pre rovnaký nástroj alebo od reálnej hodnoty založenej na oceňovacích technikách, ktoré obsahujú iba údaje zistiteľné z trhu, rozdiel medzi transakčnou cenou a reálnou hodnotu (tzv. Day 1 profit/ Day 1 loss) je vykázaný v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely". V opačnom prípade (napr. ak nie sú medzi premennými vstupujúcimi do modelu iba údaje zistiteľné z trhu) je Day 1 profit/ Day 1 loss vykazovaný v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku počas životnosti až do splatnosti nástroja.

At initial recognition, ČSOB Group shall measure a financial asset or financial liability at its fair value, which is normally the transaction price. However, if the fair value of the financial asset or financial liability at initial recognition differs from the transaction price, ČSOB Group shall account for that instrument at that date as follows: when the transaction price in a non-active market differs from the fair value of other observable market transactions in the same instrument or from the fair value based on a valuation technique whose variables include only data from observable markets, the difference between the transaction price and the fair value (Day 1 profit/ Day 1 loss) is reported in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Net trading result and exchange differences". If this is not the case (i.e. the variables do not include only data from observable markets), Day 1 profit/ Day 1 loss is reserved and is released in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income during the life and until the maturity of the financial instrument.

2.6 Vložené deriváty / Embedded derivatives

ČSOB Skupina príležitostne nakupuje alebo vydáva finančné nástroje, ktoré obsahujú vložené deriváty. Požiadavky klasifikácie finančných nástrojov musia byť aplikované pre dlhové finančné nástroje rovnako ako aj pre hybridné finančné nástroje obsahujúce vložený derivát, pričom vložený derivát nemôže byť oddelený od hostiteľskej zmluvy. V tomto prípade je finančný nástroj posudzovaný ako celok. Ak zmluvné peňažné toky celého finančného nástroja nepredstavujú výhradne splátky istiny a úrokov z nesplatenej istiny, finančný nástroj je klasifikovaný ako finančný nástroj v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát.

Vložený derivát vo finančnom záväzku sa oddelí od hostiteľskej zmluvy a vykáže sa samostatne v reálnej hodnote, ak ekonomické charakteristiky a riziká vloženého derivátu nie sú úzko späté s ekonomickými charakteristikami hostiteľskej zmluvy, samostatný nástroj s rovnakými podmienkami ako vložený derivát by spĺňal definíciu derivátu a celý finančný nástroj nie je kategorizovaný ako finančný záväzok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát. V prípade, že oddelený derivát nespĺňa podmienky na zabezpečenie, považuje sa za derivát na obchodovanie. V prípadoch, kedy ČSOB Skupina nemôže vložený derivát spoľahlivo oddeliť, celý nástroj sa kategorizuje ako finančný nástroj v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát.

ČSOB Group occasionally purchases or issues financial instruments containing embedded derivatives. As the requirement for classification of a financial asset must be applied for the debt instrument, as well as when it is a hybrid instrument containing embedded derivative, the embedded derivative cannot be separated from the host contract. In this case, the entire financial instrument is assessed as a whole. When the contractual cash flows of the financial instrument as a whole represent cash flows other than principal and interest, then such financial instrument has to be categorized as financial instrument at fair value through profit or loss.

An embedded derivative into financial liability is separated from the host contract and carried separately at fair value if the economic characteristics and risks of the embedded derivative are not closely related to the economic characteristics of the host contract, a separate instrument with the same terms as the embedded derivative would meet the definition of a derivative, and the instrument as a whole is not classified as financial liability at fair value through profit or loss. If a separate derivative does not qualify as a hedging derivative, it is classified as a trading derivative. When ČSOB Group cannot reliably separate the embedded derivative, the entire hybrid instrument is classified at fair value through profit or loss.

2.7 Zabezpečovacie deriváty / Hedging derivatives

ČSOB Skupina využila možnosť naďalej pokračovať v zabezpečovacom účtovníctve podľa IAS 39 (v súlade so skrátenou verziou IAS 39) a počkať na ďalší vývoj na úrovni Rady pre Medzinárodné účtovné štandardy (IASB) týkajúci sa makro zabezpečenia.

Zabezpečovacie deriváty sú v rámci stratégie ČSOB Skupiny určené na zabezpečenie určitých rizík a spĺňajú všetky podmienky klasifikácie zabezpečovacích derivátov podľa IFRS. Kritéria ČSOB Skupiny pre klasifikáciu zabezpečovacích derivátov zahŕňajú:

- vzťah medzi zabezpečovacím a zabezpečeným nástrojom, funkcia a stratégia je formálne zdokumentovaná pred vznikom zabezpečovacej transakcie;
- vzťah medzi zabezpečovacím a zabezpečeným nástrojom je formálne zdokumentovaný pri vzniku zabezpečovacej transakcie a očakáva sa, že bude vysoko efektívne znižovať riziko zabezpečeného nástroja počas obdobia zabezpečenia;
- počas trvania zabezpečovacieho vzťahu je zabezpečenie vysoko efektívne. Zabezpečenie sa považuje za vysoko efektívne, ak zmeny v reálnej hodnote, ktoré súvisia so zabezpečeným rizikom počas obdobia zabezpečenia, vykompenzujú zmeny v reálnej hodnote zabezpečovacieho nástroja v rozsahu od 80 % do 125 % berúc do úvahy materiálnu hranicu určenú na začiatku zabezpečovacieho kontraktu na základe bázického bodu (BPV).

ČSOB Skupina používa zabezpečovacie deriváty na zabezpečenie reálnej hodnoty a peňažných tokov vykázaných aktív alebo záväzkov za účelom riadenia úrokového rizika.

ČSOB Group opted to use the IAS 39 hedge-accounting principles (in accordance with the carved-out version of IAS 39) and awaits further developments at the International Accounting Standards Board (IASB) regarding macro hedging.

Within ČSOB Group's strategy hedging derivatives are determined for hedging some risks and meet all criteria for the classification of hedging derivatives in compliance with IFRS. ČSOB Group's criteria for the application of hedge accounting include:

- formal documentation of the hedging instrument, hedged item, hedging objective, strategy and relationship is prepared before hedge accounting is applied;
- the hedge is documented at inception showing that it is expected to be highly effective in offsetting the risk in the hedged item throughout the hedging period;
- the hedge is highly effective on an ongoing basis. The hedge is considered to be highly effective if the changes in fair value attributable to the hedged risk during the period for which the hedge is designated are expected to offset the fair value changes of the hedging instrument in a range of 80% to 125% based on materiality threshold set at the beginning of the hedge contract depending on a basis point value (BPV).

ČSOB Group uses instruments, designated as hedging instruments as fair value hedges and cash flow hedges to manage interest rate risk.

2.7.1 Zabezpečenie reálnej hodnoty / Fair value hedges

Zmeny reálnej hodnoty zabezpečovacích nástrojov sa vykazujú v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku spolu so zmenami reálnej hodnoty zabezpečovaných položiek (aktív alebo záväzkov), ku ktorým možno priradiť zabezpečovacie riziko, a to na riadok „Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely". Úrokové výnosy/náklady zo zabezpečovacieho nástroja sú vykázané spolu s úrokovými výnosmi/nákladmi zabezpečovanej položky v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Úrokové výnosy"/ „Úrokové náklady".

Changes in the fair value of hedging instruments are recognized in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Net trading result and exchange differences" together with any changes in the fair value of the hedged items (assets or liabilities) that are attributable to the hedged risk. Interest income/interest expense of hedging instrument is presented in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income together with interest income/interest expense of hedged item under "Interest income"/ "Interest expense".

Kladná hodnota zabezpečovacích nástrojov a precenenie aktívnych zabezpečovaných položiek sa vykazuje v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii na riadku „Ostatné aktíva". Záporná hodnota zabezpečovacích nástrojov a precenenie pasívnych zabezpečovaných položiek sa vykazuje na riadku „Ostatné záväzky". Pre prehľad zabezpečovacích derivátov viď pozn. č. 34.

Účtovanie zabezpečenia sa skončí, keď ČSOB Skupina zruší zabezpečovací vzťah, po exspirácii zabezpečovacieho nástroja alebo jeho predaji, vypovedaní, resp. realizácii predmetnej zmluvy, alebo keď zabezpečovací vzťah prestane spĺňať podmienky účtovania o zabezpečení.

The positive fair value of hedging instruments and the revaluation of assets hedged is presented in the Consolidated Statement of Financial Position under "Other assets". Negative value of hedging instruments and revaluation of liability hedged items is presented under "Other liabilities". For an overview of hedging derivatives, see note 34.

Hedge accounting is discontinued, when ČSOB Group revokes the hedging relationship, the hedging instrument expires or is sold, terminated, or exercised, or no longer qualifies for hedge accounting.

2.7.2 Zabezpečenie peňažných tokov / Cash flow hedges

Efektívna časť ziskov alebo strát zo zabezpečovacích derivátov sa prvotne vykazuje priamo v inom komplexnom výsledku a kumulovane vo vlastnom imaní na riadku „Oceňovacie rozdiely z finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok a z nástrojov na zabezpečenie peňažných tokov". Neefektívna časť nerealizovaných ziskov a strát zabezpečovacích derivátov sa vykáže v položke „Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely" v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku. V momente, keď zabezpečovaná transakcia ovplyvní konsolidovaný výkaz ziskov a strát a iného komplexného výsledku, strata alebo zisk zo zabezpečenia sa preklasifikujú z iného komplexného výsledku na prislúchajúci riadok výnosov a nákladov v výkaze ziskov a strát.

Ak sa platnosť zabezpečovacieho nástroja skončila, bol predaný, uplatnený alebo už nespĺňa podmienky na účtovanie o zabezpečení, kumulatívne zisky alebo straty existujúce k tomuto dátumu zostávajú vo vlastnom imaní a sú preklasifikované z iného komplexného výsledku do ziskov a strát, keď výkaz ziskov a strát ovplyvní zabezpečovaná očakávaná transakcia. Ak očakávaná transakcia už nie je pravdepodobná, kumulatívne zisky alebo straty vykazované vo vlastnom imaní sú ihneď preklasifikované z iného komplexného výsledku do ziskov a strát.

The effective portion of the gain or loss on the hedging instrument is initially recognized in other comprehensive income and accumulated in equity under "Revaluation reserve on cash flow hedge". The ineffective portion of the gain or loss on the hedging instrument is recognized immediately in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Net trading result and exchange differences". When the hedged cash flow affects the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income, the gain or loss on the hedging instrument is reclassified from other comprehensive income to the corresponding income or expense line in Profit or Loss.

When the hedging instrument expires, or is sold, terminated, exercised, or when a hedge no longer meets the criteria for hedge accounting, any cumulative gain or loss existing in equity at that time remains in equity and is reclassified from other comprehensive income to profit or loss when the hedged forecast transaction is ultimately recognized in profit or loss. When a forecast transaction is no longer expected to occur, the cumulative gain or loss that was reported in equity is immediately transferred from other comprehensive income to profit or loss.

2.8 Zmluvy o financovaní cenných papierov - repo a reverzné repo / Securities funded under repurchase and reverse repurchase agreements

Cenné papiere predané na základe zmluvy o predaji a spätnej kúpe (repo obchody) zostávajú ako aktíva v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii, pričom prijaté prostriedky sú vykázané v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii na riadku „Finančné záväzky v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát" alebo „Záväzky voči bankám v amortizovanej hodnote" alebo „Vklady a úvery prijaté od klientov v amortizovanej hodnote" v závislosti od protistrany a ekonomickej podstaty úveru.

Rozdiel medzi predajnou cenou a nákupnou cenou pri spätnom nákupe predstavuje „Úrokové náklady"/ Náklady podobné úrokom" (v prípade zápornej repo sadzby „Úrokové výnosy"/ „Výnosy podobné úrokom"), ktoré sú časovo rozlišované na základe metódy efektívnej úrokovej sadzby v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku počas trvania zmluvy. Ak má protistrana právo predať alebo založiť cenné papiere, ČSOB Skupina preklasifikuje tieto cenné papiere podľa ich kategórie do konsolidovaného výkazu o finančnej situácii na riadok „z toho: založené ako kolaterál".

Nakúpené cenné papiere na základe zmluvy o spätnom predaji (reverzné repo obchody) nie sú vykázané v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii. Poskytnuté prostriedky sa vykazujú v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii na riadku „Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát" alebo „Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote" alebo „Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote" v závislosti od protistrany a ekonomickej podstaty úveru. Rozdiel medzi kúpnou a spätnou predajnou cenou predstavuje „Úrokové výnosy"/ „Výnosy podobné úrokom", ktoré sú časovo rozlišované na základe metódy efektívnej úrokovej sadzby v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku počas trvania zmluvy.

Securities sold under agreements to repurchase at a specified future date (repos) remain in the Consolidated Statement of Financial Position as assets. The corresponding cash received is recognized in the Consolidated Statement of Financial Position under "Financial liabilities at fair value through profit or loss", "Amounts owed to financial institutions at amortised cost" or "Amounts owed to customers at amortised cost" depending on the counterparty and reflecting the economic substance of the loan.

The difference between the sale and repurchase prices is treated as "Interest expense"/ "Expense similar to interest" (in case of negative repo rate as "Interest income"/ "Income similar to interest") and is accrued using the effective interest rate method in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income over the life of the agreement. When the counterparty has the right to sell or repledge the securities, ČSOB Group reports those securities in the Consolidated Statement of Financial Position under "of which: pledged as collateral".

Conversely, securities purchased under agreements to resell at a specified future date (reverse repos) are not recognized in the Consolidated Statement of Financial Position. The corresponding cash paid is recognized in the Consolidated Statement of Financial Position under "Financial assets at fair value through profit or loss", "Loans and receivables from financial institutions at amortised cost" or "Loans and receivables from customers at amortised cost", depending on the counterparty and the economic substance of the loan. The difference between the purchase and resale prices is treated as "Interest income"/ "Income similar to interest" and is accrued using the effective interest rate method in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income over the life of the agreement.

2.9 Reálna hodnota finančných nástrojov / Fair value of financial instruments

Reálna hodnota finančného nástroja predstavuje cenu, ktorá by sa prijala pri predaji aktíva alebo zaplatila pri prevode záväzku v riadnej transakcii medzi trhovými účastníkmi k dátumu ocenenia. Ocenenie reálnou hodnotou je založené na predpoklade, že transakcie predaja majetku alebo prevodu záväzku nastanú na:

- primárnom trhu pre dané aktívum alebo záväzok alebo
- v prípade, ak neexistuje primárny trh, na trhu, ktorý je z hľadiska predaja majetku alebo prevodu záväzku najvýhodnejší.

Primárny, resp. najvýhodnejší trh musí byť pre ČSOB Skupinu dostupný.

Pri oceňovaní finančných aktív a záväzkov reálnou hodnotou sa používajú tie isté predpoklady, ktoré by použili účastníci na trhu pri oceňovaní aktív alebo záväzkov, ak by konali vo svojom najlepšom ekonomickom záujme. Pri oceňovaní nefinančných aktív sa berie do úvahy schopnosť trhových účastníkov generovať ekonomické úžitky čo najväčším a najlepším využitím aktív alebo predajom majetku inému účastníkovi trhu, ktorý by toto aktívum využil čo najviac a najlepšie.

Finančné nástroje klasifikované ako finančné aktíva a finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát a finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok sú oceňované reálnou hodnotou s použitím kótovaných trhových cien, ak je zverejnená cena kótovaná na aktívnom trhu. U finančných nástrojov, ktoré nie sú obchodované na aktívnych trhoch, sú ich reálne hodnoty odhadnuté s použitím modelov oceňovania, kótovaných cien nástrojov s podobnými charakteristikami alebo diskontovaných peňažných tokov. Tieto metódy odhadu reálnej hodnoty môžu byť značne ovplyvnené predpokladmi, ktoré ČSOB Skupina používa vrátane diskontnej sadzby, likviditných a rizikových prirážok a odhadu budúcich peňažných tokov. Viď pozn. č. 36.

The fair value of the financial instrument is the price that would be received to sell an asset or paid to transfer a liability in an orderly transaction between market participants at the measurement date. The fair value measurement is based on the presumption that the transaction to sell the asset or transfer the liability takes place either:

- in the principal market for the asset or liability or
- in the absence of a principal market, in the most advantageous market for the asset or liability.

The principal or the most advantageous market must be accessible by ČSOB Group.

The fair value of an asset or a liability is measured using the assumptions that market participants would use when pricing the asset or liability, assuming market participants act in their economic best interest. A fair value measurement of a non-financial asset takes into account a market participant's ability to generate economic benefits by using the asset in its highest and best use or by selling it to another market participant that would use the asset in its highest and best use.

Financial instruments classified as Financial assets and Financial liabilities at fair value through profit or loss or Financial assets at fair value through other comprehensive income are fair valued using the quoted market prices if a price is quoted in an active market. For financial instruments that are not traded in an active market, their fair values are estimated using pricing models, quoted prices of instruments with similar characteristics, or discounted cash flows. These fair value estimation techniques may be affected by assumptions made by ČSOB Group, including the discount rate, liquidity and credit spreads and estimates of future cash flows. See note 36.

2.10 Zníženie hodnoty finančných aktív / Impairment of financial assets

Ku koncu každého kalendárneho mesiaca ČSOB Skupina posudzuje finančné aktíva, ktoré sú predmetom znehodnotenia a prehodnocuje výšku straty zo znehodnotenia. Priamy dopad na výpočet znehodnotenia má stanovenie stupňa finančného aktíva, ako aj odhad výšky a času budúcich peňažných tokov.

ČSOB Skupina posudzuje zníženie hodnoty finančných aktív na individuálnej úrovni pre finančné aktíva, ktoré sú individuálne významné a na portfóliovej úrovni pre tie, ktoré nie sú individuálne významné. Pre účely posudzovania zníženia hodnoty finančných aktív na portfóliovej úrovni sú finančné aktíva zoskupené na základe podobných charakteristík úverového rizika.

Ak ČSOB Skupina zistí, že neexistuje žiadny objektívny dôvod na zníženie hodnoty individuálne posudzovaného finančného aktíva, zaradí posudzované finančné aktívum do skupiny finančných aktív s podobnými charakteristikami úverového rizika a posudzuje zníženie hodnoty finančných aktív na portfóliovej úrovni. Finančné aktíva, pri ktorých sa posudzuje zníženie hodnoty finančných aktív na individuálnej úrovni, a pre ktoré je zaúčtovaná ECL, nie sú zaradené do posudzovania zníženia hodnoty finančných aktív na portfóliovej úrovni.

Finančné aktíva, ktoré sú predmetom znehodnotenia, sú klasifikované do troch stupňov: stupeň 1: bezproblémové (performing); stupeň 2: významný nárast v kreditnom riziku, ale stále nezlyhané (underperforming) a stupeň 3: problémové (non-performing) alebo zlyhané (akonáhle spĺňa definíciu zlyhania).

ČSOB Group reviews the financial assets, which are subject to impairment, and re-evaluates the impairment losses at the end of each calendar month. Determining stage of a financial asset and estimating the volume and timing of future cash flows has direct impact on the impairment calculation.

ČSOB Group assesses impairment of financial assets on an individual basis for financial assets that are individually significant, and collectively for financial assets that are not individually significant. For the purposes of a collective evaluation of impairment, financial assets are grouped based on similar credit risk characteristics.

If ČSOB Group determines that no objective evidence of impairment exists for an individually assessed financial asset, it includes the asset in a group of financial assets with similar credit risk characteristics and assesses them for impairment collectively. Assets that are assessed for impairment individually and for which an ECL is or continues to be recognized are not included in a collective assessment of impairment.

Financial assets that are subject to impairment are classified into three stages, namely Stage 1: Performing; Stage 2: Underperforming (where significant increase in credit risk since initial recognition occurs); and Stage 3: Non-performing or impaired (once an asset meets the definition of default).

2.10.1 Definícia zlyhania / Definition of default

A Účinné k 31.12.2019 / Effective as at 31 December 2019

ČSOB Skupina používa definíciu zlyhania finančných aktív, ktorá sa používa pre účely vnútorného riadenia rizík a tak, aby bola v súlade s usmerneniami a štandardami regulátorov finančného sektora a v súlade s definíciou zlyhania v KBC Skupine. Finančné aktívum sa považuje za zlyhané, ak je splnená aspoň jedna z nasledujúcich podmienok:

- výrazné zhoršenie bonity;
- aktívum je označené v súlade s internými politikami príznakom expozície s odloženou splatnosťou (forborne);
- ČSOB Banka podala návrh na konkurz klienta, protistrana podala návrh na konkurz alebo požiadala o podobné ochranné opatrenie;
- úverová linka zákazníkovi je ukončená.

ČSOB Group uses the definition for defaulted financial assets which is used for internal risk management purposes and to be in line with guidance and standards of the financial industry regulators and to be in line with KBC Group definition of default. A financial asset is considered as defaulted if one or more of the following conditions are fulfilled:

- a significant deterioration in creditworthiness;
- the asset is flagged as a forborne asset in line with the internal policies for forbearance;
- ČSOB Bank has filed for client's bankruptcy, the counterparty has filed for bankruptcy or sought similar protection measures;
- the credit facility towards the customer is terminated.

ČSOB Skupina uplatňuje hranicu 90-tich dní po splatnosti ako konečnú pre kontrolu identifikácie všetkých aktív, ktoré mali byť označené ako zlyhané.

ČSOB Group applies a backstop for facilities that have at least 90 days past due status. In this context a backstop is used as a final control to ensure that all the financial assets that should have been designated as defaulted, are properly identified.

B Účinné k 31.12.2020 / Effective as at 31 December 2020

ČSOB Skupina používa definíciu zlyhania finančných aktív, ktorá sa používa pre účely vnútorného riadenia rizík a tak, aby bola v súlade s usmerneniami a štandardami regulátorov finančného sektora a v súlade s definíciou zlyhania v KBC Skupine. Finančné aktívum sa považuje za zlyhané, ak je splnená aspoň jedna z nasledujúcich podmienok:

- ČSOB Skupina usúdi, že dlžník pravdepodobne nesplatí svoje kreditné záväzky voči nej, materskej spoločnosti alebo ktorejkoľvek z jej dcérskych spoločností v plnej výške (takýmto úkonom môže byť napríklad realizácia zabezpečenia, návrh na konkurz klienta zo strany ČSOB Skupiny, návrh na konkurz alebo podobné ochranné opatrenie zo strany protistrany, ukončenie úverovej linky zákazníkovi a iné);
- ktorýkoľvek podstatný kreditný záväzok dlžníka voči ČSOB Skupine, materskej spoločnosti alebo ktorejkoľvek z jej dcérskych spoločností je viac než 90 dní v omeškaní.

Aktuálna definícia zlyhania bola do systémov ČSOB Banky implementovaná k 31. marcu 2020 (prospektívne).

ČSOB Group uses the definition for defaulted financial assets which is used for internal risk management purposes and to be in line with guidance and standards of the financial industry regulators and to be in line with KBC Group definition of default. A financial asset is considered as defaulted if one or more of the following conditions are fulfilled:

- ČSOB Group considers that the obligor is unlikely to fully pay its credit obligations, the parent company or any of its subsidiaries (such action could be realization of the collateral, ČSOB Group's filing for client's bankruptcy, the counterparty filing for bankruptcy or sought similar protection measures, termination of client's credit facility and other);
- any material credit obligation to ČSOB Group, the parent company or any of its subsidiaries is past due more than 90 days.

Current definition of default was implemented into systems as at 31 March 2020 for ČSOB Bank (prospectively).

2.10.2 Všeobecný model očakávaných úverových strát (ECL model) / Expected credit loss model (ECL model) - general

Model pre vykazovanie strát zo zníženia hodnoty finančných aktív, tzv. model očakávaných úverových strát vychádza z ECL, čo znamená, že udalosť spôsobujúca stratu nemusí nastať predtým ako sa vykáže opravná položka. Počíta sa na základe 12 mesačnej ECL pre stupeň 1 alebo celoživotnej ECL pre stupeň 2 a stupeň 3, a to v závislosti od významnosti nárastu kreditného rizika finančného aktíva oproti jeho prvotnému vykázaniu.

ECL model sa používa pre nasledujúce finančné aktíva:

- Finančné aktíva v amortizovanej hodnote (AC);
- Dlhové finančné nástroje v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok (FVOCI);
- Poskytnuté nevyčerpané limity úverov, vydané finančné záruky a vydané akreditívy;
- Pohľadávky z finančného lízingu;
- Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky.

The model for recognition of impairment losses of financial assets, so-called expected credit loss model, is based on ECL which means that all financial assets at initial recognition, unless they are already credit impaired, carry an amount of impairments. Impairment losses are calculated based on 12-month ECL for Stage 1 and based on lifetime ECL for Stage 2 and Stage 3, according to the significance of credit risk increase of the financial assets in comparison to its initial recognition.

The ECL model is applicable to the following financial assets:

- Financial assets measured at amortised cost (AC);
- Debt instruments measured at fair value through the other comprehensive income (FVOCI);
- Credit facilities issued but not drawn, financial guarantees given, and letters of credit given;
- Finance lease receivables;
- Trade and other receivables.

Všetky finančné aktíva sú pri prvotnom vykázaní, pokiaľ už nie sú úverovo znehodnotené, klasifikované do stupňa 1. Opravná položka sa vykáže vo výške 12-mesačnej ECL. Ak od prvotného vykázania finančného aktíva došlo k výraznému zvýšeniu úverového rizika alebo dlžník zlyhal, znehodnotenie finančného aktíva je ocenené celoživotnou ECL. V prípade, ak od prvotného vykázania do dátumu účtovnej závierky došlo k výraznému zvýšeniu úverového rizika vyplývajúceho z finančného nástroja, aktívum prejde zo stupňa 1 do stupňa 2 s celoživotnou ECL. Ak aktívum zlyhá, prejde do stupňa 3.

V súlade s IFRS 9 ČSOB Skupina aplikuje praktickú pomôcku pre obchodné pohľadávky. ECL pre tieto pohľadávky je zaúčtovaná vo výške celoživotných očakávaných úverových strát. ČSOB Skupina uplatňuje túto pomôcku pri pohľadávkach z obchodného styku a ostatných pohľadávkach.

Finančné aktíva oceňované v amortizovanej hodnote sú vykazované v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii v účtovnej hodnote rovnej hrubej účtovnej hodnote mínus opravná položka. Opravná položka je vykazovaná v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká".

Dlhové nástroje oceňované v reálnej hodnote cez iný komplexný výsledok sú vykazované v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii v účtovnej hodnote rovnej ich reálnej hodnote ku dňu účtovnej závierky. Opravná položka je vykazovaná v konsolidovanom výkaze ziskov a strát iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká".

Pri úveroch, ktoré majú vyčerpanú aj nevyčerpanú časť, ČSOB Skupina nedokáže určiť ECL oddelene pre nevyčerpanú a vyčerpanú časť úveru, a preto ECL pre nevyčerpanú časť úveru sú vykázané spolu s opravnou položkou k vyčerpanej časti úveru.

ECL k poskytnutým nevyčerpaným limitom úverov, vydaným finančným zárukám a vydaným akreditívom sú vykazované v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii na riadku „Rezervy" a v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká".

All financial assets at initial recognition, unless they are already credit impaired, are classified at Stage 1 and carry 12-month ECL. Once a significant increase in credit risk since initial recognition of the financial asset occurs or the borrower is impaired, the financial asset carries lifetime ECL. Once a significant increase in credit risk related to the financial asset since initial recognition occurs at the reporting date, the financial asset migrates from Stage 1 to Stage 2 and carries lifetime ECL. Once a financial asset meets the definition of default it migrates to Stage 3.

In line with IFRS 9, ČSOB Group uses a practical expedient for trade receivables. The ECL for trade receivable can be measured to an amount equal to the lifetime ECL. ČSOB Group applies this practical expedient for trade and other receivables.

Financial assets measured at amortised cost are recognized in the Consolidated Statement of Financial Position at their carrying amount being the gross carrying amount minus impairment losses. Impairment gains and losses are recognized in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks".

Debt instruments measured at fair value through other comprehensive income are recognized in the Consolidated Statement of Financial Position at their carrying amount being the fair value at the reporting date. Impairment loss is recognized in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks".

For contracts that include both a loan and an undrawn commitment and ČSOB Group cannot separately identify the expected credit losses on the undrawn commitment component from those on the loan component, the expected credit losses on the undrawn commitment are recognised together with the loss allowance for the loan.

The expected credit losses on credit facilities issued but not drawn, financial guarantees given, and letters of credit given are recognized in the Consolidated Statement of Financial Position under "Provisions" and in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks".

2.10.3 Covid-19 add-on / Covid-19 add-on

Vzhľadom na vplyv pandémie Covid-19 na ekonomický vývoj a fakt, že ECL modely nie sú schopné adekvátne zachytiť všetky špecifiká následnej krízy, ČSOB Skupina zaviedla v roku 2020 tzv. Covid-19 add on. Covid-19 add-on je expertná kalkulácia na úrovni portfólia vyúsťujúca do dodatočného zaúčtovania ECL. Covid-19 add-on zahŕňa všetky sektory korporátnych a SME portfólií ako aj retailové portfólio.

Pre portfólio nezlyhaných úverov bol dodatočný Covid-19 add-on odhadnutý na základe nasledujúceho 3-krokového prístupu.

Po prvé, metodológia vychádza z aktualizovanej makroekonomickej predikcie. Základný scenár bol transformovaný do expertnej migračnej matice na účely stresovania. Portfólio bolo následne transformované pomocou tejto migračnej matice čím časť portfólia nadobudla horší PD rating, časť zostala s nezmeneným PD ratingom a malá časť nadobudla lepší PD rating. Po tejto transformácii bola vypočítaná ECL na základe novej štruktúry portfólia vrátane zaradenia do stupňov. Odhadovaná výška Covid-19 ECL bola vypočítaná ako rozdiel medzi výškou ECL pred a po použití migračnej matice na účely stresovania.

Po druhé, do výpočtu výšky Covid-19 ECL bol zahrnutý sektorový dopad za účelom jej vyladenia. Dôvodom tohto kroku je snaha odzrkadliť fakt, že niektoré sektory budú viac postihnuté ako ostatné, čo nie je zachytené v migračnej matici. Všetky expozície v SME a korporátnom portfóliu boli klasifikované ako expozície s vysokým, stredným alebo nízkym rizikom na základe očakávaného dopadu krízy spôsobenej pandémiou Covid-19 na daný sektor (pre hypotéky a spotrebné úvery nebolo aplikované sektorové stresovanie). Na základe takejto klasifikácie expozícií boli použité nasledujúce váhy pre výšku ECL vypočítanej v prvom kroku: 150 % pre expozície v sektoroch s vysokým rizikom (priemyselná výroba, komerčné nehnuteľnosti – kancelárie a maloobchod, a i.), 100 % so stredným rizikom (stavebníctvo, komerčné nehnuteľnosti – na bývanie a priemyselné, a i.) a 50 % s nízkym rizikom (veľkoobchodná distribúcia, sieťové odvetvia, a i.). Výsledkom bola výška sektorovo upravenej Covid-19 ECL v základnom scenári.

As a result of Covid-19 pandemic impact on the economic development and the fact that ECL models are not able to adequately reflect all the specificities of the related crisis, in 2020 ČSOB Group applied so-called Covid-19 add-on. Covid-19 add-on is an expert-based calculation at portfolio level resulting in the additional booking of ECL. The scope of Covid-19 add-on includes all sectors of Corporate and SME portfolios as well as Retail portfolio.

For the performing portfolio, the following 3-step approach was applied to estimate the additional Covid-19 add-on.

First, the methodology starts from updated macroeconomic forecast. The base scenario was translated to expert-based stress migration matrices. The portfolio was transformed using this migration matrix, whereby a certain portion moved to inferior PD rating classes or default, a certain portion remained unchanged and a minor portion improved. After this transformation, the ECL was calculated again based on the new portfolio structure, including staging. The estimate of Covid-19 base ECL was then determined as the difference between the ECL calculated on the portfolio before and after applying the stressed migration matrix.

Second, a sectoral effect was incorporated in the calculation to refine the Covid-19 ECL. The purpose of this step is to reflect the fact that some sectors will be more heavily affected than others, something which is not yet captured by the migration matrices. All exposures in the SME and Corporate portfolio were classified as high, medium, or low risk based on the expected impact of the Covid-19 pandemic crisis on the sector affected (for Mortgages and Consumer Finance, no sectoral stress was applied). Based on this classification, the following expert-based weights were applied to the ECL impact as determined in the first step described above: 150% for high risk sectors (Industrial Manufacturing, Commercial Real-estate – offices and retail, etc.), 100% for medium risk sectors (Building and Construction, Commercial Real-estate – residential and industry, etc.) and 50% for low risk sectors (Distribution wholesale, Utilities, etc.). This resulted in a sector-driven Covid-19 base ECL following the base scenario.

Po tretie, vážená výška Covid-19 ECL bola vypočítaná na základe základného, optimistického a pesimistického scenára a príslušných váh. Na sektorovo upravenú Covid-19 ECL podľa základného scenára z predchádzajúceho kroku bola aplikovaná expertná mierka, čím sa určil vplyv Covid-19 pre optimistický a pesimistický scenár. Finálna výška Covid-19 add-on bola vypočítaná prostredníctvom preváženia Covid-19 ECL na portfóliovom základe nasledujúcimi váhami: 55 % pre základný, 10 % pre optimistický a 35 % pre pesimistický scenár.

Vypočítaná Covid-19 ECL bola v celosti vykázaná v stupni 2 vzhľadom na fakt, že podkladové úvery neboli zlyhané (neboli v stupni 3) a zároveň táto ECL predstavovala celoživotnú ECL úverov (neaplikovateľné pre stupeň 1).

Pre zlyhané úvery na portfóliovej úrovni v stupni 3 bolo vykonané expertné prehodnotenie dodatočného vplyvu. Dodatočný vplyv pandémie Covid-19 na individuálne opravné položky v stupni 3 je zahrnutý priamo v špecifickej opravnej položke k danej expozícii a teda nie je súčasťou Covid-19 add-on.

ČSOB Skupina vytvorila tri rôzne predikcie (ekonomické scenáre), ktoré sa odlišujú vývojom pandémie Covid-19 a jej dopadmi na lockdown opatrenia.

Pri optimistickom scenári je pandémia Covid-19 a jej dopad vďaka dodržiavaniu odstupu a ďalším preventívnym opatreniam dostatočne pod kontrolou a bez potreby ďalších lockdown období. Očakáva sa prudké a stabilné zotavenie sa v krátkom čase a s rýchlym návratom aktivity na úrovni spred pandémie Covid-19.

Pri základnom scenári je pandémia Covid-19 a jej dopad vďaka pokračujúcemu a potenciálne zintenzívnenému dodržiavaniu odstupu a ďalším preventívnym opatreniam dostatočne pod kontrolou a bez potreby ďalších plných lockdown období. Očakáva sa skôr mierne, ale stále stabilné zotavenie sa s návratom aktivity na úrovni spred pandémie Covid-19 do konca roku 2023.

Pri pesimistickom scenári pandémia Covid-19 aj naďalej ťaží spoločnosť aj ekonomiku, vyžadujúc si striedavé lockdown obdobia s výrazným dopadom na ekonomickú aktivitu. Očakáva sa ďalší šok alebo séria šokov, čo bude viesť k prerušovanému a nestálemu zotavovaniu sa.

Third, a probability-weighted Covid-19 ECL was calculated based on base, optimistic, and pessimistic scenarios, and attributed weights. An expert-based scaling factor was applied on the estimated sector-driven Covid-19 base ECL from the previous step to determine the collective Covid-19 impact under the optimistic and the pessimistic scenario. The final Covid-19 add-on was determined by weighting the resulting Covid-19 ECL on portfolio basis with the following weights: 55% for the base, 10% for the optimistic and 35% for the pessimistic scenario.

Calculated Covid-19 ECL was fully reported in Stage 2 due to the fact, that underlying loans were not defaulted (not in Stage 3) and the ECL represented lifetime ECL of the loans (not applicable for Stage 1).

For the non-performing portfolio, an additional impact assessment was performed on a portfolio basis for the stage 3 collective exposures based on expert judgement. Additional impairments due to Covid-19 pandemic on individually assessed stage 3 loans are reflected directly in the specific allowance of the exposure and thus not included in the Covid-19 add-on.

ČSOB Group has formulated three different forecasts (economic scenarios) that differ on the Covid-19 pandemic evolution and its impact on the lockdown measures.

Under Optimistic scenario Covid-19 pandemic and its impact is sufficiently under control thanks to continued social distancing and other precautionary measures, avoiding the need for another lockdown period. Steep and steady recovery is expected soon and onwards with a fast return to pre-Covid-19 pandemic levels of activity.

Under Base scenario Covid-19 pandemic and its impact is sufficiently under control thanks to continued and possibly intensified social distancing and other precautionary measures, avoiding the need for another full lockdown period. Rather moderate, but still steady recovery is expected onwards with a recovery to pre-Covid-19 pandemic activity levels by end 2023.

Under Pessimistic scenario Covid-19 pandemic continues to weigh on society and economy, necessitating on-off lockdown periods that have a significant impact on economic activity. Another shock or series of shocks are expected, leading to an interrupted and unsteady path to recovery.

Z dôvodu neistoty ohľadne vývoja pandémie Covid-19, ČSOB Skupina naďalej pracuje s tromi možnými scenármi: základný scenár, optimistický scenár a pesimistický scenár. Definícia každého scenára odzrkadľuje najaktuálnejší vývoj pandémie Covid-19 a ekonomický vývoj, zatiaľ čo priradené pravdepodobnosti ostávajú nezmenené: 55 % pre základný, 10 % pre optimistický a 35 % pre pesimistický scenár.

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené predpoklady pre kľúčové indikátory (rast reálneho Hrubého domáceho produktu (HDP), miera nezamestnanosti a index cien nehnuteľností na bývanie) na nasledujúce tri roky pre jednotlivé scenáre. Po uplynutí trojročnej doby je predpokladaný postupný lineárny prechod k ustáleným hodnotám.

Because of the uncertainty about Covid-19 pandemic development, ČSOB Group continues to work with three alternative scenarios: a base scenario, an optimistic scenario, and a pessimistic scenario. The definition of each scenario reflects the latest Covid-19 pandemic developments and economic developments, while the assigned probabilities remains the same: 55% for the base, 10% for the optimistic and 35% for the pessimistic scenario.

The following table shows the assumption for the key indicators (real Gross Domestic product (GDP) growth, unemployment rate and house price index) for the next three years under different scenarios. After three years period, a gradual linear transition towards a steady state is assumed.

Kľúčový indicator / Key indicator	2021	2022	2023
Rast reálneho HDP / Real GDP growth			
Optimistický scenár / Optimistic scenario	6,6 %	4,5 %	3,0 %
Základný scenár / Base scenario	6,1 %	3,5 %	2,8 %
Pesimistický scenár / Pessimistic scenario	1,6 %	3,8 %	4,5 %
Miera nezamestnanosti / Unemployment rate			
Optimistický scenár / Optimistic scenario	8,0 %	7,0 %	6,8 %
Základný scenár / Base scenario	10,0 %	8,0 %	7,0 %
Pesimistický scenár / Pessimistic scenario	12,0 %	10,5 %	8,0 %
Index cien nehnuteľností / House price index			
Optimistický scenár / Optimistic scenario	1,0 %	3,0 %	3,5 %
Základný scenár / Base scenario	(1,0 %)	2,0 %	3,0 %
Pesimistický scenár / Pessimistic scenario	(5,0 %)	(0,5 %)	2,0 %

V nasledujúcej tabuľke je uvedená výška Covid-19 add-on pre jednotlivé ekonomické scenáre k 31. decembru 2020. Detail pre Covid-19 add-on je uvedený v pozn. č. 14.

The following table shows the amount of Covid-19 add-on for each economic scenario as at 31 December 2020. For detail regarding Covid-19 add-on see note 14.

(tis. EUR) (EUR '000)	31.12.2020
Optimistický scenár / Optimistic scenario (10 %)	22 401
Základný scenár / Base scenario (55 %)	32 363
Pesimistický scenár / Pessimistic scenario (35 %)	48 297
Hodnota vážená pravdepodobnosťami / Probability weighted value	**36 944**

2.10.4 Významné zvýšenie úverového rizika od prvotného zaúčtovania / Significant increase in credit risk since initial recognition

Pre všetky expozície, ktoré sú predmetom všeobecného prístupu pre výpočet opravnej položky, sa posudzuje významnosť nárastu kreditného rizika oproti prvotnému vykázaniu. Pri posudzovaní významnosti nárastu kreditného rizika má väčšiu váhu zmena v riziku zlyhania expozície ako zmena v očakávaných peňažných tokoch finančného aktíva. Posúdenie významnosti nárastu kreditného rizika je plne symetrické, čo znamená, že expozícia sa môže presunúť do/ vrátiť z rôznych stupňov počas celého života na základe splnenia/ nesplnenia kritérií pre posun medzi stupňami. ČSOB Skupina používa viacúrovňový prístup (MTA, multi-tier approach).

The significant increase in credit risk since initial recognition is assessed by all exposures that are subject to the general model for calculation of impairment losses. When assessing the significance of increase in credit risk, the change in risk of default of exposure is more important than change in the expected cash flows of financial asset. The assessment of a significant increase in credit risk is fully symmetrical, which means that exposure can be transferred to or returned to different stages over its lifetime, based on fulfilment or failure to meet the criteria for migration between stages. ČSOB Group uses a multi-tier approach (MTA)

A Viacúrovňový prístup (MTA, Multi-tier approach) – dlhopisové portfólio / Multi-tier approach (MTA) – bond portfolio

MTA pre portfólio dlhových cenných papierov pozostáva z troch úrovní:

- výnimka nízkeho úverového rizika - dlhové cenné papiere vždy vykazujú 12-mesačnú ECL, pokiaľ majú k dátumu vykazovania nízke úverové riziko (t. j. stupeň 1). ČSOB Skupina využíva túto výnimku pre dlhové cenné papiere investičnej kvality (pozn. č. 37.2.1);
- interný rating (platí len v prípade nesplnenia prvej úrovne) - ide o relatívne hodnotenie porovnávajúce pravdepodobnosť zlyhania (PD) pri počiatočnom zaúčtovaní s PD k dátumu vykázania. ČSOB Skupina uskutočňuje hodnotenie na úrovni dlhového cenného papiera ku koncu každého vykázaného obdobia;
- hodnotenie manažmentom - manažment nakoniec skúma a vyhodnocuje významné zvýšenie úverového rizika u finančných aktív na individuálnej a portfóliovej úrovni.

Pokiaľ žiadny z týchto indikátorov nie je splnený, dlhový cenný papier ostáva v stupni 1. Finančné aktívum sa považuje za znehodnotené (t. j. v stupni 3), pokiaľ spĺňa definíciu zlyhania (pozn. č. 2.10.1). MTA je symetrický, t. j. dlhový cenný papier, ktorý sa presunul do stupňa 2 alebo stupňa 3, sa môže vrátiť do stupňa 2 alebo 1, pokiaľ sa v nasledujúcom období neobjaví taký indikátor, ktorý presun vyvolal.

For the bond portfolio the MTA consists of three tiers:

- low credit exception - bonds always carry 12-months ECL if they have a low credit risk at the reporting date (i.e. Stage 1). ČSOB Group uses the low credit risk exception for bonds which are graded as investment grade (note 37.2.1);
- internal rating (only applicable if the first tier is not met) - this is a relative assessment comparing the Probability of Default (PD) at initial recognition to the PD at the reporting date. ČSOB Group makes the assessment on a facility level at each reporting period;
- management assessment - finally management reviews and assesses the significant increase in credit risk for financial assets at an individual and a portfolio level.

If none of the triggers are hit the bond remains in stage 1. A financial asset is considered impaired (i.e. Stage 3) as soon as it meets the definition of default (note 2.10.1). The MTA is symmetrical, i.e. a bond that has migrated to Stage 2 or Stage 3 can return to Stage 2 or Stage 1 if the Tier that triggered the migration is not present in a subsequent reporting date.

B Viacúrovňový prístup (MTA, Multi-tier approach) – úverové portfólio / Multi-tier approach (MTA) – loan portfolio

Pre úverové portfólio ČSOB Skupina využíva päťstupňový prístup. Tento MTA je tzv. vodopádový prístup (waterfall mechanism), t. j. pokiaľ posúdenie prvého stupňa nevedie k presunu do stupňa 2, tak sa posudzuje druhý stupeň atď. Pokiaľ sú všetky stupne vyhodnotené a nedôjde k presunu do stupňa 2, tak finančné aktívum ostáva v stupni 1:

- interný rating – používa sa ako hlavné kritérium pre posudzovanie zvýšeného úverového rizika. Ide o relatívne hodnotenie porovnávajúce PD pri počiatočnom zaúčtovaní s PD v deň vykázania. ČSOB Skupina uskutočňuje hodnotenie na úrovni úveru ku koncu každého vykázaného obdobia;
- expozície s odloženou splatnosťou (forborne) – finančné aktíva označené ako forborne sú vždy minimálne v stupni 2 (ak už nie sú znehodnotené) a v stupni 3;
- dni po splatnosti – finančné aktívum viac ako 30 dní po splatnosti prechádza do stupňa 2;
- interný rating – hraničná hodnota – ČSOB Skupina používa absolútne číslo PD ako hraničnú hodnotu pre prechod finančných aktív do stupňa 2. Táto hranica zodpovedá najvyššiemu PD, t. j. PD 9 založené na internom ratingu ČSOB Skupiny, pred tým ako sa finančné aktívum považuje za znehodnotené;
- hodnotenie manažmentom - manažment nakoniec skúma a vyhodnocuje významné zvýšenie úverového rizika u finančných aktív na individuálnej a portfóliovej úrovni.

Finančné aktívum sa považuje za znehodnotené (t. j. v stupni 3) akonáhle splní definíciu zlyhania (pozn. č. 2.10.1). MTA je symetrický, t. j. úver, ktorý sa presunul do stupňa 2 alebo 3, sa môže vrátiť do stupňa 2 alebo 1, pokiaľ sa v nasledujúcom období neobjaví taký indikátor, ktorý presun vyvolal.

Odklad splátok ako súčasť opatrení na zmiernenie negatívneho ekonomického dopadu Covid-19 pandémie plne v súlade s príslušnými zákonmi č. 67/2020 a č. 75/2020 Z.z. (tzv. Lex Corona) nebol vyhodnotený ako automatický spúšťač pre zaradenie finančného aktíva do kategórie expozície s odloženou splatnosťou (forborne) a pre určenie prítomnosti významného zvýšenia úverového rizika finančných aktív. Avšak, zmeny v makroekonomických podmienkach boli zohľadnené v scenároch používaných ČSOB Skupinou a v hodnotení manažmentom.

For the loan portfolio ČSOB Group uses a five-tier approach. This MTA is a waterfall approach, i.e. if after assessing the first Tier, it doesn't result in migrating to Stage 2, then the second Tier is assessed and so on. At the end, if all Tiers are being assessed without triggering a migration to Stage 2, then the financial asset remains in Stage 1.

- internal rating - the internal rating is used as the main criterion for assessing the increase in credit risk. This is a relative assessment comparing the PD at initial recognition to the PD at the reporting date. ČSOB Group makes the assessment on a facility level at each reporting period,
- forbearance - forborne financial assets are always considered as Stage 2 unless they are already impaired. In the latter case, they migrate to Stage 3,
- days past due – a financial asset that is more than 30 days past due, migrates to Stage 2,
- internal rating backstop – ČSOB Group uses an absolute level of PD as a backstop for financial assets to migrate to Stage 2. This backstop corresponds to the highest PD (i.e. PD 9 based on ČSOB Group's internal rating) before a financial asset is considered to be impaired,
- management assessment - finally management reviews and assesses the significant increase in credit risk for financial assets at an individual and a portfolio level.

A financial asset is considered impaired (i.e. Stage 3) as soon as it meets the definition of default (note 2.10.1). The MTA is symmetrical, i.e. a loan that has migrated to Stage 2 or Stage 3 can return to Stage 2 or Stage 1 if the Tier that triggered the migration is not met at the reporting date.

Moratoria granted as a part of the measures to mitigate negative economic impact of Covid-19 pandemic fully in compliance with appropriate Acts no. 67/2020 and 75/2020 (so called Lex Corona) were not considered as an automatic trigger for the classification of the financial asset as forborne and for the identification of the presence of the significant increase in credit risk of the financial assets. However, the changes in the macro-economic conditions were reflected in the scenarios used by the ČSOB Group and in the assessment made by the management.

2.10.5 Vyčíslenie ECL / Measurement of ECL

ECL je vypočítaná ako súčin pravdepodobnosti zlyhania (PD), odhadnutej expozície pri zlyhaní (EAD) a straty pri zlyhaní (LGD). Úverové straty predstavujú rozdiel medzi všetkými zmluvnými peňažnými tokmi, ktoré sú ČSOB Skupine podľa zmluvy splatné a všetkými peňažnými tokmi, ktoré ČSOB Skupina očakáva, že dostane, diskontované pôvodnou efektívnou úrokovou sadzbou.

ECL je vyčíslená tak, aby odrážala:

- neskreslenú, pravdepodobnosťami váženú hodnotu;
- časovú hodnotu peňazí a
- informácie o minulých udalostiach, o súčasných podmienkach a o predpovediach ekonomických podmienok.

12 mesačná ECL je časť očakávaných úverových strát počas celej životnosti, ktorá predstavuje očakávané úverové straty vyplývajúce z prípadov zlyhania finančného nástroja, ku ktorým môže potenciálne dôjsť v období 12 mesiacov po dátume vykazovania.

Celoživotná ECL predstavuje očakávané úverové straty, ktoré sú výsledkom všetkých možných prípadov zlyhania počas očakávanej životnosti finančného aktíva.

ČSOB Skupina používa pre výpočet ECL špecifické modely IFRS 9 pre PD, EAD a LGD. Tieto modely klasifikujú klientov na základe rôznych parametrov odrážajúcich behaviorálne informácie (klientske dáta ohľadne aktuálnych aj minulých úverov), finančné informácie (finančné výkazy klientov) a kvalitatívne parametre.

Parametre použité pre výpočet ECL k 31.12.2020 neboli rekalibrované vzhľadom na definíciu zlyhania platnú k 31.12.2020 (pozn. č. 2.10.1B). ČSOB Skupina neidentifikovala žiaden významný dopad na výšku ECL vyplývajúci z toho, že parametre neboli rekalibrované.

ECL is calculated as the product of the probability of default (PD), the estimated exposure at default (EAD) and the loss given default (LGD). Credit losses represent the differences between all contractual cash flows that are contractually due to ČSOB Group and all expected contractual cash flows due to ČSOB Group, discounted by original effective interest rate.

ECL is calculated to reflect:

- an unbiased, probability-weighted amount;
- the time value of money and
- information about past events, current conditions and forecast economic conditions.

The 12 months ECL represents the portion of the lifetime expected credit losses that result from possible events of default of a financial asset within 12-month period after the reporting date.

The lifetime ECL represents the expected credit losses that result from all possible events of default over the expected lifetime of the financial asset.

ČSOB Group uses specific IFRS 9 models for PD, EAD and LGD to calculate ECL. These models classify clients based on different input parameters reflecting behavioural information (the data from client's current and loan accounts), financial information (client's financial statements) and qualitative parameters.

Parameters used for the calculation as at 31 December 2020 were not recalibrated in reference to the Definition of default (note 2.10.1B). ČSOB Group did not identify any significant impact on the ECL amount resulting from not calibrated parameters.

ČSOB Skupina v čo najvyššej možnej miere využíva podobné modelovacie techniky, ktoré už boli vyvinuté pre účely obozretnosti, t. j. Baselovské modely, a zaisťuje, aby Baselovské modely boli prispôsobené požiadavkám IFRS 9, napríklad:

- odstraňuje konzervativizmus vyžadovaný regulátorom pre Baselovské modely;
- upravuje spôsob, akým makroekonomické parametre ovplyvňujú výsledok, aby modely IFRS 9 odrážali odhady „point-in-time" namiesto „through-the-cycle" (požadované regulátorom);
- v modeloch sa používa makroekonomický výhľad do budúcna (napr. rast reálneho HDP, index cien alebo výnos z 10-ročných štátnych dlhopisov).

Pri výpočte ECL berie ČSOB Skupina do úvahy tri rôzne výhľadové makroekonomické scenáre s odlišnými váhami. Základný makroekonomický scenár predstavuje odhad najpravdepodobnejších výstupov výpočtu a slúži taktiež ako hlavný vstup pre iné interné a externé účely.

Maximálne obdobie pre vyčíslenie ECL je zväčša zmluvné obdobie (vrátane jeho predĺženia). Pri finančných aktívach, ktoré majú vyčerpanú aj nevyčerpanú časť na požiadanie, a pri finančných aktívach, kedy má ČSOB Skupina zmluvné právo požadovať splatenie vyčerpanej časti a zrušiť prísľub na vyčerpanú časť, môže expozícia voči úverovému riziku prekročiť zmluvné obdobie (ČSOB Skupina používa obdobie od 1 do 10 rokov).

Opravné položky ako aj zmeny vo výške opravných položiek sú vykazované v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká" pre finančné aktíva v amortizovanej hodnote.

Opravné položky ako aj zmeny vo výške opravných položiek sú vykazované v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii na riadku „Oceňovacie rozdiely z finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok" pre finančné aktíva v reálnej hodnote cez iný komplexný výsledok.

Pokiaľ je aktívum nedobytné, je odpísané oproti existujúcej opravnej položke. Aktíva sú odpísané po ukončení všetkých nevyhnutných procedúr na ich vymoženie a po určení čiastky straty. Následné výnosy z už odpísaných aktív sú vykázané v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká".

To the extent possible ČSOB Group uses similar modelling techniques that have been developed for prudential purposes (i.e. Basel models) and ensures that the Basel models are adapted to be in compliance with IFRS 9, for example:

- removes the conservatism which is required by the regulator for Basel models;
- adjusts the way that macroeconomic parameters affect the outcome to ensure that the IFRS 9 models reflect a "point-in-time" rather than "through-the-cycle" estimate (required by the regulator);
- forward-looking macroeconomic information is applied in the models (e.g. real GDP growth, house price index or 10-year government bond yield).

ČSOB Group considers three different forward-looking macroeconomic scenarios with different weightings when calculating ECL. The base macroeconomic scenario represents estimates for the most probable outcome and serves as primary input for other internal and external purposes.

The maximum period for measurement of ECL is usually the contractual period (including extensions). For financial assets that include a drawn and an undrawn amount available on demand, and for financial assets where ČSOB Group has contractual ability to request repayment of the drawn amount and cancel the undrawn commitment, the exposure to credit risk can extend beyond the contractual period (ČSOB Group uses life-span between 1 and 10 years).

For financial assets at amortised cost, the impairment losses as well as changes to the amount of the loss are reported in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks".

For financial assets at fair value through other comprehensive income, the impairment losses as well as changes to the amount of the loss are reported in the Consolidated Statement of Financial Position under "Revaluation reserve on Financial assets at fair value through other comprehensive income".

When a loan is uncollectable, it is written off against the related allowance for impairment. Such loans are written off after all the necessary procedures have been completed and the amount of the loss has been determined. Subsequent recoveries of amounts previously written off are reported in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks".

2.10.6 Nakúpené alebo vzniknuté úverovo znehodnotené finančné aktíva (POCI) / Purchased or originated credit impaired (POCI) assets

POCI aktívum je nakúpené alebo poskytnuté finančné aktívum, ktoré je úverovo znehodnotené (spĺňa definíciu zlyhania) už pri jeho prvotnom vykázaní. Pre účely určenia miery znehodnotenia sa za POCI finančné aktívum považujú expozície s interným ratingom PD 10 – 12 pri prvotnom vykázaní. Úrokové výnosy sú vykazované v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Úrokové výnosy".

POCI finančné aktíva sú prvotne ocenené v amortizovanej hodnote a následne oceňované v amortizovanej hodnote cez úverovo upravenú efektívnu úrokovú sadzbu. ČSOB Skupina vykazuje zmeny očakávaných úverových strát, ktoré nastali počas celej životnosti od prvotného vykázania, v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká".

POCI assets are defined as financial assets purchases or originated, which are defaulted already at initial recognition (i.e. meet the definition of default). For the assessment of the extent of default, the exposures with internal rating PD 10 to 12 at initial recognition are considered POCI financial assets. Interest income is recognized in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Interest income".

POCI financial assets are initially recognized at amortised cost and are measured at amortised cost using a credit-adjusted effective interest rate. ČSOB Group recognizes changes in expected credit losses, which occurred over the whole lifetime since initial recognition, in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks".

2.10.7 Reštrukturalizované úvery / Restructured loans

ČSOB Skupina uprednostňuje reštrukturalizáciu aktív pred realizáciou kolaterálu. Takto môže dohodnúť nové zmluvné podmienky a požadovať predĺženie splatnosti úveru. Pokiaľ boli podmienky úveru prehodnotené, úver sa prestane považovať za úver po splatnosti, avšak rating klienta nemôže byť zlepšený iba na základe reštrukturalizácie. Manažment ČSOB Skupiny nepretržite posudzuje zabezpečenie reštrukturalizovaných aktív, aby boli splnené všetky požadované kritériá návratnosti takýchto aktív a minimalizácie kreditného rizika.

Pokiaľ je aktívum nedobytné, je odpísané oproti existujúcej opravnej položke. Aktíva sú odpísané po ukončení všetkých nevyhnutných procedúr na ich vymoženie a po určení čiastky straty. Následné výnosy z už odpísaných aktív sú vykázané v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká".

Where possible, ČSOB Group seeks to restructure loans rather than to assume possession of collateral. This may involve the agreement of new contractual conditions and the need for a loan maturity extension. Once the terms of a loan have been renegotiated, the loan is no longer considered past due, however, the rating of the client cannot be improved solely based on the restructuring. ČSOB Group's management continually reviews renegotiated loans to ensure that all criteria concerning the recovery of such assets and the minimisation of credit risk are met.

When a loan is uncollectable, it is written off against the related allowance for impairment. Such loans are written off after all the necessary procedures have been completed and the amount of the loss has been determined. Subsequent recoveries of amounts previously written off are reported in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks".

2.11 Zápočet finančných aktív a záväzkov / Offsetting financial instruments

Finančné aktíva a záväzky sa započítajú a výsledná čistá čiastka sa vykáže v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii, ak existuje zákonom alebo zmluvou vynútiteľné právo započítať vykázané čiastky a zámer uhradiť výsledný rozdiel, alebo súčasne realizovať pohľadávku a uhradiť záväzok.

Právo započítania:

- nesmie byť podmienené budúcou udalosťou a
- musí byť právne vymáhateľné vo všetkých nasledujúcich prípadoch:
  - v rámci bežnej obchodnej činnosti;
  - v prípade zlyhania a
  - v prípade platobnej neschopnosti alebo bankrotu.

Financial assets and liabilities are offset, and the net amount reported in the Consolidated Statement of Financial Position if, and only if, there is a legally enforceable right to offset the recognized amounts and there is an intention to settle on a net basis, or to realize the asset and settle the liability at the same time.

Such a right of set off:

- must not be contingent on a future event and
- must be legally enforceable in all the following circumstances:
  - the normal course of business;
  - the event of default and
  - the event of insolvency or bankruptcy.

2.12 Lízing / Leasing

Posúdenie toho, či zmluva predstavuje alebo obsahuje lízing závisí na podstate danej zmluvy a vyžaduje posúdenie, či splnenie zmluvy závisí na použití špecifického, jednoznačne identifikovateľného aktíva alebo či zmluva poskytuje právo na používanie aktíva na nejaké časové obdobie výmenou za protihodnotu. Zmluva predstavuje alebo obsahuje lízing, ak má nájomca počas doby používania právo riadiť užívanie aktíva a získavať podstatné ekonomické úžitky z jeho používania.

The assessment whether the contract is, or contains, a lease depends on the particular lease contract's substance, and requires an analysis whether lease contract conveys the right to control the use of a specific identifiable asset for a period of time in exchange for consideration. A contract is, or contains a lease, if during the time of use, the lessee holds the right to direct the use of the identified asset and the right to obtain substantially all the economic benefits from use of the identified asset.

2.12.1 ČSOB Skupina ako nájomca / ČSOB Group as a lessee

ČSOB Skupina neuplatňuje IFRS 16 na lízingy nehmotných aktív, krátkodobé lízingové zmluvy (kratšie ako jeden rok) a na lízingy, pri ktorých má podkladové aktívum nízku hodnotu.

ČSOB Skupina využíva praktickú pomôcku uvedenú v IFRS 16 na vykazovanie nelízingových zložiek oddelene od lízingových zložiek.

ČSOB Skupina sa rozhodla nevyužiť praktickú pomôcku pre nájomcov uvedenú v Dodatku k IFRS 16 a ako nájomca bude posudzovať, či poskytnutá úľava nájomného súvisiaca s Covid-19 pandémiou je modifikáciou lízingu.

ČSOB Skupina ako nájomca zaúčtuje ku dňu vzniku lízingu aktívum s právom na užívanie a lízingový záväzok.

ČSOB Group applies an exemption from IFRS 16 requirements for reporting leases of intangible assets, short-term leases (shorter than 1 year) and leases for which the underlying asset is of low value.

ČSOB Group applies an exemption from IFRS 16 requirements for reporting separately non-lease components from lease components.

ČSOB Group has decided not to apply the practical expedient for leases specified in the Amendment to IFRS 16 and as a lessee. will assess whether the Covid-19 pandemic related rent concession is a lease modification.

ČSOB Group as a lessee recognises the right of use asset and the lease liability at the lease commencement date.

Aktívum s právom na užívanie sa pri prvotnom zaúčtovaní ocení obstarávacou cenou a je vykázané v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii na riadku „Aktíva s právom na užívanie". Aktívum s právom na užívanie je následne oceňované uplatnením modelu ocenenia obstarávacou cenou. Doba odpisovania sa rovná dobe predpokladanej použiteľnosti podkladového aktíva alebo dobe lízingu. Odpisované aktíva s právom na užívanie sú testované na zníženie hodnoty kedykoľvek nastanú udalosti alebo zmeny podmienok, ktoré by mohli znamenať, že účtovná hodnota nemusí byť spätne získateľná, minimálne však ku dňu zostavenia účtovnej závierky.

Lízingový záväzok sa pri prvotnom zaúčtovaní ocení súčasnou hodnotou budúcich lízingových splátok a je vykázaný v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii na riadku „Lízingový záväzok". Následne je lízingový záväzok zvyšovaný o príslušný úrok vypočítaný na základe implicitnej úrokovej sadzby lízingu alebo prírastkovej úrokovej sadzby a znižovaný o lízingové splátky. Úrok je vykázaný v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Úrokové náklady".

Doba životnosti lízingových prenájmov na dobu neurčitú je časovo obmedzená na najbližší dátum, ku ktorému je možné lízingovú zmluvu vypovedať zo strany nájomcu alebo prenajímateľa so zohľadnením predchádzajúcich zvykov a hospodárskych dôvodov týchto zvykov. Doba životnosti pre lízingové prenájmy na dobu určitú zodpovedá zmluvnej dobe pričom opcie zahrnuté do zmluvy sú brané do úvahy.

Splátky za krátkodobé lízingové zmluvy a lízingy, pri ktorých má podkladové aktívum nízku hodnotu sa vykážu ako náklad rovnomerne počas doby lízingu v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Ostatné prevádzkové náklady".

ČSOB Skupina uzatvára lízingové zmluvy predovšetkým na kancelárske priestory.

The right-of-use asset is initially measured at acquisition price and reported in the Consolidated Statement of Financial Position under "Right-of-use asset". The right-of-use asset is subsequently measured applying a cost model. Depreciation period equals to estimated useful life of the right-of-use assets or lease term. Depreciated right-of-use asset is reviewed for impairment whenever there is any indication that an asset may be impaired or at least at the end of each reporting period.

The lease liability is initially measured at the present value of the lease payments that are not paid at the commencement date and reported in the Consolidated Statement of Financial Position under "Lease liability". The lease liability is subsequently measured by increasing the carrying amount to reflect interest on the lease liability using the incremental borrowing rate and by reducing the carrying amount to reflect the lease payments made. The interest on the lease liability is reported in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Interest expense".

Useful life of the lease contracts with the indefinite lease term is determined as the nearest date when the lease contract can be terminated from lessee's or lessor's side, considering the previous best practice and economic reasons behind best practice of the lessee. Useful life of the lease contracts with definite lease terms corresponds to its contractual term, whereas the possibility to exercise any contractual term option is considered.

Lease payments for short-term leases and for leases for which the underlying asset is of low value are reported on a straight-line basis in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Other operating expenses".

ČSOB Group as a lessee enters in the lease contracts primary related to the lease of the offices.

2.12.2 ČSOB Skupina ako prenajímateľ / ČSOB Group as a lessor

Lízing, pri ktorom ČSOB Skupina prenáša takmer všetky riziká a výhody spojené s vlastníctvom predmetu lízingu na klienta je klasifikovaný ako finančný lízing. O finančnom lízingu sa účtuje pri prevzatí prenajímaného predmetu lízingu klientom v hodnote čistej investície do prenajímaného predmetu a prezentovaná ako pohľadávka z finančného lízingu. Hodnota brutto pohľadávok z finančného lízingu sa skladá zo sumy budúcich minimálnych lízingových splátok a počiatočných priamych nákladov a poplatkov. Rozdiel medzi sumou brutto a netto pohľadávok pozostáva z budúcich výnosov z finančného lízingu, ktoré sa zahŕňajú na riadok „Úrokové výnosy" v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku počas celej doby použitím metódy efektívnej úrokovej sadzby.

Lease contracts under which the risks and rewards related to the ownership of the leased asset are substantially transferred from ČSOB Group to the client customer are classified as finance leases. A finance lease is recognized when the leased asset is delivered to the customer at an amount equal to the net investment in the lease and presented as a finance lease receivable. The gross investment in the lease represents future minimum lease payments plus the initial direct costs or fees. The difference between gross and net investment in the lease represent the future income from the lease, which is presented as "Interest income" in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income during the lease term using the effective interest method.

Lízing, pri ktorom ČSOB Skupina neprenáša takmer všetky riziká a výhody spojené s vlastníctvom predmetu lízingu, je klasifikovaný ako operatívny lízing. Z majetku, ktorý ČSOB Skupina prenajíma ako operatívny lízing, získava výnosy z prenájmu. Do účtovnej hodnoty prenajímaného majetku sú zahrnuté počiatočné priame náklady počas dohadovania kontraktu, ktoré sú počas celej doby trvania operatívneho lízingu účtované ako náklad podobne ako príjmy z prenájmu. Podmienené nájomné sa účtuje do výnosov účtovného obdobia, v ktorom vznikli. Výnosy z prenájmu, odpisy a úbytky súvisiace s majetkom, ktorý je súčasťou operatívneho. lízingu, sú zahrnuté na riadku „Výnos z operatívneho lízingu" a „Náklad na operatívny lízing".

Leases, in which ČSOB Group does not transfer substantially all the risks and benefits of ownership of the asset, are classified as operating leases. ČSOB Group leases out certain of its properties under operating leases. Thus, generating rental income. Initial direct costs incurred in negotiating operating leases are added to the carrying amount of the leased asset and recognised as an expense over the lease term on the same basis as rental income. Contingent rents are recognised as revenue in the period in which they are earned. Rental income, depreciation and disposals relating to operating lease assets is included under "Income from operating lease" and "Expenses from operating lease", respectively.

Odobraný kolaterál z finančného alebo operatívneho lízingu predstavuje najmä nefinančné aktíva, ktoré ČSOB Skupina nadobudla pri likvidácii zmlúv v omeškaní. Tieto aktíva sú prvotne zaúčtované v reálnej hodnote pri ich nadobudnutí a sú vykázané v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii na riadku „Ostatné aktíva".

Repossessed collateral from finance and operating leases are mainly non-financial assets acquired by ČSOB Group in the settlement of overdue contracts. The assets are initially recognised at fair value when acquired and included under "Other assets".

2.13 Vykázanie výnosov a nákladov / Recognition of income and expenses

Výnos je vykázaný v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku pokiaľ je pravdepodobné, že ekonomický úžitok bude plynúť do ČSOB Skupiny a výnos môže byť spoľahlivo ocenený.

Revenue is recognized in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income to the extent that it is probable that economic benefits will flow to ČSOB Group and the revenue can be reliably measured.

2.13.1 Úrokové výnosy a úrokové náklady / Interest income and interest expense

Úrokové výnosy a náklady sa vykazujú v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na základe časového rozlíšenia za použitia metódy efektívnej úrokovej sadzby.

Metóda efektívnej úrokovej sadzby je spôsob výpočtu amortizovanej hodnoty finančného aktíva alebo záväzku a priradenie úrokového výnosu alebo nákladu za príslušné obdobie. Efektívna úroková sadzba je sadzba, ktorá diskontuje odhadované budúce peňažné príjmy alebo platby počas doby predpokladanej životnosti finančného nástroja na čistú účtovnú hodnotu finančného aktíva alebo záväzku.

Pri výpočte efektívnej úrokovej sadzby ČSOB Skupina robí odhad peňažných tokov s ohľadom na všetky zmluvné podmienky finančného nástroja, avšak neberie do úvahy budúce úverové straty. V prípade, ak manažment stanoví, že právo na predčasné splatenie nemá materiálny vplyv na účtovnú hodnotu zverejnenú v účtovnej závierke, môže použiť spoľahlivý odhad. Výpočet zahŕňa všetky materiálne poplatky a čiastky zaplatené alebo prijaté medzi zmluvnými stranami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou efektívnej úrokovej sadzby, napríklad transakčné náklady a všetky prémie alebo diskonty.

Úrokové výnosy sú počítané použitím efektívnej úrokovej sadzby na hrubú účtovnú hodnotu finančných aktív, s výnimkou (i) finančných aktív, ktoré sa stali zlyhanými (stupeň 3) a pre ktoré je úrokový výnos počítaný aplikáciou efektívnej úrokovej sadzby na ich hrubú účtovnú hodnotu zníženú o výšku opravnej položky a (ii) POCI úvery, pre ktorých je pôvodná rizikovo upravená efektívna úroková sadzba aplikovaná na ich amortizovanú hodnotu.

Interest income and interest expense are recognized in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income on an accrual basis, using the effective interest rate method.

The effective interest rate method is a method for calculating the amortised cost of a financial asset or financial liability and for allocating the interest income or interest expense over the respective period. The effective interest rate is the rate that discounts estimated future cash payments or receipts over the expected life of the financial instrument to the net carrying value of the financial asset or financial liability.

When calculating the effective interest rate, ČSOB Group estimates cash flows taking into consideration all the contractual terms of the financial instrument but excluding any future credit losses. The early redemption options are not considered, unless management determined that their impact on the carrying value would be material to the financial statements and reliable estimates can be made. The calculation includes all material fees and amounts paid or received between the contractual parties which are an integral part of the effective interest rate, transaction costs and all other premiums or discounts.

Interest income is calculated by applying the effective interest rate to the gross carrying amount of financial assets, except for (i) financial assets that have become credit impaired (Stage 3), for which interest income is calculated by applying the effective interest rate to their gross carrying amount, net of the ECL provision, and (ii) POCI, for which the original credit-adjusted effective interest rate is applied to the amortised cost value.

2.13.2 Výnosy z poplatkov a provízií a náklady na poplatky a provízie / Fees and commissions income and expense

Väčšina výnosov z poplatkov a provízií a nákladov na poplatky a provízie spadá pod IFRS 15 (Vykazovanie výnosov zo zmlúv so zákazníkmi), keďže sa týkajú služieb, ktoré ČSOB Skupina poskytuje klientom a nespadá pod iné IFRS štandardy. ČSOB Skupina identifikuje kontrakt a plnenia, ktoré sú súčasťou kontraktu. Výnos je zaúčtovaný v prípade ak ČSOB Skupina splnila podmienky plnenia.

Poplatky a provízie súvisiace s operáciami s cennými papiermi a platobným stykom sa vykazujú na základe časového rozlíšenia, kedy bola služba poskytnutá.

Distribučné poplatky, ako napríklad poplatky a provízie za distribúciu tradičných produktov/ služieb predávaných ČSOB Skupinou, ktoré patria do oblasti poistenia a investičných fondov, sa vykazujú po poskytnutí príslušnej služby.

Poplatky a provízie za úvery, poskytnuté nevyčerpané limity úverov, vydané finančné záruky a vydané akreditívy sú všetky poplatky a provízie súvisiace s týmito produktami okrem tých, ktoré sú vykazované za použitia metódy efektívnej úrokovej sadzby na riadku „Čisté úrokové výnosy".

Poplatky a provízie za správu a úschovu cenných papierov, vstupné poplatky (prijaté od klientov za nákup alebo presun podielového listu) spadajú pod IFRS 15.

Poplatky za úschovu a správu investičných fondov alebo cenných papierov sa vykazujú na základe časového rozlíšenia, počas obdobia, na ktoré bola služba poskytnutá. Výnosy z poplatkov za správu investičných fondov oprávňujú ČSOB Skupinu spravovať aktíva v prospech príjemcu (fondu) a zodpovedať za investovanie súm získaných od klientov v jeho prospech. Tieto transakcie sú jednoduché, pretože ČSOB Skupina poskytuje rad rôznych služieb, ktoré klienti využívajú. Na oplátku ČSOB Skupine prináleží mesačný alebo štvrťročný poplatok za správu, ktorý sa počíta ako pevné percento z čistej hodnoty aktív. Poplatky nezahŕňajú variabilnú zložku.

Poplatky za poistenie produktov sú z poistných zmlúv, v ktorých ČSOB Skupina vystupuje ako sprostredkovateľ. Keďže ČSOB Skupina nie je súčasťou poistnej zmluvy, poplatky od klientov a poplatky voči poisťovni sú vykazované na netto báze.

Most fee and commission income fall under the scope of IFRS 15 (Revenue from Contracts with Customers), as it relates to the services that ČSOB Group provides to its customers and is outside the scope of other IFRS standards. For the recognition of revenue, ČSOB Group identifies the contract and defines the promises (performance obligations) in the transaction. Revenue is recognised only when ČSOB Group has satisfied the performance obligation.

Fees and commissions, such as securities related fees and payment services fees, are generally recognized on an accrual basis when the service has been provided.

Distribution fees, such as fees and commissions to be received on the distribution of traditional products/ services sold by ČSOB Group, which belong to the areas of insurance and investment funds, are recognized when the service is provided.

Credit and guarantee related fees are all fees related to loans and credit facilities issued but not drawn, except those reported under "Net interest income" based on the effective interest rate definition.

The income presented under Asset management services – trust and fiduciary activities, entry fees (received from the clients for the purchase or the transfer of a unit of investment fund) falls under the scope of IFRS 15.

Custodial and fiduciary services fees relating to investment funds or securities are accrued proportionally over the period for which the service is provided. The revenue from fiduciary services fees related to the investment funds entitles ČSOB Group to manage assets in a trust for the beneficiary (fund) and to be responsible for investing the amounts received from clients to their benefit. These transactions are straightforward, because ČSOB Group provides a series of various services used by clients. In return, ČSOB Group receives monthly or quarterly management fee, which is calculated as fixed percentage of the net asset value. The fees do not include any variable component.

Product insurance fees are related to insurance contracts in which ČSOB Group acts as an agent. As ČSOB Group is not a party in an insurance contract, fee income from clients and fee expense to the insurance company are netted.

Poplatky z kurzových operácií sú výnosy z marží na kurzových operáciách pre klientov (spojené s platobným stykom, úvermi, vkladmi a investovaním), ktoré boli uskutočnené v sieti pobočiek a online. Poplatky z kurzových operácií predstavujú výnosy z marží, ktoré sú súčasťou investičných obchodov a obchodov platobného styku, ktoré sú založené na poplatkoch.

Network income/ expense is the revenue from margins earned on foreign exchange transactions (related to payments, loans, deposits, and investments) carried out by the network (branches and online) for customers. Network income/expense reflects the fees from margins that can be considered as part of the investment and payments business, which is fee-based.

2.13.3 Výnosy z dividend / Dividend income

ČSOB Skupina vykáže výnos z dividendy iba vtedy, keď:

- ČSOB Skupina získa právo prijať platbu dividendy;
- je pravdepodobné, že do ČSOB Skupiny budú plynúť ekonomické úžitky spojené s dividendou a
- výšku dividendy možno spoľahlivo oceniť.

ČSOB Group recognizes the revenue only if:

- ČSOB Group has the right to receive dividend payment;
- it is probable that ČSOB Group will receive economic profit linked to dividend and
- the dividend can be reliably measured.

2.14 Hotovosť a peňažné ekvivalenty / Cash and cash equivalents

Pre účely výkazu peňažných tokov peňažné prostriedky a ekvivalenty predstavujú hotovosť a peňažné prostriedky v bankách splatné na požiadanie v amortizovanej hodnote a v reálnej hodnote („Účty bánk splatné na požiadanie"), úvery a pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote a v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát s pôvodnou dobou splatnosti do 3 mesiacov, štátne pokladničné poukážky a pokladničné poukážky Národnej banky Slovenska (ďalej NBS) s pôvodnou dobou splatnosti do 3 mesiacov.

For the purposes of the cash flow statement, cash and cash equivalents comprise cash, deposits of banks due and payable forthwith on demand measured at amortised cost and at fair value ("Other demand deposits with banks"), loans and receivables from banks measured at amortised cost and fair value through profit or loss with original maturity of up to three months, government treasury bills and treasury bills of the National Bank of Slovakia (hereinafter NBS) with original maturity of up to three months.

2.15 Hmotný majetok, investície držané na prenájom a nehmotný majetok / Property and equipment, investment property and intangible assets

Pozemky, budovy, zariadenia a nehmotné aktíva zahrňujú nehnuteľnosti užívané ČSOB Skupinou, software, IT a komunikačné a iné stroje a zariadenia.

Hmotný majetok sa vykazuje v obstarávacej cene zníženej o oprávky a opravné položky. Obstarávacia cena zahŕňa cenu obstarania a ostatné náklady súvisiace s obstaraním, napr. doprava, clo alebo provízie. Výška odpisov sa počíta pomocou lineárnej metódy odpisovania tak, aby bola odpísaná obstarávacia cena každého aktíva na jeho zostatkovú hodnotu počas doby jeho predpokladanej životnosti za nasledujúce obdobia:

- Budovy 30 – 33 rokov;
- Zariadenia 3 – 12 rokov;
- Ostatný hmotný majetok 4- 20 rokov.

Nehmotný majetok sa vykazuje v obstarávacej cene zníženej o oprávky a opravné položky. Amortizácia slúži na rovnomerné odpisovanie počas odhadovanej životnosti majetku.

Land, buildings, equipment, and intangible assets include real estate used by ČSOB Group, software, IT and communications and other machines and equipment.

Property and equipment are carried at cost less accumulated depreciation and impairment losses. The cost includes the acquisition price and other related ancillary costs, e.g. transportation costs, customs duties or commissions. Depreciation is calculated using the straight-line method to write down the cost of each asset to its residual value over its estimated useful life for the following periods:

- Buildings 30 – 33 years;
- Equipment 3 – 12 years;
- Other tangible assets 4- 20 years.

Intangible assets are carried at cost less accumulated amortisation and impairment losses. Amortisation is calculated using the straight-line method over the estimated useful life of assets.

Doby amortizácie sú stanovené individuálne (3 - 15 rokov).

Zostatková hodnota aktív a ich životnosť sú kontrolované k dátumu účtovnej závierky a prípadne upravené.

Odpisované aktíva sú preverené na zníženie hodnoty kedykoľvek nastanú udalosti alebo zmeny podmienok, ktoré by mohli znamenať, že účtovná hodnota nemusí byť spätne získateľná, minimálne však ku dňu zostavenia účtovnej závierky. Účtovná hodnota je znížená na spätne získateľnú hodnotu, pokiaľ je účtovná hodnota aktíva vyššia ako spätne získateľná hodnota. Spätne získateľná hodnota je hodnota vyššia z reálnej hodnoty aktíva, zníženej o náklady spojené s predajom a hodnoty z užívania.

Amortisation periods are determined on an individual basis (3 - 15 years).

Assets' residual values and useful lives are reviewed and adjusted, where appropriate, as at the balance sheet date.

Assets that are subject to depreciation are reviewed for impairment at each balance sheet date or whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount may not be recoverable. An asset's carrying amount is written down immediately to its recoverable amount if the asset's carrying amount is greater than its estimated recoverable amount. The recoverable amount is the higher of the asset's fair value less costs to sell and its value in use.

2.15.1 Investície držané na prenájom / Investment property

Investície držané na prenájom predstavujú majetok, pozemky alebo budovy, vlastnené s cieľom získavať príjmy z ich prenájmu alebo z ich kapitálového zhodnotenia. Investície držané na prenájom sa vykazujú v historickej obstarávacej cene zníženej o opravné položky na znehodnotenie a oprávky, odpisujú sa rovnomerne počas odhadovanej doby životnosti. Odpisy sú vykázané v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Ostatný prevádzkový výsledok". Odhadovaná doba životnosti budov, klasifikovaných ako majetok na prenájom, je 30 – 33 rokov. Zostatková hodnota investícií na prenájom a ich odpisy sa uvádzajú v pozn. č. 10.

Investment properties are properties, land or building, held to earn rentals or for capital appreciation. Investment property is stated at historical cost less impairment losses and accumulated depreciation using depreciation on a straight-line basis over the estimated useful lives. The depreciation of investment property is presented in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Other operating result". The estimated useful life of buildings classified as investment property is 30 – 33 years. The carrying amount of investment property and its depreciation are disclosed in note 10.

2.15.2 Interne vytvorený nehmotný majetok / Internally generated intangible assets

Interne vytvorený nehmotný majetok je výsledkom prác interných projektov prostredníctvom fázy vývoja.

Výdavky na interne vytvorený nehmotný majetok zahŕňajú výdavky, ktoré sa dajú priamo priradiť a sú nevyhnutné na vytvorenie a prípravu majetku na prevádzkyschopný stav v súlade so zámermi manažmentu. Nehmotný majetok sa vykazuje v obstarávacej cene (interné a externé výdavky) zníženej o oprávky. Amortizácia slúži na rovnomerné odpisovanie počas odhadovanej životnosti majetku. Doby amortizácie sú stanovené individuálne.

Odpisované aktíva sú preverené na zníženie hodnoty kedykoľvek nastanú udalosti alebo zmeny podmienok, ktoré by mohli znamenať, že účtovná hodnota nemusí byť spätne získateľná, minimálne však ku dňu účtovnej závierky. Účtovná hodnota je znížená na spätne získateľnú hodnotu, pokiaľ je účtovná hodnota aktíva vyššia ako spätne získateľná hodnota. Spätne získateľná hodnota je hodnota vyššia z reálnej hodnoty aktíva zníženej o náklady spojené s predajom a hodnoty z užívania.

Internally generated intangible assets are outputs of internal projects created through a development phase.

Expenditures on internal generated intangible assets comprise all directly attributable necessary expenditures to create, produce, and prepare the assets to be capable of operating in the manner intended by management. Intangible assets are reported at cost (internal and external expenditures) less any accumulated amortisation. The amortisation is used for straight-line amortisation during the estimated useful life of the assets. Periods of the amortisation are set individually.

Assets that are subject to amortisation are reviewed for impairment at each balance sheet date or whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount may not be recoverable. An asset's carrying amount is reduced immediately to its recoverable amount if the asset's carrying amount is greater than its estimated recoverable amount. The recoverable amount is the higher of the asset's fair value less costs to sell and its value in use.

2.15.3 Poistné krytie / Insurance cover

Poistný program ČSOB Skupiny pokrýva všetky štandardné riziká súvisiace s hmotným a nehmotným majetkom. Majetok ČSOB Skupiny je poistený voči nasledovným rizikám:

- živelné pohromy;
- poistenie pre prípad odcudzenia veci;
- poistenie strojov a elektronických zariadení;
- poistenie prepravy elektronických zariadení;
- poistenie požiarneho prerušenia prevádzky.

Poistenie majetku vychádza z účtovnej evidencie, pričom nadobúdacia cena sa prepočíta na novú hodnotu indexom, ktorý poskytne poisťovňa.

ČSOB Group's insurance covers all standard risks to tangible and intangible assets. Tangible and intangible assets of ČSOB Group are insured against the following risks:

- natural disasters;
- theft, robbery;
- insurance of machines and electronic equipment;
- insurance of transport of electronic equipment;
- insurance against fire causing an interruption of operations.

Tangible and intangible assets are insured up to the amount of their cost, which is recalculated by the index determined by the insurance company.

2.16 Finančné záruky a poskytnuté nevyčerpané limity úverov / Financial guarantees and Credit facilities issued but not drawn

ČSOB Skupina poskytuje v rámci bežnej obchodnej činnosti finančné záruky v podobe akreditívov a vystavených záruk. Ak ČSOB Skupina vystupuje ako držiteľ záruky (prijatá finančná záruka), finančné záruky nie sú vykázané v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii, ale zohľadňujú sa ako kolaterál pri určení výšky znehodnotenia zabezpečeného aktíva.

Ak ČSOB Skupina vystupuje ako ručiteľ, rezervy na vydané finančné záruky sú vykázané v konsolidovaných finančných výkazoch vo vyššej hodnote z a) hodnoty vyčíslenej v súlade metodikou opravných položiek podľa IFRS 9 a b) hodnoty pri prvotnom zaúčtovaní mínus kumulovaná amortizácia vykázaná v súlade s vykazovaním výnosov podľa IFRS 15. Rezervy na vydané finančné záruky sú vykázané v konsolidovanom výkaze o finančnej pozícii na riadku „Rezervy". Poplatky prijaté za vystavenie záruk sú rovnomerne amortizované na riadku „Výnosy z poplatkov a provízií" v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku. Zvýšenie alebo zníženie rezervy na finančné záruky sa vykazuje v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká".

Rezervy na poskytnuté nevyčerpané limity úverov sú ocenené vo výške ECL (pozn. č. 2.10) a sú vykázané v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii na riadku „Rezervy".

In the normal course of business, ČSOB Group provides financial guarantees consisting of letters of credit and letters of guarantee. If ČSOB Group is a guarantee holder (financial guarantee received), the financial guarantee is not reported in the Consolidated Statement of Financial Position but is taken into consideration as collateral when determining impairment of the guaranteed asset.

If ČSOB Group is a guarantor, a provision for financial guarantees given are recognised in the Consolidated Financial Statements at the higher of a) the amount determined in accordance with the impairment losses of IFRS 9 and b) the amount initially recognised less, when appropriate, cumulative amortisation recognised in accordance with the revenue recognition principle of IFRS 15 and are presented in the Consolidated Statement of Financial Position under "Provisions". The fees accepted for guarantee issues are recognized in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Fee and commission income". Any increase and any decrease in the liability relating to financial guarantees given is included in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks".

Provisions for Credit facilities issued but not drawn are measured at the amount of ECL (note 2.10) and are reported in the Consolidated Financial Statements of Financial Position under "Provisions".

2.17 Zamestnanecké benefity / Employee benefits

Dôchodky bývalým zamestnancom ČSOB Skupiny sú vyplácané prostredníctvom systému dôchodkového zabezpečenia existujúcom v Slovenskej republike. Tento systém je financovaný z príspevkov sociálneho poistenia od zamestnancov a zamestnávateľov, ktoré sú odvodené z hrubej mzdy zamestnanca.

Okrem týchto príspevkov ČSOB Skupina prispieva na dôchodkové pripoistenie zamestnancov nad rámec zákonného sociálneho zabezpečenia. Príspevky sú vykázané v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku v momente ich úhrady.

ČSOB Skupina má aj program ostatných zamestnaneckých požitkov pozostávajúcich z jednorazového príspevku pri odchode do dôchodku, vernostného príspevku za odpracované roky a odmeny pri životných jubileách. Náklady na poskytovanie dôchodkov sa účtujú do konsolidovaného výkazu ziskov a strát a iného komplexného výsledku tak, aby pravidelne sa opakujúce náklady boli rozložené na dobu trvania pracovného pomeru. Záväzky z poskytovania požitkov sú ocenené v súčasnej hodnote predpokladaných budúcich peňažných tokov diskontovaných podľa doby splatnosti konkrétneho benefitu.

Pensions to ČSOB Group's former employees are paid through the pensions system valid in the Slovak Republic. This system is funded from gross salary-derived social insurance contributions from employees and employers.

In addition to these contributions, ČSOB Group contributes to the employees' additional pension insurance beyond the framework of legal social security. Contributions are charged to the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income as they are made.

ČSOB Group also operates other post-employment benefits comprising lump sum retirement benefits, long service and jubilee benefits. The cost of providing pensions is charged to the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income to spread the regular cost over the service lives of employees. The liabilities related to the benefits are measured at the present value of the estimated future cash outflows discounted to the maturity periods of benefits.

2.18 Rezervy / Provisions

Rezervy sú vykázané v prípade, že ČSOB Skupina má súčasné zákonné alebo zmluvné záväzky vyplývajúce z minulých udalostí a je pravdepodobné, že dôjde k úbytku ekonomických úžitkov za účelom vysporiadania záväzku a môže byť urobený spoľahlivý odhad výšky záväzku.

Provisions are created when ČSOB Group has a current legal or constructive obligation because of past events, it is probable that an outflow of resources embodying economic benefits will be required to settle the obligation, and a reliable estimate of the amount of the obligation can be made.

2.19 Daň z príjmov / Income tax

Daň z príjmov sa skladá zo splatnej a odloženej dane. Splatná daň predstavuje čiastku, ktorá má byť zaplatená alebo refundovaná v rámci dane z príjmov za príslušné obdobie. Daňový základ pre daň z príjmov je prepočítaný z hospodárskeho výsledku bežného obdobia pripočítaním daňovo neuznateľných nákladov a odčítaním výnosov, ktoré nepodliehajú dani z príjmov.

Odložené daňové pohľadávky alebo záväzky vznikajú vzhľadom k rozdielnemu oceneniu aktív a záväzkov podľa zákona o dani z príjmov a ich účtovnej hodnote v konsolidovanej účtovnej závierke. Odložená daň sa počíta použitím daňových sadzieb, pri ktorých sa očakáva, že sa použijú na dočasné rozdiely v čase ich zúčtovania na základe zákonov, ktoré boli platné alebo takmer uzákonené ku dňu zostavenia účtovnej závierky.

There are two components of income tax expense: current and deferred. Current income tax expense entails the amounts to be paid or refunded within income taxes for the respective period. The taxable profit is determined from profit/loss for the current accounting period, adding tax non-deductible expenses and deducting income which is not subject to income tax.

Deferred tax assets and liabilities are recognized due to the different valuation of assets and liabilities in accordance with the Income Tax Act and their carrying amounts in the Consolidated Financial Statements. Deferred tax is measured at the tax rates that are expected to be applied to the temporary differences when they reverse, based on the laws that have been enacted or substantially enacted by the end of the reporting period.

Odložené dane sa počítajú súvahovou záväzkovou metódou. Všetky odložené daňové pohľadávky sú zachytené vo výške, ktorú bude pravdepodobne možné realizovať oproti očakávaným zdaniteľným ziskom v budúcnosti. Odložený daňový záväzok vyjadruje sumu dane z príjmov na úhradu v budúcich obdobiach z dôvodu zdaniteľných prechodných rozdielov. Odložené dane sú v konsolidovanej účtovnej závierke vykázané v netto hodnote za každú spoločnosť v rámci ČSOB Skupiny.

ČSOB Skupina je tiež platiteľom rôznych nepriamych prevádzkových daní, ktoré sú vykazované v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Ostatné prevádzkové náklady". Odvody a poplatky, ako napríklad dane (iné než splatná daň alebo regulačné poplatky), ktoré sú založené na informácii, kedy vzniká povinnosť zaplatiť, sú účtované ako záväzok v čase kedy zaväzujúca udalosť spôsobujúca vznik záväzku uhradiť odvod, ako je identifikovaná zákonnými predpismi, aktivuje povinnosť úhrady daného odvodu. Odvod uhradený pred zaväzujúcou udalosťou je účtovaný ako preddavok.

Deferred tax is calculated using the balance sheet liability method. All deferred tax assets are recognized to the extent that it is probable that a future taxable profit will be available against which the deferred tax assets can be utilized. Deferred tax liabilities represent income taxes to be paid in future periods due to taxable temporary differences. Deferred taxes are disclosed in the Consolidated Financial Statements at their net values within the individual companies of ČSOB Group.

ČSOB Group also pays various indirect operating taxes which are reported in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Other operating expenses". Levies and charges, such as taxes other than income tax or regulatory fees based on information related to a period before the obligation to pay arises, are recognised as liabilities when the obligating event that gives rise to pay a levy occurs, as identified by the legislation that triggers the obligation to pay the levy. If a levy is paid before the obligating event, it is recognised as a prepayment.

2.20 Správcovské činnosti / Fiduciary activities

ČSOB Skupina vykonáva správcovskú činnosť, z ktorej vyplýva držba alebo umiestňovanie aktív na účet fyzických osôb alebo inštitúcií. Aktíva prijaté do správy sa nevykazujú ako aktíva alebo pasíva v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii, ale účtujú sa ako podsúvahové položky, keďže ČSOB Skupina nenesie riziká ani jej neplynú ekonomické úžitky z vlastníctva spojené s týmito položkami.

Výnosy z poplatkov a provízií vyplývajúce zo správy aktív sa vykazujú na riadku „Výnosy z poplatkov a provízií" v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku.

ČSOB Group commonly acts in fiduciary activities that result in the holding or placing of assets on the accounts of individuals and institutions. Assets under management or custody are not recognized as assets or liabilities in the Consolidated Statement of Financial Position but are accounted for as off-balance sheet items, since ČSOB Group does not bear the risks and rewards of ownership associated with such items.

The fee income arising thereon is recognized in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Fee and commission income".

2.21 Zmeny v účtovných princípoch / Changes in accounting policies

2.21.1 Účtovné princípy účinné od 1.1.2020 / Effective from 1 January 2020

Účtovné metódy sa použili konzistentne s predchádzajúcim účtovným obdobím s výnimkou prijatia nasledovných štandardov, noviel a interpretácií. ČSOB Skupina upravila svoje účtovné metódy tak, aby zohľadňovali štandardy účinné od 1. januára 2020. Nasledujúce štandardy, novely a interpretácie nemali žiaden významný vplyv na účtovnú závierku.

Novela Koncepčného rámca pre finančné vykazovanie zahŕňa novú kapitolu ohľadne oceňovania, usmernenia o vykazovaní finančnej výkonnosti, aktualizované definície a kritéria a objasnenia v niektorých dôležitých oblastiach.

Novela k IFRS 3 upravuje definíciu podniku.

Novela k IAS 1 a IAS 8 objasňuje definíciu významnosti.

Novely k IFRS 9, IAS 39 a IFRS 7 vznikla v dôsledku nahradenia referenčných úrokových sadzieb (napríklad LIBOR) a iných úrokových sadzieb medzibankového trhu (IBOR sadzby) a poskytuje dočasnú úľavu od uplatňovania špecifických požiadaviek týkajúcich sa zabezpečovacieho účtovania pre zabezpečovacie vzťahy priamo ovplyvnené reformou IBOR.

Novely k IFRS 16 poskytujú nájomcovi možnosť uplatniť praktickú pomôcku vo forme oslobodenia od povinnosti posudzovať, či poskytnutá úľava nájomného súvisiaca s Covid-19 pandémiou je modifikáciou lízingu. ČSOB Skupina sa rozhodla nevyužiť túto praktickú pomôcku.

The accounting policies adopted are consistent with those used in the previous financial period except the adoption of the following standards, amendments and interpretations. ČSOB Group updated accounting policies to reflect IFRSs effective from 1 January 2020. The following standards, amendments and interpretations did not have any significant impact on financial statements.

Amendment to the Conceptual Framework for Financial Reporting includes a new chapter on measurement; guidance on reporting financial performance; improved definitions and guidance and clarifications in several important areas.

Amendment to IFRS 3 revises definition of a business.

Amendment to IAS 1 and IAS 8 clarifies the definition of material.

Amendments to IFRS 9, IAS 39 and IFRS 7 were triggered by replacement of benchmark interest rates (e.g. LIBOR) and other inter-bank offered rates (IBORs) and provide temporary relief from applying specific hedge accounting requirements to hedging relationships directly affected by the IBOR reform.

Amendments to IFRS 16 provide lessees with relief in the form of an optional exemption from assessing whether a rent concession related to Covid-19 is a lease modification. ČSOB Group has decided not to apply the practical expedient.

2.21.2 Účtovné princípy neúčinné k 31.12.2020 / Issued but not effective at year-end 2020

Novela k IAS 1 - Klasifikácia záväzkov ako krátkodobé alebo dlhodobé (účinná od 1. januára 2023) upresňuje, že záväzky sú klasifikované, buď ako krátkodobé alebo dlhodobé v závislosti od práv, ktoré existujú na konci vykazovaného obdobia. ČSOB Skupina neočakáva významný vplyv na účtovnú závierku.

Novely k IFRS 9, IAS 39, IFRS 7, IFRS 4 a IFRS 16 Reforma referenčných úrokových sadzieb – fáza 2 (účinná od 1. januára 2021) sa zaoberá otázkami, ktoré vyplývajú z implementácie reforiem, vrátane nahradenia jednej referenčnej hodnoty alternatívnou. ČSOB Skupina neočakáva významný vplyv na účtovnú závierku.

Počas roka a pred rokom 2020 IASB vydala nasledujúce štandardy, novely a interpretácie k existujúcim štandardom, ktoré nadobúdajú účinnosť po konci roka 2020:

- IFRS 14 – Časové rozlíšenie pri cenovej regulácii,
- novely k IFRS 10 a IAS 28 – Predaj alebo vklad majetku uskutočnený medzi investorom a jeho pridruženou spoločnosťou alebo spoločným podnikom,
- IFRS 17– Poistné zmluvy,
- Novelizácia IFRS 17 a IFRS 4, Poistné zmluvy,
- zmeny a doplnenia IAS 16, IAS 37 a IFRS 3 v obmedzenom rozsahu, každoročné vylepšenia Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva na obdobie rokov 2018-2020, novelizácia IFRS 1, IFRS 9, IFRS 16 a IAS 41 – Výnosy pred zamýšľaným použitím; Nevýhodné zmluvy - náklady na plnenie zmluvy; Odkaz na Koncepčný rámec.

ČSOB Skupina ich príjme, keď sa stanú efektívnymi. Neočakáva sa, že budú mať významný vplyv na účtovnú závierku.

Amendments to IAS 1 Classification of liabilities as current or non-current (effective from 1 January 2023) clarify that liabilities are classified as either current or non-current, depending on the rights that exist at the end of the reporting period. No significant impact on financial statements is expected.

Amendments to IFRS 9, IAS 39, IFRS 7, IFRS 4 and IFRS 16 - Interest rate benchmark (IBOR) reform – phase 2 (effective from 1 January 2021) address issues that arise from the implementation of the reforms, including the replacement of one benchmark with an alternative one. No significant impact on financial statements is expected.

During 2020 and before, the IASB published standards, amendments, and interpretations to existing IFRSs, which have effective date after the 2020 year-end:

- IFRS 14 – Regulatory Deferral Accounts,
- Amendments to IFRS 10 and IAS 28 – Sale or Contribution of Assets between an Investor and its Associate or Joint Venture,
- IFRS 17 – Insurance Contracts,
- Amendments to IFRS 17 and an amendment to IFRS 4,
- narrow scope amendments to IAS 16, IAS 37, IFRS 3, Annual Improvements to IFRSs 2018-2020, amendments to IFRS 1, IFRS 9, IFRS 16 and IAS 41 – Proceeds before intended use, Onerous contracts - cost of fulfilling a contract, Reference to the Conceptual Framework.

ČSOB Group has decided to adopt them when they become mandatory. It is not expected that any of them will significantly affect financial statements.

2.22 Reklasifikácia / Reclassification

ČSOB Skupina v roku 2020 prehodnotila prezentáciu konsolidovanej účtovnej závierky. Na základe preskúmania zmenila prezentáciu niektorých položiek v konsolidovanom výkaze ziskov a strát. Zmena prezentácie je v súlade s IFRS a poskytuje spoľahlivé a relevantnejšie informácie používateľom účtovnej závierky.

Z dôvodu zmeny prezentácie účtovnej závierky boli reklasifikované porovnateľné údaje v konsolidovanom výkaze ziskov a strát za rok končiaci sa 31. decembra 2019.

V roku 2020 ČSOB Skupina reklasifikovala výnosy z predčasného splatenia úverov z riadku „Výnosy z poplatkov a provízií" na riadok „Úrokové výnosy".

Rekonciliácia konsolidovaného výkazu ziskov a strát za rok končiaci sa 31. decembra 2019 pred a po úprave.

In 2020, ČSOB Group performed a review of the presentation of the consolidated financial statements. ČSOB Group decided to change the presentation of some items in the Consolidated Statement of Profit or Loss. The changed presentation is in compliance with the IFRS and provides reliable and more relevant information to the users of the financial statements.

Due to the amended presentation of the financial statements, some comparative amounts in the Consolidated Statement of Profit or Loss for the year ended 31 December 2019 were reclassified.

In 2020, ČSOB Group reclassified income from loans prepayment from "Net Fee and Commission Income" to "Net Interest Income".

Reconciliation of the Consolidated Statement of Profit or Loss for the year ended 31 December 2019 before and after reclassification is as follows.

(tis. EUR) za rok končiaci (EUR '000) for the year ended	31.12.2019 pred úpravou / before reclassification	Zmena prezentácie / Change in presentation	31.12.2019 po úprave / after reclassification
Úrokové výnosy / Interest income	226 197	4 878	231 075
Výnosy podobné úrokom / Income similar to interest	460	-	460
Úrokové náklady / Interest expense	(25 038)	-	(25 038)
Náklady podobné úrokom / Expense similar to interest	(816)	-	(816)
Čisté úrokové výnosy / Net interest income	**200 803**	**4 878**	**205 681**
Výnosy z poplatkov a provízií / Fee and commission income	88 833	(4 878)	83 955
Náklady na poplatky a provízie / Fee and commission expense	(12 406)	-	(12 406)
Čisté výnosy z poplatkov a provízií / Net fee and commission income	**76 427**	**(4 878)**	**71 549**

3 POKLADNIČNÉ HODNOTY, ÚČTY CENTRÁLNYCH BÁNK A ÚČTY BÁNK SPLATNÉ NA POŽIADANIE / CASH, BALANCES WITH CENTRAL BANK AND OTHER DEMAND DEPOSITS WITH BANKS

(tis. EUR) (EUR '000)	31.12.2020	31.12.2019
V amortizovanej hodnote / At amortised cost		
Pokladničné hodnoty / Cash balances	193 130	160 234
Povinné minimálne rezervy / Mandatory minimum reserves	110 140	58 373
Účty bánk splatné na požiadanie / Other demand deposits with banks	73 587	82 624
Pokladničné hodnoty, účty centrálnych bánk a účty bánk splatné na požiadanie / Cash, balances with central bank and other demand deposits with banks	**376 857**	**301 231**

Povinné minimálne rezervy (PMR) sú udržiavané vo výške stanovenej opatrením NBS a nie sú určené na každodenné použitie. Povinné minimálne rezervy sa účtujú ako úročené vklady v zmysle regulatórnych opatrení NBS. K 31. decembru 2020 NBS úročila zostatky povinných minimálnych rezerv sadzbou 0,00 % p. a. (31.12.2019: 0,00 % p. a.). Výška rezerv závisí od objemu prijatých vkladov.

Mandatory minimum reserves (MMR) are maintained in the amount required by the regulations of the NBS and are not designed for daily use. They are accounted for as interest-bearing deposits in accordance with the regulations of the NBS. The NBS paid interest on the mandatory minimum reserve balances at 0,00% p.a. as at 31 December 2020 (31 December 2019: 0,00% p.a.). The amount of the reserves depends on the volume of deposits received.

4 FINANČNÉ AKTÍVA V REÁLNEJ HODNOTE PRECEŇOVANÉ CEZ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT / FINANCIAL ASSETS AT FAIR VALUE THROUGH PROFIT OR LOSS

(tis. EUR) (EUR '000)	31.12.2020	31.12.2019
Finančné aktíva na obchodovanie / Financial assets held for trading		
Finančné deriváty na obchodovanie / Financial trading derivatives (pozn. č. / note 34)	28 259	32 272
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial assets at fair value through profit or loss	**28 259**	**32 272**

5 FINANČNÉ AKTÍVA V REÁLNEJ HODNOTE PRECEŇOVANÉ CEZ INÝ KOMPLEXNÝ VÝSLEDOK / FINANCIAL ASSETS AT FAIR VALUE THROUGH OTHER COMPREHENSIVE INCOME

K 31. decembru 2020 a k 31. decembru 2019 boli všetky dlhové finančné aktíva v portfóliu Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok klasifikované v stupni 1.

As at 31 December 2020 and as at 31 December 2019, all debt financial assets in the portfolio Financial assets at fair value through other comprehensive income were classified in Stage 1.

(tis. EUR) (EUR '000)	31.12.2020	31.12.2019
Dlhové nástroje / Debt securities		
Štátne dlhové cenné papiere / Government debt securities	116 973	90 587
Dlhopisy bánk / Bank bonds	66 975	61 415
Dlhové nástroje / Debt securities	***183 948***	***152 002***
Opravné položky Štátne dlhové cenné papiere / Impairments on Government debt securities	(2)	(1)
Opravné položky Dlhopisy bánk / Impairments on Bank bonds	(33)	(28)
Opravné položky / Impairments (pozn. č. / note 14)	***(35)***	***(29)***
Čistá účtovná hodnota dlhových nástrojov / Net carrying amount debt securities	***183 913***	***151 973***
Nástroje vlastného imania / Equity instruments		
VISA Inc.	8 727	7 246
MasterCard	6 443	5 887
Ostatné akcie / Other shares	598	358
Čistá účtovná hodnota nástrojov vlastného imania / Net carrying amount equity instruments	***15 768***	***13 491***
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Financial assets at fair value through other comprehensive income	**199 681**	**165 464**

K 31. decembru 2020 ČSOB Skupina prijala dividendy z Finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok v hodnote 93 tis. EUR (31.12.2019: 53 tis. EUR) vykázané v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Výnosy z dividend".

K 31. decembru 2020 ČSOB Skupina zrealizovala zisk z predaja dlhových cenných papierov v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok vo výške 1 564 tis. EUR (31.12.2019: 1 132 tis. EUR zisk) vykázaný v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Čistý realizovaný zisk z finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok". Viď pozn. č. 23.4.

As at 31 December 2020, ČSOB Group received dividend from financial assets in portfolio Financial assets at fair value through other comprehensive income amounting EUR 93 thousand (31 December 2019: EUR 53 thousand) reported in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Dividend income".

As at 31 December 2020, ČSOB Group realised gains from the sale of debt securities at fair value through other comprehensive income of EUR 1 564 thousand (31 December 2019: EUR 1 132 thousand) reported in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Net realized result from Financial assets at fair value through other comprehensive income". See note 23.4.

Počas roka 2020 bolo 50 % prioritných akcií VISA série C v čistej účtovnej hodnote 4 543 tis. EUR konvertovaných na prioritné akcie VISA série A. Realizovaný zisk vo výške 3 264 tis. EUR pred zdanením ČSOB Skupina presunula z Oceňovacích rozdielov z finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok do nerozdeleného zisku (pozn. č. 23.4). K 31. decembru 2020 ČSOB Skupina držala prioritné akcie VISA série A v čistej účtovnej hodnote 4 813 tis. EUR a VISA série C v čistej účtovnej hodnote 3 914 tis. EUR..

During 2020, 50% of VISA series C shares in net carrying amount of EUR 4 543 thousand were converted into VISA series A priority shares. ČSOB Group transferred realized gain in the amount of EUR 3 264 thousand before tax from Revaluation reserve on Financial assets at fair value through other comprehensive income to Retained earnings (note 23.4). Aa at 31 December 2020, ČSOB Group held in VISA series A priority shares in net carrying amount of EUR 4 813 thousand and VISA series C priority shares in net carrying amount of EUR 3 914 thousand.

6 POHĽADÁVKY VOČI BANKÁM V AMORTIZOVANEJ HODNOTE / LOANS AND RECEIVABLES FROM FINANCIAL INSTITUTIONS AT AMORTISED COST

Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote k 31. decembru 2020 sú nasledovné.

As at 31 December 2020, Loans and receivables from financial institutions at amortised cost are as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	Stupeň 1 / Stage 1	Stupeň 3 / Stage 3	31.12.2020
Úvery poskytnuté bankám / Loans and receivables from financial institutions	13 248	92	13 340
Ostatné pohľadávky voči bankám / Other receivables from financial institutions	41 740	-	41 740
Spolu / Total	*54 988*	*92*	*55 080*
Opravné položky Úvery poskytnuté bankám / Impairments on Loans and receivables from financial institutions (pozn. č. / note 14)	(5)	(92)	(97)
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost	**54 983**	**-**	**54 983**

Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote k 31. decembru 2019 sú nasledovné.

As at 31 December 2019, Loans and receivables from financial institutions at amortised cost are as follows

(tis. EUR) (EUR '000)	Stupeň 1 / Stage 1	Stupeň 3 / Stage 3	31.12.2019
Úvery poskytnuté bankám / Loans and receivables from financial institutions	16 485	92	16 577
Ostatné pohľadávky voči bankám / Other receivables from financial institutions	32 460	-	32 460
Spolu / Total	*48 945*	*92*	*49 037*
Opravné položky Úvery poskytnuté bankám / Impairments on Loans and receivables from financial institutions (pozn. č. / note 14)	(7)	(92)	(99)
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost	**48 938**	**-**	**48 938**

Od 11. júna 2014 ECB rozhodla o zavedení negatívnej úrokovej sadzby na objem, ktorý je nad potrebu plnenia PMR na konci periódy. Výška je odvodená od úrokovej sadzby pre jednodňové sterilizačné operácie, k 31. decembru 2020 (0,50 %) p.a. (31.12.2019: (0,50 %) p.a.).

K 31. decembru 2020, ČSOB Skupina držala vo svojom portfóliu Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote hotovosť vo výške 0 EUR (31.12.2019: 1 620 tis. EUR), ktorou bol zabezpečený prijatý úver od bánk. Viď pozn. č. 16 a 35.

As at 11 June 2014, the ECB introduced a negative deposit facility interest rate in excess of the MMR at the end of period. It is derived from the overnight deposit facility interest rate, at 31 December 2020 (0,50%) p.a. (31 December 2019: (0,50%) p.a.).

As at 31 December 2020, ČSOB Group held in its portfolio of Loans and receivables from financial institutions at amortised cost in the amount of EUR 0 of cash (31 December 2019: EUR 1 620 thousand) pledged as collateral for a loan received from banks. See note 16 and 35.

7 ÚVERY POSKYTNUTÉ KLIENTOM V AMORTIZOVANEJ HODNOTE / LOANS AND RECEIVABLES FROM CUSTOMERS AT AMORTISED COST

Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote k 31. decembru 2020 sú nasledovné. Tabuľka neobsahuje presuny medzi stupňami, ktorý je súčasťou predikovanej portfóliovej Covid-19 ECL, keďže tieto presuny sú identifikované na portfóliovom štatistickom základe, a tak nemôžu byť individuálne spárované so špecifickými úvermi. Započítanie dopadu Covid-19 add-on na zaradenie do stupňov by spôsobilo, že hrubá účtovná hodnota pred opravnými položkami by bola vo výške 6 893 840 tis. EUR v stupni 1, 978 272 tis. EUR v stupni 2 a 230 063 tis. EUR v stupni 3 (alebo čistý presun 5,3 % z celkovej výšky zo stupňa 1 do 2 a 0,9 % zo stupňa 1 a 2 do stupňa 3). Viď pozn. č. 2.10.3.

As at 31 December 2020, Loans and receivables from customers at amortised cost are as follows. The table does not include the stage transfers embedded underlying in the forecasted collective Covid-19 ECL, as these transfers are determined based on a collective statistical approach and hence cannot be individually linked to specific loans. Taking into account the impact of the Covid-19 add-on on staging would result in a gross carrying amount before impairment losses of approximately EUR 6 893 840 thousand in Stage 1, EUR 978 272 thousand in Stage 2 and EUR 230 063 thousand in Stage 3 (or a net staging of 5,3% of the total amount from Stage 1 to Stage 2 and of 0,9% from Stage 1 and 2 to Stage 3). See note 2.10.3.

(tis. EUR) (EUR '000)	Stupeň 1 / Stage 1	Stupeň 2 / Stage 2	Stupeň 3 / Stage 3	POCI	Spolu / Total
Hrubá účtovná hodnota / Gross carrying amount					
Verejná správa / Public administration	242 326	4 995	51	-	**247 372**
Korporátni klienti / Corporate clients	1 957 815	308 075	77 046	2 224	**2 345 160**
Retail	5 082 398	350 069	79 400	-	**5 511 867**
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*3 949 426*	*174 940*	*16 506*	-	***4 140 872***
Spotrebné úvery / Consumer loans	*222 160*	*33 460*	*5 433*	-	***261 053***
Kreditné karty / Credit cards	*16 743*	*7 173*	*830*	-	***24 746***
Kontokorentné úvery / Overdrafts	*9 157*	*9 793*	*1 134*	-	***20 084***
MicroSME / MicroSME	*268 963*	*82 381*	*23 245*	-	***374 589***
ČSOB stav. sporiteľňa	*111 031*	*11 372*	*7 210*	-	***129 613***
ČSOB Leasing Skupina / ČSOB Leasing Group	*504 918*	*30 950*	*25 042*	-	***560 910***
Spolu / Total	***7 282 539***	***663 139***	***156 497***	***2 224***	***8 104 399***
*Opravné položky * / Impairment losses **					
Verejná správa / Public administration	(28)	(2)	(44)	-	**(74)**
Korporátni klienti / Corporate clients	(4 985)	(21 144)	(51 495)	(1 770)	**(79 394)**
Retail	(6 221)	(41 331)	(40 711)	-	**(88 263)**
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*(386)*	*(7 682)*	*(5 692)*	-	***(13 760)***
Spotrebné úvery / Consumer loans	*(471)*	*(3 918)*	*(3 311)*	-	***(7 700)***
Kreditné karty / Credit cards	*(28)*	*(1 239)*	*(581)*	-	***(1 848)***
Kontokorentné úvery / Overdrafts	*(23)*	*(1 765)*	*(796)*	-	***(2 584)***
MicroSME / MicroSME	*(2 433)*	*(18 518)*	*(19 029)*	-	***(39 980)***
ČSOB stav. sporiteľňa	*(319)*	*(1 227)*	*(4 387)*	-	***(5 933)***
ČSOB Leasing Skupina / ČSOB Leasing Group	*(2 561)*	*(6 982)*	*(6 915)*	-	***(16 458)***
Spolu / Total (pozn. č. / note 14)	***(11 234)***	***(62 477)***	***(92 250)***	***(1 770)***	***(167 731)***
Čistá účtovná hodnota / Net carrying amount					
Verejná správa / Public administration	242 298	4 993	7	-	**247 298**
Korporátni klienti / Corporate clients	1 952 830	286 931	25 551	454	**2 265 766**
Retail	5 076 177	308 738	38 689	-	**5 423 604**
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*3 949 040*	*167 258*	*10 814*	-	***4 127 112***
Spotrebné úvery / Consumer loans	*221 689*	*29 542*	*2 122*	-	***253 353***
Kreditné karty / Credit cards	*16 715*	*5 934*	*249*	-	***22 898***
Kontokorentné úvery / Overdrafts	*9 134*	*8 028*	*338*	-	***17 500***
MicroSME / MicroSME	*266 530*	*63 863*	*4 216*	-	***334 609***
ČSOB stav. sporiteľňa	*110 712*	*10 145*	*2 823*	-	***123 680***
ČSOB Leasing Skupina / ČSOB Leasing Group	*502 357*	*23 968*	*18 127*	-	***544 452***
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost	**7 271 305**	**600 662**	**64 247**	**454**	**7 936 668**

** Nárast opravných položiek je z dôvodu zaúčtovania Covid-19 add-on ECL. Viď pozn. č. 2.10.3 a 14*
/ Increase in Impairment losses is due to Covid-19 add-on ECL booking. See note 2.10.3 and 14

Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote k 31. decembru 2019 sú nasledovné.

As at 31 December 2019, Loans and receivables from customers at amortised cost are as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	Stupeň 1 / Stage 1	Stupeň 2 / Stage 2	Stupeň 3 / Stage 3	POCI	Spolu /Total
Hrubá účtovná hodnota / Gross carrying amount					
Verejná správa / Public administration	170 201	73	74	-	**170 348**
Korporátni klienti / Corporate clients	2 065 966	316 472	67 836	3 561	**2 453 835**
Retail	4 589 061	370 441	70 404	-	**5 029 906**
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*3 448 764*	*184 619*	*21 089*	-	***3 654 472***
Spotrebné úvery / Consumer loans	*235 293*	*34 784*	*7 777*	-	***277 854***
Kreditné karty / Credit cards	*17 538*	*8 186*	*987*	-	***26 711***
Kontokorentné úvery / Overdrafts	*10 399*	*10 570*	*1 470*	-	***22 439***
MicroSME / MicroSME	*236 469*	*83 637*	*20 834*	-	***340 940***
ČSOB stav. sporiteľňa	*118 084*	*12 191*	*9 730*	-	***140 005***
ČSOB Leasing Skupina / ČSOB Leasing Group	*522 514*	*36 454*	*8 517*	-	***567 485***
Spolu / Total	***6 825 228***	***686 986***	***138 314***	***3 561***	***7 654 089***
Opravné položky / Impairment losses					
Verejná správa / Public administration	(15)	(1)	(71)	-	**(87)**
Korporátni klienti / Corporate clients	(5 914)	(6 049)	(51 985)	(2 781)	**(66 729)**
Retail	(6 139)	(23 840)	(44 783)	-	**(74 762)**
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*(446)*	*(4 254)*	*(8 606)*	-	***(13 306)***
Spotrebné úvery / Consumer loans	*(543)*	*(1 952)*	*(5 094)*	-	***(7 589)***
Kreditné karty / Credit cards	*(29)*	*(641)*	*(720)*	-	***(1 390)***
Kontokorentné úvery / Overdrafts	*(27)*	*(825)*	*(1 099)*	-	***(1 951)***
MicroSME / MicroSME	*(2 324)*	*(13 474)*	*(17 873)*	-	***(33 671)***
ČSOB stav. sporiteľňa	*(267)*	*(975)*	*(5 949)*	-	***(7 191)***
ČSOB Leasing Skupina / ČSOB Leasing Group	*(2 503)*	*(1 719)*	*(5 442)*	-	***(9 664)***
Spolu / Total (pozn. č. / note 14)	***(12 068)***	***(29 890)***	***(96 839)***	***(2 781)***	***(141 578)***
Čistá účtovná hodnota / Net carrying amount					
Verejná správa / Public administration	170 186	72	3	-	**170 261**
Korporátni klienti / Corporate clients	2 060 052	310 423	15 851	780	**2 387 106**
Retail	4 582 922	346 601	25 621	-	**4 955 144**
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*3 448 318*	*180 365*	*12 483*	-	***3 641 166***
Spotrebné úvery / Consumer loans	*234 750*	*32 832*	*2 683*	-	***270 265***
Kreditné karty / Credit cards	*17 509*	*7 545*	*267*	-	***25 321***
Kontokorentné úvery / Overdrafts	*10 372*	*9 745*	*371*	-	***20 488***
MicroSME / MicroSME	*234 145*	*70 163*	*2 961*	-	***307 269***
ČSOB stav. sporiteľňa	*117 817*	*11 216*	*3 781*	-	***132 814***
ČSOB Leasing Skupina / ČSOB Leasing Group	*520 011*	*34 735*	*3 075*	-	***557 821***
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost	**6 813 160**	**657 096**	**41 475**	**780**	**7 512 511**

V roku 2020, ČSOB Skupina odúčtovala úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote v nominálnej hodnote 110 tis. EUR (31.12.2019: 0 EUR). Strata vo výške 110 tis. EUR (31.12.2019: 0 EUR) je vykázaná v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Čistý realizovaný zisk z finančných nástrojov v amortizovanej hodnote".

In 2020 ČSOB Group derecognised Loans and receivables from customers at amortised cost with nominal value EUR 110 thousand (31 December 2019: EUR 0). The loss EUR 110 thousand (31 December 2019: EUR 0) is reported in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Net realized result from financial instruments measured at amortised cost".

7.1 Pohľadávky z finančného lízingu / Finance lease receivables

ČSOB Skupina ako prenajímateľ vykázala čisté investície do finančného lízingu na riadku Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote. Lízingové zmluvy zahŕňajú autá a ostatné technické vybavenie.K 31. Decembru 2020 je rekonciliácia medzi minimálnymi nediskontovanými lízingovými splátkami a čistými investíciami do finančného prenájmu (súčasná hodnota budúcich lízingových splátok) nasledovná.

ČSOB Group as a lessor reported net investments in finance lease under loans and receivables from customers at amortised cost. Lease contracts relate to cars and other technical equipment.The table below shows the reconciliation between the minimum undiscounted lease payments and the net investments in finance lease (present value of future lease payments) as at 31 December 2020.

Tis. EUR (EUR '000)	Minimálna hodnota lízingových splátok / Minimum lease payments	Čistá súčasná hodnota lízingových splátok / Net present value of lease payments
Pohľadávky z finančného lízingu / Finance lease receivable		
Do 1 roka / Not later than 1 year	250 878	235 272
Nad 1 rok až do 2 rokov / Later than 1 year and not later than 2 years	191 305	182 048
Nad 2 roky až do 3 rokov / Later than 2 years and not later than 3 years	128 263	123 482
Nad 3 roky až do 4 rokov / Later than 3 years and not later than 4 years	68 520	66 400
Nad 4 roky až do 5 rokov / Later than 4 years and not later than 5 years	29 315	28 409
Nad 5 rokov / Later than 5 years	25 624	24 910
Spolu / Total	***693 905***	***660 521***
Odpočet budúcich finančných výnosov (nerealizované výnosy z finančného lízingu) / Less: future finance income (unrealized finance lease income)	(33 384)	
Súčasná hodnota budúcich splátok z finančného lízingu / Present value of future lease payments	**660 521**	**660 521**
Opravná položka k nevymožiteľným lízingovým splátkam / Allowance for uncollectible lease payments	*(5 509)*	*(5 509)*

K 31. Decembru 2019 je rekonciliácia medzi minimálnymi nediskontovanými lízingovými splátkami a čistými investíciami do finančných lízingov (súčasná hodnota budúcich lízingových splátok) nasledovná.

The table below shows the reconciliation between the minimum undiscounted lease payments and the net investments in finance lease (present value of future lease payments) as at 31 December 2019.

Tis. EUR (EUR '000)	Minimálna hodnota lízingových splátok / Minimum lease payments	Čistá súčasná hodnota lízingových splátok / Net present value of lease payments
Pohľadávky z finančného lízingu / Finance lease receivable		
Do 1 roka / Not later than 1 year	272 885	256 149
Nad 1 rok až do 2 rokov / Later than 1 year and not later than 2 years	197 537	187 666
Nad 2 roky až do 3 rokov / Later than 2 years and not later than 3 years	133 648	128 469
Nad 3 roky až do 4 rokov / Later than 3 years and not later than 4 years	70 119	67 797
Nad 4 roky až do 5 rokov / Later than 4 years and not later than 5 years	28 063	27 044
Nad 5 rokov / Later than 5 years	29 427	28 294
Spolu / Total	***731 679***	***695 419***
Odpočet budúcich finančných výnosov (nerealizované výnosy z finančného lízingu) / Less: future finance income (unrealized finance lease income)	(36 260)	-
Súčasná hodnota budúcich splátok z finančného lízingu / Present value of future lease payments	**695 419**	**695 419**
Opravná položka k nevymožiteľným lízingovým splátkam / Allowance for uncollectible lease payments	*(4 038)*	*(4 038)*

Na zmiernenie rizika spojeného s právami, ktoré si ponecháva v podkladových aktívach používa ČSOB Skupina klauzulu o spätnom odkupe v zmluve. Zmluvné podmienky na uplatnenie klauzuly o spätnom odkupe sú zahrnuté v produktoch a prislúchajúcich procesoch.

To mitigate risks associated with any rights related to the retention of the underlying assets, ČSOB Group uses buy-back clause in the contract. Terms and conditions for enforcement of buy-back clause are incorporated in the products and in the related processes.

8 DLHOVÉ CENNÉ PAPIERE V AMORTIZOVANEJ HODNOTE / DEBT SECURITIES AT AMORTISED COST

(tis. EUR) (EUR '000)	Stupeň 1 / Stage 1	Stupeň 2 / Stage 2	31.12.2020
Hrubá účtovná hodnota / Gross carrying amount			
Štátne dlhové cenné papiere / Government debt securities	1 567 870	-	**1 567 870**
Dlhopisy bánk / Bank bonds	128 622	-	**128 622**
Ostatné dlhopisy / Other bonds	72 338	25 317	**97 655**
Hrubá účtovná hodnota / Gross carrying amount	***1 768 830***	***25 317***	***1 794 147***
Opravné položky / Impairment			
Opravné položky Štátne dlhové cenné papiere / Impairment losses on government debt securities	(23)	-	**(23)**
Opravné položky Dlhopisy bánk / Impairment losses on bank bonds	(61)	-	**(61)**
Opravné položky Ostatné dlhopisy / Impairment losses on other bonds	(69)	(551)	**(620)**
Opravné položky / Impairment (pozn. č. / note 14)	***(153)***	***(551)***	***(704)***
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost	**1 768 677**	**24 766**	**1 793 443**

(tis. EUR) (EUR '000)	Stupeň 1 / Stage 1	Stupeň 2 / Stage 2	31.12.2019
Hrubá účtovná hodnota / Gross carrying amount			
Štátne dlhové cenné papiere / Government debt securities	1 457 145	-	**1 457 145**
Dlhopisy bánk / Bank bonds	128 499	-	**128 499**
Ostatné dlhopisy / Other bonds	81 712	33 404	**115 116**
Hrubá účtovná hodnota / Gross carrying amount	***1 667 356***	***33 404***	***1 700 760***
Opravné položky / Impairment			
Opravné položky Štátne dlhové cenné papiere / Impairment losses on government debt securities	(21)	-	**(21)**
Opravné položky Dlhopisy bánk / Impairment losses on bank bonds	(55)	-	**(55)**
Opravné položky Ostatné dlhopisy / Impairment losses on other bonds	(105)	(1 877)	**(1 982)**
Opravné položky / Impairment (pozn. č. / note 14)	***(181)***	***(1 877)***	***(2 058)***
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost	**1 667 175**	**31 527**	**1 698 702**

K 31. decembru 2020, ČSOB Skupina drží v portfóliu Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote štátne dlhové cenné papiere, dlhopisy bánk a ostatné dlhopisy v čistej účtovnej hodnote 436 286 tis. EUR (31.12.2019: štátne dlhové cenné papiere 208 675 tis. EUR), ktorými je zabezpečený prijatý úver od bánk, ktorý je vykázaný v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii na riadku „z toho: založené ako kolaterál". Viď pozn. č. 16 a 35.

V roku 2020, ČSOB Skupina odúčtovala dlhové cenné papiere v nominálnej hodnote 35 192 tis. EUR (31.12.2019: 257 557 tis. EUR), ktoré boli predané blízko maturity. Zisk vo výške 2 473 tis. EUR (31.12.2019: 2 721 tis. EUR) z predaja je vykázaný v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Čistý realizovaný zisk z finančných nástrojov v amortizovanej hodnote".

As at 31 December 2020, ČSOB Group held in the portfolio of Debt securities at amortised cost government debt securities, bank bonds and other bonds at net carrying amount of EUR 436 286 thousand (31 December 2019: government bond securities of EUR 208 675 thousand), placed as collateral for a loan received from banks and reported in the Consolidated Statement of Financial Position under "of which: pledged as collateral". See note 16 and 35.

In 2020 ČSOB Group derecognised debt securities with nominal value EUR 35 192 thousand (31 December 2019: EUR 257 557 thousand) due to the sale close to maturity date. The gain EUR 2 473 thousand (31 December 2019: EUR 2 721 thousand) from sale is reported in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Net realized result from financial instruments measured at amortised cost".

9 HMOTNÝ MAJETOK A INVESTÍCIE DRŽANÉ NA PRENÁJOM / PROPERTY AND EQUIPMENT AND INVESTMENT PROPERTY

(tis. EUR) (EUR '000)	Investície držané na prenájom / Investment property	Pozemky a budovy / Land and buildings	Technické vybavenie / ICT equipment	Kancelárske vybavenie / Office equipment	Ostatný hmotný majetok / Other	Aktíva v operatívnom lízingu / Assets in operating leases	Obstaranie / Acquisition	Spolu / Total
Obstarávacia cena k 1.1.2020 / Cost as at 1 January 2020	**15 421**	**124 499**	**8 698**	**6 582**	**23 505**	**102 732**	**1 055**	**282 492**
Prírastky / Additions	-	-	-	-	-	-	25 119	**25 119**
Presuny / Transfers	35	427	1 550	29	2 198	20 673	(24 912)	**-**
Úbytky / Disposals	(48)	(75)	(359)	(215)	(1 850)	(19 609)	-	**(22 156)**
Iné presuny / Other transfer	-	13 322	100	314	212	(13 948)	-	**-**
Obstarávacia cena k 31.12.2020 / Cost as at 31 December 2020	**15 408**	**138 173**	**9 989**	**6 710**	**24 065**	**89 848**	**1 262**	**285 455**
Oprávky k 1.1.2020 / Accumulated depreciation as at 1 January 2020	**(2 726)**	**(52 774)**	**(6 516)**	**(5 689)**	**(13 315)**	**(24 667)**	**-**	**(105 687)**
Odpisy / Depreciation	(626)	(4 346)	(1 256)	(301)	(2 522)	-	-	**(9 051)**
Úbytky / Disposals	41	65	305	215	785	-	-	**1 411**
Odpisy operatívneho lízingu / Operating lease depreciation	-	-	-	-	(332)	(14 963)	-	**(15 295)**
Úbytky na operatívnom lízingu / Operating lease disposals	-	-	-	-	123	10 975	-	**11 098**
Iné presuny / Other transfer	-	(1 295)	(71)	(137)	(119)	1 622	-	**-**
Oprávky k 31.12.2020 / Accumulated depreciation as at 31 December 2020	**(3 311)**	**(58 350)**	**(7 538)**	**(5 912)**	**(15 380)**	**(27 033)**	**-**	**(117 524)**
Opravné položky k 1.1.2020 / Impairment losses as at 1 January 2020	**(112)**	**-**	**-**	**-**	**(275)**	**(457)**	**-**	**(844)**
Ostatné pohyby / Other movements (pozn. č. / note 14)	-	-	-	-	-	(113)	-	**(113)**
Opravné položky k 31.12.2020 / Impairment losses as at 31 December 2020	**(112)**	**-**	**-**	**-**	**(275)**	**(570)**	**-**	**(957)**
Zostatková hodnota k 31.12.2020 / Net book value as at 31 December 2020	**11 985**	**79 823**	**2 451**	**798**	**8 410**	**62 245**	**1 262**	**166 974**

(tis. EUR) (EUR '000)	Investície držané na prenájom / Investment property	Pozemky a budovy / Land and buildings	Technické vybavenie / ICT equipment	Kancelárske vybavenie / Office equipment	Ostatný hmotný majetok / Other	Aktíva v operatívnom lízingu / Assets in operating leases	Obstaranie / Acquisition	Spolu / Total
Obstarávacia cena k 1.1.2019 / Cost as at 1 January 2019	**15 409**	**120 604**	**8 448**	**7 472**	**22 822**	**90 175**	**2 430**	**267 360**
Prírastky / Additions	-	-	-	-	-	-	41 186	**41 186**
Presuny / Transfers	12	7 637	1 794	129	3 185	29 804	(42 561)	**-**
Úbytky / Disposals	-	(1 268)	(1 544)	(1 019)	(2 502)	(17 247)	-	**(23 580)**
Presuny do majetku určeného na predaj / Transfer to Assets held for sale (pozn. č. / note 12)	-	(2 474)	-	-	-	-	-	**(2 474)**
Obstarávacia cena k 31.12.2019 / Cost as at 31 December 2019	**15 421**	**124 499**	**8 698**	**6 582**	**23 505**	**102 732**	**1 055**	**282 492**
Oprávky k 1.1.2019 / Accumulated depreciation as at 1 January 2019	**(2 086)**	**(51 391)**	**(6 898)**	**(6 455)**	**(12 955)**	**(17 958)**	**-**	**(97 743)**
Odpisy / Depreciation	(640)	(3 855)	(1 160)	(252)	(2 464)	(586)	-	**(8 957)**
Úbytky / Disposals	-	855	1 542	1 018	2 104	-	-	**5 519**
Presuny do majetku určeného na predaj / Transfer to Assets held for sale (pozn. č. / note 12)	-	1 617	-	-	-	-	-	**1 617**
Odpisy operatívneho lízingu / Operating lease depreciation	-	-	-	-	-	(13 761)	-	**(13 761)**
Úbytky na operatívnom lízingu / Operating lease disposals	-	-	-	-	-	7 638	-	**7 638**
Oprávky k 31.12.2019 / Accumulated depreciation as at 31 December 2019	**(2 726)**	**(52 774)**	**(6 516)**	**(5 689)**	**(13 315)**	**(24 667)**	**-**	**(105 687)**
Opravné položky k 1.1.2019 / Impairment losses as at 1 January 2019	**(241)**	**(838)**	**-**	**-**	**(275)**	**(531)**	**-**	**(1 885)**
Použitie / Use (pozn. č. / note14)	-	-	-	-	-	74	-	**74**
Rozpustenie / Release (pozn. č. / note 14)	129	838	-	-	-	-	-	**967**
Opravné položky k 31.12.2019 / Impairment losses as at 31 December 2019	**(112)**	**-**	**-**	**-**	**(275)**	**(457)**	**-**	**(844)**
Zostatková hodnota k 31.12.2019 / Net book value as at 31 December 2019	**12 583**	**71 725**	**2 182**	**893**	**9 915**	**77 608**	**1 055**	**175 961**

9.1 Investície držané na prenájom / Investment property

K 31. decembru 2020, ČSOB Skupina vlastnila pozemky a budovy prenajímané iným osobám v celkovej zostatkovej hodnote 11 985 tis. EUR (31.12.2019: 12 583 tis. EUR). Celkové výnosy z prenájmu investícií držaných na prenájom predstavovali 1 166 tis. EUR (31.12.2098: 1 168 tis. EUR) a sú prezentované na riadku „Ostatný prevádzkový výsledok" v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku. Odpisy z investícií držaných na prenájom sú prezentované na riadku „Ostatný prevádzkový výsledok" vo výške (626) tis. EUR (31.12.2019: (640) tis. EUR). Účtovná hodnota investícií držaných na prenájom sa približuje k ich reálnym hodnotám. Podstatná časť investícií držaných na prenájom bola obstaraná od nezávislej tretej strany v priebehu roka 2017.

As at 31 December 2020, ČSOB Group owns land and buildings rented to other parties with a total net book value of EUR 11 985 thousand (31 December 2019: EUR 12 583 thousand). Total rental income earned from investment property amounted to EUR 1 166 thousand (31 December 2019: EUR 1 168 thousand) and is presented under "Other operating result" in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income. The depreciation of investment property is presented under "Other operating result" and amounted to EUR (626) thousand (31 December 2019: EUR (640) thousand). The carrying values of investment property approximate to their fair values since substantial values of the investment properties were acquired during 2017 from independent third parties.

9.2 Operatívny lízing / Operating lease

K 31. decembru 2020 ČSOB Skupina ako prenajímateľ vykázala nasledujúci majetok prenajatý klientom na operatívny lízing.

As at 31 December 2020, ČSOB Group as a lessor reported below assets leased to customers under operating lease.

(tis. EUR) (EUR '000)	Hrubá účtovná hodnota / Gross carrying amount	Oprávky / Accumulated depreciation	Opravné položky / Impairment losses	Čistá účtovná hodnota / Net carrying amount
Osobné automobily / Passenger cars	69 123	(20 228)	(570)	**48 325**
Ostatné motorové vozidlá / Other motor vehicles	8 196	(2 775)	-	**5 421**
Stroje a zariadenia / Machinery and equipment	12 529	(4 030)	-	**8 499**
Spolu / Total	**89 848**	**(27 033)**	**(570)**	**62 245**

K 31. decembru 2019 ČSOB Skupina ako prenajímateľ vykázala nasledujúci majetok prenajatý klientom na operatívny lízing.

As at 31 December 2019, ČSOB Group as a lessor reported below assets leased to customers under operating lease.

(tis. EUR) (EUR '000)	Hrubá účtovná hodnota / Gross carrying amount	Oprávky / Accumulated depreciation	Opravné položky / Impairment losses	Čistá účtovná hodnota / Net carrying amount
Pozemky a budovy / Land and buildings	13 322	(1 294)	-	**12 028**
Technické a kancelárske vybavenie a ostatné / ICT equipment, office equipment and other	625	(328)	-	**297**
Osobné automobily / Passenger cars	68 983	(18 233)	(457)	**50 293**
Ostatné motorové vozidlá / Other motor vehicles	8 111	(2 496)	-	**5 615**
Stroje a zariadenia / Machinery and equipment	11 691	(2 316)	-	**9 375**
Spolu / Total	**102 732**	**(24 667)**	**(457)**	**77 608**

Nasledujúca tabuľka uvádza prehľad budúcich minimálnych lízingových splátok z nevypovedateľných operatívnych prenájmov k 31. decembru 2020 a 31.12.2019.

The following table summarises future minimum lease payments receivable under non-cancellable operating leases as at 31 December 2020 and 31.12.2019.

(tis. EUR) (EUR '000)	31.12.2020	31.12.2019
Do 1 roka / Not later than 1 year	16 293	16 348
Nad 1 rok až do 2 rokov / Later than 1 year and not later than 2 years	12 366	12 917
Nad 2 roky až do 3 rokov / Later than 2 years and not later than 3 years	8 220	8 997
Nad 3 roky až do 4 rokov / Later than 3 years and not later than 4 years	3 678	5 161
Nad 4 roky až do 5 rokov / Later than 4 years and not later than 5 years	1 790	1 859
Nad 5 rokov / Later than 5 years	1 508	2 582
Spolu / Total	**43 855**	**47 864**

10 NEHMOTNÝ MAJETOK / INTANGIBLE ASSETS

(tis. EUR) (EUR '000)	Nakúpený softvér / Acquired software	Interne vytvorený softvér / Internally generated software	Ostatný nehmotný majetok / Other intangible assets	Obstaranie / Acquisition	Spolu / Total
Obstarávacia cena k 1.1.2020 / Cost as at 1 January 2020	**37 434**	**16 523**	**2 328**	**19 046**	**75 331**
Prírastky / Additions	-	-	-	35 920	**35 920**
Presuny / Transfers	1 107	5 773	-	(6 880)	**-**
Úbytky / Disposals	(383)	-	-	-	**(383)**
Obstarávacia cena k 31.12.2020 / Cost as at 31 December 2020	**38 158**	**22 296**	**2 328**	**48 086**	**110 868**
Oprávky k 1.1.2020 / Accumulated amortisation as at 1 January 2020	**(34 025)**	**(13 409)**	**(39)**	**-**	**(47 473)**
Odpisy / Amortisation	(995)	(1 448)	(15)	-	**(2 458)**
Úbytky / Disposals	383	-	-	-	**383**
Oprávky k 31.12.2020 / Accumulated amortisation as at 31 December 2020	**(34 637)**	**(14 857)**	**(54)**	**-**	**(49 548)**
Opravné položky k 1.1.2020 / Impairment losses as at 1 January 2020	**(253)**	**-**	**-**	**-**	**(253)**
Tvorba / Creation (pozn. č. / note 14)	-	(813)	-	(1 187)	**(2 000)**
Rozpustenie / Release (pozn. č. / note 14)	62	-	-	-	**62**
Opravné položky k 31.12.2020 / Impairment losses as at 31 December 2020	**(191)**	**(813)**	**-**	**(1 187)**	**(2 191)**
Zostatková hodnota k 31.12.2020 / Net book value as at 31 December 2020	**3 330**	**6 626**	**2 274**	**46 899**	**59 129**

(tis. EUR) (EUR '000)	Nakúpený softvér / Acquired software	Interne vytvorený softvér / Internally generated software	Ostatný nehmotný majetok / Other intangible assets	Obstaranie / Acquisition	Spolu / Total
Obstarávacia cena k 1.1.2019 / Cost as at 1 January 2019	**40 215**	**16 672**	**239**	**4 431**	**61 557**
Prírastky / Additions	-	-	-	18 446	**18 446**
Presuny / Transfers	1 391	2 068	372	(3 831)	**-**
Úbytky / Disposals	(4 172)	-	(500)	-	**(4 672)**
Ostatné presuny / Other transfers	-	(2 217)	2 217	-	**-**
Obstarávacia cena k 31.12.20219 / Cost as at 31 December 2019	**37 434**	**16 523**	**2 328**	**19 046**	**75 331**
Oprávky k 1.1.2019 / Accumulated amortisation as at 1 January 2019	**(36 897)**	**(11 681)**	**(23)**	**-**	**(48 601)**
Odpisy / Amortisation	(986)	(1 728)	(16)	-	**(2 730)**
Úbytky / Disposals	3 858	-	-	-	**3 858**
Oprávky k 31.12.2019 / Accumulated amortisation as at 31 December 2019	**(34 025)**	**(13 409)**	**(39)**	**-**	**(47 473)**
Opravné položky k 1.1.2019 / Impairment losses as at 1 January 2019	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Tvorba / Creation (pozn. č. / note 14)	(253)	-	-	-	**(253)**
Opravné položky k 31.12.2019 / Impairment losses as at 31 December 2019	**(253)**	**-**	**-**	**-**	**(253)**
Zostatková hodnota k 31.12.2019 / Net book value as at 31 December 2019	**3 156**	**3 114**	**2 289**	**19 046**	**27 605**

ČSOB Skupina k 31. decembru 2020 prehodnotila výšku opravných položiek k nehmotnému majetku. Čistá tvorba opravných položiek vo výške 1 938 tis. EUR (31.12.2019: 253 EUR) bola z dôvodu zníženia schopnosti vybraných druhov majetku vytvárať dostatočné budúce ekonomické úžitky. Opravné položky vytvorené v roku 2020 neboli v súvislosti s dopadmi pandémie Covid-19.

As at 31 December 2020 ČSOB Group reassessed impairment for Intangible assets. Net creation of impairment losses of EUR 1 938 thousand (31 December 2019: EUR 253) was due to the decrease of ability to generate sufficient future economic benefits of specific types of assets. The impairment created in 2020 was not related to the impact of Covid-19 pandemic.

11 AKTÍVA S PRÁVOM NA UŽÍVANIE / RIGHT OF USE ASSETS

(tis. EUR) (EUR '000)	Pozemky a budovy / Land and Buildings	Technické vybavenie / ICT equipment	Spolu / Total
Obstarávacia cena k 1.1.2020 / Cost as at 1 January 2020	**43 252**	**42**	**43 294**
Prírastky / Additions	203	(5)	**198**
Úbytky / Disposals	(275)	-	**(275)**
Obstarávacia cena k 31.12.2020 / Cost as at 31 December 2020	**43 180**	**37**	**43 217**
Oprávky k 1.1.2020 / Accumulated depreciation as at 1 January 2020	**(4 898)**	**(3)**	**(4 901)**
Odpisy / Depreciation	(5 110)	(13)	**(5 123)**
Úbytky / Disposals	182	-	**182**
Oprávky k 31.12.2020 / Accumulated depreciation as at 31 December 2020	**(9 826)**	**(16)**	**(9 842)**
Zostatková hodnota k 31.12.2020 / Net book value as at 31 December 2020	**33 354**	**21**	**33 375**

(tis. EUR) (EUR '000)	Pozemky a budovy / Land and Buildings	Technické vybavenie / ICT equipment	Spolu / Total
Obstarávacia cena k 1.1.2019 / Cost as at 1 January 2019	**39 482**	**-**	**39 482**
Prírastky / Additions	5 062	42	**5 104**
Úbytky / Disposals	(1 292)	-	**(1 292)**
Obstarávacia cena k 31.12.2019 / Cost as at 31 December 2019	**43 252**	**42**	**43 294**
Oprávky k 1.1.2019 / Accumulated depreciation as at 1 January 2019	**-**	**-**	**-**
Odpisy / Depreciation	(5 154)	(3)	**(5 157)**
Úbytky / Disposals	256	-	**256**
Oprávky k 31.12.2019 / Accumulated depreciation as at 31 December 2019	**(4 898)**	**(3)**	**(4 901)**
Zostatková hodnota k 31.12.2019 / Net book value as at 31 December 2019	**38 354**	**39**	**38 393**

K 31. Decembru 2020 ČSOB Skupina vykázala úrokový náklad z lízingového záväzku vo výške (255) tis. EUR (31.12.2019: (292) tis. EUR) na riadku „Úrokové náklady" a variabilné lízingové náklady nezahrnuté v lízingovom záväzku vo výške (407) tis. EUR (31.12.2019: (624) tis. EUR) na riadku "Ostatné prevádzkové náklady".

K 31. Decembru 2020 ČSOB Skupina vykázala na riadku "Ostatné prevádzkové náklady" náklady spojené s krátkodobými lízingami vo výške (20) tis. EUR (31.12.2019: (402) tis. EUR) a náklady spojené s lízingami s nízkou hodnotou vo výške (391) tis. EUR (31.12.2019: (365) tis.EUR).

K 31. Decembru 2020 a k 31. decembru 2019 ČSOB Skupina nevytvorila žiadne opravné položky k aktívam s právom na užívanie. Pandémia Covid-19 nemala žiadny dopad na výsledok testu zníženia hodnoty za rok 2020, keďže všetky kancelárske priestory boli využívané a prípadné zľavy z nájomného boli zaúčtované ako modifikácia.

As at 31 December 2020, ČSOB Group reported interest expense on lease liability in the amount of EUR (255) thousand (31 December 2019: EUR (292) thousand) under "Interest expense" and expenses related to variable expenses not included in lease liability in the amount of EUR (407) thousand (31 December 2019: EUR (624) thousand) under "Other operating expenses".

As at 31 December 2020, ČSOB Group reported under "Other operating expenses" expenses related to short-term leases in the amount of EUR (20) thousand (31 December 2019: EUR (402) thousand) and expenses related to leases with low value in the amount of EUR (391) thousand (31 December 2019: EUR (365) thousand).

As at 31 December 2020 and as at 31 December 2019, ČSOB Group did not create any impairment for Right of use assets. Covid-19 pandemic had no impact on the impairment test for the year 2020 as all the offices were in use and the rent concessions were accounted for as modification.

12 MAJETOK URČENÝ NA PREDAJ / ASSETS HELD FOR SALE

K 31. decembru 2020 a k 31. decembru 2019 ČSOB Skupina držala pozemky a budovy s čistou účtovnou hodnotou vo výške 857 tis. EUR ako „Majetok určený na predaj".

Zostatková hodnota majetku určeného na predaj predstavuje jeho reálnu hodnotu. Metóda diskontovaných peňažných tokov, založená na využití trhových vstupov, bola uskutočnená na základe predpokladu najvyššieho a najlepšieho využitia aktíva účastníkmi trhu. Z tohto dôvodu je majetok určený na predaj zaradený do úrovne 2 v rámci hierarchie pre stanovenie a vykazovanie reálnej hodnoty.

As at 31 December 2020 and 31 December 2019, ČSOB Group held Lands and buildings with the net book value of EUR 857 thousand under "Assets held for sale".

The net book value of assets held for sale represents its fair value. The discounted cash flow method, based on observable market data, was performed based on its highest and best use from a market participant's perspective. Therefore, in the fair value hierarchy it is considered as a Level 2 categorisation.

13 OSTATNÉ AKTÍVA / OTHER ASSETS

(tis. EUR) (EUR '000)	31.12.2020	31.12.2019
Ostatné finančné aktíva / Other financial assets		
Príjmy budúcich období iné ako úroky / Accrued non-interest income	1 868	1 634
Pohľadávky zo zúčtovania / Advances	7 743	9 698
Zmena reálnej hodnoty zabezpečenej položky / Fair value changes of hedged item (pozn. č. / note 34)	11 374	9 178
Zabezpečovacie deriváty / Hedging derivatives (pozn. č. / note 34)	566	2 412
Iné aktíva / Other	2 413	2 134
Spolu / Total	***23 964***	***25 056***
Opravné položky / Impairment losses (pozn. č. / note 14)	(608)	(556)
Ostatné finančné aktíva / Other financial assets	***23 356***	***24 500***
Ostatné nefinančné aktíva / Other non-financial assets		
Náklady budúcich období / Prepaid charges	2 784	1 955
Iné nefinančné aktíva / Other non-financial assets	2 853	3 114
Ostatné nefinančné aktíva / Other non-financial assets	***5 637***	***5 069***
Ostatné aktíva / Other assets	**28 993**	**29 569**

K 31. decembru 2020 ČSOB Skupina držala nefinančné aktíva z finančného lízingu (prevažne autá) v čistej účtovnej hodnote 478 tis. EUR (31.12.2019: 1 381 tis. EUR) a nefinančné aktíva z operatívneho lízingu (prevažne autá) v čistej účtovnej hodnote 2 375 tis. EUR (31.12.2019: 1 733 tis. EUR) vykázané na riadku "Ostatné aktíva". Tieto aktíva sú v procese predaja.

As at 31 December 2020, ČSOB Group possessed non-financial assets from financial leases (mainly cars) with the net book value of EUR 478 thousand (31 December 2019: EUR 1 381 thousand) and non-financial assets from operating leases (mainly cars) with the net book value of EUR 2 375 thousand (31 December 2019: EUR 1 733 thousand) reported under "Other assets". ČSOB Group is in the process of selling them.

14 OPRAVNÉ POLOŽKY A REZERVY NA PODSÚVAHOVÉ RIZIKÁ / IMPAIRMENT LOSSES AND PROVISIONS FOR OFF-BALANCE SHEET RISKS

Nasledujúce tabuľky ukazujú Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká vypočítané ako ECL a detail riadku Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote po produktoch k 31. decembru 2020 a k 31. decembru 2019.

Tables below show Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks calculated as ECL and the detail of Loans and receivables from customers at amortised cost by class of financial assets as at 31 December 2020 and as at 31 December 2019.

(tis. EUR) (EUR '000)	1.1. 2020	Zúčtovanie * / Origination *	Odúčtovanie * / Derecognition *	Zmena úverového rizika bez zmeny stupňa (zmena PD/ LGD/ EAD) * / Change in credit risk without transfer between Stages (change in PD/ LGD/ EAD) *	Zmena úverového rizika - presun medzi stupňami * / Change in credit risk - transfer between Stages *	Modifikácia (forborne) * / Modification (forborne) *	Odpisy/ postupy / Write-offs/ ceding	Zmeny v GCA / Changes in GCA	31.12. 2020	Výnosy z odpisov * / Recoveries *
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Financial assets at fair value through other comprehensive income (pozn. č. / note 5)										
Stupeň 1 / Stage 1	29	1	-	5	-	-	-	-	35	-
Spolu / Total	**29**	**1**	**-**	**5**	**-**	**-**	**-**	**-**	**35**	**-**
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost (pozn. č. / note 6)										
Stupeň 1 / Stage 1	7	-	-	(2)	-	-	-	-	5	-
Stupeň 3 / Stage 3	92	-	-	-	-	-	-	-	92	-
Spolu / Total	**99**	**-**	**-**	**(2)**	**-**	**-**	**-**	**-**	**97**	**-**
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost (pozn. č. / note 7)										
Stupeň 1 / Stage 1	12 068	4 396	(985)	(3 809)	(420)	(17)	-	1	11 234	-
Stupeň 2 / Stage 2	29 890	3 412	(2 161)	33 892	(2 545)	(17)	-	6	62 477	-
Stupeň 3 / Stage 3	96 839	1 721	(2 398)	(1 698)	12 791	4 025	(20 254)	1 224	92 250	(1 690)
POCI	2 781	-	-	(1 022)	-	-	-	11	1 770	-
Spolu / Total	**141 578**	**9 529**	**(5 544)**	**27 363**	**9 826**	**3 991**	**(20 254)**	**1 242**	**167 731**	**(1 690)**
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost (pozn. č. / note 8)										
Stupeň 1 / Stage 1	181	2	(5)	(254)	229	-	-	-	153	-
Stupeň 2 / Stage 2	1 877	-	-	(1 097)	(229)	-	-	-	551	-
Spolu / Total	**2 058**	**2**	**(5)**	**(1 351)**	**-**	**-**	**-**	**-**	**704**	**-**
Rezervy na podsúvahové riziká / Provisions for off-balance sheet risks (pozn. č. / note 22.1)										
Stupeň 1 / Stage 1	820	405	(5)	(254)	8	-	-	(6)	968	-
Stupeň 2 / Stage 2	1 467	135	-	(156)	(70)	-	-	(1)	1 375	-
Stupeň 3 / Stage 3	116	-	-	(100)	(15)	-	-	-	1	-
POCI	168	-	-	(134)	-	-	-	-	34	-
Spolu / Total	**2 571**	**540**	**(5)**	**(644)**	**(77)**	**-**	**-**	**(7)**	**2 378**	**-**
Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká / Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks	**146 335**	**10 072**	**(5 554)**	**25 371**	**9 749**	**3 991**	**(20 254)**	**1 235**	**170 945**	**(1 690)**

** vykázané v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká"*
/ reported in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks

(tis. EUR) (EUR '000)	1.1. 2020	Zúčto-vanie * / Origi-nation *	Odúčto-vanie * / Derecog-nition *	Zmena úverového rizika bez zmeny stupňa (zmena PD/ LGD/ EAD) * / Change in credit risk without transfer between Stages (change in PD/ LGD/ EAD) *	Zmena úverového rizika - presun medzi stupňami * / Change in credit risk - transfer between Stages *	Modifikácia (forborne) * / Modi-fication (forborne) *	Odpisy/ postupy / Write-offs/ ceding	Zmeny v GCA / Changes in GCA	31.12. 2020	Výnosy z odpisov * / Reco-veries *
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost (pozn. č. / note 7)										
Stupeň 1 / Stage 1	15	8	-	5	-	-	-	-	**28**	-
Stupeň 2 / Stage 2	1	-	-	1	(1)	1	-	-	**2**	-
Stupeň 3 / Stage 3	71	-	(4)	(19)	1	(5)	-	-	**44**	-
Verejná správa / Public administration	**87**	**8**	**(4)**	**(13)**	**-**	**(4)**	**-**	**-**	**74**	**-**
Stupeň 1 / Stage 1	5 914	864	(317)	(1 381)	(92)	(4)	-	1	**4 985**	-
Stupeň 2 / Stage 2	6 049	224	(231)	15 341	(181)	(64)	-	6	**21 144**	-
Stupeň 3 / Stage 3	51 985	124	(60)	(348)	1 131	875	(3 487)	1 275	**51 495**	(425)
POCI	2 781	-	-	(1 022)	-	-	-	11	**1 770**	-
Korporátni klienti / Corporate clients	**66 729**	**1 212**	**(608)**	**12 590**	**858**	**807**	**(3 487)**	**1 293**	**79 394**	**(425)**
Stupeň 1 / Stage 1	6 139	3 524	(668)	(2 433)	(328)	(13)	-	-	**6 221**	-
Stupeň 2 / Stage 2	23 840	3 188	(1 930)	18 550	(2 363)	46	-	-	**41 331**	-
Stupeň 3 / Stage 3	44 783	1 597	(2 334)	(1 331)	11 659	3 155	(16 767)	(51)	**40 711**	(1 265)
Retail	**74 762**	**8 309**	**(4 932)**	**14 786**	**8 968**	**3 188**	**(16 767)**	**(51)**	**88 263**	**(1 265)**
Stupeň 1 / Stage 1	*446*	*112*	*(64)*	*(87)*	*(21)*	-	-	-	***386***	-
Stupeň 2 / Stage 2	*4 254*	*118*	*(355)*	*3 873*	*(193)*	*(15)*	-	-	***7 682***	-
Stupeň 3 / Stage 3	*8 606*	*17*	*(674)*	*(146)*	*860*	*34*	*(3 014)*	*9*	***5 692***	*(88)*
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	***13 306***	***247***	***(1 093)***	***3 640***	***646***	***19***	***(3 014)***	***9***	***13 760***	***(88)***
Stupeň 1 / Stage 1	*543*	*221*	*(102)*	*(160)*	*(31)*	-	-	-	***471***	-
Stupeň 2 / Stage 2	*1 952*	*210*	*(188)*	*2 020*	*(76)*	-	-	-	***3 918***	-
Stupeň 3 / Stage 3	*5 094*	*65*	*(92)*	*702*	*1 378*	*5*	*(3 882)*	*41*	***3 311***	*(487)*
Spotrebné úvery / Consumer loans	***7 589***	***496***	***(382)***	***2 562***	***1 271***	***5***	***(3 882)***	***41***	***7 700***	***(487)***
Stupeň 1 / Stage 1	*29*	*6*	*(4)*	*(3)*	-	-	-	-	***28***	-
Stupeň 2 / Stage 2	*641*	*29*	*(40)*	*659*	*(50)*	-	-	-	***1 239***	-
Stupeň 3 / Stage 3	*720*	-	*(32)*	*114*	*319*	-	*(542)*	*2*	***581***	*(91)*
Kreditné karty / Credit cards	***1 390***	***35***	***(76)***	***770***	***269***	***-***	***(542)***	***2***	***1 848***	***(91)***
Stupeň 1 / Stage 1	*27*	*5*	*(6)*	*(2)*	*(1)*	-	-	-	***23***	-
Stupeň 2 / Stage 2	*825*	*85*	*(107)*	*1 015*	*(53)*	-	-	-	***1 765***	-
Stupeň 3 / Stage 3	*1 099*	*154*	*(68)*	*186*	*309*	-	*(898)*	*14*	***796***	*(149)*
Kontokorentné úvery / Overdrafts	***1 951***	***244***	***(181)***	***1 199***	***255***	***-***	***(898)***	***14***	***2 584***	***(149)***
Stupeň 1 / Stage 1	*2 324*	*749*	*(244)*	*(308)*	*(75)*	*(13)*	-	-	***2 433***	-
Stupeň 2 / Stage 2	*13 474*	*1 729*	*(818)*	*6 065*	*(1 811)*	*(121)*	-	-	***18 518***	-
Stupeň 3 / Stage 3	*17 873*	*258*	*(551)*	*(262)*	*6 195*	*481*	*(4 965)*	-	***19 029***	*(33)*
MicroSME	***33 671***	***2 736***	***(1 613)***	***5 495***	***4 309***	***347***	***(4 965)***	***-***	***39 980***	***(33)***

(tis. EUR) (EUR '000)	1.1. 2020	Zúčto-vanie * / Origi-nation *	Odúčto-vanie * / Derecog-nition *	Zmena úverového rizika bez zmeny stupňa (zmena PD/ LGD/ EAD) * / Change in credit risk without transfer between Stages (change in PD/ LGD/ EAD) *	Zmena úverového rizika - presun medzi stupňami * / Change in credit risk - transfer between Stages *	Modi-fikácia (forborne) * / Modi-fication (forborne) *	Odpisy/ postupy / Write-offs/ ceding	Zmeny v GCA / Changes in GCA	31.12. 2020	Výnosy z odpisov * / Reco-veries *
Stupeň 1 / Stage 1	*267*	*135*	*(49)*	*(31)*	*(3)*	*-*	*-*	*-*	***319***	*-*
Stupeň 2 / Stage 2	*975*	*334*	*(147)*	*24*	*41*	*-*	*-*	*-*	***1 227***	*-*
Stupeň 3 / Stage 3	*5 949*	*17*	*(381)*	*244*	*299*	*-*	*(1 624)*	*(117)*	***4 387***	*(144)*
ČSOB stav. sporiteľňa	***7 191***	***486***	***(577)***	***237***	***337***	***-***	***(1 624)***	***(117)***	***5 933***	***(144)***
Stupeň 1 / Stage 1	*2 503*	*2 296*	*(199)*	*(1 842)*	*(197)*	*-*	*-*	*-*	***2 561***	*-*
Stupeň 2 / Stage 2	*1 719*	*683*	*(275)*	*4 894*	*(221)*	*182*	*-*	*-*	***6 982***	*-*
Stupeň 3 / Stage 3	*5 442*	*1 086*	*(536)*	*(2 169)*	*2 299*	*2 635*	*(1 842)*	*-*	***6 915***	*(273)*
ČSOB Leasing Skupina / ČSOB Leasing Group	***9 664***	***4 065***	***(1 010)***	***883***	***1 881***	***2 817***	***(1 842)***	***-***	***16 458***	***(273)***
Spolu / Total	141 578	9 529	(5 544)	27 363	9 826	3 991	(20 254)	1 242	167 731	(1 690)

** vykázané v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká"*
/ reported in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks

(tis. EUR) (EUR '000)	1.1. 2019	Zúčtovanie * / Origination *	Odúčtovanie * / Derecognition *	Zmena úverového rizika bez zmeny stupňa (zmena PD/ LGD/ EAD) * / Change in credit risk without transfer between Stages (change in PD/ LGD/ EAD) *	Zmena úverového rizika - presun medzi stupňami * / Change in credit risk - transfer between Stages *	Modifikácia (forborne) * / Modification (forborne) *	Zmena v modeli/ metodológii * / Model/ methodology change *	Odpisy/ postupy / Write-offs/ ceding	Zmeny v GCA / Changes in GCA	31.12. 2019	Výnosy z odpisov * / Recoveries *
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Financial assets at fair value through other comprehensive income (pozn. č. / note 5)											
Stupeň 1 / Stage 1	26	-	-	3	-	-	-	-	-	29	-
Spolu / Total	**26**	**-**	**-**	**3**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**29**	**-**
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost (pozn. č. / note 6)											
Stupeň 1 / Stage 1	10	1	(4)	-	-	-	-	-	-	7	-
Stupeň 3 / Stage 3	92	-	-	-	-	-	-	-	-	92	-
Spolu / Total	**102**	**1**	**(4)**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**99**	**-**
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost (pozn. č. / note 7)											
Stupeň 1 / Stage 1	11 206	4 946	(941)	(1 162)	(722)	(56)	(1 205)	-	2	12 068	-
Stupeň 2 / Stage 2	33 079	4 504	(2 824)	(3 691)	612	(614)	(1 169)	-	(7)	29 890	-
Stupeň 3 / Stage 3	111 318	1 048	(2 298)	(4 522)	20 113	2 037	-	(30 363)	(494)	96 839	(1 372)
POCI	4 428	-	(8)	(1 621)	-	-	-	-	(18)	2 781	-
Spolu / Total	**160 031**	**10 498**	**(6 071)**	**(10 996)**	**20 003**	**1 367**	**(2 374)**	**(30 363)**	**(517)**	**141 578**	**(1 372)**
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost (pozn. č. / note 8)											
Stupeň 1 / Stage 1	345	21	(8)	(67)	(110)	-	-	-	-	181	-
Stupeň 2 / Stage 2	-	-	-	-	1 877	-	-	-	-	1 877	-
Spolu / Total	**345**	**21**	**(8)**	**(67)**	**1 767**	**-**	**-**	**-**	**-**	**2 058**	**-**
Rezervy na podsúvahové riziká / Provisions for off-balance sheet risks (pozn. č. / note 22.1)											
Stupeň 1 / Stage 1	853	282	(5)	(157)	(153)	-	-	-	-	820	-
Stupeň 2 / Stage 2	2 685	138	-	(968)	(383)	(6)	-	-	1	1 467	-
Stupeň 3 / Stage 3	629	19	-	(589)	(10)	67	-	-	-	116	-
POCI	137	-	1	30	-	-	-	-	-	168	-
Spolu / Total	**4 304**	**439**	**(4)**	**(1 684)**	**(546)**	**61**	**-**	**-**	**1**	**2 571**	**-**
Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká / Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks	**164 808**	**10 959**	**(6 087)**	**(12 744)**	**21 224**	**1 428**	**(2 374)**	**(30 363)**	**(516)**	**146 335**	**(1 372)**

** vykázané v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká" / reported in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks*

(tis. EUR) (EUR '000)	1.1. 2019	Zúčtovanie * / Origination *	Odúčtovanie * / Derecognition *	Zmena úverového rizika bez zmeny stupňa (zmena PD/ LGD/ EAD) * / Change in credit risk without transfer between Stages (change in PD/ LGD/ EAD) *	Zmena úverového rizika - presun medzi stupňami * / Change in credit risk - transfer between Stages *	Modifikácia (forborne) * / Modification (forborne) *	Zmena v modeli/ metodológii * / Model/ methodology change *	Odpisy/ postupy / Write-offs/ ceding	Zmeny v GCA / Changes in GCA	31.12. 2019	Výnosy z odpisov * / Recoveries *
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost (pozn. č. / note 7)											
Stupeň 1 / Stage 1	18	3	-	(6)	-	-	-	-	-	**15**	-
Stupeň 2 / Stage 2	-	1	-	-	-	-	-	-	-	**1**	
Stupeň 3 / Stage 3	94	-	-	(14)	4	-	-	-	(13)	**71**	-
Verejná správa / Public administration	**112**	**4**	**-**	**(20)**	**4**	**-**	**-**	**-**	**(13)**	**87**	**-**
Stupeň 1 / Stage 1	5 762	1 804	(293)	319	(433)	(50)	(1 197)	-	2	**5 914**	-
Stupeň 2 / Stage 2	6 114	66	(334)	(595)	1 741	(53)	(883)	-	(7)	**6 049**	-
Stupeň 3 / Stage 3	55 039	390	(167)	(4 733)	8 959	552	-	(8 055)	-	**51 985**	(48)
POCI	4 428	-	(8)	(1 621)	-	-	-	-	(18)	**2 781**	-
Korporátni klienti / Corporate clients	**71 343**	**2 260**	**(802)**	**(6 630)**	**10 267**	**449**	**(2 080)**	**(8 055)**	**(23)**	**66 729**	**(48)**
Stupeň 1 / Stage 1	5 426	3 139	(648)	(1 475)	(289)	(6)	(8)	-	-	**6 139**	-
Stupeň 2 / Stage 2	26 965	4 437	(2 490)	(3 096)	(1 129)	(561)	(286)	-	-	**23 840**	-
Stupeň 3 / Stage 3	56 185	658	(2 131)	225	11 150	1 485	-	(22 308)	(481)	**44 783**	(1 324)
Retail	**88 576**	**8 234**	**(5 269)**	**(4 346)**	**9 732**	**918**	**(294)**	**(22 308)**	**(481)**	**74 762**	**(1 324)**
Stupeň 1 / Stage 1	*322*	*124*	*(49)*	*58*	*(8)*	*(1)*	-	-	-	***446***	-
Stupeň 2 / Stage 2	*3 910*	*219*	*(391)*	*19*	*498*	*(1)*	-	-	-	***4 254***	-
Stupeň 3 / Stage 3	*13 093*	*83*	*(833)*	*785*	*933*	*94*	-	*(6 387)*	*838*	***8 606***	*(124)*
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	***17 325***	***426***	***(1 273)***	***862***	***1 423***	***92***	**-**	***(6 387)***	***838***	***13 306***	***(124)***
Stupeň 1 / Stage 1	*511*	*343*	*(145)*	*(118)*	*(47)*	*(1)*	-	-	-	***543***	-
Stupeň 2 / Stage 2	*2 038*	*426*	*(258)*	*(237)*	*(16)*	*(1)*	-	-	-	***1 952***	-
Stupeň 3 / Stage 3	*7 625*	*216*	*(80)*	*830*	*1 830*	*83*	-	*(5 410)*	-	***5 094***	*(453)*
Spotrebné úvery / Consumer loans	***10 174***	***985***	***(483)***	***475***	***1 767***	***81***	**-**	***(5 410)***	**-**	***7 589***	***(453)***
Stupeň 1 / Stage 1	*31*	*6*	*(4)*	*(1)*	*(3)*	-	-	-	-	***29***	-
Stupeň 2 / Stage 2	*594*	*49*	*(47)*	*18*	*27*	-	-	-	-	***641***	-
Stupeň 3 / Stage 3	*955*	*7*	*(26)*	*96*	*318*	-	-	*(630)*	-	***720***	*(92)*
Kreditné karty / Credit cards	***1 580***	***62***	***(77)***	***113***	***342***	**-**	**-**	***(630)***	**-**	***1 390***	***(92)***
Stupeň 1 / Stage 1	*36*	*1*	*(12)*	*5*	*(3)*	-	-	-	-	***27***	-
Stupeň 2 / Stage 2	*868*	*24*	*(120)*	*53*	-	-	-	-	-	***825***	-
Stupeň 3 / Stage 3	*1 454*	*18*	*(94)*	*262*	*377*	-	-	*(918)*	-	***1 099***	*(119)*
Kontokorentné úvery / Overdrafts	***2 358***	***43***	***(226)***	***320***	***374***	**-**	**-**	***(918)***	**-**	***1 951***	***(119)***
Stupeň 1 / Stage 1	*1 845*	*85*	*(185)*	*612*	*(29)*	*(4)*	-	-	-	***2 324***	-
Stupeň 2 / Stage 2	*15 306*	*2 869*	*(1 192)*	*(2 092)*	*(858)*	*(559)*	-	-	-	***13 474***	-
Stupeň 3 / Stage 3	*21 488*	*94*	*(687)*	*(482)*	*3 795*	*1 004*	-	*(5 738)*	*(1 601)*	***17 873***	*(219)*
MicroSME	***38 639***	***3 048***	***(2 064)***	***(1 962)***	***2 908***	***441***	**-**	***(5 738)***	***(1 601)***	***33 671***	***(219)***

(tis. EUR) (EUR '000)	1.1. 2019	Zúčtovanie * / Origination *	Odúčtovanie * / Derecognition *	Zmena úverového rizika bez zmeny stupňa (zmena PD/ LGD/ EAD) * / Change in credit risk without transfer between Stages (change in PD/ LGD/ EAD) *	Zmena úverového rizika - presun medzi stupňami * / Change in credit risk - transfer between Stages *	Modifikácia (forborne) * / Modification (forborne) *	Zmena v modeli/ metodológii * / Model/ methodology change *	Odpisy/ postupy / Write-offs/ ceding	Zmeny v GCA / Changes in GCA	31.12. 2019	Výnosy z odpisov * / Recoveries *
Stupeň 1 / Stage 1	*310*	*118*	*(79)*	*(59)*	*(15)*	*-*	*(8)*	*-*	*-*	***267***	*-*
Stupeň 2 / Stage 2	*2 252*	*52*	*(317)*	*(166)*	*(560)*	*-*	*(286)*	*-*	*-*	***975***	*-*
Stupeň 3 / Stage 3	*5 592*	*11*	*(24)*	*(40)*	*950*	*-*	*-*	*(822)*	*282*	***5 949***	*(5)*
ČSOB stav. sporiteľňa	***8 154***	***181***	***(420)***	***(265)***	***375***	***-***	***(294)***	***(822)***	***282***	***7 191***	***(5)***
Stupeň 1 / Stage 1	*2 371*	*2 462*	*(174)*	*(1 972)*	*(184)*	*-*	*-*	*-*	*-*	***2 503***	*-*
Stupeň 2 / Stage 2	*1 997*	*798*	*(165)*	*(691)*	*(220)*	*-*	*-*	*-*	*-*	***1 719***	*-*
Stupeň 3 / Stage 3	*5 978*	*229*	*(387)*	*(1 226)*	*2 947*	*304*	*-*	*(2 403)*	*-*	***5 442***	*(312)*
ČSOB Leasing Skupina / ČSOB Leasing Group	***10 346***	***3 489***	***(726)***	***(3 889)***	***2 543***	***304***	***-***	***(2 403)***	***-***	***9 664***	***(312)***
Spolu / Total	**160 031**	**10 498**	**(6 071)**	**(10 996)**	**20 003**	**1 367**	**(2 374)**	**(30 363)**	**(517)**	**141 578**	**(1 372)**

** vykázané v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká"*
/ reported in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks

Počas roka 2020 ČSOB Skupina pristúpila k tvorbe opravných položiek v súvislosti so stále otáznym vývojom pandémie Covid-19 a jej predpokladanými dopadmi na ekonomiku. Viď pozn. č. 2.10.3.

V nasledujúcej tabuľke je uvedená hodnota Covid-19 add-on k 31. Decembru 2020 (31.12.2019: 0 EUR), ktorý je vykázaný v stupni 2.

During 2020, ČSOB Group created Impairment losses related to uncertain development of Covid-19 pandemic and its assumed impact on the economy. See note 2.10.3.

The table below shows the value of Covid-19 add-on as at 31 December 2020 (31 December 2019: EUR 0), presented as Stage 2.

(tis. EUR) (EUR '000)	Covid-19 add-on
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost (pozn. č. / note 7)	
Korporátni klienti / Corporate clients	19 163
Retail	17 781
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*3 387*
Spotrebné úvery / Consumer loans	*2 148*
Kreditné karty / Credit cards	*679*
Kontokorentné úvery / Overdrafts	*968*
MicroSME / MicroSME	*6 813*
ČSOB stav. sporiteľňa	*308*
ČSOB Leasing Skupina / ČSOB Leasing Group	*3 478*
Spolu / Total	**36 944**

K 31. decembru 2020 boli ostatné opravné položky nasledovné.

As at 31 December 2020, other impairment losses were as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	1.1.2020	Použitie / Use	Tvorba/ (rozpustenie) * / Creation/ (release) *	Ostatné pohyby / Other movements	31.12.2020
Hmotný majetok a investície držané na prenájom / Property and equipment and investment property (pozn. č. / note 9)	844	-	-	113	**957**
Nehmotný majetok / Intangible assets (pozn. č. / note 10)	253	-	1 938	-	**2 191**
Ostatné aktíva / Other assets (pozn. č. / note 13)	556	(88)	127	13	**608**
Spolu / Total	**1 653**	**(88)**	**2 065**	**126**	**3 756**

** vykázané v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká"*
/ reported in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks

K 31. decembru 2019 boli ostatné opravné položky nasledovné.

As at 31 December 2019, other impairment losses were as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	1.1.2019	Použitie / Use	Tvorba/ (rozpustenie) * / Creation/ (release) *	31.12.2019
Hmotný majetok a investície držané na prenájom / Property and equipment and investment property (pozn. č. / note 9)	1 885	(74)	(967)	**844**
Nehmotný majetok / Intangible assets (pozn. č. / note 10)	-	-	253	**253**
Ostatné aktíva / Other assets (pozn. č. / note 13)	525	(1)	32	**556**
Spolu / Total	**2 410**	**(75)**	**(682)**	**1 653**

** vykázané v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká"*
/ reported in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks

Nasledujúca tabuľka ukazuje presuny hrubej účtovnej hodnoty (GCA) finančných aktív a podsúvahových položiek medzi stupňami k 31. decembru 2020.

The table below shows GCA of financial assets and off-balance sheet items transferred between stages as at 31 December 2020.

(tis. EUR) (EUR '000)	Zo stupňa 1 do stupňa 2 / from stage 1 to stage 2	Zo stupňa 1 do stupňa 3 / from stage 1 to stage 3	Zo stupňa 2 do stupňa 1 / from stage 2 to stage 1	Zo stupňa 2 do stupňa 3 / from stage 2 to stage 3	Zo stupňa 3 do stupňa 1 / from stage 3 to stage 1	Zo stupňa 3 do stupňa 2 / from stage 3 to stage 2
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost	321 981	25 283	141 760	33 519	1 053	5 030
Verejná správa / Public administration	4 995	7	-	12	-	-
Korporátni klienti / Corporate clients	132 494	1 807	35 865	2 401	97	-
Retail	184 492	23 469	105 895	31 106	956	5 030
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*79 085*	*1 681*	*59 540*	*6 098*	*529*	*3 939*
Spotrebné úvery / Consumer loans	*17 865*	*588*	*7 415*	*2 178*	*13*	*392*
Kreditné karty / Credit cards	*2 199*	*54*	*1 555*	*439*	*1*	*20*
Kontokorentné úvery / Overdrafts	*3 026*	*275*	*1 212*	*418*	*5*	*55*
MicroSME	*36 698*	*3 510*	*16 299*	*6 492*	*33*	*45*
ČSOB stav. sporiteľňa	*3 475*	*319*	*2 269*	*537*	*235*	*579*
ČSOB Leasing Skupina / ČSOB Leasing Group	*42 144*	*17 042*	*17 605*	*14 944*	*140*	-
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost	-	-	8 068	-	-	-
Spolu / Total	**321 981**	**25 283**	**149 828**	**33 519**	**1 053**	**5 030**
Poskytnuté nevyčerpané limity úverov / Credit facilities issued but not drawn	30 096	1 813	73 237	295	71	12
Vydané záruky / Financial guarantees given	4 729	-	15 367	-	-	-
Vydané akreditívy / Letters of credit given	-	-	-	-	-	40
Spolu / Total	**34 825**	**1 813**	**88 604**	**295**	**71**	**52**

Nasledujúca tabuľka ukazuje presuny hrubej účtovnej hodnoty (GCA) finančných aktív a podsúvahových položiek medzi stupňami k 31. decembru 2019.

The table below shows GCA of financial assets and off-balance sheet items transferred between stages as at 31 December 2019.

(tis. EUR) (EUR '000)	Zo stupňa 1 do stupňa 2 / from stage 1 to stage 2	Zo stupňa 1 do stupňa 3 / from stage 1 to stage 3	Zo stupňa 2 do stupňa 1 / from stage 2 to stage 1	Zo stupňa 2 do stupňa 3 / from stage 2 to stage 3	Zo stupňa 3 do stupňa 1 / from stage 3 to stage 1	Zo stupňa 3 do stupňa 2 / from stage 3 to stage 2
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost	321 004	23 310	186 832	24 720	1 140	6 720
Verejná správa / Public administration	-	-	2	3	-	-
Korporátni klienti / Corporate clients	149 630	11 557	75 218	1 202	158	97
Retail	171 374	11 753	111 612	23 515	982	6 623
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*86 309*	*4 609*	*65 896*	*5 463*	*368*	*4 428*
Spotrebné úvery / Consumer loans	*21 460*	*1 684*	*5 155*	*2 570*	*23*	*399*
Kreditné karty / Credit cards	*2 674*	*165*	*2 028*	*368*	*7*	*44*
Kontokorentné úvery / Overdrafts	*2 330*	*127*	*1 415*	*532*	*2*	*42*
MicroSME	*25 282*	*1 978*	*22 144*	*5 426*	*78*	*557*
ČSOB stav. sporiteľňa	*3 569*	*539*	*3 480*	*1 387*	*132*	*567*
ČSOB Leasing Skupina / ČSOB Leasing Group	*29 750*	*2 651*	*11 494*	*7 769*	*372*	*586*
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost	33 404	-	-	-	-	-
Spolu / Total	**354 408**	**23 310**	**186 832**	**24 720**	**1 140**	**6 720**
Poskytnuté nevyčerpané limity úverov / Credit facilities issued but not drawn	50 477	130	39 550	59	22	37
Vydané záruky / Financial guarantees given	14 226	-	10 619	-	-	-
Vydané akreditívy / Letters of credit given	861	-	-	-	-	-
Spolu / Total	**65 564**	**130**	**50 169**	**59**	**22**	**37**

15 FINANČNÉ ZÁVÄZKY V REÁLNEJ HODNOTE PRECEŇOVANÉ CEZ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT / FINANCIAL LIABILITIES AT FAIR VALUE THROUGH PROFIT OR LOSS

(tis. EUR) (EUR '000)	31.12.2020	31.12.2019
Finančné záväzky klasifikované pri obstaraní ako záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial liabilities designated at fair value through profit or loss on initial recognition		
Termínované vklady - nebankoví klienti / Term deposits – non-bank customers	35 953	42 761
Vydané dlhové cenné papiere / Debt securities issued	4 971	7 726
Finančné záväzky klasifikované pri obstaraní ako záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial liabilities designated at fair value through profit or loss on initial recognition	***40 924***	***50 487***
Finančné záväzky na obchodovanie / Financial liabilities held for trading		
Finančné deriváty na obchodovanie / Financial trading derivatives (pozn. č. / note 34)	40 861	43 361
Finančné záväzky na obchodovanie / Financial liabilities held for trading	***40 861***	***43 361***
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial liabilities at fair value through profit or loss	**81 785**	**93 848**

Finančné záväzky klasifikované pri obstaraní ako finančné záväzky preceňované cez výkaz ziskov a strát sú súčasťou trhového portfólia. ČSOB Skupina monitoruje, riadi, oceňuje a reportuje tieto finančné nástroje na základe reálnej hodnoty.

Financial liabilities, which are designated at fair value through profit or loss on initial recognition, are a part of dealing room portfolio. ČSOB Group monitors, manages, evaluates, and reports them at fair value basis.

16 ZÁVÄZKY VOČI BANKÁM V AMORTIZOVANEJ HODNOTE / AMOUNTS OWED TO FINANCIAL INSTITUTIONS AT AMORTISED COST

(tis. EUR) (EUR '000)	31.12.2020	31.12.2019
Bežné účty – banky / Current accounts - banks	37 875	26 562
Termínované vklady a úvery od bánk a multilaterálnych bánk / Term deposits and loans received from banks and multilateral banks	1 662 981	1 044 905
Záväzky voči bankám v amortizovanej hodnote / Amounts owed to financial institutions at amortised cost	**1 700 856**	**1 071 467**

K 31. decembru 2020 bol prijatý úver od bánk vo výške 447 613 tis. EUR (31.12.2019: 224 144 tis. EUR), ktorý bol zabezpečený štátnymi dlhovými cennými papiermi, dlhopismi bánk a ostatnými dlhopismi v portfóliu Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote v čistej účtovnej hodnote 436 286 tis. EUR (31.12.2019: 208 675 tis. EUR) a v trhovej hodnote 476 025 tis. EUR (31.12.2019: 234 676 tis. EUR), viď pozn. č. 8; a hotovosťou v portfóliu Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote vo výške 0 EUR (31.12.2019: 1 620 tis. EUR), viď pozn. č. 6.

Tento prijatý úver od bánk je nepriamo naviazaný na financovanie cielených dlhodobejších refinančných operácií (TLTRO) z ECB a je ovplyvnený mechanizmom kompenzácie úrokov tým, že obsahuje klauzulu o spätnom vrátení, ktorá vyžaduje refundáciu úrokov v prípade nedodržania podmienok. KBC Bank NV používa princíp efektívnej úrokovej miery pre TLTRO prijaté úvery a zmení ho v prípade nedodržania podmienok (podobne ako pri inštrumentoch s variabilnou úrokovou sadzbou) v súlade s IFRS 9.B.5.4.5. Manažment KBC Bank NV verí, že KBC Bank NV splní podmienky (medzi inými úroveň financovania nefinančných korporátov a domácností). K 31. decembru 2020 ČSOB Skupina vykázala pozitívny efekt na úrokový výnos vo výške 2 778 tis. EUR (31.12.2019: 807 tis. EUR).

As at 31 December 2020 loans received from banks in the amount of EUR 447 613 thousand (31 December 2019: EUR 224 144 thousand) were secured by government debt securities, bank bonds and other bonds in the portfolio of Debt securities at amortised cost with net carrying amount of EUR 436 286 thousand (31 December 2019: EUR 208 675 thousand) and market value of EUR 476 025 thousand (31 December 2019: EUR 234 676 thousand), see note 8; and by cash in portfolio Loans and receivables from financial institutions at amortised cost of EUR 0 (31 December 2019: EUR 1 620 thousand), see note 6.

The loans are indirectly linked to the funding from the ECB's Targeted longer-term refinancing operations (TLTRO) and are impacted by the interest compensation mechanism by including a claw back which requires reimbursement of interest in case the targets on KBC Group level would not be met. KBC Bank NV applies the effective interest rate principle to TLTRO deposits, changing it when the terms are no longer met (similar to a floating rate instrument) in accordance with IFRS 9.B.5.4.5. KBC Bank NV management is confident that KBC Bank NV will meet the related conditions (amongst others the level of lending to non-financial corporates and households). As at 31 December 2020, ČSOB Group's positive impact on Interest income was of EUR 2 778 thousand (31.12.2019: EUR 807 thousand).

17 VKLADY A ÚVERY PRIJATÉ OD KLIENTOV V AMORTIZOVANEJ HODNOTE / AMOUNTS OWED TO CUSTOMERS AT AMORTISED COST

(tis. EUR) (EUR '000)	31.12.2020	31.12.2019
Bežné účty klientov / Current accounts – customers	4 308 562	3 615 376
Bežné účty štátnych orgánov a fondov / Current accounts – government bodies and funds	164 544	171 598
Termínované vklady a sporiace účty klientov / Term deposits and saving accounts – customers	2 342 637	2 318 395
Termínované vklady a sporiace účty štátnych orgánov / Term deposits and saving accounts – government bodies	602 784	203 850
Ostatné vklady a úvery prijaté od klientov / Other amounts owed to customers	52 070	71 320
Vklady a úvery prijaté od klientov v amortizovanej hodnote / Amounts owed to customers at amortised cost	**7 470 597**	**6 380 539**

18 VYDANÉ DLHOVÉ CENNÉ PAPIERE V AMORTIZOVANEJ HODNOTE / DEBT SECURITIES ISSUED AT AMORTISED COST

(tis. EUR) (EUR '000)	31.12.2020	31.12.2019
Dlhopisy bánk / Bank bonds	27 877	1 011 796
Hypotekárne záložné listy / Mortgage bonds	275 819	384 454
Investičné certifikáty / Investment certificates	36 827	28 799
Vydané dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities issued at amortised cost	**340 523**	**1 425 049**

So všetkými nižšie uvedenými dlhopismi sú spojené práva podľa emisných podmienok, prospektu cenného papiera, zákona o dlhopisoch a zákona o cenných papieroch a investičných službách a nie je s nimi spojené žiadne predkupné ani výmenné právo, ani žiadne ďalšie výhody. Všetky nižšie uvedené dlhopisy označené ako hypotekárny záložný list sú zaknihované cenné papiere na doručiteľa.

K 31. decembru 2020 ČSOB Skupina odúčtovala vydané dlhové cenné papiere v nominálnej hodnote 1 008 712 tis. EUR (31.12.2019: 1 923 tis EUR). Strata vo výške (212) tis. EUR (31.12.2019: 0 EUR) zo spätného odkupu je vykázaná v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Čistý realizovaný zisk z finančných nástrojov v amortizovanej hodnote".

All bonds are subject to the issuance term and conditions, security prospect, bonds law and securities and investment services law. There are no pre-emptive rights, exchange rights or any other advantage. All securities under Mortgage bonds category listed below are issued in book-entry form.

As at 31 December 2020 ČSOB Group derecognised debt securities issued with the nominal value of EUR 1 008 712 thousand (31.12.2019: EUR 1 923 thousand). The loss in the amount of EUR (212) thousand (31.12.2019: 0 EUR) from buy-back is reported in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Net realized result from financial instruments measured at amortised cost".

Nasledujúca tabuľka zobrazuje štruktúru dlhopisov bánk, hypotekárnych záložných listov a investičných certifikátov k 31. decembru 2020.

The table below shows the structure of bank bonds, mortgage bonds and investment certificates as at 31 December 2020.

Názov emisie / Issue name	Dátum emisie / Issue date	Splatnosť / Maturity	Mena / Currency	Dátum výplaty kupónu / Coupon payment date	Úroková sadzba / Interest rate	Pôvodná menovitá hodnota 1 ks (Mena emisie) / Initial nominal value 1 item (issuance currency)	Počet ks / No. of items	Celková hodnota emisie (tis. EUR) / Total value of issue (EUR '000)	Zostatková hodnota (tis. EUR) / Net book value (EUR '000)
Dlhopisy bánk / Bank bonds									
ČSOB I.	03/2015	03/2021	EUR	-	Bezkupónový / zero-coupon	1 000	10 000	10 000	9 968
ČSOB Leasing Fix 2023	12/2016	12/2023	EUR	03.06., 03.12., polročne / half-yearly	0,57 %	100 000	400	40 000	17 909
Spolu / Total									**27 877**
Hypotekárne záložné listy / Mortgage bonds									
ČSOB XIII.	11/2011	11/2031	EUR	07.11., ročne / yearly	5,50 %	10 000	2 500	25 000	25 207
ČSOB XIX.	07/2012	07/2036	EUR	09.07., ročne / yearly	4,70 %	10 000	2 500	25 000	25 024
ČSOB XXVII.	03/2016	03/2021	EUR	17.03., ročne / yearly	0,50 %	10 000	5 000	50 000	50 206
ČSOB XXIX.	09/2016	09/2021	EUR	27.09., ročne / yearly	0,30 %	10 000	3 700	37 000	37 049
ČSOB XXX.	03/2017	03/2022	EUR	29.03., ročne / yearly	0,50 %	10 000	4 800	48 000	48 115
ČSOB XXXI.	06/2017	06/2022	EUR	28.06., ročne / yearly	0,50 %	10 000	4 300	43 000	43 136
ČSOB XXXII.	11/2017	11/2022	EUR	28.11., ročne / yearly	0,60 %	10 000	4 700	47 000	47 082
Spolu / Total									**275 819**
Investičné certifikáty / Investment certificates									
ENDLRP 90G 2023 EUR	04/2019	04/2023	EUR	-	Bezkupónový / zero-coupon	1 000	5 777	5 777	5 777
ENDLRP 90G 2023 AUD	04/2019	04/2023	AUD	-	Bezkupónový / zero-coupon	2 000	3 500	4 404	4 404
ENDLRP 90G 202307 AUD	07/2019	07/2023	AUD	-	Bezkupónový / zero-coupon	2 000	3 012	3 790	3 790
SXXPESGX 90G 2024 PLN	07/2019	07/2024	PLN	-	Bezkupónový / zero-coupon	10 000	1 034	2 268	2 268
SXXPESGX 90G 2024 USD	07/2019	07/2024	USD	-	Bezkupónový / zero-coupon	2 000	1 034	1 685	1 685
SOLWDEEP 90G 2024 PLN	10/2019	10/2024	PLN	-	Bezkupónový / zero-coupon	10 000	510	1 118	1 118
SOLWDEEP 80G 2024 EUR	10/2019	10/2024	EUR	-	Bezkupónový / zero-coupon	1 000	665	665	665
SOBFELSP 80G 2024 AUD	11/2019	11/2024	AUD	-	Bezkupónový / zero-coupon	2 000	2 955	3 718	3 718
SOBFELSP 80G 2024 CZK	11/2019	11/2024	CZK	-	Bezkupónový / zero-coupon	50 000	2 388	4 550	4 550
SOBFELSP 85G 2025 CZK	02/2020	02/2025	CZK	-	Bezkupónový / zero-coupon	50 000	1 003	1 911	1 910
SOBFELSP 85G 2025 NOK	02/2020	02/2025	NOK	-	Bezkupónový / zero-coupon	10 000	1 002	957	957
SOLEDVSP 80G 2025 AUD	03/2020	03/2025	AUD	-	Bezkupónový / zero-coupon	2 000	1 641	2 065	2 065
SOPH2020 80G 2025 EUR	07/2020	06/2025	EUR	-	Bezkupónový / zero-coupon	1 000	3 022	3 022	3 022
SXEP 80G 2025 EUR	07/2020	06/2025	EUR	-	Bezkupónový / zero-coupon	1 000	898	898	898
Spolu / Total									**36 827**

Nasledujúca tabuľka zobrazuje štruktúru dlhopisov bánk, hypotekárnych záložných listov a investičných certifikátov k 31. decembru 2019.

The table below shows the structure of bank bonds, mortgage bonds and investment certificates as at 31 December 2019.

Názov emisie / Issue name	Dátum emisie / Issue date	Splatnosť / Maturity	Mena / Currency	Dátum výplaty kupónu / Coupon payment date	Úroková sadzba / Interest rate	Pôvodná menovitá hodnota 1 ks (Mena emisie) / Initial nominal value 1 item (issuance currency)	Počet ks / No. of items	Celková hodnota emisie (tis. EUR) / Total value of issue (EUR '000)	Zostatková hodnota (tis. EUR) / Net book value (EUR '000)
Dlhopisy bánk / Bank bonds									
ČSOB I.	03/2015	03/2021	EUR	-	Bezkupónový / zero-coupon	1 000	10 000	10 000	9 776
ČSOB III. *	09/20 16	09/2020	EUR	09.09., ročne / yearly	2,80 %	1 000	3 897	974	995
ČSOB Leasing Float 2021	12/2016	12/2021	EUR	03.03., 03.06., 03.09., 03.12., štvrťročne / quarterly	3M Euribor +0,50 %	100 000	2 100	210 000	212 067
ČSOB Leasing Fix 2023	12/2016	12/2023	EUR	03.06., 03.12., polročne / half-yearly	0,57 %	100 000	400	40 000	23 911
ČSOB Leasing Float 2023	12/2016	12/2023	EUR	03.03., 03.06., 03.09., 03.12., štvrťročne / quarterly	3M Euribor +0,50 %	100 000	7 800	780 000	765 047
Spolu / Total									**1 011 796**
Hypotekárne záložné listy / Mortgage bonds									
ČSOB XIII.	11/2011	11/2031	EUR	07.11., ročne / yearly	5,50 %	10 000	2 500	25 000	25 207
ČSOB XIX.	07/2012	07/2036	EUR	09.07., ročne / yearly	4,70 %	10 000	2 500	25 000	24 999
ČSOB XXV.	06/2015	06/2020	EUR	26.06., ročne / yearly	0,40 %	10 000	5 000	50 000	50 009
ČSOB XXVI.	11/2015	11/2020	EUR	30.11., ročne / yearly	0,60 %	10 000	5 000	50 000	50 084
ČSOB XXVII.	03/2016	03/2021	EUR	17.03., ročne / yearly	0,50 %	10 000	5 000	50 000	50 240
ČSOB XXIX.	09/2016	09/2021	EUR	27.09., ročne / yearly	0,30 %	10 000	4 300	43 000	43 086
ČSOB XXX.	03/2017	03/2022	EUR	29.03., ročne / yearly	0,50 %	10 000	4 800	48 000	48 060
ČSOB XXXI.	06/2017	06/2022	EUR	28.06., ročne / yearly	0,50 %	10 000	4 300	43 000	43 152
ČSOB XXXII.	11/2017	11/2022	EUR	28.11., ročne / yearly	0,60 %	10 000	4 950	49 500	49 617
Spolu / Total									**384 454**
Investičné certifikáty / Investment certificates									
ENDLRP 90G 2023 EUR	04/2019	04/2023	EUR	-	Bezkupónový / zero-coupon	1 000	5 807	5 807	5 807
ENDLRP 90G 2023 AUD	04/2019	04/2023	AUD	-	Bezkupónový / zero-coupon	2 000	3 500	4 376	4 377
ENDLRP 90G 202307 AUD	07/2019	07/2023	AUD	-	Bezkupónový / zero-coupon	2 000	3 042	3 804	3 804
SXXPESGX 90G 2024 PLN	07/2019	07/2024	PLN	-	Bezkupónový / zero-coupon	10 000	1 155	2 713	2 713
SXXPESGX 90G 2024 USD	07/2019	07/2024	USD	-	Bezkupónový / zero-coupon	2 000	1 034	1 841	1 841
SOLWDEEP 90G 2024 PLN	10/2019	10/2024	PLN	-	Bezkupónový / zero-coupon	10 000	510	1 198	1 198
SOLWDEEP 80G 2024 EUR	10/2019	10/2024	EUR	-	Bezkupónový / zero-coupon	1 000	665	665	665
SOBFELSP 80G 2024 AUD	11/2019	11/2024	AUD	-	Bezkupónový / zero-coupon	2 000	2 955	3 695	3 695
SOBFELSP 80G 2024 CZK	11/2019	11/2024	CZK	-	Bezkupónový / zero-coupon	50 000	2 388	4 699	4 699
Spolu / Total									**28 799**

** Menovitá hodnota dlhopisu je splatná postupne vždy 25 % z menovitej hodnoty ročne. Výnos dlhopisu je určený pevnou úrokovou sadzbou zo zostatku menovitej hodnoty istiny vo výške 0,40 % p.a. (1. rok), 0,80 % p.a. (2. rok), 1,60 % p.a. (3. rok) a 2,80 % p.a. (4. rok).*
/ Nominal value of the bond is payable annually as 25% of the initial nominal value. The coupon is set as a given year fix rate of the remaining nominal value. The fix rate equals 0,40% p.a., 0,80% p.a., 1,60% p.a., and 2,80% p.a. for the year 1, 2, 3, 4, respectively.

19 PODRIADENÝ DLH / SUBORDINATED DEBT

ČSOB Skupina k 31. decembru 2020 drží úver osobitého charakteru od materskej spoločnosti KBC v účtovnej hodnote 87 545 tis. EUR (31.12.2019: 87 551 tis. EUR), s úrokovou sadzbou 3M EURIBOR plus 1,70 % p.a. a s dohodnutou splatnosťou k 16. júnu 2027. Zmluvné strany sa dohodli, že po uplynutí 5 rokov od prijatia úveru, t. j. od 16. júnu 2022 a potom každé nasledujúce 3 mesiace má dlžník právo predčasne splatiť úver, avšak minimálne vo výške 1 000 tis. EUR alebo násobok 1 000 tis. EUR. Viď pozn. č. 33.

Zmluvné strany sa dohodli na tom, že v prípade úpadku dlžníka alebo jeho zrušenia likvidáciou sa podriadený dlh splatí až po úplnom uspokojení všetkých záväzkov dlžníka voči jeho vkladateľom a ostatným veriteľom, okrem záväzkov voči tým veriteľom, ktorých pohľadávky sú viazané rovnakou alebo podobnou klauzulou podriadenosti.

ČSOB Group has received a debt of a specific nature from the parent company KBC with the amortised cost of EUR 87 545 thousand as of 31 December 2020 (31 December 2019: EUR 87 551 thousand), interest rate 3M EURIBOR plus 1,70% p.a., and contractual maturity on 16 June 2027. The parties agreed that after 5 years from loan initiation (after 16 June 2022) and then every next 3 months the borrower can early repay the loan with the minimum amount of EUR 1 000 thousand or any EUR 1 000 thousand multiple. See note 33.

The parties agreed that, in case of the borrower default or liquidation, the subordinated debt will be repaid only after all other borrower's obligations to clients and other creditors have been repaid, except for the obligations to the creditors, whose obligations include the same or similar subordinated clause.

20 REZERVY / PROVISIONS

Rezervy nezahŕňajú rezervy na podsúvahové riziká, ktoré sú vykázané v pozn. č. 14.

Provisions do not include provision for off-balance sheet risks which is presented in note 14.

(tis. EUR) (EUR '000)	1.1.2020	Použitie / Use	Tvorba/ (rozpustenie) / Creation/ (Release)	31.12.2020
Rezerva na súdne spory z prevádzkových činností / Provision for litigation arisen from operating activities	3 720	-	(760)	**2 960**
Ostatné rezervy na súdne spory / Other provisions for litigation	256	(136)	(26)	**94**
Rezervy / Provisions	**3 976**	**(136)**	**(786)**	**3 054**

(tis. EUR) (EUR '000)	1.1.2019	Transfer	Použitie / Use	Tvorba/ (rozpustenie) / Creation/ (Release)	31.12.2019
Rezerva na súdne spory z prevádzkových činností / Provision for litigation arisen from operating activities	4 233	(280)	(206)	(27)	**3 720**
Ostatné rezervy na súdne spory / Other provisions for litigation	-	280	28	(52)	**256**
Rezervy / Provisions	**4 233**	**-**	**(178)**	**(79)**	**3 976**

K 31. decembru 2020 ČSOB Skupina vykonala previerku otvorených súdnych sporov vedených proti nej. Zisk/ (strata) z rozpustenia/ tvorby rezerv na súdne spory z prevádzkových činností je vykázaná v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Ostatný prevádzkový výsledok". Viď pozn. č. 29. Zisk/ (strata) z rozpustenia/ tvorby ostatných rezerv na súdne spory je vykázaná v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Personálne náklady". Viď pozn. č. 30.

ČSOB Group conducted a review of legal proceedings outstanding against it as at 31 December 2020. The gain/ (loss) from release/ creation of the provision for litigation arisen from operating activities is presented in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Other operating result". See note 29. The gain/ (loss) from release/ creation of the other provision for litigation is presented in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Personnel cost". See note 30.

21 OSTATNÉ ZÁVÄZKY / OTHER LIABILITIES

(tis. EUR) (EUR '000)	31.12.2020	31.12.2019
Ostatné finančné záväzky / Other financial liabilities		
Dohadné položky / Accrued non-interest charges	12 229	9 698
Zabezpečovacie deriváty / Hedging derivatives (pozn. č. / note 34)	13 964	13 760
Ostatné finančné záväzky / Other financial liabilities	18 479	29 635
Ostatné finančné záväzky / Other financial liabilities	***44 672***	***53 093***
Ostatné nefinančné záväzky / Other non-financial liabilities		
Zamestnanecké požitky a iné zamestnanecké fondy / Employee benefits and other employee funds	3 498	3 057
z toho / of which: *odmena pri odchode do dôchodku / benefits paid on retirement*	*1 106*	*1 135*
odmena za dĺžku zamestnaneckého pomeru / length of service benefits	*449*	*392*
odmena pri príležitosti životných jubileí / anniversary benefits	*268*	*217*
Mzdové a sociálne záväzky / Wages and social security charges	14 085	16 055
Výnosy budúcich období / Income received in advance	297	331
Ostatné nefinančné záväzky / Other non-financial liabilities	***17 880***	***19 443***
Ostatné záväzky / Other liabilities	**62 552**	**72 536**

22 PREHĽAD O PODMIENENÝCH ZÁVÄZKOCH / OVERVIEW OF CONTINGENT LIABILITIES

22.1 Podmienené záväzky / Contingent liabilities

K 31. decembru 2020 boli podmienené záväzky nasledovné.

As at 31 December 2020, contingent liabilities are as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	Stupeň 1 / Stage 1	Stupeň 2 / Stage 2	Stupeň 3 / Stage 3	POCI	31.12.2020
Poskytnuté nevyčerpané limity úverov / Credit facilities issued but not drawn	1 296 892	128 043	2 354	-	**1 427 289**
Vydané záruky / Financial guarantees given	185 466	27 380	-	35	**212 881**
Vydané akreditívy / Letters of credit given	2 315	540	-	-	**2 855**
Ostatné * / Other *	2 642	-	-	-	**2 642**
Podmienené záväzky / Contingent Liabilities	**1 487 315**	**155 963**	**2 354**	**35**	**1 645 667**

** Od 1. januára 2015 je ČSOB Skupina povinná zúčastňovať sa na riešení krízových situácií platením peňažných prostriedkov do Európskeho fondu pre riešenie krízových situácií. Neodvolateľný platobný záväzok voči Európskemu fondu pre riešenie krízových situácií (15 % výšky kumulovaného ročného príspevku) predstavuje k 31. Decembru 2020 2 642 tis. EUR. / Commencing on 1 January 2015, ČSOB Group is required to participate in the resolution process by paying financial contributions to European Resolution Fund. As at 31 December 2020, Irrevocable payment commitment to European Resolution Fund (15% of the cumulative annual contributions) is recognized in the amount of EUR 2 642 thousand.*

K 31. decembru 2019 boli podmienené záväzky nasledovné.

As at 31 December 2019, contingent liabilities are as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	Stupeň 1 / Stage 1	Stupeň 2 / Stage 2	Stupeň 3 / Stage 3	POCI	31.12.2019
Poskytnuté nevyčerpané limity úverov / Credit facilities issued but not drawn	1 237 672	141 904	254	-	**1 379 830**
Vydané záruky / Financial guarantees given	168 383	45 993	-	168	**214 544**
Vydané akreditívy / Letters of credit given	4 637	861	40	-	**5 538**
Ostatné * / Other *	2 170	-	-	-	**2 170**
Podmienené záväzky / Contingent Liabilities	**1 412 862**	**188 758**	**294**	**168**	**1 602 082**

** Od 1. januára 2015 je ČSOB Skupina povinná zúčastňovať sa na riešení krízových situácií platením peňažných prostriedkov do Európskeho fondu pre riešenie krízových situácií. Neodvolateľný platobný záväzok voči Európskemu fondu pre riešenie krízových situácií (15 % výšky kumulovaného ročného príspevku) predstavuje k 31. decembru 2019 2 170 tis. EUR. / Commencing on 1 January 2015, ČSOB Group is required to participate in the resolution process by paying financial contributions to European Resolution Fund. As at 31 December 2019, Irrevocable payment commitment to European Resolution Fund (15% of the cumulative annual contributions) is recognized in the amount of EUR 2 170 thousand.*

Rezervy na podsúvahové riziká sú vykazované v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii na riadku „Rezervy". Viď pozn. č. 14.

K 31. decembru 2020 boli rezervy na podsúvahové riziká nasledovné.

Provisions for off-balance sheet risk are reported in the Consolidated Statement of Financial Position under Provisions. See note 14.

As at 31 December 2020, provisions for off-balance sheet risk are as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	Stupeň 1 / Stage 1	Stupeň 2 / Stage 2	Stupeň 3 / Stage 3	POCI	31.12.2020
Poskytnuté nevyčerpané limity úverov / Credit facilities issued but not drawn	(823)	(1 316)	(1)	-	**(2 140)**
Vydané záruky / Financial guarantees given	(145)	(55)	-	(34)	**(234)**
Vydané akreditívy / Letters of credit given	-	(4)	-	-	**(4)**
Rezervy na podsúvahové riziká / Provisions for off-balance sheet risk	**(968)**	**(1 375)**	**(1)**	**(34)**	**(2 378)**

K 31. decembru 2019 boli rezervy na podsúvahové riziká nasledovné.

As at 31 December 2019, provisions for off-balance sheet risk are as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	Stupeň 1 / Stage 1	Stupeň 2 / Stage 2	Stupeň 3 / Stage 3	POCI	31.12.2019
Poskytnuté nevyčerpané limity úverov / Credit facilities issued but not drawn	(641)	(1 310)	(114)	-	**(2 065)**
Vydané záruky / Financial guarantees given	(177)	(147)	-	(168)	**(492)**
Vydané akreditívy / Letters of credit given	(2)	(10)	(2)	-	**(14)**
Rezervy na podsúvahové riziká / Provisions for off-balance sheet risk	**(820)**	**(1 467)**	**(116)**	**(168)**	**(2 571)**

Bankové záruky a akreditívy vystavené klientom kryjú záväzky (záväzky z platenia a neplatenia) voči beneficientovi (tretej osobe). Bankové záruky predstavujú nezvratný záväzok ČSOB Skupiny uhradiť istú sumu uvedenú na bankovej záruke v prípade, že dlžník nesplní záväzok alebo iné podmienky uvedené v záruke.

Bank guarantees and letters of credit cover liabilities to customers (payment and non-payment liabilities) against beneficiaries (third parties). Bank guarantees represent an irrevocable liability on the part of ČSOB Group to pay a certain amount as stated in bank guarantee if the debtor fails to fulfil an obligation or other conditions as stated in the guarantee.

Akreditív predstavuje písomný záväzok ČSOB Skupiny konať podľa inštrukcií kupujúceho zaplatiť určitú sumu predávajúcemu oproti predloženiu dokumentov, ktoré spĺňajú podmienky akreditívu. ČSOB Skupina sa pri spravovaní akreditívov riadi „Jednotnými zvyklosťami a pravidlami pre dokumentárne akreditívy", ktoré vydala Medzinárodná obchodná komora.

Základným cieľom týchto nástrojov je zabezpečiť, aby finančné prostriedky boli klientom k dispozícii v čase, keď o to požiadajú. Záruky a „standby" akreditívy, ktoré predstavujú neodvolateľné potvrdenie, že ČSOB Skupina vykoná platby, ak si klient nebude môcť splniť záväzky voči tretím stranám, nesú rovnaké úverové riziká ako úvery. Dokumentárne a obchodné akreditívy, ktoré predstavujú písomný záväzok ČSOB Skupiny v mene klienta, že poskytne tretej osobe plnenie do určitej výšky a za konkrétnych podmienok, sú zabezpečené prevedením práva na užívanie príslušného tovaru, a teda nesú menšie riziko než priame úvery.

Prísľuby úverov predstavujú nevyužité oprávnenie poskytnúť úver vo forme úverov, záruk či akreditívov. Úverové riziko spojené s prísľubmi úverov predstavuje pre ČSOB Skupinu potenciálnu stratu vo výške celkových nečerpaných prísľubov. Vydané prísľuby úverov sú však podmienené dodržaním určitých štandardných úverových podmienok zo strany klienta, preto je objem pravdepodobnej straty nižší než celková výška nečerpaných prísľubov.

A letter of credit represents a written obligation on the part of ČSOB Group to perform according to the instruction of the buyer to pay a specified amount to the seller against the documents that meet the letter of credit requirements. ČSOB Group deals with the letters of credit subject to "Unified Rules and Customs for Documentary Letter-of-credit", in the version published by the International Chamber of Commerce.

The primary purpose of these instruments is to ensure that funds are available as required. Guarantees and standby letters of credit, which represent irrevocable assurances that ČSOB Group will make payments if a customer cannot meet its obligations to third parties, carry the same credit risk as loans. Documentary and commercial letters of credit, which are written undertakings by ČSOB Group on behalf of a customer authorizing a third party to draw drafts on ČSOB Group up to a stipulated amount under specific terms and conditions, are collateralized by the underlying shipments of the goods to which they relate and, therefore, carry less risk than a direct borrowing.

Commitments to extend credit represent unused portions of authorizations to extend credit in the form of loans, guarantees or letters of credit. With respect to credit risk on commitments to extend credit, ČSOB Group is potentially exposed to loss in an amount equal to the total unused commitments. However, the probable amount of loss is less than the total unused commitments since most commitments to extend credit are contingent upon customers maintaining specific credit standards.

22.2 Operatívny lízing nespadajúci pod IFRS 16 / Operating leases not meeting IFRS 16

K 31. decembru 2020 sú budúce minimálne lízingové splátky z nevypovedateľných operatívnych prenájmov nespadajúcich pod IFRS 16 vo výške 706 tis. EUR (31.12.2019: 706 tis. EUR) splatné do 1 roka. Splátky sú z operatívnych lízingov týkajúcich sa informačných technológií od KBC Skupiny a predstavujú plánované polročné platby nájomného v súlade so zmluvnou výpovednou lehotou.

The future minimum lease payments under non-cancellable operating leases not meeting IFRS 16 as at 31 December 2020 amount EUR 706 thousand (31 December 2019: EUR 706 thousand) payable not later than 1 year. They are from the operating leases related to information technologies leased from KBC Group and they represent expected half-year lease payments according to the contractual notice period.

22.3 Súdne spory / Lawsuits

ČSOB Skupina, okrem súdnych sporov, na ktoré už boli vytvorené rezervy (pozn. č. 20) čelí právnym žalobám, ktoré vyplývajú z bežnej činnosti. Vedenie ČSOB Skupiny je presvedčené, že je nepravdepodobné, že v súvislosti s týmito žalobami vznikne významná strata. Z toho dôvodu neboli na tieto prípady tvorené rezervy k 31. decembru 2020 a k 31. decembru 2019.

In addition to the litigation for which provisions are created (note 20), ČSOB Group is named in and is defending several legal actions arising in the ordinary course of business. The management of ČSOB Group does not believe that these legal actions will result in any material loss. Consequently, no provisions were created for these cases as at 31 December 2020 and 31 December 2019.

22.4 Zdaňovanie / Taxation

Daňová legislatíva a jej interpretácia a metodika sa neustále vyvíjajú. V súčasnom prostredí daňových predpisov preto existuje neistota pri výklade a postupe príslušných daňových úradov v mnohých oblastiach. V dôsledku toho musí ČSOB Skupina pri tvorbe plánu a účtovných zásad sama interpretovať daňovú legislatívu. Vplyv tejto neistoty nie je možné vyčísliť.

The methodology of Slovak tax legislation and interpretation is still evolving. Consequently, in the current taxation environment, there is uncertainty concerning the interpretations and procedures that the respective tax authorities may apply in several areas. Due to this, ČSOB Group is obliged to develop its own interpretation of the tax legislation when setting up its plan and accounting standards. It is not possible to calculate the effect resulting from this uncertainty.

23 VLASTNÉ IMANIE / EQUITY

Skladba akcionárov ČSOB Skupiny je nasledujúca.

The structure of shareholders of ČSOB Group is as follows.

Percentuálny podiel na základnom imaní / % of share capital	31.12.2020	31.12.2019
KBC Bank NV	100,00 %	100,00 %
Spolu / Total	**100,00 %**	**100,00 %**

23.1 Základné imanie / Share capital

Schválené a plne splatené základné imanie k 31. decembru 2020 a k 31. decembru 2019 tvorilo 8 886 kmeňových zaknihovaných akcií v menovitej hodnote 33 200 EUR. Základné imanie bolo v plnej výške 295 015 tis. EUR zapísané do Obchodného registra.

As at 31 December 2020 and 31 December 2019 authorized and fully paid share capital consists of 8 886 ordinary shares with a nominal amount of EUR 33 200 each. Share capital was registered with the Commercial Register in the full amount of EUR 295 015 thousand.

23.2 Emisné ážio / Share premium

Emisné ážio predstavuje rozdiel medzi menovitou hodnotou akcií a ich emitovanou hodnotou. K 31. decembru 2020 a 31. decembru 2019 je tento rozdiel v hodnote 484 726 tis. EUR.

Share premium represents the difference between the nominal number of shares and their issue price. As at 31 December 2020 and 31 December 2019 the Share premium amounted to EUR 484 726 thousand.

23.3 Rezervné fondy / Reserve funds

V zmysle Obchodného zákonníka platného v Slovenskej republike musia všetky spoločnosti viesť zákonný rezervný fond na krytie nepriaznivej finančnej situácie v budúcnosti. Zákonný rezervný fond predstavuje akumulované prídely z výsledku hospodárenia. Materská spoločnosť ČSOB Skupiny je povinná každoročne prispievať do tohto fondu sumou minimálne vo výške 10 % svojho ročného čistého zisku, až kým celková suma nedosiahne minimálnu výšku rovnajúcu sa 20 % emitovaného základného imania. Zákonný rezervný fond nie je k dispozícii na rozdelenie akcionárovi a môže byť použitý len na kompenzáciu vzniknutých strát. K 31. decembru 2020 a k 31. decembru 2019 bol zákonný rezervný fond vo výške 59 003 tis EUR.

Under the Slovak Commercial Code, all companies are required to maintain a legal reserve fund to cover future adverse financial conditions. The legal reserve fund represents accumulated transfers from retained earnings. ČSOB Group is obliged to contribute an amount to the fund each year which is not less than 10% of its annual net profit until the aggregate amount reaches a minimum level equal to 20% of the issued share capital. The legal reserve fund is not available for distribution to shareholders and may be used only for compensation of losses incurred. As at 31 December 2020 and as at 31 December 2019, the legal reserve fund was in the amount of EUR 59 003 thousand.

23.4 Oceňovacie rozdiely z finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok / Revaluation reserve on Financial assets at fair value through other comprehensive income

(tis. EUR) (EUR '000)	2020	2019
K 1. januáru / As at 1 January	**12 296**	**8 584**
Položky, ktoré môžu byť následne preklasifikované do výkazu ziskov a strát / Items that may be reclassified subsequently to profit or loss		
Nerealizovaný zisk z precenenia dlhových nástrojov / Unrealised gain from the revaluation of debt securities	4 328	1 035
Čistý realizovaný zisk z finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok / Net realized result from financial assets at fair value through other comprehensive income	(1 564)	(1 132)
Rozpustenie opravných položiek k dlhovým nástrojom / Impairment release related to debt securities	6	3
Daň z príjmov vzťahujúca sa k položkám, ktoré môžu byť následne preklasifikované do výkazu ziskov a strát / Income tax related to items that may be reclassified subsequently to profit or loss	(581)	20
Položky, ktoré nemôžu byť následne preklasifikované do výkazu ziskov a strát / Items that cannot be reclassified subsequently to profit or loss		
Nerealizovaný zisk z precenenia nástrojov vlastného imania / Unrealised gain from the revaluation of equity instruments	1 326	4 793
Presun medzi oceňovacími rozdielmi a nerozdeleným ziskom pri odúčtovaní nástrojov vlastného imania pred zdanením / Transfer between revaluation reserve and retained earnings upon derecognition of equity instruments, before tax	(3 264)	-
Daň z príjmov vzťahujúca sa k položkám, ktoré nemôžu byť následne preklasifikované do výkazu ziskov a strát / Income tax related to items that cannot be reclassified subsequently to profit or loss	785	(1 007)
K 31. decembru / As at 31 December	**13 332**	**12 296**

23.5 Oceňovacie rozdiely z nástrojov na zabezpečenie peňažných tokov / Revaluation reserve on cash flow hedge

(tis. EUR) (EUR '000)	2020	2019
K 1. januáru / As at 1 January	**343**	**343**
K 31. decembru / As at 31 December	**343**	**343**

23.6 Ostatné oceňovacie rozdiely / Other revaluation reserve

V roku 2007 rozhodla materská spoločnosť KBC o transformácii Československej obchodnej banky a.s., pobočky zahraničnej banky v SR s účinnosťou od 1. januára 2008 na samostatný právny subjekt. Z tohto dôvodu bola vytvorená reorganizačná rezerva ako rozdiel reálnej hodnoty nepeňažných vkladov vložených do vlastného imania novej spoločnosti a účtovnej hodnoty predchádzajúcej spoločnosti. Reálna hodnota nepeňažných vkladov bola určená na základe znaleckého posudku ku dňu založenia novej spoločnosti. Reorganizačná rezerva je vykazovaná v rámci vlastného imania novej spoločnosti, k 31. decembru 2020 a k 31. decembru 2019 v negatívnej výške 216 162 tis. EUR.

In 2007, KBC decided to transform the branch Československá obchodná banka, a.s., pobočka zahraničnej banky in SR into a separate legal entity with effect from 1 January 2008. Due to this, a reorganization reserve was created as a difference between the fair value of in-kind contribution to the equity of the new company and the predecessor entity carrying amounts. The fair value of the in-kind contribution was determined based on an expert opinion as at the date of formation of the new company. The reorganization reserve is presented within the equity of the new legal entity, as at 31 December 2020 and 31 December 2019, in the negative amount of EUR 216 162 thousand.

23.7 Rozdelenie zisku / Profit distribution

Nasledujúca tabuľka uvádza rozdelenie hospodárskeho výsledku.

The profit distribution is as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	Suma pripadajúca zo zisku za rok / Attributable from profit for the year	
	2020 *	2019
Výsledok hospodárenia minulých rokov / Retained earnings	14 579	70 685
Dividendy / Dividends	30 813	-
Čistý zisk za účtovné obdobie / Net profit for the year	**45 392**	**70 685**

** na základe návrhu na rozdelenie zisku / based on the proposed profit distribution*

Dividenda na akciu je nasledovná.

Dividends per share are as follows.

	2020 *	2019
Dividendy (tis. EUR) / Dividends (EUR '000)	30 813	-
Počet akcií v hodnote 33 200 EUR / Number of shares in nominal of EUR 33 200	8 886	8 886
Dividenda na akciu v eurách / Dividends per share in EUR	**3 468**	**-**

** na základe návrhu na rozdelenie zisku / based on the proposed profit distribution*

24 INFORMÁCIE O SEGMENTOCH / INFORMATION ON SEGMENTS

Definícia segmentov podľa kategórií klientov.

Definition of segments by clients' categories.

24.1 Retailové bankovníctvo / Podnikatelia a malé podniky (MicroSME) / Privátne bankovníctvo / Retail banking / Entrepreneurs and small companies (MicroSME) / Private banking

Retailové bankovníctvo / Podnikatelia a malé podniky (MicroSME): fyzické osoby, živnostníci a podnikatelia a spoločnosti s obratom do 1,5 mil. EUR.

Úverové produkty: hypotekárne úvery, spotrebiteľské úvery, kreditné karty a povolené prečerpania účtu, prevádzkové a investičné úvery, revolvingové úvery, stavebné úvery ČSOB stavebnej sporiteľne, a.s., financovanie prostredníctvom ČSOB Leasing Skupiny (lízing, operatívny lízing – SME, spotrebné úvery).

Depozitné produkty: bežné účty a balíky služieb, sporiace a termínované vklady, fondy a sporiace programy.

Retailové bankovníctvo ponúka služby elektronického bankovníctva a zabezpečuje platobné operácie (domáce, cezhraničné, hotovostné a bezhotovostné operácie). Umožňuje klientom zhodnotiť voľné finančné prostriedky investovaním do zvoleného portfólia finančných aktív (sporiace a termínované vklady, podielové fondy, životné poistenie a zmenky).

Retail banking / Entrepreneurs and small companies (MicroSME): natural persons, entrepreneurs and companies with turnover below EUR 1,5 million.

Loan products: mortgages, consumer loans, credit cards and overdrafts, operating and investment loans, revolving loans, building loans of ČSOB stavebná sporiteľňa, a.s., financing through ČSOB Leasing Group (lease, operating lease - SME, consumer loans).

Deposit products: current accounts and service packages, saving and term deposits, funds and savings programmes.

Retail banking offers electronic banking services and payments services (domestic, foreign, cash and non-cash transactions), investments of free financial sources of customers to portfolio of financial assets (saving and term deposits, mutual funds, life insurance and bills of exchange).

Privátne bankovníctvo: klient, ktorého objem zdrojov v ČSOB Skupine predstavuje čiastku minimálne 200 tis. EUR.

Produkty ponúkané privátnym klientom: bežné účty, termínované a sporiace produkty, fondy, poistné produkty, dlhopisy, zmenky, hypotekárne záložné listy, štruktúrované produkty, fyzické zlato a ďalšie nástroje finančných trhov. Klienti privátneho bankovníctva môžu tiež investovať do akcií prostredníctvom spoločnosti Patria. Klientom privátneho bankovníctva je poskytované investičné poradenstvo.

Private banking: customer with assets under management at ČSOB Group at the minimum level of EUR 200 thousand.

Products offered to private clients: current accounts, term and saving programs, funds, insurance products, bonds, bills of exchange, mortgage bonds, structured products, physical gold, and other instruments of financial markets. Private banking clients can also invest into equities via the company Patria. Investment advisory is provided to private banking clients.

24.2 Firemné bankovníctvo / Corporate banking

Firemné bankovníctvo: spoločnosti s obratom vyšším ako 1,5 mil. EUR a nebankové inštitúcie vo finančnom sektore.

Úverové produkty: kontokorentné úvery, revolvingové úvery, účelové splátkové úvery, kreditné karty, špecializované a obchodné financovanie, financovanie prostredníctvom ČSOB Leasing Skupiny (lízing, operatívny lízing, spotrebné úvery).

Depozitné produkty: bežné účty a balíky služieb, termínované vklady, vkladové účty s výpovednou lehotou.

Firemné bankovníctvo ponúka služby elektronického bankovníctva, tiež zabezpečuje platobné operácie (domáce, cezhraničné, hotovostné a bezhotovostné operácie), ponúka možnosť zhodnotenia finančných prostriedkov investovaním do krátkodobých finančných nástrojov, dlhopisov či podielových fondov.

Corporate banking: corporations with turnover above EUR 1,5 million and non-banking institutions in the financial sector.

Loan products: overdrafts, revolving loans, purpose loans, credit cards, specialized and trade finance, financing through ČSOB Leasing Group (lease, operating lease, consumer loans).

Deposit products: current accounts and service packages, term deposits, deposits with notice period.

Corporate banking offers services of electronic banking and payments services (domestic, foreign, cash and non-cash transactions). It also provides investments into short-term financial instruments, bonds and mutual funds.

24.3 Finančné trhy a ALM / Financial markets and ALM

Finančné trhy a ALM: segment riadenia aktív a záväzkov, segment dealing.

Segment Finančné trhy zabezpečuje úschovu a správu cenných papierov, sprostredkuje nákup a predaj slovenských a zahraničných dlhopisov na sekundárnom trhu, účasť pri upisovaní cenných papierov v primárnom predaji, obchod s cudzími menami. Taktiež ponúka štruktúrované produkty na zhodnotenie voľných prostriedkov.

ALM zodpovedá za riadenie bilancie - aktív a pasív, úrokových sadzieb, riadenie rizika (menové, úrokové, atď.) a spravuje devízovú pozíciu ČSOB Skupiny.

Financial markets and ALM: segment of assets and liabilities management, segment dealing.

This segment performs the custody and management of securities, intermediation of purchase and sale of Slovak and foreign bonds on secondary markets, participation in subscription of shares in primary sale, purchase and sale of foreign currencies. The segment also offers structured products for investments of free financial sources.

ALM is responsible for assets-liabilities management, interest rates, risk management (currency risk, interest risk, etc.) and management of the foreign exchange position of ČSOB Group.

24.4 Ostatné / Other

Ostatné: centrála, bankové a investičné produkty (správa zlých úverov), nezaradené čisté úrokové výnosy, eliminačné a nemateriálne nealokované položky.

Other: headquarters, banking and investment products (administration of bad debts), non-assigned net interest income, eliminations and non-material unallocated items.

Informácie o segmentoch za rok končiaci sa k 31. decembru 2020 sú nasledovné.

For the year ended 31 December 2020 segment information is as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	Retailové bankovníctvo / MicroSME / Privátne bankovníctvo / Retail banking / MicroSME / Private banking	Firemné bankovníctvo / Corporate banking	Finančné trhy a ALM / Financial markets and ALM	Ostatné / Other	Spolu / Total
Konsolidovaný výkaz ziskov a strát a iného komplexného výsledku / Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income					
Čisté úrokové výnosy / Net interest income	120 646	70 112	2 915	3 981	**197 654**
z toho / of which: *čisté úrokové výnosy/ (náklady) z transakcií medzi segmentami / Intersegment Net Interest Income/ (loss)*	*18 499*	*5 417*	*(24 045)*	*129*	**-**
Čisté výnosy z poplatkov a provízií / Net fee and commission income	46 282	23 768	283	217	**70 550**
Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely / Net trading result and exchange differences	1 585	1 676	6 111	(708)	**8 664**
Čistý realizovaný zisk z finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok / Net realized result from Financial assets at fair value through other comprehensive income	350	-	1 214	-	**1 564**
Čistý realizovaný zisk/ (strata) z finančných nástrojov v amortizovanej hodnote / Net realized result from financial instruments measured at amortised cost	-	(110)	2 261	-	**2 151**
Výnosy z dividend / Dividend income	-	-	-	93	**93**
Výnosy z operatívneho lízingu / Income from operating lease	6 526	23 137	-	-	**29 663**
Náklady z operatívneho lízingu / Expense from operating lease	(5 921)	(20 994)	-	-	**(26 915)**
Ostatný prevádzkový výsledok / Other operating result	167	(14)	3	3 018	**3 174**
Výnosy celkom / Total income	**169 635**	**97 575**	**12 787**	**6 601**	**286 598**
Personálne náklady / Personnel cost	(34 526)	(16 680)	(1 725)	(30 036)	**(82 967)**
Odpisy hmotného a nehmotného majetku / Depreciation and amortisation	(2 901)	(859)	(148)	(12 098)	**(16 006)**
Ostatné prevádzkové náklady / Other operating expenses	(21 510)	(7 396)	(333)	(56 888)	**(86 127)**
Prevádzkové náklady / Operating expenses	**(58 937)**	**(24 935)**	**(2 206)**	**(99 022)**	**(185 100)**
Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká / Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks	(21 374)	(20 644)	(9)	(1 977)	**(44 004)**
Zisk/ (strata) pred zdanením / Profit/ (loss) for the year before tax	**89 324**	**51 996**	**10 572**	**(94 398)**	**57 494**
Daň z príjmov / Income tax expense					**(12 102)**
Čistý zisk za účtovné obdobie pripadajúci na vlastníkov spoločnosti / Net profit for the year attributable to owners of the parent					**45 392**
Aktíva spolu / Total assets	5 227 358	2 926 151	2 183 893	371 493	**10 708 895**
Záväzky a vlastné imanie spolu / Total liabilities and equity	4 600 571	4 199 390	1 137 616	771 318	**10 708 895**

Informácie o segmentoch za rok končiaci sa k 31. decembru 2019, po úprave, sú nasledovné.

For the year ended 31 December 2019, reclassified, segment information is as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	Retailové bankovníctvo / MicroSME / Privátne bankovníctvo / Retail banking / MicroSME / Private banking	Firemné bankovníctvo / Corporate banking	Finančné trhy a ALM / Financial markets and ALM	Ostatné / Other	Spolu / Total
Konsolidovaný výkaz ziskov a strát a iného komplexného výsledku / Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income					
Čisté úrokové výnosy / Net interest income	121 304	74 764	5 930	3 683	**205 681**
z toho / of which: *čisté úrokové výnosy/ (náklady) z transakcií medzi segmentami / Intersegment Net Interest Income/ (loss)*	*21 657*	*8 321*	*(30 179)*	*201*	**-**
Čisté výnosy z poplatkov a provízií / Net fee and commission income	45 063	23 088	1 589	1 809	**71 549**
Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely / Net trading result and exchange differences	2 170	1 931	4 564	(4 837)	**3 828**
Čistý realizovaný zisk z finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok / Net realized result from Financial assets at fair value through other comprehensive income	20	-	1 112	-	**1 132**
Čistý realizovaný zisk z finančných nástrojov v amortizovanej hodnote / Net realized result from financial instruments measured at amortised cost	-	36	2 685	-	**2 721**
Výnosy z dividend / Dividend income	-	-	-	53	**53**
Výnosy z operatívneho lízingu / Income from operating lease	6 201	21 984	-	-	**28 185**
Náklady z operatívneho lízingu / Expense from operating lease	(5 546)	(19 665)	-	-	**(25 211)**
Ostatný prevádzkový výsledok / Other operating result	357	79	21	2 925	**3 382**
Výnosy celkom / Total income	**169 569**	**102 217**	**15 901**	**3 633**	**291 320**
Personálne náklady / Personnel cost	(38 341)	(17 678)	(1 804)	(28 746)	**(86 569)**
Odpisy hmotného a nehmotného majetku / Depreciation and amortisation	(4 365)	(825)	(150)	(10 864)	**(16 204)**
Ostatné prevádzkové náklady / Other operating expenses	(30 427)	(8 403)	(258)	(49 594)	**(88 682)**
Prevádzkové náklady / Operating expenses	**(73 133)**	**(26 906)**	**(2 212)**	**(89 204)**	**(191 455)**
Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká / Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks	(4 574)	(6 325)	(2)	549	**(10 352)**
Zisk/ (strata) pred zdanením / Profit/ (loss) for the year before tax	**91 862**	**68 986**	**13 687**	**(85 022)**	**89 513**
Daň z príjmov / Income tax expense					**(18 828)**
Čistý zisk za účtovné obdobie pripadajúci na vlastníkov spoločnosti / Net profit for the year attributable to owners of the parent					**70 685**
Aktíva spolu / Total assets	4 787 917	3 093 312	1 954 154	215 137	**10 050 520**
Záväzky a vlastné imanie spolu / Total liabilities and equity	4 253 749	3 321 064	1 656 718	818 989	**10 050 520**

Úrokové výnosy/ náklady a výnosy/ náklady z poplatkov a provízií nie sú vykázané samostatne, pretože ČSOB Skupina posudzuje segmenty najmä na základe čistých úrokových výnosov a čistých výnosov z poplatkov a provízií.

ČSOB Skupina pôsobí v Slovenskej republike.

Interest income/ expense and fee and commission income/expense are not presented on a gross basis since ČSOB Group assesses the performance of the segments primarily based on the net interest income and net fee and commission income.

ČSOB Group operates in the Slovak Republic.

25 ČISTÉ ÚROKOVÉ VÝNOSY / NET INTEREST INCOME

(tis. EUR) za rok končiaci (EUR '000) for the year ended	31.12.2020	31.12.2019 po úprave / reclassified
Úrokové výnosy / Interest income		
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost	652	1 598
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost	146 790	156 928
Pohľadávky z finančného lízingu / Finance lease receivables	22 279	22 106
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost	32 346	38 811
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Financial assets at fair value through other comprehensive income	2 879	3 140
Finančné záväzky nepreceňované v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát / Financial liabilities not measured at fair value through profit or loss	10 215	8 492
Spolu / Total	***215 161***	***231 075***
Výnosy podobné úrokom / Income similar to interest		
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát (okrem derivátov) / Financial assets at fair value through profit or loss (excluding derivatives)	-	460
Spolu / Total	***-***	***460***
Úrokové náklady / Interest expense		
Záväzky voči bankám a multilaterálnym bankám v amortizovanej hodnote / Amounts owed to financial institutions and multilateral banks at amortised cost	(1 004)	(1 177)
Vklady a úvery prijaté od klientov v amortizovanej hodnote / Amounts owed to customers at amortised cost	(5 029)	(10 948)
Vydané dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities issued at amortised cost	(4 428)	(6 066)
Podriadený dlh / Subordinated debt	(1 121)	(1 201)
Lízingový záväzok / Lease liability	(255)	(292)
Zabezpečovacie deriváty / Hedging derivatives	(5 014)	(5 167)
Finančné aktíva nepreceňované v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát / Financial assets not measured at fair value through profit or loss	(232)	(187)
Spolu / Total	***(17 083)***	***(25 038)***
Náklady podobné úrokom / Expense similar to interest		
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial liabilities at fair value through profit or loss	(424)	(816)
Spolu / Total	***(424)***	***(816)***
Čisté úrokové výnosy / Net interest income	**197 654**	**205 681**

26 ČISTÉ VÝNOSY Z POPLATKOV A PROVÍZIÍ / NET FEE AND COMMISSION INCOME

(tis. EUR) za rok končiaci (EUR '000) for the year ended	31.12.2020	31.12.2019 po úprave / reclassified
Výnosy z poplatkov a provízií / Fee and commission income		
Operácie s cennými papiermi / Securities related fees	121	433
Správa a úschova cenných papierov, vstupné poplatky / Asset management services – trust and fiduciary activities, entry fees	6 011	5 773
Úvery, poskytnuté nevyčerpané limity úverov, vydané finančné záruky a vydané akreditívy / Credit and guarantee related fees	9 177	10 100
Platobný styk / Payment services fees	43 592	45 501
Poplatky za sprostredkovanie / Distribution fees	18 985	17 296
Poplatky z kurzových operácií / Network income	2 395	3 720
Ostatné / Other	797	1 132
Spolu / Total	***81 078***	***83 955***
Náklady na poplatky a provízie / Fee and commission expense		
Operácie s cennými papiermi / Securities related fees	(991)	(987)
Úvery, poskytnuté nevyčerpané limity úverov, vydané finančné záruky a vydané akreditívy / Credit and guarantee related fees	(258)	(364)
Platobný styk / Payment services fees	(7 635)	(8 524)
Poplatky za sprostredkovanie / Distribution fees	(235)	(255)
Poistenie produktov / Products insurance	(682)	(762)
Poplatky z kurzových operácií / Network expense	(1)	(523)
Ostatné / Other	(726)	(991)
Spolu / Total	***(10 528)***	***(12 406)***
Čisté výnosy z poplatkov a provízií / Net fee and commission income	**70 550**	**71 549**

27 ČISTÝ VÝSLEDOK Z FINANČNÝCH OPERÁCIÍ A KURZOVÉ ROZDIELY / NET TRADING RESULT AND EXCHANGE DIFFERENCES

(tis. EUR) za rok končiaci (EUR '000) for the year ended	31.12.2020	31.12.2019
Akciové nástroje na obchodovanie / Held for trading equity instruments	(81)	(7)
Úrokové nástroje na obchodovanie / Held for trading interest rate instruments	(1 932)	(7 856)
Menové nástroje na obchodovanie / Held for trading foreign exchange instruments	(3 517)	10 479
Komoditné nástroje na obchodovanie / Held for trading commodity instruments	72	51
Neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss	2 970	850
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial liabilities at fair value through profit or loss	96	(42)
Zabezpečovacie deriváty / Hedging derivatives	(2 094)	(2 832)
Zabezpečené položky / Hedged items	2 196	3 386
Kurzové rozdiely / Foreign exchange differences	10 954	(201)
Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely / Net trading result and exchange differences	**8 664**	**3 828**

28 VÝNOSY A NÁKLADY Z OPERATÍVNEHO LÍZINGU / INCOME AND EXPENSE FROM OPERATING LEASE

(tis. EUR) za rok končiaci (EUR '000) for the year ended	31.12.2020	31.12.2019
Výnosy z prenájmu / Rental income	16 538	15 615
Výnosy zo služieb / Income from services	8 264	7 680
Predaj majetku / Sale of assets	319	239
z toho / of which: *výnosy z predaja majetku / income from sale of assets*	*9 172*	*6 653*
náklady z predaja majetku / expense from sale of assets	*(8 853)*	*(6 414)*
Poistenie / Insurance	4 077	4 038
Manká a škody / Shotages and damages	465	613
Výnosy na operatívny leasing / Income from operating lease	**29 663**	**28 185**
Náklady na prenájom (odpisy) / Rental expense (depreciation)	(15 295)	(14 131)
Náklady na služby / Expense from services	(6 670)	(6 776)
Provízie k predaju majetku / Sales of assets Commissions	(360)	-
Poistenie / Insurance	(4 329)	(4 003)
Manká a škody / Shotages and damages	(261)	(301)
Náklady na operatívny leasing / Expense from operating lease	**(26 915)**	**(25 211)**

29 OSTATNÝ PREVÁDZKOVÝ VÝSLEDOK / OTHER OPERATING RESULT

(tis. EUR) za rok končiaci (EUR '000) for the year ended	31.12.2020	31.12.2019
Čistá strata z odúčtovania hmotného a nehmotného majetku / Net loss on disposal of property, plant and equipment	(8)	(469)
Prijaté nájomné / Net income from rental	836	800
Rozpustenie rezerv na súdne spory z prevádzkových činností / Release of provisions for litigation arisen from operating activities (pozn. č. / note 20)	760	206
Straty z finančnej činnosti / Losses from financial operations	(106)	(131)
Ostatné prevádzkové činnosti / Other operating activities	1 692	2 976
Ostatný prevádzkový výsledok / Other operating result	**3 174**	**3 382**

30 PERSONÁLNE NÁKLADY / PERSONNEL COST

(tis. EUR) za rok končiaci (EUR '000) for the year ended	31.12.2020	31.12.2019
Mzdové náklady / Wages and salaries	(61 825)	(64 391)
Sociálne náklady / Social security	(20 352)	(20 993)
z toho / of which: *príspevky do prvého a druhého dôchodkového piliera / contributions to pension pillar I and pillar II*	*(8 738)*	*(10 020)*
Penzijné náklady / Pensions expenses	(562)	(544)
Ostatné zamestnanecké požitky / Other post-employment benefits	(157)	(155)
Ostatné personálne náklady / Other staff expenses	(97)	(458)
Rozpustenie/ (tvorba) ostatných rezerv na súdne spory / Release/ (creation) of other provisions for litigation (pozn. č. / note 20)	26	(28)
Personálne náklady / Personnel cost	**(82 967)**	**(86 569)**

Počet zamestnancov ČSOB Skupiny k 31. decembru 2020 bol 2 691; z toho vedúcich zamestnancov 305 (31.12.2019: 2 633; z toho vedúcich zamestnancov 303).

Manažérske odmeny sa poskytujú za predpokladu, že na ich vyplatenie boli vytvorené zdroje a boli splnené podmienky stanovené Mzdovým poriadkom ČSOB Skupiny pre ich priznanie, a to odmena za výsledky spoločnosti priznávaná ročne v závislosti od plnenia stanovených finančných cieľov spoločnosti a dosiahnutých obchodných výsledkov a individuálna odmena priznávaná na základe výsledkov individuálneho hodnotenia kritériami Kľúčových ukazovateľov výkonnosti.

Zamestnancom, s ktorými bol v rámci organizačných zmien alebo racionalizačných opatrení skončený pracovný pomer výpoveďou zo strany ČSOB Skupiny z dôvodov uvedených v § 63 ods. 1 písm. a) a b) Zákonníka práce alebo dohodou z týchto dôvodov, patrí odstupné za podmienok uvedených v Zákonníku práce. Podmienky priznania odstupného nad tento zákonný nárok upravujú príslušné ustanovenia Kolektívnej zmluvy. Zároveň bol spolu s odborovou organizáciou dohodnutý program na zmiernenie sociálnych dopadov pre zamestnancov, ktorí končia pracovný pomer z vyššie uvedených dôvodov.

The number of employees of ČSOB Group as at 31 December 2020 was 2 691; thereof 305 managers (31 December 2019: 2 633; thereof 303 managers).

Remuneration to management is provided if accruals or other resources were created and the conditions of the Internal Remuneration Policy of ČSOB Group were met, mainly an annual bonus for ČSOB Group's performance based on the fulfilment of financial goals and the achievement of business goals and an individual bonus for employees based on the individual's performance measured by Key Performance Indicators.

Employees with whom employment was terminated in accordance with the organizational and rationalization steps stated in § 63 section 1 a) and b) of the Labour Code or whose employment was terminated by agreement are entitled to receive compensation payments in accordance with the conditions stated in the Labour Code. The conditions for compensation payments above the legal limit are included in the collective agreement. ČSOB Group also agreed with trade union on the social programme for employees with whom employment was terminated based on the above reasons.

ČSOB Skupina poskytuje mesačne príspevok na doplnkové dôchodkové sporenie zamestnancom, vrátane vrcholového manažmentu. Výška príspevku zamestnávateľa a výška príspevku zamestnanca sa určuje podľa platného mesačného vymeriavacieho základu vo výške:

a) Zamestnávateľ - 1 % z vymeriavacieho základu pri príspevku zamestnanca vo výške 1 % - 1,99 % z vymeriavacieho základu;
b) Zamestnávateľ - 2 % z vymeriavacieho základu pri príspevku zamestnanca 2 % a viac z vymeriavacieho základu, pričom mesačný vymeriavací základ pre účely doplnkového dôchodkového sporenia sa určuje zo základnej mesačnej mzdy vyplatenej za pracovnú dobu v kalendárnom mesiaci.

Odmeňovacia politika ČSOB Skupiny vychádza z Odmeňovacej politiky KBC Skupiny, ktorá aplikuje všetky Európske legislatívne požiadavky (usmernenie Európskeho orgánu pre bankovníctvo (EBA) o odmeňovaní), berie zároveň do úvahy záväzné ustanovenia Zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách, vrátane novelizácie účinnej od 29. decembra 2020.

ČSOB Group provides contributions to the supplementary pension scheme monthly for all its employees including senior management. The contribution of the employer and employee is calculated based on the monthly salary paid for working hours of a calendar month as follows:

a) employer – 1% of salary base if the employee's contribution is from 1% to 1,99% of salary base;
b) employer – 2% of salary base if the employee's contribution is 2% and more of salary base. The monthly salary base for purposes of the supplementary pension scheme is determined from the basic monthly salary paid for working hours in the calendar month.

ČSOB Group's remuneration policy is largely based on KBC Group's remuneration policy, which takes into account prevailing legislation (including but not limited to European Banking Authority (EBA) guidelines on sound remuneration) and local legislation (Act on Banks No.483/2001), including the amendment effective from 29 December 2020.

ČSOB Skupina uplatňuje špecifické pravidlá odmeňovania pre kľúčových zamestnancov. Odmeňovanie týchto zamestnancov sa uskutočňuje spôsobom, ktorý zohľadňuje aspekty riadenia rizika a nepodnecuje prijímanie nadmerných rizík. To je zabezpečené osobitnými pravidlami, ktoré sa vzťahujú na variabilné odmeňovanie:

a) odmeňovanie sa skladá z pevnej zložky a variabilnej zložky mzdy, pričom maximálny pomer variabilnej zložky k pevnej zložke mzdy je 1/2;
b) polovica z celkovej výšky variabilnej zložky kľúčových zamestnancov sa priznáva prostredníctvom nepeňažných nástrojov;
c) variabilná zložka kľúčových zamestnancov sa nevypláca jednorazovo po jej priznaní, ale je rozložená na obdobie viacerých rokov;
d) podmienkou pre vyplatenie variabilnej zložky je splnenie definovaných rizikových kritérií;
e) v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi si spoločnosť môže uplatniť vrátenie alebo zadržanie variabilnej zložky mzdy;
f) aby sa predišlo konfliktu záujmu, variabilná zložka kľúčových zamestnancov týkajúca sa kontrolných funkcií, musí byť obmedzená a nesmie byť založená na finančných výsledkoch spoločnosti, v ktorej títo zamestnanci vykonávajú svoje kontrolné funkcie;
g) zamestnanci nesmú uzatvárať osobné zabezpečovacie (hedgingové) stratégie ani akékoľvek poistenia za účelom zníženia rizika vyplývajúceho z ich dojednaného ohodnotenia;
h) spoločnosť nevypláca zálohové platby variabilnej zložky.

The performance-based remuneration of Key Identified Staff (KIS) is awarded in a manner which promotes sound risk management and does not induce excessive risk-taking. This is ensured by specific rules, which are applicable to the variable remuneration of KIS:

a) the remuneration is composed of fixed and variable components. The variable remuneration component may not exceed half of the fixed component;
b) part of the total amount (50%) of variable remuneration for KIS be awarded in the form of equity-related instruments;
c) part of the variable remuneration awarded to KIS, may not be paid straightaway but its payment is to be spread over a number of years;
d) condition for vesting of variable pay is fulfilment of company defined Risk criteria;
e) fulfilment of the risk criteria is required for vesting the variable remuneration for that particular year and clawback/holdback provisions are put in place;
f) to avoid conflicts of interest, the variable remuneration of KIS covering control functions must be limited and must not be based on the financial results of the company they are exerting their control functions on;
g) staff members may not use personal hedging strategies or remuneration and liability related insurance to undermine the risk alignment effects embedded in their remuneration arrangements;
h) no advance payments may be made in relation to the variable component.

31 OSTATNÉ PREVÁDZKOVÉ NÁKLADY / OTHER OPERATING EXPENSES

(tis. EUR) za rok končiaci (EUR '000) for the year ended	31.12.2020	31.12.2019
Náklady na informačné technológie / Information technology expenses	(34 147)	(32 615)
Nájomné, náklady na krátkodobé lízingy a lízingy s nízkou hodnotou a variabilné náklady nezahrnuté v lízingovom záväzku / Rental expenses, expenses for short-term leases, leases with low value and variable expenses not included in lease liability	(1 869)	(2 769)
Opravy a údržba / Repair and maintenance	(3 052)	(2 967)
Propagácia, reklama a komunikačné náklady / Marketing nd Communication expenses	(7 106)	(7 219)
Odborné služby / Professional fees	(3 852)	(3 565)
z toho /of which: *náklady na overenie štatutárnej účtovnej závierky /Audit of Statutory Financial Statements*	*(361)*	*(401)*
*náklady na uisťovacie audítorské služby s výnimkou overenia účtovnej závierky * / Services involving the issuance of an assurance report (other than on Statutory Financial Statements) **	*(97)*	*(167)*
Ostatné náklady na zariadenia / Other facilities expenses	(7 809)	(8 336)
Cestovné náklady / Travel expenses	(201)	(834)
Školenie a nábor zamestnancov / Training and recruitment expenses	(404)	(717)
Náklady na personálne činnosti / Personnel related expenses	(832)	(1 019)
Preúčtovanie nákladov v rámci KBC Skupiny / Costs charged by other KBC Group entities (pozn. č. / note 33)	(4 096)	(4 187)
Príspevky do fondov na ochranu vkladov / Contributions to deposit protection funds	(351)	(340)
Bankový odvod / Bank levy	(16 295)	(15 987)
Európsky fond pre riešenie krízových situácií ** / European Resolution Fund **	(2 679)	(3 007)
Ostatné / Other	(3 434)	(5 120)
Ostatné prevádzkové náklady / Other operating expenses	**(86 127)**	**(88 682)**

** Vrátane iných ako audítorských služieb poskytovaných audítorom, ako sú školenia, benchmarkové štúdie pre ľudské zdroje, regulatórny reporting a iné / Non-audit services provided by the Auditor include trainings, HR benchmarking studies, regulatory reporting and others*

*** Od 1. januára 2015 je ČSOB Skupina povinná zúčastňovať sa na riešení krízových situácií platením peňažných prostriedkov do Európskeho fondu pre riešenie krízových situácií / Commencing 1 January 2015, ČSOB Group is required to participate in the resolution process by paying financial contributions to European Resolution Fund (pozn. č. / note 22)*

32 DANE / TAXATION

Štruktúra dane z príjmov je nasledovná.

The income tax structure is as follows.

(tis. EUR) za rok končiaci (EUR '000) for the year ended	31.12.2020	31.12.2019
Splatná daň / Current tax	20 416	17 828
Odložená daň / Deferred tax	(8 314)	1 000
Spolu / Total	**12 102**	**18 828**

Rekonciliácia dane z príjmov s teoretickou výškou dane pri použití platnej daňovej sadzby je nasledovná.

Below is a reconciliation of income tax and the theoretical amount, applying the effective tax rate.

(tis. EUR) za rok končiaci (EUR '000) for the year ended	31.12.2020	31.12.2019
Zisk pred zdanením / Profit for the year before tax	**57 494**	**89 513**
Daňová sadzba / Tax rate	21%	21 %
Daňový náklad vypočítaný použitím daňových sadzieb / Tax expense calculated using applicable tax rates	12 074	18 798
Trvalé rozdiely medzi daňovými a účtovnými výnosmi / Permanent differences between tax and accounting income	(882)	(5 101)
Trvalé rozdiely medzi daňovými a účtovnými nákladmi / Permanent differences between tax and accounting expenses	910	5 131
Spolu / Total	**12 102**	**18 828**

Štruktúra odloženej dane k 31. decembru 2020 je nasledovná.

As at 31 December 2020, the deferred tax structure is as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	Dočasné rozdiely / Temporary differences	Pohľadávka/ (záväzok) z odloženej dane z príjmov / Deferred income tax asset/(liability)
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial assets at fair value through profit or loss	7 451	1 565
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Financial assets at fair value through other comprehensive income	(15 389)	(3 234)
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote – nedaňové opravné položky voči klientom / Loans and receivables from customers at amortised cost – tax non-deductible impairment losses to customers	107 825	22 645
Hmotný a nehmotný majetok / Tangible and intangible assets	(12 528)	(2 631)
Lízingy spadajúce pod IFRS 16 / Leases under IFRS 16	282	59
Zamestnanecké požitky a dohadné položky na nevyplatené odmeny / Employee benefits and accrual for unpaid bonuses	12 657	2 658
Prenesené straty / Losses carried forward	2	-
Rezervy / Provisions	7 133	1 498
Ostatné / Other	14 580	3 062
Zabezpečenie peňažných tokov / Cash flow hedge	(435)	(91)
Spolu / Total	**121 578**	**25 531**

Štruktúra odloženej dane k 31. decembru 2019 je nasledovná.

As at 31 December 2019, the deferred tax structure is as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	Dočasné rozdiely / Temporary differences	Pohľadávka/ (záväzok) z odloženej dane z príjmov / Deferred income tax asset/(liability)
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial assets at fair value through profit or loss	6 646	1 396
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Financial assets at fair value through other comprehensive income	(16 368)	(3 438)
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote – nedaňové opravné položky voči klientom / Loans and receivables from customers at amortised cost – tax non-deductible impairment losses to customers	72 814	15 291
Hmotný a nehmotný majetok / Tangible and intangible assets	(10 169)	(2 136)
Lízingy spadajúce pod IFRS 16 / Leases under IFRS 16	151	32
Zamestnanecké požitky a dohadné položky na nevyplatené odmeny / Employee benefits and accrual for unpaid bonuses	13 158	2 763
Prenesené straty / Losses carried forward	533	112
Rezervy / Provisions	7 134	1 498
Ostatné / Other	7 552	1 586
Zabezpečenie peňažných tokov / Cash flow hedge	(435)	(91)
Spolu / Total	**81 016**	**17 013**

Rekonciliácia štruktúry odloženej dane k 31. decembru 2020 a 31. decembra 2019 je nasledovná.

Reconciliation of the deferred tax structure as at 31 December 2020 and 31 December 2019 is as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	1.1.	Zmena cez iný komplexný výsledok / Movement through other comprehensive income	Zmena cez výkaz ziskov a strát / Movement through profit or loss	31.12.
Pohľadávka z odloženej dane z príjmov 2020 / Deferred income tax asset 2020	17 013	204	8 314	**25 531**
Pohľadávka z odloženej dane z príjmov 2019 / Deferred income tax asset 2019	19 000	(987)	(1 000)	**17 013**

33 SPRIAZNENÉ STRANY / RELATED PARTIES

Osoby sa považujú vo všeobecnosti za spriaznené, ak jedna strana má schopnosť kontrolovať druhú stranu alebo ak má pri finančnom a prevádzkovom rozhodovaní na druhú stranu významný vplyv. ČSOB Skupinu kontroluje KBC, ktorá vlastní 100-percentný podiel na celkových hlasovacích právach ČSOB Skupiny. Spriaznené osoby zahŕňajú nekonsolidované dcérske spoločnosti ČSOB Banky a ostatných členov KBC Skupiny.

V rámci bežnej činnosti vstupuje ČSOB Skupina do viacerých bankových transakcií so spriaznenými stranami. Tieto transakcie zahŕňajú predovšetkým úvery a vklady.

Aktíva a záväzky obsahujú nasledovné transakcie so spriaznenými stranami.

Parties are generally considered to be related if one party can control the other party or exercise significant influence over the other party in making financial or operational decisions. ČSOB Group is controlled by KBC, which holds 100% of the voting rights of ČSOB Group's total votes. Related parties include non-consolidated subsidiaries of ČSOB Bank and other members of the KBC Group.

ČSOB Group enters several banking transactions with related parties in the course of its operating activities. These primarily include loans and deposits.

Assets and liabilities from transactions with related parties were as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	31.12.2020		31.12.2019	
	KBC Bank NV	KBC Skupina / Group	KBC Bank NV	KBC Skupina / Group
Účty bánk splatné na požiadanie / Other demand deposits with banks	1 650	6 091	26 505	2 689
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial assets at fair value through profit or loss	12 079	189	23 109	164
z toho / of which: Finančné deriváty na obchodovanie / Financial trading derivatives	*12 079*	*189*	*23 109*	*164*
Neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss	2 970	-	850	-
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost	39 980	-	32 460	-
Ostatné aktíva / Other assets	566	1 313	2 412	1 193
z toho / of which: Zabezpečovacie deriváty / Hedging derivatives	*566*	-	*2 412*	-
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial liabilities at fair value through profit or loss	38 428	258	42 151	127
z toho / of which: Finančné deriváty na obchodovanie / Financial trading derivatives	*38 428*	*73*	*42 151*	*8*
Záväzky voči bankám v amortizovanej hodnote / Amounts owed to financial institutions at amortised cost	1 632 571	12 505	977 223	8 753
Vklady a úvery prijaté od klientov v amortizovanej hodnote / Amounts owed to customers at amortised cost	-	31 693	-	24 803
Vydané dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities issued at amortised cost	202 879	9 057	1 001 026	278 924
Podriadený dlh / Subordinated debt (pozn. č. / note 19)	87 545	-	87 551	-
Ostatné záväzky / Other liabilities	13 980	49	13 760	1 051
z toho: Zabezpečovacie deriváty / of which: Hedging derivatives	*13 964*	-	*13 760*	-

Výnosy a náklady obsahujú nasledovné transakcie so spriaznenými stranami.

Income and expense from transactions with related parties were as follows.

za rok končiaci / for the year ended (tis. EUR) (EUR '000)	31.12.2020 KBC Bank NV	31.12.2020 KBC Skupina / Group	31.12.2019 KBC Bank NV	31.12.2019 KBC Skupina / Group
Úrokové výnosy / Interest income	12 512	452	11 454	1 257
Výnosy z poplatkov a provízií / Fee and commission income	1 271	9 792	1 361	9 150
Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely / Net trading result and exchange differences	(26 299)	10	(8 917)	141
Výnosy z operatívneho lízingu / Income from operating lease	-	199	-	226
Ostatný prevádzkový výsledok / Other operating result	-	2 256	-	2 702
Úrokové náklady / Interest expense	(9 060)	(654)	(8 946)	(2 006)
Náklady na poplatky a provízie / Fee and commission expense	(290)	(634)	(399)	(557)
Ostatné prevádzkové náklady / Other operating expenses	(1 496)	(17 827)	(985)	(16 524)
z toho / of which:				
*preúčtovanie nákladov v rámci KBC Skupiny * / costs charged by other KBC Group entities **	*(262)*	*(3 834)*	*(597)*	*(3 590)*

** faktúry voči spoločnostiam v rámci KBC Skupiny, ktoré nespadajú do iného bloku na riadku „Ostatné prevádzkové náklady" / intercompany invoices from KBC Group consolidated entities insofar they cannot be classified in other blocks of "Other operating expenses" (pozn. č. / note 31)*

Zmluvné podmienky transakcií so spriaznenými stranami:

Terms of contracts with related parties:

	31.12.2020 maximálna splatnosť / maximum maturity	31.12.2020 vážená priemerná zmluvná úroková sadzba / weighted average contractual interest rate	31.12.2019 maximálna splatnosť / maximum maturity	31.12.2019 vážená priemerná zmluvná úroková sadzba / weighted average contractual interest rate
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost	2021	(0,47 %)	2020	(0,45 %)
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát (okrem derivátov) / Financial liabilities at fair value through profit or loss (excl. derivatives)	2021	0,45 %	2021	0,45 %
Záväzky voči bankám v amortizovanej hodnote / Amounts owed to financial institutions at amortised cost	2023	(0,35 %)	2023	(0,14 %)
Vklady a úvery prijaté od klientov v amortizovanej hodnote / Amounts owed to customers at amortised cost	2021	(0,02 %)	2021	0,10 %
Vydané dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities issued at amortised cost Fixná sadzba / Fixed rate	2036	0,62	2036	0,59 %
Vydané dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities issued at amortised cost Variabilná sadzba / Floating rate	-	-	2023	3M EURIBOR +0,50 %

Prijaté záruky (k úverom poskytnutým klientom v amortizovanej hodnote) od spriaznených strán k 31. decembru 2020 boli v hodnote 40 288 tis. EUR (31.12.2019: 41 120 tis. EUR), vydané záruky spriazneným stranám boli v celkovej hodnote 7 668 tis. EUR (31.12.2019: 10 364 tis. EUR).

ČSOB Skupina nevytvorila k 31. decembru 2020 a k 31. decembru 2019 žiadne opravné položky voči spriazneným stranám.

As at 31 December 2020, guarantees received (to Loans and receivables from customers at amortised cost) from related parties represent EUR 40 288 thousand (31 December 2019: EUR 41 120 thousand), total guarantees given to related parties are in the amount of EUR 7 668 thousand (31 December 2019: EUR 10 364 thousand).

As at 31 December 2020 and 31 December 2019, ČSOB Group did not create any ECL towards related parties.

33.1 Transakcie s členmi kľúčového vedenia / Transactions with key management personnel

Úvery poskytnuté členom predstavenstva a dozornej rady k 31. decembru 2020 predstavujú sumu 361 tis. EUR (31.12.2019: 357 tis. EUR) a vklady od členov predstavenstva a dozornej rady sú vo výške 1 852 tis. EUR (31.12.2019: 2 395 tis. EUR).

Personálne náklady členov predstavenstva a dozornej rady za rok končiaci sa 31. decembra 2020 boli vo výške 2 728 tis. EUR (31.12.2019: 2 507 tis. EUR). V personálnych nákladoch vrcholového manažmentu sú zahrnuté celkové mzdové náklady v celkovej výške 2 271 tis. EUR (31.12.2019: 2 078 tis. EUR) a sociálne náklady vo výške 457 tis. EUR (31.12.2019: 429 tis. EUR), ktoré sa riadia Mzdovým poriadkom ČSOB Skupiny.

As at 31 December 2020, loans granted to members of the Board of Directors and Supervisory Board represent EUR 361 thousand (31 December 2019: 357 EUR thousand) and deposits from members of the Board of Directors and Supervisory Board amounted to EUR 1 852 thousand (31 December 2019: EUR 2 395 thousand).

Personnel cost of members of the Board of Directors and Supervisory Board for the year ended 31 December 2020 were EUR 2 728 thousand (31 December 2019: EUR 2 507 thousand). These personnel cost include the total remuneration of EUR 2 271 thousand (31 December 2019: EUR 2 078 thousand) and social expenses of EUR 457 thousand (31 December 2019: EUR 429 thousand) regulated by the Internal Remuneration Policy of ČSOB Group.

34 FINANČNÉ DERIVÁTY / DERIVATIVE FINANCIAL INSTRUMENTS

ČSOB Skupina využíva finančné deriváty na účely obchodovania aj na účely zabezpečenia reálnej hodnoty. Finančné deriváty zahŕňajú swapové, forwardové a opčné zmluvy. Swapová zmluva predstavuje zmluvu dvoch strán o výmene peňažných tokov na základe príslušných nominálnych hodnôt podkladových aktív, prípadne indexov. Forwardové zmluvy sú zmluvy o nákupe alebo predaji určitého objemu finančných nástrojov, indexov alebo meny k dopredu stanovenému budúcemu dátumu a za dohodnutú sadzbu alebo cenu. Opčná zmluva je zmluva, ktorá na kupujúceho prevádza právo, nie však povinnosť, kúpiť alebo predať určité množstvo finančného nástroja, indexu alebo meny za vopred dohodnutú sadzbu alebo cenu k budúcemu dátumu alebo počas budúceho obdobia.

ČSOB Group uses derivative financial instruments for trading purposes and fair value hedging. Financial derivatives include swap, forward and option contracts. A swap agreement is a contract between two parties to exchange cash flows based on specified underlying notional amounts, assets and/or indices. Forward contracts are agreements to buy or sell a quantity of a financial instrument, index, currency or commodity at a predetermined future date and rate or price. An option contract is an agreement that confers on the holder the right, but not the obligation, to buy or sell a quantity of a financial instrument, index, currency or commodity at a predetermined rate or price at a time or over a period in the future.

34.1 Úverové riziko súvisiace s finančnými derivátmi / Credit risk associated with derivative financial instruments

ČSOB Skupina sa použitím finančných derivátov vystavuje úverovému riziku v prípade, že protistrany svoje záväzky z finančných derivátov nesplnia. V takom prípade sa úverové riziko rovná kladnej reálnej hodnote finančných derivátov dohodnutých s protistranou. Ak je reálna hodnota finančného derivátu kladná, nesie riziko straty ČSOB Skupina; naopak, ak je reálna hodnota finančného derivátu záporná, nesie riziko straty (alebo úverové riziko) protistrana. ČSOB Skupina minimalizuje úverové riziko prostredníctvom definovaných postupov pre schvaľovanie úverov, limitov a monitorovacích postupov. Okrem toho ČSOB Skupina vyžaduje podľa okolností zabezpečenie a využíva dvojstranné rámcové zmluvy o vzájomnom započítaní pohľadávok a záväzkov a implementovala kolaterál manažment využívaný pre kolateralizáciu obchodov na finančných trhoch – OTC derivátov a REPO operácií. ČSOB Skupina nemá žiadnu významnú úverovú angažovanosť vo finančných derivátoch určených na obchodovanie mimo oblasti medzinárodného investičného bankovníctva, ktoré pokladá za obvyklé pre uzatváranie transakcií určených na obchodovanie a riadenie bankových rizík.

By utilizing derivative financial instruments, ČSOB Group is exposed to credit risk in the event of non-performance on the part of the counterparties to the derivative instruments. If the counterparty fails to perform, the credit risk is equal to the positive fair value of the derivatives agreed upon with that counterparty. When the fair value of a derivative is positive, ČSOB Group bears the risk of loss; conversely, when the fair value of a derivative is negative, the counterparty bears the risk of loss (or credit risk). ČSOB Group minimises credit risk through credit approvals, limits and monitoring procedures. In addition, ČSOB Group obtains collateral where appropriate, uses bilateral master netting arrangements and has implemented the collateral management used for the collateralisation of trades on the financial markets - OTC derivatives and REPO operations. There are no significant credit risk exposures in trading derivatives outside of standard international investment banking which are considered by ČSOB Group as usual used in trading and managing banking risks.

Maximálna miera úverového rizika ČSOB Skupiny plynúca z nesplatených neúverových derivátov sa v prípade platobnej neschopnosti protistrany stanoví vo výške nákladov na kompenzáciu príslušných peňažných tokov s pozitívnou reálnou hodnotou po odpočítaní dopadov dvojstranných zmlúv o vzájomnom započítaní pohľadávok a záväzkov a držaného zabezpečenia. Skutočná úverová angažovanosť ČSOB Skupiny je nižšia než pozitívne reálne hodnoty vykázané nižšie v tabuľkách finančných derivátov, pretože do nich nebol premietnutý vplyv zabezpečenia a zmlúv o vzájomnom zápočte záväzkov a pohľadávok. Viď pozn. č. 35.

The maximum credit risk on ČSOB Group's outstanding non-credit derivatives is measured as the cost of replacing their cash flows with positive fair value if the counterparties default, less the effects of the bilateral netting arrangements and the collateral held. ČSOB Group's actual credit exposures are less than the positive fair value amounts shown in the derivative tables, as netting arrangements and collateral have not been taken into consideration. See note 35.

34.2 Finančné deriváty na obchodovanie / Trading derivative financial instruments

Obchodovanie ČSOB Skupiny je v prvom rade zamerané na poskytovanie rôznych derivátov klientom a riadenie obchodných pozícii na vlastný účet. Finančné deriváty určené na obchodovanie zahŕňajú tiež také deriváty, ktoré sa používajú na účely riadenia aktív a záväzkov bankovej knihy (ALM) z dôvodu riadenia devízovej a úrokovej pozície bankovej knihy a ktoré nespĺňajú podmienky zabezpečovacieho účtovníctva. Na tieto účely ČSOB Skupina využívala úrokové swapy v niektorých menách na konvertovanie aktív s pohyblivou úrokovou sadzbou na pevné sadzby, menové úrokové swapy na prevod peňažných tokov v jednej mene na peňažné toky v inej mene štruktúrovaných zodpovedajúcim spôsobom tak, aby ich splatnosť vyhovovala príslušným záväzkom, prípadne menové swapy na výmenu určitej meny alebo druhu sadzby. Pri obchodovaní s opčnými derivátmi ČSOB Skupina minimalizovala trhové riziko z týchto kontraktov tak, že kúpený kontrakt od jednej protistrany predala inej a opačne.

Finančné deriváty na obchodovanie sa vykazujú v reálnej hodnote. Nerealizované zisky a straty sa v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii vykazujú na riadku ako „Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát" alebo „Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát". Zmeny reálnej hodnoty derivátov sú prezentované v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely". Úrokové výnosy/náklady z finančných derivátov sú vykázané na riadku „Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely".

The trading activities of ČSOB Group primarily involve providing its customers with various derivative products and managing trading positions on its own account. Trading derivatives also include those derivatives that are used for asset and liability management (ALM) purposes to manage the currency or interest rate position of the banking book and which do not meet the criteria for hedge accounting. For these purposes, ČSOB Group uses single currency interest rate swaps to convert fixed rate assets to floating rates, cross-currency interest rate swaps for the transfer of cash flows in one currency to cash flows in another currency structure in such a way that their maturity meets the respective liabilities, or FX swaps to exchange a currency. ČSOB Group minimizes its market risk when option contracts are traded through back-to-back sales.

Trading derivatives are stated at fair value. Unrealized gains and losses are reported in the Consolidated Statement of Financial Position under "Financial assets at fair value through profit or loss" or "Financial liabilities at fair value through profit or loss". Changes in the fair value of derivatives are presented in the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Net trading result and exchange differences". Interest income/expense related to derivative financial instruments is recognized under "Net trading result and exchange differences".

Zmluvné alebo nominálne čiastky a kladné a záporné reálne hodnoty nesplatených obchodných pozícií derivátov na obchodovanie ČSOB Skupiny k 31. decembru 2020 a k 31. decembru 2019 sú uvedené v nasledujúcej tabuľke. Zmluvné alebo nominálne hodnoty predstavujú objem nesplatených transakcií k určitému časovému okamihu; nepredstavujú potenciál zisku alebo straty spojený s trhovým alebo úverovým rizikom pri týchto transakciách.

The contract or notional amounts and positive and negative fair values of ČSOB Group's outstanding derivative trading positions as at 31 December 2020 and 31 December 2019 are shown below. The contract or nominal amounts represent the volume of outstanding transactions at one point in time; they do not represent the potential for gain or loss associated with the market risk or credit risk of such transactions.

31.12.2020	Nominálne hodnoty / Nominal values		Reálne hodnoty / Fair values	
(tis. EUR) (EUR '000)	Aktíva / Assets	Záväzky / Liabilities	Kladná / Positive	Záporná / Negative
Akciové kontrakty / Equity contracts				
Akciové swapy / Equity swaps	73 655	73 655	2 172	2 172
Menové kontrakty / FX contracts				
Menové forwardy / FX forwards	3 190	3 025	174	-
Menové swapy a krížové menové úrokové swapy / FX swaps and Cross-currency interest rate swaps	302 419	302 699	1 327	1 957
Menové opcie / FX options	40 248	40 248	269	263
Úrokové kontrakty / Interest rate contracts				
Úrokové swapy / Interest rate swaps	3 671 919	3 671 919	24 228	36 202
Úrokové opcie / Interest rate options	14 689	14 689	58	236
Komoditné kontrakty / Comodity contracts				
Komoditné swapy a opcie/ Comodity swaps and options	194	194	31	31
Deriváty na obchodovanie / Trading derivatives (pozn. č. / note 4, 15)	**4 106 314**	**4 106 429**	**28 259**	**40 861**

31.12.2019	Nominálne hodnoty / Nominal values		Reálne hodnoty / Fair values	
(tis. EUR) (EUR '000)	Aktíva / Assets	Záväzky / Liabilities	Kladná / Positive	Záporná / Negative
Akciové kontrakty / Equity contracts				
Akciové swapy / Equity swaps	57 597	57 597	671	671
Menové kontrakty / FX contracts				
Menové forwardy / FX forwards	9 620	9 731	70	135
Menové swapy a krížové menové úrokové swapy / FX swaps and Cross-currency interest rate swaps	414 752	413 749	2 204	1 355
Menové opcie / FX options	45 228	45 228	317	317
Úrokové kontrakty / Interest rate contracts				
Úrokové swapy / Interest rate swaps	4 306 470	4 306 470	28 800	40 309
Úrokové opcie / Interest rate options	21 333	21 333	210	574
Deriváty na obchodovanie / Trading derivatives (pozn. č. / note 4, 15)	**4 855 000**	**4 854 108**	**32 272**	**43 361**

34.3 Zabezpečovacie deriváty / Hedging derivative financial instruments

ČSOB Skupina uplatňuje portfóliové zabezpečenie reálnej hodnoty súvisiacej s rizikom úrokových sadzieb. Stratégiou ČSOB Skupiny je zabezpečenie čistého úrokového výnosu generovaného z úročených aktív a pasív voči neočakávaným pohybom trhových úrokových sadzieb. Okrem toho je cieľom aj stabilný vývoj nákladov a výnosov z trhového precenenia súvahových a podsúvahových transakcií.

ČSOB Group applies the portfolio hedging of fair value related to interest rate risk. ČSOB Group's strategy is to hedge net interest income generated from interest-bearing assets and liabilities against unexpected movements in market interest rates. The aim is also a stable development of expenses and income from market revaluation of balance sheet and off-balance sheet transactions.

Zabezpečenú položku predstavuje portfólio fixne úročených úverov poskytnutých klientom a zabezpečovacím nástrojom je portfólio úrokových swapov, pri ktorých ČSOB Skupina platí fixnú a dostáva pohyblivú úrokovú sadzbu.

Nasledujúca tabuľka zobrazuje informácie o nástrojoch na zabezpečenie reálnej hodnoty k 31. decembru 2020 a 31. decembru 2019.

The hedged item represents a portfolio of fixed interest loans and receivables from customers and the hedging instrument is a portfolio of interest rate swaps, in which ČSOB Group pays fixed and receives floating interest rate.

The table below shows the information about fair value hedge as at 31 December 2020 and as at 31 December 2019.

Portfóliové zabezpečenie rizika úrokových sadzieb (tis. EUR) / Portfolio hedge of Interest rate risk (EUR '000)	31.12.2020	31.12.2019
Zabezpečovacie nástroje – úrokové swapy / Hedging instrument - Interest rate swaps		
Nominálna hodnota – nákup / Nominal amount purchased	2 530 000	1 915 000
Nominálna hodnota – predaj / Nominal amount sold	2 530 000	1 915 000
Účtovná hodnota aktív / Carrying amount assets (pozn. č. / note 13)	566	2 412
Účtovná hodnota záväzkov / Carrying amount liabilities (pozn. č. / note 21)	13 964	13 760
Zmena reálnej hodnoty zabezpečovacieho nástroja použitá pre určenie neefektivity zabezpečenia / Change in fair value of hedging instruments used as basis for recognising hedge ineffectiveness for the year (pozn. č. / note 27)	(2 094)	(2 832)
Zabezpečená položka - Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Hedged item - Loans and receivables from customers at amortised cost		
Účtovná hodnota / Carrying value total	2 541 374	1 924 178
z toho / of which: akumulovaná úprava reálnej hodnoty / accumulated fair value adjustment (pozn. č. / note 13)	*11 374*	*9 178*
Zmena reálnej hodnoty zabezpečenej položky použitá pre určenie neefektivity zabezpečenia / Change in fair value of hedged item used as basis for recognising hedge ineffectiveness for the year (pozn. č. / note 27)	2 196	3 386

35 ZÁPOČET FINANČNÝCH AKTÍV A ZÁVÄZKOV / OFFSETTING FINANCIAL ASSETS AND LIABILITIES

Nasledujúce tabuľky zobrazujú finančné aktíva, ktoré sú predmetom započítania, rámcových zmlúv o vzájomnom započítavaní alebo podobných dohôd (právne vynútiteľných).

The tables below show the financial assets subject to offsetting, enforceable master netting agreements or similar agreements (legally enforceable).

(tis. EUR) (EUR '000)	Hrubé hodnoty finančných aktív / Gross amounts of financial assets	Čisté hodnoty finančných aktív / Net amounts of financial assets	Nezapočítané hodnoty / Related amounts not offset			
			Finančné nástroje / Financial instruments	*Prijatý hotovostný kolaterál / Cash collateral received*	*Prijatý kolaterál cenné papiere / Securities collateral received*	Čisté hodnoty / Net amount
31.12.2020						
Deriváty / Derivatives (pozn. č. / note 34)	28 825	28 825	*13 367*	-	-	**15 458**
31.12.2019						
Deriváty / Derivatives (pozn. č. / note 34)	34 684	34 684	*25 813*	*487*	-	**8 384**

Nasledujúce tabuľky zobrazujú finančné záväzky, ktoré sú predmetom započítania, rámcových zmlúv o vzájomnom započítavaní alebo podobných dohôd (právne vynútiteľných).

The tables below show the financial liabilities subject to offsetting, enforceable master netting agreements or similar agreements (legally enforceable).

(tis. EUR) (EUR '000)	Hrubé hodnoty finančných záväzkov / Gross amounts of financial liabilities	Čisté hodnoty finančných záväzkov / Net amounts of financial liabilities	Nezapočítané hodnoty / Related amounts not offset			
			Finančné nástroje / Financial instruments	*Poskytnutý hotovostný kolaterál / Cash collateral pledged*	*Poskytnutý kolaterál cenné papiere / Securities collateral pledged*	Čisté hodnoty / Net amount
31.12.2020						
Deriváty / Derivatives (pozn. č. / note 34)	54 825	54 825	*13 367*	*41 344*	-	**114**
Repo obchody / Repurchase agreements (pozn. č. / note 16)	447 613	447 613	-	-	*447 613*	**-**
Spolu / Total	**502 438**	**502 438**	***13 367***	***41 344***	***447 613***	**114**
31.12.2019						
Deriváty / Derivatives (pozn. č. / note 34)	57 121	57 121	*25 813*	*30 390*	-	**918**
Repo obchody / Repurchase agreements (pozn. č. / note 16)	224 144	224 144	-	*1 620*	*222 524*	**-**
Spolu / Total	**281 265**	**281 265**	***25 813***	***32 010***	***222 524***	**918**

36 REÁLNA HODNOTA AKTÍV A ZÁVÄZKOV / FAIR VALUE OF ASSETS AND LIABILITIES

Reálna hodnota je cena, ktorá by sa prijala pri predaji aktíva alebo zaplatila pri prevode záväzku v riadnej transakcii medzi trhovými účastníkmi k dátumu ocenenia. Ak boli k dispozícii trhové ceny, použili sa na účely ocenenia. V ostatných prípadoch sa použili interné oceňovacie modely, najmä metóda diskontovaných peňažných tokov.

ČSOB Skupina používa nasledovnú hierarchiu na stanovenie a vykazovanie reálnej hodnoty finančných inštrumentov.

Úroveň 1 – K stanoveniu reálnych hodnôt finančných aktív a finančných záväzkov sa využívajú zverejnené kotácie na aktívnych trhoch, pokiaľ sú k dispozícii. Trhové precenenie sa získava použitím cien identického aktíva alebo pasíva, čo znamená, že pri precenení sa nevyužíva žiaden model. Reálne hodnoty finančných aktív a záväzkov, ktoré sú obchodované na aktívnych trhoch, vychádzajú z kótovaných trhových cien alebo z cien vyhlásených dílermi. K stanoveniu reálnych hodnôt ostatných finančných nástrojov sú využívané oceňovacie techniky.

Úroveň 2 – Oceňovacie techniky založené na trhových vstupoch priamych (napríklad ceny) alebo nepriamych (napríklad odvodené z cien). Táto kategória zahrňuje finančné nástroje oceňované kótovanými trhovými cenami pre podobné finančné nástroje; oceňované kótovanými cenami pre identické alebo podobné finančné nástroje na trhoch, ktoré sú považované za menej aktívne alebo oceňované inými oceňovacími technikami, u ktorých sú všetky významné vstupy priamo alebo nepriamo pozorované na trhoch.

Úroveň 3 – Oceňovacie techniky založené na významných netrhových vstupoch. Táto kategória predstavuje všetky finančné nástroje, u ktorých oceňovacie techniky zahrňujú vstupy, ktoré nie sú založené na pozorovateľných dátach a u ktorých majú netrhové vstupy významný dopad na ich precenenie. Kategória obsahuje finančné nástroje, ktoré je nutné upraviť o významné netrhové úpravy a predpoklady, ktoré odrážajú rozdiely medzi finančnými nástrojmi.

The fair value is the price that would be received to sell an asset or paid to transfer a liability in an orderly transaction between market participants at the measurement date. Where market prices were available, these were used in measurement; otherwise internal valuation models were applied, especially the discounted cash flow method.

ČSOB Group uses the following hierarchy for the determination and presentation of the fair value of financial instruments.

Level 1 – If available, published price quotations in active markets are used to determine the fair value of financial assets and liabilities. Revaluation is obtained using prices of identical asset or liability, which means that no model is involved in the process of revaluation. Fair values of the financial assets and liabilities that are traded in active markets are based on the quoted market prices or based on the prices declared by dealers. For fair value determination of other financial instruments, valuation techniques are used.

Level 2 – Valuation techniques are based on observable inputs, either directly (i.e. as prices) or indirectly (i.e. derived from prices). This category includes financial instruments valued using quoted market prices in active markets for similar financial instruments; quoted prices for identical or similar financial instruments in markets that are considered less than active; or other valuation techniques where all significant inputs are directly or indirectly observed from the market.

Level 3 – Valuation techniques using significant unobservable inputs. This category includes all financial instruments where the valuation technique includes inputs not based on observable data and the unobservable inputs have a significant effect on the instrument's valuation. The category includes the financial instruments that are valued based on quoted prices for similar financial instruments where significant unobservable adjustments or assumptions are required to reflect differences between the financial instruments.

Klasifikácia finančných nástrojov v rámci hierarchie na stanovenie a vykazovanie reálnej hodnoty nie je statická. Finančné nástroje sa môžu presúvať medzi jednotlivými úrovňami z rôznych dôvodov:

- zmeny na trhu – trh sa môže stať neaktívnym (presun z úrovne 1 do úrovne 2, resp. 3). V dôsledku toho môže dôjsť k zmene pozorovateľných dát na nepozorovateľné (možný presun z úrovne 2 do úrovne 3);
- zmeny v modeloch – aplikácia nového modelu, ktorý využíva vstupy založené na pozorovateľných dátach alebo znižuje dopad nepozorovateľných faktorov na reálnu hodnotu (možný presun z úrovne 3 do úrovne 2);
- zmena citlivosti – citlivosť jednotlivých vstupov na reálnu hodnotu sa môže v čase meniť. Nepozorovateľné vstupy, ktoré mali významný vplyv na stanovenie reálnej hodnoty, sa môžu stať nevýznamnými a opačne (zmena z úrovne 3 do úrovne 2, resp. opačne).

Vzhľadom na dynamickú podstatu reálnej hodnoty finančného nástroja, ČSOB Skupina pravidelne vyhodnocuje, či došlo k zmenám v pozorovateľnosti významných vstupov pri oceňovaní finančného nástroja.

Najlepším ukazovateľom reálnej hodnoty je cena, ktorú možno získať na aktívnom trhu. Ak sa dajú získať údaje o cenách na aktívnom trhu, používajú sa. Na určenie reálnej hodnoty sa používajú hlavne externé zdroje informácií (napríklad ceny na burzách alebo cenové ponuky brokerov). Ak nie sú k dispozícii trhové ceny, reálna hodnota sa odvodí pomocou oceňovacích modelov, ktoré vychádzajú zo zistiteľných vstupných údajov.

Oceňovacie techniky zahrňujú modely čistej súčasnej hodnoty, modely diskontovaných peňažných tokov, porovnanie s podobnými finančnými nástrojmi, pre ktoré existujú dostupné trhové ceny, Black-Scholesov model, polynomický opčný model a ďalšie oceňovacie modely. Predpoklady a vstupy do oceňovacích modelov zahrňujú bezrizikovú úrokovú sadzbu, referenčnú úrokovú sadzbu, úverové a likviditné rozpätie a ďalšie prémie využívané pri odhade diskontných sadzieb, cien dlhopisov a akcií, ďalej kurzy cudzích mien, ceny akcií a hodnoty akciových indexov a očakávané volatility a závislosti cien. Cieľom oceňovacích techník je dospieť k určeniu reálnej hodnoty, ktorá odráža hodnotu finančného nástroja ku koncu účtovného obdobia tak, ako by cena bola stanovená na trhu za bežných podmienok.

The classification of the financial instrument into the fair value hierarchy is not static. Financial instruments can shift between different fair value levels for various reasons:

- market changes: The market can become inactive (shift from Level 1 to Level 2 or 3). As a result, previously observable parameters can become unobservable (possible shift from Level 2 to Level 3);
- model changes: The application of a new refined model that takes more observable input factors into account or reduces the fair value impact of unobservable inputs (possible shift from Level 3 to Level 2);
- change in sensitivity: The sensitivity of a valuation input to the entire fair values may change over time. An unobservable input that used to be significant to the entire fair value measurement may become insignificant (or vice versa). The fair value classification in the hierarchy would consequently change from Level 3 to Level 2 (or vice versa).

As the fair value of the financial instrument is dynamic, ČSOB Group regularly evaluates the changes in observability of significant inputs when measuring the financial instrument.

The best indicator of fair value is the price from an active market. If there are quoted prices on the market, fair values are based upon the quoted market prices. External sources of information (i.e. prices from stock exchange or price bids from brokers) are generally used for fair value determination. If no quoted market prices are available, fair values are estimated based on valuation methods which use observable external inputs.

Valuation techniques include net present value and discounted cash flow models, comparison to similar instruments for which market observable prices exist, Black-Scholes and polynomial option pricing models and other valuation models. Assumptions and inputs used in valuation techniques include risk-free and benchmark interest rates, credit and liquidity spreads and other premium used in estimating discount rates, bond and equity prices, foreign currency exchange rates, equity and equity index prices and expected price volatilities and correlations. The objective of valuation techniques is to arrive at a fair value determination that reflects the price of the financial instrument at the reporting date that would have been determined by market participants acting at arm's length.

Ak pri stanovení reálnej hodnoty finančných nástrojov nie je k dispozícii žiaden oceňovací model, resp. nie je overený entitou nezávislou od obchodnej jednotky, využíva ceny prevzaté od profesionálnych protistrán. Pozorovateľnosť parametrov vstupujúcich do modelu od tretích strán nie je možné posúdiť v prípade, že ČSOB Skupina nemá prístup k informáciám o modeli. Z tohto dôvodu finančné nástroje, ktorých reálne hodnoty vychádzajú z cien získaných od strán nezávislých od ČSOB Skupiny (profesionálne protistrany), sú zaradené do úrovne 3.

Zodpovednosť za stanovenie oceňovacích metód finančných inštrumentov preceňovaných cez výkaz ziskov a strát má Oddelenie riadenia trhových rizík a kapitálu a Divízia financií, ktorej úlohou je objektívne a nezávislé zhodnotenie, či je oceňovanie v súlade s požiadavkami IFRS a je použité správne.

Oddelenie riadenia trhových rizík a kapitálu je tiež zodpovedné za vykonávanie procesu kontroly oceňovania a parametrov a odsúhlasenie korektnej implementácie oceňovacích metód na štvrťročnej báze ako súčasť procesu Parameter review. Výsledky Parameter review sú následne reportované senior manažmentu ČSOB Skupiny a tiež sú na základe nich nadefinované a zavádzané prípadné zmeny v metodike oceňovania. Implementáciu tejto metodológie zabezpečuje Oddelenie monitorovania transakcií na finančných trhoch. Personálne a organizačné oddelenie týchto zodpovedností je nastavené tak, aby sa zaručila nezávislosť procesu oceňovania aktív a pasív preceňovaných cez výkaz ziskov a strát. Metodika pre oceňovanie a výnimky v procese oceňovania musia byť predložené na schválenie Oddeleniu riadenia trhových rizík a kapitálu a predstavenstvu.

ČSOB Skupina pri stanovení reálnej hodnoty finančných aktív a záväzkov preceňovaných na reálnu hodnotu vychádzala z nasledujúcich predpokladov a metód.

If no valuation model is available or a valuation model is available, but it is not validated by an entity, independent from the business unit, third party prices must be used for determining the fair value of financial instruments. The observability of the parameters used in the third party´s model cannot be assessed, in case ČSOB Group does not have any access to information on that model. From this perspective, instruments for which the fair value is based on prices, provided by a party that is independent from ČSOB Group (a third party), are classified into Level 3.

The Market Risk and Capital Management Section and Finance Division have responsibility for the determination of the valuation methods of financial assets and liabilities at fair value through profit or loss. The main task of Finance Division is to objectively and independently assess whether the valuation is in accordance with IFRS and is properly used.

The Market Risks and Capital Management Section is also responsible for controlling the process of parameters used in valuation techniques and monitoring the correct implementation of valuation methods on a quarterly basis as the part of the Parameter review process. The results of the Parameter review are afterwards reported to the senior management of ČSOB Group. In addition, based on these results, possible changes are defined and implemented in the valuation methodology. Implementation of valuation methods is performed by the Financial Market Middle Office Section. All responsibilities are organized in such a manner as to guarantee the independence of the entire valuation process. A valuation methodology and the exceptions in the valuation process must be submitted for approval to the Market risk and Capital Management Section and to the Board of Directors.

The following methods and assumptions were applied in estimating the fair values of ČSOB Group's financial assets and liabilities.

36.1 Reálna hodnota finančných aktív a záväzkov ocenených v amortizovaných hodnotách / Fair values of financial assets and liabilities measured at amortised cost

Nasledujúca tabuľka predstavuje úrovne hierarchie určenia reálnej hodnoty pre finančné aktíva a záväzky ocenené v amortizovanej hodnote (vrátane podmienených záväzkov) k 31. decembru 2020 a porovnanie s ich účtovnou hodnotou.

The following table shows the hierarchy levels for determining the fair value of financial assets and liabilities measured at amortised cost (including contingent commitments) as at 31 December 2020 and comparison with carrying amount.

	Reálna hodnota / Fair value				
(tis. EUR) (EUR '000)	Úroveň 1 / Level 1	Úroveň 2 / Level 2	Úroveň 3 / Level 3	Spolu / Total	Čistá účtovná hodnota / Carrying amount
Finančné aktíva / Financial assets					
Pokladničné hodnoty, účty centrálnych bánk a účty bánk splatné na požiadanie / Cash, balances with central bank and other demand deposits with banks	303 270	73 587	-	**376 857**	376 857
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost	-	-	55 030	**55 030**	54 983
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost	-	-	8 564 715	**8 564 715**	7 936 668
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost	1 840 827	160 770	-	**2 001 597**	1 793 443
Ostatné finančné aktíva / Other financial assets	23 356	-	-	**23 356**	23 356
Finančné aktíva spolu / Total financial assets	**2 167 453**	**234 357**	**8 619 745**	**11 021 555**	**10 185 307**
Finančné záväzky / Financial liabilities					
Záväzky voči bankám v amortizovanej hodnote / Amounts owed to financial institutions at amortised cost	-	37 875	1 659 399	**1 697 274**	1 700 856
Vklady a úvery prijaté od klientov v amortizovanej hodnote / Amounts owed to customers at amortised cost	-	7 231 854	272 636	**7 504 490**	7 470 597
Vydané dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities issued at amortised cost	-	366 384	-	**366 384**	340 523
Podriadený dlh / Subordinated debt	-	-	87 545	**87 545**	87 545
Ostatné finančné záväzky / Other financial liabilities	44 672	-	-	**44 672**	44 672
Finančné záväzky spolu / Total financial liabilities	**44 672**	**7 636 113**	**2 019 580**	**9 700 365**	**9 644 193**

Nasledujúca tabuľka predstavuje úrovne hierarchie určenia reálnej hodnoty pre finančné aktíva a záväzky ocenené v amortizovanej hodnote (vrátane podmienených záväzkov) k 31. decembru 2019 a porovnanie s ich účtovnou hodnotou.

The following table shows the hierarchy levels for determining the fair value of financial assets and liabilities measured at amortised cost (including contingent commitments) as at 31 December 2019 and comparison with carrying amount.

(tis. EUR) (EUR '000)	Reálna hodnota / Fair value Úroveň 1 / Level 1	Úroveň 2 / Level 2	Úroveň 3 / Level 3	Spolu / Total	Čistá účtovná hodnota / Carrying amount
Finančné aktíva / Financial assets					
Pokladničné hodnoty, účty centrálnych bánk a účty bánk splatné na požiadanie / Cash, balances with central bank and other demand deposits with banks	218 607	82 624	-	**301 231**	301 231
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost	-	-	49 005	**49 005**	48 938
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost	-	-	8 165 763	**8 165 763**	7 512 511
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost	1 696 631	163 883	-	**1 860 514**	1 698 702
Ostatné finančné aktíva / Other financial assets	24 500	-	-	**24 500**	24 500
Finančné aktíva spolu / Total financial assets	**1 939 738**	**246 507**	**8 214 768**	**10 401 013**	**9 585 882**
Finančné záväzky / Financial liabilities					
Záväzky voči bankám v amortizovanej hodnote / Amounts owed to financial institutions at amortised cost	-	635 692	438 825	**1 074 517**	1 071 467
Vklady a úvery prijaté od klientov v amortizovanej hodnote / Amounts owed to customers at amortised cost	-	6 145 259	274 725	**6 419 984**	6 380 539
Vydané dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities issued at amortised cost	-	1 448 543	-	**1 448 543**	1 425 049
Podriadený dlh / Subordinated debt	-	-	87 551	**87 551**	87 551
Ostatné finančné záväzky / Other financial liabilities	44 672	-	-	**44 672**	44 672
Finančné záväzky spolu / Total financial liabilities	**44 672**	**8 229 494**	**801 101**	**9 075 267**	**9 009 278**

36.1.1 Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote a Pokladničné hodnoty, účty centrálnych bánk a účty bánk splatné na požiadanie / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost and Cash, balances with central bank and other demand deposits with banks

Účtovné hodnoty pokladničných hodnôt sa zo svojej podstaty zhodujú s ich reálnymi hodnotami. Reálne hodnoty termínovaných vkladov v bankách a centrálnych bankách a účtov bánk splatných na požiadanie sú stanovené ako súčasná hodnota diskontovaných budúcich peňažných tokov za použitia súčasných trhových sadzieb na medzibankovom trhu vrátane príslušného úverového rozpätia odvodeného na základe analýzy vývoja parametrov pravdepodobnosti zlyhania a strát v prípade zlyhania. Väčšina poskytnutých úverov je uzatvorená za úrokové sadzby, ktoré sa fixujú na relatívne krátke obdobie, a preto sa ich účtovné hodnoty blížia k hodnotám reálnym.

The carrying values of cash balances are, by definition, equal to their fair values. The fair values of term placements with banks and central bank and other demand deposits with banks are estimated by discounting their future cash flows using the current inter-bank market rates including the respective credit spread derived from probability of default and loss given default development analysis. Most of loans are repaid within a relatively short time periods; it is assumed, therefore, that their carrying values approximate to their fair values.

36.1.2 Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost

Reálne hodnoty úverov poskytnutých s pevnou úrokovou sadzbou, ktoré tvoria prevažnú časť úverového portfólia ČSOB Skupiny, sú stanovené ako súčasná hodnota diskontovaných budúcich peňažných tokov, pričom použitý diskontný faktor zodpovedá súčasným trhovým sadzbám vrátane príslušného úverového rozpätia odvodeného na základe analýzy vývoja parametrov pravdepodobnosti zlyhania a strát v prípade zlyhania. Reálna hodnota zahŕňa očakávané budúce straty, zatiaľ čo amortizované náklady a súvisiace znehodnotenie zahŕňajú iba už vzniknuté straty ku koncu účtovného obdobia. Ostatná časť úverov poskytnutých klientom sa uzatvára za pohyblivé sadzby, ktoré sa fixujú na relatívne krátke obdobie a predpokladá sa preto, že sa ich účtovná hodnota blíži k hodnotám reálnym.

The fair values of fixed-rate loans to customers that relate to the substantial part of ČSOB Group's loan portfolio are estimated by discounting their future cash flows using the current market rates including a respective credit spread derived from probability of default and loss given default development analysis. Fair value incorporates expected future losses, while amortised cost and related impairment include only incurred losses at the end of the accounting period. The rest of loans and receivables from customers is concluded for floating rates that are fixed for a relatively short period; it is assumed, therefore, that their carrying values approximate to their fair values.

36.1.3 Podmienené záväzky / Contingent commitments

Reálne hodnoty podmienených záväzkov sa zo svojej podstaty rovnajú prijatým poplatkom od klientov, v čase kedy sa uzatvára zmluva. K 31. decembru 2020 a 31. decembru 2019 reálna hodnota podmienených záväzkov bola nevýznamná. Pre viac informácií o účtovnej hodnote viď pozn. č. 22.

In general, the fair values of contingent commitments equal to fees charged to customers when these products are contracted. As at 31 December 2020 and 31 December 2019, the fair value of contingent commitments was not material. For more information about carrying amounts see note 22.

36.1.4 Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost

Reálne hodnoty dlhových cenných papierov v amortizovanej hodnote podľa IFRS 9 sú založené na cenách dostupných na trhu, ktoré sú podľa dostupnosti použité v poradí: Burza cenných papierov a benchmarková krivka ARDAL, cena dostupná zo systému Bloomberg a cena počítaná na základe kotácií dostupných zo systému Bloomberg a ARDAL. Pokiaľ nie sú k dispozícii trhové ceny, reálne hodnoty cenných papierov sú stanovené na základe expertných cien. V prípade Slovenských štátnych dlhopisov je expertná cena na určenie reálnej hodnoty počítaná na základe výnosu do splatnosti, ktorý je získaný interpoláciou výnosov cenných papierov, ktoré sa v zozname benchmarkových dlhopisov nachádzajú.

Reálna hodnota hypotekárnych záložných listov, ktorých cena nie je dostupná na trhu, sa získa na základe expertnej ceny, ktorej výpočet je založený na krivke Slovenských štátnych dlhopisov upravenej o pomer úverového rozpätia, odvodeného z realizovaných obchodov prostredníctvom Burzy cenných papierov v Bratislave (BCPB). Expertná cena pre určenie reálnej hodnoty ostatných cenných papierov je získavaná metódou porovnateľných dlhopisov.

Fair values for Debt securities at amortised cost under IFRS 9 are based on the quoted market prices. These are used depending on the availability in the following order: Stock Exchange and Benchmark curve from ARDAL, the price from Bloomberg and the price calculated based on price quotations from Bloomberg and the ARDAL. If no quoted market prices are available, the fair values of securities are determined based on the expert prices. In case of Slovak government bonds, the expert price used for the fair value is obtained by interpolation of yields from the securities that are included in the benchmark bonds' list.

If no quoted market price for mortgage bonds is available, an expert price is used. The calculation of the expert price is based on the Slovak government bond curve adjusted by the credit spread derived from trades realized on the Bratislava Stock Exchange (BCPB). The expert price of other securities is gained based on the method of comparable bonds.

36.1.5 Ostatné finančné aktíva / Other financial assets

Účtovné hodnoty ostatných finančných aktív sa zo svojej podstaty zhodujú s ich reálnymi hodnotami.

The carrying values of other financial assets are, by definition, equal to their fair values.

36.1.6 Záväzky voči bankám v amortizovanej hodnote a Podriadený dlh / Amounts owed to financial institutions at amortised cost and Subordinated debt

Účtovné hodnoty bežných účtov sú zhodné s ich reálnymi hodnotami. Reálne hodnoty ostatných záväzkov voči bankám so zostatkovou splatnosťou do jedného roka sa predpokladajú na úrovni účtovnej hodnoty. Reálne hodnoty ostatných záväzkov voči bankám a podriadeného dlhu sú stanovené ako súčasná hodnota diskontovaných budúcich peňažných tokov, pričom použitý diskontný faktor zodpovedá súčasným trhovým sadzbám upraveným o trhovo nepozorovateľné úverové rozpätie.

The carrying values of current account balances are, by definition, equal to their fair values. For other amounts owed to financial institutions with one year or less remaining to maturity, it is assumed that their carrying values approximate to their fair values. The fair values of other amounts owed to financial institutions and subordinated debt are estimated by discounting their future cash flows using interest rates modified by market unobservable credit spreads.

36.1.7 Vklady a úvery prijaté od klientov v amortizovanej hodnote / Amounts owed to customers at amortised cost

Reálne hodnoty bežných účtov a termínovaných depozít so zostatkovou splatnosťou do jedného roka sa blížia k ich účtovnej hodnote. Reálne hodnoty ostatných termínovaných depozít sú stanovené ako súčasná hodnota diskontovaných budúcich peňažných tokov, pričom použitý diskontný faktor zodpovedá úrokovým sadzbám upraveným o trhovo nepozorovateľné úverové rozpätie.

The fair values of current accounts and term deposits with a remaining maturity of one year or less approximate to their carrying values. The fair values of other term deposits are estimated by discounting their future cash flows using the interest rates modified by market unobservable credit spreads.

36.1.8 Vydané dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities issued at amortised cost

Hypotekárne záložné listy, investičné certifikáty a dlhopisy bánk sú verejne obchodované a ich reálne hodnoty sú založené na cenách dostupných na trhu. V prípade, že trhová cena nie je dostupná, na určenie reálnej hodnoty je použitá expertná cena vypočítaná na základe metódy založenej na krivke Slovenských štátnych dlhopisov upravenej o pomer úverového rozpätia materskej spoločnosti emitujúcej banky. Reálne hodnoty zmeniek a depozitných certifikátov sa blížia k ich účtovným hodnotám.

Mortgage bonds, investment certificates and bank bonds are publicly traded, and their fair values are based on the quoted market prices. If no quoted market price is available, the expert price is used for determining the fair value. The calculation of the expert price is based on the Slovak government bond curve adjusted by the credit spread of the mother company of the issuer. The carrying values of promissory notes and the certificates of deposit approximate to their fair values.

36.1.9 Ostatné finančné záväzky / Other financial liabilities

Účtovné hodnoty ostatných finančných záväzkov sa blížia k ich reálnym hodnotám.

The carrying values of other financial liabilities approximate to their fair values.

36.2 Finančné aktíva a záväzky preceňované na reálnu hodnotu / Financial assets and liabilities measured at fair value

Nasledujúca tabuľka predstavuje analýzu finančných nástrojov účtovaných v reálnej hodnote podľa úrovne hierarchie určenia reálnej hodnoty k 31. decembru 2020.

The following table represents an analysis of financial assets and liabilities measured at fair value based on their fair value hierarchy as at 31 December 2020.

(tis. EUR) (EUR '000)	Úroveň 1 / Level 1	Úroveň 2 / Level 2	Úroveň 3 / Level 3	Spolu / Total
Finančné aktíva / Financial assets				
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial assets at fair value through profit or loss (pozn. č. / note 4)				
Finančné aktíva na obchodovanie / Financial assets held for trading				
Finančné deriváty na obchodovanie / Financial trading derivatives	-	25 991	2 268	**28 259**
Spolu / Total				**28 259**
Neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss	-	2 970	-	**2 970**
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Financial assets at fair value through other comprehensive income (pozn. č. / note 5)				
*Dlhové cenné papiere * / Debt securities **				
Štátne dlhové cenné papiere / Government debt securities	116 971	-	-	**116 971**
Dlhopisy bánk / Banks bonds	-	66 942	-	**66 942**
Nástroje vlastného imania / Equity instruments				
Akcie / Shares	4 813	6 443	4 512	**15 768**
Spolu / Total				**199 681**
Ostatné finančné aktíva / Other financial assets (pozn. č. / note 13)				
Zmena reálnej hodnoty zabezpečenej položky (zabezpečené riziko) / Fair value changes of hedged item (hedged risk)	-	11 374	-	**11 374**
Zabezpečovacie deriváty / Hedging derivatives	-	566	-	**566**
Spolu / Total				***11 940***
Finančné aktíva spolu / Total financial assets				**242 850**
Finančné záväzky / Financial liabilities				
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial liabilities at fair value through profit or loss (pozn. č. / note 15)				
Finančné záväzky klasifikované pri obstaraní ako záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial liabilities designated at fair value through profit or loss on initial recognition				
Termínované vklady - nebankoví klienti / Term deposits – non-bank customers	-	35 953	-	**35 953**
Vydané dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities issued at amortised cost	-	4 971	-	**4 971**
Finančné záväzky na obchodovanie / Financial liabilities held for trading				
Finančné deriváty na obchodovanie / Financial trading derivatives	-	38 689	2 172	**40 861**
Spolu / Total				***81 785***
Ostatné finančné záväzky / Other financial liabilities (pozn. č. / note 21)				
Zabezpečovacie deriváty / Hedging derivatives	-	13 964	-	**13 964**
Spolu / Total				***13 964***
Finančné záväzky spolu / Total financial liabilities				**95 749**

** očistené o opravnú položku / net of impairment loss*

Nasledujúca tabuľka predstavuje analýzu finančných nástrojov účtovaných v reálnej hodnote podľa úrovne hierarchie určenia reálnej hodnoty k 31. decembru 2019.

The following table represents an analysis of financial assets and liabilities measured at fair value based on their fair value hierarchy as at 31 December 2019.

(tis. EUR) (EUR '000)	Úroveň 1 / Level 1	Úroveň 2 / Level 2	Úroveň 3 / Level 3	Spolu / Total
Finančné aktíva / Financial assets				
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial assets at fair value through profit or loss (pozn. č. / note 4)				
Finančné aktíva na obchodovanie / Financial assets held for trading				
Finančné deriváty na obchodovanie / Financial trading derivatives	-	32 272	-	**32 272**
Spolu / Total				***32 272***
Neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss	-	*850*	-	***850***
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Financial assets at fair value through other comprehensive income (pozn. č. / note 5)				
*Dlhové cenné papiere * / Debt securities **				
Štátne dlhové cenné papiere / Government debt securities	90 586	-	-	**90 586**
Dlhopisy bánk / Banks bonds	-	61 387	-	**61 387**
Nástroje vlastného imania / Equity instruments				
Akcie / Shares	-	5 887	7 604	**13 491**
Spolu / Total				***165 464***
Ostatné finančné aktíva / Other financial assets (pozn. č. / note 13)				
Zmena reálnej hodnoty zabezpečenej položky (zabezpečené riziko) / Fair value changes of hedged item (hedged risk)	-	9 178	-	**9 178**
Zabezpečovacie deriváty / Hedging derivatives	-	2 412	-	**2 412**
Spolu / Total				***11 590***
Finančné aktíva spolu / Total financial assets				**210 176**
Finančné záväzky / Financial liabilities				
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial liabilities at fair value through profit or loss (pozn. č. / note 15)				
Finančné záväzky klasifikované pri obstaraní ako záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial liabilities designated at fair value through profit or loss on initial recognition				
Termínované vklady - nebankoví klienti / Term deposits – non-bank customers	-	42 761	-	**42 761**
Vydané dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities issued at amortised cost	-	7 726	-	**7 726**
Finančné záväzky na obchodovanie / Financial liabilities held for trading				
Finančné deriváty na obchodovanie / Financial trading derivatives	-	43 361	-	**43 361**
Spolu / Total				***93 848***
Ostatné finančné záväzky / Other financial liabilities (pozn. č. / note 21)				
Zabezpečovacie deriváty / Hedging derivatives	-	13 760	-	**13 760**
Spolu / Total				***13 760***
Finančné záväzky spolu / Total financial liabilities				**107 608**

** očistené o opravnú položku / net of impairment loss*

36.2.1 Deriváty / Derivatives

Deriváty iné ako opčné sú oceňované prostredníctvom interného systému ČSOB Skupiny, ktorý je založený na výpočte súčasnej hodnoty (peňažné toky sú diskontované použitím relevantných výnosových kriviek). Cena exotických derivátov je preberaná od profesionálnych protistrán.

Non-option derivatives are valued through an internal system of ČSOB Group, which calculates the present value (cash flows discounted using relevant yield curves). The price of exotic derivatives is obtained from professional counterparties.

36.2.2 Neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss

Vnútroskupinová pohľadávka voči KBC Bank NV, ktorá je klasifikovaná do portfólia neobchodných finančných aktív povinne v reálnej hodnote preceňovaných cez výkaz ziskov a strát je oceňovaná ako celková zmena v trhovej hodnote príslušných podkladových finančných nástrojov.

Intragroup receivable with KBC Bank NV classified as Non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss is measured as the total market value change of underlying financial instruments

36.2.3 Dlhové cenné papiere v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát a Dlhové cenné papiere v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Debt securities at fair value through profit or loss and Debt securities at fair value through other comprehensive income

ČSOB Skupina zaraďuje dlhové cenné papiere do úrovne 1, ak má dostupné údaje z BCPB, Reuters a/alebo Bloomberg kotácií.

Ak neexistuje spoľahlivé ocenenie z týchto zdrojov, ČSOB Skupina používa interný model:

- výpočet precenenia tuzemských štátnych cenných papierov je založený na výnose do maturity porovnateľného cenného papiera zahrnutého v krivke štátnych dlhopisov;
- výpočet teoretických cien hypotekárnych záložných listov (HZL) emitovaných bankami so sídlom v SR je založený na krivke Slovenských štátnych dlhopisov upravenej o pomer kreditného spreadu, odvodený z realizovaných obchodov prostredníctvom BCPB;
- precenenie ostatných cenných papierov je založené na swapovej krivke upravenej o príslušné úverové rozpätie porovnateľného cenného papiera.

V takom prípade je cenný papier zaradený do úrovne 2.

ČSOB Group classifies debt securities at Level 1, if there are available reliable market quotes on BCPB, Reuters and/or Bloomberg platform.

If there is no available quotation from one of these sources, ČSOB Group uses its internal model:

- the valuation of domestic government securities is based on the yield to maturity of comparable securities included in government benchmark curve;
- the calculation of theoretical price of mortgage bond issued by Slovak banks is based on the Slovak government bond curve adjusted by the credit spread derived from trades realized on the BCPB;
- the valuation of other securities is based on the swap curve adjusted by the related credit spread of a comparable security.

In that case the security is classified in Level 2.

36.2.4 Nástroje vlastného imania / Equity instruments

Nástroje vlastného imania v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok, sú oceňované použitím vlastných trhových cien alebo trhových cien iných akcií s podobnými charakteristikami. Pri ocenení investícií, u ktorých je to opodstatnené, sa berie do úvahy nelikvidný diskont.

Equity instruments at fair value through other comprehensive income are valued using its own market prices or market prices of shares with similar characteristics. An illiquidity discount is taken into consideration where appropriate.

36.2.5 Vklady a úvery oceňované cez výkaz ziskov a strát / Loans and deposits at fair value through profit or loss

Vklady a úvery oceňované cez výkaz ziskov a strát sú oceňované prostredníctvom interného systému ČSOB Skupiny, ktorý je založený na výpočte súčasnej hodnoty (peňažné toky sú diskontované použitím medzibankových výnosových kriviek).

Loans and deposits at fair value through profit or loss are valued using an internal system of ČSOB Group, which calculates the present value (cash flows discounted using inter-bank yield curves).

36.3 Presuny medzi úrovňou 1, 2 a 3 / Transfers between Level 1, 2 and 3

Počas roka 2020 ČSOB Skupina presunula akciové swapy v účtovnej hodnote 1 747 tis. EUR z úrovne 2 do úrovne 3 z dôvodu zmeny na oceňovanie, ktoré vychádza z cien získaných od strán nezávislých od ČSOB Skupiny (profesionálne protistrany).

K 31. decembru 2019 ČSOB Skupina neuskutočnila žiadne presuny medzi úrovňami 1, 2 a 3.

In year 2020 ČSOB Group transferred Equity swaps in the carrying amount of EUR 1 747 thousand from level 2 to level 3 due to the change to the valuation based on the prices provided by a party that is independent from ČSOB Group (a third party).

As at 31 December 2019, ČSOB Group did not executed any transfers between Level 1, 2 and 3.

37 RIZIKÁ ČSOB SKUPINY / ČSOB GROUP RISKS

Riziko je prirodzenou súčasťou všetkých aktivít ČSOB Skupiny. ČSOB Skupina ho preto riadi prostredníctvom procesu jeho nepretržitej identifikácie, merania, monitorovania a vyhodnocovania s prihliadnutím na limity rizika a iné nástroje kontroly. Proces riadenia rizík je rozhodujúci pre udržanie ziskovosti ČSOB Skupiny a každý zamestnanec ČSOB Skupiny je zodpovedný za mieru a rozsah rizikových pozícií v rozsahu jeho povinností. ČSOB Skupina je spravidla vystavená kreditnému riziku, riziku likvidity, operačnému a trhovému riziku obchodnej a bankovej knihy.

Nezávislý proces riadenia rizika zahŕňa aj obchodné riziká, ako sú riziká zo zmien v ekonomickom prostredí, z technologických a odvetvových zmien a riziko reputácie. Tieto riziká sú monitorované prostredníctvom procesu riadenia vnútorného kapitálu (ICAAP). Tento proces je riadený materskou spoločnosťou KBC v Belgicku, ktorá vypracováva postupy a metodiku pre celú KBC Skupinu.

ČSOB Skupina má v zmysle opatrenia NBS č. 4/2015 o ďalších druhoch rizík, o podrobnostiach o systéme riadenia rizík banky a pobočky zahraničnej banky a ktorým sa ustanovuje čo sa rozumie náhlou a neočakávanou zmenou úrokových sadzieb na trhu, vypracované tieto stratégie riadenia rizík: stratégia riadenia rizika likvidity, stratégia riadenia trhového rizika bankovej knihy, stratégia riadenia trhového rizika obchodnej knihy, stratégia riadenia úverového rizika, stratégia riadenia operačných rizík, stratégia riadenia reputačného rizika, stratégia riadenia obchodného rizika, riadenie strategického rizika, stratégia riadenia ICAAP a stratégia riadenia rizika zaťaženosti aktív. V stratégiách riadenia rizík sú obsiahnuté hlavné ciele a zásady používané ČSOB Skupinou pri riadení rizík a sú minimálne raz ročne prehodnocované a schvaľované predstavenstvom.

Pandémia Covid-19 otestovala operačnú odolnosť a svižnosť (agilnosť) ČSOB Skupiny, ktorá od samého začiatku reagovala stanovením vhodných riadiacich a reportovacích kanálov. Bol zriadený stály krízový tím pod vedením člena Predstavenstva zodpovedného za riziká a Compliance (CRO). Vrcholový manažment ČSOB Skupiny rozhodoval o stave a vhodných opatreniach na dennej (neskôr týždennej) báze. Intenzívna koordinácia a krízový manažment zabezpečili, že ČSOB Skupina plynule prešla na nový spôsob práce bez výrazného vplyvu na úroveň služieb zákazníkom a výkonnosť zamestnancov, pričom na prvom mieste bola bezpečnosť zamestnancov a klientov.

Risk is inherent in ČSOB Group's activities. It is managed through a process of ongoing identification, measurement and monitoring, subject to risk limits and other controls. The process of risk management is critical to ČSOB Group's continuing profitability. Every individual within ČSOB Group is accountable for the risk exposures relating to his or her responsibilities. ČSOB Group is exposed to credit risk, liquidity risk, operational risk and the market risk of the trading and banking books.

The independent risk control process includes business risks such as changes in the environment, technology, industry, and reputation risk. These are monitored through the KBC Group's internal capital adequacy assessment process (ICAAP). This process is managed by the parent company, KBC, in Belgium which prepares policy and methodology for the whole KBC Group.

In accordance with NBS Regulation No 4/2015 on other types of risks, on details about the system of risk management of banks and the subsidiaries of foreign banks, which establishes the definition of sudden and unexpected change of interest rates on the market, ČSOB Group implemented these strategies of risk management: liquidity risk management, market risk management of the banking book and trading book, credit risk management, operational risk management, reputational risk management, business risk management, strategic risk management, ICAAP management and management of asset encumbered. Risk management strategies include the main objectives and principles of the risk management of ČSOB Group and are reassessed at least once per year and approved by the Board of Directors.

Covid-19 pandemic has put operational resilience and agility of ČSOB Group to the test. From the early beginning, ČSOB Group reacted by setting appropriate governance and reporting lines. Permanent Crisis Team under Chief Risk Officer (CRO) leadership was set up. Top management of the ČSOB Group was checking status and taking appropriate measures on daily (later weekly) basis. Intensive coordination and crisis management ensured that ČSOB Group smoothly switched to the new way of working without any significant impact on clients' service level and employees performance, while keeping employees and clients' safety on the first place.

Okrem toho pandémia Covid-19 spolu so zrýchlenou digitálnou adopciou (podpora digitálneho predaja, práca na diaľku) výrazne zmenili rizikové prostredie a priniesli väčšie zameranie na určitý typ rizík, ako napríklad kybernetické riziko.

Moreover, Covid-19 pandemic together with accelerated digital adoption (digital sales boost, remote working) significantly changed the risk landscape and brought increased focus on certain type of risks, such as cyber risk.

37.1 Štruktúra a základné predpoklady riadenia rizík / Risk management structure and basic assumptions

Hlavnú zodpovednosť za identifikáciu a kontrolu rizík nesie predstavenstvo. Okrem predstavenstva sa na riadení a monitorovaní rizík podieľajú jednotlivé nezávislé útvary a výbory.

Štruktúra riadenia rizík v ČSOB Skupine je založená na jednotnom princípe riadenia rizika aplikovaného v rámci KBC Skupiny, na základe „KBC Enterprise Risk Management Framework", ktorý definuje zodpovednosť a úlohy jednotlivých výborov, odborných útvarov a osôb v rámci organizácie tak, aby sa zaručilo efektívne riadenie všetkých rizík.

Riadenie rizík zahŕňa:

- Zapojenie vrcholných orgánov ČSOB Skupiny do procesu riadenia rizík;
- Činnosti špecializovaných výborov a nezávislých odborných útvarov pre riadenie rizík na úrovni celej ČSOB Skupiny;
- Primárne riadenie rizika v rámci odborných útvarov a organizačných jednotiek.

The Board of Directors has direct responsibility for identifying and controlling risk; however, there are also other separate independent bodies responsible for managing and monitoring risk.

The risk management structure in ČSOB Group is based on a uniform principle of risk management applied within the KBC Group, based on the "KBC Enterprise Risk Management Framework" which defines the responsibilities and tasks of individual committees, departments and persons within the organization for guaranteeing sound risk management.

Risk management includes:

- involvement of ČSOB Group's top bodies in the risk management process;
- the activities of specialized committees and independent departments involved in risk management at the overall level of ČSOB Group;
- primary risk management within departments and organizational units.

37.1.1 Organizačná štruktúra vrcholových orgánov a výborov pre riadenie rizík / The organizational structure of senior bodies and committees for risk management

A Predstavenstvo / Board of Directors

Predstavenstvo je plne zodpovedné za celkový prístup k riadeniu rizika a za schvaľovanie stratégií a princípov pre riadenie rizík. Predstavenstvo monitoruje rizikový profil ČSOB Skupiny, likviditu, kapitálovú primeranosť (regulatórny aj ekonomický kapitál) a využitie kapitálu. Zároveň prijíma rozhodnutia týkajúce sa zmierňovania rizika, stanovenia limitov a monitorovania prekročenia limitov.

The Board of Directors is fully responsible for the overall risk management approach and for approving risk management strategies and principles. The Board of Directors monitors the risk profile of ČSOB Group, liquidity, capital adequacy (regulatory and economic capital) and capital utilization and makes decisions concerning the risk mitigation actions, setting of limits and monitoring of limit overruns.

B Dozorná rada / Supervisory Board

Dozorná rada je zodpovedná za monitorovanie celkového procesu riadenia rizík v ČSOB Skupine.

The Supervisory Board is responsible for monitoring the overall risk management process within ČSOB Group.

C Výbor pre audit (AC) / Audit Committee (AC)

Výbor pre audit je poradným výborom dozornej rady a odporúča dozornej rade v oblasti integrity finančných reportov a efektívnosti internej kontroly a procesu riadenia rizika.

The AC is a subcommittee of the Supervisory Board and advises the Supervisory Board on the integrity of the financial reporting and the effectiveness of internal control and risk management processes.

D Výbor pre riadenie rizík a compliance (RCC) / Risk and Compliance Committee (RCC)

Výbor pre riadenie rizík a compliance je poradným výborom dozornej rady v oblasti stanovovania súčasného a budúceho rizikového apetítu a celkovej stratégie riadenia rizík. Výbor zároveň dohliada na ich implementáciu v ČSOB Skupine prostredníctvom senior manažmentu a dozerá na dodržiavanie pravidiel, aby boli v súlade so zákonom. Výbor pre riadenie rizík a compliance tiež monitoruje, či produkty poskytované klientom sú plne v súlade s obchodným modelom a stratégiou rizík ČSOB Skupiny.

The RCC is an advisory committee for the Supervisory Board in identifying current and future risk appetite and overall risk management strategy. The Committee also oversees their implementation in ČSOB Group by senior management and oversee compliance with the rules, to comply with the law. The RCC also monitors products provided to clients to ensure that they are fully in line with the business model and risk strategy of ČSOB Group.

E Výbor pre odmeňovanie (RC) / Remuneration committee (RC)

Výbor pre odmeňovanie nezávisle posudzuje zásady odmeňovania a ich dopady na riadenie rizika, vlastné zdroje a likviditu a zodpovedá za prípravu rozhodnutí týkajúcich sa odmeňovania vrátane tých, ktoré majú dôsledky na riziká a riadenie rizík ČSOB Skupiny, ktoré majú byť prijímané Predstavenstvom.

The RC independently assesses the remuneration principles and their impact on risk management, own funds and liquidity. The RC is responsible for preparing decisions on remuneration, including those that have implications for the risks and risk management of ČSOB Group to be accepted by the Board of Directors.

F Výbor pre riadenie aktív a pasív (ALCO) / Assets and Liabilities Committee (ALCO)

Výbor pre riadenie aktív a pasív vystupuje ako poradný orgán predstavenstva v oblasti riadenia bilancie (banková a obchodná kniha). Výbor pre riadenie aktív a pasív má rozhodovaciu a odporúčaciu právomoc v oblastiach riadenia likvidity a financovania, riadenia investícií a úrokových sadzieb, riadenia trhového a likviditného rizika a tiež obchodnej stratégie a plánovania. Zameranie, právomoci, členstvo a spôsob rozhodovania Výboru pre riadenie aktív a pasív sú vymedzené štatútom resp. rokovacím poriadkom ALCO. Výsledok rokovania Výboru pre riadenie aktív a pasív je predkladaný predstavenstvu.

The ALCO is an advisory committee for the Board of Directors in the field of balance sheet management (banking and trading book). The ALCO has decision-making and recommendation powers in the field of liquidity management and funding, interest rate and investment management, market and liquidity risk management and business strategy and planning. The focus, the competences, the membership, and the decision making of ALCO are defined within the ALCO statutes. The results from ALCO meetings are submitted to the Board of Directors.

G Výbor pre operačné riziko a kontinuitu podnikania (ORBC) / Operational Risk and Business Continuity Committee (ORBC)

Výbor pre operačné riziká a kontinuitu podnikania má hlavnú rozhodovaciu právomoc týkajúcu sa riadenia rizík a vytvára priestor pre diskusiu zástupcov obchodu a zástupcov riadenia rizík o otázkach týkajúcich sa riadenia operačného rizika a kontinuity podnikania. Výbor taktiež monitoruje vývoj stratégie riadenia operačného rizika a kontinuity podnikania a implementáciu princípov a pravidiel pre ich riadenie. Predsedom výboru je člen predstavenstva zodpovedný za riadenie rizík.

The ORBC is the platform with advisory and decision-making powers in the domains of operational risk and business continuity management. The ORBC discusses and approves the operational risk and business continuity management approach in various areas, proposed by the relevant units. The ORBC also monitors the strategy of operational risk management and business continuity management and implementation of principles and rules for management thereof. The chairman of the Committee is a member of the Board of Directors and the Chief Risk Officer.

H Výbor pre riadenie úverového rizika (CRC) / Credit Risk Committee (CRC)

Cieľom výboru pre riadenie úverového rizika je identifikácia, meranie a monitorovanie úverových rizík vyplývajúcich z úverových činností a produktov ČSOB Skupiny. Na CRC sa navrhujú postupy pre riadenie úverového rizika, implementáciu princípov, pravidiel a limitov pre jeho riadenie, riešia sa základné otázky úverového rizika a navrhujú sa prijatia relevantných rozhodnutí v tejto oblasti. Návrhy odporučené na CRC sú predkladané a schvaľované členom predstavenstva zodpovedným za riadenie rizík v ČSOB Skupine. CRC taktiež vykonáva funkciu tzv. Local Assessment Committee (LAC) pre účely modelovania opravných položiek podľa IFRS 9. LAC schvaľuje a pripomienkuje opravné položky a modely.

The CRC's objective is to identify, measure and monitor credit risk arising from ČSOB Group's lending activities and products. The CRC proposes procedures for managing credit risk, implementing principles, rules and limits for its management, addressing the core credit risk issues and proposing appropriate decisions in this area. Suggestions recommended by CRC are submitted and approved to members of the board responsible for risk management of ČSOB Group. The CRC also serves as Local Assessment Committee (LAC) for IFRS 9 provisioning models. LAC approves and challenges CSOB Bank's impairments and models.

I Lokálny úverový výbor (LCC) / Local Credit Committee (LCC)

Lokálny úverový výbor je výbor s rozhodovacou právomocou na úrovni KBC Skupiny a schvaľuje úverové žiadosti, ktoré spadajú do jeho kompetencií v súlade s jeho schvaľovacím poriadkom. V oblasti schvaľovania úverov predstavuje najvyšší rozhodovací útvar v ČSOB Skupine.

The LCC is a committee entrusted with the KBC Group-wide responsibility and authority for taking decisions on (individual) credit applications falling within the delegated powers of decision of the LCC. As such, in principle, it acts as the highest decision-making committee for ČSOB Group in the field of loans.

J Výbory pre nové a existujúce produkty (NAPP) / New and active products process (NAPP)

Výbory pre nové a existujúce produkty zastrešujú schvaľovanie nových produktov z pohľadu produktovej fabriky a zároveň distribučného kanála, povinným členom je zástupca riadenia rizík. Predsedom výboru je člen Predstavenstva ČSOB Skupiny (prípadne ním priamo poverený manažér). Výbor rozhoduje na základe písomného podkladu obsahujúceho informácie potrebné pre vyvážené rozhodnutie medzi obchodnými záujmami, podstupovaným rizikom a prevádzkovými možnosťami. V ČSOB Skupine fungujú 2 výbory pre nové a existujúce produkty – Výbor pre nové a existujúce produkty Retailové a privátne bankovníctvo a Výbor pre nové a existujúce produkty Firemné bankovníctvo a finančné trhy.

The NAPP covers the approval of new products from the point of view of the product factory as well as the distribution channel. The obligatory member of NAPP is the risk manager. The chairman of the committee is a member of ČSOB Group's Board of Directors (or a directly appointed manager). The Committee decides on a written basis containing the information necessary for a balanced decision between business interests, risk and operational options. There are 2 committees for new and existing products in ČSOB Group – for Retail and Private Banking and for Corporate.

K Výbor pre informačné riziko a bezpečnosť (IRSC) / Information Risk and Security Committee (IRSC)

Výbor pre informačné riziko a bezpečnosť má poradnú a rozhodovaciu právomoc v oblasti informačného rizika, informačnej bezpečnosti a kybernetickej bezpečnosti a je podriadený Výboru pre operačné riziko a kontinuitu podnikania. Úlohou IRSC je tiež prerokovať a vydávať stanoviská v oblasti informačného rizika, informačnej bezpečnosti a kybernetickej bezpečnosti a akceptovať výnimky v týchto oblastiach, ak sa jedná o nízke alebo stredné riziko. V prípade, ak sa jedná o akceptáciu vysokého rizika alebo eskaláciu zo strany druhej línie, je príslušným orgánom na prerokovanie ORBC.

The IRSC has advisory and decision-making powers in the field of information, information security and cyber security, and is subordinate to the ORBC. The IRSC's role is also to discuss and issue opinions on information, information security and cyber security, and to accept exemptions in these areas if it is a low or medium risk. In the case of high-risk acceptance or escalation by the second line, the ORBC is competent authority for discussion.

37.1.2 Ostatné útvary / Other risk management bodies

A Organizačný útvar riziká a compliance / Organizational unit of Risk and Compliance

V rámci Organizačného útvaru riziká a compliance sú Odbor riadenia rizík a kapitálu a Odbor riadenia úverového rizika zodpovedné za implementáciu a udržiavanie postupov spojených s rizikom, aby sa zaistil proces nezávislej kontroly jednotlivých rizík. Tieto odbory sú zodpovedné za identifikáciu, meranie, monitorovanie, vyhodnocovanie, reportovanie rizík a za nezávislú kontrolu rizík, vrátane monitorovania rizikových pozícií v porovnaní na stanovené limity a posúdenie rizík spojených s novými produktmi a štruktúrovanými transakciami. Tieto odbory sú zodpovedné za vypracovanie stratégie riadenia rizík v členení na jednotlivé riziká a jej dodržiavanie.

Within the organizational unit of Risk and Compliance are the Risk and Capital Management Department and Credit Risk Management Department responsible for implementing and maintaining risk-related procedures to ensure an independent control process of risks. These departments are also responsible for the identification, quantification, monitoring, valuation and reporting of risks and for the independent control of risks, including monitoring the risk of exposure against limits and the assessment of risk from new products and structured transactions. Departments are also responsible for the strategy of risk management for given risks and its adherence.

B Odbor riadenia aktív a pasív (ALM) / Asset and Liability Management Department (ALM)

Odbor riadenia aktív a pasív je zodpovedný za riadenie aktív a pasív bankovej knihy. Je tiež primárne zodpovedný za riziko financovania a riadenie likvidity ČSOB Skupiny.

The ALM Department is responsible for managing the assets and liabilities in the banking book. It is also primarily responsible for the funding and liquidity risks of ČSOB Group.

C Divízia finančných trhov (FM) / Financial Markets Division (FM)

Divízia finančných trhov je zodpovedná za riadenie aktív a pasív obchodnej knihy ČSOB Skupiny.

The FM Division is responsible for managing assets and liabilities on ČSOB Group's trading book.

D Odbor vnútorného auditu / Internal Audit Department

Odbor vnútorného auditu aplikuje systematický, disciplinovaný a objektívny prístup k ohodnoteniu a zlepšeniu efektivity riadenia rizík, vnútornej kontroly a riadiacich procesov v ČSOB Skupine. Poskytovaním nezávislého uisťovania o kvalite riadenia spoločnosti, riadení rizík a procesov vnútornej kontroly asistuje riadiacim útvarom ČSOB Skupiny. Vnútorný audit pravidelne podáva správu o svojich zisteniach a odporúčaniach Predstavenstvu a Výboru pre audit ČSOB Skupiny.

Internal Audit Department applies a systematic, disciplined and objective approach to evaluate and improve the effectiveness of risk management, internal control and governance processes in ČSOB Group. Internal Audit Department assists to governing bodies of ČSOB Group by providing independent assurance on the quality of the governance, risk management and internal control processes. The internal audit regularly reports its findings and recommendations to the Board of the Directors and the Audit Committee of ČSOB Group.

37.1.3 Systémy merania a reportovania rizika / Risk reporting and measurement systems

Riziká ČSOB Skupiny sú merané použitím metód, ktoré odrážajú tak očakávané straty, ktoré sa pravdepodobne vyskytnú za normálnych okolností ako aj neočakávané straty, ktoré sú odhadom možných celkových strát založených na štatistických modeloch. Modely využívajú pravdepodobnosti odvodené z historickej skúsenosti, upravené tak, aby odrážali ekonomické prostredie. Pri testovaní používaných modelov ČSOB Skupina tiež simuluje situácie najhorších možných scenárov, ktoré by mohli nastať v prípade udalostí, ktorých výskyt je za normálnych okolností nepravdepodobný.

Monitorovanie a kontrola rizík sú primárne založené na limitoch stanovených ČSOB Skupinou. Tieto limity odrážajú obchodnú stratégiu a ekonomické prostredie ČSOB Skupiny ako aj úroveň rizika, ktoré je ČSOB Skupina ochotná podstúpiť. ČSOB Skupina tiež monitoruje a meria celkovú únosnosť rizika vo vzťahu k agregovanej expozícii rizika vo všetkých typoch rizika a činností.

Informácie zozbierané zo všetkých obchodných útvarov sa preverujú a spracúvajú za účelom analýzy, kontroly a včasného identifikovania rizík. Výsledné analýzy sú prezentované a zdôvodňované predstavenstvu a relevantným výborom. Tieto reporty obsahujú agregované kreditné expozície, výnimky z limitov, miery citlivosti na zmenu úrokových sadzieb, intervaly úrokových sadzieb, koeficienty likvidity a zmeny rizikového profilu ČSOB Skupiny.

Predstavenstvo dostáva pravidelný súhrnný mesačný report o rizikách, ktorý je navrhnutý tak, aby poskytoval všetky potrebné informácie na zhodnotenie a zhrnutie rizík v ČSOB Skupine. Tento report je štvrťročne predkladaný Výboru pre riadenie rizík a compliance.

Denný prehľad o čerpaní stanovených limitov je predkladaný predstavenstvu a ostatným relevantným členom vedenia ČSOB Skupiny.

ČSOB Group's risks are measured using methods which reflect both the anticipated loss likely to arise in normal circumstances and unexpected losses which are an estimate of the ultimate actual loss based on statistical models. The models make use of probabilities derived from historical experience, adjusted to reflect the economic environment. ČSOB Group also runs worst-case scenarios such as might arise in the event of the unlikely occurrence of extreme events.

Monitoring and controlling risk are performed primarily based on limits established by ČSOB Group. These limits reflect the business strategy and market environment of ČSOB Group, as well as the level of risk that ČSOB Group is willing to accept. In addition, ČSOB Group monitors and measures its overall risk-bearing capacity in relation to the aggregated risk exposure across all risk types and activities.

Information compiled from all business units is examined and processed to analyse, control and identify risks as they arise. This information is presented and explained to ČSOB Group's Board of Directors and relevant risk management committees. The reports include aggregate credit exposure, hold limit exceptions, interest rate sensitivities, interest rate gaps, liquidity ratios and risk profile changes.

The Board of Directors receives a monthly integrated report designed to provide all the information necessary to assess and decide on the risks of ČSOB Group. This report is also submitted to the RCC on a quarterly basis.

The Daily Risk Report containing information regarding drawing of the limits is provided to the Board and all other relevant members of ČSOB Group's management.

37.1.4 Zmierňovanie rizika / Risk mitigation

Ako súčasť celkového riadenia rizika, ČSOB Skupina využíva finančné deriváty a iné nástroje na riadenie rizikových pozícií vyplývajúcich zo zmien úrokových sadzieb, kurzov zahraničných mien, akciových rizík, kreditných rizík a expozícií vyplývajúcich z plánovaných transakcií.

Na zmierňovanie a predchádzanie rizika ČSOB Skupina taktiež využíva systém limitov a signálov včasného varovania, pričom sa tieto limity a signály vzťahujú na jednotlivé typy rizík, ktorým je ČSOB Skupina vystavená.

As part of its overall risk management, ČSOB Group uses derivative financial instruments and other instruments to manage exposures resulting from changes in interest rates, foreign currencies, equity risk, credit risk, and exposures arising from forecast transactions.

ČSOB Group also uses a system of limits and early warning levels for risk mitigation and these signals and levels are related to each risk types, to which ČSOB Group is exposed.

37.1.5 Nadmerná koncentrácia rizika / Excessive risk concentration

Koncentrácia rizika vzniká, keď sa niekoľko protistrán angažuje v podobných obchodných aktivitách, alebo aktivitách v rovnakom geografickom regióne, alebo majú veľmi podobné ekonomické črty, pričom ich schopnosť plniť si zmluvné záväzky môže byť podobne ovplyvnená zmenami ekonomických, politických alebo iných podmienok. Miera koncentrácie indikuje citlivosť výkonnosti ČSOB Skupiny na vývojové trendy ovplyvňujúce určité odvetvie alebo geografickú oblasť.

Politika a procesy ČSOB Skupiny obsahujú špecifické postupy zamerané na udržiavanie diverzifikovaného portfólia, aby sa zabránilo neúmernej koncentrácii rizika. Identifikované koncentrácie kreditných rizík sú kontrolované a riadené v súlade s týmito postupmi. Selektívne zabezpečovanie sa v ČSOB Skupine používa na riadenie koncentrácií rizika tak na úrovni obchodných vzťahov ako aj odvetví.

Concentrations arise when several counterparties are engaged in similar business activities, or activities in the same geographical region, or have similar economic features that would cause their ability to meet contractual obligations to be similarly affected by changes in economic, political or other conditions. Concentrations indicate the relative sensitivity of ČSOB Group's performance to developments affecting a given industry or geographical location.

To avoid excessive concentrations of risk, ČSOB Group's policies and procedures include specific guidelines to focus on maintaining a diversified portfolio. The concentrations of credit risk thus identified are controlled and managed accordingly. Selective hedging is used within ČSOB Group to manage risk concentrations at both the relationship and industry levels.

37.2 Úverové riziko / Credit risk

Úverové riziko je riziko straty v prípade, ak zákazník, klient alebo protistrana zlyhá v plnení svojich záväzkov voči ČSOB Skupine vyplývajúcich zo vzájomného zmluvného vzťahu. ČSOB Skupina riadi a kontroluje úverové riziko stanovením limitov na veľkosť rizika, ktorému je ochotná sa vystaviť voči jednej protistrane, jednotlivým geografickým a odvetvovým oblastiam. ČSOB Skupina pravidelne monitoruje veľkosti a kvalitu expozícií vo vzťahu k jednotlivým limitom. Úverové riziko sa navyše monitoruje pomocou rôznych ukazovateľov a limitov na tieto ukazovatele.

ČSOB Skupina využíva proces kontroly kvality úverov so zámerom včasnej identifikácie možnej zmeny v schopnosti protistrany plniť si svoje záväzky, vrátane pravidelných revízií zabezpečení. Výška maximálnej expozície pre jednotlivé protistrany je určovaná v rámci systému klasifikácie úverového rizika, ktorý priradí každej protistrane rating odrážajúci jej riziko. Ratingy a kreditná kvalita jednotlivých protistrán sú pravidelne prehodnocované. Proces kontroly kvality úverov umožňuje ČSOB Skupine zhodnotiť potenciálnu stratu ako výsledok rizík, ktorým je vystavená a podstúpiť kroky pre jej zníženie.

Credit risk is the risk of loss if the customer, client or counterparty fails to meet its obligations to ČSOB Group resulting from a contractual relationship. ČSOB Group manages and controls credit risk by determining limits to the extent to which it is willing to accept exposure in respect of one counterparty, and individual geographical and industry sectors. ČSOB Group regularly monitors the volume and quality of the exposures in respect of the imposed limits. Credit risk is also monitored through the various indicators and their limits.

ČSOB Group uses a credit quality review process to provide early identification of possible changes in the creditworthiness of counterparties. This includes regular collateral revisions. Counterparty limits are established by a credit risk classification system, which assigns each counterparty a Probability of Default risk rating (PD rating). Risk ratings are subject to regular revision. The credit quality review process allows ČSOB Group to assess the potential loss to which it is exposed because of the risk and to take corrective action.

Ako súčasť opatrení na zmiernenie negatívneho ekonomického dopadu Covid-19 pandémie, ČSOB Skupina poskytla odklad splátok plne v súlade s príslušnými zákonmi č. 67/2020 a č. 75/2020 Z.z. (tzv. Lex Corona):

- až 9-mesačný odklad splátok (až 6-mesačný pre lízingy);
- určený pre Retail a SME klientov;
- odklad splátok istiny a úroku;
- úrok je akumulovaný počas doby odkladu a klient má možnosť buď zaplatiť celý úrok naraz po skončení odkladu alebo ho splácať postupne.

Odklad splátok bol poskytnutý všetkým žiadateľom, ktorí spĺňali požiadavky dané zákonom Lex Corona, zo špecifických segmentov a produktových skupín v nadväznosti na prijaté vládne opatrenia, čiže bol poskytnutý na portfóliovej a nie individuálnej úrovni.

Vzhľadom na Lex Corona, ČSOB Skupina uplatňuje nové postupy schvaľovania žiadosti o odklad splátok, ich vykazovania v príslušných bankových registroch ako aj nepenalizovania klientov. ČSOB Skupina pravidelne monitoruje a upravuje aktuálne pravidlá poskytovania úverových produktov pre jednotlivé segmenty a subsegmenty reflektujúc najnovšie trendy a vývoj ekonomiky, schopnosť klientov splácať svoje záväzky, aktuálny vývoj pandémie Covid-19 na Slovensku a v zmysle minimalizovania potenciálnej straty z rizík, ktoré ČSOB Skupina podstupuje. Samotný zákon Lex Corona zakazuje žiadať dodatočné zabezpečenie úveru, pri ktorých bol žiadaný odklad splátok. Viď pozn. č. 2.10.3.

Úvery, ktoré boli predmetom odkladu splátok (Lex Corona) k 31. decembru 2020 sú nasledovné.

As a part of the measures to mitigate negative economic impact of Covid-19 pandemic, ČSOB Group granted moratoria fully in compliance with appropriate Acts no. 67/2020 and 75/2020 (so called Lex Corona):

- up to 9 months deferral of payments (up to 6 months for leases);
- applicable for Retail and SME clients;
- deferral of principal and interest payments;
- interest is accrued over the deferral period, and the client has the option of paying all interests at once after the moratorium or paying on a linear basis.

The moratoria were granted to all applicants eligible according to Lex Corona Act in specified segments and product categories in line with the government measures, thus, granted based on portfolio basis not the individual basis.

Regarding Lex Corona, ČSOB Group applies new processes for granting moratoria, their reporting in appropriate banking registers as well as no penalization of clients. ČSOB Group regularly monitors and updates the policy for granting new credit products for each segment and sub-segments reflecting the latest trends and economic development, clients' ability to repay their obligations, current Covid-19 pandemic development in Slovakia and in order to minimalize the potential loss resulting from risks, which ČSOB Group is exposed to. Lex Corona itself prohibits to request an additional collateral on loan with placed moratoria request. See note 2.10.3.

As at 31 December 2020, loans and receivables subject to moratoria (Lex Corona) are as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	Hrubá účtovná hodnota / Gross carrying amount	Opravné položky / Impairment losses	Čistá účtovná hodnota / Net carrying amount
Úvery, ktoré sú predmetom odkladu splátok / Loans and receivables subject to moratoria	811 157	(15 631)	795 526
z toho / of which :			
Domácnosti / Households	*447 739*	*(4 632)*	*443 107*
Nefinančné korporácie / Non-financial corporations	*363 363*	*(10 998)*	*352 365*

K 31. decembru 2019 neboli žiadne úvery predmetom odkladu splátok (Lex Corona).

As at 31 December 2019, no loans and receivables were subject to moratoria (Lex Corona).

37.2.1 Prístup interných ratingov (IRB) / Internal Rating Based approach (IRB)

ČSOB Skupina má zavedené modely/nástroje interných ratingov v rámci úverového procesu pre korporátnych a SME klientov, MicroSME klientov, fyzické osoby, municipality, bytové družstvá a iných klientov. Modely sú vyvinuté a používané pri riadení úverového rizika v súlade s pravidlami Basel II a Basel III, ako aj s platnou slovenskou a európskou legislatívou. ČSOB Skupina používa prístup interných ratingov pre výpočet požiadaviek vnútorného kapitálu (ICAAP).

Výstupom všetkých neretailových modelov je rating z univerzálnej KBC stupnice „PD master scale". Ratingy 1 až 9 sa používajú na kvantifikáciu rizika nezlyhaných klientov a ratingy 10 až 12 pre zlyhaných klientov. Každý rating je spojený s určeným rozsahom pravdepodobnosti zlyhania počas nasledujúcich 12 mesiacov (napr. klient s ratingom 3 má pravdepodobnosť zlyhania medzi 0,20 % a 0,40 %). Expozície voči klientom s ratingami 8 a 9 sú pokladané za ohrozené a sú monitorované Oddelením vymáhania a reštrukturalizácie úverov pre korporátnu klientelu. Pre retailové expozície sa používajú skóringové modely. Na základe skóre týchto expozícií sú tieto expozície priraďované do tzv. poolov, pre ktoré je určená pravdepodobnosť zlyhania. Táto hodnota je potom následne pre účely reportingu namapovaná na PD rating 1-12.

ČSOB Group has implemented internal rating models/tools within the credit process for corporate customers and SMEs, MicroSME customers, private persons, municipalities, housing associations and other customers. The models were developed and constructed in compliance with the Basel II and Basel III regulations as well as with valid Slovak and European legislation. ČSOB Group uses the Internal Rating Based approach also to calculate internal capital requirement (ICAAP).

The non-retail models produce rating grades on a unified KBC "PD master scale". Rating grades 1-9 are used for non-default/normal customers, while rating grades 10-12 are used for customers in default. Each rating grade is associated with a predefined range of probability of default during the next 12 months (e.g. a client accorded PD rating 3 has a probability of default of between 0,20% - 0,40%). Customers with PD ratings 8 and 9 are considered as "weak normal" and the management of such files is monitored by the Corporate Credits Recovery and Restructuring Section. For retail exposures the scoring models are used. These exposures are assigned into so called pools based on score, for which the appropriate probability of default is derived and are mapped to PD rating 1-12 for the consistency of reporting purposes.

Klasifikácia ratingov nezlyhaných klientov je uvedená nižšie.

Classification of non-default/normal customers ratings is as follows.

Interný Rating / Internal Rating	% pravdepodobnosti zlyhania / % probability of default	Rating
1	0,00 % - 0,10 %	Investičný stupeň / Investment grade
2	0,10 % - 0,20 %	Investičný stupeň / Investment grade
3	0,20 % - 0,40 %	Investičný stupeň / Investment grade
4	0,40 % - 0,80 %	Štandardné monitorovanie / Standard monitoring
5	0,80 % - 1,60 %	Štandardné monitorovanie / Standard monitoring
6	1,60 % - 3,20 %	Štandardné monitorovanie / Standard monitoring
7	3,20 % - 6,40 %	Štandardné monitorovanie / Standard monitoring
8	6,40 % - 12,80 %	Watchlist (špeciálny monitoring / special monitoring)
9	12,80 % - 100,00 %	Watchlist (špeciálny monitoring / special monitoring)

Prístup interných ratingov zahŕňa aj vývoj skóringových modelov pre retailové portfólio ČSOB Skupiny, odhady rizikových parametrov, pravdepodobnosť zlyhania (PD), výšku expozície v prípade zlyhania (EAD) a straty v prípade zlyhania (LGD), ako aj proces ich pravidelného výpočtu, hodnotenia a monitorovania. Klienti hodnotení retailovými modelmi (najmä fyzické osoby a MicroSME klienti) nemajú priradený rating, ale na základe skóre sú zatriedovaní do poolov so spoločnou hodnotou PD a iných rizikových parametrov. V schvaľovacom procese úverov sa využívajú skóringové modely, ktoré ovplyvňujú kvalitu portfólia schválených úverov.

Všetky modely musia dodržiavať štandardy stanovené v rámci KBC Skupiny, musia byť nezávisle zhodnotené pracovníkom Odboru riadenia úverového rizika a schválené vrchným riaditeľom zodpovedným za riadenie rizík (Chief Risk Officer). ČSOB Skupina využíva aj modely vyvinuté KBC Skupinou pre hodnotenie rizika protistrán krajín a bánk. Tieto modely sú tiež hodnotené v KBC.

V priebehu prvého kvartálu roku 2014 NBS udelila ČSOB Skupine predchádzajúci súhlas na používanie prístupu interných ratingov pre úverové riziko. Od 31. marca 2014 už ČSOB Skupina reportuje podľa prístupu IRB.

The IRB approach also includes the development of score-models for retail portfolios within ČSOB Group, estimates of key parameters such as Probability of Default (PD), Exposure at Default (EAD) and Loss Given Default (LGD) within defined homogeneous sets of exposures and a process of regular recalculation, validation and monitoring. Retail portfolio clients (private persons and MicroSMEs especially) do not have ratings assigned but are scored and based on the derived score they are divided into pools with the same value of PD and other risk parameters for the whole pool. Score-models are used in the application process so that they influence the incoming population.

All models must follow the standards defined within the KBC Group, to be independently validated by a specialist appointed from the Credit Risk Management Department and must be approved by Chief Risk Officer. ČSOB Group applies models developed by the KBC Group to assess the quality of sovereign and banking counterparties. These models are also validated in KBC.

During the first quarter of 2014, NBS granted ČSOB Group prior approval to use the IRB approach for the calculation of the own funds' requirement for credit risk. ČSOB Group has been reporting its portfolio under the IRB approach since 31 March 2014.

37.2.2 Úvery pre korporátnych a SME klientov / Corporate and SME customers

Do kategórie korporátnych klientov ČSOB Skupina zaraďuje spoločnosti s ročným obratom väčším ako 10 mil. EUR, nadnárodné spoločnosti, pri ktorých je vyžadovaný zvláštny prístup najmä z hľadiska poskytovaných produktov, medzinárodných klientov KBC Skupiny. Klientmi tohto segmentu sú aj individuálne dohodnuté municipality, najmä najväčšie z krajských miest.

Do kategórie SME klientov ČSOB Skupina zaraďuje klientov nespĺňajúcich požiadavky na zaradenie do segmentu korporátnych klientov, spoločnosti s ročným obratom od 1,5 mil. EUR do 10 mil. EUR vrátane a spoločnosti, ktoré sú ekonomicky prepojené s klientom, ktorý patrí do SME segmentu. Medzi SME klientov patria aj samosprávne kraje a municipalitní klienti, ktorí nepatria do kategórie korporátnych klientov, ale aj správcovia a družstvá spravujúce bytové a nebytové priestory.

ČSOB Group ranks companies with an annual turnover exceeding EUR 10 million, multinational companies with special treatment required, especially in terms of products provided, international clients of the KBC Group in the category of Large Corporate clients. The clients in this segment are also individually negotiated municipalities, mainly the largest regional cities.

Within the category of SME clients, ČSOB Group classifies clients not meeting the requirements for the segment of Corporate clients, with an annual turnover from EUR 1,5 million up to EUR 10 million inclusive and companies that are economically connected with a client, belonging to SME segment. SME clients also include autonomous regions and municipal clients not belonging to Corporate segment as well as housing cooperatives.

A Úverový schvaľovací proces / Credit acceptance process

Schvaľovací proces pre korporátnych klientov pozostáva z troch krokov. V prvom vzťahový manažér príslušného klienta písomne pripraví úverový návrh. V druhom kroku analytik nezávislý od obchodných útvarov (t. j. podliehajúci Divízii korporátnych a SME úverov) vyhodnotí návrh a pripraví svoje odporučenie. Konečné úverové rozhodnutie je stanovené na príslušnom kompetenčnom stupni (výbore). Princíp „štyroch očí" je vždy dodržiavaný. Úverové rozhodnutie vždy obsahuje schválený rating pridelený protistrane.

Používané ratingové modely, ktoré priradia každému klientovi špecifickú pravdepodobnosť zlyhania umožňujú určenie úrovne rizika a prispôsobiť schvaľovací proces podľa veľkosti tohto rizika. Takto môže ČSOB Skupina na základe modelov upravovať schvaľovacie kompetencie, používať zjednodušený postup schvaľovania pre prípady s nižším rizikom, prispôsobovať cenotvorbu, nastaviť presnejšie pravidlá sledovania expozícií, zaviesť pokročilé metódy kontroly rizika založené na portfóliovom princípe atď. Ratingové modely sú zakomponované do špeciálnych ratingových nástrojov, ktoré môžu byť taktiež použité pre účely cenotvorby.

Pri schvaľovaní úverov pre SME klientov sa využíva buď komplexný (ratingový) proces podobný tomu pre korporátnych klientov alebo jednoduchý proces využívajúci skóringové modely a zjednodušenú štruktúru schvaľovacích právomocí. Použitie jednoduchého procesu je podmienené celkovou expozíciou klienta do 0,5 mil. EUR vrátane (v prípade prepojených klientov do 1 mil. EUR) a počtom zamestnancov klienta neprekračujúcim 250.

The acceptance process for Corporate customers is organized in three steps. In the first step, the relationship manager of the introducing entity prepares a written credit proposal. In the second step, an analyst independent of the business line (i.e. reporting to Credits) assesses the proposal and prepares a recommendation. The final decision is made at the appropriate decision-making level (committee). The "four eyes" principle is always applied. The decision invariably includes an approved counterparty rating.

The established rating models that assign a specific probability of default to each client determine the level of risk and the acceptance process is adapted accordingly. Thus, ČSOB Group can modify the acceptance authority, follow a simpler framework in cases of lower risk, adjust price policy, set more precise monitoring rules, implement advanced risk control based on the portfolio system, etc. Rating models are integrated into specialized rating tools which can also be used for pricing purposes.

The approval process for SME clients is either complex (similar to Corporate rating process) or simple. The simple process uses scoring models and simplified approval delegation structure. It is applicable for clients with total exposure up to EUR 0,5 million inclusive (up to EUR 1 million in case of economically connected clients) and 250 employees at the maximum.

37.2.3 Retailové úvery a úvery pre MicroSME / Retail and MicroSME customers

Kategória MicroSME klientov zahŕňa klientov, ktorí nespĺňajú požiadavky na zaradenie medzi korporátnych a SME klientov, ich ročný obrat je menší ako 1,5 mil. EUR a počet zamestnancov neprekračuje 250, pričom ide o klientov, ktorí sú spravovaní retailovými pobočkami a čerpaním úveru vznikne celková expozícia menšia alebo rovná ako 0,5 mil. EUR (v prípade prepojených klientov 1 mil. EUR).

The category of MicroSME clients consists of clients who do not qualify for inclusion into the Corporate and SME clients, their annual turnover is less than EUR 1,5 million and number of employees is 250 at the maximum. These clients are managed by retail branches and their total credit exposure from loan-drawing is less than or equals EUR 0,5 million (EUR 1 million for economically connected clients).

A Úverový schvaľovací proces / Credit acceptance process

V schvaľovacom procese úverov sa využívajú skóringové modely (skórkarty), ktoré ovplyvňujú kvalitu portfólia úverov. Retailový schvaľovací proces okrem skóringových modelov využíva prístup k externým zdrojom dát (úverový register), z ktorých získava doplňujúce informácie o rizikovosti klienta. Skóringové modely sú založené na sociálno-demografických i behaviorálnych údajoch. Schvaľovací proces pokrýva aj predschválené úvery pre existujúcich retailových klientov na základe výstupu z behaviorálnych skóringových modelov.

The retail acceptance process is based on several scoring models (scorecards) that influence the loan portfolio quality. The retail acceptance process also uses access to external data sources (Credit Register) that provide additional information on a client's risk profile. Score-models are typically based on both socio-demographic and behavioural data. The acceptance process also covers pre-approved loans for existing retail customers based on the outcome from behavioural score-models.

B Riadenie rizika na úrovni portfólia / Portfolio risk management

Riadenie rizika využíva niekoľko modelov odhadujúcich stratu retailových úverových portfólií. Pravidelné spätné testovanie týchto modelov vykazuje vysokú mieru presnosti predikovaného vývoja. Používanie týchto modelovacích postupov a implementovaných skóringových modelov spoločne s postupmi riadenia úverového rizika výrazne znižuje úverové riziko v oblasti retailových portfólií.

Several loss-predicting models are used to manage the risk of the retail credit portfolios. Regular back-testing of those models reveals a high degree of precision in the predicted development. The use of these modelling techniques and score-models implemented in tandem with management techniques significantly reduces the credit risk undertaken within retail portfolios.

37.2.4 Deriváty / Derivative financial instruments

Úverové riziko vznikajúce z derivátových nástrojov je vzhľadom na existujúce pravidlá a procesy v ČSOB Skupine obmedzované a vo všeobecnosti nevýznamné v porovnaní s inými úverovými rizikami.

Credit risk arising from derivative financial instruments is limited under ČSOB Group's existing rules and processes and in general insignificant when compared to other instruments with credit risks.

37.2.5 Pohľadávky spojené s úverovým rizikom / Credit risk-related receivables

ČSOB Skupina poskytuje svojim klientom záruky, z ktorých môže vyplynúť povinnosť uhrádzať platby v mene týchto klientov. Tieto platby sú následne vymáhané od klientov na základe nárokov vyplývajúcich z dokumentárnych akreditívov. Takto vzniká ČSOB Skupine riziko podobné riziku z úverov a je zmierňované v rámci tých istých procesov, kontrol a postupov.

Finančné aktíva sú uvedené v hodnote predstavujúcej súčasnú expozíciu úverového rizika, ale nie maximálnu expozíciu, ktorá môže nastať v budúcnosti zmenou hodnoty daného nástroja.

K 31. decembru 2020 bola maximálna expozícia úverového rizika z finančných aktív nepodliehajúcim výpočtu ECL vo výške 73 587 tis. EUR (31.12.2019: 82 624 tis. EUR) a maximálna expozícia úverového rizika z finančných aktív podliehajúcim výpočtu ECL s nulovou ECL vo výške 5 758 tis. EUR (31.12.2019: 1 103 tis. EUR).

Nasledujúca tabuľka ukazuje maximálne expozície úverového rizika pre jednotlivé riadky súvahy a podsúvahy. Maximálne expozície sú zobrazené bez zohľadnenia zabezpečení alebo iných nástrojov zmiernenia úverového rizika.

ČSOB Group grants its customers guarantees that may result in a requirement to make payments on their behalf. Such payments are collected from customers on the terms of a letter of credit. They expose ČSOB Group to similar risks to loans and are mitigated by the same control processes and policies.

The financial assets represent the current credit risk exposure, but not the maximum risk exposure that could arise in the future because of changes in values of the assets.

As at 31 December 2020, the maximum exposure to credit risk relating to financial instruments not subject to impairment was of EUR 73 587 thousand (31 December 2019: EUR 82 624 thousand) and the maximum exposure to credit risk relating to financial instruments subject to impairment with null ECL was of EUR 5 758 thousand (31 December 2019: EUR 1 103 thousand).

The table below shows the maximum exposure to credit risk for the components of the balance sheet and off-balance sheet. The maximum exposure is shown without considering any collateral and other credit risk mitigation tools.

(tis. EUR) (EUR '000)	31.12.2020	31.12.2019
Povinné minimálne rezervy a účty bánk splatné na požiadanie / Mandatory minimum reserves and other demand deposits with banks (pozn. č. / note 3)	183 727	140 997
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial assets at fair value through profit or loss (pozn. č. / note 4)	28 259	32 272
Neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss	2 970	850
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok, okrem akcií / Financial assets at fair value through other comprehensive income, excluding shares (pozn. č. / note 5)	183 913	151 973
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost (pozn. č. / note 6)	54 983	48 938
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost (pozn. č. / note 7)	7 936 668	7 512 511
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost (pozn. č. / note 8)	1 793 443	1 698 702
Ostatné finančné aktíva / Other financial assets (pozn. č. / note 13)	23 356	24 500
Spolu / Total	*10 207 319*	*9 610 743*
Poskytnuté nevyčerpané limity úverov / Credit facilities issued but not drawn (pozn. č. / note 22.1)	1 425 149	1 377 765
Vydané záruky / Financial guarantees given (pozn. č. / note 22.1)	212 647	214 052
Vydané akreditívy / Letters of credit given (pozn. č. / note 22.1)	2 851	5 524
Spolu / Total	*1 640 647*	*1 597 341*
Celková expozícia úverového rizika / Total credit risk exposure	**11 847 966**	**11 208 084**

37.2.6 Maximálna angažovanosť voči kreditnému riziku / Maximum credit risk exposure

Maximálnu angažovanosť finančných aktív voči kreditnému riziku predstavuje ich čistá účtovná hodnota. Maximálna úverová angažovanosť podsúvahových záväzkov (napr. poskytnuté nevyčerpané limity úverov, vydané finančné záruky a vydané akreditívy) pozostáva z maximálnej hodnoty, ktorú by ČSOB Skupina musela zaplatiť, v prípade požiadavky na vyrovnanie podsúvahových záväzkov, ktorá je tiež rovná účtovnej hodnote.

The maximum exposure to the credit risk of financial assets is represented by their net carrying amount. The maximum exposure to credit risk for off-balance sheet commitments (e.g. credit facilities issued but not drawn, financial guarantees given) is represented by the maximum amount ČSOB Group must pay if the commitment is called in, which is also equal to their carrying amount.

37.2.7 Riziko koncentrácie z pohľadu úverového rizika / Concentration risk in terms of credit risk

Riziko koncentrácie je sledované na úrovni klientov/ protistrán a geografických regiónov, a to z kvalitatívneho aj kvantitatívneho hľadiska.

Najvyššia expozícia voči klientovi v štátnej správe k 31. decembru 2020 bola vo výške 1 684 818 tis. EUR (31.12.2019: 1 547 710 tis. EUR) a voči klientovi zo súkromnej sféry 121 562 tis. EUR (31.12.2019: 121 026 tis. EUR) bez zohľadnenia zabezpečení pohľadávky či iného nástroja na zmierňovanie rizika a 62 523 tis. EUR (31.12.2019: 72 526 tis. EUR) po ich zohľadnení.

Finančné aktíva a podsúvahové položky s úverovým rizikom ČSOB Skupiny bez zohľadnenia zabezpečení a iných nástrojov na zmiernenie úverového rizika možno rozdeliť do týchto geografických regiónov.

Concentration risk is monitored by client/ counterparty and geographical region, from both the qualitative and quantitative perspectives.

The maximum credit exposure to a governmental counterparty as at 31 December 2020 was EUR 1 684 818 thousand (31 December 2019: EUR 1 547 710 thousand) and to a non-governmental counterparty EUR 121 562 thousand (31 December 2019: EUR 121 026 thousand) before taking collateral or other credit enhancements into account and EUR 62 523 thousand (31 December 2019: EUR 72 526 thousand) after taking them into account.

ČSOB Group's financial assets and off-balance sheet items with credit risk, before taking any collateral or other credit enhancements into account, may be divided into the following geographical regions.

(tis. EUR) (EUR '000)	31.12.2020	31.12.2019
Slovenská republika / Slovak Republic	11 357 025	10 705 017
Veľká Británia / Great Britain	111 808	114 587
Česká republika / Czech Republic	82 716	85 325
Švajčiarsko / Switzerland	61 804	62 791
Rakúsko / Austria	61 104	29 760
Belgicko / Belgium	57 068	85 211
Maďarsko / Hungary	52 069	49 545
Holandsko / Netherlands	34 290	36 807
Zvyšok sveta / Other	30 082	39 041
Spolu / Total	**11 847 966**	**11 208 084**

37.2.8 Úverové riziko rozdelené podľa jednotlivých kategórií / Credit risk based on quality of financial assets

Kvalita finančných aktív z pohľadu úverového rizika je riadená prostredníctvom interných ratingov.

Základnými ukazovateľmi pri posudzovaní znehodnotenia úverov je skutočnosť, či je niektorá zo splátok istiny, poplatkov alebo úrokov v omeškaní po dobu dlhšiu ako 90 dní alebo sú známe finančné problémy protistrany (oba uvedené aspekty v zmysle platnej novej definície zlyhania, plne v súlade s článkom 178 CRR a príslušnými smernicami EBA), znížil sa rating protistrany alebo došlo k porušeniu zmluvných podmienok. ČSOB Skupina v zmysle Lex Corona nesmie brať odklady splátok ako negatívne skutočnosti klienta a ani túto skutočnosť aplikovať v zmysle platnej definície zlyhania. Táto skutočnosť je v súlade so štandardom IFRS 9 zohľadnená v kategorizácií pohľadávok do troch stupňov. ČSOB Skupina posudzuje znehodnotenie pohľadávok dvomi spôsobmi: tvorbou opravných položiek týkajúcich sa jednotlivých pohľadávok (na tzv. individuálnom základe) a tvorbou opravných položiek na portfóliovom základe.

The quality of financial assets from the perspective of credit risk is managed based on internal ratings.

The main considerations for loan impairment assessment include whether any payments of principal, fees or interest are overdue by more than 90 days, or whether there are any known difficulties in the cash flows of counterparties (both above-mentioned aspects within the meaning of valid new definition of default, in line with article 178 of CRR and with appropriate EBA Guidelines), credit rating downgrades, or infringements of the original terms of the contract. ČSOB Group is not taking into account the payment holiday as a negative trigger of the client with respect to Lex Corona and such information is not applied in valid definition of default. In accordance with the Standard IFRS 9 these considerations are covered within the classification of loans and receivables into 3 Stages. ČSOB Group addresses impairment assessment in two areas; individually assessed allowances and collectively assessed allowances.

A Opravné položky tvorené na individuálnom základe / Individually assessed allowances

ČSOB Skupina stanovuje opravné položky na individuálnom základe pre jednotlivé významné úvery a pohľadávky v primeranej výške. Medzi hodnotené ukazovatele patrí najmä udržateľnosť podnikateľského zámeru a plánu klienta, jeho schopnosť udržať svoje hospodárske ukazovatele v prípade vzniku finančných problémov, dostupnosť iných finančných zdrojov, vymožiteľná hodnota založeného majetku a načasovanie očakávaných peňažných tokov. Posudzovanie znehodnotenia pohľadávok sa vykonáva vždy k dátumu zostavovania účtovnej závierky (alebo predkladania hlásení manažmentu ČSOB Skupiny) a v prípadoch výskytu mimoriadnych alebo nepredvídateľných udalostí ktoré si vyžadujú venovať riziku znehodnotenia zvýšenú pozornosť.

ČSOB Group determines allowances appropriate to each individually significant loan or receivable on an individual basis. Items considered when determining allowance amounts include the sustainability of the counterparty's business plan, its ability to improve performance once a financial difficulty has arisen, the availability of other financial support and the realizable value of collateral, and the timing of expected cash flows. The impairment losses are evaluated at each reporting date (or as at the date the reports are submitted to ČSOB Group's management), unless extraordinary or unforeseen circumstances require more careful attention.

B Opravné položky tvorené na portfóliovom základe / Collectively assessed allowances

Opravné položky sa tvoria na portfóliovom základe v prípade, že jednotlivé úvery a pohľadávky nie sú významné (vrátane kreditných kariet, hypotekárnych úverov na bývanie a nezabezpečených spotrebných úverov). Rovnakým spôsobom sa posudzujú aj úvery a pohľadávky, ktoré sú samostatne významné, ale neexistuje objektívny dôkaz o ich individuálnom znehodnotení.

Pri tvorbe opravných položiek na portfóliovom základe sa uvažuje o prítomnosti znehodnotenia aj v prípade, že v danom momente ešte vyhodnocované ukazovatele nenaznačujú znehodnotenie. Pri posudzovaní a odhadoch znehodnotenia sa berú do úvahy nasledujúce informácie: straty v portfóliu v minulosti, hospodárska situácia v súčasnosti, makroekonomická situácia v súčasnosti aj jej vývoj do budúcnosti. Opravné položky k pohľadávkam a úverom sú kontrolované útvarmi riadenia úverového rizika, aby bol zabezpečený súlad s postupmi a pravidlami používanými v ČSOB Skupine.

V prípade očakávaného plnenia z finančných záruk a akreditívov sa výška straty určuje obdobným spôsobom ako opravné položky k úverom a pohľadávkam.

ČSOB Banka reagovala na neistý vývoj v súvislosti s pandémiou Covid-19 zavedením tzv. Covid-19 add-on. Viď pozn. č. 2.10.3 a 14.

Nasledujúce tabuľky ukazujú účtovnú hodnotu pre jednotlivé riadky súvahy, ktoré sú oceňované v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát z pohľadu kreditnej kvality k 31. decembru 2020 a k 31. decembru 2019. Každý ratingový stupeň je spojený s určeným rozsahom pravdepodobnosti zlyhania ako je definovaný v pozn. č. 37.2.1.

Allowances are assessed collectively for losses on loans and receivables that are not individually significant (including credit cards, residential mortgages and unsecured consumer loans) and for individually significant loans and receivables where there is not yet any objective evidence of individual impairment.

The collective assessment takes account of impairments that are likely to be present in the portfolio even though there is no objective evidence of impairment in an individual assessment. Impairment losses are estimated by taking into consideration the following information: historical losses on the portfolio, current economic conditions, current macroeconomic situation, and its future trend. The impairment allowance is reviewed by the credit management departments to ensure its alignment with ČSOB Group's overall policies and procedures.

Financial guarantees and letters of credit are assessed, and provisions made in a similar manner as for loans and receivables.

Due to the uncertainty related to Covid-19 pandemic ČSOB Bank appllied so called Covid-19 add-on. See note 2.10.3 and 14.

Tables below show carrying amount of asset classes measured at fair value through profit or loss by credit rating as at 31 December 2020 and as at 31 December 2019. Each credit rating is linked to given interval of probability of default as defined in note 37.2.1.

31.12.2020 (tis. EUR) (EUR '000)	Rating 1 - 3	4 - 7	8 - 9	Spolu / Total
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial assets at fair value through profit or loss (pozn. č. / note 4)	10 940	17 149	170	**28 259**
Finančné deriváty na obchodovanie / Financial trading derivatives	*10 940*	*17 149*	*170*	***28 259***
Neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss	2 970	-	-	**2 970**
Ostatné finančné aktíva / Other financial assets	566	-	-	**566**
Zabezpečovacie deriváty / Hedging derivatives (pozn. č. / note 13)	*566*	-	-	***566***
Celková expozícia úverového rizika / Total credit risk exposure	**14 476**	**17 149**	**170**	**31 795**

31.12.2019 (tis. EUR) (EUR '000)	Rating 1 - 3	4 - 7	Spolu / Total
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial assets at fair value through profit or loss (pozn. č. / note 4)	21 896	10 376	32 272
Finančné deriváty na obchodovanie / Financial trading derivatives	*21 896*	*10 376*	*32 272*
Neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss	850	-	850
Ostatné finančné aktíva / Other financial assets	2 412	-	2 412
Zabezpečovacie deriváty / Hedging derivatives (pozn. č. / note 13)	*2 412*	-	*2 412*
Celková expozícia úverového rizika / Total credit risk exposure	**25 158**	**10 376**	**35 534**

Nasledujúce tabuľky ukazujú hrubú účtovnú hodnotu pre jednotlivé riadky súvahy a podsúvahy z pohľadu kreditnej kvality, ktoré sú v stupni 1 k 31. decembru 2020 a k 31. decembru 2019. Každý ratingový stupeň je spojený s určeným rozsahom pravdepodobnosti zlyhania ako je definovaný v pozn. č. 37.2.1.

Tables below show gross carrying amount of asset classes in Stage 1 by credit rating as at 31 December 2020 and as at 31 December 2019. Each credit rating is linked to given interval of probability of default as defined in note 37.2.1.

31.12.2020 (tis. EUR) (EUR '000)	Rating 1 - 3	4 - 7	8 - 9	Nezaradené * / Undefined *	Spolu / Total
Povinné minimálne rezervy a účty bánk splatné na požiadanie v amortizovanej hodnote / Mandatory minimum reserves and other demand deposits with banks at amortised cost (pozn. č. / note 3)	70 229	4	-	113 494	183 727
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok, okrem akcií / Financial assets at fair value through other comprehensive income, excluding shares (pozn. č. / note 5)	183 948	-	-	-	183 948
Štátne dlhové cenné papiere / Government bonds	*116 973*	-	-	-	*116 973*
Dlhopisy bánk / Bank bonds	*66 975*	-	-	-	*66 975*
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost (pozn. č. / note 6)	44 911	10 077	-	-	54 988
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost (pozn. č. / note 7)	3 113 956	3 752 947	291 576	124 060	7 282 539
Verejná správa / Public administration	239 581	103	-	2 642	242 326
Korporátni klienti / Corporate clients	387 551	1 475 366	84 569	10 329	1 957 815
Retail	2 486 824	2 277 478	207 007	111 089	5 082 398
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*2 410 452*	*1 538 973*	-	*1*	*3 949 426*
Spotrebné úvery / Consumer loans	*65 042*	*143 570*	*13 548*	-	*222 160*
Kreditné karty / Credit cards	*7 748*	*8 155*	*840*	-	*16 743*
Kontokorentné úvery / Overdrafts	*2 376*	*5 871*	*863*	*47*	*9 157*
MicroSME / MicroSME	-	*229 024*	*39 929*	*10*	*268 963*
ČSOB stav. sporiteľňa	-	-	-	*111 031*	*111 031*
ČSOB Leasing Skupina / CSOB Leasing Group	*1 206*	*351 885*	*151 827*	-	*504 918*
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost (pozn. č. / note 8)	1 722 233	46 597	-	-	1 768 830
Štátne dlhové cenné papiere / Government debt securities	*1 567 870*	-	-	-	*1 567 870*
Dlhopisy bánk / Bank bonds	*128 622*	-	-	-	*128 622*
Ostatné dlhopisy / Other bonds	*25 741*	*46 597*	-	-	*72 338*
Spolu / Total	***5 135 277***	***3 809 625***	***291 576***	***237 554***	***9 474 032***
Podsúvahové záväzky / Off-balance sheet liabilities	645 822	820 559	15 976	2 316	1 484 673
Celková expozícia úverového rizika / Total credit risk exposure	**5 781 099**	**4 630 184**	**307 552**	**239 870**	**10 958 705**

** bez prideleného ratingu alebo ratingového modelu / the rating or rating model is not assigned*

31.12.2019 (tis. EUR) (EUR '000)	Rating 1 - 3	4 - 7	8 - 9	Nezaradené * / Undefined *	Spolu / Total
Povinné minimálne rezervy a účty bánk splatné na požiadanie v amortizovanej hodnote / Mandatory minimum reserves and other demand deposits with banks at amortised cost (pozn. č. / note 3)	60 258	39	-	80 700	**140 997**
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok, okrem akcií / Financial assets at fair value through other comprehensive income, excluding shares (pozn. č. / note 5)	152 002	-	-	-	**152 002**
Štátne dlhové cenné papiere / Government bonds	*90 587*	-	-	-	***90 587***
Dlhopisy bánk / Bank bonds	*61 415*	-	-	-	***61 415***
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost (pozn. č. / note 6)	33 327	15 618	-	-	**48 945**
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost (pozn. č. / note 7)	2 879 043	3 515 803	293 935	136 447	**6 825 228**
Verejná správa / Public administration	167 277	494	260	2 170	**170 201**
Korporátni klienti / Corporate clients	612 422	1 367 276	70 163	16 105	**2 065 966**
Retail	2 099 344	2 148 033	223 512	118 172	**4 589 061**
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*1 994 225*	*1 442 372*	*12 167*	-	***3 448 764***
Spotrebné úvery / Consumer loans	*67 773*	*151 188*	*16 329*	*3*	***235 293***
Kreditné karty / Credit cards	*8 301*	*8 405*	*832*	-	***17 538***
Kontokorentné úvery / Overdrafts	*2 951*	*6 407*	*980*	*61*	***10 399***
MicroSME / MicroSME	*25 038*	*173 610*	*37 797*	*24*	***236 469***
ČSOB stav. sporiteľňa	-	-	-	*118 084*	***118 084***
ČSOB Leasing Skupina / CSOB Leasing Group	*1 056*	*366 051*	*155 407*	-	***522 514***
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost (pozn. č. / note 8)	1 623 285	44 071	-	-	**1 667 356**
Štátne dlhové cenné papiere / Government debt securities	*1 457 145*	-	-	-	***1 457 145***
Dlhopisy bánk / Bank bonds	*128 499*	-	-	-	***128 499***
Ostatné dlhopisy / Other bonds	*37 641*	*44 071*	-	-	***81 712***
Spolu / Total	***4 747 915***	***3 575 531***	***293 935***	***217 147***	***8 834 528***
Podsúvahové záväzky / Off-balance sheet liabilities	588 841	809 226	8 026	4 599	**1 410 692**
Celková expozícia úverového rizika / Total credit risk exposure	**5 336 756**	**4 384 757**	**301 961**	**221 746**	**10 245 220**

** bez prideleného ratingu alebo ratingového modelu / the rating or rating model is not assigned*

Nasledujúce tabuľky ukazujú hrubú účtovnú hodnotu pre jednotlivé riadky súvahy a podsúvahy z pohľadu kreditnej kvality, ktoré sú v stupni 2 k 31. decembru 2020 a k 31. decembru 2019. Každý ratingový stupeň je spojený s určeným rozsahom pravdepodobnosti zlyhania ako je definovaný v pozn. č. 37.2.1.

Tables below show gross carrying amount of asset classes in Stage 2 by credit rating as at 31 December 2020 and as at 31 December 2019. Each credit rating is linked to given interval of probability of default as defined in note 37.2.1.

31.12.2020 (tis. EUR) (EUR '000)	Rating 1 - 3	4 - 7	8 - 9	Nezaradené * / Undefined *	Spolu / Total
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost (pozn. č. / note 7)	21 252	367 834	253 424	20 629	**663 139**
Verejná správa / Public administration	4 995	-	-	-	**4 995**
Korporátni klienti / Corporate clients	1 222	237 562	60 361	8 930	**308 075**
Retail	15 035	130 272	193 063	11 699	**350 069**
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*14 878*	*63 090*	*96 972*	-	***174 940***
Spotrebné úvery / Consumer loans	*5*	*15 471*	*17 974*	*10*	***33 460***
Kreditné karty / Credit cards	*3*	*3 356*	*3 814*	-	***7 173***
Kontokorentné úvery / Overdrafts	*149*	*4 089*	*5 552*	*3*	***9 793***
MicroSME / MicroSME	-	*37 877*	*44 190*	*314*	***82 381***
ČSOB stav. sporiteľňa	-	-	-	*11 372*	***11 372***
ČSOB Leasing Skupina / ČSOB Leasing Group	-	*6 389*	*24 561*	-	***30 950***
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost (pozn. č. / note 8)	-	25 317	-	-	**25 317**
Ostatné dlhopisy / Other bonds	-	*25 317*	-	-	***25 317***
Spolu / Total	***21 252***	***393 151***	***253 424***	***20 629***	***688 456***
Podsúvahové záväzky / Off-balance sheet liabilities	6 332	115 336	31 027	3 268	**155 963**
Celková expozícia úverového rizika / Total credit risk exposure	**27 584**	**508 487**	**284 451**	**23 897**	**844 419**

** bez prideleného ratingu alebo ratingového modelu / the rating or rating model is not assigned*

31.12.2019 (tis. EUR) (EUR '000)	Rating 1 - 3	4 - 7	8 - 9	Nezaradené * / Undefined *	Spolu / Total
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost (pozn. č. / note 7)	23 420	335 608	304 458	23 500	**686 986**
Verejná správa / Public administration	-	58	15	-	**73**
Korporátni klienti / Corporate clients	4 300	209 856	91 709	10 607	**316 472**
Retail	19 120	125 694	212 734	12 893	**370 441**
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*17 983*	*65 326*	*101 310*	-	***184 619***
Spotrebné úvery / Consumer loans	*33*	*14 518*	*20 233*	-	***34 784***
Kreditné karty / Credit cards	*6*	*4 092*	*4 088*	-	***8 186***
Kontokorentné úvery / Overdrafts	*216*	*4 692*	*5 662*	-	***10 570***
MicroSME / MicroSME	-	*32 649*	*50 286*	*702*	***83 637***
ČSOB stav. sporiteľňa	-	-	-	*12 191*	***12 191***
ČSOB Leasing Skupina / ČSOB Leasing Group	*882*	*4 417*	*31 155*	-	***36 454***
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost (pozn. č. / note 8)	-	33 404	-	-	**33 404**
Spolu / Total	***23 420***	***369 012***	***304 458***	***23 500***	***720 390***
Podsúvahové záväzky / Off-balance sheet liabilities	8 919	153 951	23 345	2 543	**188 758**
Celková expozícia úverového rizika / Total credit risk exposure	**32 339**	**522 963**	**327 803**	**26 043**	**909 148**

** bez prideleného ratingu alebo ratingového modelu / the rating or rating model is not assigned*

Nasledujúca tabuľka ukazuje hrubú účtovnú hodnotu pre jednotlivé riadky súvahy a podsúvahy z pohľadu kreditnej kvality, ktoré sú v stupni 3. Každý ratingový stupeň je spojený s určeným rozsahom pravdepodobnosti zlyhania ako je definovaný v pozn. č. 37.2.1.

Table below shows gross carrying amount of asset classes in Stage 3 by credit rating. Each credit rating is linked to given interval of probability of default as defined in note 37.2.1.

(tis. EUR)	Rating 10 - 12	
(EUR '000)	31.12.2020	31.12.2019
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote/ Loans and receivables from financial institutions at amortised cost (pozn. č. / note 6)	92	92
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote/ Loans and receivables from customers at amortised cost (pozn. č. / note 7)	156 497	138 314
Verejná správa / Public administration	51	74
Korporátni klienti / Corporate clients	77 046	67 836
Retail	79 400	70 404
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*16 506*	*21 089*
Spotrebné úvery / Consumer loans	*5 433*	*7 777*
Kreditné karty / Credit cards	*830*	*987*
Kontokorentné úvery / Overdrafts	*1 134*	*1 470*
MicroSME / MicroSME	*23 245*	*20 834*
ČSOB stav. sporiteľňa	*7 210*	*9 730*
ČSOB Leasing Skupina / ČSOB Leasing Group	*25 042*	*8 517*
Spolu / Total	***156 589***	***138 406***
Podsúvahové záväzky / Off-balance sheet liabilities	2 354	294
Celková expozícia úverového rizika / Total credit risk exposure	**158 943**	**138 700**

Nasledujúca tabuľka ukazuje hrubú účtovnú hodnotu pre jednotlivé riadky súvahy a podsúvahy z pohľadu kreditnej kvality, ktoré sú charakterizované ako POCI. Každý ratingový stupeň je spojený s určeným rozsahom pravdepodobnosti zlyhania ako je definovaný v pozn. č. 37.2.1.

Table below shows gross carrying amount of asset classes classified as POCI by credit rating. Each credit rating is linked to given interval of probability of default as defined in note 37.2.1.

(tis. EUR)	Rating 10 - 12	
(EUR '000)	31.12.2020	31.12.2019
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost (pozn. č. / note 7)	2 224	3 561
Korporátni klienti / Corporate clients	2 224	3 561
Podsúvahové záväzky / Off-balance sheet liabilities	35	168
Celková expozícia úverového rizika / Total credit risk exposure	**2 259**	**3 729**

37.2.9 Zabezpečenia a iné nástroje na zmierňovanie kreditného rizika / Collateral and other credit enhancements

Výška a typ požadovaného zabezpečenia závisí na výsledku hodnotenia úverového rizika protistrany. Uznanie jednotlivých typov zabezpečení a spôsoby ich ohodnotenia sa uskutočňujú podľa vnútornej smernice ČSOB Skupiny.

ČSOB Skupina prijala záruky od svojej materskej spoločnosti a iných dcérskych spoločností v KBC Skupine na zmiernenie úverového rizika pre iné dcérske spoločnosti ČSOB Skupiny a pre tretie strany (pozn. č. 33).

The amount and types of collateral required depend on an assessment of the credit risk of the counterparty. ČSOB Group has internal guidelines in place to assess the separate types of collateral and determine the valuation parameters to be employed.

ČSOB Group accepted guarantees from its parent company and other subsidiaries within the KBC Group for credit risk mitigation of other subsidiaries of ČSOB Group and for third parties (note 33).

ČSOB Skupina monitoruje trhovú hodnotu zabezpečení a požaduje úpravu zabezpečenia podľa zmluvných podmienok.

V súvislosti s pandémiou Covid-19, ČSOB Skupina vstúpila do nových zmlúv so Štátnymi inštitúciami (Slovak Investment Holding (SIH), EXIMBANKA SR) týkajúcich sa dohôd o zabezpečení. Výsledkom týchto dohôd je poskytovanie garancií Štátnymi inštitúciami na úvery poskytnuté klientom zo segmentov SME a korporát, ktorí spĺňajú špecifické zmluvné podmienky.

Antikorona garančný program od SIH pre SME segment sa skladá z dvoch častí:

- 80 %-ná štátna záruka s 50 %-ným limitom na portfólio a
- dotácia na úrokovú sadzbu až do výšky 4 % p.a..

Finančná pomoc vo forme štátnych garančných schém s dotáciou na poplatok a žiadnym limitom na portfólio môže byť poskytnutá:

- SIH – garancia až do výšky 90 % pre úvery nižšie ako 2 mil. EUR a
- EXIMBANKA SR – garancia až do výšky 80 % pre úvery od 2 mil. EUR do 20 mil. EUR,.

Produktové parametre a všetky podmienky v úverovom procese garančných schém sú nastavené v súlade s podpísanými zmluvami medzi ČSOB Skupinou a ručiteľmi – National Development Fund I., a.s. (NDF I.), National Development Fund II., a.s. (NDF II.), SIH a EXIMBANKA SR – berúc do úvahy dodatočné požiadavky definované v Opatreniach štátnej pomoci schválenými Európskou Komisiou.

Keďže sú tieto garancie špecifikované v zmluvnej dokumentácii, sú považované za integrálnu súčasť zmluvných podmienok finančných nástrojov, a preto sú plne akceptované a účtované ako zabezpečenie, ktoré kryje potenciálne úverové straty.

ČSOB Group monitors the market value of collateral and requires additional collateral based on contractual conditions.

As a result of Covid-19 pandemic, ČSOB Group entered into new contracts regarding collateral agreements with State institutions (Slovak Investment Holding (SIH), EXIMBANKA SR). Based on these agreements, the State institutions provide guarantees on loans provided to clients from SME and Corporate segments who meet specific contractual conditions.

Anti-Corona Guarantee program offered by SIH, and aimed at SMEs, consists of two components:

- 80% state guarantee with a 50% portfolio cap and
- the interest rate subsidy of up to 4% p.a..

Financial aid in the form of the state guarantee schemes, with guaranteed fee subsidy and no portfolio cap is applied can be provided by:

- SIH – guarantee of up to 90% for loans lower than EUR 2 million and
- EXIMBANKA SR – guarantee of up to 80% for loans between EUR 2 million and EUR 20 million.

Product parameters and all conditions in the guarantee programs credit process are set according to the signed agreements between ČSOB Group and the guarantors – National Development Fund I., a.s. (NDF I.), National Development Fund II., a.s. (NDF II.), SIH and EXIMBANKA SR – considering additional requirements defined in the State Aid Documents approved by European Commission.

As these guarantees are specified in the contractual documentation, they are considered by as an integral part of the contractual terms of financial instruments and therefore are fully accepted and accounted for as a collateral covering any potential credit losses.

Typ záruky (Program) / Guarantee Instrument (Program)	Zdroj / Resources	Ručiteľ / Administrátor / Guarantor / Administrator
SIH Antikorona záruky / SIH Anti-Corona guarantee	Európske štrukturálne a investičné fondy / European Structural and Investment Funds	NDF II., a.s. / SIH, a.s.
Schéma štátnej pomoci / State guarantee scheme		
SIH Antikorona záruky 2a / SIH Anti-Corona guarantee 2a	Európske štrukturálne a investičné fondy / European Structural and Investment Funds	NDF II., a.s. / SIH, a.s.
SIH Antikorona záruky 2b / SIH Anti-Corona guarantee 2b	štátne zdroje / State resources	NDF I., a.s. / SIH, a.s.
EXIMBANKA SR Antikorona záruky / EXIMBANKA SR Anti-Corona guarantee	štátne zdroje / State resources	Exportno-importná banka Slovenskej republiky / Export-Import Bank of the Slovak Republic

V nasledujúcej tabuľke je uvedený finančný efekt kolaterálov a iných foriem znižovania kreditného rizika pre zlyhané finančné aktíva (stupeň 3 a POCI) k 31. decembru 2020 a k 31. decembru 2019. Finančný dopad predstavuje efekt na zníženie angažovanosti voči kreditnému riziku uvedením nižšej hodnoty z reálnej hodnoty kolaterálu a účtovnej hodnoty aktíva.

The tables below provide the financial effect of collaterals and of other credit enhancements for credit impaired financial assets (Stage 3 and POCI) as at 31 December 2020 and 31 December 2019. The financial effect represents the effect of mitigating the exposure to credit risk by disclosing a lower value of fair value of collateral and carrying value of asset.

(tis. EUR) (EUR '000)	Nehnuteľnosti / Real estate	Peňažné prostriedky / Cash and cash equivalents	Bankové záruky / Bank guarantees	Iné / Other	31.12.2020
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost	29 585	1 400	2	37 053	**68 040**
Verejná správa / Public administration	-	-	-	7	**7**
Korporátni klienti / Corporate clients	5 682	1 036	2	18 921	**25 641**
Retail / Retail	23 903	364	-	18 125	**42 392**
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*16 594*	-	-	-	***16 594***
MicroSME / MicroSME	*2 120*	*65*	-	-	***2 185***
ČSOB stav. sporiteľňa	*5 189*	*299*	-	-	***5 488***
ČSOB Leasing Skupina / ČSOB Leasing Group	-	-	-	*18 125*	***18 125***
Spolu / Total	**29 585**	**1 400**	**2**	**37 053**	**68 040**

(tis. EUR) (EUR '000)	Nehnuteľnosti / Real estate	Peňažné prostriedky / Cash and cash equivalents	Iné / Other	31.12.2019
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost	31 856	934	11 204	**43 994**
Verejná správa / Public administration	-	-	2	**2**
Korporátni klienti / Corporate clients	6 621	594	8 127	**15 342**
Retail / Retail	25 235	340	3 075	**28 650**
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*17 917*	-	-	***17 917***
MicroSME / MicroSME	*1 051*	-	-	***1 051***
ČSOB stav. sporiteľňa	*6 267*	*340*	-	***6 607***
ČSOB Leasing Skupina / ČSOB Leasing Group	-	-	*3 075*	***3 075***
Spolu / Total	**31 856**	**934**	**11 204**	**43 994**

A Realizácia kolaterálu / Collateral realization

ČSOB Skupina používa rozdielne postupy pri realizácii kolaterálov pre retailové a neretailové expozície. Rozdielnosť tohto prístupu vyplýva z legislatívy a taktiež granularity jednotlivých expozícií v týchto triedach aktív.

ČSOB Group employs different procedures when realizing collateral for retail and non-retail exposures. This divergent approach has resulted from legislation as well as the granularity of individual exposures in these classes of assets.

a) Realizácia kolaterálov v retailovom segmente / Collateral realization in the RETAIL segment

V prípade neúspešného ranného vymáhania retailového klienta je klient a vlastník kolaterálu (obyčajne nehnuteľnosti) kontaktovaný za účelom oznámenia začatia realizácie zabezpečenia zo strany ČSOB Skupiny. V prípade, že klient je ochotný spolupracovať pri riešení tohto problému, ČSOB Skupina obyčajne navrhne odpredaj nehnuteľnosti za podmienok, ktoré sama stanoví (cena, právne podmienky, atď.).

V opačnom prípade ČSOB Skupina uzavrie zmluvy s externými aukčnými spoločnosťami. Aukčná spoločnosť potom uskutoční aukciu, po ktorej ČSOB Skupina obdrží takto získané finančné prostriedky po odrátaní poplatkov a odmeny pre aukčnú spoločnosť. Táto suma sa následne použije na splatenie pohľadávky voči klientovi.

In the event of an unsuccessful early collection in respect of retail customers, the client and the owner of the collateral (usually real estate) are contacted to be informed of the realization of the collateral by ČSOB Group. If the client is amenable to cooperation in resolving this problem, ČSOB Group usually proposes that the real estate be sold under conditions which it specifies (price, legal terms, etc.).

Otherwise, ČSOB Group enters contracts with external auction companies. An auction company holds an auction after which ČSOB Group obtains the funds acquired less any charges and fees for the auction company. Subsequently, this amount is used to settle the respective receivable due from the client.

b) Realizácia kolaterálov v neretailovom segmente / Collateral realization in the NON-RETAIL segment

V neretailovom segmente ČSOB Skupina získala aktíva z realizácii rôznych kolaterálov iba vo forme peňažných prostriedkov, a to prostredníctvom týchto typov realizácií: priamy predaj, dobrovoľná dražba, dražba v rámci exekučného konania a dražba v rámci konkurzu. Aktíva iného druhu (napr. nehnuteľnosti) neprechádzajú do majetku ČSOB Skupiny, ale ČSOB Skupina sa snaží o ich odpredaj.

In the non-retail segment, ČSOB Group obtained assets from the realization of various collaterals in the form of cash only, i.e. by using the following types of realization. direct sale, unrestricted auction, auction under distraint and auction within bankruptcy proceedings. Other types of assets (e.g. real estate) are not transferred to ČSOB Group's assets but ČSOB Group pursues their sale.

37.2.10 Expozície s odloženou splatnosťou (forborne) / Forbearance measures

Na základe technického štandardu o problémových expozíciách (non-performing exposures) a opatreniach na odloženie splatnosti (forbearance measures), ktorý vypracovala EBA a ktorý vstúpil do platnosti 30. septembra 2014, ČSOB Skupina implementovala novú definíciu expozícií s odloženou splatnosťou. ČSOB Skupina prijala doplňujúce požiadavky ECB dokumentu ohľadne „Dodatku k všeobecným zásadám postupu bánk v prípade problémových úverov", ktorý bol publikovaný v marci 2017.

Opatrenia na odloženie splatnosti pozostávajú z ústupkov voči dlžníkovi, ktorý čelí alebo ide čeliť finančným ťažkostiam. Ústupkom sa myslí buď úprava predchádzajúcich obchodných podmienok zmluvy, ktorej plnenie dlžník nedokáže zabezpečiť, alebo úplné resp. čiastočné refinancovanie problémovej dlhovej zmluvy. Expozície, ktorým boli poskytnuté takéto opatrenia na odloženie splatnosti a ktoré nesplnili výstupné podmienky sú považované za expozície s odloženou splatnosťou (predtým nazývané „núdzovo reštrukturalizované úvery"). Viď pozn. č. 2.10.4B pre metodiku odkladu splátok v súvislosti s pandémiou Covid-19 (podľa Lex Corona).

ČSOB Skupina od roku 2011 považuje núdzovo reštrukturalizované úvery za zlyhané a priraďuje im príslušné PD ratingy. Tento prístup si vyžiadal lokálny regulátor (NBS) a zaručuje konzervatívny prístup k expozíciám so zhoršenou kreditnou kvalitou (odloženou splatnosťou). Napriek konzervatívnemu priraďovaniu PD ratingov expozíciám s odloženou splatnosťou (reštrukturalizovaným expozíciám), klasifikácia problémových expozícií bola pre účely tejto účtovnej závierky upravená v súlade s novým technickým štandardom EBA.

Keďže expozícia je považovaná za zlyhanú (a teda aj problémovú) vždy pri poskytnutí opatrení na odloženie splatnosti, príznak odloženej splatnosti sa eviduje minimálne 36 mesiacov. Prvých minimálne 12 mesiacov sa expozícia považuje za problémovú, ďalších minimálne 24 mesiacov sa označuje ako tzv. skúšobná lehota (probation period). Navyše, ak je počas skúšobnej lehoty expozícia s odloženou splatnosťou viac ako 30 dní po splatnosti alebo dôjde k druhej núdzovej reštrukturalizácii, presunie sa späť do kategórie problémových a začína sa nové minimálne 36 mesačné obdobie. Všetky skutočnosti sú riadené v zmysle aktuálne platnej definície zlyhania.

Based on the guidelines on non-performing exposures and forbearance measures laid down by EBA, which came into effect on 30 September 2014, ČSOB Group implemented a new definition of forborne loans. ČSOB Group had incorporated the extra requirements from the ECB-document re "Guidance to banks on non-performing loans (NPL)", published in March 2017.

Forbearance measures consist of concessions towards a debtor facing or about to face financial difficulties. Concession refers to either a modification of the previous terms and conditions of a contract the debtor is considered unable to comply with or a total or a partial refinancing of a troubled debt contract. Credit facilities for which forbearance measures have been extended and for which the exit criteria are not met are considered to be forborne (formerly known as "distressed restructured credits"). See note 2.10.4B for moratoria policy related to Covid-19 pandemic (under Lex Corona).

ČSOB Group has assigned defaulted PD ratings on distressed restructured loans since 2011. This approach was required by local regulator (NBS) and guaranteed conservative approach to exposures with deteriorated asset quality (forborne exposures). Despite conservative assignment of PD ratings to forborne (restructured) exposures, classification of exposures as non-performing for the purposes of IFRS disclosure was adjusted to be in line with new EBA technical standards.

Since default (and thus also non-performing) status occurs any time a forbearance measure is granted, the minimum period for assignment of the Forborne tag is 36 months. This period consists of at least 12 months of non-performing status and at least 24 months of what is referred to as probation period. In addition, any time more than 30 days past due is observed or another distressed restructuring occurred at an individual receivable during the probation period, the receivable is re-classified as defaulted and non-performing and the minimum 36-month period is re-set. All above mentioned rules are fully managed via actual definition of default.

Tabuľka čistej účtovnej hodnoty expozícií s odloženou splatnosťou v úverovom portfóliu k 31. decembru 2020.

A table of Net carrying amount on exposures with forbearance measures as at 31 December 2020.

(tis. EUR) (EUR '000)	Hrubá účtovná hodnota / Gross carrying amount			Opravné položky / Impairment loss			Čistá účtovná hodnota / Net carrying amount		
	Bezproblémové expozície / Performing	Problémové expozície / Non-performing	Spolu / Total	Bezproblémové expozície / Performing	Problémové expozície / Non-performing	Spolu / Total	Bezproblémové expozície / Performing	Problémové expozície / Non-performing	Spolu / Total
Verejná správa / Public administration	-	44	**44**	-	(44)	**(44)**	-	-	**-**
Korporátni klienti / Corporate clients	37 707	40 511	**78 218**	(5 334)	(19 697)	**(25 031)**	32 373	20 814	**53 187**
Retail	6 161	6 787	**12 948**	(270)	(1 701)	**(1 971)**	5 891	5 086	**10 977**
Spolu / Total	**43 868**	**47 342**	**91 210**	**(5 604)**	**(21 442)**	**(27 046)**	**38 264**	**25 900**	**64 164**

Tabuľka čistej účtovnej hodnoty expozícií s odloženou splatnosťou v úverovom portfóliu k 31. decembru 2019.

A table of Net carrying amount on exposures with forbearance measures as at 31 December 2019.

(tis. EUR) (EUR '000)	Hrubá účtovná hodnota / Gross carrying amount			Opravné položky / Impairment loss			Čistá účtovná hodnota / Net carrying amount		
	Bezproblémové expozície / Performing	Problémové expozície / Non-performing	Spolu / Total	Bezproblémové expozície / Performing	Problémové expozície / Non-performing	Spolu / Total	Bezproblémové expozície / Performing	Problémové expozície / Non-performing	Spolu / Total
Verejná správa / Public administration	-	57	**57**	-	(56)	**(56)**	-	1	**1**
Korporátni klienti / Corporate clients	3 936	26 820	**30 756**	(90)	(19 358)	**(19 448)**	3 846	7 462	**11 308**
Retail	5 571	7 985	**13 556**	(102)	(2 015)	**(2 117)**	5 469	5 970	**11 439**
Spolu / Total	**9 507**	**34 862**	**44 369**	**(192)**	**(21 429)**	**(21 621)**	**9 315**	**13 433**	**22 748**

Pohybová tabuľka hrubej účtovnej hodnoty expozícií s odloženou splatnosťou k 31. decembru 2020.

A movement table of gross carrying amount on exposures with forbearance measures as at 31 December 2020.

(tis. EUR) (EUR '000)	1.1.2020	Úvery spĺňajúce vstupné podmienky pre forborne / Loans which have become forborne	Úvery spĺňajúce výstupné podmienky pre forborne / Loans which are no longer considered to be forborne	Splátky / Repayments and recovery	Odpisy / Write-offs	Ostatné / Other	31.12.2020
Verejná správa / Public administration	57	-	-	(13)	-	-	**44**
Korporátni klienti / Corporate clients	30 756	57 514	(5 922)	(5 088)	(1 000)	1 958	**78 218**
Retail	13 556	3 910	(3 345)	(678)	(537)	42	**12 948**
Spolu / Total	**44 369**	**61 424**	**(9 267)**	**(5 779)**	**(1 537)**	**2 000**	**91 210**

Pohybová tabuľka hrubej účtovnej hodnoty expozícií s odloženou splatnosťou k 31. decembru 2019.

A movement table of gross carrying amount on exposures with forbearance measures as at 31 December 2019.

(tis. EUR) (EUR '000)	1.1.2019	Úvery spĺňajúce vstupné podmienky pre forborne / Loans which have become forborne	Úvery spĺňajúce výstupné podmienky pre forborne / Loans which are no longer considered to be forborne	Splátky / Repayments and recovery	Odpisy / Write-offs	Ostatné / Other	31.12.2019
Verejná správa / Public administration	216	-	(146)	(13)	-	-	**57**
Korporátni klienti / Corporate clients	39 287	4 130	(7 771)	(4 602)	(614)	326	**30 756**
Retail	14 945	3 932	(4 149)	(879)	(317)	24	**13 556**
Spolu / Total	**54 448**	**8 062**	**(12 066)**	**(5 494)**	**(931)**	**350**	**44 369**

Pohybová tabuľka opravných položiek expozícií s odloženou splatnosťou k 31. decembru 2020.

A movement table of impairment loss on exposures with forbearance measures as at 31 December 2020.

(tis. EUR) (EUR '000)	1.1.2020	Úvery spĺňajúce vstupné podmienky pre forborne / Loans which have become forborne	Úvery spĺňajúce výstupné podmienky pre forborne / Loans which are no longer considered to be forborne	(Tvorba)/ Rozpustenie pre forborne / (Creation)/ Release on forborne loans	Ostatné / Other	31.12.2020
Verejná správa / Public administration	(56)	-	-	12	-	**(44)**
Korporátni klienti / Corporate clients	(19 448)	(9 143)	1 118	1 835	607	**(25 031)**
Retail	(2 117)	(402)	92	(81)	537	**(1 971)**
Spolu / Total	**(21 621)**	**(9 545)**	**1 210**	**1 766**	**1 144**	**(27 046)**

Pohybová tabuľka opravných položiek expozícií s odloženou splatnosťou k 31. decembru 2019.

A movement table of impairment loss on exposures with forbearance measures as at 31 December 2019.

(tis. EUR) (EUR '000)	1.1.2019	Úvery spĺňajúce vstupné podmienky pre forborne / Loans which have become forborne	Úvery spĺňajúce výstupné podmienky pre forborne / Loans which are no longer considered to be forborne	(Tvorba)/ Rozpustenie pre forborne / (Creation)/ Release on forborne loans	Ostatné / Other	31.12.2019
Verejná správa / Public administration	(70)	-	-	14	-	**(56)**
Korporátni klienti / Corporate clients	(23 919)	(1 948)	1 441	4 444	534	**(19 448)**
Retail	(2 691)	(398)	600	73	299	**(2 117)**
Spolu / Total	**(26 680)**	**(2 346)**	**2 041**	**4 531**	**833**	**(21 621)**

37.3 Riziko likvidity a riadenia financovania / Liquidity risk and funding management

Riziko likvidity predstavuje riziko vyplývajúce z neschopnosti ČSOB Skupiny splniť svoje splatné záväzky včas a v plnej výške pri štandardnom a krízovom vývoji likvidity.

ČSOB Skupina obmedzuje riziko likvidity jednak nastavením vhodnej štruktúry súvahy s ohľadom na kvalitu a časovú splatnosť jednotlivých zložiek aktív a pasív, jednak stabilizovaním a vhodnou diverzifikáciou svojich finančných zdrojov. Za účelom udržania dostatočnej likvidity má ČSOB Skupina okrem stabilného jadra primárnych vkladov zabezpečené aj dostupné sekundárne zdroje, vytvára si a udržiava pravidelné kontakty s klientmi a inými obchodnými partnermi, ktorí sú pre ČSOB Skupinu významní z pohľadu likvidity, pravidelne preveruje mieru spoľahlivosti jednotlivých finančných zdrojov i dostupnosť prvotriednych kolaterálov na zabezpečenie dodatočného financovania.

Strednodobá a dlhodobá likvidita ČSOB Skupiny je sledovaná pomocou likvidných scenárov. Kým základný scenár likvidity odráža ČSOB Skupinou očakávaný vývoj interných a externých podmienok súvisiacich s likviditou (teda predpokladá štandardný vývoj bilancie ČSOB Skupiny), stresový scenár zohľadňuje rôzne stresové faktory týkajúce sa nielen samotnej ČSOB Skupiny ale aj finančného trhu ako celku. Krátkodobá likvidita ČSOB Skupiny je monitorovaná pomocou pomerových ukazovateľov likvidity na základe aktuálneho stavu bilancie.

Okrem toho ČSOB Skupina meria a monitoruje ukazovatele krátkodobej aj dlhodobej likvidity definované v rámci Basel III – Liquidity Coverage Ratio (LCR) a Net Stable Funding Ratio (NSFR). ČSOB Skupina tiež monitoruje a plánuje ekonomicky upravený ukazovateľ NSFR (ENSFR), ktorý je definovaný a používa sa na riadenie dlhodobej likvidity v rámci celej KBC Skupiny. ČSOB Skupina zároveň sleduje ukazovateľ zaťaženosti aktív nadefinovaný v rámci medzinárodných metodických usmernení k hláseniam o zaťaženosti aktív.

Z pomerových ukazovateľov likvidity bol pre ČSOB Skupinu z hľadiska plnenia v roku 2020 najdôležitejší predovšetkým LCR, ktorý je definovaný v rámci Basel III v regulácii (EU) No 575/2013, ktorú dopĺňa delegovaný akt (EU) 2015/61. Predstavuje pomer súčtu vysoko likvidných aktív k súčtu čistých záporných peňažných tokov. Hodnota LCR nesmie klesnúť pod hodnotu 1,0. ČSOB Skupina počas roka 2020 a 2019 plnila stanovený limit s dostatočnou rezervou.

Liquidity risk is the risk that ČSOB Group will not, in effect, be able to meet its liabilities when they become due under standard and liquidity crisis developments.

ČSOB Group limits this risk through the proper structure of the balance sheet, with the respect to the quality and maturity of assets and liabilities and through the stabilization and diversification of financial resources. Besides the stable source of primary deposits, ČSOB Group also has available secondary financial resources to maintain a sufficient liquidity level, creates and maintains regular contacts with clients and other counterparties, important for ČSOB Group in view of liquidity, regularly reviews the reliability of individual financial sources and the availability of high-quality collateral for additional financing.

Medium-term and long-term liquidity position of ČSOB Group is assessed and managed under liquidity scenarios. The basic scenario reflects the expected trend in internal and external liquidity conditions (standard development in assets and liabilities of ČSOB Group is expected), the stress scenario includes various stress factors related to ČSOB Group and the financial market. Short-term liquidity is in ČSOB Group monitored through liquidity ratios based on the actual balance sheet composition.

In addition, ČSOB Group measures and monitors short and long-term liquidity indicators defined in Basel III – Liquidity Coverage Ratio (LCR) and Net Stable Funding Ratio (NSFR). ČSOB Group also plans and monitors economically adjusted indicator NSFR (ENSFR), which is defined and used for liquidity management within the whole KBC Group. ČSOB Group monitors also the Asset encumbered ratio in the context of international methodological guidelines to the Asset encumbrance reporting.

The most important liquidity ratio for ČSOB Group in 2020 from the perspective of fulfilment was LCR. This regulatory short-term liquidity indicator is defined by Basel III in Regulation (EU) No 575/2013, which is supplemented by Commission delegated Regulation (EU) 2015/61. It represents the ratio of the sum of highly liquid assets and the sum of net negative cash flows. LCR should not fall below the regulatory limit value 1,0. ČSOB Group met the specified minimum limit during the whole year 2020 and 2019 with a sufficient reserve.

Okrem štandardného vývoja likvidity je ČSOB Skupina pripravená aj na situáciu krízového vývoja likvidity, pre ktorý má vypracovaný pohotovostný plán pre riadenie likvidity za mimoriadnych okolností. Likvidný pohotovostný plán definuje indikátory včasného varovania, ktoré majú zodpovedné útvary s dostatočným predstihom upozorniť na možnosť vzniku likvidnej krízy a určuje konkrétne zodpovednosti jednotlivých útvarov počas likvidnej krízy.

Vďaka solídnej a stabilnej likviditnej pozícii ČSOB Skupiny a podpore materskej spoločnosti, pandémia Covid-19 nemá významný dopad na likviditnú pozíciu a teda neboli prijaté žiadne konkrétne opatrenia na absorbovanie negatívnych dopadov pandémie Covid-19.

Nasledujúce tabuľky prezentujú štruktúru nederivátových finančných záväzkov (vrátane podmienených záväzkov) ČSOB Skupiny podľa najskoršej možnej splatnosti. Tabuľky boli zostavené na základe nediskontovaných peňažných tokov finančných záväzkov. Tabuľky uvádzajú peňažné toky z úrokov a istín. Peňažné toky z istín predstavujú najlepší odhad s použitím priemerných efektívnych výnosov. Očakávaná zostatková splatnosť sa môže líšiť od tejto nasledujúcej analýzy.

In addition to standard liquidity trends, ČSOB Group has also prepared an emergency plan for liquidity management in the event of a liquidity crisis. This emergency plan defines the indicators for early warning of a potential liquidity crisis and determines the responsibilities of relevant bodies during a liquidity crisis.

Thanks to solid and stable liquidity position of ČSOB Group and support of the parent company, Covid-19 pandemic does not have any significant impact on liquidity position. Thus, no specific measures were taken to absorb negative impact from Covid-19 pandemic.

The following tables show ČSOB Group's non-derivative financial liabilities (including contingent commitments) categorised based on the earliest payment day possible. The tables have been drawn up based on undiscounted cash flows of financial liabilities. The tables include both interest and principal cash flows. The principal cash flows are the best estimates using average effective yields. Expected remaining maturity can differ from this analysis.

(tis. EUR) (EUR '000)	Do 1 mesiaca / Less than 1 month	1 - 3 mesiace / 1 - 3 months	3 - 12 mesiacov / 3 - 12 months	1 - 5 rokov / 1 - 5 years	5 rokov a viac / 5 years and more	31.12.2020
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát (okrem derivátov) / Financial liabilities at fair value through profit or loss (excluding derivatives)	31 718	2 510	6 727	-	-	**40 955**
Záväzky voči bankám v amortizovanej hodnote / Amounts owed to financial institutions at amortised cost	52 305	250 000	17 760	1 303 636	68 894	**1 692 595**
Vklady a úvery prijaté od klientov v amortizovanej hodnote / Amounts owed to customers at amortised cost	6 082 316	695 541	616 719	76 488	648	**7 471 712**
Vydané dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities issued at amortised cost	8	60 490	46 258	197 564	71 175	**375 495**
Podriadený dlh / Subordinated debt	-	253	790	4 081	89 570	**94 694**
Lízingový záväzok / Lease liability	828	486	3 634	19 280	9 645	**33 873**
Ostatné finančné záväzky (okrem derivátov) / Other financial liabilities (excluding derivatives)	-	30 708	-	-	-	**30 708**
Finančné záväzky spolu / Total financial liabilities	**6 167 175**	**1 039 988**	**691 888**	**1 601 049**	**239 932**	**9 740 032**
Poskytnuté nevyčerpané limity úverov / Credit facilities issued but not drawn	1 427 289	-	-	-	-	**1 427 289**
Vydané finančné záruky / Financial guarantees given	212 881	-	-	-	-	**212 881**
Vydané akreditívy / Letters of credit given	2 855	-	-	-	-	**2 855**
Podmienené záväzky spolu / Total contingent commitments	**1 643 025**	**-**	**-**	**-**	**-**	**1 643 025**

(tis. EUR) (EUR '000)	Do 1 mesiaca / Less than 1 month	1 - 3 mesiace / 1 - 3 months	3 - 12 mesiacov / 3 - 12 months	1 - 5 rokov / 1 - 5 years	5 rokov a viac / 5 years and more	31.12.2019
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát (okrem derivátov) / Financial liabilities at fair value through profit or loss (excluding derivatives)	41 766	2 009	2 865	3 690	-	**50 330**
Záväzky voči bankám v amortizovanej hodnote / Amounts owed to financial institutions at amortised cost	26 558	439 181	198 271	393 254	10 274	**1 067 538**
Vklady a úvery prijaté od klientov v amortizovanej hodnote / Amounts owed to customers at amortised cost	5 615 513	283 376	390 446	89 700	935	**6 379 970**
Vydané dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities issued at amortised cost	89	490	1 087 730	302 281	73 725	**1 464 315**
Podriadený dlh / Subordinated debt	-	285	856	4 567	90 355	**96 063**
Lízingový záväzok / Lease liability	876	489	3 796	19 675	14 297	**39 133**
Ostatné finančné záväzky (okrem derivátov) / Other financial liabilities (excluding derivatives)	-	39 333	-	-	-	**39 333**
Finančné záväzky spolu / Total financial liabilities	**5 684 802**	**765 163**	**1 683 964**	**813 167**	**189 586**	**9 136 682**
Poskytnuté nevyčerpané limity úverov / Credit facilities issued but not drawn	1 379 830	-	-	-	-	**1 379 830**
Vydané finančné záruky / Financial guarantees given	214 544	-	-	-	-	**214 544**
Vydané akreditívy / Letters of credit given	5 538	-	-	-	-	**5 538**
Podmienené záväzky spolu / Total contingent commitments	**1 599 912**	**-**	**-**	**-**	**-**	**1 599 912**

Nasledujúce tabuľky prezentujú štruktúru finančných aktív ČSOB Skupiny podľa očakávanej zostatkovej splatnosti k 31. decembru 2020 a k 31. decembru 2019.

The tables below show the financial assets of ČSOB Group by expected remaining maturity as at 31 December 2020 and as at 31 December 2019.

(tis. EUR) (EUR '000)	Do 1 mesiaca / Less than 1 month	1 - 3 mesiace / 1 - 3 months	3 - 12 mesiacov / 3 - 12 months	1 - 5 rokov / 1 - 5 years	5 rokov a viac / 5 years and more	Nešpecifi-kované / Undefined	31.12.2020
Pokladničné hodnoty, účty centrálnych bánk a účty bánk splatné na požiadanie / Cash, balances with central bank and other demand deposits with banks	376 857	-	-	-	-	-	**376 857**
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial assets at fair value through profit or loss	-	-	-	2 172	-	26 087	**28 259**
Neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss	2 970	-	-	-	-	-	**2 970**
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Financial assets at fair value through other comprehensive income	209	7 203	7 296	116 291	57 722	10 960	**199 681**
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost	43 479	5 111	3 664	2 729	-	-	**54 983**
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost	158 132	232 450	996 953	2 561 974	3 942 533	44 626	**7 936 668**
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost	10 635	42 306	6 838	615 881	1 117 783	-	**1 793 443**
Ostatné finančné aktíva / Other financial assets	-	11 417	944	10 372	623	-	**23 356**
Finančné aktíva spolu / Total financial assets	**592 282**	**298 487**	**1 015 695**	**3 309 419**	**5 118 661**	**81 673**	**10 416 217**

(tis. EUR) (EUR '000)	Do 1 mesiaca / Less than 1 month	1 - 3 mesiace / 1 - 3 months	3 - 12 mesiacov / 3 - 12 months	1 - 5 rokov / 1 - 5 years	5 rokov a viac / 5 years and more	Nešpecifi-kované / Undefined	31.12.2019
Pokladničné hodnoty, účty centrálnych bánk a účty bánk splatné na požiadanie / Cash, balances with central bank and other demand deposits with banks	301 231	-	-	-	-	-	**301 231**
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial assets at fair value through profit or loss	-	-	-	671	-	31 601	**32 272**
Neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss	850	-	-	-	-	-	**850**
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Financial assets at fair value through other comprehensive income	-	754	387	139 846	10 981	13 496	**165 464**
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost	34 215	4 533	4 587	5 603	-	-	**48 938**
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost	128 175	251 787	1 072 636	2 331 067	3 677 416	51 430	**7 512 511**
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost	10 523	9 872	24 192	442 707	1 211 408	-	**1 698 702**
Ostatné finančné aktíva / Other financial assets	4	14 688	545	10 522	474	-	**26 233**
Finančné aktíva spolu / Total financial assets	**474 998**	**281 634**	**1 102 347**	**2 930 416**	**4 900 279**	**96 527**	**9 786 201**

37.4 Trhové riziko / Market risk

Trhové riziko finančných nástrojov umiestnených v portfóliách ČSOB Skupiny je definované ako zmena budúcich peňažných tokov a samotných trhových cien týchto finančných nástrojov zapríčinená pohybom trhových premenných ako sú úrokové sadzby, menové kurzy a ceny akcií.

ČSOB Skupina klasifikuje svoje expozície voči trhovému riziku do obchodných portfólií (obchodná kniha) a neobchodných portfólií (banková kniha).

V priebehu roku 2019 ČSOB Skupina implementovala Global Trading projekt, ktorý bol zameraný na transfer trhového (úrokového a menového) rizika z lokálnych obchodných kníh do KBC obchodnej knihy dedikovanej ČSOB Banke. V jeho dôsledku sa meranie rizika obchodnej knihy zmenilo na monitoring úrokovej a menovej rizikovej neutrality.

V rámci pozícií vedených v bankovej knihe sa trhové riziko meria a riadi pomocou analýzy BPV citlivosti a kumulatívnych úrokových GAP-ov.

Market risk for financial instruments in ČSOB Group's portfolios is defined as a change in the future cash flows and market prices of these financial instruments resulting from movements in market variables like interest rates, foreign exchange rates and equity prices.

ČSOB Group classifies exposures to market risk into either its trading (trading book) or non-trading portfolios (banking book).

During the year 2019 ČSOB Group implemented Global Trading project focused on transfer of market (interest and FX) risk from local trading books into KBC trading book dedicated to ČSOB Bank. As a result, the measurement of the Trading book risk has transformed into an interest rate and FX risk neutrality monitoring.

Within the positions kept in the banking book, market risk is measured and managed using the BPV sensitivity analysis and cumulative interest rate GAPs.

37.4.1 Trhové riziko – obchodná kniha / Market risk – Trading Book

Maximálnu možnú akceptovateľnú mieru rizika (v zmysle neutrality trhového rizika) stanovuje predstavenstvo ČSOB Skupiny pomocou limitov na BPV a veľkosti otvorených menových pozícií. Analýza BPV citlivosti slúži na potvrdenie predpokladov o tejto neutralite. Prehľad plnenia týchto predpokladov je súčasťou denného reportu zasielaného vrcholovému manažmentu ČSOB Skupiny.

ČSOB Skupina neeviduje otvorené pozície v akciových cenných papieroch. Na pozície v úrokových a menových opciách sú stanovené postupy prikazujúce uzatváranie tohto typu obchodov back-to-back metódou, a teda neumožňujú otvorenie žiadnych pozícií.

Systém riadenia rizík obchodnej knihy obsahuje okrem sústavy BPV limitov a limitov otvorenej devízovej pozície aj limity back-to-back obchodovania, objemové limity, limity mimotrhových cien, limity na neprimerane vysoké marže, Professional limity (PRF) spojené s úverovým rizikom.

Prehľad rizikovej neutrality v obchodnej knihe.

ČSOB Group's Board of Directors defines the maximum acceptable level of risk (meaning the market risk neutrality) by using BPV limits and open FX position limits. The BPV sensitivity analysis is applied to prove the assumptions on the risk neutrality hold. An overview on fulfilment of these assumptions is a part of a daily report sent to ČSOB Group's senior management.

ČSOB Group has no open position in equity instruments. A process set for positions in interest rate and FX options instructs hedging this type of positions via the back-to-back method and thus not allowing any opened position.

Risk management of the Trading Book includes, besides the BPV limits and limits for open FX position, limits for back-to-back trading, volume limits, limits for unquoted prices, limits for inadequate high margins, Professional limits ("PRF") linked to credit risk.

Overview of trading book market risk neutrality.

Typ trhového rizika / Type of market risk	Neutralita k 31. decembru 2020 / Neutrality as at 31 December 2020	Neutralita k 31. decembru 2019 / Neutrality as at 31 December 2019
Úrokové riziko / Interest rate risk	Áno / Yes	Áno / Yes
Riziko výmenných kurzov / FX risk	Áno / Yes	Áno / Yes

37.4.2 Trhové riziko – banková kniha / Market risk – Banking Book

A Úrokové riziko / Interest rate risk

Úrokové riziko finančných nástrojov umiestnených v bankovej knihe je definované ako zmena budúcich peňažných tokov týchto finančných nástrojov alebo ich samotnej trhovej hodnoty zapríčinenej pohybom úrokových sadzieb. Predstavenstvo pre účely monitorovania a riadenia úrokového rizika schválilo sústavu limitov BPV citlivosti a pre vopred určené časové periódy sústavu limitov maximálnych otvorených úrokových pozícií. Monitorovanie pozícií sa uskutočňuje na týždennej báze a vykonávanie zabezpečovacích finančných transakcií (hedging) zabezpečuje uzavretie prípadných otvorených menových pozícií.

Citlivosť čistého úrokového výnosu je výsledkom dopadu predpokladaných zmien úrokových sadzieb na čistý úrokový výnos z neobchodných finančných aktív a pasív. Citlivosť konsolidovaného výkazu komplexného výsledku predstavuje dopad zmeny úrokových sadzieb na finančné aktíva a pasíva určené na obchodovanie. Citlivosť hodnoty vlastného kapitálu vyplýva zo zmeny precenenia finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok. Analýza jednotlivých citlivostí je založená na predpoklade paralelného posunu výnosových kriviek.

V nasledujúcich tabuľkách je zobrazená citlivosť pozícií ČSOB Skupiny voči možným zmenám úrokových sadzieb za inak nezmenených podmienok.

The interest rate risk of financial instruments positioned in the banking book has been defined as a change in the future cash flows of these financial instruments or in their actual market value resulting from movements in interest rates. The Board of Directors approved a set of BPV sensitivity limits and maximum interest rate exposure limits for predefined time periods which are used for monitoring and managing the interest rate risk. Positions are monitored weekly and hedging strategies are used to close potential open positions.

The impact of interest rate changes on the non-trading assets and liabilities is described by the sensitivity of net interest income. The impact of interest rate changes on financial assets or liabilities held for trading is expressed by the sensitivity of the Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income. Sensitivity of capital results from the revaluation of Financial assets at fair value through other comprehensive income. Shock parallel shifts of the yield curve are used to measure sensitivity.

The sensitivity of ČSOB Group's positions to the interest rate changes (with other factors remained unchanged) is described in the tables below.

B Modely používané pri výpočte úrokového rizika / Models used in interest rate risk calculation

Každá pozícia bankovej knihy je zaradená do úrokového reportu podľa zmluvného dátumu precenenia alebo dátumu precenenia na základe behaviorálneho modelu. Zmluvná kategória zahŕňa pozície, pri ktorých je presne dané kedy nastane splatnosť alebo najbližšie precenenie (najmä nakúpené a vydané cenné papiere, úvery, termínované vklady). Behaviorálna kategória zahŕňa produkty, pri ktorých nie je presne dané kedy nastane splatnosť/precenenie (napr. bežné účty) alebo sa správajú odlišne od zmluvnej splatnosti/precenenia. ČSOB Skupina preto vytvorila predpoklady správania takýchto produktov na základe hĺbkovej analýzy historických údajov (analýza je prehodnocovaná raz ročne). ČSOB Skupina upravuje parametre správania pri produktoch bežné a sporiace účty (interný model porovnávania), budúce čerpania hypotekárnych úverov, predčasne splácanie spotrebných a hypotekárnych úverov. ČSOB Skupina zároveň monitoruje potencionálne riziko vyplývajúce z predčasného splatenia hypotekárnych úverov.

Each position of the banking book is placed to interest rate risk report according contractual repricing date or repricing date based on behavioural model. Contractual category contains positions where is exactly determined when the maturity or the nearest repricing happens (mainly purchased and issued bonds, loans, term deposits). Behavioural category contains products where is not exactly determined when the maturity/repricing happens (i.e. current accounts) or behave differently from contractual maturity/repricing. ČSOB Group therefore created behavioural assumptions of such products based on deep analysis of historical data (analysis is re-evaluated once per year). ČSOB Group adjusts parameters of behaviour in products current and saving accounts (internal benchmarking model), future drawdown of mortgage loans and prepayments of consumer and mortgage loans. ČSOB Group also monitors potential risk from future mortgage loans prepayments.

Prehľad citlivostí na zmenu úrokových sadzieb za bankovú knihu k 31. decembru 2020.

Sensitivity to change in interest rates of the banking book as at 31 December 2020.

(tis. EUR) (EUR '000)	Nárast v bázických bodoch / Growth in basis points	Citlivosť čistého úrokového výnosu / Net interest income sensitivity	Citlivosť výkazu ziskov a strát / Profit or loss sensitivity	Citlivosť vlastného kapitálu / Capital sensitivity
EUR	+10	2 305	(2 519)	(727)
CZK	+10	9	-	-
USD	+10	(43)	-	(53)

Prehľad citlivostí na zmenu úrokových sadzieb za bankovú knihu k 31. decembru 2019.

Sensitivity to change in interest rates of the banking book as at 31 December 2019.

(tis. EUR) (EUR '000)	Nárast v bázických bodoch / Growth in basis points	Citlivosť čistého úrokového výnosu / Net interest income sensitivity	Citlivosť výkazu ziskov a strát / Profit or loss sensitivity	Citlivosť vlastného kapitálu / Capital sensitivity
EUR	+10	(1 957)	(507)	(418)
CZK	+10	(1)	-	-
USD	+10	(77)	-	(98)

C Riziko zmeny kurzov akcií / Equity price risk

ČSOB Skupina nie je vystavená významnému akciovému riziku vo svojich portfóliách.

ČSOB Group's portfolio is not exposed to material equity price risk.

37.4.3 Riziko zmeny výmenných kurzov / Foreign exchange risk

Tabuľky uvádzajú analýzu čistých otvorených menových pozícií ČSOB Skupiny. Zvyšné meny sú uvedené v stĺpci „Ostatné".

The tables below show an analysis of ČSOB Group's net open foreign exchange positions. The remaining currencies are included under "Other".

(tis. EUR) (EUR '000)	EUR	USD	CZK	AUD	Ostatné * / Other *	Spolu / Total
31.12.2020						
Finančné aktíva / Financial assets						
Pokladničné hodnoty, účty centrálnych bánk a účty bánk splatné na požiadanie / Cash, balances with central bank and other demand deposits with banks (pozn. č. / note 3)	304 386	35 919	11 307	626	24 619	**376 857**
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial assets at fair value through profit or loss (pozn. č. / note 4)	28 259	-	-	-	-	**28 259**
Neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss	2 970	-	-	-	-	**2 970**
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok, okrem akcií / Financial assets at fair value through other comprehensive income, excluding shares (pozn. č. / note 5)	144 480	39 433	-	-	-	**183 913**
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost (pozn. č. / note 6)	54 831	152	-	-	-	**54 983**
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost (pozn. č. / note 7)	7 913 665	8 054	14 949	-	-	**7 936 668**
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost (pozn. č. / note 8)	1 758 779	34 664	-	-	-	**1 793 443**
Ostatné finančné aktíva / Other financial assets (pozn. č. / note 13)	23 273	35	2	-	46	**23 356**
Spolu finančné aktíva / Total financial assets	***10 230 643***	***118 257***	***26 258***	***626***	***24 665***	***10 400 449***

** najmä pozície v menách PLN, GBP, RUB, CHF, TRY, NOK / mainly position in currency PLN, GBP, RUB, CHF, TRY, NOK*

(tis. EUR) (EUR '000)	EUR	USD	CZK	AUD	Ostatné * / Other *	Spolu / Total
31.12.2020						
Finančné záväzky / Financial liabilities						
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial liabilities at fair value through profit or loss (pozn. č. / note 15)	60 067	8 846	1 048	2 232	9 592	**81 785**
Záväzky voči bankám v amortizovanej hodnote / Amounts owed to financial institutions at amortised cost (pozn. č. / note 16)	1 687 685	9 553	335	-	3 283	**1 700 856**
Vklady a úvery prijaté od klientov v amortizovanej hodnote / Amounts owed to customers at amortised cost (pozn. č. / note 17)	7 140 389	145 941	90 342	10 973	82 952	**7 470 597**
Vydané dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities issued at amortised cost (pozn. č. / note 18)	314 058	1 685	6 460	13 977	4 343	**340 523**
Podriadený dlh / Subordinated debt (pozn. č. / note 19)	87 545	-	-	-	-	**87 545**
Lízingový záväzok / Lease liability	33 033	-	-	-	-	**33 033**
Ostatné finančné záväzky / Other financial liabilities (pozn. č. / note 21)	42 226	163	2 181	-	102	**44 672**
Spolu finančné záväzky / Total financial liabilities	***9 365 003***	***166 188***	***100 366***	***27 182***	***100 272***	***9 759 011***
Podsúvahové aktíva / Off balance sheet items – assets	*6 286 315*	*76 299*	*107 657*	*60 891*	*119 227*	***6 650 389***
Podsúvahové záväzky / Off balance sheet items - liabilities	*6 805 735*	*31 479*	*35 553*	*34 266*	*43 475*	***6 950 508***
Čistá menová pozícia / Net FX position	**346 220**	**(3 111)**	**(2 004)**	**69**	**145**	**341 319**

** najmä pozície v menách PLN, GBP, RUB, CHF, TRY, NOK / mainly position in currency PLN, GBP, RUB, CHF, TRY, NOK*

(tis. EUR) (EUR '000)	EUR	USD	CZK	AUD	Ostatné * / Other *	Spolu / Total
31.12.2019						
Spolu finančné aktíva / Total financial assets	9 592 431	131 320	28 157	200	20 602	**9 772 710**
Spolu finančné záväzky / Total financial liabilities	8 798 343	134 218	81 865	51 136	83 764	**9 149 326**
Podsúvahové aktíva / Off balance sheet items – assets	7 282 669	35 834	138 237	125 075	118 686	**7 700 501**
Podsúvahové záväzky / Off balance sheet items - liabilities	7 450 853	33 511	85 544	74 179	55 532	**7 699 619**
Čistá menová pozícia / Net FX position	**625 904**	**(575)**	**(1 015)**	**(40)**	**(8)**	**624 266**

** najmä pozície v menách GBP, TRY, PLN, CHF a NOK / mainly position in currency GBP, TRY, PLN, CHF and NOK*

Riziko výmenných kurzov finančných nástrojov umiestnených v bankovej knihe je definované ako zmena budúcich peňažných tokov týchto finančných nástrojov zapríčinená pohybom výmenných kurzov. Predstavenstvom odsúhlasená stratégia riadenia rizika výmenných kurzov neumožňuje držať v neobchodných portfóliách žiadne významné otvorené menové pozície. Povolené sú len technické minimálne otvorené pozície v cudzích menách. Ich hodnoty určuje predstavenstvo ČSOB Skupiny zvlášť pre každú menu. Monitorovanie pozícií sa uskutočňuje na dennej báze a vykonávanie zabezpečovacích finančných transakcií (hedging) zabezpečuje uzavretie prípadných otvorených menových pozícií.

ČSOB Skupina nemala k 31. decembru 2020 a 31. decembru 2019 významné otvorené menové pozície.

The foreign exchange risk of financial instruments posted in the banking book has been defined as a change in the future cash flows of these financial instruments resulting from movements in foreign exchange rates. The exchange rate risk management strategy approved by the Board of Directors does not allow any significant open currency positions to be held in non-trading portfolios. Only technically minimum open positions in foreign currencies are permitted. The limits for each currency are determined by ČSOB Group's Board of Directors. Positions are monitored daily, and hedging strategies are used to close potential open currency positions.

As at 31 December 2020 and 31 December 2019, ČSOB Group had no significant net FX position.

37.5 Operačné riziko / Operational risk

Operačné riziko je riziko potenciálnej negatívnej odchýlky od predpokladanej ekonomickej hodnoty organizácie v dôsledku nevhodných alebo chybných vnútorných procesov, zlyhania ľudského faktora, zlyhania používaných systémov alebo v dôsledku vonkajších udalostí.

Súčasťou operačného rizika je právne riziko. Keď zlyhá kontrola, operačné riziko môže viesť k poškodeniu dobrého mena spoločnosti, mať právne alebo regulatórne následky, alebo viesť k finančnej strate. ČSOB Skupina nemôže očakávať, že odstráni všetky operačné riziká, avšak za pomoci kontrolného rámca, monitorovania a reakcií na potenciálne riziká je ČSOB Skupina schopná riadiť tieto riziká.

Operačné riziko sa riadi hlavne prostredníctvom implementácie tzv. kľúčových kontrol definovaných KBC Skupinou, ohodnocovania a ošetrenia rizík identifikovaných v procesoch ČSOB Skupiny a proaktívnym prístupom k potenciálnym rizikám. Zmierňovanie operačného rizika je tiež zabezpečené uplatnením poistenia.

Riadenie kontinuity podnikania ČSOB Skupiny v prípade, že nastane krízová situácia, je zabezpečené pravidelne aktualizovanými plánmi kontinuity podnikania. Cieľom týchto plánov je minimalizovať dopady neočakávaných udalostí na činnosť ČSOB Skupiny.

Operational risk is the risk of a potential negative deviation from the expected value of the organization resulting from inadequate or failed internal processes, people and systems, or from sudden man-made or natural external events.

Operational risk also includes legal risk. In the event of failure, the reputation of ČSOB Group may be damaged and the legal and regulatory consequences may cause financial losses. It is not possible to exclude all operational risk, but operational risk can be managed by regular monitoring actions and by actions taken against the possible risks.

Operational risk is managed by the implementation of key controls defined by the KBC Group, evaluating and addressing the risk identified in banking processes and a proactive approach to potential risks. The mitigation of operational risk is also ensured via application of insurance.

Regularly reviewed plans for business continuity performance ensure that, in the event of failure, ČSOB Group will be able to perform its activities. The objective of these plans is to minimize the impacts of unexpected events on banking activity.

38 KRÁTKODOBÉ A DLHODOBÉ AKTÍVA A ZÁVÄZKY / CURRENT AND NON-CURRENT ASSETS AND LIABILITIES

Nasledujúce tabuľky zobrazujú aktíva, záväzky a vlastné imanie podľa očakávaného vysporiadania.

The following tables show the distribution of assets, liabilities and equity based on expected settlement.

(tis. EUR) (EUR '000)	31.12.2020 Do 1 roka / Current	31.12.2020 Nad 1 rok / Non-current	31.12.2020 Spolu / Total	31.12.2019 Do 1 roka / Current	31.12.2019 Nad 1 rok / Non-current	31.12.2019 Spolu / Total
Aktíva / Assets						
Pokladničné hodnoty, účty centrálnych bánk a účty bánk splatné na požiadanie / Cash, balances with central bank and demand deposit with banks (pozn. č. / note 3)	376 857	-	**376 857**	301 231	-	**301 231**
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial assets at fair value through profit or loss (pozn. č. / note 4)	-	28 259	**28 259**	-	32 272	**32 272**
Neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss	2 970	-	**2 970**	850	-	**850**
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Financial assets at fair value through other comprehensive income (pozn. č. / note 5)	14 708	184 973	**199 681**	1 141	164 323	**165 464**
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost (pozn. č. / note 6)	52 254	2 729	**54 983**	43 335	5 603	**48 938**
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost (pozn. č. / note 7)	1 387 535	6 549 133	**7 936 668**	1 452 598	6 059 913	**7 512 511**
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost (pozn. č. / note 8)	59 779	1 733 664	**1 793 443**	44 587	1 654 115	**1 698 702**
Pohľadávka zo splatnej dane z príjmov / Current income tax asset (pozn. č. / note 32)	1 127	-	**1 127**	1 106	-	**1 106**
Pohľadávka z odloženej dane z príjmov / Deferred income tax asset (pozn. č. / note 32)	-	25 579	**25 579**	-	17 061	**17 061**
Hmotný majetok a investície držané na prenájom / Property and equipment and investment property (pozn. č. / note 9)	-	166 974	**166 974**	-	175 961	**175 961**
Nehmotný majetok / Intangible assets (pozn. č. / note 10)	-	59 129	**59 129**	-	27 605	**27 605**
Aktíva s právom na užívanie / Right of use assets (pozn. č. / note 11)	-	33 375	**33 375**	-	38 393	**38 393**
Majetok určený na predaj / Assets held for sale (pozn. č. / note 12)	857	-	**857**	857	-	**857**
Ostatné aktíva / Other assets (pozn. č. / note 13)	17 998	10 995	**28 993**	18 573	10 996	**29 569**
Aktíva spolu / Total assets	**1 914 085**	**8 794 810**	**10 708 895**	**1 864 278**	**8 186 242**	**10 050 520**

(tis. EUR) (EUR '000)	31.12.2020 Do 1 roka / Current	 Nad 1 rok / Non-current	 Spolu / Total	31.12.2019 Do 1 roka / Current	 Nad 1 rok / Non-current	 Spolu / Total
Záväzky a vlastné imanie / Liabilities and equity						
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial liabilities at fair value through profit or loss (pozn. č. / note 15)	4 971	76 814	**81 785**	10 155	83 693	**93 848**
Záväzky voči bankám v amortizovanej hodnote / Amounts owed to financial institutions at amortised cost (pozn. č. / note 16)	320 847	1 380 009	**1 700 856**	664 988	406 479	**1 071 467**
Vklady a úvery prijaté od klientov v amortizovanej hodnote / Amounts owed to customers at amortised cost (pozn. č. / note 17)	1 489 703	5 980 894	**7 470 597**	961 346	5 419 193	**6 380 539**
Vydané dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities issued at amortised cost (pozn. č. / note 18)	104 425	236 098	**340 523**	113 428	1 311 621	**1 425 049**
Podriadený dlh / Subordinated debt (pozn. č. / note 19)	45	87 500	**87 545**	51	87 500	**87 551**
Lízingový záväzok / Lease liability	4 948	28 085	**33 033**	5 161	32 618	**37 779**
Rezervy / Provisions (pozn. č. / note 14, 20)		3 082	**3 082**	-	6 547	**6 547**
Záväzok zo splatnej dane z príjmov / Current income tax liability (pozn. č. / note 32)	48	-	**48**	162	-	**162**
Záväzok z odloženej dane z príjmov / Deferred income tax liability (pozn. č. / note 32)	-	5 432	**5 432**	-	48	**48**
Ostatné záväzky / Other liabilities (pozn. č. / note 21)	47 450	15 102	**62 552**	57 702	14 834	**72 536**
Vlastné imanie / Equity (pozn. č. / note 23)	-	923 442	**923 442**	-	874 994	**874 994**
Záväzky a vlastné imanie spolu / Total liabilities and equity	**1 972 437**	**8 736 458**	**10 708 895**	**1 812 993**	**8 237 527**	**10 050 520**

39 KAPITÁL / CAPITAL

ČSOB Skupina riadi svoj kapitál v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 z 26. júna 2013 o obozretných požiadavkách na úverové inštitúcie a investičné spoločnosti a o zmene nariadenia (EÚ) č. 648/2012 (ďalej aj Nariadenie (EÚ) č. 575/2013 alebo CRR). Požadovaná výška kapitálovej primeranosti je stanovená spoločným rozhodnutím o kapitáli (tzv. Joint Capital Decision – JCD) a rozhodnutím lokálneho regulátora ohľadom výšky kapitálových vankúšoch. ČSOB Skupina okrem udržiavania podielu vlastného kapitálu Tier 1 minimálne vo výške 4,5 %; podielu kapitálu Tier 1 minimálne vo výške 6,0 % a celkový podiel kapitálu minimálne vo výške 8,0 %, udržiava aj vankúš na zachovanie kapitálu, vo forme vlastného kapitálu Tier 1, vo výške 2,5 % jej celkovej rizikovej expozície. ČSOB Skupina udržiava vankúš pre lokálne systémovo významné banky (O-SII) vo výške 1,0 % (31.12.2019: 1,0 %) jej celkovej rizikovej expozície a proticyklický vankúš vo výške 1,0 % (31.12.2019: 1,5 %).

ČSOB Group actively manages the volume of its capital in accordance with the Regulation of the European Parliament and of the Council (EU) No 575/2013 of 26 June 2013 on prudential requirements for credit institutions and investment firms and amending Regulation (EU) No 648/2012 (hereinafter Regulation (EU) No 575/2013 or CRR). The required volume of capital requirements is set up by Joint Capital Decision (hereinafter JCD) and by local regulator, which is responsible for setting of capital buffers. ČSOB Group actively manages Common Equity Tier 1 capital ratio of 4,5%, a Tier 1 capital ratio of 6,0% and a total capital ratio of 8,0% and maintains a capital conservation buffer in the form of common equity Tier 1 capital ratio of 2,5% of its total risk exposure. ČSOB Group maintains a systematically important institution buffer (O-SII) of 1,0% (31 December 2019: 1,0%) its total risk exposure and a countercyclical buffer of 1,0% (31 December 2019: 1,5%).

Prostredníctvom Procesu posudzovania primeranosti vnútorného kapitálu (ICAAP) ČSOB Skupina pravidelne posudzuje aj primeranosť vnútorného kapitálu na krytie rizík, ktorým je vystavená pri vykonávaní svojich činností. ČSOB Skupina integrovala proces riadenia vnútorného kapitálu do existujúcich systémov riadenia rizík. V rámci ICAAP ČSOB Skupina uplatňuje kvalitatívny a kvantitatívny prístup k hodnoteniu rizík, ktorým je vystavená.

Prvoradými úlohami ČSOB Skupiny je zabezpečiť silnú kapitálovú základňu, aby vyhovela regulatórnym požiadavkám, udržala si dôveryhodnosť na trhu a tým zabezpečila podporu ďalšieho podnikania. Predstavenstvo pravidelne preveruje zásady riadenia a rozdeľovania kapitálu ČSOB Skupiny.

ČSOB Skupina riadi svoju kapitálovú štruktúru s ohľadom na zmeny v ekonomických podmienkach a v rizikovom profile svojich aktivít.

K 31. decembru 2020 aj k 31. decembru 2019 ČSOB Skupina splnila povinné kapitálové požiadavky na základe reportov predkladaných manažmentu.

ČSOB Group regularly evaluates the adequacy of internal capital, through the Internal Capital Adequacy Assessment Process (ICAAP), to cover the risks to which ČSOB Group's activity is exposed. ČSOB Group has an integrated process of internal capital management to existing risk management systems. Within ICAAP ČSOB Group applies a qualitative and quantitative approach to risk assessment.

The primary objective of ČSOB Group is to maintain strong capital resources to meet the regulatory requirements, preserve its credibility and ensure continuity in its activities. The Board of Directors regularly reviews the principles of management and distribution of ČSOB Group's capital.

ČSOB Group manages its capital structure with respect to the changes in economic environment and changes in risk profile of its activities.

As at 31 December 2020 and 31 December 2019, ČSOB Group met the obligatory capital requirements based on the reports submitted to management.

(tis. EUR) (EUR '000)	31.12.2020	31.12.2019
Základné imanie / Share capital	295 015	295 015
Emisné ážio / Share premium	484 726	484 726
Zákonný rezervný fond / Legal reserve fund	59 003	59 003
Výsledok hospodárenia minulých rokov / Retained earnings	241 793	169 088
Prípustný zisk / Eligible profit	14 580	70 685
Akumulovaný iný komplexný účtovný výsledok / Accumulated other comprehensive income	12 413	12 296
Úpravy ocenenia v dôsledku požiadaviek na obozretné oceňovanie / Value adjustments due to the requirements for prudent valuation	(466)	(600)
Nehmotný majetok / Intangible assets	(57 012)	(27 605)
Ostatné oceňovacie rozdiely / Other revaluation reserve	(216 162)	(216 162)
Ostatné odpočty / Other deduction	(3 030)	(2 169)
IRB schodok úprav kreditného rizika o očakávané straty / IRB shortfall of credit risk adjustments to expected losses	-	(5 955)
Vlastný kapitál Tier 1 (CET 1) / Common Equity Tier 1 Capital (CET 1)	*830 860*	*838 322*
Kapitál Tier 1 / Tier 1 Capital	*830 860*	*838 322*
Podriadený dlh / Subordinated debt	87 545	87 551
Nadbytok opravných položiek nad prípustnými očakávanými stratami pri IRB / IRB Excess of impairment losses over expected losses eligible	20 336	19 471
Kapitál Tier 2 / Tier 2 Capital	*107 881*	*107 022*
Celkové vlastné zdroje / Own funds	**938 741**	**945 344**

40 ZMENY ZÁVÄZKOV VYPLÝVAJÚCICH Z FINANČNÝCH ČINNOSTÍ / CHANGES IN LIABILITIES ARISING FROM FINANCING ACTIVITIES

(tis. EUR) (EUR '000)	Záväzky voči bankám v amortizovanej hodnote / Amounts owed to financial institutions at amortised cost	Vydané dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities issued at amortised cost	Podriadený dlh / Subordinated debt	Lízingový záväzok / Lease liability
1.1.2020 /1 January 2020	**-**	**1 425 049**	**87 551**	**37 779**
Príjem z emisie vydaných dlhových cenných papierov v amortizovanej hodnote / Proceeds from issue of Debt securities issued at amortised cost	-	8 782	-	-
Splatenie dlhových cenných papierov v amortizovanej hodnote / Repayment of Debt securities at amortised cost	-	(1 092 722)	-	-
Príjem zo záväzkov voči bankám v amortizovanej hodnote / Proceeds from Amounts owed to financial institutions at amortised cost	940 000	-	-	-
Úroky zaplatené / Interest paid	(460)	(4 661)	(1 127)	-
Peňažné platby za hlavnú časť lízingového záväzku / Payments for the principal portion of the lease liability	-	-	-	(4 596)
Peňažné platby za úrokovú časť lízingového záväzku / Payments for the interest portion of the lease liability	-	-	-	(255)
Vplyv zmien kurzov cudzích mien / Effect of changes in foreign exchange rates	-	(353)	-	-
Iné bezhotovostné úpravy / Other non-cash adjustments	253	4 428	1 121	105
31.12.2020 / 31 December 2020	**939 793**	**340 523**	**87 545**	**33 033**

(tis. EUR) (EUR '000)	Vydané dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities issued at amortised cost	Podriadený dlh / Subordinated debt	Lízingový záväzok / Lease liability
1.1.2019 /1 January 2019	**1 372 128**	**87 551**	**39 482**
Príjem z emisie vydaných dlhových cenných papierov v amortizovanej hodnote / Proceeds from issue of Debt securities issued at amortised cost	258 799	-	-
Splatenie dlhových cenných papierov v amortizovanej hodnote / Repayment of Debt securities at amortised cost	(204 048)	-	-
Úroky zaplatené / Interest paid	(6 236)	(1 201)	-
Peňažné platby za hlavnú časť lízingového záväzku / Payments for the principal portion of the lease liability	-	-	(4 945)
Peňažné platby za úrokovú časť lízingového záväzku / Payments for the interest portion of the lease liability	-	-	(292)
Vplyv zmien kurzov cudzích mien / Effect of changes in foreign exchange rates	36	-	-
Iné bezhotovostné úpravy / Other non-cash adjustments	4 370	1 201	3 534
31.12.2019 / 31 December 2019	**1 425 049**	**87 551**	**37 779**

41 PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY / CASH AND CASH EQUIVALENTS

Pre potreby výkazu peňažných tokov peniaze a peňažné ekvivalenty pozostávajú z nasledovných položiek.

For the purposes of the cash flow statement, cash and cash equivalents consist of the following items.

(tis. EUR) (EUR '000)	Pozn. č. / Note	31.12.2020	31.12.2019
Pokladničné hodnoty, účty centrálnych bánk a účty bánk splatné na požiadanie / Cash, balances with central bank and other demand deposits with banks	3	376 857	301 231
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost		3 965	4 284
Spolu / Total		**380 822**	**305 515**

42 VÝZNAMNÉ UDALOSTI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE INDIVIDUÁLNA ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA / POST BALANCE SHEET EVENTS

Po dni, ku ktorému sa zostavuje konsolidovaná účtovná závierka, ČSOB Skupina zvolila jedného nového člena predstavenstva, Mareka Loulu na pozíciu Vrchný riaditeľ pre finančné riadenie, právne a centrálne služby, ktorý nahradí Jána Lučana.

KBC Bank NV, 100%-ný akcionár ČSOB Banky a OTP Bank, Nyrt., 99,44%-ný akcionár OTP Banky Slovensko sa 26. novembra 2020 dohodli na odkúpení 99,44% podielu OTP Banky Slovensko spoločnosťou KBC Bank NV. V oboch bankách prebiehajú prípravy na ich zlúčenie s predpokladanou účinnosťou v priebehu roku 2021. Na valných zhromaždeniach oboch bánk bude prerokovaný návrh zmluvy o zlúčení.

Od 31. decembra 2020 až do dátumu vydania tejto konsolidovanej účtovnej závierky neboli zistené žiadne iné udalosti, ktoré by si vyžadovali úpravu alebo vykázanie v tejto konsolidovanej účtovnej závierke.

Túto konsolidovanú účtovnú závierku schválilo a odsúhlasilo na vydanie predstavenstvo dňa 16. marca 2021.

After balance sheet date, ČSOB Group elected one new member of Board of Directors, Marek Loula as Chief Financial Officer for Financial management, legal and central services replacing Ján Lučan.

As at 26 November 2020, KBC Bank NV, 100% shareholder of ČSOB Bank and OTP Bank, Nyrt., 99,44% shareholder of OTP Bank Slovakia agreed on the purchase of 99,44% shares of OTP Bank Slovakia by KBC Bank NV. Both banks are preparing for the merger which is supposed to become during 2021. General assembly of both banks will discuss the merger proposal.

From 31 December 2020 to the date of the issuance of these Consolidated Financial Statements, there were no other events identified that would require adjustments to or disclosure in these Consolidated Financial Statement.

These Consolidated Financial Statements were approved and authorized for issue by the Board of Directors on 16 March 2021.

Daniel Kollár

Generálny riaditeľ
/ General Director

Ján Lučan

Vrchný riaditeľ pre finančné riadenie,
právne a centrálne služby
/ Chief Officer for Financial management,
legal and central services

Individuálna účtovná závierka

za rok končiaci sa 31. decembra 2020

zostavená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

a správa nezávislého audítora

Separate Financial Statements

for the year ended 31 December 2020

prepared in accordance with the International Financial Reporting Standards as adopted by the European Union

and Independent Auditor's Report

OBSAH / TABLE OF CONTENTS

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA / INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT 222

INDIVIDUÁLNY VÝKAZ O FINANČNEJ SITUÁCII K 31. DECEMBRU 2020
SEPARATE STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AT 31 DECEMBER 2020 234

INDIVIDUÁLNY VÝKAZ ZISKOV A STRÁT A INÉHO KOMPLEXNÉHO VÝSLEDKU ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2020
SEPARATE STATEMENT OF PROFIT OR LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2020 236

INDIVIDUÁLNY VÝKAZ ZMIEN VO VLASTNOM IMANÍ ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2020
SEPARATE STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2020 238

INDIVIDUÁLNY VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2020
SEPARATE STATEMENT OF CASH FLOWS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2020 239

POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM ÚČTOVNÝM VÝKAZOM
NOTES TO THE SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS 241

1 ÚVOD / INTRODUCTION 241

2 DÔLEŽITÉ ÚČTOVNÉ POSTUPY A METÓDY / SIGNIFICANT ACCOUNTING PRINCIPLES AND METHODS 243

3 POKLADNIČNÉ HODNOTY, ÚČTY CENTRÁLNYCH BÁNK A ÚČTY BÁNK SPLATNÉ NA POŽIADANIE / CASH, BALANCES WITH CENTRAL BANK AND OTHER DEMAND DEPOSITS WITH BANKS 284

4 FINANČNÉ AKTÍVA V REÁLNEJ HODNOTE PRECEŇOVANÉ CEZ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT / FINANCIAL ASSETS AT FAIR VALUE THROUGH PROFIT OR LOSS 284

5 FINANČNÉ AKTÍVA V REÁLNEJ HODNOTE PRECEŇOVANÉ CEZ INÝ KOMPLEXNÝ VÝSLEDOK / FINANCIAL ASSETS AT FAIR VALUE THROUGH OTHER COMPREHENSIVE INCOME 285

6 POHĽADÁVKY VOČI BANKÁM V AMORTIZOVANEJ HODNOTE / LOANS AND RECEIVABLES FROM FINANCIAL INSTITUTIONS AT AMORTISED COST 286

7 ÚVERY POSKYTNUTÉ KLIENTOM V AMORTIZOVANEJ HODNOTE / LOANS AND RECEIVABLES FROM CUSTOMERS AT AMORTISED COST 287

8 DLHOVÉ CENNÉ PAPIERE V AMORTIZOVANEJ HODNOTE / DEBT SECURITIES AT AMORTISED COST 289

9 INVESTÍCIE V DCÉRSKYCH SPOLOČNOSTIACH / INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES 290

10 HMOTNÝ MAJETOK A INVESTÍCIE DRŽANÉ NA PRENÁJOM / PROPERTY AND EQUIPMENT AND INVESTMENT PROPERTY 291

11 NEHMOTNÝ MAJETOK / INTANGIBLE ASSETS 293

12 AKTÍVA S PRÁVOM NA UŽÍVANIE / RIGHT OF USE ASSETS 294

13 MAJETOK URČENÝ NA PREDAJ / ASSETS HELD FOR SALE 295

14 OSTATNÉ AKTÍVA / OTHER ASSETS 295

15 OPRAVNÉ POLOŽKY A REZERVY NA PODSÚVAHOVÉ RIZIKÁ / IMPAIRMENT LOSSES AND PROVISIONS FOR OFF-BALANCE SHEET RISKS 296

16 FINANČNÉ ZÁVÄZKY V REÁLNEJ HODNOTE PRECEŇOVANÉ CEZ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT / FINANCIAL LIABILITIES AT FAIR VALUE THROUGH PROFIT OR LOSS 302

17 ZÁVÄZKY VOČI BANKÁM V AMORTIZOVANEJ HODNOTE / AMOUNTS OWED TO FINANCIAL INSTITUTIONS AT AMORTISED COST 303
18 VKLADY A ÚVERY PRIJATÉ OD KLIENTOV V AMORTIZOVANEJ HODNOTE / AMOUNTS OWED TO CUSTOMERS AT AMORTISED COST 304
19 VYDANÉ DLHOVÉ CENNÉ PAPIERE V AMORTIZOVANEJ HODNOTE / DEBT SECURITIES ISSUED AT AMORTISED COST 304
20 PODRIADENÝ DLH / SUBORDINATED DEBT 307
21 REZERVY / PROVISIONS 307
22 OSTATNÉ ZÁVÄZKY / OTHER LIABILITIES 308
23 PREHĽAD O PODMIENENÝCH ZÁVÄZKOCH / OVERVIEW OF CONTINGENT LIABILITIES 308
24 VLASTNÉ IMANIE / EQUITY 312
25 INFORMÁCIE O SEGMENTOCH / INFORMATION ON SEGMENTS 314
26 ČISTÉ ÚROKOVÉ VÝNOSY / NET INTEREST INCOME 318
27 ČISTÉ VÝNOSY Z POPLATKOV A PROVÍZIÍ / NET FEE AND COMMISSION INCOME 319
28 ČISTÝ VÝSLEDOK Z FINANČNÝCH OPERÁCIÍ A KURZOVÉ ROZDIELY / NET TRADING RESULT AND EXCHANGE DIFFERENCES 319
29 OSTATNÝ PREVÁDZKOVÝ VÝSLEDOK / OTHER OPERATING RESULT 320
30 PERSONÁLNE NÁKLADY / PERSONNEL COST 320
31 OSTATNÉ PREVÁDZKOVÉ NÁKLADY / OTHER OPERATING EXPENSES 323
32 DANE / TAXATION 323
33 SPRIAZNENÉ STRANY / RELATED PARTIES 325
34 FINANČNÉ DERIVÁTY / DERIVATIVE FINANCIAL INSTRUMENTS 328
35 ZÁPOČET FINANČNÝCH AKTÍV A ZÁVÄZKOV / OFFSETTING FINANCIAL ASSETS AND LIABILITIES 332
36 REÁLNA HODNOTA AKTÍV A ZÁVÄZKOV / FAIR VALUE OF ASSETS AND LIABILITIES 333
37 RIZIKÁ ČSOB BANKY / ČSOB BANK RISKS 344
38 KRÁTKODOBÉ A DLHODOBÉ AKTÍVA A ZÁVÄZKY / CURRENT AND NON-CURRENT ASSETS AND LIABILITIES 380
39 KAPITÁL / CAPITAL 381
40 ZMENY ZÁVÄZKOV VYPLÝVAJÚCICH Z FINANČNÝCH ČINNOSTÍ / CHANGES IN LIABILITIES ARISING FROM FINANCING ACTIVITIES 383
41 PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY / CASH AND CASH EQUIVALENTS 383
42 VÝZNAMNÉ UDALOSTI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE INDIVIDUÁLNA ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA / POST BALANCE SHEET EVENTS 384

Správa nezávislého audítora

Akcionárovi, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti Československá obchodná banka, a.s.

Správa z auditu individuálnej účtovnej závierky

Náš názor

Podľa nášho názoru vyjadruje individuálna účtovná závierka objektívne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti Československá obchodná banka, a.s. (ďalej „Banka“) k 31. decembru 2020, výsledok jej hospodárenia a peňažné toky za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil, v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo platnými v Európskej únii.

Náš názor je v súlade s našou dodatočnou správou z 16. marca 2021 pre Výbor pre audit.

Čo sme auditovali

Individuálna účtovná závierka Banky obsahuje:

- individuálny výkaz o finančnej situácii k 31. decembru 2020;
- individuálny výkaz ziskov a strát a iného komplexného výsledku za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil;
- individuálny výkaz zmien vo vlastnom imaní za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil;
- individuálny výkaz peňažných tokov za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil; a
- poznámky k individuálnym účtovným výkazom, ktoré obsahujú významné účtovné postupy a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Základ pre náš názor

Náš audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Naša zodpovednosť vyplývajúca z týchto štandardov je ďalej opísaná v časti našej správy Zodpovednosť audítora za audit individuálnej účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočným a vhodným východiskom pre náš názor.

Nezávislosť

Od Banky sme nezávislí v zmysle Medzinárodného etického kódexu pre účtovných odborníkov (vrátane Medzinárodných štandardov nezávislosti), ktorý vydala Rada pre medzinárodné etické štandardy účtovníkov (ďalej „Etický kódex“), ako aj v zmysle ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej „Zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, ktoré sa vzťahujú na náš audit individuálnej účtovnej závierky v Slovenskej republike. Splnili sme aj ostatné povinnosti týkajúce sa etiky, ktoré na nás kladie Zákon o štatutárnom audite a Etický kódex.

Podľa nášho najlepšieho vedomia a svedomia, vyhlasujeme, že neaudítorské služby, ktoré sme poskytli sú v súlade s platnými právnymi predpismi a nariadeniami v Slovenskej republike a taktiež sme neposkytli také neaudítorské služby, ktoré sú zakázané na základe Nariadenia (EÚ) č. 537/2014.

Neaudítorské služby, ktoré sme Banke poskytli v období od 1. januára 2020 do 31. decembra 2020 sú uvedené v bode č. 31 poznámok k individuálnej účtovnej závierke.

PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o., Twin City/A, Karadžičova 2, 815 32 Bratislava, Slovak Republic
T: +421 (0) 2 59350 111, F: +421 (0) 2 59350 222, www.pwc.com/sk

The firm's ID No.: 35 739 347. The firm is registered in the Commercial Register of Bratislava I District Court, Ref. No.: 16611/B, Section: Sro.
IČO Spoločnosti je 35 739 347. Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, pod Vložkou č.: 16611/B, Oddiel: Sro.

Náš prístup k auditu

Prehľad

Hladina významnosti	Celková hladina významnosti za Banku je 6 miliónov EUR a predstavuje približne 1% čistých aktív.
Kľúčové záležitosti auditu	Počas auditu si našu významnú pozornosť vyžadovali práce na audite očakávaných úverových strát z dôvodu charakteristiky tohto odhadu a jeho významnosti pre individuálnu účtovnú závierku.

Náš audit sme navrhli s ohľadom na hladinu významnosti a na základe posúdenia rizík významných nesprávností v individuálnej účtovnej závierke. Zvážili sme najmä oblasti, v ktorých vedenie Banky uplatnilo svoj subjektívny úsudok, napríklad v súvislosti s významnými účtovnými odhadmi, v rámci ktorých boli použité predpoklady a zvážené budúce udalosti, ktoré sú vzhľadom na ich povahu neisté. Tak ako v prípade všetkých našich auditov sme zohľadnili tiež riziko spojené s možným obchádzaním interných kontrol vedením, a okrem iného sme zvážili aj to, či existujú dôkazy o zaujatosti, ktorá predstavuje riziko významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu.

Rozsah nášho auditu Banky sme prispôsobili tak, aby sme mohli vykonať dostatočnú prácu, ktorá nám umožní vyjadriť názor k individuálnej účtovnej závierke ako celku, pričom sme zohľadnili štruktúru Banky, účtovné procesy a kontroly ako aj odvetvie, v ktorom Banka pôsobí.

Hladina významnosti

Rozsah nášho auditu bol ovplyvnený aplikáciou hladiny významnosti. Audit je navrhnutý tak, aby sme získali primerané uistenie, že individuálna účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby. Nesprávnosti sú považované za významné, ak jednotlivo alebo v súhrne môžu ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov vykonané na základe individuálnej účtovnej závierky.

Na základe nášho profesionálneho úsudku sme stanovili určité kvantitatívne limity pre hladinu významnosti, vrátane celkovej hladiny významnosti za Banku pre individuálnu účtovnú závierku ako celok, ako je uvedené v tabuľke nižšie. Tie nám spolu so zvážením kvalitatívnych aspektov pomohli stanoviť rozsah nášho auditu, jeho povahu, načasovanie a rozsah našich audítorských postupov ako aj pri vyhodnocovaní vplyvov nesprávností, jednotlivo ako aj súhrnne, na individuálnu účtovnú závierku ako celok.

Kvalitatívne posúdenie a vyhodnotenie celkového dopadu nesprávností, ktoré súvisia s reklasifikáciou v rámci primárnych výkazov alebo v rámci poznámok k individuálnej účtovnej závierke môžu byť považované za nevýznamné, aj keď z kvantitatívneho hľadiska prekračujú hladinu významnosti zverejnenú v nasledovnej tabuľke.

Celková hladina významnosti	6 miliónov EUR
Ako sme ju stanovili	Hladina významnosti sa zakladá na čistých aktívach.
Zdôvodnenie spôsobu stanovenia hladiny významnosti	Výška kapitálu Banky je dôležitý indikátor pre mnohých užívateľov individuálnej účtovnej závierky a výnosnosť z pohľadu akcionárov sa často vyjadruje v pomere k výške kapitálu Banky, napríklad ako rentabilita vlastného imania.

2

Kľúčové záležitosti auditu

Kľúčové záležitosti auditu sú záležitosti, ktoré podľa nášho profesionálneho úsudku boli najvýznamnejšie pre náš audit individuálnej účtovnej závierky v bežnom účtovnom období. Tieto záležitosti boli posúdené v kontexte nášho auditu individuálnej účtovnej závierky ako celku, aby sme si na ňu mohli vytvoriť náš názor, a z tohto dôvodu nevyjadrujeme samostatný názor k jednotlivým záležitostiam.

Kľúčové záležitosti auditu	Ako náš audit zohľadnil dané kľúčové záležitosti
Odhad opravných položiek k úverom	
Ako je uvedené v bode č. 15 poznámok k individuálnej účtovnej závierke, štatutárny orgán odhadol celkové očakávané úverové straty k finančným aktívam vo výške 134 427 tisíc EUR. Ak by špecifické alebo portfóliové očakávané úverové straty k úverom neboli vhodne identifikované a odhadnuté, účtovná hodnota finančných aktív oceňovaných v amortizovanej hodnote by mohla byť chybná. Ako je podrobnejšie vysvetlené v časti 2.2 *Významné účtovné posúdenia a odhady* v individuálnej účtovnej závierke, odhady potrebné pre výpočet očakávaných úverových strát predstavujú významné odhady. Významný úsudok vedenia je potrebný pri identifikácii významného zvýšenia úverového rizika a zlyhania, odhade zníženia hodnoty vrátane odhadov budúcich peňažných tokov a ocenení prijatého zabezpečenia, ako aj pri implementácii komplexných úverových modelov. Počas roka 2020 bol odhad opravných položiek k úverom významne ovplyvnený Covid-19 pandémiou, poklesom ekonomickej aktivity a neistotou vo vzťahu k finančnej kondícii klientov Banky vrátane legislatívnych zmien v oblasti odkladu splátok úverov. Odhad očakávaných úverových strát k úverom považujeme za kľúčovú záležitosť auditu kvôli významnosti hodnoty opravných položiek k úverom a významnému dopadu tvorby a rozpustenia opravných položiek k úverom na čistý zisk.	Posúdili a testovali sme ako sú navrhnuté a prevádzkovo účinné manuálne a automatizované kontroly týkajúce sa včasnej identifikácie zlyhaných úverov. Testovali sme ako sú navrhnuté a prevádzkovo účinné všeobecné kontrolné mechanizmy v oblasti IT, vrátane kontroly prístupu k programom a dátam, programových zmien a prevádzky informačných systémov, ktoré súvisia s kvantifikáciou očakávaných úverových strát. Overili sme, že modely používané na správnu kvantifikáciu očakávaných úverových strát sú v súlade s požiadavkami IFRS 9. Posúdili sme použité modely vrátane v nich implementovaných výhľadových informácií. Na základe vzorky sme otestovali a posúdili ich konzistentné uplatnenie v priebehu roka, primeranosť predpokladov a úplnosť a presnosť relevantných údajov, ktoré Banka použila na odhad portfóliových očakávaných úverových strát, ktoré majú podobné charakteristiky úverového rizika. Preskúmali sme vzorku individuálne významných úverových expozícií s cieľom overiť výšku očakávaných úverových strát, ktoré boli vypočítané na individuálnej báze. Posúdili sme predpoklady použité vedením, vrátane odhadov budúcich peňažných tokov ich porovnaním s historickou výkonnosťou dlžníka a tiež posúdením externého a interného ocenenia prijatého kolaterálu, pričom sme ich porovnali s hodnotami, ktoré vedenie použilo pri kvantifikácii očakávaných úverových strát. Relevantné modely a expertné úsudky aplikované Bankou v reakcii na Covid-19 pandémiu boli preskúmané našimi odborníkmi na riadenie a modelovanie finančných rizík. Odborníci posúdili ako boli navrhnuté a implementované modely podľa platných účtovných štandardov, vrátane prepisu očakávaných úverových strát manažmentom, ktorý bol aplikovaný ako reakcia na Covid-19 pandémiu. Odborníci posúdili rozumnosť použitých predpokladov a výsledkov prepisu.

3

Správa k ostatným informáciám vrátane Výročnej správy

Štatutárny orgán je zodpovedný za ostatné informácie. Ostatné informácie pozostávajú z Výročnej správy (ale neobsahujú individuálnu a konsolidovanú účtovnú závierku a naše správy audítora k nim vypracované).

Náš názor na individuálnu účtovnú závierku sa nevzťahuje na ostatné informácie.

V súvislosti s našim auditom individuálnej účtovnej závierky je našou zodpovednosťou prečítať si ostatné informácie, ktoré sú definované vyššie a pritom zvážiť, či sú tieto ostatné informácie významne nekonzistentné s individuálnou účtovnou závierkou alebo s našimi poznatkami získanými počas auditu, alebo či máme iný dôvod sa domnievať, že sú významne nesprávne.

Pokiaľ ide o Výročnú správu, posúdili sme, či obsahuje zverejnenia ktoré vyžaduje Zákon o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov, Zákon o burze cenných papierov č. 429/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov a Zákon č. 566/2001 Z. z. o cenných papieroch a investičných službách v znení neskorších predpisov.

Na základe prác vykonaných počas nášho auditu sme dospeli k názoru, že:

- informácie uvedené vo Výročnej správe za rok, za ktorý je individuálna účtovná závierka pripravená, sú v súlade s individuálnou účtovnou závierkou, a že
- Výročná správa bola vypracovaná v súlade s platnou legislatívou.

Navyše na základe našich poznatkov o Banke a situácii v nej, ktoré sme počas auditu získali, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo Výročnej správe. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu a osôb poverených správou a riadením za individuálnu účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie individuálnej účtovnej závierky tak, aby poskytovala objektívny obraz podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo platných v Európskej únii a za internú kontrolu, ktorú štatutárny orgán považuje za potrebnú pre zostavenie individuálnej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní individuálnej účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za posúdenie toho, či je Banka schopná nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za zverejnenie prípadných okolností súvisiacich s pokračovaním Banky v činnosti, ako aj za zostavenie individuálnej účtovnej závierky za použitia predpokladu pokračovania v činnosti v dohľadnej dobe, ibaže by štatutárny orgán buď mal zámer Banku zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo tak bude musieť urobiť, pretože realisticky inú možnosť nemá.

Osoby poverené správou a riadením sú zodpovedné za dohliadanie nad procesmi finančného výkazníctva Banky.

Zodpovednosť audítora za audit individuálnej účtovnej závierky

Naším cieľom je získať primerané uistenie o tom, či individuálna účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, ktorá bude obsahovať náš názor. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa Medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivo alebo v úhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe individuálnej účtovnej závierky.

Počas celého priebehu auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus ako súčasť auditu podľa Medzinárodných audítorských štandardov. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká výskytu významných nesprávností v individuálnej účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy, ktoré reagujú na tieto riziká, a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na to, aby tvorili východisko pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti, ktorá je výsledkom podvodu, je vyššie než v prípade nesprávnosti spôsobenej chybou, pretože podvod môže znamenať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné opomenutie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy, ktoré sú za daných okolností vhodné, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Banky.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a s nimi súvisiacich zverejnených informácií zo strany štatutárneho orgánu.
- Vyhodnocujeme, či štatutárny orgán v účtovníctve vhodne používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov aj to, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Banky nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že takáto významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v individuálnej účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, sme povinní modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že Banka prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah individuálnej účtovnej závierky, vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či individuálna účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

S osobami zodpovednými za správu a riadenie komunikujeme okrem iných záležitostí plánovaný rozsah a časový harmonogram auditu a významné zistenia z auditu, vrátane významných nedostatkov v interných kontrolách, ktoré identifikujeme počas nášho auditu.

Osobám zodpovedným za správu a riadenie sme poskytli vyhlásenie, že sme dodržali relevantné etické požiadavky ohľadom našej nezávislosti, a aby sme s nimi komunikovali ohľadom všetkých vzťahov a ďalších záležitostí, o ktorých by bolo možné rozumne uvažovať, že by mohli mať vplyv na našu nezávislosť, a kde to bolo relevantné, ohľadom krokov podniknutých na eliminovanie ohrození alebo zavedených protiopatrení.

Zo záležitostí komunikovaných osobám povereným správou a riadením, sme určili tie záležitosti, ktoré boli najvýznamnejšie počas auditu individuálnej účtovnej závierky za bežné obdobie, a preto sú považované za kľúčové záležitosti auditu. Tieto záležitosti uvádzame v správe audítora, okrem prípadov, keď zákon alebo nariadenie zakazuje zverejnenie danej záležitosti, alebo keď vo veľmi zriedkavých prípadoch rozhodneme, že záležitosť by nemala byť uvedená v našej správe, pretože nepriaznivé dôsledky jej zverejnenia by dôvodne mohli prevážiť nad verejným záujmom takejto komunikácie.

Správa k ostatným právnym a regulačným požiadavkám

Naše vymenovanie za nezávislých audítorov

Za audítorov Banky sme boli prvýkrát vymenovaní v roku 2016. Naše vymenovanie bolo obnovované každoročne rozhodnutím valného zhromaždenia, čo predstavuje celkové neprerušené obdobie audítorskej zákazky päť rokov. Naše vymenovanie za rok končiaci 31. decembra 2020 bolo schválené rozhodnutím valného zhromaždenia, ktoré sa konalo 30. apríla 2020.

Audítorom zodpovedným za audítorskú zákazku a túto správu nezávislého audítora je Martin Gallovič.

Slovenská komora audítorov SKAU Č. licencie 161 PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.

PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.
SKAU licencia č. 161

Martin Gallovič
UDVA licencia č. 1180

Bratislava, Slovenská republika
23. marca 2021, okrem časti správy „Správa k ostatným informáciám vrátane Výročnej správy“, pre účely ktorej je dátum našej správy 21. apríl 2021.

Independent Auditor's Report

To the Shareholder, Supervisory Board, and Board of Directors of Československá obchodná banka, a.s.

Report on the audit of the separate financial statements

Our opinion

In our opinion, the separate financial statements present fairly, in all material respects, the separate financial position of Československá obchodná banka, a.s. (the "Bank") as at 31 December 2020, and its separate financial performance and its separate cash flows for the year then ended in accordance with International Financial Reporting Standards as adopted by the European Union.

Our opinion is consistent with our additional report to the Audit Committee dated 16 March 2021.

What we have audited

The Bank's separate financial statements comprise:

- the separate statement of financial position at 31 December 2020;
- the separate statement of profit or loss and other comprehensive income for the year then ended;
- the separate statement of changes in equity for the year then ended;
- the separate statement of cash flows for the year then ended; and
- the notes to the separate financial statements, which include significant accounting policies and other explanatory information.

Basis for opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs). Our responsibilities under those standards are further described in the Auditor's responsibilities for the audit of the separate financial statements section of our report.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

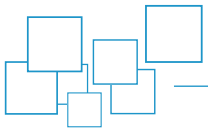
Independence

We are independent of the Bank in accordance with the International Code of Ethics for Professional Accountants (including International Independence Standards) issued by the International Ethics Standards Board for Accountants (Code of Ethics) and the ethical requirements of the Slovak Act on Statutory Audit No. 423/2015 and on amendments and supplements to Slovak Act on Accounting No. 431/2002, as amended (hereafter the "Act on Statutory audit") that are relevant to our audit of the separate financial statements in the Slovak Republic. We have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code of Ethics and the ethical requirements of Act on Statutory audit.

PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o., Twin City/A, Karadžičova 2, 815 32 Bratislava, Slovak Republic
T: +421 (0) 2 59350 111, F: +421 (0) 2 59350 222, www.pwc.com/sk

The firm's ID No.: 35 739 347. The firm is registered in the Commercial Register of Bratislava I District Court, Ref. No.: 16611/B, Section: Sro.
IČO Spoločnosti je 35 739 347. Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, pod Vložkou č.: 16611/B, Oddiel: Sro.

Translation Note:
This version of our report is a translation from the original, which was prepared in Slovak. All possible care has been taken to ensure that the translation is an accurate representation of the original. However, in all matters of interpretation of information, views or opinions, the original language version of our report takes precedence over this translation.



To the best of our knowledge and belief, we declare that non-audit services that we have provided are in accordance with the applicable law and regulations in the Slovak Republic and that we have not provided non-audit services that are prohibited under Regulation (EU) No. 537/2014.

The non-audit services that we have provided to the Bank, in the period from 1 January 2020 to 31 December 2020 are disclosed in Note 31 to the separate financial statements.

Our audit approach

Overview

Materiality	Overall materiality: EUR 6 million which represents approximately 1% of net assets.
Key audit matters	The audit of the expected credit losses required our significant attention given the nature of this estimate and its significance to the separate financial statements.

As part of designing our audit, we determined materiality and assessed the risks of material misstatement in the separate financial statements. In particular, we considered where management made subjective judgements; for example, in respect of significant accounting estimates that involved making assumptions and considering future events that are inherently uncertain. As in all of our audits, we also addressed the risk of management override of internal controls, including among other matters, consideration of whether there was evidence of bias that represented a risk of material misstatement due to fraud.

We tailored the scope of our audit in order to perform sufficient work to enable us to provide an opinion on the financial statements as a whole, taking into account the structure of the Bank, the accounting processes and controls, and the industry in which the Bank operates.

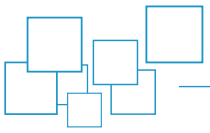
Materiality

The scope of our audit was influenced by our application of materiality. An audit is designed to obtain reasonable assurance whether the separate financial statements are free from material misstatement. Misstatements may arise due to fraud or error. They are considered material if individually or in aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of the separate financial statements.

Based on our professional judgement, we determined certain quantitative thresholds for materiality, including the overall Bank materiality for the separate financial statements as a whole as set out in the table below. These, together with qualitative considerations, helped us to determine the scope of our audit and the nature, timing and extent of our audit procedures and to evaluate the effect of misstatements, if any, both individually and in aggregate on the separate financial statements as a whole.

The qualitative considerations and assessment of the overall impact of the misstatements, which relate to reclassification within the primary statements or within the notes to the separate financial statements might be considered not material even if they are quantitatively in excess of the materiality thresholds disclosed below.

Overall materiality	EUR 6 million
How we determined it	We based the materiality on net assets.
Rationale for the materiality benchmark applied	Bank's capital is an important indicator to many users of the financial statements and shareholder return is also commonly expressed relative to the amount of the Bank's capital, that is, as a return on equity.



pwc

Key audit matters

Key audit matters are those matters that, in our professional judgment, were of most significance in our audit of the separate financial statements of the current period. These matters were addressed in the context of our audit of the separate financial statements as a whole, and in forming our opinion thereon, and we do not provide a separate opinion on these matters.

Key audit matter	How our audit addressed the key audit matter
Expected credit losses estimate	
As explained in Note 15 to the separate financial statements, management estimated expected credit losses for financial assets totalling EUR 134,427 thousand. The carrying value of financial assets at amortised cost may be misstated if individual or collective expected credit losses are not appropriately identified and estimated. The expected credit losses are significant estimates, as explained in more detail in Note 2.2 *Significant accounting judgements and estimates* of the separate financial statements. Significant management judgement is involved in the identification of significant increase of credit risk or default; the estimation of impairment including estimates of future cash flows incorporating the impact of forward-looking macroeconomic information; valuation and recoverability of collateral; implementation of comprehensive credit models. In 2020, the estimate of expected credit losses was significantly influenced by Covid-19 pandemic, decrease in economic activity and uncertainty regarding the financial condition of the Bank's customers including the legislative changes regarding payment moratoria. We consider this estimate as a key audit matter due to the significance of the expected credit loss allowances and related impairment losses for the year.	We assessed and tested design and operating effectiveness of manual and automated controls related to the timely identification of defaulted loans. We tested design and operating effectiveness of IT general controls, including access to programs and data, program changes and computer operations related to quantification of expected credit losses. We verified that models used for accurate quantification of expected credit losses are in line with requirements of IFRS 9. We assessed the underlying models including the forward-looking information incorporated in these models. On a sample basis, we tested and evaluated their consistent application during the year, reasonableness of assumptions, and completeness and accuracy of the underlying data, which were used by the Bank to estimate expected credit losses for loans that share similar credit risk characteristics. A sample of individually significant loan exposures was examined, in order to test accuracy of expected credit losses calculated on an individual basis. We considered management's assumptions, including forecasts of future cash flows by comparing them to historical performance of the customer and expected future performance as well as assessment of external and internal valuations of underlying collaterals while comparing them to values used by management in the impairment quantification. The underlying models and expert judgement applied by the Bank in response to Covid-19 pandemic were assessed by our specialists for financial risk management and modelling. The specialists assessed the design and implementation of models in line with the applicable reporting standards, including management's overlay of the expected credit losses that was applied as a response to Covid-19 pandemic. The specialists assessed reasonableness of used assumptions and results of overlay.

Reporting on other information including the Annual Report

Management is responsible for the other information. The other information comprises the Annual Report (but does not include the separate and consolidated financial statements and our auditor's reports thereon).

Our opinion on the separate financial statements does not cover the other information.

In connection with our audit of the separate financial statements, our responsibility is to read the other information identified above and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the separate financial statements or our knowledge obtained in the audit, or otherwise appears to be materially misstated.

With respect to the Annual Report, we considered whether it includes the disclosures required by the Slovak Act on Accounting No. 431/2002, as amended, the Slovak Act on Stock Exchanges No. 429/2002 as amended and the Slovak Act on Securities and Investment Services No. 566/2001, as amended.

Based on the work undertaken in the course of our audit, in our opinion:

- the information given in the Annual Report for the financial year for which the separate financial statements are prepared, is consistent with the separate financial statements; and
- the Annual Report has been prepared in accordance with the applicable legislation.

In addition, in light of the knowledge and understanding of the Bank and its environment obtained in the course of the audit, we are required to report if we have identified material misstatements in the Annual Report. We have nothing to report in this regard.

Responsibilities of management and those charged with governance for the separate financial statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of the separate financial statements in accordance with International Financial Reporting Standards as adopted by the European Union, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of separate financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the separate financial statements, management is responsible for assessing the Bank's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless management either intends to liquidate the Bank or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Those charged with governance are responsible for overseeing the Bank's financial reporting process.

Auditor's responsibilities for the audit of the separate financial statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the separate financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these separate financial statements.

As part of an audit in accordance with ISAs, we exercise professional judgment and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the separate financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Bank's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.
- Conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Bank's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the separate financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Bank to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the separate financial statements, including the disclosures, and whether the separate financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

We also provide those charged with governance with a statement that we have complied with relevant ethical requirements regarding independence, and to communicate with them all relationships and other matters that may reasonably be thought to bear on our independence, and where applicable, actions taken to eliminate threats or safeguards applied.

From the matters communicated with those charged with governance, we determine those matters that were of most significance in the audit of the separate financial statements of the current period and are therefore the key audit matters. We describe these matters in our auditor's report unless law or regulation precludes public disclosure about the matter or when, in extremely rare circumstances, we determine that a matter should not be communicated in our report because the adverse consequences of doing so would reasonably be expected to outweigh the public interest benefits of such communication.

Report on other legal and regulatory requirements

Appointment as an independent auditor

We were first appointed as auditors of the Bank in 2016. Our appointment has been renewed annually by shareholders resolution representing a total period of uninterrupted engagement appointment of five years. Our appointment for the year ended 31 December 2020 was approved by the shareholders resolution on 30 April 2020.

The engagement partner on the audit resulting in this independent auditor's report is Martin Gallovič.

PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.

Slovenská komora audítorov SKAU Č. licencie 161 PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.

PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.
SKAU licence No. 161

Martin Gallovič
UDVA licence No. 1180

Bratislava, Slovak Republic
23 March 2021, except for the section "Reporting on other information including the Annual Report" of this report, for which the date of our report is 21 April 2021.

INDIVIDUÁLNY VÝKAZ O FINANČNEJ SITUÁCII K 31. DECEMBRU 2020
SEPARATE STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AT 31 DECEMBER 2020

(ZOSTAVENÝ PODĽA MEDZINÁRODNÝCH ŠTANDARDOV FINANČNÉHO VÝKAZNÍCTVA V ZNENÍ PRIJATOM EÚ)

(IN ACCORDANCE WITH THE INTERNATIONAL FINANCIAL REPORTING STANDARDS AS ADOPTED BY THE EU)

(tis. EUR) (EUR '000)	Pozn. č. Note	31.12.2020	31.12.2019
Aktíva / Assets			
Pokladničné hodnoty, účty centrálnych bánk a účty bánk splatné na požiadanie / Cash, balances with central bank and other demand deposits with banks	3	370 147	256 704
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial assets at fair value through profit or loss	4	33 017	36 242
Neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss		2 970	850
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Financial assets at fair value through other comprehensive income	5	143 428	114 722
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost	6	54 983	48 938
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost	7	6 790 364	6 375 250
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost	8	1 788 399	1 687 399
z toho: založené ako kolaterál / of which: pledged as collateral	*8, 17*	*436 286*	*208 675*
Investície v dcérskych spoločnostiach / Investments in subsidiaries	9	76 782	76 542
Pohľadávka zo splatnej dane z príjmov / Current income tax asset	32	-	160
Pohľadávka z odloženej dane z príjmov / Deferred income tax asset	32	20 872	13 942
Hmotný majetok a investície držané na prenájom / Property and equipment and investment property	10	39 910	42 329
Nehmotný majetok / Intangible assets	11	56 892	25 974
Aktíva s právom na užívanie / Right of use assets	12	33 375	38 289
Majetok určený na predaj / Assets held for sale	13	857	857
Ostatné aktíva / Other assets	14	20 502	20 337
Aktíva spolu / Total assets		**9 432 498**	**8 738 535**

INDIVIDUÁLNY VÝKAZ O FINANČNEJ SITUÁCII K 31. DECEMBRU 2020 (POKRAČOVANIE)
SEPARATE STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AT 31 DECEMBER 2020 (CONT.)

(ZOSTAVENÝ PODĽA MEDZINÁRODNÝCH ŠTANDARDOV FINANČNÉHO VÝKAZNÍCTVA V ZNENÍ PRIJATOM EÚ)

(IN ACCORDANCE WITH THE INTERNATIONAL FINANCIAL REPORTING STANDARDS AS ADOPTED BY THE EU)

(tis. EUR) (EUR '000)	Pozn. č. Note	31.12.2020	31.12.2019
Záväzky a vlastné imanie / Liabilities and equity			
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát/ Financial liabilities at fair value through profit or loss	16	81 785	94 106
Záväzky voči bankám v amortizovanej hodnote / Amounts owed to financial institutions at amortised cost	17	679 868	1 041 102
Vklady a úvery prijaté od klientov v amortizovanej hodnote / Amounts owed to customers at amortised cost	18	7 306 091	6 187 014
Vydané dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities issued at amortised cost	19	332 127	433 537
Podriadený dlh / Subordinated debt	20	87 545	87 551
Lízingový záväzok / Lease liability		33 033	37 675
Záväzok zo splatnej dane z príjmu / Current tax liability		1 787	-
Rezervy / Provisions	21, 23	5 057	6 172
Ostatné záväzky / Other liabilities	22	45 632	45 481
Záväzky / Liabilities		***8 572 925***	***7 932 638***
Základné imanie / Share capital	24.1	295 015	295 015
Emisné ážio / Share premium	24.2	484 726	484 726
Rezervné fondy / Reserve funds	24.3	59 003	59 003
Oceňovacie rozdiely z finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok / Revaluation reserve on Financial assets at fair value through other comprehensive income	24.4	12 323	11 594
Ostatné oceňovacie rozdiely / Other revaluation reserve	24.5	(216 162)	(216 162)
Výsledok hospodárenia minulých rokov / Retained earnings		173 855	101 574
Čistý zisk za účtovné obdobie / Net profit for the year		50 813	70 147
Vlastné imanie / Equity	***24***	***859 573***	***805 897***
Záväzky a vlastné imanie spolu / Total liabilities and equity		**9 432 498**	**8 738 535**

Poznámky číslo 1 až 42 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto individuálnej účtovnej závierky.

The notes from number 1 to 42 form an integral part of these Separate Financial Statements.

Daniel Kollár

Generálny riaditeľ
/ General Director

Ján Lučan

Vrchný riaditeľ pre finančné riadenie, právne a centrálne služby
/ Chief Officer for Financial management, legal and central services

INDIVIDUÁLNY VÝKAZ ZISKOV A STRÁT A INÉHO KOMPLEXNÉHO VÝSLEDKU ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2020
SEPARATE STATEMENT OF PROFIT OR LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2020

(ZOSTAVENÝ PODĽA MEDZINÁRODNÝCH ŠTANDARDOV FINANČNÉHO VÝKAZNÍCTVA V ZNENÍ PRIJATOM EÚ)

(IN ACCORDANCE WITH THE INTERNATIONAL FINANCIAL REPORTING STANDARDS AS ADOPTED BY THE EU)

(tis. EUR) za rok končiaci (EUR '000) for the year ended	Pozn. č. Note	31.12.2020	31.12.2019 po úprave / reclassified
Úrokové výnosy / Interest income		175 132	187 647
Výnosy podobné úrokom / Income similar to interest		-	460
Úrokové náklady / Interest expense		(15 834)	(21 646)
Náklady podobné úrokom / Expense similar to interest		(424)	(816)
Čisté úrokové výnosy / Net interest income	**26**	**158 874**	**165 645**
Výnosy z poplatkov a provízií / Fee and commission income		68 457	71 885
Náklady na poplatky a provízie / Fee and commission expense		(9 883)	(11 270)
Čisté výnosy z poplatkov a provízií / Net fee and commission income	**27**	**58 574**	**60 615**
Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely / Net trading result and exchange differences	28	12 569	7 278
Čistý realizovaný zisk z finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok / Net realized result from financial assets at fair value through other comprehensive income	5	1 214	1 112
Čistý realizovaný zisk z finančných nástrojov v amortizovanej hodnote / Net realized result from financial instruments measured at amortised cost	7, 8, 19	2 625	2 721
Výnosy z dividend / Dividend income		21 034	21 452
Ostatný prevádzkový výsledok / Other operating result	29	2 845	2 984
Výnosy celkom / Total income		**257 735**	**261 807**
Personálne náklady / Personnel cost	30	(70 026)	(73 307)
Odpisy hmotného a nehmotného majetku / Depreciation and amortisation	10, 11, 12	(12 716)	(12 994)
Ostatné prevádzkové náklady / Other operating expenses	31	(82 419)	(83 795)
Prevádzkové náklady / Operating expenses		**(165 161)**	**(170 096)**
Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká / Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks	15	(34 160)	(7 866)
Zisk pred zdanením / Profit for the year before tax		**58 414**	**83 845**
Daň z príjmov / Income tax expense	32	(7 601)	(13 698)
Čistý zisk za účtovné obdobie / Net profit for the year		**50 813**	**70 147**

INDIVIDUÁLNY VÝKAZ ZISKOV A STRÁT A INÉHO KOMPLEXNÉHO VÝSLEDKU ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2020 (POKRAČOVANIE)
SEPARATE STATEMENT OF PROFIT OR LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2020 (CONT.)

(ZOSTAVENÝ PODĽA MEDZINÁRODNÝCH ŠTANDARDOV FINANČNÉHO VÝKAZNÍCTVA V ZNENÍ PRIJATOM EÚ)

(IN ACCORDANCE WITH THE INTERNATIONAL FINANCIAL REPORTING STANDARDS AS ADOPTED BY THE EU)

(tis. EUR) za rok končiaci (EUR '000) for the year ended	Pozn. č. Note	31.12.2020	31.12.2019 po úprave / reclassified
Iný komplexný výsledok / Other comprehensive income/ (loss)			
Položky, ktoré môžu byť následne preklasifikované do výkazu ziskov a strát */ Items that may be reclassified subsequently to profit or loss*			
Dlhové cenné papiere v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Debt securities at fair value through other comprehensive income	24.4	2 382	(847)
Daň z príjmov vzťahujúca sa k položkám, ktoré môžu byť následne preklasifikované do výkazu ziskov a strát / Income tax relating to items that may be reclassified subsequently to profit or loss	24.4	(500)	179
Položky, ktoré nemôžu byť následne preklasifikované do výkazu ziskov a strát */ Items that cannot be reclassified subsequently to profit or loss*			
Nástroje vlastného imania v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Equity instruments at fair value through other comprehensive income	24.4	1 326	4 793
Daň z príjmov vzťahujúca sa k položkám, ktoré nemôžu byť následne preklasifikované do výkazu ziskov a strát / Income tax relating to items that cannot be reclassified subsequently to profit or loss	24.4	(345)	(1 007)
Iný komplexný výsledok po zdanení / Other comprehensive income for the year, net of tax		**2 863**	**3 118**
Celkový komplexný výsledok za účtovné obdobie / Total comprehensive income for the year		**53 676**	**73 265**

Poznámky číslo 1 až 42 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto individuálnej účtovnej závierky.

The notes from number 1 to 42 form an integral part of these Separate Financial Statements.

INDIVIDUÁLNY VÝKAZ ZMIEN VO VLASTNOM IMANÍ ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2020
SEPARATE STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2020

(ZOSTAVENÝ PODĽA MEDZINÁRODNÝCH ŠTANDARDOV FINANČNÉHO VÝKAZNÍCTVA V ZNENÍ PRIJATOM EÚ)

(IN ACCORDANCE WITH THE INTERNATIONAL FINANCIAL REPORTING STANDARDS AS ADOPTED BY THE EU)

(tis. EUR) (EUR '000)	Základné imanie / Share capital	Emisné ážio / Share premium	Rezervné fondy / Reserve funds	Oceňovacie rozdiely z finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok / Revaluation reserve on Financial assets at fair value through other comprehensive income	Ostatné oceňovacie rozdiely / Other revaluation reserve	Výsledok hospodárenia minulých rokov / Retained earnings	Spolu / Total
Vlastné imanie k 1.1.2019 / Equity as at 1 January 2019	**295 015**	**484 726**	**59 003**	**8 476**	**(216 162)**	**154 732**	**785 790**
Celkový komplexný výsledok za účtovné obdobie / Total comprehensive income for the year	-	-	-	3 118	-	70 147	**73 265**
Čistý zisk za účtovné obdobie / Net profit for the year	-	-	-	-	-	*70 147*	***70 147***
Iný komplexný výsledok po zdanení / Other comprehensive income for the year, net of tax	-	-	-	*3 118*	-	-	***3 118***
Vyplatené dividendy / Dividend paid	-	-	-	-	-	(53 158)	**(53 158)**
Vlastné imanie k 31.12.2019 / Equity as at 31 December 2019	**295 015**	**484 726**	**59 003**	**11 594**	**(216 162)**	**171 721**	**805 897**
Vlastné imanie k 1.1.2020 / Equity as at 1 January 2020	**295 015**	**484 726**	**59 003**	**11 594**	**(216 162)**	**171 721**	**805 897**
Celkový komplexný výsledok za účtovné obdobie / Total comprehensive income for the year	-	-	-	2 863	-	50 813	**53 676**
Čistý zisk za účtovné obdobie / Net profit for the year	-	-	-	-	-	*50 813*	***50 813***
Iný komplexný výsledok po zdanení / Other comprehensive income for the year, net of tax	-	-	-	*2 863*	-	-	***2 863***
Presun medzi oceňovacími rozdielmi a nerozdeleným ziskom pri odúčtovaní nástrojov vlastného imania po zdanení / Transfer between revaluation reserve and retained earnings upon derecognition of equity instruments, net of tax	-	-	-	(2 134)	-	2 134	**-**
Vlastné imanie k 31.12.2020 / Equity as at 31 December 2020	**295 015**	**484 726**	**59 003**	**12 323**	**(216 162)**	**224 668**	**859 573**

Poznámky číslo 1 až 42 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto individuálnej účtovnej závierky.

The notes from number 1 to 42 form an integral part of these Separate Financial Statements.

INDIVIDUÁLNY VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2020
SEPARATE STATEMENT OF CASH FLOWS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2020

(ZOSTAVENÝ PODĽA MEDZINÁRODNÝCH ŠTANDARDOV FINANČNÉHO VÝKAZNÍCTVA V ZNENÍ PRIJATOM EÚ)

(IN ACCORDANCE WITH THE INTERNATIONAL FINANCIAL REPORTING STANDARDS AS ADOPTED BY THE EU)

(tis. EUR) za rok končiaci (EUR '000) for the year ended	Pozn. č. Note	31.12.2020	31.12.2019 po úprave / reclassified
Zisk pred zdanením / Profit for the year before tax		**58 414**	**83 845**
Úpravy o / Adjustments for			
Opravné položky a rezervy / Impairment losses and Provisions		33 241	7 674
Odpisy hmotného majetku a investícií držaných na prenájom, nehmotného majetku a aktív s právom na užívanie / Depreciation and amortisation of Property and equipment and investment property, Intangible assets, and Right of use assets		12 769	12 994
Krátkodobé lízingové náklady, náklady za lízingy aktív s nízkou hodnotou a variabilné lízingové náklady / Expenses related to short-term, low value lease and variable expenses related to leases		818	1 387
Strata z predaja hmotného, nehmotného majetku / Loss on disposal of property and equipment, intangible assets		4	479
Výnosy z dividend / Dividend income		(21 034)	(21 452)
Nerealizovaný (zisk)/ strata z finančných nástrojov / Unrealized (gains)/ losses from financial instruments		2 922	(633)
Úrokové náklady a Náklady podobné úrokom / Interest expense and Expense similar to interest		16 258	22 462
Úrokové výnosy a Výnosy podobné úrokom / Interest income and Income similar to interest		(175 132)	(188 107)
Peňažné toky na prevádzkové činnosti pred zmenami prevádzkových aktív a záväzkov / Cash flow on operations before changes in operating assets and liabilities		***(71 740)***	***(81 351)***
Peňažné toky z prevádzkových aktív a záväzkov / Changes in operating assets and liabilities			
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial assets at fair value through profit or loss		(364)	125 620
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Financial assets at fair value through other comprehensive income		(25 833)	16 539
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost		(6 363)	(8 606)
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost		(445 244)	(365 559)
Ostatné aktíva / Other assets		(137)	2 638
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial liabilities at fair value through profit or loss		(7 986)	5 208
Záväzky voči bankám v amortizovanej hodnote / Amounts owed to financial institutions at amortised cost		(359 769)	71 993
Vklady a úvery prijaté od klientov v amortizovanej hodnote / Amounts owed to customers at amortised cost		1 120 103	73 478
Rezervy / Provisions		-	(52)
Ostatné záväzky / Other liabilities		(307)	3 854
Peňažné toky z/ (na) prevádzkové činnosti pred úrokmi a daňami / Cash flow from/ (on) operations before interest and taxes		***202 360***	***(156 238)***
Úroky prijaté / Interest received		169 570	196 783
Úroky zaplatené / Interest paid		(19 184)	(23 884)
Peňažné platby za úrokovú časť lízingového záväzku / Payments for the interest portion of the lease liability	40	(254)	(291)
Krátkodobé lízingové splátky, splátky za lízingy aktív s nízkou hodnotou a variabilné lízingové splátky / Payments related to short-term, low value lease and variable payments related to leases		(818)	(1 387)
Zaplatená daň z príjmov / Income taxes paid		(12 299)	(12 549)
Čisté peňažné toky z prevádzkových činností / Net cash flow from operating activities		**339 375**	**2 434**

INDIVIDUÁLNY VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2020 (POKRAČOVANIE)
SEPARATE STATEMENT OF CASH FLOWS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2020 (CONT.)

(ZOSTAVENÝ PODĽA MEDZINÁRODNÝCH ŠTANDARDOV FINANČNÉHO VÝKAZNÍCTVA V ZNENÍ PRIJATOM EÚ)

(IN ACCORDANCE WITH THE INTERNATIONAL FINANCIAL REPORTING STANDARDS AS ADOPTED BY THE EU)

(tis. EUR) za rok končiaci (EUR '000) for the year ended	Pozn. č. Note	31.12.2020	31.12.2019 po úprave / reclassified
Peňažné toky z investičných činností / Cash flow from investing activities			
Obstaranie dlhových cenných papierov v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost acquisition		(172 709)	(167 376)
Splatenie dlhových cenných papierov v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost repayment		69 325	281 499
Prijaté dividendy / Dividends received		21 034	21 452
Obstaranie hmotného a nehmotného majetku / Purchase of property and equipment, intangible assets		(38 192)	(31 178)
Predaj hmotného a nehmotného majetku / Proceeds from sale of property and equipment, intangible assets		22	1
Čisté peňažné toky na investície v dcérskych spoločnostiach / Net cash flows on investments in subsidiaries		(240)	(240)
Čisté peňažné toky z/ (na) investičné činnosti / Net cash flow from/ (on) investing activities		**(120 760)**	**104 158**
Peňažné toky z finančných činností / Cash flow from financing activities			
Príjem z emisie vydaných dlhových cenných papierov v amortizovanej hodnote / Proceeds from issue of Debt securities issued at amortised cost	40	8 782	28 799
Splatenie vydaných dlhových cenných papierov v amortizovanej hodnote / Repayment of Debt securities issued at amortised cost	40	(109 687)	(39 826)
Vyplatené dividendy / Dividend paid		-	(53 158)
Peňažné platby za hlavnú časť lízingového záväzku / Payments for the principal portion of the lease liability	40	(4 586)	(4 934)
Čisté peňažné toky na finančné činnosti / Net cash flow on financing activities		**(105 491)**	**(69 119)**
Čistá zmena stavu peňazí a peňažných ekvivalentov / Net change in cash and cash equivalents		**113 124**	**37 473**
Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na začiatku obdobia / Cash and cash equivalents at the beginning of year	41	260 988	223 515
Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci obdobia / Cash and cash equivalents at the end of year	41	374 112	260 988
Čistá zmena stavu peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov / Net change in cash and cash equivalents		**113 124**	**37 473**

Poznámky číslo 1 až 42 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto individuálnej účtovnej závierky.

The notes from number 1 to 42 form an integral part of these Separate Financial Statements.

POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM ÚČTOVNÝM VÝKAZOM
NOTES TO THE SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS

1 ÚVOD / INTRODUCTION

Československá obchodná banka, a.s., (ďalej ČSOB Banka), je univerzálnou bankou, ktorá vykonáva svoju činnosť len na území Slovenskej republiky. K 31. decembru 2020 mala 126 pobočiek (31.12.2019: 126 pobočiek).

Československá obchodná banka, a.s., je samostatnou univerzálnou bankou s obchodným menom Československá obchodná banka, a.s., so sídlom Žižkova 11, 811 02 Bratislava, jej identifikačné číslo je 36 854 140, identifikátor právnickej osoby (LEI kód) je 5299009 6O5LMCH1WU462.

ČSOB Banka je súčasťou skupiny KBC Bank NV, so sídlom Havenlaan 2, 1080 Brusel, Belgicko (ďalej KBC). Konsolidovaná účtovná závierka priamej materskej spoločnosti je uložená v Nationale Bank van België NV, Balanscentrale, de Berlaimontlaan 14, 1000 Brusel, Belgicko.

Konečnou materskou a kontrolujúcou spoločnosťou ČSOB Banky je KBC GROUP NV (ďalej KBC Skupina), so sídlom Havenlaan 2, 1080 Brusel, Belgicko. Jej konsolidovaná účtovná závierka je uložená rovnako v Nationale Bank van België NV, Balanscentrale, de Berlaimontlaan 14, 1000 Brusel, Belgicko.

Hlavným cieľom KBC je, aby ČSOB Banka bola samostatný silný ekonomický subjekt, s rovnakým postavením, právomocou a zodpovednosťami ako majú ostatné spoločnosti v celej KBC Skupine v Európe. ČSOB Banka poskytuje širokú škálu bankových služieb a produktov pre retailovú klientelu, malé a stredné podniky, korporátnu klientelu a klientov privátneho bankovníctva v domácej mene a v cudzích menách pre domácu i zahraničnú klientelu.

ČSOB Banka má nasledovné dcérske spoločnosti v rámci skupiny (ČSOB Skupina) k 31. decembru 2020 a k 31. decembru 2019:

- ČSOB stavebná sporiteľňa, a.s.;
- ČSOB Leasing, a.s. a jeho dcérska spoločnosť (ČSOB Leasing Skupina);
- Nadácia ČSOB (nekonsolidovaná);
- ČSOB Real, s. r. o.;
- ČSOB Advisory, s.r.o. (nekonsolidovaná).

Československá obchodná banka, a.s., (hereinafter ČSOB Bank), is a universal commercial bank conducting its operations only in the Slovak Republic. As at 31 December 2020, ČSOB Bank had 126 branches (31 December 2019: 126 branches).

Československá obchodná banka, a.s., is a universal commercial bank with its business name Československá obchodná banka, a.s., and registered office at Žižkova 11, 811 02 Bratislava, identification number 36 854 140, legal entity identifier code (LEI code) 5299009 6O5LMCH1WU462.

ČSOB Bank is a part of the group of KBC Bank NV, with its registered office at Havenlaan 2, 1080 Brussels, Belgium (hereinafter KBC). The Consolidated Financial Statements of this immediate parent company are deposited at Nationale Bank van België NV, Balanscentrale, de Berlaimontlaan 14, 1000 Brussels, Belgium.

The ultimate parent and controlling company of ČSOB Bank is KBC GROUP NV (hereinafter KBC Group), with its registered seat at Havenlaan 2, 1080 Brussels, Belgium. The Consolidated Financial Statements of the ultimate parent company are deposited at the same place, Nationale Bank van België NV, Balanscentrale, de Berlaimontlaan 14, 1000 Brussels, Belgium.

The main aim of KBC is to ensure that ČSOB Bank is a strong independent economic subject with equal rights, position and responsibilities as other entities within the KBC Group in Europe. ČSOB Bank provides a wide range of financial and banking services for retail, small and medium-sized entrepreneurs, corporate and private banking domestic and foreign customers in both local and foreign currencies.

ČSOB Bank has the following subsidiaries within its group (ČSOB Group) as at 31 December 2020 and 31 December 2019:

- ČSOB stavebná sporiteľňa, a.s.;
- ČSOB Leasing, a.s. and its subsidiary (ČSOB Leasing Group);
- Nadácia ČSOB (non-consolidated);
- ČSOB Real, s. r. o.;
- ČSOB Advisory, s.r.o. (non-consolidated).

Generálny riaditeľ a predseda predstavenstva ČSOB Banky k 31. decembru 2020 a k 31. decembru 2019 bol Daniel Kollár. Členmi predstavenstva boli: Juraj Ebringer, Ľuboš Ondrejko, Branislav Straka, Marcela Výbohová, Ján Lučan a Evert Vandenbussche.

Predseda dozornej rady k 31. decembru 2020 a k 31. decembru 2019 bol Luc Popelier. Členmi dozornej rady boli Peter Leška a Ladislav Mejzlík.

As at 31 December 2020 and as at 31 December 2019, the Chief Executive Officer and Chairman of ČSOB Bank's Board of Directors was Daniel Kollár. Other members of the Board of Directors were: Juraj Ebringer, Ľuboš Ondrejko, Branislav Straka, Marcela Výbohová, Ján Lučan and Evert Vandenbussche.

The Chairman of the Supervisory Board as at 31 December 2020 and 31 December 2019 was Luc Popelier. The members of the Supervisory Board were Peter Leška and Ladislav Mejzlík.

2 DÔLEŽITÉ ÚČTOVNÉ POSTUPY A METÓDY / SIGNIFICANT ACCOUNTING PRINCIPLES AND METHODS

2.1 Základné zásady vedenia účtovníctva / Basic accounting principles

Individuálna účtovná závierka za rok končiaci sa 31. decembra 2020 (ďalej individuálna účtovná závierka) ČSOB Banky bola zostavená v súlade s Medzinárodnými štandardami finančného výkazníctva (IFRS) v znení prijatom Európskou úniou a v súlade so zákonom 431/2002 Z. z. o účtovníctve. ČSOB Banka tiež zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku za ČSOB Banku v súlade s Medzinárodnými štandardami finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou a v súlade so zákonom 431/2002 Z. z. o účtovníctve.

ČSOB Banka zostavila a vydala individuálnu a konsolidovanú účtovnú závierku za rok končiaci sa 31. decembra 2020 dňa 16. marca 2021.

Individuálna a konsolidovaná účtovná závierka za predchádzajúce obdobie (k 31. decembru 2019) bola schválená a odsúhlasená na vydanie 17. marca 2020.

Individuálna účtovná závierka bola zostavená na základe predpokladu ďalšieho nepretržitého pokračovania činnosti ČSOB Banky a bola zostavená na základe ocenenia v historických cenách upravených o precenenie finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok a finančných aktív a finančných záväzkov vykazovaných v reálnej hodnote preceňovaných cez výkaz ziskov a strát.

Čísla uvedené v zátvorkách predstavujú záporné hodnoty, desatinné miesta sú oddelené desatinnou čiarkou, mena v individuálnej účtovnej závierke je Euro (ďalej EUR) a vykázané hodnoty sú v tisícoch EUR (tis. EUR), pokiaľ nie je uvedené inak.

ČSOB Bank's Separate Financial Statements for the year ended 31 December 2020 (hereinafter Separate Financial Statements) have been prepared in accordance with International Financial Reporting Standards (IFRS) as adopted by the European Union (EU) and Act No 431/2002 Coll. on Accounting. ČSOB Bank also prepares Consolidated Financial Statements for ČSOB Bank in accordance with the International Financial Reporting Standards as adopted by the EU and Act No 431/2002 Coll. on Accounting.

ČSOB Bank prepared and issued Separate and Consolidated Financial Statements for the year ended 31 December 2020 on 16 March 2021.

Separate and Consolidated Financial Statements for the preceding accounting period (as at 31 December 2019) were approved and authorized for issue on 17 March 2020.

These Separate Financial Statements have been prepared under the going-concern assumption that ČSOB Bank will continue in operation for the foreseeable future, using the historical cost method except as modified by revaluations of Financial assets at fair value through other comprehensive income and Financial assets and Financial liabilities at fair value through profit or loss.

Balances in brackets represent negative amounts. Decimal digits are separated by a decimal comma. The presentation currency in the Separate Financial Statements is the Euro (hereinafter EUR) and the amounts are rounded to thousands of EUR, unless stated otherwise.

2.2 Významné účtovné posúdenia a odhady / Significant accounting judgments and estimates

Príprava individuálnej účtovnej závierky v súlade s IFRS vyžaduje použitie určitých zásadných účtovných odhadov. V procese aplikovania účtovných metód ČSOB Bankou manažment okrem odhadov uskutočnil aj iné posúdenia, ktoré významne ovplyvňujú zostatky vykázané v individuálnej účtovnej závierke. Najvýznamnejšie posúdenia a odhady sú uvedené nižšie.

The preparation of the Separate Financial Statements in conformity with IFRS requires the use of certain significant accounting estimates. While applying ČSOB Bank's accounting methods, management has also made other judgments in addition to those involving estimates which have a significant impact on the amounts recognized in the Separate Financial Statements. The most significant judgments and estimates are as follows.

ČSOB Banka posúdila možné vplyvy pandémie Covid-19 na svoju obchodnú činnosť. K 31. decembru 2020 a 31. decembru 2019 ČSOB Banka neidentifikovala žiaden vplyv, ktorý by bol v rozpore s predpokladom ďalšieho nepretržitého pokračovania činnosti. ČSOB Banka monitoruje vývoj pandémie Covid-19 a jej predpokladané dopady na ekonomiku a neustále pracuje na zmiernení negatívnych dopadov na klientov, zamestnancov, obchodnú činnosť ako aj na všetky zainteresované strany.

ČSOB Bank assessed any potential impact on its operations resulting from Covid-19 pandemic. As at 31 December 2020 and 31 December 2019, ČSOB Bank did not identify any impact contradicting to going concern principle. ČSOB Bank monitors Covid-19 pandemic development and its expected impact on the economy, and continuously mitigates negative impact on the clients, employees, operations as well as on all other stakeholders.

2.2.1 Obchodný model / Business model assessment

Určenie obchodného modelu je zásadné pre klasifikáciu a oceňovanie dlhových nástrojov zaradených do portfólií Finančné aktíva v amortizovanej hodnote (AC) a Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok (FVOCI). ČSOB Banka posudzuje cieľ obchodného modelu, za ktorým sú držané dlhové finančné nástroje na úrovni portfólia, keďže toto najlepšie odzrkadľuje spôsob, akým sa skupiny finančných aktív spoločne spravujú za účelom dosiahnuť konkrétny obchodný cieľ a akým sú informácie podávané manažmentu.

Posudzované informácie zahŕňajú:

- stanovené politiky a ciele pre portfólio a fungovanie týchto politík v praxi. Predovšetkým sa posudzuje, či sa stratégia zameriava na inkaso zmluvných peňažných tokov, zachovanie určitého profilu úrokových sadzieb, realizáciu peňažných tokov prostredníctvom predaja aktív alebo na riadenie dĺžky života finančných aktív s dĺžkou záväzkov, ktoré financujú tieto aktíva;
- akým spôsobom je hodnotená výkonnosť finančných aktív v príslušnom obchodnom modeli a oznamovaná predstavenstvu ČSOB Banky;
- aké riziká ovplyvňujú výkonnosť obchodného modelu (a finančných aktív držaných v tomto obchodnom modeli) a ako sú tieto riziká riadené;
- na akej báze sú odmeňovaní manažéri, napr. či je odmena odvodená od reálnej hodnoty spravovaných aktív alebo súvisí s inkasom zmluvných peňažných tokov a
- frekvencia, objem a časový rozvrh predajov v predchádzajúcich obdobiach, dôvody pre tieto predaje a očakávanie budúcich predajov. Informácie o predajoch sa nehodnotia samostatne, ale ako súčasť celkového cieľa riadenia finančných aktív a realizovaných peňažných tokov v ČSOB Banke.

Finančné aktíva, ktoré sú držané na obchodovanie alebo ktorých výkonnosť je hodnotená na základe reálnej hodnoty, sú zaradené do portfólia Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát (FVPL).

The business model assessment is relevant for the purposes of classification and measurement of the debt securities held within portfolios Financial assets at amortised cost (AC) and Financial assets at fair value through other comprehensive income (FVOCI). In performing the business model assessment, ČSOB Bank reviews the objective of a business model within which an asset is held at a portfolio level, as this best reflects the way the business is managed, and information is provided to management.

The considered information includes:

- the stated policies and objectives for the portfolio and the operation of those policies in practice. Whether management's strategy focuses on earning contractual interest revenue, maintaining an interest rate profile, matching the duration of the financial assets to the duration of the liabilities that are funding those assets or realizing cash flows through the sale of the assets;
- how the performance of the financial assets in a portfolio is evaluated and reported to the Board of Directors of ČSOB Bank;
- the risks that affect the performance of the business model (and the financial assets held within that business model) and how those risks are managed;
- how managers of the business are compensated – e.g. whether compensation is based on the fair value of the assets managed or the contractual cash flows collected and
- frequency, volume and timing of sales in prior periods, the reasons for such sales and its expectations about future sales activity. However, information about sales activity is not considered in isolation, but as part of an overall assessment of how ČSOB Bank's stated objective for managing the financial assets is achieved and how cash flows are realized.

Financial assets that are held for trading or whose performance is evaluated on a fair value basis are classified within portfolio Financial assets at fair value through profit or loss (FVPL).

2.2.2 Zmluvné peňažné toky, ktoré sú výhradne platbami istiny a úroku z nesplatenej sumy istiny (SPPI) / Assessment whether contractual cashflows are solely payments of principal and interest (SPPI)

ČSOB Banka posudzuje, či sú zmluvné peňažné toky výhradne platbami istiny a úroku z nesplatenej sumy istiny. Pre účely tohto posúdenia je istina definovaná ako reálna hodnota finančného aktíva pri prvotnom zaúčtovaní. Úrok je definovaný ako odmena za časovú hodnotu peňazí, úverové riziko spojené s nezaplatenou istinou v danom časovom období a ostatné základné úverové riziká a náklady (napr. riziko likvidity a administratívne náklady) plus marža.

Pri posudzovaní, či sú zmluvné peňažné toky výhradne splátkou istiny a úrokov, ČSOB Banka hodnotí, či finančné aktívum obsahuje zmluvnú podmienku, ktorá by mohla zmeniť načasovanie alebo čiastku zmluvných peňažných tokov, čím by neboli splnené definície istiny a úroku. ČSOB Banka hodnotí okrem iného:

- podmienené udalosti, ktoré môžu zmeniť výšku a načasovanie zmluvných peňažných tokov;
- pákový efekt;
- predplatenie a predĺženie;
- podmienky obmedzujúce nárok ČSOB Banky na peňažné toky z určitých aktív;
- zmluvné podmienky upravujúce časovú hodnotu peňazí.

ČSOB Bank assesses whether contractual cash flows are solely payments of principal and interest from the principal amount outstanding. For the purposes of this assessment, the principal is defined as the fair value of the financial asset on initial recognition. The Interest is defined as consideration for the time value of money and for the credit risk associated with the principal amount outstanding during a particular period and for other basic lending risks and costs (e.g. liquidity risk and administrative costs), as well as profit margin.

In assessing whether the contractual cash flows are solely payments of principal and interest, ČSOB Bank reviews the contractual terms of the instrument. This includes assessing whether the financial asset contains a contractual term that could change the timing or amount of contractual cash flows in a way that it would not meet the definition of principal and interest. In making the assessment, ČSOB Bank considers mainly:

- contingent events that would change the amount and timing of cash flows;
- leverage features;
- prepayment and extension terms;
- terms that limit ČSOB Bank's claim to cash flows from specified assets;
- features that modify consideration of the time value of money.

2.2.3 Straty zo znehodnotenia finančných aktív / Impairment of financial assets

ČSOB Banka posudzuje finančné aktíva, ktoré sú predmetom znehodnotenia, ku dňu účtovnej závierky a prehodnocuje výšku straty zo znehodnotenia, ktorá by mala byť vykázaná v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku.

Špeciálne posúdenie manažmentom je požadované pri odhade výšky a času budúcich peňažných tokov a stanovovaní stupňov týchto finančných aktív, ktorá ma priamy dopad na výpočet znehodnotenia. Takéto odhady sú vytvárané na základe predpokladov, na ktoré vplýva množstvo faktorov. Aktuálne výsledky sa môžu odlišovať od týchto odhadov. Pre viac informácií viď pozn. č. 2.10, 15 a 37.2.

Model znehodnotenia finančných aktív vychádza z tzv. očakávanej úverovej straty (ďalej ECL), čo znamená, že udalosť spôsobujúca stratu nemusí nastať predtým, ako sa vykáže opravná položka.

ČSOB Bank assesses financial assets, which are subject to impairment at the reporting date and evaluates the impairment loss that is to be recognized in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income.

Special assessment of management is necessary for estimation of amount and timing of future cash flows and of stages of the financial assets, which have a direct impact on the calculation of impairment. These estimates are determined based on expectations, which are influenced by many factors. Actual outcomes may thus differ from the estimates. For more information, refer to note 2.10, 15 and 37.2.

The model for impairment of financial assets is called the Expected Credit Loss model (hereinafter ECL), which means that all financial assets at initial recognition, unless they are already credit impaired, carry an amount of impairments.

Výpočet ECL vyžaduje významné predpoklady v rôznych oblastiach, napríklad, nie však výhradne, finančná situácia dlžníkov a ich možnosti splácania, hodnota a návratnosť zabezpečenia, budúce makroekonomické informácie. ČSOB Banka uplatňuje neutrálny a nezaujatý prístup pri hodnotení neistôt a pri rozhodovaní o významných predpokladoch. Očakávané úverové straty finančného aktíva sú oceňované spôsobom, v ktorom sa odzrkadľuje:

- nezaujatá a pravdepodobnosťou vážená výška, ktorá sa stanovuje posúdením viacerých možných výsledkov;
- časová hodnota peňazí a
- primerané a preukázateľné informácie, ktoré sú k dátumu vykazovania k dispozícii o minulých udalostiach, súčasných podmienkach a prognózach budúcich hospodárskych podmienok a makroekonomických faktorov.

ČSOB Banka vytvára individuálne očakávané úverové straty na individuálne významné úvery a skupinové očakávané úverové straty pre tie úvery, ktoré nie sú individuálne významné, alebo pri ktorých nebolo zistené znehodnotenie na základe individuálneho posúdenia.

Pri výpočte ECL berie ČSOB Banka do úvahy tri rôzne výhľadové makroekonomické scenáre s odlišnými váhami. Analýza senzitivity vplyvu týchto troch makroekonomických scenárov na IFRS 9 portfóliové ECL, bola prevedená ako rozdiel medzi ECL vypočítanými na základe troch makroekonomických scenárov s odlišnými váhami (zaúčtovaná hodnota) a ECL vypočítanými na základe základného scenára.

K 31. decembru 2020 ukázala analýza senzitivity týchto makroekonomických scenárov na portfóliovo vypočítanej ECL pre súvahové položky, čiže s vylúčením ECL vo výške 38 506 tis. EUR (31.12.2019: 41 307 tis. EUR) pre individuálne posudzované úvery, že pri základnom scenári bola ECL vo výške 90 936 tis. EUR (31.12.2019: 75 378 tis. EUR), čo bolo o 17 341 tis. EUR menej ako pri pesimistickom scenári (31.12.2019: 2 164 tis. EUR) a o 10 851 tis. EUR viac ako pri optimistickom scenári (31.12.2019: 4 145 tis. EUR). Váhami prevážená portfóliovo vypočítaná ECL (zaúčtovaná hodnota) bola vo výške 95 921 tis. EUR (31.12.2019: 74 981 tis. EUR). Hodnoty k 31. decembru 2020 v sebe zahŕňajú Covid-19 add-on (na scenár) (viď pozn. č. 2.10.3).

Calculating ECL requires significant judgments on different aspects for example, but not limited to, the borrowers' financial position and repayment capabilities, the value and recoverability of collaterals, forward looking and macroeconomic information. ČSOB Bank applies neutral and free from bias approach when dealing with uncertainties and making decisions based on significant judgments. The ECL of a financial asset is calculated in a way that reflects:

- an unbiased, probability weighted amount, which is determined by using different possible outcomes;
- the time value of money and
- adequate and demonstrable information, available at the reporting date, about past events, current conditions and forecasted economic conditions and macroeconomic factors.

ČSOB Bank creates individual impairment for individually significant loans and portfolio impairment for those loans which are not individually significant or where no impairment was identified based on an individual assessment.

ČSOB Bank considers three different forward looking macro-economic scenarios with different weights when calculating ECL. A sensitivity analysis on the impact of these multiple economic scenarios on IFRS 9 collectively calculated ECL, by calculating the delta between the probability weighted outcome (the amount booked) and the basescenario.

As at 31 December 2020, a sensitivity analysis of the impact of these multiple macro-economic scenarios on the collectively calculated ECL for Balance sheet items, thus, excluding the ECL on individually assessed loans and receivables of EUR 38 506 thousands (31.12.2019: EUR 41 307 thousand), showed that the base scenario resulted in an ECL of EUR 90 936 thousand (31.12.2019: EUR 75 378 thousand), which is EUR 17 341 thousand lower than the down scenario (31.12.2019: EUR 2 164 thousand) and EUR 10 851 thousand higher than the up scenario (31.12.2019: EUR 4 145 thousand). The collectively calculated weighted ECL (which was booked) was in the amount of EUR 95 921 thousand (31.12.2019: EUR 74 981 thousand). The amounts took into account the Covid-19 add-on (per scenario) as at 31 December 2020 (see note 2.10.3).

2.3 Cudzie meny / Foreign currencies

EUR je menou primárneho ekonomického prostredia, v ktorom ČSOB Banka pôsobí (funkčná mena).

Transakcie v cudzích menách sú prepočítané do funkčnej meny kurzom Európskej centrálnej banky (ECB) platným k dátumu ich uskutočnenia, pričom zisky a straty z kurzových rozdielov, ktoré vznikli z vysporiadania takýchto transakcií a z prepočtu monetárnych aktív a záväzkov v cudzích menách ku dňu účtovnej závierky sú vykazované v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely".

The EUR is the currency of the primary economic environment in which ČSOB Bank operates (functional currency).

Foreign currency transactions are translated into the functional currency at the exchange rates of the European Central Bank (ECB) prevailing at the dates of transactions. Foreign exchange gains and losses resulting from the settlement of such transactions and from the translation of monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies as at the balance sheet date are recognized in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Net trading result and exchange differences".

2.4 Finančné nástroje – prvotné zaúčtovania a odúčtovania / Financial instruments – accounting for recognition and derecognition

Všetky finančné nástroje sú prvotne zaúčtované v reálnej hodnote a v prípade finančných aktív v amortizovanej hodnote a finančných aktív v reálnej hodnote cez iný komplexný výsledok je reálna hodnota navýšená o transakčné náklady a v prípade finančných záväzkov v amortizovanej hodnote je reálna hodnota ponížená o transakčné náklady.

Finančné aktíva a záväzky sa prvotne vykážu v individuálnom výkaze o finančnej situácii v momente vstupu ČSOB Banky do zmluvného vzťahu týkajúceho sa finančného nástroja, okrem prípadov nákupov a predajov finančných aktív s obvyklým termínom dodania.

Finančné aktívum je odúčtované z individuálneho výkazu o finančnej situácii, keď sa zmluvné práva na peňažné toky vyplývajúce z finančného aktíva skončia, alebo keď sa takéto práva prevedú na inú osobu. K prevodu dôjde, keď ČSOB Banka buď:

a) prevedie zmluvné práva na peňažné toky alebo
b) ponechá si práva na peňažné toky a zároveň príjme zmluvný záväzok platiť tieto toky tretej strane.

Po prevode aktíva ČSOB Banka zhodnotí do akej miery si ponechala riziká a úžitky plynúce z vlastníctva prevedeného aktíva. Pokiaľ boli v podstate všetky riziká a úžitky prevedené, aktívum je odúčtované. Pokiaľ v podstate všetky riziká a úžitky neboli ani ponechané ani prevedené, ČSOB Banka zhodnotí, či si zachovala kontrolu nad aktívom. Pokiaľ si kontrolu nezachovala, aktívum je odúčtované. Pokiaľ si ČSOB Banka ponechala kontrolu nad aktívom, naďalej ho vykazuje v rozsahu svojej pokračujúcej angažovanosti.

All financial instruments are measured initially at their fair value and in case of financial assets at amortised cost and financial assets at fair value through other comprehensive income the fair value is increased by transaction costs, and in case of financial liabilities at amortised cost the fair value is decreased by transaction costs.

Financial assets and liabilities are recognized in the Separate Statement of Financial Position when ČSOB Bank becomes a party to the contractual provisions of the financial instrument, except for regular way purchases and sales of financial assets.

A financial asset is derecognized from the Separate Statement of Financial Position when the contractual rights to the cash flows from the financial asset expire or are transferred and the transfer qualifies for derecognition. A transfer requires that ČSOB Bank either:

a) has transferred the contractual rights to receive the asset's cash flows or
b) has retained the contractual rights to receive the asset's cash flows but has assumed a contractual obligation to pay those cash flows to a third party.

After a transfer, ČSOB Bank assesses the extent to which it has retained the risks and rewards of ownership of the transferred asset. If substantially all the risks and rewards have been transferred, the asset is derecognised. If substantially all the risks and rewards have been neither retained nor transferred, ČSOB Bank assesses whether it has retained control of the asset. If it has not retained control, the asset is derecognised. Where ČSOB Bank has retained control of the asset, it continues to recognise the asset to the extent of its continuing involvement.

Pokiaľ počas životnosti finančného aktíva dôjde k zmene zmluvných podmienok, ČSOB Banka posudzuje, či sa nové zmluvné podmienky významne líšia od tých pôvodných (napr. v prípade refinancovania/ konsolidácie existujúcich zmlúv; v prípade, že zmena úrokovej sadzby je vyhodnotená ako významná; v prípade zmeny dlžníka, ktorá významne ovplyvní pravdepodobnosť zlyhania zmluvy; v prípade, že práva ČSOB Banky na zmluvné peňažné toky pôvodnej zmluvy vypršali alebo po súdnom rozhodnutí, kedy sú dohodnuté nové zmluvné podmienky). Pokiaľ sú zmluvné podmienky významne odlišné, je transakcia zaúčtovaná ako odúčtovanie pôvodného a zaúčtovanie nového finančného aktíva na základe revidovaných podmienok. Pokiaľ ČSOB Banka usúdi, že podmienky nie sú významne odlišné, transakcia predstavuje modifikáciu finančného aktíva. Zisk/ (strata) zo zmeny je vykázaný v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku.

Zmena zmluvných podmienok z dôvodu odkladu splátok poskytnutých dlžníkom ako súčasť opatrení na zmiernenie negatívneho ekonomického dopadu Covid-19 pandémie plne v súlade s príslušnými zákonmi č. 67/2020 a č. 75/2020 Z.z. (tzv. Lex Corona) viedla k nemateriálnej zmene v čistej súčasnej hodnote (net present value - NPV) príslušných úverov, a preto nebola účtovaná ako modifikácia finančného aktíva.

Odpis je priame poníženie hrubej účtovnej hodnoty finančného aktíva v prípade, keď ČSOB Banka odôvodnene neočakáva návratnosť z finančného aktíva buď vcelku alebo čiastočne (napr. ak sú aktíva považované za nevymožiteľné; v prípade smrti klienta ak neexistuje majetok na pokrytie dlhov; v prípade, že konkurzné konanie bolo ukončené; ak sú náklady na súdne trovy a právne poplatky vyššie ako možná vymožiteľná hodnota). Metodika odpisovania ČSOB Banky odráža rôzne aspekty lokálnych zákonov a daňovej politiky. Odpis je považovaný za odúčtovanie. Odpis nie je považovaný za odpustenie dlhu a ČSOB Banka si v prípade odpisu ponecháva vynútiteľné právo voči dlžníkovi, až pokým súdne konanie nerozhodne inak.

Finančný záväzok je odúčtovaný z individuálneho výkazu o finančnej situácii, keď je povinnosť uvedená v zmluve splnená, zrušená alebo skončí jej platnosť.

When there is a change in the contractual terms and conditions during the lifetime of a financial asset, then ČSOB Bank assesses whether the new terms are substantially different to the original terms (e.g. in case of refinancing/ consolidation of existing facilities, in case the changes made to the interest rate is assessed as significant, in case of change in borrower which impacts significantly the PD of the facility, in case ČSOB Bank's right to the cash flows of the original loan have expired or after court's decision when new terms are agreed). When the terms are substantially different then the transaction is accounted for as financial asset derecognition, which requires derecognizing the existing financial asset and recognizing a new financial asset based on the revised terms. Conversely, when ČSOB Bank assesses that the terms are not substantially different, the transaction is accounted for as financial asset modification. Modification gains and losses are recognised in the Separate Statement of profit or Loss and Other Comprehensive Income.

Change in the contractual conditions resulting from the moratoria granted to borrowers as a part of the measures to mitigate negative economic impact of Covid-19 pandemic fully in compliance with appropriate Acts no. 67/2020 and 75/2020 (so called Lex Corona) leads to an immaterial change in the net present value (NPV) of the related loans, therefore it was not accounted for as financial asset modification.

A write-off is a direct reduction of the gross carrying amount of a financial asset when ČSOB Bank has no reasonable expectations of recovering the financial asset on its entirety or a portion thereof (loans are deemed to be uncollectible, the client has died and there are no assets to cover the debts, the bankruptcy proceeding was closed, the costs for court proceedings and legal fees are higher than possible recovered amount). ČSOB Bank's write-off policies reflect different aspects of local law and fiscal policies. A write-off constitutes a derecognition event. Write-offs do not constitute a debt forgiveness and ČSOB Bank retains its legally enforceable rights towards the borrower until the official legal proceedings have concluded otherwise.

A financial liability is derecognized from the Separate Statement of Financial Position when the obligation specified in the contract is discharged, cancelled or expires.

ČSOB Banka odúčtuje pôvodný finančný záväzok a zaúčtuje nový, pokiaľ došlo k významnej zmene zmluvných podmienok pôvodného finančného záväzku. Pri posudzovaní významnosti ČSOB Banka porovnáva súčasnú hodnotu peňažných tokov podľa nových podmienok diskontovanú pôvodnou efektívnou úrokovou sadzbou a súčasnou hodnotou zostávajúcich peňažných tokov pôvodného finančného záväzku. Pokiaľ je rozdiel viac ako 10 %, ČSOB Banka odúčtuje pôvodný finančný záväzok a zaúčtuje nový finančný záväzok.

Nákup alebo predaj finančného aktíva s obvyklým termínom dodania je transakcia uskutočnená v časovom rámci, ktorý je stanovený pravidlami alebo konvenciami príslušného trhu. Pri všetkých portfóliách finančných aktív ČSOB Banka vykazuje nákupy a predaje s obvyklým termínom dodania k dátumu vysporiadania. Pri použití dátumu vysporiadania je finančné aktívum v individuálnom výkaze o finančnej situácii zaúčtované alebo odúčtované ku dňu, kedy je prevedené z alebo na ČSOB Banku (dátum vysporiadania). Pre finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát alebo cez iný komplexný výsledok sa zmena reálnej hodnoty medzi dátumom dohodnutia obchodu a dátumom vysporiadania v súvislosti s nákupom alebo predajom vykazuje na riadku „Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely" pre finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát, prípadne na riadku „Oceňovacie rozdiely z finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok" pre finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok. Ku dňu vysporiadania je výsledné finančné aktívum alebo záväzok vykázané v individuálnom výkaze o finančnej situácii v reálnej hodnote poskytnutého alebo prijatého protiplnenia.

ČSOB Bank derecognizes the original financial liability and recognizes a new one, when there was a substantial change of contractual terms and conditions of the original financial liability. In assessing whether contractual terms are different, ČSOB Bank compares the present value of the cash flows under the new terms discounted using the original effective interest rate, and the present value of the remaining cash flows of the original financial liability. If the difference is more than 10%, ČSOB Bank derecognizes the original financial liability and recognizes a new one.

A regular way purchase or sale of a financial asset is one in which delivery of the asset is made within the timeframe generally established by regulation or within the convention of the market. For all categories of financial assets, ČSOB Bank recognizes regular way purchases and sales using settlement date accounting. In settlement date accounting, a financial asset is recognized or derecognized in the Separate Statement of Financial Position on the date it is physically transferred to or from ČSOB Bank (settlement date). For Financial assets at fair value through profit or loss or through other comprehensive income, fair value movements between trade date and settlement date in connection with purchases and sales are recognized under "Net trading result and exchange differences" for Financial assets at fair value through profit or loss; and eventually under "Revaluation reserve on Financial assets at fair value through other comprehensive income" for Financial assets at fair value through other comprehensive income. At the settlement date, the resultant financial asset or liability is recognized in the Separate Statement of Financial Position at fair value of paid or received consideration.

2.5 Finančné nástroje - klasifikácia, prvotné a následné ocenenie / Financial instruments – classification, initial and subsequent measurement

2.5.1 Finančné aktíva / Financial assets

Finančné aktíva v amortizovanej hodnote sú prvotne ocenené v reálnej hodnote navýšenej o transakčné náklady priamo spojené s ich obstaraním. Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát, neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát a finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok (FVOCI) sú prvotne ocenené v reálnej hodnote.

Klasifikácia finančných aktív je odlišná pre dlhové a majetkové nástroje, preto je potrebné v prvom kroku definovať, či sú finančné aktíva investíciou do nástrojov vlastného imania alebo ide o dlhový nástroj. Majetkový nástroj je definovaný ako akákoľvek zmluva, ktorá preukazuje zostatkový podiel na čistých aktívach inej účtovnej jednotky. Na splnenie tejto podmienky ČSOB Banka kontroluje, či nástroj neobsahuje zmluvnú povinnosť emitenta dodať peňažnú hotovosť alebo iné finančné aktívum alebo vymeniť finančné aktívum alebo finančný záväzok s iným subjektom za podmienok, ktoré sú pre emitenta potenciálne nevýhodné.

Všetky finančné nástroje, ktoré nespĺňajú kritériá nástrojov vlastného imania, ČSOB Banka klasifikuje ako dlhové nástroje.

Financial assets at amortised cost are measured initially at fair value increased by transaction costs directly attributable to their acquisition. Financial assets at fair value through profit or loss, Non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss and Financial assets at fair value through other comprehensive income are measured initially at fair value.

Classification of financial assets is different for debt and equity instruments, therefore an assessment of the contractual terms of the instruments is made on initial recognition of a financial asset, to classify it as an equity or debt instrument. An equity instrument is defined as any contract that evidences a residual interest in another entity's net assets. To satisfy this condition, ČSOB Bank reviews whether the instrument includes no contractual obligation for the issuer to deliver cash or exchange financial assets or financial liabilities with another entity under conditions that are potentially unfavourable to the issuer.

All instruments which do not meet the criteria of equity instruments are classified as debt instruments by ČSOB Bank.

A Finančné aktíva – dlhové nástroje / Financial assets – debt instruments

Klasifikácia dlhových finančných nástrojov a ich následné ocenenie závisí od konkrétneho obchodného modelu, do ktorého boli finančné aktíva zaradené na základe charakteristík zmluvných peňažných tokov finančných aktív.

ČSOB Banka klasifikuje dlhové nástroje do nasledujúcich portfólií:

- Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát (FVPL);
- Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok(FVOCI);
- Finančné aktíva v amortizovanej hodnote (AC).

Classification and subsequent measurement of the debt instruments depends on the business model, within which the financial assets are held, and on the characteristics of the contractual cash flows of the financial assets.

ČSOB Bank classifies debt instruments within the following portfolios:

- Financial assets at fair value through profit or loss (FVPL);
- Financial assets at fair value through other comprehensive income (FVOCI);
- Financial assets at amortised cost (AC).

a) Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát (FVPL)
/ Financial assets at fair value through profit or loss (FVPL)

Portfólio zahŕňa tri podkategórie:

- finančné aktíva na obchodovanie (HFT);
- finančné aktíva pri obstaraní klasifikované v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát (FVPL) a
- neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát (MFVPL).

Finančné aktíva na obchodovanie zahŕňajú:

- deriváty na obchodovanie (pozn. č. 34) a
- nederivátové finančné nástroje na obchodovanie.

Dlhové nástroje musia byť zaradené do portfólia FVPL pokiaľ:

- nie sú držané v rámci obchodného modelu, ktorého cieľom je držať aktíva s cieľom inkasovať zmluvné peňažné toky, alebo v rámci obchodného modelu, ktorého cieľom je inkasovať zmluvné peňažné toky a predávať finančné aktíva; alebo
- zmluvné podmienky vedú k peňažným tokom, ktoré nie sú výhradne splátkami istiny a úrokov. Inak by tieto finančné nástroje boli držané v rámci obchodného modelu, ktorého cieľom je držať aktíva s cieľom inkasovať zmluvné peňažné toky, alebo v rámci obchodného modelu, ktorého cieľom je inkasovať zmluvné peňažné toky a predávať finančné aktíva.

Medzi neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát ČSOB Banka zaraďuje vnútroskupinovú pohľadávku voči KBC Bank NV, ktorá vzniká na základe zmluvy medzi ČSOB Bankou a KBC Bank NV, ktorou bol v ČSOB Banke implementovaný koncept Global Trading. V zmysle Global Trading konceptu ČSOB Banka uskutočňuje back-to-back obchodné aktivity voči KBC Bank NV s cieľom centralizovať trhové riziko do KBC Bank NV. Realizované zisky za obchodné aktivity spadajúce pod Global Trading uskutočnené v mene KBC Bank NV prináležia ČSOB Banke a sú vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely". Potenciálnu stratu z obchodných aktivít realizovaných v zmysle konceptu Global Trading v mene KBC Bank NV znáša KBC Bank NV.

Portfolio consists of three sub-categories:

- financial assets held for trading (HFT);
- financial assets classified at fair value through profit or loss at initial recognition (FVPL) and
- non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss (MFVPL).

Financial assets held for trading consist of:

- trading derivatives (refer to note 34) and
- financial instruments held for trading other than derivatives.

Debt instruments must be classified within the FVPL portfolio when:

- they are not held within business model whose objective is to hold assets to collect contractual cash flows or within a business model whose objective is achieved by both collecting contractual cash flows and selling financial assets, or alternatively;
- their contractual terms do not meet SPPI test. Otherwise these instruments would be held within the business model whose objective is to hold assets to collect contractual cash flows or within a business model whose objective is achieved by both collecting contractual cash flows and selling financial assets.

In the portfolio of non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss, ČSOB Bank classified an intragroup receivable from KBC Bank NV based on the contract between ČSOB Bank and KBC Bank NV implementing Global Trading concept in ČSOB Bank. Under Global Trading, ČSOB Bank executes trading activities and via a back-to-back transaction to KBC Bank NV transfers market risk to KBC Bank NV. The realised gains from trading activities under Global Trading executed in the name of KBC Bank NV belong to ČSOB Bank and are reported in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Net trading result and exchange differences". KBC Bank NV bears any potential loss resulting from trading activities realized in scope of the Global Trading concept on behalf of KBC Bank NV.

Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát sú vykazované v individuálnom výkaze o finančnej situácii v reálnej hodnote. Zisky a straty vyplývajúce zo zmien reálnej hodnoty sa vykazujú v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely" v období, v ktorom vznikli. Úrokové výnosy/ úrokové náklady sú vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Výnosy podobné úrokom"/ „Náklady podobné úrokom" v prípade bankovej knihy alebo na riadku „Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely" v prípade obchodnej knihy (aktíva na obchodovanie).

Financial assets at fair value through profit or loss are recognized in the Separate Statement of Financial Position at fair value. Gains and losses resulting from changes in fair value are recognized in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Net trading result and exchange differences" in the period, in which they occurred. Interest income/expense is recognized in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Income similar to interest"/ "Expense similar to interest" in case of the banking book or under "Net trading result and exchange differences" in case of trading book (trading assets).

b) Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok (FVOCI)
/ Financial assets at fair value through other comprehensive income (FVOCI)

Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok zahŕňajú finančné aktíva držané v rámci obchodného modelu s cieľom inkasovať zmluvné peňažné toky, ktoré predstavujú výhradne splátky istiny a úrokov z nesplatenej istiny, ako aj ich predávať. Posúdenie klasifikácie sa musí uplatňovať na celý dlhový nástroj.

V individuálnom výkaze o finančnej situácii sú tieto finančné aktíva preceňované v reálnej hodnote cez iný komplexný výsledok. Nerealizované zisky a straty vyplývajúce zo zmien reálnej hodnoty týchto finančných aktív sa vykazujú v inom komplexnom výsledku.

V prípade, že je aktívum odúčtované, nerealizovaný zisk alebo strata je odúčtovaná z iného komplexného výsledku a vykázaná v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Čistý realizovaný zisk z finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok".

Úrokové výnosy z finančných aktív vypočítané na základe metódy efektívnej úrokovej sadzby, sú vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Úrokové výnosy". Pre zníženie hodnoty dlhových nástrojov zaradených v portfóliu FVOCI viď pozn. č. 2.10.

Financial assets at fair value through other comprehensive income are financial assets held within a business model whose objective is to hold assets to collect contractual cash flows, which are solely payments of principal and interest on the principal amount outstanding, as well as to sell financial assets. The assessment of classification must be applied to the debt instrument as a whole.

These financial assets are measured at fair value through other comprehensive income in the Separate Statement of Financial Position. Unrealized gains and losses resulting from changes in fair value of these financial assets are recognized in other comprehensive income.

In case that the financial asset is derecognized, the unrealized gain or loss is derecognized from other comprehensive income and recognized under "Net realized result from Financial assets at fair value through other comprehensive income" in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income.

Interest income from financial assets calculated based on effective interest rate method are recognized in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Interest income". For the impairment of assets held within FVOCI portfolio see note 2.10.

c) Finančné aktíva v amortizovanej hodnote (AC) / Financial assets at amortised cost (AC)

Finančné aktíva v amortizovanej hodnote sú nederivátové dlhové finančné aktíva držané v rámci obchodného modelu s cieľom inkasovať zmluvné peňažné toky, ktoré predstavujú výhradne splátky istiny úrokov z nesplatenej istiny.

Finančné aktíva sa oceňujú v amortizovanej hodnote na základe metódy efektívnej úrokovej sadzby v individuálnom výkaze o finančnej situácii. Amortizovaná hodnota je vypočítaná pri zohľadnení diskontu alebo prémie pri obstaraní a poplatkov, ktoré sú integrálnou súčasťou efektívnej úrokovej sadzby.

Hrubá účtovná hodnota (GCA) finančného aktíva je jeho hodnota pri prvotnom ocenení mínus splátky istiny plus kumulatívna amortizácia na základe metódy efektívnej úrokovej sadzby (pri znehodnotených aktívach vrátane tzv. úroku po splatnosti) pred úpravou o opravnú položku. Úroky z omeškania zo znehodnoteného finančného aktíva nie sú súčasťou GCA. Úrok po splatnosti je definovaný ako zmluvný úrok z finančných aktív, ktoré s najväčšou pravdepodobnosťou ostanú nesplatené.

Amortizácia je zahrnutá v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Úrokové výnosy". Straty vznikajúce zo znehodnotenia týchto aktív sú vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká". Viď pozn. č. 2.10.

Financial assets at amortised cost are non-derivative debt financial assets held within a business model whose objective is to hold assets to collect contractual cash flows, which are solely payments of principal and interest on the principal amount outstanding.

Financial assets are measured at amortised cost based on effective interest rate method in the Separate Statement of Financial Position. Amortised cost is calculated by considering any discount or premium on acquisition and fees that are an integral part of the effective interest rate.

Gross carrying amount (GCA) of a financial asset is defined as the amount at which the financial assets is measured at initial recognition minus the principal repayment plus the cumulative amortisation using the effective interest method (including on impaired exposures – so-called reserved interest) before adjusting for any impairment losses. Penalty interests of impaired financial asset are not part of GCA. Reserved interest is defined as the contractual interest on financial assets which are likely to remain unpaid.

The amortisation is included in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Interest income". The losses arising from the impairment of such investments are recognized in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks". See note 2.10.

d) Reklasifikácia / Reclassification

Finančné aktíva nemôžu byť reklasifikované po prvotnom zaúčtovaní, s výnimkou prípadov, kedy ČSOB Banka mení svoj obchodný model pre riadenie finančných aktív. Ku zmene môže dôjsť iba vtedy, keď ČSOB Banka začne vykonávať určitú činnosť významnú pre jej fungovanie alebo ju vykonávať prestane. Reklasifikácia sa vykoná k prvému dňu obdobia vykazovania nasledujúceho po zmene.

Financial assets are not reclassified after their initial recognition, except in the case when ČSOB Bank changes its business model for managing financial assets, which could occur only when ČSOB Bank begins or ceases to perform an activity that is significant to its operations. The reclassification takes place from the start of the first reporting period following the change.

B Finančné aktíva – nástroje vlastného imania / Financial assets – equity instruments

Nástroje vlastného imania sú oceňované v reálnej hodnote v individuálnom výkaze o finančnej situácii. Za určitých okolností môže byť pre neobchodovateľné nástroje vlastného imania obstarávacia cena vhodným meradlom reálnej hodnoty.

Equity instruments are measured at fair value in the Separate Statement of Financial Position. In limited conditions, acquisition costs can be an appropriate measure of fair value for the unquoted equity instruments.

Základným portfóliom pre nástroje vlastného imania je portfólio FVPL. Avšak ČSOB Banka môže neodvolateľne rozhodnúť, že precenenie reálnej hodnoty nástrojov vlastného imania (vrátane kurzových rozdielov) bude vykázané v inom komplexnom výsledku v rámci portfólia FVOCI. Pri predaji alebo inom odúčtovaní nástroja vlastného imania držaného v portfóliu FVOCI nemôže byť precenenie preklasifikované z iného komplexného výsledku do individuálneho výkazu ziskov a strát. Výnimkou je prijatá dividenda, ktorá je vykázaná v individuálnom výkaze ziskov a strát.

Pre nástroje vlastného imania sa nevykazujú žiadne očakávané úverové straty.

The basic measurement portfolio of equity instruments is FVPL. However, ČSOB Bank can make an irrevocable decision that subsequent changes in fair value (including exchange rate differences) are recognized in other comprehensive income within portfolio FVOCI. In case of sale or disposal of instrument held within FVOCI portfolio, the amounts recognized in Other Comprehensive Income are not transferred to the Separate Statement of Profit or Loss. The only exception applies to the dividend income which is recognized in the Separate Statement of Profit or Loss.

Expected credit losses are not recognized for equity instruments.

2.5.2 Finančné záväzky / Financial liabilities

ČSOB Banka klasifikuje finančné záväzky do nasledujúcich portfólií:

- Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát (FVPL);
- Finančné záväzky v amortizovanej hodnote (AC).

ČSOB Bank classifies financial liabilities in the following portfolios:

- Financial liabilities at fair value through profit or loss (FVPL);
- Financial liabilities at amortised cost (AC).

A Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát (FVPL) / Financial liabilities at fair value through profit or loss (FVPL)

Toto portfólio zahŕňa dve podkategórie:

- Finančné záväzky na obchodovanie (HFT). Do tohto portfólia patria aj všetky deriváty dohodnuté ČSOB Bankou;
- Finančné záväzky klasifikované pri obstaraní ako záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát (FVPL). Do tejto podkategórie je možné klasifikovať finančné záväzky, ak spĺňajú aspoň jedno z nasledovných kritérií:
  - klasifikácia eliminuje alebo významným spôsobom redukuje nekonzistenciu ocenenia aktív a záväzkov alebo nekonzistenciu vo vykázaní ziskov a strát zo zmien ocenenia aktív a záväzkov;
  - záväzky predstavujú skupinu finančných záväzkov, ktoré sú riadené a hodnotené na základe ich reálnej hodnoty, v súlade so zdokumentovaným riadením rizík alebo investičnou stratégiou;
  - finančné záväzky obsahujú vložené deriváty, okrem prípadov, kedy tieto vložené deriváty významným spôsobom nemodifikujú peňažné toky, alebo by ich nebolo možné vykázať oddelene.

This portfolio consists of two sub-portfolios:

- Financial liabilities held for trading (HFT). Within this sub-portfolio, all derivatives ČSOB Bank entered are held;
- Financial liabilities classified at fair value through profit or loss at initial recognition (FVPL). Within this sub-portfolio, financial liabilities can be classified if they meet at least one of the following criteria:
  - classification eliminates or significantly reduces a measurement inconsistency of assets and liabilities, or inconsistency of recognizing the gains and losses from revaluation differences of assets and liabilities;
  - the liabilities represent a group of financial liabilities, which are managed and evaluated based on their fair value and in accordance with a documented risk management or investment strategy;
  - financial liabilities contain embedded derivatives; excluding the cases when these embedded derivatives do not modify the contractual cash flow in a significant manner, or they could not be recognized separately.

Po prvotnom vykázaní je zakázané reklasifikovať finančné nástroje do alebo z tohto portfólia.

Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát sú vykazované v individuálnom výkaze o finančnej situácii v reálnej hodnote. Zisky a straty vyplývajúce zo zmien reálnej hodnoty sa vykazujú v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely" v období, v ktorom vznikli. Úrokové výnosy a úrokové náklady sú vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Výnosy podobné úrokom"/ „Náklady podobné úrokom" v prípade bankovej knihy alebo na riadku „Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely" v prípade obchodnej knihy (záväzky na obchodovanie).

After initial recognition, the financial instruments cannot be reclassified to or from this portfolio.

Financial liabilities at fair value through profit or loss are recognized in the Separate Statement of Financial Position at fair value. Gains and losses resulting from fair value revaluation are recognized in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Net trading result and exchange differences" in the period, in which they occur. Interest income/expense is recognized in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Income similar to interest"/ "Expense similar to interest" in case of the banking book or under "Net trading result and exchange differences" in case of trading book (trading liabilities).

B Finančné záväzky v amortizovanej hodnote / Financial liabilities at amortised cost

Finančné záväzky v amortizovanej hodnote sú nederivátové finančné záväzky, pri ktorých zo zmluvných podmienok pre ČSOB Banku vyplýva povinnosť dodať hotovosť alebo iné finančné aktívum protistrane tohto nástroja.

V individuálnom výkaze o finančnej situácii sú tieto záväzky prvotne ocenené v ich reálnej hodnote zvýšenej o transakčné náklady. Následne sú oceňované v amortizovanej hodnote na základe metódy efektívnej úrokovej sadzby. Amortizovaná hodnota je vypočítaná pri zohľadnení diskontu alebo prémie a poplatkov, ktoré sú integrálnou súčasťou efektívnej úrokovej sadzby. Amortizácia je zahrnutá v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Úrokové náklady".

Financial liabilities at amortised cost are non-derivative financial liabilities, where the substance of the contractual terms results in ČSOB Bank having an obligation either to deliver cash or another financial asset to the counterparty of this instrument.

Financial liabilities are initially measured at fair value of the consideration received including transaction costs in the Separate Statement of Financial Position. Subsequently, they are measured at amortised cost using the effective interest rate method. Amortised cost is calculated by considering any discount or premium on acquisition and fees that are an integral part of the effective interest rate. The amortisation is included in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Interest expense".

2.5.3 Day 1 profit/ Day 1 loss / Day 1 profit/ Day 1 loss

Pri prvotnom zaúčtovaní, by ČSOB Banka mala oceniť finančné aktíva a finančné záväzky v ich reálnej hodnote, ktorá sa za normálnych podmienok rovná transakčnej cene. V prípade ak sa reálna hodnota finančného aktíva alebo finančného záväzku odlišuje od transakčnej ceny ČSOB Banka by mala zaúčtovať finančný nástroj nasledovne: v prípade, že sa transakčná cena z neaktívneho trhu odlišuje od reálnej hodnoty iných transakcií na trhu pre rovnaký nástroj alebo od reálnej hodnoty založenej na oceňovacích technikách, ktoré obsahujú iba údaje zistiteľné z trhu, rozdiel medzi transakčnou cenou a reálnou hodnotu (tzv. Day 1 profit/ Day 1 loss) je vykázaný v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely". V opačnom prípade (napr. ak nie sú medzi premennými vstupujúcimi do modelu iba údaje zistiteľné z trhu) je Day 1 profit/ Day 1 loss vykazovaný v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku počas životnosti až do splatnosti nástroja.

At initial recognition, ČSOB Bank shall measure a financial asset or financial liability at its fair value, which is normally the transaction price. However, if the fair value of the financial asset or financial liability at initial recognition differs from the transaction price, ČSOB Bank shall account for that instrument at that date as follows: when the transaction price in a non-active market differs from the fair value of other observable market transactions in the same instrument or from the fair value based on a valuation technique whose variables include only data from observable markets, the difference between the transaction price and the fair value (Day 1 profit/ Day 1 loss) is reported in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Net trading result and exchange differences". If this is not the case (i.e. the variables do not include only data from observable markets), Day 1 profit/ Day 1 loss is reserved and is released in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income during the life and until the maturity of the financial instrument.

2.6 Vložené deriváty / Embedded derivatives

ČSOB Banka príležitostne nakupuje alebo vydáva finančné nástroje, ktoré obsahujú vložené deriváty. Požiadavky klasifikácie finančných nástrojov musia byť aplikované pre dlhové finančné nástroje rovnako ako aj pre hybridné finančné nástroje obsahujúce vložený derivát, pričom vložený derivát nemôže byť oddelený od hostiteľskej zmluvy. V tomto prípade je finančný nástroj posudzovaný ako celok. Ak zmluvné peňažné toky celého finančného nástroja nepredstavujú výhradne splátky istiny a úrokov z nesplatenej istiny, finančný nástroj je klasifikovaný ako finančný nástroj v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát.

Vložený derivát vo finančnom záväzku sa oddelí od hostiteľskej zmluvy a vykáže sa samostatne v reálnej hodnote, ak ekonomické charakteristiky a riziká vloženého derivátu nie sú úzko späté s ekonomickými charakteristikami hostiteľskej zmluvy, samostatný nástroj s rovnakými podmienkami ako vložený derivát by spĺňal definíciu derivátu a celý finančný nástroj nie je kategorizovaný ako finančný záväzok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát. V prípade, že oddelený derivát nespĺňa podmienky na zabezpečenie, považuje sa za derivát na obchodovanie. V prípadoch, kedy ČSOB Banka nemôže vložený derivát spoľahlivo oddeliť, celý nástroj sa kategorizuje ako finančný nástroj v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát.

ČSOB Bank occasionally purchases or issues financial instruments containing embedded derivatives. As the requirement for classification of a financial asset must be applied for the debt instrument, as well as when it is a hybrid instrument containing embedded derivative, the embedded derivative cannot be separated from the host contract. In this case, the entire financial instrument is assessed as a whole. When the contractual cash flows of the financial instrument as a whole represent cash flows other than principal and interest, then such financial instrument has to be categorized as financial instrument at fair value through profit or loss.

An embedded derivative into financial liability is separated from the host contract and carried separately at fair value if the economic characteristics and risks of the embedded derivative are not closely related to the economic characteristics of the host contract, a separate instrument with the same terms as the embedded derivative would meet the definition of a derivative, and the instrument as a whole is not classified as financial liability at fair value through profit or loss. If a separate derivative does not qualify as a hedging derivative, it is classified as a trading derivative. When ČSOB Bank cannot reliably separate the embedded derivative, the entire hybrid instrument is classified at fair value through profit or loss.

2.7 Zabezpečovacie deriváty / Hedging derivatives

ČSOB Banka využila možnosť naďalej pokračovať v zabezpečovacom účtovníctve podľa IAS 39 (v súlade so skrátenou verziou IAS 39) a počkať na ďalší vývoj na úrovni Rady pre Medzinárodné účtovné štandardy (IASB) týkajúci sa makro zabezpečenia.

Zabezpečovacie deriváty sú v rámci stratégie ČSOB Banky určené na zabezpečenie určitých rizík a spĺňajú všetky podmienky klasifikácie zabezpečovacích derivátov podľa IFRS. Kritéria ČSOB Banky pre klasifikáciu zabezpečovacích derivátov zahŕňajú:

- vzťah medzi zabezpečovacím a zabezpečeným nástrojom, funkcia a stratégia je formálne zdokumentovaná pred vznikom zabezpečovacej transakcie;
- vzťah medzi zabezpečovacím a zabezpečeným nástrojom je formálne zdokumentovaný pri vzniku zabezpečovacej transakcie a očakáva sa, že bude vysoko efektívne znižovať riziko zabezpečeného nástroja počas obdobia zabezpečenia;
- počas trvania zabezpečovacieho vzťahu je zabezpečenie vysoko efektívne. Zabezpečenie sa považuje za vysoko efektívne, ak zmeny v reálnej hodnote, ktoré súvisia so zabezpečeným rizikom počas obdobia zabezpečenia, vykompenzujú zmeny v reálnej hodnote zabezpečovacieho nástroja v rozsahu od 80 % do 125 % berúc do úvahy materiálnu hranicu určenú na začiatku zabezpečovacieho kontraktu na základe bázického bodu (BPV).

ČSOB Banka používa zabezpečovacie deriváty na zabezpečenie reálnej hodnoty vykázaných aktív alebo záväzkov za účelom riadenia úrokového rizika.

ČSOB Bank opted to use the IAS 39 hedge-accounting principles (in accordance with the carved-out version of IAS 39) and awaits further developments at the International Accounting Standards Board (IASB) regarding macro hedging.

Within ČSOB Bank's strategy hedging derivatives are determined for hedging some risks and meet all criteria for the classification of hedging derivatives in compliance with IFRS. ČSOB Bank's criteria for the application of hedge accounting include:

- formal documentation of the hedging instrument, hedged item, hedging objective, strategy and relationship is prepared before hedge accounting is applied;
- the hedge is documented at inception showing that it is expected to be highly effective in offsetting the risk in the hedged item throughout the hedging period;
- the hedge is highly effective on an ongoing basis. The hedge is considered to be highly effective if the changes in fair value attributable to the hedged risk during the period for which the hedge is designated are expected to offset the fair value changes of the hedging instrument in a range of 80% to 125% based on materiality threshold set at the beginning of the hedge contract depending on a basis point value (BPV).

ČSOB Bank uses instruments, designated as hedging instruments as fair value hedges to manage interest rate risk.

2.7.1 Zabezpečenie reálnej hodnoty / Fair value hedges

Zmeny reálnej hodnoty zabezpečovacích nástrojov sa vykazujú v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku spolu so zmenami reálnej hodnoty zabezpečovaných položiek (aktív alebo záväzkov), ku ktorým možno priradiť zabezpečovacie riziko, a to na riadok „Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely". Úrokové výnosy/náklady zo zabezpečovacieho nástroja sú vykázané spolu s úrokovými výnosmi/nákladmi zabezpečovanej položky v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Úrokové výnosy"/ „Úrokové náklady".

Changes in the fair value of hedging instruments are recognized in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Net trading result and exchange differences" together with any changes in the fair value of the hedged items (assets or liabilities) that are attributable to the hedged risk. Interest income/interest expense of hedging instrument is presented in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income together with interest income/interest expense of hedged item under "Interest income"/ "Interest expense".

Kladná hodnota zabezpečovacích nástrojov a precenenie aktívnych zabezpečovaných položiek sa vykazuje v individuálnom výkaze o finančnej situácii na riadku „Ostatné aktíva". Záporná hodnota zabezpečovacích nástrojov a precenenie pasívnych zabezpečovaných položiek sa vykazuje na riadku „Ostatné záväzky". Pre prehľad zabezpečovacích derivátov viď pozn. č. 34.

Účtovanie zabezpečenia sa skončí, keď ČSOB Banka zruší zabezpečovací vzťah, po exspirácii zabezpečovacieho nástroja alebo jeho predaji, vypovedaní, resp. realizácii predmetnej zmluvy, alebo keď zabezpečovací vzťah prestane spĺňať podmienky účtovania o zabezpečení.

The positive fair value of hedging instruments and the revaluation of assets hedged is presented in the Separate Statement of Financial Position under "Other assets". Negative value of hedging instruments and revaluation of liability hedged items is presented under "Other liabilities". For an overview of hedging derivatives, see note 34.

Hedge accounting is discontinued, when ČSOB Bank revokes the hedging relationship, the hedging instrument expires or is sold, terminated, or exercised, or no longer qualifies for hedge accounting.

2.8 Zmluvy o financovaní cenných papierov - repo a reverzné repo / Securities funded under repurchase and reverse repurchase agreements

Cenné papiere predané na základe zmluvy o predaji a spätnej kúpe (repo obchody) zostávajú ako aktíva v individuálnom výkaze o finančnej situácii, pričom prijaté prostriedky sú vykázané v individuálnom výkaze o finančnej situácii na riadku „Finančné záväzky v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát" alebo „Záväzky voči bankám v amortizovanej hodnote" alebo „Vklady a úvery prijaté od klientov v amortizovanej hodnote" v závislosti od protistrany a ekonomickej podstaty úveru.

Rozdiel medzi predajnou cenou a nákupnou cenou pri spätnom nákupe predstavuje „Úrokové náklady"/ Náklady podobné úrokom" (v prípade zápornej repo sadzby „Úrokové výnosy"/ „Výnosy podobné úrokom"), ktoré sú časovo rozlišované na základe metódy efektívnej úrokovej sadzby v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku počas trvania zmluvy. Ak má protistrana právo predať alebo založiť cenné papiere, ČSOB Banka preklasifikuje tieto cenné papiere podľa ich kategórie do individuálneho výkazu o finančnej situácii na riadok „z toho: založené ako kolaterál".

Nakúpené cenné papiere na základe zmluvy o spätnom predaji (reverzné repo obchody) nie sú vykázané v individuálnom výkaze o finančnej situácii. Poskytnuté prostriedky sa vykazujú v individuálnom výkaze o finančnej situácii na riadku „Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát" alebo „Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote" alebo „Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote" v závislosti od protistrany a ekonomickej podstaty úveru. Rozdiel medzi kúpnou a spätnou predajnou cenou predstavuje „Úrokové výnosy"/ „Výnosy podobné úrokom", ktoré sú časovo rozlišované na základe metódy efektívnej úrokovej sadzby v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku počas trvania zmluvy.

Securities sold under agreements to repurchase at a specified future date (repos) remain in the Separate Statement of Financial Position as assets. The corresponding cash received is recognized in the Separate Statement of Financial Position under "Financial liabilities at fair value through profit or loss", "Amounts owed to financial institutions at amortised cost" or "Amounts owed to customers at amortised cost" depending on the counterparty and reflecting the economic substance of the loan.

The difference between the sale and repurchase prices is treated as "Interest expense"/ "Expense similar to interest" (in case of negative repo rate as "Interest income"/ "Income similar to interest") and is accrued using the effective interest rate method in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income over the life of the agreement. When the counterparty has the right to sell or repledge the securities, ČSOB Bank reports those securities in the Separate Statement of Financial Position under "of which: pledged as collateral".

Conversely, securities purchased under agreements to resell at a specified future date (reverse repos) are not recognized in the Separate Statement of Financial Position. The corresponding cash paid is recognized in the Separate Statement of Financial Position under "Financial assets at fair value through profit or loss", "Loans and receivables from financial institutions at amortised cost" or "Loans and receivables from customers at amortised cost", depending on the counterparty and the economic substance of the loan. The difference between the purchase and resale prices is treated as "Interest income"/ "Income similar to interest " and is accrued using the effective interest rate method in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income over the life of the agreement.

2.9 Reálna hodnota finančných nástrojov / Fair value of financial instruments

Reálna hodnota finančného nástroja predstavuje cenu, ktorá by sa prijala pri predaji aktíva alebo zaplatila pri prevode záväzku v riadnej transakcii medzi trhovými účastníkmi k dátumu ocenenia. Ocenenie reálnou hodnotou je založené na predpoklade, že transakcie predaja majetku alebo prevodu záväzku nastanú na:

- primárnom trhu pre dané aktívum alebo záväzok alebo
- v prípade, ak neexistuje primárny trh, na trhu, ktorý je z hľadiska predaja majetku alebo prevodu záväzku najvýhodnejší.

Primárny, resp. najvýhodnejší trh musí byť pre ČSOB Banku dostupný.

Pri oceňovaní finančných aktív a záväzkov reálnou hodnotou sa používajú tie isté predpoklady, ktoré by použili účastníci na trhu pri oceňovaní aktív alebo záväzkov, ak by konali vo svojom najlepšom ekonomickom záujme. Pri oceňovaní nefinančných aktív sa berie do úvahy schopnosť trhových účastníkov generovať ekonomické úžitky čo najväčším a najlepším využitím aktív alebo predajom majetku inému účastníkovi trhu, ktorý by toto aktívum využil čo najviac a najlepšie.

Finančné nástroje klasifikované ako finančné aktíva a finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát a finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok sú oceňované reálnou hodnotou s použitím kótovaných trhových cien, ak je zverejnená cena kótovaná na aktívnom trhu. U finančných nástrojov, ktoré nie sú obchodované na aktívnych trhoch, sú ich reálne hodnoty odhadnuté s použitím modelov oceňovania, kótovaných cien nástrojov s podobnými charakteristikami alebo diskontovaných peňažných tokov. Tieto metódy odhadu reálnej hodnoty môžu byť značne ovplyvnené predpokladmi, ktoré ČSOB Banka používa vrátane diskontnej sadzby, likviditných a rizikových prirážok a odhadu budúcich peňažných tokov. Viď pozn. č. 36.

The fair value of the financial instrument is the price that would be received to sell an asset or paid to transfer a liability in an orderly transaction between market participants at the measurement date. The fair value measurement is based on the presumption that the transaction to sell the asset or transfer the liability takes place either:

- in the principal market for the asset or liability or
- in the absence of a principal market, in the most advantageous market for the asset or liability.

The principal or the most advantageous market must be accessible by ČSOB Bank.

The fair value of an asset or a liability is measured using the assumptions that market participants would use when pricing the asset or liability, assuming market participants act in their economic best interest. A fair value measurement of a non-financial asset takes into account a market participant's ability to generate economic benefits by using the asset in its highest and best use or by selling it to another market participant that would use the asset in its highest and best use.

Financial instruments classified as Financial assets and Financial liabilities at fair value through profit or loss or Financial assets at fair value through other comprehensive income are fair valued using the quoted market prices if a price is quoted in an active market. For financial instruments that are not traded in an active market, their fair values are estimated using pricing models, quoted prices of instruments with similar characteristics, or discounted cash flows. These fair value estimation techniques may be affected by assumptions made by ČSOB Bank, including the discount rate, liquidity and credit spreads and estimates of future cash flows. See note 36.

2.10 Zníženie hodnoty finančných aktív / Impairment of financial assets

Ku koncu každého kalendárneho mesiaca ČSOB Banka posudzuje finančné aktíva, ktoré sú predmetom znehodnotenia a prehodnocuje výšku straty zo znehodnotenia. Priamy dopad na výpočet znehodnotenia má stanovenie stupňa finančného aktíva, ako aj odhad výšky a času budúcich peňažných tokov.

ČSOB Banka posudzuje zníženie hodnoty finančných aktív na individuálnej úrovni pre finančné aktíva, ktoré sú individuálne významné a na portfóliovej úrovni pre tie, ktoré nie sú individuálne významné. Pre účely posudzovania zníženia hodnoty finančných aktív na portfóliovej úrovni sú finančné aktíva zoskupené na základe podobných charakteristík úverového rizika.

Ak ČSOB Banka zistí, že neexistuje žiadny objektívny dôvod na zníženie hodnoty individuálne posudzovaného finančného aktíva, zaradí posudzované finančné aktívum do skupiny finančných aktív s podobnými charakteristikami úverového rizika a posudzuje zníženie hodnoty finančných aktív na portfóliovej úrovni. Finančné aktíva, pri ktorých sa posudzuje zníženie hodnoty finančných aktív na individuálnej úrovni, a pre ktoré je zaúčtovaná ECL, nie sú zaradené do posudzovania zníženia hodnoty finančných aktív na portfóliovej úrovni.

Finančné aktíva, ktoré sú predmetom znehodnotenia, sú klasifikované do troch stupňov: stupeň 1: bezproblémové (performing); stupeň 2: významný nárast v kreditnom riziku, ale stále nezlyhané (underperforming) a stupeň 3: problémové (non-performing) alebo zlyhané (akonáhle spĺňa definíciu zlyhania).

ČSOB Bank reviews the financial assets, which are subject to impairment, and re-evaluates the impairment losses at the end of each calendar month. Determining stage of a financial asset and estimating the volume and timing of future cash flows has direct impact on the impairment calculation.

ČSOB Bank assesses impairment of financial assets on an individual basis for financial assets that are individually significant, and collectively for financial assets that are not individually significant. For the purposes of a collective evaluation of impairment, financial assets are grouped based on similar credit risk characteristics.

If ČSOB Bank determines that no objective evidence of impairment exists for an individually assessed financial asset, it includes the asset in a group of financial assets with similar credit risk characteristics and assesses them for impairment collectively. Assets that are assessed for impairment individually and for which an ECL is or continues to be recognized are not included in a collective assessment of impairment.

Financial assets that are subject to impairment are classified into three stages, namely Stage 1: Performing; Stage 2: Underperforming (where significant increase in credit risk since initial recognition occurs); and Stage 3: Non-performing or impaired (once an asset meets the definition of default).

2.10.1 Definícia zlyhania / Definition of default

A Účinné k 31.12.2019 / Effective as at 31 December 2019

ČSOB Banka používa definíciu zlyhania finančných aktív, ktorá sa používa pre účely vnútorného riadenia rizík a tak, aby bola v súlade s usmerneniami a štandardami regulátorov finančného sektora a v súlade s definíciou zlyhania v KBC Skupine. Finančné aktívum sa považuje za zlyhané, ak je splnená aspoň jedna z nasledujúcich podmienok:

- výrazné zhoršenie bonity;
- aktívum je označené v súlade s internými politikami príznakom expozície s odloženou splatnosťou (forborne);
- ČSOB Banka podala návrh na konkurz klienta, protistrana podala návrh na konkurz alebo požiadala o podobné ochranné opatrenie;
- úverová linka zákazníkovi je ukončená.

ČSOB Bank uses the definition for defaulted financial assets which is used for internal risk management purposes and to be in line with guidance and standards of the financial industry regulators and to be in line with KBC Group definition of default. A financial asset is considered as defaulted if one or more of the following conditions are fulfilled:

- a significant deterioration in creditworthiness;
- the asset is flagged as a forborne asset in line with the internal policies for forbearance;
- ČSOB Bank has filed for client's bankruptcy, the counterparty has filed for bankruptcy or sought similar protection measures;
- the credit facility towards the customer is terminated.

ČSOB Banka uplatňuje hranicu 90-tich dní po splatnosti ako konečnú pre kontrolu identifikácie všetkých aktív, ktoré mali byť označené ako zlyhané.

ČSOB Bank applies a backstop for facilities that have at least 90 days past due status. In this context a backstop is used as a final control to ensure that all the financial assets that should have been designated as defaulted, are properly identified.

B Účinné k 31.12.2020 / Effective as at 31 December 2020

ČSOB Banka používa definíciu zlyhania finančných aktív, ktorá sa používa pre účely vnútorného riadenia rizík a tak, aby bola v súlade s usmerneniami a štandardami regulátorov finančného sektora a v súlade s definíciou zlyhania v KBC Skupine. Finančné aktívum sa považuje za zlyhané, ak je splnená aspoň jedna z nasledujúcich podmienok:

- ČSOB Banka usúdi, že dlžník pravdepodobne nesplatí svoje kreditné záväzky voči nej, materskej spoločnosti alebo ktorejkoľvek z jej dcérskych spoločností v plnej výške (takýmto úkonom môže byť napríklad realizácia zabezpečenia, návrh na konkurz klienta zo strany ČSOB Banky, návrh na konkurz alebo podobné ochranné opatrenie zo strany protistrany, ukončenie úverovej linky zákazníkovi a iné);
- ktorýkoľvek podstatný kreditný záväzok dlžníka voči ČSOB Banke, materskej spoločnosti alebo ktorejkoľvek z jej dcérskych spoločností je viac než 90 dní v omeškaní.

Aktuálna definícia zlyhania bola do systémov implementovaná k 31. marcu 2020 (prospektívne).

ČSOB Bank uses the definition for defaulted financial assets which is used for internal risk management purposes and to be in line with guidance and standards of the financial industry regulators and to be in line with KBC Group definition of default. A financial asset is considered as defaulted if one or more of the following conditions are fulfilled:

- ČSOB Bank considers that the obligor is unlikely to fully pay its credit obligations, the parent company or any of its subsidiaries (such action could be realization of the collateral, ČSOB Bank's filing for client's bankruptcy, the counterparty filing for bankruptcy or sought similar protection measures, termination of client's credit facility and other);
- any material credit obligation to ČSOB Bank, the parent company or any of its subsidiaries is past due more than 90 days.

Current definition of default was implemented into systems as at 31 March 2020 (prospectively).

2.10.2 Všeobecný model očakávaných úverových strát (ECL model) / Expected credit loss model (ECL model) - general

Model pre vykazovanie strát zo zníženia hodnoty finančných aktív, tzv. model očakávaných úverových strát vychádza z ECL, čo znamená, že udalosť spôsobujúca stratu nemusí nastať predtým ako sa vykáže opravná položka. Počíta sa na základe 12 mesačnej ECL pre stupeň 1 alebo celoživotnej ECL pre stupeň 2 a stupeň 3, a to v závislosti od významnosti nárastu kreditného rizika finančného aktíva oproti jeho prvotnému vykázaniu.

ECL model sa používa pre nasledujúce finančné aktíva:

- Finančné aktíva v amortizovanej hodnote (AC);
- Dlhové finančné nástroje v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok (FVOCI);
- Poskytnuté nevyčerpané limity úverov, vydané finančné záruky a vydané akreditívy;
- Pohľadávky z finančného lízingu;
- Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky.

The model for recognition of impairment losses of financial assets, so-called expected credit loss model, is based on ECL which means that all financial assets at initial recognition, unless they are already credit impaired, carry an amount of impairments. Impairment losses are calculated based on 12-month ECL for Stage 1 and based on lifetime ECL for Stage 2 and Stage 3, according to the significance of credit risk increase of the financial assets in comparison to its initial recognition.

The ECL model is applicable to the following financial assets:

- Financial assets measured at amortised cost (AC);
- Debt instruments measured at fair value through the other comprehensive income (FVOCI);
- Credit facilities issued but not drawn, financial guarantees given, and letters of credit given;
- Finance lease receivables;
- Trade and other receivables.

Všetky finančné aktíva sú pri prvotnom vykázaní, pokiaľ už nie sú úverovo znehodnotené, klasifikované do stupňa 1. Opravná položka sa vykáže vo výške 12-mesačnej ECL. Ak od prvotného vykázania finančného aktíva došlo k výraznému zvýšeniu úverového rizika alebo dlžník zlyhal, znehodnotenie finančného aktíva je ocenené celoživotnou ECL. V prípade, ak od prvotného vykázania do dátumu účtovnej závierky došlo k výraznému zvýšeniu úverového rizika vyplývajúceho z finančného nástroja, aktívum prejde zo stupňa 1 do stupňa 2 s celoživotnou ECL. Ak aktívum zlyhá, prejde do stupňa 3.

V súlade s IFRS 9 ČSOB Banka aplikuje praktickú pomôcku pre obchodné pohľadávky. ECL pre tieto pohľadávky je zaúčtovaná vo výške celoživotných očakávaných úverových strát. ČSOB Banka uplatňuje túto pomôcku pri pohľadávkach z obchodného styku a ostatných pohľadávkach.

Finančné aktíva oceňované v amortizovanej hodnote sú vykazované v individuálnom výkaze o finančnej situácii v účtovnej hodnote rovnej hrubej účtovnej hodnote mínus opravná položka. Opravná položka je vykazovaná v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká".

Dlhové nástroje oceňované v reálnej hodnote cez iný komplexný výsledok sú vykazované v individuálnom výkaze o finančnej situácii v účtovnej hodnote rovnej ich reálnej hodnote ku dňu účtovnej závierky. Opravná položka je vykazovaná v individuálnom výkaze ziskov a strát iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká".

Pri úveroch, ktoré majú vyčerpanú aj nevyčerpanú časť, ČSOB Banka nedokáže určiť ECL oddelene pre nevyčerpanú a vyčerpanú časť úveru, a preto ECL pre nevyčerpanú časť úveru sú vykázané spolu s opravnou položkou k vyčerpanej časti úveru.

ECL k poskytnutým nevyčerpaným limitom úverov, vydaným finančným zárukám a vydaným akreditívom sú vykazované v individuálnom výkaze o finančnej situácii na riadku „Rezervy" a v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká".

All financial assets at initial recognition, unless they are already credit impaired, are classified at Stage 1 and carry 12-month ECL. Once a significant increase in credit risk since initial recognition of the financial asset occurs or the borrower is impaired, the financial asset carries lifetime ECL. Once a significant increase in credit risk related to the financial asset since initial recognition occurs at the reporting date, the financial asset migrates from Stage 1 to Stage 2 and carries lifetime ECL. Once a financial asset meets the definition of default it migrates to Stage 3.

In line with IFRS 9, ČSOB Bank uses a practical expedient for trade receivables. The ECL for trade receivable can be measured to an amount equal to the lifetime ECL. ČSOB Bank applies this practical expedient for trade and other receivables.

Financial assets measured at amortised cost are recognized in the Separate Statement of Financial Position at their carrying amount being the gross carrying amount minus impairment losses. Impairment gains and losses are recognized in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks".

Debt instruments measured at fair value through other comprehensive income are recognized in the Separate Statement of Financial Position at their carrying amount being the fair value at the reporting date. Impairment loss is recognized in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks".

For contracts that include both a loan and an undrawn commitment and ČSOB Bank cannot separately identify the expected credit losses on the undrawn commitment component from those on the loan component, the expected credit losses on the undrawn commitment are recognised together with the loss allowance for the loan.

The expected credit losses on credit facilities issued but not drawn, financial guarantees given, and letters of credit given are recognized in the Separate Statement of Financial Position under "Provisions" and in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks".

2.10.3 Covid-19 add-on / Covid-19 add-on

Vzhľadom na vplyv pandémie Covid-19 na ekonomický vývoj a fakt, že ECL modely nie sú schopné adekvátne zachytiť všetky špecifiká následnej krízy, ČSOB Banka zaviedla v roku 2020 tzv. Covid-19 add-on. Covid-19 add-on je expertná kalkulácia na úrovni portfólia vyúsťujúca do dodatočného zaúčtovania ECL. Covid-19 add-on zahŕňa všetky sektory korporátnych a SME portfólií ako aj retailové portfólio.

Pre portfólio nezlyhaných úverov bol dodatočný Covid-19 add-on odhadnutý na základe nasledujúceho 3-krokového prístupu.

Po prvé, metodológia vychádza z aktualizovanej makroekonomickej predikcie. Základný scenár bol transformovaný do expertnej migračnej matice na účely stresovania. Portfólio bolo následne transformované pomocou tejto migračnej matice čím časť portfólia nadobudla horší PD rating, časť zostala s nezmeneným PD ratingom a malá časť nadobudla lepší PD rating. Po tejto transformácii bola vypočítaná ECL na základe novej štruktúry portfólia vrátane zaradenia do stupňov. Odhadovaná výška Covid-19 ECL bola vypočítaná ako rozdiel medzi výškou ECL pred a po použití migračnej matice na účely stresovania.

Po druhé, do výpočtu výšky Covid-19 ECL bol zahrnutý sektorový dopad za účelom jej vyladenia. Dôvodom tohto kroku je snaha odzrkadliť fakt, že niektoré sektory budú viac postihnuté ako ostatné, čo nie je zachytené v migračnej matici. Všetky expozície v SME a korporátnom portfóliu boli klasifikované ako expozície s vysokým, stredným alebo nízkym rizikom na základe očakávaného dopadu krízy spôsobenej pandémiou Covid-19 na daný sektor (pre hypotéky a spotrebné úvery nebolo aplikované sektorové stresovanie). Na základe takejto klasifikácie expozícií boli použité nasledujúce váhy pre výšku ECL vypočítanej v prvom kroku: 150 % pre expozície v sektoroch s vysokým rizikom (priemyselná výroba, komerčné nehnuteľnosti – kancelárie a maloobchod, a i.), 100 % so stredným rizikom (stavebníctvo, komerčné nehnuteľnosti – na bývanie a priemyselné, a i.) a 50 % s nízkym rizikom (veľkoobchodná distribúcia, sieťové odvetvia, a i.). Výsledkom bola výška sektorovo upravenej Covid-19 ECL v základnom scenári.

As a result of Covid-19 pandemic impact on the economic development and the fact that ECL models are not able to adequately reflect all the specificities of the related crisis, in 2020, ČSOB Bank applied so-called Covid-19 add-on. Covid-19 add-on is an expert-based calculation at portfolio level resulting in the additional booking of ECL. The scope of Covid-19 add-on includes all sectors of Corporate and SME portfolios as well as Retail portfolio.

For the performing portfolio, the following 3-step approach was applied to estimate the additional Covid-19 add-on.

First, the methodology starts from updated macroeconomic forecast. The base scenario was translated to expert-based stress migration matrices. The portfolio was transformed using this migration matrix, whereby a certain portion moved to inferior PD rating classes or default, a certain portion remained unchanged and a minor portion improved. After this transformation, the ECL was calculated again based on the new portfolio structure, including staging. The estimate of Covid-19 base ECL was then determined as the difference between the ECL calculated on the portfolio before and after applying the stressed migration matrix.

Second, a sectoral effect was incorporated in the calculation to refine the Covid-19 ECL. The purpose of this step is to reflect the fact that some sectors will be more heavily affected than others, something which is not yet captured by the migration matrices. All exposures in the SME and Corporate portfolio were classified as high, medium, or low risk based on the expected impact of the Covid-19 pandemic crisis on the sector affected (for Mortgages and Consumer Finance, no sectoral stress was applied). Based on this classification, the following expert-based weights were applied to the ECL impact as determined in the first step described above: 150% for high risk sectors (Industrial Manufacturing, Commercial Real-estate – offices and retail, etc.), 100% for medium risk sectors (Building and Construction, Commercial Real-estate – residential and industry, etc.) and 50% for low risk sectors (Distribution wholesale, Utilities, etc.). This resulted in a sector-driven Covid-19 base ECL following the base scenario.

Po tretie, vážená výška Covid-19 ECL bola vypočítaná na základe základného, optimistického a pesimistického scenára a príslušných váh. Na sektorovo upravenú Covid-19 ECL podľa základného scenára z predchádzajúceho kroku bola aplikovaná expertná mierka, čím sa určil vplyv Covid-19 pre optimistický a pesimistický scenár. Finálna výška Covid-19 add-on bola vypočítaná prostredníctvom preváženia Covid-19 ECL na portfóliovom základe nasledujúcimi váhami: 55 % pre základný, 10 % pre optimistický a 35 % pre pesimistický scenár.

Vypočítaná Covid-19 ECL bola v celosti vykázaná v stupni 2 vzhľadom na fakt, že podkladové úvery neboli zlyhané (neboli v stupni 3) a zároveň táto ECL predstavovala celoživotnú ECL úverov (neaplikovateľné pre stupeň 1).

Pre zlyhané úvery na portfóliovej úrovni v stupni 3 bolo vykonané expertné prehodnotenie dodatočného vplyvu. Dodatočný vplyv pandémie Covid-19 na individuálne opravné položky v stupni 3 je zahrnutý priamo v špecifickej opravnej položke k danej expozícii a teda nie je súčasťou Covid-19 add-on.

ČSOB Banka vytvorila tri rôzne predikcie (ekonomické scenáre), ktoré sa odlišujú vývojom pandémie Covid-19 a jej dopadmi na lockdown opatrenia.

Pri optimistickom scenári je pandémia Covid-19 a jej dopad vďaka dodržiavaniu odstupu a ďalším preventívnym opatreniam dostatočne pod kontrolou a bez potreby ďalších lockdown období. Očakáva sa prudké a stabilné zotavenie sa v krátkom čase a s rýchlym návratom aktivity na úrovni spred pandémie Covid-19.

Pri základnom scenári je pandémia Covid-19 a jej dopad vďaka pokračujúcemu a potenciálne zintenzívnenému dodržiavaniu odstupu a ďalším preventívnym opatreniam dostatočne pod kontrolou a bez potreby ďalších plných lockdown období. Očakáva sa skôr mierne, ale stále stabilné zotavenie sa s návratom aktivity na úrovni spred pandémie Covid-19 do konca roku 2023.

Pri pesimistickom scenári pandémia Covid-19 aj naďalej ťaží spoločnosť aj ekonomiku, vyžadujúc si striedavé lockdown obdobia s výrazným dopadom na ekonomickú aktivitu. Očakáva sa ďalší šok alebo séria šokov, čo bude viesť k prerušovanému a nestálemu zotavovaniu sa.

Third, a probability-weighted Covid-19 ECL was calculated based on base, optimistic, and pessimistic scenarios, and attributed weights. An expert-based scaling factor was applied on the estimated sector-driven Covid-19 base ECL from the previous step to determine the collective Covid-19 impact under the optimistic and the pessimistic scenario. The final Covid-19 add-on was determined by weighting the resulting Covid-19 ECL on portfolio basis with the following weights: 55% for the base, 10% for the optimistic and 35% for the pessimistic scenario.

Calculated Covid-19 ECL was fully reported in Stage 2 due to the fact, that underlying loans were not defaulted (not in Stage 3) and the ECL represented lifetime ECL of the loans (not applicable for Stage 1).

For the non-performing portfolio, an additional impact assessment was performed on a portfolio basis for the stage 3 collective exposures based on expert judgement. Additional impairments due to Covid-19 pandemic on individually assessed stage 3 loans are reflected directly in the specific allowance of the exposure and thus not included in the Covid-19 add-on.

ČSOB Bank has formulated three different forecasts (economic scenarios) that differ on the Covid-19 pandemic evolution and its impact on the lockdown measures.

Under Optimistic scenario Covid-19 pandemic and its impact is sufficiently under control thanks to continued social distancing and other precautionary measures, avoiding the need for another lockdown period. Steep and steady recovery is expected soon and onwards with a fast return to pre-Covid-19 pandemic levels of activity.

Under Base scenario Covid-19 pandemic and its impact is sufficiently under control thanks to continued and possibly intensified social distancing and other precautionary measures, avoiding the need for another full lockdown period. Rather moderate, but still steady recovery is expected onwards with a recovery to pre-Covid-19 pandemic activity levels by end 2023.

Under Pessimistic scenario Covid-19 pandemic continues to weigh on society and economy, necessitating on-off lockdown periods that have a significant impact on economic activity. Another shock or series of shocks are expected, leading to an interrupted and unsteady path to recovery.

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené predpoklady pre kľúčové indikátory (rast reálneho Hrubého domáceho produktu (HDP), miera nezamestnanosti a index cien nehnuteľností na bývanie) na nasledujúce tri roky pre jednotlivé scenáre. Po uplynutí trojročnej doby je predpokladaný postupný lineárny prechod k ustáleným hodnotám.

Z dôvodu neistoty ohľadne vývoja pandémie Covid-19, ČSOB Banka naďalej pracuje s tromi možnými scenármi: základný scenár, optimistický scenár a pesimistický scenár. Definícia každého scenára odzrkadľuje najaktuálnejší vývoj pandémie Covid-19 a ekonomický vývoj, zatiaľ čo priradené pravdepodobnosti ostávajú nezmenené: 55 % pre základný, 10 % pre optimistický a 35 % pre pesimistický scenár.

Because of the uncertainty about Covid-19 pandemic development, ČSOB Bank continues to work with three alternative scenarios: a base scenario, an optimistic scenario, and a pessimistic scenario. The definition of each scenario reflects the latest Covid-19 pandemic developments and economic developments, while the assigned probabilities remains the same: 55% for the base, 10% for the optimistic and 35% for the pessimistic scenario.

The following table shows the assumption for the key indicators (real Gross Domestic product (GDP) growth, unemployment rate and house price index) for the next three years under different scenarios. After three years period, a gradual linear transition towards a steady state is assumed.

Kľúčový indicator / Key indicator	2021	2022	2023
Rast reálneho HDP / Real GDP growth			
Optimistický scenár / Optimistic scenario	6,6 %	4,5 %	3,0 %
Základný scenár / Base scenario	6,1 %	3,5 %	2,8 %
Pesimistický scenár / Pessimistic scenario	1,6 %	3,8 %	4,5 %
Miera nezamestnanosti / Unemployment rate			
Optimistický scenár / Optimistic scenario	8,0 %	7,0 %	6,8 %
Základný scenár / Base scenario	10,0 %	8,0 %	7,0 %
Pesimistický scenár / Pessimistic scenario	12,0 %	10,5 %	8,0 %
Index cien nehnuteľností / House price index			
Optimistický scenár / Optimistic scenario	1,0 %	3,0 %	3,5 %
Základný scenár / Base scenario	(1,0 %)	2,0 %	3,0 %
Pesimistický scenár / Pessimistic scenario	(5,0 %)	(0,5 %)	2,0 %

V nasledujúcej tabuľke je uvedená výška Covid-19 add-on pre jednotlivé ekonomické scenáre k 31. decembru 2020. Detail pre Covid-19 add-on je uvedený v pozn. č. 15.

The following table shows the amount of Covid-19 add-on for each economic scenario as at 31 December 2020. For detail regarding Covid-19 add-on see note 15.

(tis. EUR) (EUR '000)	31.12.2020
Optimistický scenár / Optimistic scenario (10 %)	18 283
Základný scenár / Base scenario (55 %)	27 796
Pesimistický scenár / Pessimistic scenario (35 %)	40 237
Hodnota vážená pravdepodobnosťami / Probability weighted value	**31 199**

2.10.4 Významné zvýšenie úverového rizika od prvotného zaúčtovania / Significant increase in credit risk since initial recognition

Pre všetky expozície, ktoré sú predmetom všeobecného prístupu pre výpočet opravnej položky, sa posudzuje významnosť nárastu kreditného rizika oproti prvotnému vykázaniu. Pri posudzovaní významnosti nárastu kreditného rizika má väčšiu váhu zmena v riziku zlyhania expozície ako zmena v očakávaných peňažných tokoch finančného aktíva. Posúdenie významnosti nárastu kreditného rizika je plne symetrické, čo znamená, že expozícia sa môže presunúť do/ vrátiť z rôznych stupňov počas celého života na základe splnenia/ nesplnenia kritérií pre posun medzi stupňami. ČSOB Banka používa viacúrovňový prístup (MTA, multi-tier approach).

The significant increase in credit risk since initial recognition is assessed by all exposures that are subject to the general model for calculation of impairment losses. When assessing the significance of increase in credit risk, the change in risk of default of exposure is more important than change in the expected cash flows of financial asset. The assessment of a significant increase in credit risk is fully symmetrical, which means that exposure can be transferred to or returned to different stages over its lifetime, based on fulfilment or failure to meet the criteria for migration between stages. ČSOB Bank uses a multi-tier approach (MTA)

A Viacúrovňový prístup (MTA, Multi-tier approach) – dlhopisové portfólio / Multi-tier approach (MTA) – bond portfolio

MTA pre portfólio dlhových cenných papierov pozostáva z troch úrovní:

- výnimka nízkeho úverového rizika - dlhové cenné papiere vždy vykazujú 12-mesačnú ECL, pokiaľ majú k dátumu vykazovania nízke úverové riziko (t. j. stupeň 1). ČSOB Banka využíva túto výnimku pre dlhové cenné papiere investičnej kvality (pozn. č. 37.2.1);
- interný rating (platí len v prípade nesplnenia prvej úrovne) - ide o relatívne hodnotenie porovnávajúce pravdepodobnosť zlyhania (PD) pri počiatočnom zaúčtovaní s PD k dátumu vykázania. ČSOB Banka uskutočňuje hodnotenie na úrovni dlhového cenného papiera ku koncu každého vykázaného obdobia;
- hodnotenie manažmentom - manažment nakoniec skúma a vyhodnocuje významné zvýšenie úverového rizika u finančných aktív na individuálnej a portfóliovej úrovni.

Pokiaľ žiadny z týchto indikátorov nie je splnený, dlhový cenný papier ostáva v stupni 1. Finančné aktívum sa považuje za znehodnotené (t. j. v stupni 3), pokiaľ spĺňa definíciu zlyhania (pozn. č. 2.10.1). MTA je symetrický, t. j. dlhový cenný papier, ktorý sa presunul do stupňa 2 alebo stupňa 3, sa môže vrátiť do stupňa 2 alebo 1, pokiaľ sa v nasledujúcom období neobjaví taký indikátor, ktorý presun vyvolal.

For the bond portfolio the MTA consists of three tiers:

- low credit exception - bonds always carry 12-months ECL if they have a low credit risk at the reporting date (i.e. Stage 1). ČSOB Bank uses the low credit risk exception for bonds which are graded as investment grade (note 37.2.1);
- internal rating (only applicable if the first tier is not met) - this is a relative assessment comparing the Probability of Default (PD) at initial recognition to the PD at the reporting date. ČSOB Bank makes the assessment on a facility level at each reporting period;
- management assessment - finally management reviews and assesses the significant increase in credit risk for financial assets at an individual and a portfolio level.

If none of the triggers are hit the bond remains in stage 1. A financial asset is considered impaired (i.e. Stage 3) as soon as it meets the definition of default (note 2.10.1). The MTA is symmetrical, i.e. a bond that has migrated to Stage 2 or Stage 3 can return to Stage 2 or Stage 1 if the Tier that triggered the migration is not present in a subsequent reporting date.

B Viacúrovňový prístup (MTA, Multi-tier approach) – úverové portfólio / Multi-tier approach (MTA) – loan portfolio

Pre úverové portfólio ČSOB Banka využíva päťstupňový prístup. Tento MTA je tzv. vodopádový prístup (waterfall mechanism), t. j. pokiaľ posúdenie prvého stupňa nevedie k presunu do stupňa 2, tak sa posudzuje druhý stupeň atď. Pokiaľ sú všetky stupne vyhodnotené a nedôjde k presunu do stupňa 2, tak finančné aktívum ostáva v stupni 1:

- interný rating – používa sa ako hlavné kritérium pre posudzovanie zvýšeného úverového rizika. Ide o relatívne hodnotenie porovnávajúce PD pri počiatočnom zaúčtovaní s PD v deň vykázania. ČSOB Banka uskutočňuje hodnotenie na úrovni úveru ku koncu každého vykázaného obdobia;
- expozície s odloženou splatnosťou (forborne) – finančné aktíva označené ako forborne sú vždy minimálne v stupni 2 (ak už nie sú znehodnotené) a v stupni 3;
- dni po splatnosti – finančné aktívum viac ako 30 dní po splatnosti prechádza do stupňa 2;
- interný rating – hraničná hodnota – ČSOB Banka používa absolútne číslo PD ako hraničnú hodnotu pre prechod finančných aktív do stupňa 2. Táto hranica zodpovedá najvyššiemu PD, t. j. PD 9 založené na internom ratingu ČSOB Banky, pred tým ako sa finančné aktívum považuje za znehodnotené;
- hodnotenie manažmentom - manažment nakoniec skúma a vyhodnocuje významné zvýšenie úverového rizika u finančných aktív na individuálnej a portfóliovej úrovni.

Finančné aktívum sa považuje za znehodnotené (t. j. v stupni 3) akonáhle splní definíciu zlyhania (pozn. č. 2.10.1). MTA je symetrický, t. j. úver, ktorý sa presunul do stupňa 2 alebo 3, sa môže vrátiť do stupňa 2 alebo 1, pokiaľ sa v nasledujúcom období neobjaví taký indikátor, ktorý presun vyvolal.

Odklad splátok ako súčasť opatrení na zmiernenie negatívneho ekonomického dopadu Covid-19 pandémie plne v súlade s príslušnými zákonmi č. 67/2020 a č. 75/2020 Z.z. (tzv. Lex Corona) nebol vyhodnotený ako automatický spúšťač pre zaradenie finančného aktíva do kategórie expozície s odloženou splatnosťou (forborne) a pre určenie prítomnosti významného zvýšenia úverového rizika finančných aktív. Avšak, zmeny v makroekonomických podmienkach boli zohľadnené v scenároch používaných ČSOB Bankou a v hodnotení manažmentom.

For the loan portfolio ČSOB Bank uses a five-tier approach. This MTA is a waterfall approach, i.e. if after assessing the first Tier, it doesn't result in migrating to Stage 2, then the second Tier is assessed and so on. At the end, if all Tiers are being assessed without triggering a migration to Stage 2, then the financial asset remains in Stage 1.

- internal rating - the internal rating is used as the main criterion for assessing the increase in credit risk. This is a relative assessment comparing the PD at initial recognition to the PD at the reporting date. ČSOB Bank makes the assessment on a facility level at each reporting period,
- forbearance - forborne financial assets are always considered as Stage 2 unless they are already impaired. In the latter case, they migrate to Stage 3,
- days past due – a financial asset that is more than 30 days past due, migrates to Stage 2,
- internal rating backstop – ČSOB Bank uses an absolute level of PD as a backstop for financial assets to migrate to Stage 2. This backstop corresponds to the highest PD (i.e. PD 9 based on ČSOB Bank's internal rating) before a financial asset is considered to be impaired,
- management assessment - finally management reviews and assesses the significant increase in credit risk for financial assets at an individual and a portfolio level.

A financial asset is considered impaired (i.e. Stage 3) as soon as it meets the definition of default (note 2.10.1). The MTA is symmetrical, i.e. a loan that has migrated to Stage 2 or Stage 3 can return to Stage 2 or Stage 1 if the Tier that triggered the migration is not met at the reporting date.

Moratoria granted as a part of the measures to mitigate negative economic impact of Covid-19 pandemic fully in compliance with appropriate Acts no. 67/2020 and 75/2020 (so called Lex Corona) were not considered as an automatic trigger for the classification of the financial asset as forborne and for the identification of the presence of the significant increase in credit risk of the financial assets. However, the changes in the macro-economic conditions were reflected in the scenarios used by the ČSOB Bank and in the assessment made by the management.

2.10.5 Vyčíslenie ECL / Measurement of ECL

ECL je vypočítaná ako súčin pravdepodobnosti zlyhania (PD), odhadnutej expozície pri zlyhaní (EAD) a straty pri zlyhaní (LGD). Úverové straty predstavujú rozdiel medzi všetkými zmluvnými peňažnými tokmi, ktoré sú ČSOB Banke podľa zmluvy splatné a všetkými peňažnými tokmi, ktoré ČSOB Banka očakáva, že dostane, diskontované pôvodnou efektívnou úrokovou sadzbou.

ECL je vyčíslená tak, aby odrážala:

- neskreslenú, pravdepodobnosťami váženú hodnotu;
- časovú hodnotu peňazí a
- informácie o minulých udalostiach, o súčasných podmienkach a o predpovediach ekonomických podmienok.

12 mesačná ECL je časť očakávaných úverových strát počas celej životnosti, ktorá predstavuje očakávané úverové straty vyplývajúce z prípadov zlyhania finančného nástroja, ku ktorým môže potenciálne dôjsť v období 12 mesiacov po dátume vykazovania.

Celoživotná ECL predstavuje očakávané úverové straty, ktoré sú výsledkom všetkých možných prípadov zlyhania počas očakávanej životnosti finančného aktíva.

ČSOB Banka používa pre výpočet ECL špecifické modely IFRS 9 pre PD, EAD a LGD. Tieto modely klasifikujú klientov na základe rôznych parametrov odrážajúcich behaviorálne informácie (klientske dáta ohľadne aktuálnych aj minulých úverov), finančné informácie (finančné výkazy klientov) a kvalitatívne parametre.

Parametre použité pre výpočet ECL k 31.12.2020 neboli rekalibrované vzhľadom na definíciu zlyhania platnú k 31.12.2020 (pozn. č. 2.10.1B). ČSOB Banka neidentifikovala žiaden významný dopad na výšku ECL vyplývajúci z toho, že parametre neboli rekalibrované.

ECL is calculated as the product of the probability of default (PD), the estimated exposure at default (EAD) and the loss given default (LGD). Credit losses represent the differences between all contractual cash flows that are contractually due to ČSOB Bank and all expected contractual cash flows due to ČSOB Bank, discounted by original effective interest rate.

ECL is calculated to reflect:

- an unbiased, probability-weighted amount;
- the time value of money and
- information about past events, current conditions and forecast economic conditions.

The 12 months ECL represents the portion of the lifetime expected credit losses that result from possible events of default of a financial asset within 12-month period after the reporting date.

The lifetime ECL represents the expected credit losses that result from all possible events of default over the expected lifetime of the financial asset.

ČSOB Bank uses specific IFRS 9 models for PD, EAD and LGD to calculate ECL. These models classify clients based on different input parameters reflecting behavioural information (the data from client's current and loan accounts), financial information (client's financial statements) and qualitative parameters.

Parameters used for the calculation as at 31 December 2020 were not recalibrated in reference to the Definition of default (note 2.10.1B). ČSOB Bank did not identify any significant impact on the ECL amount resulting from not calibrated parameters.

ČSOB Banka v čo najvyššej možnej miere využíva podobné modelovacie techniky, ktoré už boli vyvinuté pre účely obozretnosti, t. j. Baselovské modely, a zaisťuje, aby Baselovské modely boli prispôsobené požiadavkám IFRS 9, napríklad:

- odstraňuje konzervativizmus vyžadovaný regulátorom pre Baselovské modely;
- upravuje spôsob, akým makroekonomické parametre ovplyvňujú výsledok, aby modely IFRS 9 odrážali odhady „point-in-time" namiesto „through-the-cycle" (požadované regulátorom);
- v modeloch sa používa makroekonomický výhľad do budúcna (napr. rast reálneho HDP, index cien alebo výnos z 10-ročných štátnych dlhopisov).

Pri výpočte ECL berie ČSOB Banka do úvahy tri rôzne výhľadové makroekonomické scenáre s odlišnými váhami. Základný makroekonomický scenár predstavuje odhad najpravdepodobnejších výstupov výpočtu a slúži taktiež ako hlavný vstup pre iné interné a externé účely.

Maximálne obdobie pre vyčíslenie ECL je zväčša zmluvné obdobie (vrátane jeho predĺženia). Pri finančných aktívach, ktoré majú vyčerpanú aj nevyčerpanú časť na požiadanie, a pri finančných aktívach, kedy má ČSOB Banka zmluvné právo požadovať splatenie vyčerpanej časti a zrušiť prísľub na vyčerpanú časť, môže expozícia voči úverovému riziku prekročiť zmluvné obdobie (ČSOB Banka používa obdobie od 1 do 10 rokov).

Opravné položky ako aj zmeny vo výške opravných položiek sú vykazované v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká" pre finančné aktíva v amortizovanej hodnote.

Opravné položky ako aj zmeny vo výške opravných položiek sú vykazované v individuálnom výkaze o finančnej situácii na riadku „Oceňovacie rozdiely z finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok" pre finančné aktíva v reálnej hodnote cez iný komplexný výsledok.

Pokiaľ je aktívum nedobytné, je odpísané oproti existujúcej opravnej položke. Aktíva sú odpísané po ukončení všetkých nevyhnutných procedúr na ich vymoženie a po určení čiastky straty. Následné výnosy z už odpísaných aktív sú vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká".

To the extent possible ČSOB Bank uses similar modelling techniques that have been developed for prudential purposes (i.e. Basel models) and ensures that the Basel models are adapted to be in compliance with IFRS 9, for example:

- removes the conservatism which is required by the regulator for Basel models;
- adjusts the way that macroeconomic parameters affect the outcome to ensure that the IFRS 9 models reflect a "point-in-time" rather than "through-the-cycle" estimate (required by the regulator);
- forward-looking macroeconomic information is applied in the models (e.g. real GDP growth, house price index or 10-year government bond yield).

ČSOB Bank considers three different forward-looking macroeconomic scenarios with different weightings when calculating ECL. The base macroeconomic scenario represents estimates for the most probable outcome and serves as primary input for other internal and external purposes.

The maximum period for measurement of ECL is usually the contractual period (including extensions). For financial assets that include a drawn and an undrawn amount available on demand, and for financial assets where ČSOB Bank has contractual ability to request repayment of the drawn amount and cancel the undrawn commitment, the exposure to credit risk can extend beyond the contractual period (ČSOB Bank uses life-span between 1 and 10 years).

For financial assets at amortised cost, the impairment losses as well as changes to the amount of the loss are reported in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks".

For financial assets at fair value through other comprehensive income, the impairment losses as well as changes to the amount of the loss are reported in the Separate Statement of Financial Position under "Revaluation reserve on Financial assets at fair value through other comprehensive income".

When a loan is uncollectable, it is written off against the related allowance for impairment. Such loans are written off after all the necessary procedures have been completed and the amount of the loss has been determined. Subsequent recoveries of amounts previously written off are reported in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks".

2.10.6 Nakúpené alebo vzniknuté úverovo znehodnotené finančné aktíva (POCI) / Purchased or originated credit impaired (POCI) assets

POCI aktívum je nakúpené alebo poskytnuté finančné aktívum, ktoré je úverovo znehodnotené (spĺňa definíciu zlyhania) už pri jeho prvotnom vykázaní. Pre účely určenia miery znehodnotenia sa za POCI finančné aktívum považujú expozície s interným ratingom PD 10 – 12 pri prvotnom vykázaní. Úrokové výnosy sú vykazované v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Úrokové výnosy".

POCI finančné aktíva sú prvotne ocenené v amortizovanej hodnote a následne oceňované v amortizovanej hodnote cez úverovo upravenú efektívnu úrokovú sadzbu. ČSOB Banka vykazuje zmeny očakávaných úverových strát, ktoré nastali počas celej životnosti od prvotného vykázania, v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká".

POCI assets are defined as financial assets purchases or originated, which are defaulted already at initial recognition (i.e. meet the definition of default). For the assessment of the extent of default, the exposures with internal rating PD 10 to 12 at initial recognition are considered POCI financial assets. Interest income is recognized in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Interest income".

POCI financial assets are initially recognized at amortised cost and are measured at amortised cost using a credit-adjusted effective interest rate. ČSOB Bank recognizes changes in expected credit losses, which occurred over the whole lifetime since initial recognition, in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks".

2.10.7 Reštrukturalizované úvery / Restructured loans

ČSOB Banka uprednostňuje reštrukturalizáciu aktív pred realizáciou kolaterálu. Takto môže dohodnúť nové zmluvné podmienky a požadovať predĺženie splatnosti úveru. Pokiaľ boli podmienky úveru prehodnotené, úver sa prestane považovať za úver po splatnosti, avšak rating klienta nemôže byť zlepšený iba na základe reštrukturalizácie. Manažment ČSOB Banky nepretržite posudzuje zabezpečenie reštrukturalizovaných aktív, aby boli splnené všetky požadované kritériá návratnosti takýchto aktív a minimalizácie kreditného rizika.

Pokiaľ je aktívum nedobytné, je odpísané oproti existujúcej opravnej položke. Aktíva sú odpísané po ukončení všetkých nevyhnutných procedúr na ich vymoženie a po určení čiastky straty. Následné výnosy z už odpísaných aktív sú vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká".

Where possible, ČSOB Bank seeks to restructure loans rather than to assume possession of collateral. This may involve the agreement of new contractual conditions and the need for a loan maturity extension. Once the terms of a loan have been renegotiated, the loan is no longer considered past due, however, the rating of the client cannot be improved solely based on the restructuring. ČSOB Bank's management continually reviews renegotiated loans to ensure that all criteria concerning the recovery of such assets and the minimisation of credit risk are met.

When a loan is uncollectable, it is written off against the related allowance for impairment. Such loans are written off after all the necessary procedures have been completed and the amount of the loss has been determined. Subsequent recoveries of amounts previously written off are reported in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks".

2.11 Zápočet finančných aktív a záväzkov / Offsetting financial instruments

Finančné aktíva a záväzky sa započítajú a výsledná čistá čiastka sa vykáže v individuálnom výkaze o finančnej situácii, ak existuje zákonom alebo zmluvou vynútiteľné právo započítať vykázané čiastky a zámer uhradiť výsledný rozdiel, alebo súčasne realizovať pohľadávku a uhradiť záväzok.

Právo započítania:

- nesmie byť podmienené budúcou udalosťou a
- musí byť právne vymáhateľné vo všetkých nasledujúcich prípadoch:
  - v rámci bežnej obchodnej činnosti;
  - v prípade zlyhania a
  - v prípade platobnej neschopnosti alebo bankrotu.

Financial assets and liabilities are offset, and the net amount reported in the Separate Statement of Financial Position if, and only if, there is a legally enforceable right to offset the recognized amounts and there is an intention to settle on a net basis, or to realize the asset and settle the liability at the same time.

Such a right of set off:

- must not be contingent on a future event and
- must be legally enforceable in all the following circumstances:
  - the normal course of business;
  - the event of default and
  - the event of insolvency or bankruptcy.

2.12 Lízing / Leasing

Posúdenie toho, či zmluva predstavuje alebo obsahuje lízing závisí na podstate danej zmluvy a vyžaduje posúdenie, či splnenie zmluvy závisí na použití špecifického, jednoznačne identifikovateľného aktíva alebo či zmluva poskytuje právo na používanie aktíva na nejaké časové obdobie výmenou za protihodnotu. . Zmluva predstavuje alebo obsahuje lízing, ak má nájomca počas doby používania právo riadiť užívanie aktíva a získavať podstatné ekonomické úžitky z jeho používania.

The assessment whether the contract is, or contains, a lease depends on the particular lease contract's substance, and requires an analysis whether lease contract conveys the right to control the use of a specific identifiable asset for a period of time in exchange for consideration. A contract is, or contains a lease, if during the time of use, the lessee holds the right to direct the use of the identified asset and the right to obtain substantially all the economic benefits from use of the identified asset.

2.12.1 ČSOB Banka ako nájomca / ČSOB Bank as a lessee

ČSOB Banka neuplatňuje IFRS 16 na lízingy nehmotných aktív, krátkodobé lízingové zmluvy (kratšie ako jeden rok) a na lízingy, pri ktorých má podkladové aktívum nízku hodnotu.

ČSOB Banka využíva praktickú pomôcku uvedenú v IFRS 16 na vykazovanie nelízingových zložiek oddelene od lízingových zložiek.

ČSOB Banka sa rozhodla nevyužiť praktickú pomôcku pre nájomcov uvedenú v Dodatku k IFRS 16 a ako nájomca bude posudzovať, či poskytnutá úľava nájomného súvisiaca s Covid-19 pandémiou je modifikáciou lízingu.

ČSOB Banka ako nájomca zaúčtuje ku dňu vzniku lízingu aktívum s právom na užívanie a lízingový záväzok.

ČSOB Bank applies an exemption from IFRS 16 requirements for reporting leases of intangible assets, short-term leases (shorter than 1 year) and leases for which the underlying asset is of low value.

ČSOB Bank applies an exemption from IFRS 16 requirements for reporting separately non-lease components from lease components.

ČSOB Bank has decided not to apply the practical expedient for leases specified in the Amendment to IFRS 16 and as a lessee. will assess whether the Covid-19 pandemic related rent concession is a lease modification.

ČSOB Bank as a lessee recognises the right of use asset and the lease liability at the lease commencement date.

Aktívum s právom na užívanie sa pri prvotnom zaúčtovaní ocení obstarávacou cenou a je vykázané v individuálnom výkaze o finančnej situácii na riadku „Aktíva s právom na užívanie". Aktívum s právom na užívanie je následne oceňované uplatnením modelu ocenenia obstarávacou cenou. Doba odpisovania sa rovná dobe predpokladanej použiteľnosti podkladového aktíva alebo dobe lízingu. Odpisované aktíva s právom na užívanie sú testované na zníženie hodnoty kedykoľvek nastanú udalosti alebo zmeny podmienok, ktoré by mohli znamenať, že účtovná hodnota nemusí byť spätne získateľná, minimálne však ku dňu zostavenia účtovnej závierky.

Lízingový záväzok sa pri prvotnom zaúčtovaní ocení súčasnou hodnotou budúcich lízingových splátok a je vykázaný v individuálnom výkaze o finančnej situácii na riadku „Lízingový záväzok". Následne je lízingový záväzok zvyšovaný o príslušný úrok vypočítaný na základe implicitnej úrokovej sadzby lízingu alebo prírastkovej úrokovej sadzby a znižovaný o lízingové splátky. Úrok je vykázaný v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Úrokové náklady".

Doba životnosti lízingových prenájmov na dobu neurčitú je časovo obmedzená na najbližší dátum, ku ktorému je možné lízingovú zmluvu vypovedať zo strany nájomcu alebo prenajímateľa so zohľadnením predchádzajúcich zvykov a hospodárskych dôvodov týchto zvykov. Doba životnosti pre lízingové prenájmy na dobu určitú zodpovedá zmluvnej dobe pričom opcie zahrnuté do zmluvy sú brané do úvahy.

Splátky za krátkodobé lízingové zmluvy a lízingy, pri ktorých má podkladové aktívum nízku hodnotu sa vykážu ako náklad rovnomerne počas doby lízingu v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Ostatné prevádzkové náklady".

ČSOB Banka uzatvára lízingové zmluvy predovšetkým na kancelárske priestory.

The right-of-use asset is initially measured at acquisition price and reported in the Separate Statement of Financial Position under "Right-of-use asset". The right-of-use asset is subsequently measured applying a cost model. Depreciation period equals to estimated useful life of the right-of-use assets or lease term. Depreciated right-of-use asset is reviewed for impairment whenever there is any indication that an asset may be impaired or at least at the end of each reporting period.

The lease liability is initially measured at the present value of the lease payments that are not paid at the commencement date and reported in the Separate Statement of Financial Position under "Lease liability". The lease liability is subsequently measured by increasing the carrying amount to reflect interest on the lease liability using the incremental borrowing rate and by reducing the carrying amount to reflect the lease payments made. The interest on the lease liability is reported in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Interest expense".

Useful life of the lease contracts with the indefinite lease term is determined as the nearest date when the lease contract can be terminated from lessee's or lessor's side, considering the previous best practice and economic reasons behind best practice of the lessee. Useful life of the lease contracts with definite lease terms corresponds to its contractual term, whereas the possibility to exercise any contractual term option is considered.

Lease payments for short-term leases and for leases for which the underlying asset is of low value are reported on a straight-line basis in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Other operating expenses".

ČSOB Bank as a lessee enters in the lease contracts primary related to the lease of the offices.

2.13 Investície v dcérskych spoločnostiach / Investments in subsidiaries

Dcérska spoločnosť predstavuje subjekt, ktorý je kontrolovaný ČSOB Bankou (materská spoločnosť). ČSOB Banka kontroluje spoločnosť, do ktorej investuje vtedy, keď má:

- vplyv nad spoločnosťou;
- zriadenie alebo právo na premenlivé výnosy z jeho účasti v investícií a
- schopnosť používať svoj vplyv nad investíciou za účelom ovplyvniť výšku výnosov.

Investície v dcérskych spoločnostiach sú vykazované v obstarávacej cene zníženej o stratu z poklesu hodnoty. Strata z poklesu hodnoty predstavuje rozdiel medzi účtovnou hodnotou investície a súčasnou hodnotou očakávaných budúcich peňažných tokov diskontovaných aktuálnou trhovou mierou návratnosti podobného finančného majetku. Opravné položky k investíciám v dcérskych spoločnostiach sa vykazujú v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká". Dividendy plynúce z investícii v dcérskych spoločnostiach sa vykazujú na riadku „Výnosy z dividend".

A subsidiary is a subject controlled by ČSOB Bank (parent company). ČSOB Bank controls an entity if, and only if, ČSOB Bank has all the following:

- power over the entity;
- exposure, or rights, to variable returns from its involvement with the entity and
- the ability to use its power over the entity to affect the amount of the entity´s return.

Investments in subsidiaries are presented at cost less impairment losses. Impairment losses are recognized as differences between the carrying amount and the present value of estimated future cash flows discounted at the current market rate of return for similar financial assets. Impairment losses on investments in subsidiaries are recognized in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Impairment losses and provisions for off-balance sheet risks". Dividends from subsidiaries are recorded under "Dividend income".

2.14 Vykázanie výnosov a nákladov / Recognition of income and expenses

Výnos je vykázaný v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku pokiaľ je pravdepodobné, že ekonomický úžitok bude plynúť do ČSOB Banky a výnos môže byť spoľahlivo ocenený.

Revenue is recognized in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income to the extent that it is probable that economic benefits will flow to ČSOB Bank and the revenue can be reliably measured.

2.14.1 Úrokové výnosy a úrokové náklady / Interest income and interest expense

Úrokové výnosy a náklady sa vykazujú v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na základe časového rozlíšenia za použitia metódy efektívnej úrokovej sadzby.

Metóda efektívnej úrokovej sadzby je spôsob výpočtu amortizovanej hodnoty finančného aktíva alebo záväzku a priradenie úrokového výnosu alebo nákladu za príslušné obdobie. Efektívna úroková sadzba je sadzba, ktorá diskontuje odhadované budúce peňažné príjmy alebo platby počas doby predpokladanej životnosti finančného nástroja na čistú účtovnú hodnotu finančného aktíva alebo záväzku.

Pri výpočte efektívnej úrokovej sadzby ČSOB Banka robí odhad peňažných tokov s ohľadom na všetky zmluvné podmienky finančného nástroja, avšak neberie do úvahy budúce úverové straty. V prípade, ak manažment stanoví, že právo na predčasné splatenie nemá materiálny vplyv na účtovnú hodnotu zverejnenú v účtovnej závierke, môže použiť spoľahlivý odhad. Výpočet zahŕňa všetky materiálne poplatky a čiastky zaplatené alebo prijaté medzi zmluvnými stranami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou efektívnej úrokovej sadzby, napríklad transakčné náklady a všetky prémie alebo diskonty.

Úrokové výnosy sú počítané použitím efektívnej úrokovej sadzby na hrubú účtovnú hodnotu finančných aktív, s výnimkou (i) finančných aktív, ktoré sa stali zlyhanými (stupeň 3) a pre ktoré je úrokový výnos počítaný aplikáciou efektívnej úrokovej sadzby na ich hrubú účtovnú hodnotu zníženú o výšku opravnej položky a (ii) POCI úvery, pre ktorých je pôvodná rizikovo upravená efektívna úroková sadzba aplikovaná na ich amortizovanú hodnotu.

Interest income and interest expense are recognized in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income on an accrual basis, using the effective interest rate method.

The effective interest rate method is a method for calculating the amortised cost of a financial asset or financial liability and for allocating the interest income or interest expense over the respective period. The effective interest rate is the rate that discounts estimated future cash payments or receipts over the expected life of the financial instrument to the net carrying value of the financial asset or financial liability.

When calculating the effective interest rate, ČSOB Bank estimates cash flows taking into consideration all the contractual terms of the financial instrument but excluding any future credit losses. The early redemption options are not considered, unless management determined that their impact on the carrying value would be material to the financial statements and reliable estimates can be made. The calculation includes all material fees and amounts paid or received between the contractual parties which are an integral part of the effective interest rate, transaction costs and all other premiums or discounts.

Interest income is calculated by applying the effective interest rate to the gross carrying amount of financial assets, except for (i) financial assets that have become credit impaired (Stage 3), for which interest income is calculated by applying the effective interest rate to their gross carrying amount, net of the ECL provision, and (ii) POCI, for which the original credit-adjusted effective interest rate is applied to the amortised cost value.

2.14.2 Výnosy z poplatkov a provízií a náklady na poplatky a provízie / Fees and commissions income and expense

Väčšina výnosov z poplatkov a provízií a nákladov na poplatky a provízie spadá pod IFRS 15 (Vykazovanie výnosov zo zmlúv so zákazníkmi), keďže sa týkajú služieb, ktoré ČSOB Banka poskytuje klientom a nespadá pod iné IFRS štandardy. ČSOB Banka identifikuje kontrakt a plnenia, ktoré sú súčasťou kontraktu. Výnos je zaúčtovaný v prípade ak ČSOB Banka splnila podmienky plnenia.

Poplatky a provízie súvisiace s operáciami s cennými papiermi a platobným stykom sa vykazujú na základe časového rozlíšenia, kedy bola služba poskytnutá.

Distribučné poplatky, ako napríklad poplatky a provízie za distribúciu tradičných produktov/ služieb predávaných ČSOB Bankou, ktoré patria do oblasti poistenia a investičných fondov, sa vykazujú po poskytnutí príslušnej služby.

Poplatky a provízie za úvery, poskytnuté nevyčerpané limity úverov, vydané finančné záruky a vydané akreditívy sú všetky poplatky a provízie súvisiace s týmito produktami okrem tých, ktoré sú vykazované za použitia metódy efektívnej úrokovej sadzby na riadku „Čisté úrokové výnosy".

Poplatky a provízie za správu a úschovu cenných papierov, vstupné poplatky (prijaté od klientov za nákup alebo presun podielového listu) spadajú pod IFRS 15.

Poplatky za úschovu a správu investičných fondov alebo cenných papierov sa vykazujú na základe časového rozlíšenia, počas obdobia, na ktoré bola služba poskytnutá. Výnosy z poplatkov za správu investičných fondov oprávňujú ČSOB Banku spravovať aktíva v prospech príjemcu (fondu) a zodpovedať za investovanie súm získaných od klientov v jeho prospech. Tieto transakcie sú jednoduché, pretože ČSOB Banka poskytuje rad rôznych služieb, ktoré klienti využívajú. Na oplátku ČSOB Banke prináleží mesačný alebo štvrťročný poplatok za správu, ktorý sa počíta ako pevné percento z čistej hodnoty aktív. Poplatky nezahŕňajú variabilnú zložku.

Poplatky za poistenie produktov sú z poistných zmlúv, v ktorých ČSOB Banka vystupuje ako sprostredkovateľ. Keďže ČSOB Banka nie je súčasťou poistnej zmluvy, poplatky od klientov a poplatky voči poisťovni sú vykazované na netto báze.

Most fee and commission income fall under the scope of IFRS 15 (Revenue from Contracts with Customers), as it relates to the services that ČSOB Bank provides to its customers and is outside the scope of other IFRS standards. For the recognition of revenue, ČSOB Bank identifies the contract and defines the promises (performance obligations) in the transaction. Revenue is recognised only when ČSOB Bank has satisfied the performance obligation.

Fees and commissions, such as securities related fees and payment services fees, are generally recognized on an accrual basis when the service has been provided.

Distribution fees, such as fees and commissions to be received on the distribution of traditional products/ services sold by ČSOB Bank, which belong to the areas of insurance and investment funds, are recognized when the service is provided.

Credit and guarantee related fees are all fees related to loans and credit facilities issued but not drawn, except those reported under "Net interest income" based on the effective interest rate definition.

The income presented under Asset management services – trust and fiduciary activities, entry fees (received from the clients for the purchase or the transfer of a unit of investment fund) falls under the scope of IFRS 15.

Custodial and fiduciary services fees relating to investment funds or securities are accrued proportionally over the period for which the service is provided. The revenue from fiduciary services fees related to the investment funds entitles ČSOB Bank to manage assets in a trust for the beneficiary (fund) and to be responsible for investing the amounts received from clients to their benefit. These transactions are straightforward, because ČSOB Bank provides a series of various services used by clients. In return, ČSOB Bank receives monthly or quarterly management fee, which is calculated as fixed percentage of the net asset value. The fees do not include any variable component.

Product insurance fees are related to insurance contracts in which ČSOB Bank acts as an agent. As ČSOB Bank is not a party in an insurance contract, fee income from clients and fee expense to the insurance company are netted.

Poplatky z kurzových operácií sú výnosy z marží na kurzových operáciách pre klientov (spojené s platobným stykom, úvermi, vkladmi a investovaním), ktoré boli uskutočnené v sieti pobočiek a online. Poplatky z kurzových operácií predstavujú výnosy z marží, ktoré sú súčasťou investičných obchodov a obchodov platobného styku, ktoré sú založené na poplatkoch.

Network income/ expense is the revenue from margins earned on foreign exchange transactions (related to payments, loans, deposits, and investments) carried out by the network (branches and online) for customers. Network income/expense reflects the fees from margins that can be considered as part of the investment and payments business, which is fee-based.

2.14.3 Výnosy z dividend / Dividend income

ČSOB Banka vykáže výnos z dividendy iba vtedy, keď:

- ČSOB Banka získa právo prijať platbu dividendy;
- je pravdepodobné, že do ČSOB Banky budú plynúť ekonomické úžitky spojené s dividendou a
- výšku dividendy možno spoľahlivo oceniť.

ČSOB Bank recognizes the revenue only if:

- ČSOB Bank has the right to receive dividend payment;
- it is probable that ČSOB Bank will receive economic profit linked to dividend and
- the dividend can be reliably measured.

2.15 Hotovosť a peňažné ekvivalenty / Cash and cash equivalents

Pre účely výkazu peňažných tokov peňažné prostriedky a ekvivalenty predstavujú hotovosť a peňažné prostriedky v bankách splatné na požiadanie v amortizovanej hodnote a v reálnej hodnote („Účty bánk splatné na požiadanie"), úvery a pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote a v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát s pôvodnou dobou splatnosti do 3 mesiacov, štátne pokladničné poukážky a pokladničné poukážky Národnej banky Slovenska (ďalej NBS) s pôvodnou dobou splatnosti do 3 mesiacov.

For the purposes of the cash flow statement, cash and cash equivalents comprise cash, deposits of banks due and payable forthwith on demand measured at amortised cost and at fair value ("Other demand deposits with banks"), loans and receivables from banks measured at amortised cost and fair value through profit or loss with original maturity of up to three months, government treasury bills and treasury bills of the National Bank of Slovakia (hereinafter NBS) with original maturity of up to three months.

2.16 Hmotný majetok, investície držané na prenájom a nehmotný majetok / Property and equipment, investment property and intangible assets

Pozemky, budovy, zariadenia a nehmotné aktíva zahrňujú nehnuteľnosti užívané ČSOB Bankou, software, IT a komunikačné a iné stroje a zariadenia.

Hmotný majetok sa vykazuje v obstarávacej cene zníženej o oprávky a opravné položky. Obstarávacia cena zahŕňa cenu obstarania a ostatné náklady súvisiace s obstaraním, napr. doprava, clo alebo provízie. Výška odpisov sa počíta pomocou lineárnej metódy odpisovania tak, aby bola odpísaná obstarávacia cena každého aktíva na jeho zostatkovú hodnotu počas doby jeho predpokladanej životnosti za nasledujúce obdobia:

- Budovy 30 rokov;
- Zariadenia 3 – 12 rokov;
- Ostatný hmotný majetok 4- 20 rokov.

Nehmotný majetok sa vykazuje v obstarávacej cene zníženej o oprávky a opravné položky. Amortizácia slúži na rovnomerné odpisovanie počas odhadovanej životnosti majetku.

Land, buildings, equipment, and intangible assets include real estate used by ČSOB Bank, software, IT and communications and other machines and equipment.

Property and equipment are carried at cost less accumulated depreciation and impairment losses. The cost includes the acquisition price and other related ancillary costs, e.g. transportation costs, customs duties or commissions. Depreciation is calculated using the straight-line method to write down the cost of each asset to its residual value over its estimated useful life for the following periods:

- Buildings 30 years;
- Equipment 3 – 12 years;
- Other tangible assets 4- 20 years.

Intangible assets are carried at cost less accumulated amortisation and impairment losses. Amortisation is calculated using the straight-line method over the estimated useful life of assets.

Doby amortizácie sú stanovené individuálne (3 - 15 rokov).

Zostatková hodnota aktív a ich životnosť sú kontrolované k dátumu účtovnej závierky a prípadne upravené.

Odpisované aktíva sú preverené na zníženie hodnoty kedykoľvek nastanú udalosti alebo zmeny podmienok, ktoré by mohli znamenať, že účtovná hodnota nemusí byť spätne získateľná, minimálne však ku dňu zostavenia účtovnej závierky. Účtovná hodnota je znížená na spätne získateľnú hodnotu, pokiaľ je účtovná hodnota aktíva vyššia ako spätne získateľná hodnota. Spätne získateľná hodnota je hodnota vyššia z reálnej hodnoty aktíva, zníženej o náklady spojené s predajom a hodnoty z užívania.

Amortisation periods are determined on an individual basis (3 - 15 years).

Assets' residual values and useful lives are reviewed and adjusted, where appropriate, as at the balance sheet date.

Assets that are subject to depreciation are reviewed for impairment at each balance sheet date or whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount may not be recoverable. An asset's carrying amount is written down immediately to its recoverable amount if the asset's carrying amount is greater than its estimated recoverable amount. The recoverable amount is the higher of the asset's fair value less costs to sell and its value in use.

2.16.1 Investície držané na prenájom / Investment property

Investície držané na prenájom predstavujú majetok, pozemky alebo budovy vlastnené s cieľom získavať príjmy z ich prenájmu alebo z ich kapitálového zhodnotenia. Investície držané na prenájom sa vykazujú v historickej obstarávacej cene zníženej o opravné položky na znehodnotenie a oprávky, odpisujú sa rovnomerne počas odhadovanej doby životnosti. Odpisy sú vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Ostatný prevádzkový výsledok". Odhadovaná doba životnosti budov, klasifikovaných ako majetok na prenájom, je 30 rokov. Zostatková hodnota investícií na prenájom a ich odpisy sa uvádzajú v pozn. č. 10.

Investment properties are properties, land or building, held to earn rentals or for capital appreciation. Investment property is stated at historical cost less impairment losses and accumulated depreciation using depreciation on a straight-line basis over the estimated useful lives. The depreciation of investment property is presented in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Other operating result". The estimated useful life of buildings classified as investment property is 30 years. The carrying amount of investment property and its depreciation are disclosed in note 10.

2.16.2 Interne vytvorený nehmotný majetok / Internally generated intangible assets

Interne vytvorený nehmotný majetok je výsledkom prác interných projektov prostredníctvom fázy vývoja.

Výdavky na interne vytvorený nehmotný majetok zahŕňajú výdavky, ktoré sa dajú priamo priradiť a sú nevyhnutné na vytvorenie a prípravu majetku na prevádzkyschopný stav v súlade so zámermi manažmentu. Nehmotný majetok sa vykazuje v obstarávacej cene (interné a externé výdavky) zníženej o oprávky. Amortizácia slúži na rovnomerné odpisovanie počas odhadovanej životnosti majetku. Doby amortizácie sú stanovené individuálne.

Odpisované aktíva sú preverené na zníženie hodnoty kedykoľvek nastanú udalosti alebo zmeny podmienok, ktoré by mohli znamenať, že účtovná hodnota nemusí byť spätne získateľná, minimálne však ku dňu účtovnej závierky. Účtovná hodnota je znížená na spätne získateľnú hodnotu, pokiaľ je účtovná hodnota aktíva vyššia ako spätne získateľná hodnota. Spätne získateľná hodnota je hodnota vyššia z reálnej hodnoty aktíva zníženej o náklady spojené s predajom a hodnoty z užívania.

Internally generated intangible assets are outputs of internal projects created through a development phase.

Expenditures on internal generated intangible assets comprise all directly attributable necessary expenditures to create, produce, and prepare the assets to be capable of operating in the manner intended by management. Intangible assets are reported at cost (internal and external expenditures) less any accumulated amortisation. The amortisation is used for straight-line amortisation during the estimated useful life of the assets. Periods of the amortisation are set individually.

Assets that are subject to amortisation are reviewed for impairment at each balance sheet date or whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount may not be recoverable. An asset's carrying amount is reduced immediately to its recoverable amount if the asset's carrying amount is greater than its estimated recoverable amount. The recoverable amount is the higher of the asset's fair value less costs to sell and its value in use.

2.16.3 Poistné krytie / Insurance cover

Poistný program ČSOB Banky pokrýva všetky štandardné riziká súvisiace s hmotným a nehmotným majetkom. Majetok ČSOB Banky je poistený voči nasledovným rizikám:

- živelné pohromy;
- poistenie pre prípad odcudzenia veci;
- poistenie strojov a elektronických zariadení;
- poistenie prepravy elektronických zariadení;
- poistenie požiarneho prerušenia prevádzky.

Poistenie majetku vychádza z účtovnej evidencie, pričom nadobúdacia cena sa prepočíta na novú hodnotu indexom, ktorý poskytne poisťovňa.

ČSOB Bank's insurance covers all standard risks to tangible and intangible assets. Tangible and intangible assets of ČSOB Bank are insured against the following risks:

- natural disasters;
- theft, robbery;
- insurance of machines and electronic equipment;
- insurance of transport of electronic equipment;
- insurance against fire causing an interruption of operations.

Tangible and intangible assets are insured up to the amount of their cost, which is recalculated by the index determined by the insurance company.

2.17 Finančné záruky a poskytnuté nevyčerpané limity úverov / Financial guarantees and Credit facilities issued but not drawn

ČSOB Banka poskytuje v rámci bežnej obchodnej činnosti finančné záruky v podobe akreditívov a vystavených záruk. Ak ČSOB Banka vystupuje ako držiteľ záruky (prijatá finančná záruka), finančné záruky nie sú vykázané v individuálnom výkaze o finančnej situácii, ale zohľadňujú sa ako kolaterál pri určení výšky znehodnotenia zabezpečeného aktíva.

Ak ČSOB Banka vystupuje ako ručiteľ, rezervy na vydané finančné záruky sú vykázané v individuálnych finančných výkazoch vo vyššej hodnote z a) hodnoty vyčíslenej v súlade metodikou opravných položiek podľa IFRS 9 a b) hodnoty pri prvotnom zaúčtovaní mínus kumulovaná amortizácia vykázaná v súlade s vykazovaním výnosov podľa IFRS 15. Rezervy na vydané finančné záruky sú vykázané v individuálnom výkaze o finančnej pozícii na riadku „Rezervy". Poplatky prijaté za vystavenie záruk sú rovnomerne amortizované na riadku „Výnosy z poplatkov a provízií" v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku. Zvýšenie alebo zníženie rezervy na finančné záruky sa vykazuje v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká".

Rezervy na poskytnuté nevyčerpané limity úverov sú ocenené vo výške ECL (pozn. č. 2.10) a sú vykázané v individuálnom výkaze o finančnej situácii na riadku „Rezervy".

In the normal course of business, ČSOB Bank provides financial guarantees consisting of letters of credit and letters of guarantee. If ČSOB Bank is a guarantee holder (financial guarantee received), the financial guarantee is not reported in the Separate Statement of Financial Position but is taken into consideration as collateral when determining impairment of the guaranteed asset.

If ČSOB Bank is a guarantor, a provision for financial guarantees given are recognised in the Separate Financial Statements at the higher of a) the amount determined in accordance with the impairment losses of IFRS 9 and b) the amount initially recognised less, when appropriate, cumulative amortisation recognised in accordance with the revenue recognition principle of IFRS 15 and are presented in the Separate Statement of Financial Position under "Provisions". The fees accepted for guarantee issues are recognized in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Fee and commission income". Any increase and any decrease in the liability relating to financial guarantees given is included in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks".

Provisions for Credit facilities issued but not drawn are measured at the amount of ECL (note 2.10) and are reported in the Separate Financial Statements of Financial Position under "Provisions".

2.18 Zamestnanecké benefity / Employee benefits

Dôchodky bývalým zamestnancom ČSOB Banky sú vyplácané prostredníctvom systému dôchodkového zabezpečenia existujúcom v Slovenskej republike. Tento systém je financovaný z príspevkov sociálneho poistenia od zamestnancov a zamestnávateľov, ktoré sú odvodené z hrubej mzdy zamestnanca.

Okrem týchto príspevkov ČSOB Banka prispieva na dôchodkové pripoistenie zamestnancov nad rámec zákonného sociálneho zabezpečenia. Príspevky sú vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku v momente ich úhrady.

ČSOB Banka má aj program ostatných zamestnaneckých požitkov pozostávajúcich z jednorazového príspevku pri odchode do dôchodku, vernostného príspevku za odpracované roky a odmeny pri životných jubileách. Náklady na poskytovanie dôchodkov sa účtujú do individuálneho výkazu ziskov a strát a iného komplexného výsledku tak, aby pravidelne sa opakujúce náklady boli rozložené na dobu trvania pracovného pomeru. Záväzky z poskytovania požitkov sú ocenené v súčasnej hodnote predpokladaných budúcich peňažných tokov diskontovaných podľa doby splatnosti konkrétneho benefitu.

Pensions to ČSOB Bank's former employees are paid through the pensions system valid in the Slovak Republic. This system is funded from gross salary-derived social insurance contributions from employees and employers.

In addition to these contributions, ČSOB Bank contributes to the employees' additional pension insurance beyond the framework of legal social security. Contributions are charged to the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income as they are made.

ČSOB Bank also operates other post-employment benefits comprising lump sum retirement benefits, long service and jubilee benefits. The cost of providing pensions is charged to the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income to spread the regular cost over the service lives of employees. The liabilities related to the benefits are measured at the present value of the estimated future cash outflows discounted to the maturity periods of benefits.

2.19 Rezervy / Provisions

Rezervy sú vykázané v prípade, že ČSOB Banka má súčasné zákonné alebo zmluvné záväzky vyplývajúce z minulých udalostí a je pravdepodobné, že dôjde k úbytku ekonomických úžitkov za účelom vysporiadania záväzku a môže byť urobený spoľahlivý odhad výšky záväzku.

Provisions are created when ČSOB Bank has a current legal or constructive obligation because of past events, it is probable that an outflow of resources embodying economic benefits will be required to settle the obligation, and a reliable estimate of the amount of the obligation can be made.

2.20 Daň z príjmov / Income tax

Daň z príjmov sa skladá zo splatnej a odloženej dane. Splatná daň predstavuje čiastku, ktorá má byť zaplatená alebo refundovaná v rámci dane z príjmov za príslušné obdobie. Daňový základ pre daň z príjmov je prepočítaný z hospodárskeho výsledku bežného obdobia pripočítaním daňovo neuznateľných nákladov a odčítaním výnosov, ktoré nepodliehajú dani z príjmov.

Odložené daňové pohľadávky alebo záväzky vznikajú vzhľadom k rozdielnemu oceneniu aktív a záväzkov podľa zákona o dani z príjmov a ich účtovnej hodnote v individuálnej účtovnej závierke. Odložená daň sa počíta použitím daňových sadzieb, pri ktorých sa očakáva, že sa použijú na dočasné rozdiely v čase ich zúčtovania na základe zákonov, ktoré boli platné alebo takmer uzákonené ku dňu zostavenia účtovnej závierky.

There are two components of income tax expense: current and deferred. Current income tax expense entails the amounts to be paid or refunded within income taxes for the respective period. The taxable profit is determined from profit/loss for the current accounting period, adding tax non-deductible expenses and deducting income which is not subject to income tax.

Deferred tax assets and liabilities are recognized due to the different valuation of assets and liabilities in accordance with the Income Tax Act and their carrying amounts in the Separate Financial Statements. Deferred tax is measured at the tax rates that are expected to be applied to the temporary differences when they reverse, based on the laws that have been enacted or substantially enacted by the end of the reporting period.

Odložené dane sa počítajú súvahovou záväzkovou metódou. Všetky odložené daňové pohľadávky sú zachytené vo výške, ktorú bude pravdepodobne možné realizovať oproti očakávaným zdaniteľným ziskom v budúcnosti. Odložený daňový záväzok vyjadruje sumu dane z príjmov na úhradu v budúcich obdobiach z dôvodu zdaniteľných prechodných rozdielov. Odložené dane sú v individuálnej účtovnej závierke vykázané v netto hodnote.

ČSOB Banka je tiež platiteľom rôznych nepriamych prevádzkových daní, ktoré sú vykazované v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Ostatné prevádzkové náklady". Odvody a poplatky, ako napríklad dane (iné než splatná daň alebo regulačné poplatky), ktoré sú založené na informácii, kedy vzniká povinnosť zaplatiť, sú účtované ako záväzok v čase kedy zaväzujúca udalosť spôsobujúca vznik záväzku uhradiť odvod, ako je identifikovaná zákonnými predpismi, aktivuje povinnosť úhrady daného odvodu. Odvod uhradený pred zaväzujúcou udalosťou je účtovaný ako preddavok.

Deferred tax is calculated using the balance sheet liability method. All deferred tax assets are recognized to the extent that it is probable that a future taxable profit will be available against which the deferred tax assets can be utilized. Deferred tax liabilities represent income taxes to be paid in future periods due to taxable temporary differences. Deferred taxes are disclosed in the Separate Financial Statements at their net values.

ČSOB Bank also pays various indirect operating taxes which are reported in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Other operating expenses". Levies and charges, such as taxes other than income tax or regulatory fees based on information related to a period before the obligation to pay arises, are recognised as liabilities when the obligating event that gives rise to pay a levy occurs, as identified by the legislation that triggers the obligation to pay the levy. If a levy is paid before the obligating event, it is recognised as a prepayment.

2.21 Správcovské činnosti / Fiduciary activities

ČSOB Banka vykonáva správcovskú činnosť, z ktorej vyplýva držba alebo umiestňovanie aktív na účet fyzických osôb alebo inštitúcií. Aktíva prijaté do správy sa nevykazujú ako aktíva alebo pasíva v individuálnom výkaze o finančnej situácii, ale účtujú sa ako podsúvahové položky, keďže ČSOB Banka nenesie riziká ani jej neplynú ekonomické úžitky z vlastníctva spojené s týmito položkami.

Výnosy z poplatkov a provízií vyplývajúce zo správy aktív sa vykazujú na riadku „Výnosy z poplatkov a provízií" v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku.

ČSOB Bank commonly acts in fiduciary activities that result in the holding or placing of assets on the accounts of individuals and institutions. Assets under management or custody are not recognized as assets or liabilities in the Separate Statement of Financial Position but are accounted for as off-balance sheet items, since ČSOB Bank does not bear the risks and rewards of ownership associated with such items.

The fee income arising thereon is recognized in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Fee and commission income".

2.22 Zmeny v účtovných princípoch / Changes in accounting policies

2.22.1 Účtovné princípy účinné od 1.1.2020 / Effective from 1 January 2020

Účtovné metódy sa použili konzistentne s predchádzajúcim účtovným obdobím s výnimkou prijatia nasledovných štandardov, noviel a interpretácií. ČSOB Banka upravila svoje účtovné metódy tak, aby zohľadňovali štandardy účinné od 1. januára 2020. Nasledujúce štandardy, novely a interpretácie nemali žiaden významný vplyv na účtovnú závierku.

Novela Koncepčného rámca pre finančné vykazovanie zahŕňa novú kapitolu ohľadne oceňovania, usmernenia o vykazovaní finančnej výkonnosti, aktualizované definície a kritéria a objasnenia v niektorých dôležitých.

Novela k IFRS 3 upravuje definíciu podniku.

Novela k IAS 1 a IAS 8 objasňuje definíciu významnosti.

Novely k IFRS 9, IAS 39 a IFRS 7 vznikli v dôsledku nahradenia referenčných úrokových sadzieb (napríklad LIBOR) a iných úrokových sadzieb medzibankového trhu (IBOR sadzby) a poskytuje dočasnú úľavu od uplatňovania špecifických požiadaviek týkajúcich sa zabezpečovacieho účtovania pre zabezpečovacie vzťahy priamo ovplyvnené reformou IBOR.

Novely k IFRS 16 poskytujú nájomcovi možnosť uplatniť praktickú pomôcku vo forme oslobodenia od povinnosti posudzovať, či poskytnutá úľava nájomného súvisiaca s Covid-19 pandémiou je modifikáciou lízingu. ČSOB Banka sa rozhodla nevyužiť túto praktickú pomôcku.

The accounting policies adopted are consistent with those used in the previous financial period except the adoption of the following standards, amendments and interpretations. ČSOB Bank updated accounting policies to reflect IFRSs effective from 1 January 2020. The following standards, amendments and interpretations did not have any significant impact on financial statements.

Amendment to the Conceptual Framework for Financial Reporting includes a new chapter on measurement; guidance on reporting financial performance; improved definitions and guidance and clarifications in several important areas.

Amendment to IFRS 3 revises definition of a business.

Amendment to IAS 1 and IAS 8 clarifies the definition of material.

Amendments to IFRS 9, IAS 39 and IFRS 7 were triggered by replacement of benchmark interest rates (e.g. LIBOR) and other inter-bank offered rates (IBORs) and provide temporary relief from applying specific hedge accounting requirements to hedging relationships directly affected by the IBOR reform.

Amendments to IFRS 16 provide lessees with relief in the form of an optional exemption from assessing whether a rent concession related to Covid-19 is a lease modification. ČSOB Bank has decided not to apply the practical expedient.

2.22.2 Účtovné princípy neúčinné k 31.12.2020 / Issued but not effective at year-end 2020

Novela k IAS 1 - Klasifikácia záväzkov ako krátkodobé alebo dlhodobé (účinná od 1. januára 2023) upresňuje, že záväzky sú klasifikované, buď ako krátkodobé alebo dlhodobé v závislosti od práv, ktoré existujú na konci vykazovaného obdobia. ČSOB Banka neočakáva významný vplyv na účtovnú závierku.

Novely k IFRS 9, IAS 39, IFRS 7, IFRS 4 a IFRS 16 Reforma referenčných úrokových sadzieb – fáza 2 (účinná od 1. januára 2021) sa zaoberá otázkami, ktoré vyplývajú z implementácie reforiem, vrátane nahradenia jednej referenčnej hodnoty alternatívnou. ČSOB Banka neočakáva významný vplyv na účtovnú závierku.

Počas roka a pred rokom 2020 IASB vydala nasledujúce ďalších štandardy, novely a interpretácie k existujúcim štandardom, ktoré nadobúdajú účinnosť po konci roka 2020:

- IFRS 14 – Časové rozlíšenie pri cenovej regulácii,
- novely k IFRS 10 a IAS 28 – Predaj alebo vklad majetku uskutočnený medzi investorom a jeho pridruženou spoločnosťou alebo spoločným podnikom,
- IFRS 17– Poistné zmluvy,
- Novelizácia IFRS 17 a IFRS 4, Poistné zmluvy,
- zmeny a doplnenia IAS 16, IAS 37 a IFRS 3 v obmedzenom rozsahu, každoročné vylepšenia Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva na obdobie rokov 2018-2020, novelizácia IFRS 1, IFRS 9, IFRS 16 a IAS 41 – Výnosy pred zamýšľaným použitím; Nevýhodné zmluvy - náklady na plnenie zmluvy; Odkaz na Koncepčný rámec.

ČSOB Banka ich príjme, keď sa stanú efektívnymi. Neočakáva sa, že budú mať významný vplyv na účtovnú závierku.

Amendments to IAS 1 Classification of liabilities as current or non-current (effective from 1 January 2023) clarify that liabilities are classified as either current or non-current, depending on the rights that exist at the end of the reporting period. No significant impact on financial statements is expected.

Amendments to IFRS 9, IAS 39, IFRS 7, IFRS 4 and IFRS 16 - Interest rate benchmark (IBOR) reform – phase 2 (effective from 1 January 2021) address issues that arise from the implementation of the reforms, including the replacement of one benchmark with an alternative one. No significant impact on financial statements is expected.

During 2020 and before, the IASB published standards, amendments, and interpretations to existing IFRSs, which have effective date after the 2020 year-end:

- IFRS 14 – Regulatory Deferral Accounts,
- Amendments to IFRS 10 and IAS 28 – Sale or Contribution of Assets between an Investor and its Associate or Joint Venture,
- IFRS 17 – Insurance Contracts,
- Amendments to IFRS 17 and an amendment to IFRS 4,
- narrow scope amendments to IAS 16, IAS 37, IFRS 3, Annual Improvements to IFRSs 2018-2020, amendments to IFRS 1, IFRS 9, IFRS 16 and IAS 41 – Proceeds before intended use, Onerous contracts - cost of fulfilling a contract, Reference to the Conceptual Framework.

ČSOB Bank has decided to adopt them when they become mandatory. It is not expected that any of them will significantly affect financial statements.

2.23 Reklasifikácia / Reclassification

ČSOB Banka v roku 2020 prehodnotila prezentáciu individuálnej účtovnej závierky. Na základe preskúmania zmenila prezentáciu niektorých položiek v individuálnom výkaze ziskov a strát. Zmena prezentácie je v súlade s IFRS a poskytuje spoľahlivé a relevantnejšie informácie používateľom účtovnej závierky.

Z dôvodu zmeny prezentácie účtovnej závierky boli reklasifikované porovnateľné údaje v individuálnom výkaze ziskov a strát za rok končiaci sa 31. decembra 2019.

V roku 2020 ČSOB Banka reklasifikovala výnosy z predčasného splatenia úverov z riadku „Výnosy z poplatkov a provízií" na riadok „Úrokové výnosy".

Rekonciliácia individuálneho výkazu ziskov a strát za rok končiaci sa 31. decembra 2019 pred a po úprave.

In 2020, ČSOB Bank performed a review of the presentation of the separate financial statements. ČSOB Bank decided to change the presentation of some items in the Separate Statement of Profit or Loss. The changed presentation is in compliance with the IFRS and provides reliable and more relevant information to the users of the financial statements.

Due to the amended presentation of the financial statements, some comparative amounts in the Separate Statement of Profit or Loss for the year ended 31 December 2019 were reclassified.

In 2020, ČSOB Bank reclassified income from loans prepayment from "Net Fee and Commission Income" to "Net Interest Income".

Reconciliation of the Separate Statement of Profit or Loss for the year ended 31 December 2019 before and after reclassification is as follows.

(tis. EUR) za rok končiaci (EUR '000) for the year ended	31.12.2019 pred úpravou / before reclassification	Zmena prezentácie / Change in presentation	31.12.2019 po úprave / after reclassification
Úrokové výnosy / Interest income	183 886	3 761	187 647
Výnosy podobné úrokom / Income similar to interest	460	-	460
Úrokové náklady / Interest expense	(21 646)	-	(21 646)
Náklady podobné úrokom / Expense similar to interest	(816)	-	(816)
Čisté úrokové výnosy / Net interest income	**161 884**	**3 761**	**165 645**
Výnosy z poplatkov a provízií / Fee and commission income	75 646	(3 761)	71 885
Náklady na poplatky a provízie / Fee and commission expense	(11 270)	-	(11 270)
Čisté výnosy z poplatkov a provízií / Net fee and commission income	**64 376**	**(3 761)**	**60 615**

3 POKLADNIČNÉ HODNOTY, ÚČTY CENTRÁLNYCH BÁNK A ÚČTY BÁNK SPLATNÉ NA POŽIADANIE / CASH, BALANCES WITH CENTRAL BANK AND OTHER DEMAND DEPOSITS WITH BANKS

(tis. EUR) (EUR '000)	31.12.2020	31.12.2019
V amortizovanej hodnote / At amortised cost		
Pokladničné hodnoty / Cash balances	193 119	160 220
Povinné minimálne rezervy / Mandatory minimum reserves	106 795	36 187
Účty bánk splatné na požiadanie / Other demand deposits with banks	70 233	60 297
Pokladničné hodnoty, účty centrálnych bánk a účty bánk splatné na požiadanie / Cash, balances with central bank and other demand deposits with banks	**370 147**	**256 704**

Povinné minimálne rezervy (PMR) sú udržiavané vo výške stanovenej opatrením NBS a nie sú určené na každodenné použitie. Povinné minimálne rezervy sa účtujú ako úročené vklady v zmysle regulatórnych opatrení NBS. K 31. decembru 2020 NBS úročila zostatky povinných minimálnych rezerv sadzbou 0,00 % p. a. (31.12.2019: 0,00 % p. a.). Výška rezerv závisí od objemu prijatých vkladov.

Mandatory minimum reserves (MMR) are maintained in the amount required by the regulations of the NBS and are not designed for daily use. They are accounted for as interest-bearing deposits in accordance with the regulations of the NBS. The NBS paid interest on the mandatory minimum reserve balances at 0,00% p.a. as at 31 December 2020 (31 December 2019: 0,00% p.a.). The amount of the reserves depends on the volume of deposits received.

4 FINANČNÉ AKTÍVA V REÁLNEJ HODNOTE PRECEŇOVANÉ CEZ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT / FINANCIAL ASSETS AT FAIR VALUE THROUGH PROFIT OR LOSS

(tis. EUR) (EUR '000)	31.12.2020	31.12.2019
Finančné aktíva na obchodovanie / Financial assets held for trading		
Finančné deriváty na obchodovanie / Financial trading derivatives (pozn. č. / note 34)	33 017	36 242
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial assets at fair value through profit or loss	**33 017**	**36 242**

5 FINANČNÉ AKTÍVA V REÁLNEJ HODNOTE PRECEŇOVANÉ CEZ INÝ KOMPLEXNÝ VÝSLEDOK / FINANCIAL ASSETS AT FAIR VALUE THROUGH OTHER COMPREHENSIVE INCOME

K 31. decembru 2020 a k 31. decembru 2019 boli všetky dlhové finančné aktíva v portfóliu Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok klasifikované v stupni 1.

As at 31 December 2020 and as at 31 December 2019, all debt financial assets in the portfolio Financial assets at fair value through other comprehensive income were classified in Stage 1.

(tis. EUR) (EUR '000)	31.12.2020	31.12.2019
Dlhové nástroje / Debt securities		
Štátne dlhové cenné papiere / Government debt securities	116 973	90 587
Dlhopisy bánk / Bank bonds	11 280	10 996
Dlhové nástroje / Debt securities	***128 253***	***101 583***
Opravné položky Štátne dlhové cenné papiere / Impairments on Government debt securities	(2)	(1)
Opravné položky Dlhopisy bánk / Impairments on Bank bonds	(4)	(4)
Opravné položky / Impairments (pozn. č. / note 15)	***(6)***	***(5)***
Čistá účtovná hodnota dlhových nástrojov / Net carrying amount debt securities	***128 247***	***101 578***
Nástroje vlastného imania / Equity instruments		
VISA Inc.	8 727	7 246
MasterCard	6 443	5 887
Ostatné akcie / Other shares	11	11
Čistá účtovná hodnota nástrojov vlastného imania / Net carrying amount equity instruments	***15 181***	***13 144***
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Financial assets at fair value through other comprehensive income	**143 428**	**114 722**

K 31. decembru 2020 ČSOB Banka prijala dividendy z Finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok v hodnote 93 tis. EUR (31.12.2019: 53 tis. EUR) vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Výnosy z dividend".

K 31. decembru 2020 ČSOB Banka zrealizovala zisk z predaja dlhových cenných papierov v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok vo výške 1 214 tis. EUR (31.12.2019: 1 112 tis. EUR zisk) vykázaný v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Čistý realizovaný zisk z finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok". Viď pozn. č. 24.4.

As at 31 December 2020, ČSOB Bank received dividend from financial assets in portfolio Financial assets at fair value through other comprehensive income amounting EUR 93 thousand (31 December 2019: EUR 53 thousand) reported in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Dividend income".

As at 31 December 2020, ČSOB Bank realised gains from the sale of debt securities at fair value through other comprehensive income of EUR 1 214 thousand (31 December 2019: EUR 1 112 thousand) reported in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Net realized result from Financial assets at fair value through other comprehensive income". See note 24.4.

Počas roka 2020 bolo 50 % prioritných akcií VISA série C v čistej účtovnej hodnote 4 543 tis. EUR konvertovaných na prioritné akcie VISA série A. Realizovaný zisk vo výške 3 264 tis. EUR pred zdanením ČSOB Banka presunula z Oceňovacích rozdielov z finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok do nerozdeleného zisku (pozn. č. 24.4). K 31. decembru 2020 ČSOB Banka držala prioritné akcie VISA série A v čistej účtovnej hodnote 4 813 tis. EUR a VISA série C v čistej účtovnej hodnote 3 914 tis. EUR.

During 2020, 50% of VISA series C shares in net carrying amount of EUR 4 543 thousand were converted into VISA series A priority shares. ČSOB Bank transferred realized gain in the amount of EUR 3 264 thousand before tax from Revaluation reserve on Financial assets at fair value through other comprehensive income to Retained earnings (note 24.4). Aa at 31 December 2020, ČSOB Bank held in VISA series A priority shares in net carrying amount of EUR 4 813 thousand and VISA series C priority shares in net carrying amount of EUR 3 914 thousand.

6 POHĽADÁVKY VOČI BANKÁM V AMORTIZOVANEJ HODNOTE / LOANS AND RECEIVABLES FROM FINANCIAL INSTITUTIONS AT AMORTISED COST

Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote k 31. decembru 2020 sú nasledovné.

As at 31 December 2020, Loans and receivables from financial institutions at amortised cost are as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	Stupeň 1 / Stage 1	Stupeň 3 / Stage 3	31.12.2020
Úvery poskytnuté bankám / Loans and receivables from financial institutions	13 248	92	13 340
Ostatné pohľadávky voči bankám / Other receivables from financial institutions	41 740	-	41 740
Spolu / Total	*54 988*	*92*	*55 080*
Opravné položky Úvery poskytnuté bankám / Impairments on Loans and receivables from financial institutions (pozn. č. / note 15)	(5)	(92)	(97)
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost	**54 983**	**-**	**54 983**

Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote k 31. decembru 2019 sú nasledovné.

As at 31 December 2019, Loans and receivables from financial institutions at amortised cost are as follows

(tis. EUR) (EUR '000)	Stupeň 1 / Stage 1	Stupeň 3 / Stage 3	31.12.2019
Úvery poskytnuté bankám / Loans and receivables from financial institutions	16 485	92	16 577
Ostatné pohľadávky voči bankám / Other receivables from financial institutions	32 460	-	32 460
Spolu / Total	*48 945*	*92*	*49 037*
Opravné položky Úvery poskytnuté bankám / Impairments on Loans and receivables from financial institutions (pozn. č. / note 15)	(7)	(92)	(99)
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost	**48 938**	**-**	**48 938**

Od 11. júna 2014 ECB rozhodla o zavedení negatívnej úrokovej sadzby na objem, ktorý je nad potrebu plnenia PMR na konci periódy. Výška je odvodená od úrokovej sadzby pre jednodňové sterilizačné operácie, k 31. decembru 2020 (0,50 %) p.a. (31.12.2019: (0,50 %) p.a.).

K 31. decembru 2020, ČSOB Banka držala vo svojom portfóliu Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote hotovosť vo výške 0 EUR (31.12.2019: 1 620 tis. EUR), ktorou bol zabezpečený prijatý úver od bánk. Viď pozn. č. 17 a 35.

As at 11 June 2014, the ECB introduced a negative deposit facility interest rate in excess of the MMR at the end of period. It is derived from the overnight deposit facility interest rate, at 31 December 2020 (0,50%) p.a. (31 December 2019: (0,50%) p.a.).

As at 31 December 2020, ČSOB Bank held in its portfolio of Loans and receivables from financial institutions at amortised cost in the amount of EUR 0 of cash (31 December 2019: EUR 1 620 thousand) pledged as collateral for a loan received from banks. See note 17 and 35.

7 ÚVERY POSKYTNUTÉ KLIENTOM V AMORTIZOVANEJ HODNOTE / LOANS AND RECEIVABLES FROM CUSTOMERS AT AMORTISED COST

Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote k 31. decembru 2020 sú nasledovné. Tabuľka neobsahuje presuny medzi stupňami, ktorý je súčasťou predikovanej portfóliovej Covid-19 ECL, keďže tieto presuny sú identifikované na portfóliovom štatistickom základe, a tak nemôžu byť individuálne spárované so špecifickými úvermi. Započítanie dopadu Covid-19 add-on na zaradenie do stupňov by spôsobilo, že hrubá účtovná hodnota pred opravnými položkami by bola vo výške 5 909 436 tis. EUR v stupni 1, 852 623 tis. EUR v stupni 2 a 159 701 tis. EUR v stupni 3 (alebo čistý presun 5,3 % z celkovej výšky zo stupňa 1 do 2 a 0,9 % zo stupňa 1 a 2 do stupňa 3). Viď pozn. č. 2.10.3.

As at 31 December 2020, Loans and receivables from customers at amortised cost are as follows. The table does not include the stage transfers embedded underlying in the forecasted collective Covid-19 ECL, as these transfers are determined based on a collective statistical approach and hence cannot be individually linked to specific loans. Taking into account the impact of the Covid-19 add-on on staging would result in a gross carrying amount before impairment losses of approximately EUR 5 909 436 thousand in Stage 1, EUR 852 623 thousand in Stage 2 and EUR 159 701 thousand in Stage 3 (or a net staging of 5,3% of the total amount from Stage 1 to Stage 2 and of 0,9% from Stage 1 and 2 to Stage 3). See note 2.10.3.

(tis. EUR) (EUR '000)	Stupeň 1 / Stage 1	Stupeň 2 / Stage 2	Stupeň 3 / Stage 3	POCI	Spolu / Total
Hrubá účtovná hodnota / Gross carrying amount					
Verejná správa / Public administration	242 223	4 995	44	-	**247 262**
Korporátni klienti / Corporate clients	1 533 959	269 878	49 317	2 224	**1 855 378**
Retail	4 466 449	307 747	47 148	-	**4 821 344**
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*3 949 426*	*174 940*	*16 506*	-	***4 140 872***
Spotrebné úvery / Consumer loans	*222 160*	*33 460*	*5 433*	-	***261 053***
Kreditné karty / Credit cards	*16 743*	*7 173*	*830*	-	***24 746***
Kontokorentné úvery / Overdrafts	*9 157*	*9 793*	*1 134*	-	***20 084***
MicroSME / MicroSME	*268 963*	*82 381*	*23 245*	-	***374 589***
Spolu / Total	***6 242 631***	***582 620***	***96 509***	***2 224***	***6 923 984***
*Opravné položky * / Impairment losses **					
Verejná správa / Public administration	(28)	(2)	(44)	-	**(74)**
Korporátni klienti / Corporate clients	(3 037)	(20 357)	(42 510)	(1 770)	**(67 674)**
Retail	(3 341)	(33 122)	(29 409)	-	**(65 872)**
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*(386)*	*(7 682)*	*(5 692)*	-	***(13 760)***
Spotrebné úvery / Consumer loans	*(471)*	*(3 918)*	*(3 311)*	-	***(7 700)***
Kreditné karty / Credit cards	*(28)*	*(1 239)*	*(581)*	-	***(1 848)***
Kontokorentné úvery / Overdrafts	*(23)*	*(1 765)*	*(796)*	-	***(2 584)***
MicroSME / MicroSME	*(2 433)*	*(18 518)*	*(19 029)*	-	***(39 980)***
Spolu / Total (pozn. č. / note 15)	***(6 406)***	***(53 481)***	***(71 963)***	***(1 770)***	***(133 620)***
Čistá účtovná hodnota / Net carrying amount					
Verejná správa / Public administration	242 195	4 993	-	-	**247 188**
Korporátni klienti / Corporate clients	1 530 922	249 521	6 807	454	**1 787 704**
Retail	4 463 108	274 625	17 739	-	**4 755 472**
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*3 949 040*	*167 258*	*10 814*	-	***4 127 112***
Spotrebné úvery / Consumer loans	*221 689*	*29 542*	*2 122*	-	***253 353***
Kreditné karty / Credit cards	*16 715*	*5 934*	*249*	-	***22 898***
Kontokorentné úvery / Overdrafts	*9 134*	*8 028*	*338*	-	***17 500***
MicroSME / MicroSME	*266 530*	*63 863*	*4 216*	-	***334 609***
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost	**6 236 225**	**529 139**	**24 546**	**454**	**6 790 364**

** Nárast opravných položiek je z dôvodu zaúčtovania Covid-19 add-on ECL. Viď pozn. č. 2.10.3 a 15*
/ Increase in Impairment losses is due to Covid-19 add-on ECL booking. See note 2.10.3 and 15

Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote k 31. decembru 2019 sú nasledovné.

As at 31 December 2019, Loans and receivables from customers at amortised cost are as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	Stupeň 1 / Stage 1	Stupeň 2 / Stage 2	Stupeň 3 / Stage 3	POCI	Spolu /Total
Hrubá účtovná hodnota / Gross carrying amount					
Verejná správa / Public administration	169 447	58	61	-	169 566
Korporátni klienti / Corporate clients	1 680 188	261 307	52 338	3 561	1 997 394
Retail	3 948 463	321 796	52 157	-	4 322 416
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*3 448 764*	*184 619*	*21 089*	-	*3 654 472*
Spotrebné úvery / Consumer loans	*235 293*	*34 784*	*7 777*	-	*277 854*
Kreditné karty / Credit cards	*17 538*	*8 186*	*987*	-	*26 711*
Kontokorentné úvery / Overdrafts	*10 399*	*10 570*	*1 470*	-	*22 439*
MicroSME / MicroSME	*236 469*	*83 637*	*20 834*	-	*340 940*
Spolu / Total	***5 798 098***	***583 161***	***104 556***	***3 561***	***6 489 376***
Opravné položky / Impairment losses					
Verejná správa / Public administration	(11)	-	(60)	-	(71)
Korporátni klienti / Corporate clients	(4 163)	(4 833)	(44 371)	(2 781)	(56 148)
Retail	(3 369)	(21 146)	(33 392)	-	(57 907)
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*(446)*	*(4 254)*	*(8 606)*	-	*(13 306)*
Spotrebné úvery / Consumer loans	*(543)*	*(1 952)*	*(5 094)*	-	*(7 589)*
Kreditné karty / Credit cards	*(29)*	*(641)*	*(720)*	-	*(1 390)*
Kontokorentné úvery / Overdrafts	*(27)*	*(825)*	*(1 099)*	-	*(1 951)*
MicroSME / MicroSME	*(2 324)*	*(13 474)*	*(17 873)*	-	*(33 671)*
Spolu / Total (pozn. č. / note 15)	***(7 543)***	***(25 979)***	***(77 823)***	***(2 781)***	***(114 126)***
Čistá účtovná hodnota / Net carrying amount					
Verejná správa / Public administration	169 436	58	1	-	169 495
Korporátni klienti / Corporate clients	1 676 025	256 474	7 967	780	1 941 246
Retail	3 945 094	300 650	18 765	-	4 264 509
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*3 448 318*	*180 365*	*12 483*	-	*3 641 166*
Spotrebné úvery / Consumer loans	*234 750*	*32 832*	*2 683*	-	*270 265*
Kreditné karty / Credit cards	*17 509*	*7 545*	*267*	-	*25 321*
Kontokorentné úvery / Overdrafts	*10 372*	*9 745*	*371*	-	*20 488*
MicroSME / MicroSME	*234 145*	*70 163*	*2 961*	-	*307 269*
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost	**5 790 555**	**557 182**	**26 733**	**780**	**6 375 250**

V roku 2020, ČSOB Banka odúčtovala úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote v nominálnej hodnote 110 tis. EUR (31.12.2019: 0 EUR). Strata vo výške 110 tis. EUR (31.12.2019: 0 EUR) je vykázaná v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Čistý realizovaný zisk z finančných nástrojov v amortizovanej hodnote".

In 2020 ČSOB Bank derecognised Loans and receivables from customers at amortised cost with nominal value EUR 110 thousand (31 December 2019: EUR 0). The loss EUR 110 thousand (31 December 2019: EUR 0) is reported in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Net realized result from financial instruments measured at amortised cost".

8 DLHOVÉ CENNÉ PAPIERE V AMORTIZOVANEJ HODNOTE / DEBT SECURITIES AT AMORTISED COST

(tis. EUR) (EUR '000)	Stupeň 1 / Stage 1	Stupeň 2 / Stage 2	31.12.2020
Hrubá účtovná hodnota / Gross carrying amount			
Štátne dlhové cenné papiere / Government debt securities	1 562 826	-	**1 562 826**
Dlhopisy bánk / Bank bonds	128 622	-	**128 622**
Ostatné dlhopisy / Other bonds	72 338	25 317	**97 655**
Hrubá účtovná hodnota / Gross carrying amount	***1 763 786***	***25 317***	***1 789 103***
Opravné položky / Impairment			
Opravné položky Štátne dlhové cenné papiere / Impairment losses on government debt securities	(23)	-	**(23)**
Opravné položky Dlhopisy bánk / Impairment losses on bank bonds	(61)	-	**(61)**
Opravné položky Ostatné dlhopisy / Impairment losses on other bonds	(69)	(551)	**(620)**
Opravné položky / Impairment (pozn. č. / note 15)	***(153)***	***(551)***	***(704)***
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost	**1 763 633**	**24 766**	**1 788 399**

(tis. EUR) (EUR '000)	Stupeň 1 / Stage 1	Stupeň 2 / Stage 2	31.12.2019
Hrubá účtovná hodnota / Gross carrying amount			
Štátne dlhové cenné papiere / Government debt securities	1 445 842	-	**1 445 842**
Dlhopisy bánk / Bank bonds	128 499	-	**128 499**
Ostatné dlhopisy / Other bonds	81 712	33 404	**115 116**
Hrubá účtovná hodnota / Gross carrying amount	***1 656 053***	***33 404***	***1 689 457***
Opravné položky / Impairment			
Opravné položky Štátne dlhové cenné papiere / Impairment losses on government debt securities	(21)	-	**(21)**
Opravné položky Dlhopisy bánk / Impairment losses on bank bonds	(55)	-	**(55)**
Opravné položky Ostatné dlhopisy / Impairment losses on other bonds	(105)	(1 877)	**(1 982)**
Opravné položky / Impairment (pozn. č. / note 15)	***(181)***	***(1 877)***	***(2 058)***
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost	**1 655 872**	**31 527**	**1 687 399**

K 31. decembru 2020, ČSOB Banka drží v portfóliu Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote štátne dlhové cenné papiere, dlhopisy bánk a ostatné dlhopisy v čistej účtovnej hodnote 436 286 tis. EUR (31.12.2019: štátne dlhové cenné papiere 208 675 tis. EUR), ktorými je zabezpečený prijatý úver od bánk, ktorý je vykázaný v individuálnom výkaze o finančnej situácii na riadku „z toho: založené ako kolaterál". Viď pozn. č. 17 a 35.

V roku 2020, ČSOB Banka odúčtovala dlhové cenné papiere v nominálnej hodnote 45 192 tis. EUR (31.12.2019: 257 557 tis. EUR), ktoré boli predané blízko maturity. Zisk vo výške 2 947 tis. EUR (31.12.2019: 2 721 tis. EUR) z predaja je vykázaný v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Čistý realizovaný zisk z finančných nástrojov v amortizovanej hodnote".

As at 31 December 2020, ČSOB Bank held in the portfolio of Debt securities at amortised cost government debt securities, bank bonds and other bonds at net carrying amount of EUR 436 286 thousand (31 December 2019: government bond securities of EUR 208 675 thousand), placed as collateral for a loan received from banks and reported in the Separate Statement of Financial Position under "of which: pledged as collateral". See note 17 and 35.

In 2020 ČSOB Bank derecognised debt securities with nominal value EUR 45 192 thousand (31 December 2019: EUR 257 557 thousand) due to the sale close to maturity date. The gain EUR 2 947 thousand (31 December 2019: EUR 2 721 thousand) from sale is reported in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Net realized result from financial instruments measured at amortised cost".

9 INVESTÍCIE V DCÉRSKYCH SPOLOČNOSTIACH / INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES

Nasledujúca tabuľka predstavuje investície v dcérskych spoločnostiach. Percentuálne podiely v dcérskych spoločnostiach sú zhodné s percentuálnymi podielmi na hlasovacích právach.

Table below shows the investments in subsidiaries. The percentage-share in subsidiaries equates to the percentage of voting rights.

(tis. EUR) (EUR '000)	% podiel / Share in %	Obstarávacia a účtovná hodnota / Acquisition price and Carrying amount	
		31.12.2020	31.12.2019
ČSOB stavebná sporiteľňa, a.s.	100 %	23 899	23 899
ČSOB Leasing Skupina / ČSOB Leasing Group	100 %	49 791	49 791
ČSOB Real, s. r. o.	100 %	2 505	2 505
Nadácia ČSOB	100 %	7	7
ČSOB Advisory, s.r.o.	100 %	580	340
Investície v dcérskych spoločnostiach / Investments in subsidiaries		**76 782**	**76 542**

9.1 Zníženie hodnoty majetkových účastí v dcérskych spoločnostiach / Impairment of investments in subsidiaries

Manažment spoločností, ktoré sú predmetom testu znehodnotenia, poskytne plán obchodného vývoja svojich spoločností na obdobie 3 rokov. Pre nasledujúcich 7 rokov sa na určenie obchodného vývoja použije očakávané tempo rastu určené materskou spoločnosťou KBC. Pomocou modelu sa vypočíta súčasná hodnota týchto peňažných tokov diskontovaním pomocou úrokovej sadzby, ktorá bola vypočítaná na základe princípov modelu CAPM (Capital Assets Pricing Model). Peňažné toky po skončení trojročného obdobia sú vypočítané ako súčasná hodnota perpetuity s určitým očakávaným tempom rastu stanoveným na úrovni KBC Skupiny. Použitá diskontná sadzba je odvodená z dlhodobej bezrizikovej úrokovej sadzby a upravená o riziko obchodnej činnosti a riziko krajiny (8,74 % - 9,92 %). Použitá diskontná sadzba je rovnaká pre všetky dcérske spoločnosti. Model je najviac senzitívny na zmenu diskontnej sadzby a tempo rastu ziskovosti.

V roku 2020 a 2019 ČSOB Banka netvorila a nerozpúšťala opravné položky na investície v dcérskych spoločnostiach.

The management of the subsidiaries which are subject to the impairment test provide a projection of business plan of their companies for a period of 3 years. For the subsequent 7 years, an estimated growth rate determined by KBC is used to assess the business development. The model calculates the present value of these cash flows discounting them at the interest rate resulting from the CAPM model-based principles (Capital Asset Pricing Model). Cash flows after the projection period are determined by a present value of the perpetuity with the estimated growth rate, determined at KBC. The discount rate used is derived from the long-term risk-free rate adjusted by business risk and country risk (8,74% - 9,92%). The discount rate used is the same for all subsidiaries. The model is most sensitive on changes of discount rate and earnings growth rate.

In 2020 and 2019, ČSOB Bank did not create or release any impairment losses for investments in subsidiaries.

10 HMOTNÝ MAJETOK A INVESTÍCIE DRŽANÉ NA PRENÁJOM / PROPERTY AND EQUIPMENT AND INVESTMENT PROPERTY

(tis. EUR) (EUR '000)	Investície držané na prenájom / Investment property	Pozemky a budovy / Land and buildings	Technické vybavenie / ICT equipment	Kancelárske vybavenie / Office equipment	Ostatný hmotný majetok / Other	Obstaranie / Acquisition	Spolu / Total
Obstarávacia cena k 1.1.2020 / Cost as at 1 January 2020	**1 474**	**81 423**	**7 794**	**5 430**	**17 565**	**1 053**	**114 739**
Prírastky / Additions	-	-	-	-	-	3 344	**3 344**
Presuny / Transfers	-	424	1 388	26	1 312	(3 150)	**-**
Úbytky / Disposals	-	(58)	(131)	(181)	(634)	-	**(1 004)**
Obstarávacia cena k 31.12.2020 / Cost as at 31 December 2020	**1 474**	**81 789**	**9 051**	**5 275**	**18 243**	**1 247**	**117 079**
Oprávky k 1.1.2020 / Accumulated depreciation as at 1 January 2020	**(1 103)**	**(48 555)**	**(5 838)**	**(5 110)**	**(11 417)**	**-**	**(72 023)**
Odpisy / Depreciation	(53)	(2 398)	(1 125)	(77)	(2 074)	-	**(5 727)**
Úbytky / Disposals	-	52	131	181	604	-	**968**
Oprávky k 31.12.2020 / Accumulated depreciation as at 31 December 2020	**(1 156)**	**(50 901)**	**(6 832)**	**(5 006)**	**(12 887)**	**-**	**(76 782)**
Opravné položky k 1.1.2020 / Impairment losses as at 1 January 2020	**(112)**	**-**	**-**	**-**	**(275)**	**-**	**(387)**
Opravné položky k 31.12.2020 / Impairment losses as at 31 December 2020	**(112)**	**-**	**-**	**-**	**(275)**	**-**	**(387)**
Zostatková hodnota k 31.12.2020 / Net book value as at 31 December 2020	**206**	**30 888**	**2 219**	**269**	**5 081**	**1 247**	**39 910**

(tis. EUR) (EUR '000)	Investície držané na prenájom / Investment property	Pozemky a budovy / Land and buildings	Technické vybavenie / ICT equipment	Kancelárske vybavenie / Office equipment	Ostatný hmotný majetok / Other	Obstaranie / Acquisition	Spolu / Total
Obstarávacia cena k 1.1.2019 / Cost as at 1 January 2019	**1 474**	**77 567**	**7 418**	**6 120**	**16 858**	**2 363**	**111 800**
Prírastky / Additions	-	-	-	-	-	10 379	**10 379**
Presuny / Transfers	-	7 598	1 639	127	2 325	(11 689)	**-**
Úbytky / Disposals	-	(1 268)	(1 263)	(817)	(1 618)	-	**(4 966)**
Presuny do majetku určeného na predaj / Transfer to Assets held for sale (pozn. č. / note 13)	-	(2 474)	-	-	-	-	**(2 474)**
Obstarávacia cena k 31.12.2019 / Cost as at 31 December 2019	**1 474**	**81 423**	**7 794**	**5 430**	**17 565**	**1 053**	**114 739**
Oprávky k 1.1.2019 / Accumulated depreciation as at 1 January 2019	**(1 050)**	**(48 660)**	**(6 081)**	**(5 851)**	**(10 892)**	**-**	**(72 534)**
Odpisy / Depreciation	(53)	(2 367)	(1 018)	(75)	(2 068)	-	**(5 581)**
Úbytky / Disposals	-	855	1 261	816	1 543	-	**4 475**
Presuny do majetku určeného na predaj / Transfer to Assets held for sale (pozn. č. / note 13)	-	1 617	-	-	-	-	**1 617**
Oprávky k 31.12.2019 / Accumulated depreciation as at 31 December 2019	**(1 103)**	**(48 555)**	**(5 838)**	**(5 110)**	**(11 417)**	**-**	**(72 023)**
Opravné položky k 1.1.2019 / Impairment losses as at 1 January 2019	**(241)**	**(838)**	**-**	**-**	**(275)**	**-**	**(1 354)**
Rozpustenie / Release (pozn. č. / note 15)	129	838	-	-	-	-	**967**
Opravné položky k 31.12.2019 / Impairment losses as at 31 December 2019	**(112)**	**-**	**-**	**-**	**(275)**	**-**	**(387)**
Zostatková hodnota k 31.12.2019 / Net book value as at 31 December 2019	**259**	**32 868**	**1 956**	**320**	**5 873**	**1 053**	**42 329**

11 NEHMOTNÝ MAJETOK / INTANGIBLE ASSETS

(tis. EUR) (EUR '000)	Nakúpený softvér / Acquired software	Interne vytvorený softvér / Internally generated software	Ostatný nehmotný majetok / Other intangible assets	Obstaranie / Acquisition	Spolu / Total
Obstarávacia cena k 1.1.2020 / Cost as at 1 January 2020	**24 821**	**16 523**	**2 328**	**19 046**	**62 718**
Prírastky / Additions	-	-	-	34 848	**34 848**
Presuny / Transfers	168	5 773	-	(5 941)	**-**
Úbytky / Disposals	(383)	-	-	-	**(383)**
Obstarávacia cena k 31.12.2020/ Cost as at 31 December 2020	**24 606**	**22 296**	**2 328**	**47 953**	**97 183**
Oprávky k 1.1.2020 / Accumulated amortisation as at 1 January 2020	**(23 296)**	**(13 409)**	**(39)**	**-**	**(36 744)**
Odpisy / Amortisation	(467)	(1 448)	(15)	-	**(1 930)**
Úbytky / Disposals	383	-	-	-	**383**
Oprávky k 31.12.2020 / Accumulated amortisation as at 31 December 2020	**(23 380)**	**(14 857)**	**(54)**	**-**	**(38 291)**
Opravné položky k 1.1.2020 / Impairment losses as at 1 January 2020	-	-	-	-	-
Tvorba / Creation (pozn. č. / note 15)	-	(813)	-	(1 187)	**(2 000)**
Opravné položky k 31.12.2020 / Impairment losses as at 31 December 2020	**-**	**(813)**	**-**	**(1 187)**	**(2 000)**
Zostatková hodnota k 31.12.2020 / Net book value as at 31 December 2020	**1 226**	**6 626**	**2 274**	**46 766**	**56 892**

(tis. EUR) (EUR '000)	Nakúpený softvér / Acquired software	Interne vytvorený softvér / Internally generated software	Ostatný nehmotný majetok / Other intangible assets	Obstaranie / Acquisition	Spolu / Total
Obstarávacia cena k 1.1.2019 / Cost as at 1 January 2019	**24 712**	**16 672**	**111**	**4 431**	**45 926**
Prírastky / Additions	-	-	-	16 795	**16 795**
Presuny / Transfers	112	2 068	-	(2 180)	**-**
Úbytky / Disposals	(3)	-	-	-	**(3)**
Ostatné presuny / Other transfers	-	(2 217)	2 217	-	**-**
Obstarávacia cena k 31.12.2019 / Cost as at 31 December 2019	**24 821**	**16 523**	**2 328**	**19 046**	**62 718**
Oprávky k 1.1.2019 / Accumulated amortisation as at 1 January 2019	**(22 722)**	**(11 681)**	**(23)**	**-**	**(34 426)**
Odpisy / Amortisation	(577)	(1 728)	(16)	-	**(2 321)**
Úbytky / Disposals	3	-	-	-	**3**
Oprávky k 31.12.2019 / Accumulated amortisation as at 31 December 2019	**(23 296)**	**(13 409)**	**(39)**	**-**	**(36 744)**
Zostatková hodnota k 31.12.2019 / Net book value as at 31 December 2019	**1 525**	**3 114**	**2 289**	**19 046**	**25 974**

ČSOB Banka vytvorila k 31. decembru 2020 opravné položky k nehmotnému majetku vo výške 2 000 tis. EUR (31.12.2019: 0 EUR) z dôvodu zníženia schopnosti vybraných druhov majetku vytvárať dostatočné budúce ekonomické úžitky. Opravné položky vytvorené v roku 2020 neboli v súvislosti s dopadmi pandémie Covid-19.

As at 31 December 2020 ČSOB Bank created impairment of EUR 2 000 thousand (31 December 2019: EUR 0) for Intangible assets due to the decrease of ability to generate sufficient future economic benefits of specific types of assets. The impairment created in 2020 was not related to the impact of Covid-19 pandemic.

12 AKTÍVA S PRÁVOM NA UŽÍVANIE / RIGHT OF USE ASSETS

(tis. EUR) (EUR '000)	Pozemky a budovy / Land and Buildings	Technické vybavenie / ICT equipment	Spolu / Total
Obstarávacia cena k 1.1.2020 / Cost as at 1 January 2020	**43 136**	**42**	**43 178**
Prírastky / Additions	203	(5)	**198**
Úbytky / Disposals	(182)	-	**(182)**
Obstarávacia cena k 31.12.2020 / Cost as at 31 December 2020	**43 157**	**37**	**43 194**
Oprávky k 1.1.2020 / Accumulated depreciation as at 1 January 2020	**(4 886)**	**(3)**	**(4 889)**
Odpisy / Depreciation	(5 099)	(13)	**(5 112)**
Úbytky / Disposals	182	-	**182**
Oprávky k 31.12.2020 / Accumulated depreciation as at 31 December 2020	**(9 803)**	**(16)**	**(9 819)**
Zostatková hodnota k 31.12.2020 / Net book value as at 31 December 2020	**33 354**	**21**	**33 375**

(tis. EUR) (EUR '000)	Pozemky a budovy / Land and Buildings	Technické vybavenie / ICT equipment	Spolu / Total
Obstarávacia cena k 1.1.2019 / Cost as at 1 January 2019	**39 366**	**-**	**39 366**
Prírastky / Additions	5 062	42	**5 104**
Úbytky / Disposals	(1 292)	-	**(1 292)**
Obstarávacia cena k 31.12.2019 / Cost as at 31 December 2019	**43 136**	**42**	**43 178**
Oprávky k 1.1.2019 / Accumulated depreciation as at 1 January 2019	**-**	**-**	**-**
Odpisy / Depreciation	(5 142)	(3)	**(5 145)**
Úbytky / Disposals	256	-	**256**
Oprávky k 31.12.2019 / Accumulated depreciation as at 31 December 2019	**(4 886)**	**(3)**	**(4 889)**
Zostatková hodnota k 31.12.2019 / Net book value as at 31 December 2019	**38 250**	**39**	**38 289**

K 31. Decembru 2020 ČSOB Banka vykázala úrokový náklad z lízingového záväzku vo výške (254) tis. EUR (31.12.2019: (291) tis. EUR) na riadku „Úrokové náklady" a variabilné lízingové náklady nezahrnuté v lízingovom záväzku vo výške (407) tis. EUR (31.12.2019: (620) tis. EUR) na riadku "Ostatné prevádzkové náklady".

K 31. Decembru 2020 ČSOB Banka vykázala na riadku "Ostatné prevádzkové náklady" náklady spojené s krátkodobými lízingami vo výške (20) tis. EUR (31.12.2019: (402) tis. EUR) a náklady spojené s lízingami s nízkou hodnotou vo výške (391) tis. EUR (31.12.2019: (365) tis. EUR).

K 31. Decembru 2020 a k 31. decembru 2019 ČSOB Banka nevytvorila žiadne opravné položky k aktívam s právom na užívanie. Pandémia Covid-19 nemala žiadny dopad na výsledok testu zníženia hodnoty za rok 2020, keďže všetky kancelárske priestory boli využívané a prípadné zľavy z nájomného boli zaúčtované ako modifikácia.

As at 31 December 2020, ČSOB Bank reported interest expense on lease liability in the amount of EUR (254) thousand (31 December 2019: EUR (291) thousand) under "Interest expense" and expenses related to variable expenses not included in lease liability in the amount of EUR (407) thousand (31 December 2019: EUR (620) thousand) under "Other operating expenses".

As at 31 December 2020, ČSOB Bank reported under "Other operating expenses" expenses related to short-term leases in the amount of EUR (20) thousand (31 December 2019: EUR (402) thousand) and expenses related to leases with low value in the amount of EUR (391) thousand (31 December 2019: EUR (365) thousand).

As at 31 December 2020 and as at 31 December 2019, ČSOB Bank did not create any impairment for Right of use assets. Covid-19 pandemic had no impact on the impairment test for the year 2020 as all the offices were in use and the rent concessions were accounted for as modification.

13 MAJETOK URČENÝ NA PREDAJ / ASSETS HELD FOR SALE

K 31. decembru 2020 a k 31. decembru 2019 ČSOB Banka držala pozemky a budovy s čistou účtovnou hodnotou vo výške 857 tis. EUR ako „Majetok určený na predaj".

Zostatková hodnota majetku určeného na predaj predstavuje jeho reálnu hodnotu. Metóda diskontovaných peňažných tokov, založená na využití trhových vstupov, bola uskutočnená na základe predpokladu najvyššieho a najlepšieho využitia aktíva účastníkmi trhu. Z tohto dôvodu je majetok určený na predaj zaradený do úrovne 2 v rámci hierarchie pre stanovenie a vykazovanie reálnej hodnoty.

As at 31 December 2020 and 31 December 2019, ČSOB Bank held Lands and buildings with the net book value of EUR 857 thousand under "Assets held for sale".

The net book value of assets held for sale represents its fair value. The discounted cash flow method, based on observable market data, was performed based on its highest and best use from a market participant's perspective. Therefore, in the fair value hierarchy it is considered as a Level 2 categorisation.

14 OSTATNÉ AKTÍVA / OTHER ASSETS

(tis. EUR) (EUR '000)	31.12.2020	31.12.2019
Ostatné finančné aktíva / Other financial assets		
Príjmy budúcich období iné ako úroky / Accrued non-interest income	1 870	1 640
Pohľadávky zo zúčtovania / Advances	4 279	5 578
Zmena reálnej hodnoty zabezpečenej položky / Fair value changes of hedged item (pozn. č. / note 34)	11 374	9 178
Zabezpečovacie deriváty / Hedging derivatives (pozn. č. / note 34)	566	2 412
Spolu / Total	***18 089***	***18 808***
Opravné položky / Impairment losses (pozn. č. / note 15)	(37)	(78)
Ostatné finančné aktíva / Other financial assets	***18 052***	***18 730***
Ostatné nefinančné aktíva / Other non-financial assets		
Náklady budúcich období / Prepaid charges	2 450	1 607
Ostatné nefinančné aktíva / Other non-financial assets	***2 450***	***1 607***
Ostatné aktíva / Other assets	**20 502**	**20 337**

15 OPRAVNÉ POLOŽKY A REZERVY NA PODSÚVAHOVÉ RIZIKÁ / IMPAIRMENT LOSSES AND PROVISIONS FOR OFF-BALANCE SHEET RISKS

Nasledujúce tabuľky ukazujú Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká vypočítané ako ECL a detail riadku Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote po produktoch k 31. decembru 2020 a k 31. decembru 2019.

Tables below show Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks calculated as ECL and the detail of Loans and receivables from customers at amortised cost by class of financial assets as at 31 December 2020 and as at 31 December 2019.

(tis. EUR) (EUR '000)	1.1. 2020	Zúčtovanie * / Origination *	Odúčtovanie * / Derecognition *	Zmena úverového rizika bez zmeny stupňa (zmena PD/ LGD/ EAD) * / Change in credit risk without transfer between Stages (change in PD/ LGD/ EAD) *	Zmena úverového rizika - presun medzi stupňami * / Change in credit risk - transfer between Stages *	Modifikácia (forborne) * / Modification (forborne) *	Odpisy/ postupy / Write-offs/ ceding	Zmeny v GCA / Changes in GCA	31.12. 2020	Výnosy z odpisov * / Recoveries *
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Financial assets at fair value through other comprehensive income (pozn. č. / note 5)										
Stupeň 1 / Stage 1	5	1	-	-	-	-	-	-	6	-
Spolu / Total	**5**	**1**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**6**	**-**
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost (pozn. č. / note 6)										
Stupeň 1 / Stage 1	7	-	-	(2)	-	-	-	-	5	-
Stupeň 3 / Stage 3	92	-	-	-	-	-	-	-	92	-
Spolu / Total	**99**	**-**	**-**	**(2)**	**-**	**-**	**-**	**-**	**97**	**-**
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost (pozn. č. / note 7)										
Stupeň 1 / Stage 1	7 543	1 830	(730)	(1 926)	(295)	(17)	-	1	6 406	-
Stupeň 2 / Stage 2	25 979	2 391	(1 731)	29 225	(2 121)	(268)	-	6	53 481	-
Stupeň 3 / Stage 3	77 823	618	(1 481)	(1 377)	10 136	1 390	(16 487)	1 341	71 963	(965)
POCI	2 781	-	-	(1 022)	-	-	-	11	1 770	-
Spolu / Total	**114 126**	**4 839**	**(3 942)**	**24 900**	**7 720**	**1 105**	**(16 487)**	**1 359**	**133 620**	**(965)**
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost (pozn. č. / note 8)										
Stupeň 1 / Stage 1	181	2	(5)	(254)	229	-	-	-	153	-
Stupeň 2 / Stage 2	1 877	-	-	(1 097)	(229)	-	-	-	551	-
Spolu / Total	**2 058**	**2**	**(5)**	**(1 351)**	**-**	**-**	**-**	**-**	**704**	**-**
Rezervy na podsúvahové riziká / Provisions for off-balance sheet risks (pozn. č. / note 23.1)										
Stupeň 1 / Stage 1	758	377	-	(258)	(14)	-	-	(6)	857	-
Stupeň 2 / Stage 2	1 414	135	-	(156)	(23)	-	-	(1)	1 369	-
Stupeň 3 / Stage 3	116	-	-	(100)	(16)	-	-	-	-	-
POCI	168	-	-	(134)	-	-	-	-	34	-
Spolu / Total	**2 456**	**512**	**-**	**(648)**	**(53)**	**-**	**-**	**(7)**	**2 260**	**-**
Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká / Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks	**118 744**	**5 354**	**(3 947)**	**22 899**	**7 667**	**1 105**	**(16 487)**	**1 352**	**136 687**	**(965)**

** vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká"*
/ reported in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks

(tis. EUR) (EUR '000)	1.1. 2020	Zúčto-vanie * / Origi-nation *	Odúčto-vanie * / Derecog-nition *	Zmena úverového rizika bez zmeny stupňa (zmena PD/ LGD/ EAD) * / Change in credit risk without transfer between Stages (change in PD/ LGD/ EAD) *	Zmena úverového rizika - presun medzi stupňami * / Change in credit risk - transfer between Stages *	Modi-fikácia (forborne) * / Modi-fication (forborne) *	Odpisy/ postupy / Write-offs/ ceding	Zmeny v GCA / Changes in GCA	31.12. 2020	Výnosy z odpisov * / Recoveries *
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost (pozn. č. / note 7)										
Stupeň 1 / Stage 1	11	4	-	13	-	-	-	-	**28**	-
Stupeň 2 / Stage 2	-	-	-	1	-	1	-	-	**2**	-
Stupeň 3 / Stage 3	60	-	(4)	(7)	-	(5)	-	-	**44**	-
Verejná správa / Public administration	**71**	**4**	**(4)**	**7**	**-**	**(4)**	**-**	**-**	**74**	**-**
Stupeň 1 / Stage 1	4 163	733	(310)	(1 379)	(167)	(4)	-	1	**3 037**	-
Stupeň 2 / Stage 2	4 833	220	(223)	15 592	62	(133)	-	6	**20 357**	-
Stupeň 3 / Stage 3	44 371	124	(60)	(1 964)	1 075	875	(3 186)	1 275	**42 510**	(117)
POCI	2 781	-	-	(1 022)	-	-	-	11	**1 770**	-
Korporátni klienti / Corporate clients	**56 148**	**1 077**	**(593)**	**11 227**	**970**	**738**	**(3 186)**	**1 293**	**67 674**	**(117)**
Stupeň 1 / Stage 1	3 369	1 093	(420)	(560)	(128)	(13)	-	-	**3 341**	-
Stupeň 2 / Stage 2	21 146	2 171	(1 508)	13 632	(2 183)	(136)	-	-	**33 122**	-
Stupeň 3 / Stage 3	33 392	494	(1 417)	594	9 061	520	(13 301)	66	**29 409**	(848)
Retail	**57 907**	**3 758**	**(3 345)**	**13 666**	**6 750**	**371**	**(13 301)**	**66**	**65 872**	**(848)**
Stupeň 1 / Stage 1	*446*	*112*	*(64)*	*(87)*	*(21)*	*-*	*-*	*-*	***386***	*-*
Stupeň 2 / Stage 2	*4 254*	*118*	*(355)*	*3 873*	*(193)*	*(15)*	*-*	*-*	***7 682***	*-*
Stupeň 3 / Stage 3	*8 606*	*17*	*(674)*	*(146)*	*860*	*34*	*(3 014)*	*9*	***5 692***	*(88)*
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	***13 306***	***247***	***(1 093)***	***3 640***	***646***	***19***	***(3 014)***	***9***	***13 760***	***(88)***
Stupeň 1 / Stage 1	*543*	*221*	*(102)*	*(160)*	*(31)*	*-*	*-*	*-*	***471***	*-*
Stupeň 2 / Stage 2	*1 952*	*210*	*(188)*	*2 020*	*(76)*	*-*	*-*	*-*	***3 918***	*-*
Stupeň 3 / Stage 3	*5 094*	*65*	*(92)*	*702*	*1 378*	*5*	*(3 882)*	*41*	***3 311***	*(487)*
Spotrebné úvery / Consumer loans	***7 589***	***496***	***(382)***	***2 562***	***1 271***	***5***	***(3 882)***	***41***	***7 700***	***(487)***
Stupeň 1 / Stage 1	*29*	*6*	*(4)*	*(3)*	*-*	*-*	*-*	*-*	***28***	*-*
Stupeň 2 / Stage 2	*641*	*29*	*(40)*	*659*	*(50)*	*-*	*-*	*-*	***1 239***	*-*
Stupeň 3 / Stage 3	*720*	*-*	*(32)*	*114*	*319*	*-*	*(542)*	*2*	***581***	*(91)*
Kreditné karty / Credit cards	***1 390***	***35***	***(76)***	***770***	***269***	***-***	***(542)***	***2***	***1 848***	***(91)***
Stupeň 1 / Stage 1	*27*	*5*	*(6)*	*(2)*	*(1)*	*-*	*-*	*-*	***23***	*-*
Stupeň 2 / Stage 2	*825*	*85*	*(107)*	*1 015*	*(53)*	*-*	*-*	*-*	***1 765***	*-*
Stupeň 3 / Stage 3	*1 099*	*154*	*(68)*	*186*	*309*	*-*	*(898)*	*14*	***796***	*(149)*
Kontokorentné úvery / Overdrafts	***1 951***	***244***	***(181)***	***1 199***	***255***	***-***	***(898)***	***14***	***2 584***	***(149)***
Stupeň 1 / Stage 1	*2 324*	*749*	*(244)*	*(308)*	*(75)*	*(13)*	*-*	*-*	***2 433***	*-*
Stupeň 2 / Stage 2	*13 474*	*1 729*	*(818)*	*6 065*	*(1 811)*	*(121)*	*-*	*-*	***18 518***	*-*
Stupeň 3 / Stage 3	*17 873*	*258*	*(551)*	*(262)*	*6 195*	*481*	*(4 965)*	*-*	***19 029***	*(33)*
MicroSME	***33 671***	***2 736***	***(1 613)***	***5 495***	***4 309***	***347***	***(4 965)***	***-***	***39 980***	***(33)***
Spolu / Total	**114 126**	**4 839**	**(3 942)**	**24 900**	**7 720**	**1 105**	**(16 487)**	**1 359**	**133 620**	**(965)**

** vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká"*
/ reported in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks

(tis. EUR) (EUR '000)	1.1. 2019	Zúčtovanie * / Origination *	Odúčtovanie * / Derecognition *	Zmena úverového rizika bez zmeny stupňa (zmena PD/ LGD/ EAD) * / Change in credit risk without transfer between Stages (change in PD/ LGD/ EAD) *	Zmena úverového rizika - presun medzi stupňami * / Change in credit risk - transfer between Stages *	Modifikácia (forborne) * / Modification (forborne) *	Zmena v modeli/ metodológii * / Model/ methodology change *	Odpisy/ postupy / Write-offs/ ceding	Zmeny v GCA / Changes in GCA	31.12. 2019	Výnosy z odpisov * / Recoveries *
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Financial assets at fair value through other comprehensive income (pozn. č. / note 5)											
Stupeň 1 / Stage 1	2	-	-	3	-	-	-	-	-	5	-
Spolu / Total	**2**	**-**	**-**	**3**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**5**	**-**
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost (pozn. č. / note 6)											
Stupeň 1 / Stage 1	6	1	-	-	-	-	-	-	-	7	-
Stupeň 3 / Stage 3	92	-	-	-	-	-	-	-	-	92	-
Spolu / Total	**98**	**1**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**99**	**-**
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost (pozn. č. / note 7)											
Stupeň 1 / Stage 1	6 868	2 219	(668)	894	(520)	(56)	(1 196)	-	2	7 543	-
Stupeň 2 / Stage 2	27 756	3 617	(2 330)	(2 988)	1 429	(614)	(884)	-	(7)	25 979	-
Stupeň 3 / Stage 3	93 040	808	(1 887)	(3 077)	15 115	1 733	-	(27 133)	(776)	77 823	(1 055)
POCI	4 428	-	(8)	(1 621)	-	-	-	-	(18)	2 781	-
Spolu / Total	**132 092**	**6 644**	**(4 893)**	**(6 792)**	**16 024**	**1 063**	**(2 080)**	**(27 133)**	**(799)**	**114 126**	**(1 055)**
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost (pozn. č. / note 8)											
Stupeň 1 / Stage 1	345	21	(8)	(67)	(110)	-	-	-	-	181	-
Stupeň 2 / Stage 2	-	-	-	-	1 877	-	-	-	-	1 877	-
Spolu / Total	**345**	**21**	**(8)**	**(67)**	**1 767**	**-**	**-**	**-**	**-**	**2 058**	**-**
Rezervy na podsúvahové riziká / Provisions for off-balance sheet risks (pozn. č. / note 23.1)											
Stupeň 1 / Stage 1	804	261	-	(153)	(154)	-	-	-	-	758	-
Stupeň 2 / Stage 2	2 682	137	-	(1 018)	(382)	(6)	-	-	1	1 414	-
Stupeň 3 / Stage 3	630	18	-	(589)	(10)	67	-	-	-	116	-
POCI	137	1	-	30	-	-	-	-	-	168	-
Spolu / Total	**4 253**	**417**	**-**	**(1 730)**	**(546)**	**61**	**-**	**-**	**1**	**2 456**	**-**
Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká / Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks	**136 790**	**7 083**	**(4 901)**	**(8 586)**	**17 245**	**1 124**	**(2 080)**	**(27 133)**	**(798)**	**118 744**	**(1 055)**

** vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká"*
/ reported in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks

(tis. EUR) (EUR '000)	1.1. 2019	Zúčtovanie * / Origination *	Odúčtovanie * / Derecognition *	Zmena úverového rizika bez zmeny stupňa (zmena PD/ LGD/ EAD) * / Change in credit risk without transfer between Stages (change in PD/ LGD/ EAD) *	Zmena úverového rizika - presun medzi stupňami * / Change in credit risk - transfer between Stages *	Modifikácia (forborne) * / Modification (forborne) *	Zmena v modeli/ metodológii * / Model/ methodology change *	Odpisy/ postupy / Write-offs/ ceding	Zmeny v GCA / Changes in GCA	31.12. 2019	Výnosy z odpisov * / Recoveries *
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost (pozn. č. / note 7)											
Stupeň 1 / Stage 1	14	1	-	(4)	-	-	-	-	-	11	-
Stupeň 3 / Stage 3	92	-	-	(19)	-	-	-	-	(13)	60	-
Verejná správa / Public administration	**106**	**1**	**-**	**(23)**	**-**	**-**	**-**	**-**	**(13)**	**71**	**-**
Stupeň 1 / Stage 1	4 109	1 659	(273)	342	(430)	(50)	(1 196)	-	2	4 163	-
Stupeň 2 / Stage 2	5 040	30	(322)	(749)	1 778	(53)	(884)	-	(7)	4 833	-
Stupeň 3 / Stage 3	48 333	390	(167)	(4 549)	7 862	552	-	(8 050)	-	44 371	(48)
POCI	4 428	-	(8)	(1 621)	-	-	-	-	(18)	2 781	-
Korporátni klienti / Corporate clients	**61 910**	**2 079**	**(770)**	**(6 577)**	**9 210**	**449**	**(2 080)**	**(8 050)**	**(23)**	**56 148**	**(48)**
Stupeň 1 / Stage 1	2 745	559	(395)	556	(90)	(6)	-	-	-	3 369	-
Stupeň 2 / Stage 2	22 716	3 587	(2 008)	(2 239)	(349)	(561)	-	-	-	21 146	-
Stupeň 3 / Stage 3	44 615	418	(1 720)	1 491	7 253	1 181	-	(19 083)	(763)	33 392	(1 007)
Retail	**70 076**	**4 564**	**(4 123)**	**(192)**	**6 814**	**614**	**-**	**(19 083)**	**(763)**	**57 907**	**(1 007)**
Stupeň 1 / Stage 1	*322*	*124*	*(49)*	*58*	*(8)*	*(1)*	-	-	-	*446*	-
Stupeň 2 / Stage 2	*3 910*	*219*	*(391)*	*19*	*498*	*(1)*	-	-	-	*4 254*	-
Stupeň 3 / Stage 3	*13 093*	*83*	*(833)*	*785*	*933*	*94*	-	*(6 387)*	*838*	*8 606*	*(124)*
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	***17 325***	***426***	***(1 273)***	***862***	***1 423***	***92***	**-**	***(6 387)***	***838***	***13 306***	***(124)***
Stupeň 1 / Stage 1	*511*	*343*	*(145)*	*(118)*	*(47)*	*(1)*	-	-	-	*543*	-
Stupeň 2 / Stage 2	*2 038*	*426*	*(258)*	*(237)*	*(16)*	*(1)*	-	-	-	*1 952*	-
Stupeň 3 / Stage 3	*7 625*	*216*	*(80)*	*830*	*1 830*	*83*	-	*(5 410)*	-	*5 094*	*(453)*
Spotrebné úvery / Consumer loans	***10 174***	***985***	***(483)***	***475***	***1 767***	***81***	**-**	***(5 410)***	**-**	***7 589***	***(453)***
Stupeň 1 / Stage 1	*31*	*6*	*(4)*	*(1)*	*(3)*	-	-	-	-	*29*	-
Stupeň 2 / Stage 2	*594*	*49*	*(47)*	*18*	*27*	-	-	-	-	*641*	-
Stupeň 3 / Stage 3	*955*	*7*	*(26)*	*96*	*318*	-	-	*(630)*	-	*720*	*(92)*
Kreditné karty / Credit cards	***1 580***	***62***	***(77)***	***113***	***342***	**-**	**-**	***(630)***	**-**	***1 390***	***(92)***
Stupeň 1 / Stage 1	*36*	*1*	*(12)*	*5*	*(3)*	-	-	-	-	*27*	-
Stupeň 2 / Stage 2	*868*	*24*	*(120)*	*53*	-	-	-	-	-	*825*	-
Stupeň 3 / Stage 3	*1 454*	*18*	*(94)*	*262*	*377*	-	-	*(918)*	-	*1 099*	*(119)*
Kontokorentné úvery / Overdrafts	***2 358***	***43***	***(226)***	***320***	***374***	**-**	**-**	***(918)***	**-**	***1 951***	***(119)***
Stupeň 1 / Stage 1	*1 845*	*85*	*(185)*	*612*	*(29)*	*(4)*	-	-	-	*2 324*	-
Stupeň 2 / Stage 2	*15 306*	*2 869*	*(1 192)*	*(2 092)*	*(858)*	*(559)*	-	-	-	*13 474*	-
Stupeň 3 / Stage 3	*21 488*	*94*	*(687)*	*(482)*	*3 795*	*1 004*	-	*(5 738)*	*(1 601)*	*17 873*	*(219)*
MicroSME	***38 639***	***3 048***	***(2 064)***	***(1 962)***	***2 908***	***441***	**-**	***(5 738)***	***(1 601)***	***33 671***	***(219)***
Spolu / Total	**132 092**	**6 644**	**(4 893)**	**(6 792)**	**16 024**	**1 063**	**(2 080)**	**(27 133)**	**(799)**	**114 126**	**(1 055)**

** vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká"*
/ reported in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks

Počas roka 2020 ČSOB Banka pristúpila k tvorbe opravných položiek v súvislosti so stále otáznym vývojom pandémie Covid-19 a jej predpokladanými dopadmi na ekonomiku. Viď pozn. č. 2.10.3.

V nasledujúcej tabuľke je uvedená hodnota Covid-19 add-on k 31. Decembru 2020 (31.12.2019: 0 EUR), ktorý je vykázaný v stupni 2.

During 2020, ČSOB Bank created Impairment losses related to uncertain development of Covid-19 pandemic and its assumed impact on the economy. See note 2.10.3.

The table below shows the value of Covid-19 add-on as at 31 December 2020 (31 December 2019: EUR 0) presented as Stage 2.

(tis. EUR) (EUR '000)	Covid-19 add-on
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost (pozn. č. / note 7)	
Korporátni klienti / Corporate clients	17 204
Retail	13 995
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*3 387*
Spotrebné úvery / Consumer loans	*2 148*
Kreditné karty / Credit cards	*679*
Kontokorentné úvery / Overdrafts	*968*
MicroSME / MicroSME	*6 813*
Spolu / Total	**31 199**

K 31. decembru 2020 boli ostatné opravné položky nasledovné.

As at 31 December 2020, other impairment losses were as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	1.1.2020	Použitie / Use	Tvorba/ (rozpustenie) * / Creation/ (release) *	31.12.2020
Hmotný majetok a investície držané na prenájom / Property and equipment and investment property (pozn. č. / note 10)	387	-	-	**387**
Nehmotný majetok / Intangible assets (pozn. č. / note 11)	-	-	2 000	**2 000**
Ostatné aktíva / Other assets (pozn. č. / note 14)	78	(88)	47	**37**
Spolu / Total	**465**	**(88)**	**2 047**	**2 424**

** vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká"*
/ reported in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks

K 31. decembru 2019 boli ostatné opravné položky nasledovné.

As at 31 December 2019, other impairment losses were as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	1.1.2019	Použitie / Use	Tvorba/ (rozpustenie) * / Creation/ (release) *	31.12.2019
Hmotný majetok a investície držané na prenájom / Property and equipment and investment property (pozn. č. / note 10)	1 354	-	(967)	**387**
Ostatné aktíva / Other assets (pozn. č. / note 14)	79	(4)	3	**78**
Spolu / Total	**1 433**	**(4)**	**(964)**	**465**

** vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká"*
/ reported in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks

Nasledujúca tabuľka ukazuje presuny hrubej účtovnej hodnoty (GCA) finančných aktív a podsúvahových položiek medzi stupňami k 31. decembru 2020.

The table below shows GCA of financial assets and off-balance sheet items transferred between stages as at 31 December 2020.

(tis. EUR) (EUR '000)	Zo stupňa 1 do stupňa 2 / from stage 1 to stage 2	Zo stupňa 1 do stupňa 3 / from stage 1 to stage 3	Zo stupňa 2 do stupňa 1 / from stage 2 to stage 1	Zo stupňa 2 do stupňa 3 / from stage 2 to stage 3	Zo stupňa 3 do stupňa 1 / from stage 3 to stage 1	Zo stupňa 3 do stupňa 2 / from stage 3 to stage 2
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost	269 935	7 464	116 544	17 647	678	4 451
Verejná správa / Public administration	4 995	-	-	-	-	-
Korporátni klienti / Corporate clients	126 067	1 356	30 523	2 022	97	-
Retail	138 873	6 108	86 021	15 625	581	4 451
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*79 085*	*1 681*	*59 540*	*6 098*	*529*	*3 939*
Spotrebné úvery / Consumer loans	*17 865*	*588*	*7 415*	*2 178*	*13*	*392*
Kreditné karty / Credit cards	*2 199*	*54*	*1 555*	*439*	*1*	*20*
Kontokorentné úvery / Overdrafts	*3 026*	*275*	*1 212*	*418*	*5*	*55*
MicroSME	*36 698*	*3 510*	*16 299*	*6 492*	*33*	*45*
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost	-	-	8 068	-	-	-
Spolu / Total	**269 935**	**7 464**	**124 612**	**17 647**	**678**	**4 451**
Poskytnuté nevyčerpané limity úverov / Credit facilities issued but not drawn	28 727	1 813	69 949	277	71	12
Vydané záruky / Financial guarantees given	4 729	-	15 367	-	-	-
Vydané akreditívy / Letters of credit given	-	-	-	-	-	40
Spolu / Total	**33 456**	**1 813**	**85 316**	**277**	**71**	**52**

Nasledujúca tabuľka ukazuje presuny hrubej účtovnej hodnoty (GCA) finančných aktív a podsúvahových položiek medzi stupňami k 31. decembru 2019.

The table below shows GCA of financial assets and off-balance sheet items transferred between stages as at 31 December 2019.

(tis. EUR) (EUR '000)	Zo stupňa 1 do stupňa 2 / from stage 1 to stage 2	Zo stupňa 1 do stupňa 3 / from stage 1 to stage 3	Zo stupňa 2 do stupňa 1 / from stage 2 to stage 1	Zo stupňa 2 do stupňa 3 / from stage 2 to stage 3	Zo stupňa 3 do stupňa 1 / from stage 3 to stage 1	Zo stupňa 3 do stupňa 2 / from stage 3 to stage 2
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost	284 313	18 913	166 294	15 333	636	5 567
Korporátni klienti / Corporate clients	146 258	10 350	69 656	974	158	97
Retail	138 055	8 563	96 638	14 359	478	5 470
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*86 309*	*4 609*	*65 896*	*5 463*	*368*	*4 428*
Spotrebné úvery / Consumer loans	*21 460*	*1 684*	*5 155*	*2 570*	*23*	*399*
Kreditné karty / Credit cards	*2 674*	*165*	*2 028*	*368*	*7*	*44*
Kontokorentné úvery / Overdrafts	*2 330*	*127*	*1 415*	*532*	*2*	*42*
MicroSME	*25 282*	*1 978*	*22 144*	*5 426*	*78*	*557*
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost	33 404	-	-	-	-	-
Spolu / Total	**317 717**	**18 913**	**166 294**	**15 333**	**636**	**5 567**
Poskytnuté nevyčerpané limity úverov / Credit facilities issued but not drawn	49 439	130	37 498	59	22	37
Vydané záruky / Financial guarantees given	14 226	-	10 619	-	-	-
Vydané akreditívy / Letters of credit given	861	-	-	-	-	-
Spolu / Total	**64 526**	**130**	**48 117**	**59**	**22**	**37**

16 FINANČNÉ ZÁVÄZKY V REÁLNEJ HODNOTE PRECEŇOVANÉ CEZ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT / FINANCIAL LIABILITIES AT FAIR VALUE THROUGH PROFIT OR LOSS

(tis. EUR) (EUR '000)	31.12.2020	31.12.2019
Finančné záväzky klasifikované pri obstaraní ako záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial liabilities designated at fair value through profit or loss on initial recognition		
Termínované vklady - nebankoví klienti / Term deposits – non-bank customers	35 953	42 761
Vydané dlhové cenné papiere / Debt securities issued	4 971	7 726
Finančné záväzky klasifikované pri obstaraní ako záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial liabilities designated at fair value through profit or loss on initial recognition	***40 924***	***50 487***
Finančné záväzky na obchodovanie / Financial liabilities held for trading		
Finančné deriváty na obchodovanie / Financial trading derivatives (pozn. č. / note 34)	40 861	43 619
Finančné záväzky na obchodovanie / Financial liabilities held for trading	***40 861***	***43 619***
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial liabilities at fair value through profit or loss	**81 785**	**94 106**

Finančné záväzky klasifikované pri obstaraní ako finančné záväzky preceňované cez výkaz ziskov a strát sú súčasťou trhového portfólia. ČSOB Banka monitoruje, riadi, oceňuje a reportuje tieto finančné nástroje na základe reálnej hodnoty.

Financial liabilities, which are designated at fair value through profit or loss on initial recognition, are a part of dealing room portfolio. ČSOB Bank monitors, manages, evaluates, and reports them at fair value basis.

17 ZÁVÄZKY VOČI BANKÁM V AMORTIZOVANEJ HODNOTE / AMOUNTS OWED TO FINANCIAL INSTITUTIONS AT AMORTISED COST

(tis. EUR) (EUR '000)	31.12.2020	31.12.2019
Bežné účty – banky / Current accounts - banks	47 408	35 646
Termínované vklady a úvery od bánk a multilaterálnych bánk / Term deposits and loans received from banks and multilateral banks	632 460	1 005 456
Záväzky voči bankám v amortizovanej hodnote / Amounts owed to financial institutions at amortised cost	**679 868**	**1 041 102**

K 31. decembru 2020 bol prijatý úver od bánk vo výške 447 613 tis. EUR (31.12.2019: 224 144 tis. EUR), ktorý bol zabezpečený štátnymi dlhovými cennými papiermi, dlhopismi bánk a ostatnými dlhopismi v portfóliu Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote v čistej účtovnej hodnote 436 286 tis. EUR (31.12.2019: 208 675 tis. EUR) a v trhovej hodnote 476 025 tis. EUR (31.12.2019: 234 676 tis. EUR), viď pozn. č. 8; a hotovosťou v portfóliu Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote vo výške 0 EUR (31.12.2019: 1 620 tis. EUR), viď pozn. č. 6.

Tento prijatý úver od bánk je nepriamo naviazaný na financovanie cielených dlhodobejších refinančných operácií (TLTRO) z ECB a je ovplyvnený mechanizmom kompenzácie úrokov tým, že obsahuje klauzulu o spätnom vrátení, ktorá vyžaduje refundáciu úrokov v prípade nedodržania podmienok. KBC Bank NV používa princíp efektívnej úrokovej miery pre TLTRO prijaté úvery a zmení ho v prípade nedodržania podmienok (podobne ako pri inštrumentoch s variabilnou úrokovou sadzbou) v súlade s IFRS 9.B.5.4.5. Manažment KBC Bank NV verí, že KBC Bank NV splní podmienky (medzi inými úroveň financovania nefinančných korporátov a domácností). K 31. decembru 2020 ČSOB Banka vykázala pozitívny efekt na úrokový výnos vo výške 2 778 tis. EUR (31.12.2019: 807 tis. EUR).

As at 31 December 2020 loans received from banks in the amount of EUR 447 613 thousand (31 December 2019: EUR 224 144 thousand) were secured by government debt securities, bank bonds and other bonds in the portfolio of Debt securities at amortised cost with net carrying amount of EUR 436 286 thousand (31 December 2019: EUR 208 675 thousand) and market value of EUR 476 025 thousand (31 December 2019: EUR 234 676 thousand), see note 8; and by cash in portfolio Loans and receivables from financial institutions at amortised cost of EUR 0 (31 December 2019: EUR 1 620 thousand), see note 6.

The loans are indirectly linked to the funding from the ECB's Targeted longer-term refinancing operations (TLTRO) and are impacted by the interest compensation mechanism by including a claw back which requires reimbursement of interest in case the targets on KBC Group level would not be met. KBC Bank NV applies the effective interest rate principle to TLTRO deposits, changing it when the terms are no longer met (similar to a floating rate instrument) in accordance with IFRS 9.B.5.4.5. KBC Bank NV management is confident that KBC Bank NV will meet the related conditions (amongst others the level of lending to non-financial corporates and households). As at 31 December 2020, ČSOB Bank's positive impact on Interest income was of EUR 2 778 thousand (31.12.2019: EUR 807 thousand).

18 VKLADY A ÚVERY PRIJATÉ OD KLIENTOV V AMORTIZOVANEJ HODNOTE / AMOUNTS OWED TO CUSTOMERS AT AMORTISED COST

(tis. EUR) (EUR '000)	31.12.2020	31.12.2019
Bežné účty klientov / Current accounts – customers	4 320 959	3 625 673
Bežné účty štátnych orgánov a fondov / Current accounts – government bodies and funds	164 544	171 598
Termínované vklady a sporiace účty klientov / Term deposits and saving accounts – customers	2 166 138	2 114 865
Termínované vklady a sporiace účty štátnych orgánov / Term deposits and saving accounts – government bodies	602 784	203 850
Ostatné vklady a úvery prijaté od klientov / Other amounts owed to customers	51 666	71 028
Vklady a úvery prijaté od klientov v amortizovanej hodnote / Amounts owed to customers at amortised cost	**7 306 091**	**6 187 014**

19 VYDANÉ DLHOVÉ CENNÉ PAPIERE V AMORTIZOVANEJ HODNOTE / DEBT SECURITIES ISSUED AT AMORTISED COST

(tis. EUR) (EUR '000)	31.12.2020	31.12.2019
Dlhopisy bánk / Bank bonds	9 968	10 771
Hypotekárne záložné listy / Mortgage bonds	285 332	393 967
Investičné certifikáty / Investment certificates	36 827	28 799
Vydané dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities issued at amortised cost	**332 127**	**433 537**

So všetkými nižšie uvedenými dlhopismi sú spojené práva podľa emisných podmienok, prospektu cenného papiera, zákona o dlhopisoch a zákona o cenných papieroch a investičných službách a nie je s nimi spojené žiadne predkupné ani výmenné právo, ani žiadne ďalšie výhody. Všetky nižšie uvedené dlhopisy označené ako hypotekárny záložný list sú zaknihované cenné papiere na doručiteľa.

K 31. decembru 2020 ČSOB Banka odúčtovala vydané dlhové cenné papiere v nominálnej hodnote 48 712 tis. EUR (31.12.2019: 1 923 tis EUR). Strata vo výške (212) tis. EUR (31.12.2019: 0 EUR) zo spätného odkupu je vykázaná v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Čistý realizovaný zisk z finančných nástrojov v amortizovanej hodnote".

All bonds are subject to the issuance term and conditions, security prospect, bonds law and securities and investment services law. There are no pre-emptive rights, exchange rights or any other advantage. All securities under Mortgage bonds category listed below are issued in book-entry form.

As at 31 December 2020 ČSOB Bank derecognised debt securities issued with the nominal value of EUR 48 712 thousand (31.12.2019: EUR 1 923 thousand). The loss in the amount of EUR (212) thousand (31.12.2019: 0 EUR) from buy-back is reported in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Net realized result from financial instruments measured at amortised cost".

Nasledujúca tabuľka zobrazuje štruktúru dlhopisov bánk, hypotekárnych záložných listov a investičných certifikátov k 31. decembru 2020.

The table below shows the structure of bank bonds, mortgage bonds and investment certificates as at 31 December 2020.

Názov emisie / Issue name	Dátum emisie / Issue date	Splatnosť / Maturity	Mena / Currency	Dátum výplaty kupónu / Coupon payment date	Úroková sadzba / Interest rate	Pôvodná menovitá hodnota 1 ks (Mena emisie) / Initial nominal value 1 item (issuance currency)	Počet ks / No. of items	Celková hodnota emisie (tis. EUR) / Total value of issue (EUR '000)	Zostatková hodnota (tis. EUR) / Net book value (EUR '000)
Dlhopisy bánk / Bank bonds									
ČSOB I.	03/2015	03/2021	EUR	-	Bezkupónový / zero-coupon	1 000	10 000	10 000	9 968
Spolu / Total									**9 968**
Hypotekárne záložné listy / Mortgage bonds									
ČSOB XIII.	11/2011	11/2031	EUR	07.11., ročne / yearly	5,50 %	10 000	2 500	25 000	25 207
ČSOB XIX.	07/2012	07/2036	EUR	09.07., ročne / yearly	4,70 %	10 000	2 500	25 000	25 024
ČSOB XXVII.	03/2016	03/2021	EUR	17.03., ročne / yearly	0,50 %	10 000	5 000	50 000	50 206
ČSOB XXIX.	09/2016	09/2021	EUR	27.09., ročne / yearly	0,30 %	10 000	4 400	44 000	44 054
ČSOB XXX.	03/2017	03/2022	EUR	29.03., ročne / yearly	0,50 %	10 000	5 000	50 000	50 123
ČSOB XXXI.	06/2017	06/2022	EUR	28.06., ročne / yearly	0,50 %	10 000	4 300	43 000	43 136
ČSOB XXXII.	11/2017	11/2022	EUR	28.11., ročne / yearly	0,60 %	10 000	4 750	47 500	47 582
Spolu / Total									**285 332**
Investičné certifikáty / Investment certificates									
ENDLRP 90G 2023 EUR	04/2019	04/2023	EUR	-	Bezkupónový / zero-coupon	1 000	5 777	5 777	5 777
ENDLRP 90G 2023 AUD	04/2019	04/2023	AUD	-	Bezkupónový / zero-coupon	2 000	3 500	4 404	4 404
ENDLRP 90G 202307 AUD	07/2019	07/2023	AUD	-	Bezkupónový / zero-coupon	2 000	3 012	3 790	3 790
SXXPESGX 90G 2024 PLN	07/2019	07/2024	PLN	-	Bezkupónový / zero-coupon	10 000	1 034	2 268	2 268
SXXPESGX 90G 2024 USD	07/2019	07/2024	USD	-	Bezkupónový / zero-coupon	2 000	1 034	1 685	1 685
SOLWDEEP 90G 2024 PLN	10/2019	10/2024	PLN	-	Bezkupónový / zero-coupon	10 000	510	1 118	1 118
SOLWDEEP 80G 2024 EUR	10/2019	10/2024	EUR	-	Bezkupónový / zero-coupon	1 000	665	665	665
SOBFELSP 80G 2024 AUD	11/2019	11/2024	AUD	-	Bezkupónový / zero-coupon	2 000	2 955	3 718	3 718
SOBFELSP 80G 2024 CZK	11/2019	11/2024	CZK	-	Bezkupónový / zero-coupon	50 000	2 388	4 550	4 550
SOBFELSP 85G 2025 CZK	02/2020	02/2025	CZK	-	Bezkupónový / zero-coupon	50 000	1 003	1 911	1 910
SOBFELSP 85G 2025 NOK	02/2020	02/2025	NOK	-	Bezkupónový / zero-coupon	10 000	1 002	957	957
SOLEDVSP 80G 2025 AUD	03/2020	03/2025	AUD	-	Bezkupónový / zero-coupon	2 000	1 641	2 065	2 065
SOPH2020 80G 2025 EUR	07/2020	06/2025	EUR	-	Bezkupónový / zero-coupon	1 000	3 022	3 022	3 022
SXEP 80G 2025 EUR	07/2020	06/2025	EUR	-	Bezkupónový / zero-coupon	1 000	898	898	898
Spolu / Total									**36 827**

Nasledujúca tabuľka zobrazuje štruktúru dlhopisov bánk, hypotekárnych záložných listov a investičných certifikátov k 31. decembru 2019.

The table below shows the structure of bank bonds, mortgage bonds and investment certificates as at 31 December 2019.

Názov emisie / Issue name	Dátum emisie / Issue date	Splatnosť / Maturity	Mena / Currency	Dátum výplaty kupónu / Coupon payment date	Úroková sadzba / Interest rate	Pôvodná menovitá hodnota 1 ks (Mena emisie) / Initial nominal value 1 item (issuance currency)	Počet ks / No. of items	Celková hodnota emisie (tis. EUR) / Total value of issue (EUR '000)	Zostatková hodnota (tis. EUR) / Net book value (EUR '000)
Dlhopisy bánk / Bank bonds									
ČSOB I.	03/2015	03/2021	EUR	-	Bezkupónový / zero-coupon	1 000	10 000	10 000	9 776
ČSOB III. *	09/20 16	09/2020	EUR	09.09., ročne / yearly	2,80 %	1 000	3 897	974	995
Spolu / Total									**10 771**
Hypotekárne záložné listy / Mortgage bonds									
ČSOB XIII.	11/2011	11/2031	EUR	07.11., ročne / yearly	5,50 %	10 000	2 500	25 000	25 207
ČSOB XIX.	07/2012	07/2036	EUR	09.07., ročne / yearly	4,70 %	10 000	2 500	25 000	24 999
ČSOB XXV.	06/2015	06/2020	EUR	26.06., ročne / yearly	0,40 %	10 000	5 000	50 000	50 009
ČSOB XXVI.	11/2015	11/2020	EUR	30.11., ročne / yearly	0,60 %	10 000	5 000	50 000	50 084
ČSOB XXVII.	03/2016	03/2021	EUR	17.03., ročne / yearly	0,50 %	10 000	5 000	50 000	50 240
ČSOB XXIX.	09/2016	09/2021	EUR	27.09., ročne / yearly	0,30 %	10 000	5 000	50 000	50 091
ČSOB XXX.	03/2017	03/2022	EUR	29.03., ročne / yearly	0,50 %	10 000	5 000	50 000	50 068
ČSOB XXXI.	06/2017	06/2022	EUR	28.06., ročne / yearly	0,50 %	10 000	4 300	43 000	43 152
ČSOB XXXII.	11/2017	11/2022	EUR	28.11., ročne / yearly	0,60 %	10 000	5 000	50 000	50 117
Spolu / Total									**393 967**
Investičné certifikáty / Investment certificates									
ENDLRP 90G 2023 EUR	04/2019	04/2023	EUR	-	Bezkupónový / zero-coupon	1 000	5 807	5 807	5 807
ENDLRP 90G 2023 AUD	04/2019	04/2023	AUD	-	Bezkupónový / zero-coupon	2 000	3 500	4 376	4 377
ENDLRP 90G 202307 AUD	07/2019	07/2023	AUD	-	Bezkupónový / zero-coupon	2 000	3 042	3 804	3 804
SXXPESGX 90G 2024 PLN	07/2019	07/2024	PLN	-	Bezkupónový / zero-coupon	10 000	1 155	2 713	2 713
SXXPESGX 90G 2024 USD	07/2019	07/2024	USD	-	Bezkupónový / zero-coupon	2 000	1 034	1 841	1 841
SOLWDEEP 90G 2024 PLN	10/2019	10/2024	PLN	-	Bezkupónový / zero-coupon	10 000	510	1 198	1 198
SOLWDEEP 80G 2024 EUR	10/2019	10/2024	EUR	-	Bezkupónový / zero-coupon	1 000	665	665	665
SOBFELSP 80G 2024 AUD	11/2019	11/2024	AUD	-	Bezkupónový / zero-coupon	2 000	2 955	3 695	3 695
SOBFELSP 80G 2024 CZK	11/2019	11/2024	CZK	-	Bezkupónový / zero-coupon	50 000	2 388	4 699	4 699
Spolu / Total									**28 799**

** Menovitá hodnota dlhopisu je splatná postupne vždy 25 % z menovitej hodnoty ročne. Výnos dlhopisu je určený pevnou úrokovou sadzbou zo zostatku menovitej hodnoty istiny vo výške 0,40 % p.a. (1. rok), 0,80 % p.a. (2. rok), 1,60 % p.a. (3. rok) a 2,80 % p.a. (4. rok).*
/ Nominal value of the bond is payable annually as 25% of the initial nominal value. The coupon is set as a given year fix rate of the remaining nominal value. The fix rate equals 0,40% p.a., 0,80% p.a., 1,60% p.a., and 2,80% p.a. for the year 1, 2, 3, 4, respectively.

20 PODRIADENÝ DLH / SUBORDINATED DEBT

ČSOB Banka k 31. decembru 2020 drží úver osobitého charakteru od materskej spoločnosti KBC v účtovnej hodnote 87 545 tis. EUR (31.12.2019: 87 551 tis. EUR), s úrokovou sadzbou 3M EURIBOR plus 1,70 % p.a. a s dohodnutou splatnosťou k 16. júnu 2027. Zmluvné strany sa dohodli, že po uplynutí 5 rokov od prijatia úveru, t. j. od 16. júnu 2022 a potom každé nasledujúce 3 mesiace má dlžník právo predčasne splatiť úver, avšak minimálne vo výške 1 000 tis. EUR alebo násobok 1 000 tis. EUR. Viď pozn. č. 33.

Zmluvné strany sa dohodli na tom, že v prípade úpadku dlžníka alebo jeho zrušenia likvidáciou sa podriadený dlh splatí až po úplnom uspokojení všetkých záväzkov dlžníka voči jeho vkladateľom a ostatným veriteľom, okrem záväzkov voči tým veriteľom, ktorých pohľadávky sú viazané rovnakou alebo podobnou klauzulou podriadenosti.

ČSOB Bank has received a debt of a specific nature from the parent company KBC with the amortised cost of EUR 87 545 thousand as of 31 December 2020 (31 December 2019: EUR 87 551 thousand), interest rate 3M EURIBOR plus 1,70% p.a., and contractual maturity on 16 June 2027. The parties agreed that after 5 years from loan initiation (after 16 June 2022) and then every next 3 months the borrower can early repay the loan with the minimum amount of EUR 1 000 thousand or any EUR 1 000 thousand multiple. See note 33.

The parties agreed that, in case of the borrower default or liquidation, the subordinated debt will be repaid only after all other borrower's obligations to clients and other creditors have been repaid, except for the obligations to the creditors, whose obligations include the same or similar subordinated clause.

21 REZERVY / PROVISIONS

Rezervy nezahŕňajú rezervy na podsúvahové riziká, ktoré sú vykázané v pozn. č. 15.

Provisions do not include provision for off-balance sheet risks which is presented in note 15.

(tis. EUR) (EUR '000)	1.1.2020	Použitie / Use	Tvorba/ (rozpustenie) / Creation/ (Release)	31.12.2020
Rezerva na súdne spory z prevádzkových činností / Provision for litigation arisen from operating activities	3 460	-	(757)	**2 703**
Ostatné rezervy na súdne spory / Other provisions for litigation	256	(136)	(26)	**94**
Rezervy / Provisions	**3 716**	**(136)**	**(783)**	**2 797**

(tis. EUR) (EUR '000)	1.1.2019	Transfer	Použitie / Use	Tvorba/ (rozpustenie) / Creation/ (Release)	31.12.2019
Rezerva na súdne spory z prevádzkových činností / Provision for litigation arisen from operating activities	3 960	(280)	-	(220)	**3 460**
Ostatné rezervy na súdne spory / Other provisions for litigation	-	280	(52)	28	**256**
Rezervy / Provisions	**3 960**	**-**	**(52)**	**(192)**	**3 716**

K 31. decembru 2020 ČSOB Banka vykonala previerku otvorených súdnych sporov vedených proti nej. Zisk/ (strata) z rozpustenia/ tvorby rezerv na súdne spory z prevádzkových činností je vykázaná v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Ostatný prevádzkový výsledok". Viď pozn. č. 29. Zisk/ (strata) z rozpustenia/ tvorby ostatných rezerv na súdne spory je vykázaná v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Personálne náklady". Viď pozn. č. 30.

ČSOB Bank conducted a review of legal proceedings outstanding against it as at 31 December 2020.The gain/ (loss) from release/ creation of the provision for litigation arisen from operating activities is presented in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Other operating result". See note 29. The gain/ (loss) from release/ creation of the other provision for litigation is presented in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Personnel cost". See note 30.

22 OSTATNÉ ZÁVÄZKY / OTHER LIABILITIES

(tis. EUR) (EUR '000)	31.12.2020	31.12.2019
Ostatné finančné záväzky / Other financial liabilities		
Dohadné položky / Accrued non-interest charges	11 767	9 156
Zabezpečovacie deriváty / Hedging derivatives (pozn. č. / note 34)	13 964	13 760
Ostatné finančné záväzky / Other financial liabilities	4 316	5 216
Ostatné finančné záväzky / Other financial liabilities	***30 047***	***28 132***
Ostatné nefinančné záväzky / Other non-financial liabilities		
Zamestnanecké požitky a iné zamestnanecké fondy / Employee benefits and other employee funds	3 373	2 946
z toho / of which: *odmena pri odchode do dôchodku / benefits paid on retirement*	*1 106*	*1 135*
odmena za dĺžku zamestnaneckého pomeru / length of service benefits	*449*	*392*
odmena pri príležitosti životných jubileí / anniversary benefits	*268*	*217*
Mzdové a sociálne záväzky / Wages and social security charges	11 920	14 076
Výnosy budúcich období / Income received in advance	292	327
Ostatné nefinančné záväzky / Other non-financial liabilities	***15 585***	***17 349***
Ostatné záväzky / Other liabilities	**45 632**	**45 481**

23 PREHĽAD O PODMIENENÝCH ZÁVÄZKOCH / OVERVIEW OF CONTINGENT LIABILITIES

23.1 Podmienené záväzky / Contingent liabilities

K 31. decembru 2020 boli podmienené záväzky nasledovné.

As at 31 December 2020, contingent liabilities are as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	Stupeň 1 / Stage 1	Stupeň 2 / Stage 2	Stupeň 3 / Stage 3	POCI	31.12.2020
Poskytnuté nevyčerpané limity úverov / Credit facilities issued but not drawn	1 263 345	126 658	2 335	-	**1 392 338**
Vydané záruky / Financial guarantees given	185 466	27 380	-	35	**212 881**
Vydané akreditívy / Letters of credit given	2 315	540	-	-	**2 855**
Ostatné * / Other *	2 642	-	-	-	**2 642**
Podmienené záväzky / Contingent Liabilities	**1 453 768**	**154 578**	**2 335**	**35**	**1 610 716**

** Od 1. januára 2015 je ČSOB Banka povinná zúčastňovať sa na riešení krízových situácií platením peňažných prostriedkov do Európskeho fondu pre riešenie krízových situácií. Neodvolateľný platobný záväzok voči Európskemu fondu pre riešenie krízových situácií (15 % výšky kumulovaného ročného príspevku) predstavuje k 31. Decembru 2020 2 642 tis. EUR. / Commencing on 1 January 2015, ČSOB Bank is required to participate in the resolution process by paying financial contributions to European Resolution Fund. As at 31 December 2020, Irrevocable payment commitment to European Resolution Fund (15% of the cumulative annual contributions) is recognized in the amount of EUR 2 642 thousand.*

K 31. decembru 2019 boli podmienené záväzky nasledovné.

As at 31 December 2019, contingent liabilities are as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	Stupeň 1 / Stage 1	Stupeň 2 / Stage 2	Stupeň 3 / Stage 3	POCI	31.12.2019
Poskytnuté nevyčerpané limity úverov / Credit facilities issued but not drawn	1 210 274	139 303	254	-	**1 349 831**
Vydané záruky / Financial guarantees given	168 383	45 992	-	168	**214 543**
Vydané akreditívy / Letters of credit given	4 637	861	40	-	**5 538**
Ostatné * / Other *	2 170	-	-	-	**2 170**
Podmienené záväzky / Contingent Liabilities	**1 385 464**	**186 156**	**294**	**168**	**1 572 082**

** Od 1. januára 2015 je ČSOB Banka povinná zúčastňovať sa na riešení krízových situácií platením peňažných prostriedkov do Európskeho fondu pre riešenie krízových situácií. Neodvolateľný platobný záväzok voči Európskemu fondu pre riešenie krízových situácií (15 % výšky kumulovaného ročného príspevku) predstavuje k 31. decembru 2019 2 170 tis. EUR. / Commencing on 1 January 2015, ČSOB Bank is required to participate in the resolution process by paying financial contributions to European Resolution Fund. As at 31 December 2019, Irrevocable payment commitment to European Resolution Fund (15% of the cumulative annual contributions) is recognized in the amount of EUR 2 170 thousand.*

Rezervy na podsúvahové riziká sú vykazované v individuálnom výkaze o finančnej situácii na riadku „Rezervy". Viď pozn. č.15.

K 31. decembru 2020 boli rezervy na podsúvahové riziká nasledovné.

Provisions for off-balance sheet risk are reported in the Separate Statement of Financial Position under Provisions. See note 15.

As at 31 December 2020, provisions for off-balance sheet risk are as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	Stupeň 1 / Stage 1	Stupeň 2 / Stage 2	POCI	31.12.2020
Poskytnuté nevyčerpané limity úverov / Credit facilities issued but not drawn	(712)	(1 310)	-	**(2 022)**
Vydané záruky / Financial guarantees given	(145)	(55)	(34)	**(234)**
Vydané akreditívy / Letters of credit given	-	(4)	-	**(4)**
Rezervy na podsúvahové riziká / Provisions for off-balance sheet risk	**(857)**	**(1 369)**	**(34)**	**(2 260)**

K 31. decembru 2019 boli rezervy na podsúvahové riziká nasledovné.

As at 31 December 2019, provisions for off-balance sheet risk are as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	Stupeň 1 / Stage 1	Stupeň 2 / Stage 2	Stupeň 3 / Stage 3	POCI	31.12.2019
Poskytnuté nevyčerpané limity úverov / Credit facilities issued but not drawn	(579)	(1 257)	(114)	-	**(1 950)**
Vydané záruky / Financial guarantees given	(177)	(147)	-	(168)	**(492)**
Vydané akreditívy / Letters of credit given	(2)	(10)	(2)	-	**(14)**
Rezervy na podsúvahové riziká / Provisions for off-balance sheet risk	**(758)**	**(1 414)**	**(116)**	**(168)**	**(2 456)**

Bankové záruky a akreditívy vystavené klientom kryjú záväzky (záväzky z platenia a neplatenia) voči beneficientovi (tretej osobe). Bankové záruky predstavujú nezvratný záväzok ČSOB Banky uhradiť istú sumu uvedenú na bankovej záruke v prípade, že dlžník nesplní záväzok alebo iné podmienky uvedené v záruke.

Bank guarantees and letters of credit cover liabilities to customers (payment and non-payment liabilities) against beneficiaries (third parties). Bank guarantees represent an irrevocable liability on the part of ČSOB Bank to pay a certain amount as stated in bank guarantee if the debtor fails to fulfil an obligation or other conditions as stated in the guarantee.

Akreditív predstavuje písomný záväzok ČSOB Banky konať podľa inštrukcií kupujúceho zaplatiť určitú sumu predávajúcemu oproti predloženiu dokumentov, ktoré spĺňajú podmienky akreditívu. ČSOB Banka sa pri spravovaní akreditívov riadi „Jednotnými zvyklosťami a pravidlami pre dokumentárne akreditívy", ktoré vydala Medzinárodná obchodná komora.

Základným cieľom týchto nástrojov je zabezpečiť, aby finančné prostriedky boli klientom k dispozícii v čase, keď o to požiadajú. Záruky a standby akreditívy, ktoré predstavujú neodvolateľné potvrdenie, že ČSOB Banka vykoná platby, ak si klient nebude môcť splniť záväzky voči tretím stranám, nesú rovnaké úverové riziká ako úvery. Dokumentárne a obchodné akreditívy, ktoré predstavujú písomný záväzok ČSOB Banky v mene klienta, že poskytne tretej osobe plnenie do určitej výšky a za konkrétnych podmienok, sú zabezpečené prevedením práva na užívanie príslušného tovaru, a teda nesú menšie riziko než priame úvery.

Prísľuby úverov predstavujú nevyužité oprávnenie poskytnúť úver vo forme úverov, záruk či akreditívov. Úverové riziko spojené s prísľubmi úverov predstavuje pre ČSOB Banku potenciálnu stratu vo výške celkových nečerpaných prísľubov. Vydané prísľuby úverov sú však podmienené dodržaním určitých štandardných úverových podmienok zo strany klienta, preto je objem pravdepodobnej straty nižší než celková výška nečerpaných prísľubov.

A letter of credit represents a written obligation on the part of ČSOB Bank to perform according to the instruction of the buyer to pay a specified amount to the seller against the documents that meet the letter of credit requirements. ČSOB Bank deals with the letters of credit subject to "Unified Rules and Customs for Documentary Letter-of-credit", in the version published by the International Chamber of Commerce.

The primary purpose of these instruments is to ensure that funds are available as required. Guarantees and standby letters of credit, which represent irrevocable assurances that ČSOB Bank will make payments if a customer cannot meet its obligations to third parties, carry the same credit risk as loans. Documentary and commercial letters of credit, which are written undertakings by ČSOB Bank on behalf of a customer authorizing a third party to draw drafts on ČSOB Bank up to a stipulated amount under specific terms and conditions, are collateralized by the underlying shipments of the goods to which they relate and, therefore, carry less risk than a direct borrowing.

Commitments to extend credit represent unused portions of authorizations to extend credit in the form of loans, guarantees or letters of credit. With respect to credit risk on commitments to extend credit, ČSOB Bank is potentially exposed to loss in an amount equal to the total unused commitments. However, the probable amount of loss is less than the total unused commitments since most commitments to extend credit are contingent upon customers maintaining specific credit standards.

23.2 Operatívny lízing nespadajúci pod IFRS 16 / Operating leases not meeting IFRS 16

Nasledujúca tabuľka uvádza prehľad budúcich minimálnych lízingových splátok z nevypovedateľných operatívnych lízingov k 31. decembru 2020.

The following table summarizes future minimum lease payments under non-cancellable operating leases not meeting IFRS 16 as at 31 December 2020.

(tis. EUR) (EUR '000)	Budovy a zariadenie / Building and equipment	Ostatné / Other	Spolu / Total
Do 1 roka / Not later than 1 year	3 954	1 587	**5 541**
Nad 1 rok až do 2 rokov / Later than 1 year and not later than 2 years	3 955	276	**4 231**
Nad 2 roky až do 3 rokov / Later than 2 year and not later than 3 years	3 954	82	**4 036**
Nad 3 roky až do 4 rokov / Later than 3 year and not later than 4 years	3 955	19	**3 974**
Nad 4 roky až do 5 rokov / Later than 4 year and not later than 5 years	3 955	1	**3 956**
Nad 5 rokov / Later than 5 years	5 342	-	**5 342**
Spolu / Total	**25 115**	**1 965**	**27 080**
Minimálne lízingové splátky zaúčtované do nákladov účtovného obdobia / Minimum lease payments recognized as an expense for the year	-	*823*	***823***

Nasledujúca tabuľka uvádza prehľad budúcich minimálnych lízingových splátok z nevypovedateľných operatívnych lízingov k 31. decembru 2019.

The following table summarizes future minimum lease payments under non-cancellable operating leases not meeting IFRS 16 as at 31 December 2019.

(tis. EUR) (EUR '000)	Budovy a zariadenie / Building and equipment	Ostatné / Other	Spolu / Total
Do 1 roka / Not later than 1 year	3 955	1 635	**5 590**
Nad 1 rok až do 2 rokov / Later than 1 year and not later than 2 years	3 954	510	**4 464**
Nad 2 roky až do 3 rokov / Later than 2 year and not later than 3 years	3 955	256	**4 211**
Nad 3 roky až do 4 rokov / Later than 3 year and not later than 4 years	3 954	85	**4 039**
Nad 4 roky až do 5 rokov / Later than 4 year and not later than 5 years	3 955	45	**4 000**
Nad 5 rokov / Later than 5 years	9 297	-	**9 297**
Spolu / Total	**29 070**	**2 531**	**31 601**
Minimálne lízingové splátky zaúčtované do nákladov účtovného obdobia / Minimum lease payments recognized as an expense for the year	-	*951*	***951***

Operatívne lízingy týkajúce sa informačných technológií od KBC Skupiny, je uvedený na riadku „Do 1 roka" vo výške 706 tis. EUR (2019: 706 tis. EUR). V súlade so zmluvnou výpovednou lehotou sa jedná o plánované polročné platby nájomného.

ČSOB Banka má uzatvorenú dlhodobú nájomnú zmluvu s ČSOB Real, s.r.o. týkajúcu sa budovy, kde má ČSOB Banka sídlo. Mesačný nájom bez energií v roku 2020 je 270 tis. EUR (2019: 276 tis. EUR). Zmluva môže byť ukončená iba v prípade hrubého porušenia zmluvných podmienok ktoroukoľvek zo zmluvných strán. V takom prípade je výpovedná lehota 12 mesiacov.

The operating leases related to information technologies leased from KBC Group, are included in "Not later than 1 year" in the amount of EUR 706 thousand (2019: EUR 706 thousand). They represent expected half-year lease payments according to the contractual notice period.

ČSOB Bank has a long-term rental contract for the head office building with ČSOB Real, s.r.o. For the year 2020, monthly rental cost excluding energies was EUR 270 thousand (2019: EUR 276 thousand). The contract can only be terminated in case of a significant breach of terms by either of the parties. In such case, the termination period is set to 12 months.

23.3 Súdne spory / Lawsuits

ČSOB Banka, okrem súdnych sporov, na ktoré už boli vytvorené rezervy (pozn. č. 21) čelí právnym žalobám, ktoré vyplývajú z bežnej činnosti. Vedenie ČSOB Banky je presvedčené, že je nepravdepodobné, že v súvislosti s týmito žalobami vznikne významná strata. Z toho dôvodu neboli na tieto prípady tvorené rezervy k 31. decembru 2020 a k 31. decembru 2019.

In addition to the litigation for which provisions are created (note 21), ČSOB Bank is named in and is defending several legal actions arising in the ordinary course of business. The management of ČSOB Bank does not believe that these legal actions will result in any material loss. Consequently, no provisions were created for these cases as at 31 December 2020 and 31 December 2019.

23.4 Zdaňovanie / Taxation

Daňová legislatíva a jej interpretácia a metodika sa neustále vyvíjajú. V súčasnom prostredí daňových predpisov preto existuje neistota pri výklade a postupe príslušných daňových úradov v mnohých oblastiach. V dôsledku toho musí ČSOB Banka pri tvorbe plánu a účtovných zásad sama interpretovať daňovú legislatívu. Vplyv tejto neistoty nie je možné vyčísliť.

The methodology of Slovak tax legislation and interpretation is still evolving. Consequently, in the current taxation environment, there is uncertainty concerning the interpretations and procedures that the respective tax authorities may apply in several areas. Due to this, ČSOB Bank is obliged to develop its own interpretation of the tax legislation when setting up its plan and accounting standards. It is not possible to calculate the effect resulting from this uncertainty.

24 VLASTNÉ IMANIE / EQUITY

Skladba akcionárov ČSOB Banky je nasledujúca.

The structure of shareholders of ČSOB Bank is as follows.

Percentuálny podiel na základnom imaní / % of share capital	31.12.2020	31.12.2019
KBC Bank NV	100,00 %	100,00 %
Spolu / Total	**100,00 %**	**100,00 %**

24.1 Základné imanie / Share capital

Schválené a plne splatené základné imanie k 31. decembru 2020 a k 31. decembru 2019 tvorilo 8 886 kmeňových zaknihovaných akcií v menovitej hodnote 33 200 EUR. Základné imanie bolo v plnej výške 295 015 tis. EUR zapísané do Obchodného registra.

As at 31 December 2020 and 31 December 2019 authorized and fully paid share capital consists of 8,886 ordinary shares with a nominal amount of EUR 33,200 each. Share capital was registered with the Commercial Register in the full amount of EUR 295 015 thousand.

24.2 Emisné ážio / Share premium

Emisné ážio predstavuje rozdiel medzi menovitou hodnotou akcií a ich emitovanou hodnotou. K 31. decembru 2020 a 31. decembru 2019 je tento rozdiel v hodnote 484 726 tis. EUR.

Share premium represents the difference between the nominal number of shares and their issue price. As at 31 December 2020 and 31 December 2019 the Share premium amounted to EUR 484 726 thousand.

24.3 Rezervné fondy / Reserve funds

V zmysle Obchodného zákonníka platného v Slovenskej republike musia všetky spoločnosti viesť zákonný rezervný fond na krytie nepriaznivej finančnej situácie v budúcnosti. Zákonný rezervný fond predstavuje akumulované prídely z výsledku hospodárenia. Materská spoločnosť ČSOB Banky je povinná každoročne prispievať do tohto fondu sumou minimálne vo výške 10 % svojho ročného čistého zisku, až kým celková suma nedosiahne minimálnu výšku rovnajúcu sa 20 % emitovaného základného imania. Zákonný rezervný fond nie je k dispozícii na rozdelenie akcionárovi a môže byť použitý len na kompenzáciu vzniknutých strát. K 31. decembru 2020 a k 31. decembru 2019 bol zákonný rezervný fond vo výške 59 003 tis EUR.

Under the Slovak Commercial Code, all companies are required to maintain a legal reserve fund to cover future adverse financial conditions. The legal reserve fund represents accumulated transfers from retained earnings. ČSOB Bank is obliged to contribute an amount to the fund each year which is not less than 10% of its annual net profit until the aggregate amount reaches a minimum level equal to 20% of the issued share capital. The legal reserve fund is not available for distribution to shareholders and may be used only for compensation of losses incurred. As at 31 December 2020 and as at 31 December 2019, the legal reserve fund was in the amount of EUR 59 003 thousand.

24.4 Oceňovacie rozdiely z finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok / Revaluation reserve on Financial assets at fair value through other comprehensive income

(tis. EUR) (EUR '000)	2020	2019
K 1. januáru / As at 1 January	**11 594**	**8 476**
Položky, ktoré môžu byť následne preklasifikované do výkazu ziskov a strát / Items that may be reclassified subsequently to profit or loss		
Nerealizovaný zisk z precenenia dlhových nástrojov / Unrealised gain from the revaluation of debt securities	3 595	262
Čistý realizovaný zisk z finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok / Net realized result from financial assets at fair value through other comprehensive income	(1 214)	(1 112)
Rozpustenie opravných položiek k dlhovým nástrojom / Impairment release related to debt securities	1	3
Daň z príjmov vzťahujúca sa k položkám, ktoré môžu byť následne preklasifikované do výkazu ziskov a strát / Income tax related to items that may be reclassified subsequently to profit or loss	(500)	179
Položky, ktoré nemôžu byť následne preklasifikované do výkazu ziskov a strát / Items that cannot be reclassified subsequently to profit or loss		
Nerealizovaný zisk z precenenia nástrojov vlastného imania / Unrealised gain from the revaluation of equity instruments	1 326	4 793
Presun medzi oceňovacími rozdielmi a nerozdeleným ziskom pri odúčtovaní nástrojov vlastného imania pred zdanením / Transfer between revaluation reserve and retained earnings upon derecognition of equity instruments, before tax	(3 264)	-
Daň z príjmov vzťahujúca sa k položkám, ktoré nemôžu byť následne preklasifikované do výkazu ziskov a strát / Income tax related to items that cannot be reclassified subsequently to profit or loss	785	(1 007)
K 31. decembru / As at 31 December	**12 323**	**11 594**

24.5 Ostatné oceňovacie rozdiely / Other revaluation reserve

V roku 2007 rozhodla materská spoločnosť KBC o transformácii Československej obchodnej banky a.s., pobočky zahraničnej banky v SR s účinnosťou od 1. januára 2008 na samostatný právny subjekt. Z tohto dôvodu bola vytvorená reorganizačná rezerva ako rozdiel reálnej hodnoty nepeňažných vkladov vložených do vlastného imania novej spoločnosti a účtovnej hodnoty predchádzajúcej spoločnosti. Reálna hodnota nepeňažných vkladov bola určená na základe znaleckého posudku ku dňu založenia novej spoločnosti. Reorganizačná rezerva je vykazovaná v rámci vlastného imania novej spoločnosti, k 31. decembru 2020 a k 31. decembru 2019 v negatívnej výške 216 162 tis. EUR.

In 2007, KBC decided to transform the branch Československá obchodná banka, a.s., pobočka zahraničnej banky in SR into a separate legal entity with effect from 1 January 2008. Due to this, a reorganization reserve was created as a difference between the fair value of in-kind contribution to the equity of the new company and the predecessor entity carrying amounts. The fair value of the in-kind contribution was determined based on an expert opinion as at the date of formation of the new company. The reorganization reserve is presented within the equity of the new legal entity, as at 31 December 2020 and 31 December 2019, in the negative amount of EUR 216 162 thousand.

24.6 Rozdelenie zisku / Profit distribution

Nasledujúca tabuľka uvádza rozdelenie hospodárskeho výsledku.

The profit distribution is as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	Suma pripadajúca zo zisku za rok / Attributable from profit for the year	
	2020 *	2019
Výsledok hospodárenia minulých rokov / Retained earnings	20 000	70 147
Dividendy / Dividends	30 813	-
Čistý zisk za účtovné obdobie / Net profit for the year	**50 813**	**70 147**

** na základe návrhu na rozdelenie zisku / based on the proposed profit distribution*

Dividenda na akciu je nasledovná.

Dividends per share are as follows.

	2020 *	2019
Dividendy (tis. EUR) / Dividends (EUR '000)	30 813	-
Počet akcií v hodnote 33 200 EUR / Number of shares in nominal of EUR 33 200	8 886	8 886
Dividenda na akciu v eurách / Dividends per share in EUR	**3 468**	**-**

** na základe návrhu na rozdelenie zisku / based on the proposed profit distribution*

25 INFORMÁCIE O SEGMENTOCH / INFORMATION ON SEGMENTS

Definícia segmentov podľa kategórií klientov.

Definition of segments by clients' categories.

25.1 Retailové bankovníctvo / Podnikatelia a malé podniky (MicroSME) / Privátne bankovníctvo / Retail banking / Entrepreneurs and small companies (MicroSME) / Private banking

Retailové bankovníctvo / Podnikatelia a malé podniky (MicroSME): fyzické osoby, živnostníci a podnikatelia a spoločnosti s obratom do 1,5 mil. EUR.

Úverové produkty: hypotekárne úvery, spotrebiteľské úvery, kreditné karty a povolené prečerpania účtu, prevádzkové a investičné úvery, revolvingové úvery.

Depozitné produkty: bežné účty a balíky služieb, sporiace a termínované vklady, fondy a sporiace programy.

Retailové bankovníctvo ponúka služby elektronického bankovníctva a zabezpečuje platobné operácie (domáce, cezhraničné, hotovostné a bezhotovostné operácie). Umožňuje klientom zhodnotiť voľné finančné prostriedky investovaním do zvoleného portfólia finančných aktív (sporiace a termínované vklady, podielové fondy, životné poistenie a zmenky).

Retail banking / Entrepreneurs and small companies (MicroSME): natural persons, entrepreneurs and companies with turnover below EUR 1,5 million.

Loan products: mortgages, consumer loans, credit cards and overdrafts, operating and investment loans, revolving loans.

Deposit products: current accounts and service packages, saving and term deposits, funds and savings programmes.

Retail banking offers electronic banking services and payments services (domestic, foreign, cash and non-cash transactions), investments of free financial sources of customers to portfolio of financial assets (saving and term deposits, mutual funds, life insurance and bills of exchange).

Privátne bankovníctvo: klient, ktorého objem zdrojov v ČSOB Banke predstavuje čiastku minimálne 200 tis. EUR.

Produkty ponúkané privátnym klientom: bežné účty, termínované a sporiace produkty, fondy, poistné produkty, dlhopisy, zmenky, hypotekárne záložné listy, štruktúrované produkty, fyzické zlato a ďalšie nástroje finančných trhov. Klienti privátneho bankovníctva môžu tiež investovať do akcií prostredníctvom spoločnosti Patria. Klientom privátneho bankovníctva je poskytované investičné poradenstvo.

Private banking: customer with assets under management at ČSOB Bank at the minimum level of EUR 200 thousand.

Products offered to private clients: current accounts, term and saving programs, funds, insurance products, bonds, bills of exchange, mortgage bonds, structured products, physical gold, and other instruments of financial markets. Private banking clients can also invest into equities via the company Patria. Investment advisory is provided to private banking clients.

25.2 Firemné bankovníctvo / Corporate banking

Firemné bankovníctvo: spoločnosti s obratom vyšším ako 1,5 mil. EUR a nebankové inštitúcie vo finančnom sektore.

Úverové produkty: kontokorentné úvery, revolvingové úvery, účelové splátkové úvery, kreditné karty, špecializované a obchodné financovanie.

Depozitné produkty: bežné účty a balíky služieb, termínované vklady, vkladové účty s výpovednou lehotou.

Firemné bankovníctvo ponúka služby elektronického bankovníctva, tiež zabezpečuje platobné operácie (domáce, cezhraničné, hotovostné a bezhotovostné operácie), ponúka možnosť zhodnotenia finančných prostriedkov investovaním do krátkodobých finančných nástrojov, dlhopisov či podielových fondov.

Corporate banking: corporations with turnover above EUR 1,5 million and non-banking institutions in the financial sector.

Loan products: overdrafts, revolving loans, purpose loans, credit cards, specialized and trade finance.

Deposit products: current accounts and service packages, term deposits, deposits with notice period.

Corporate banking offers services of electronic banking and payments services (domestic, foreign, cash and non-cash transactions). It also provides investments into short-term financial instruments, bonds and mutual funds.

25.3 Finančné trhy a ALM / Financial markets and ALM

Finančné trhy a ALM: segment riadenia aktív a záväzkov, segment dealing.

Segment Finančné trhy zabezpečuje úschovu a správu cenných papierov, sprostredkuje nákup a predaj slovenských a zahraničných dlhopisov na sekundárnom trhu, účasť pri upisovaní cenných papierov v primárnom predaji, obchod s cudzími menami. Taktiež ponúka štruktúrované produkty na zhodnotenie voľných prostriedkov.

ALM zodpovedá za riadenie bilancie - aktív a pasív, úrokových sadzieb, riadenie rizika (menové, úrokové, atď.) a spravuje devízovú pozíciu ČSOB Banky.

Financial markets and ALM: segment of assets and liabilities management, segment dealing.

This segment performs the custody and management of securities, intermediation of purchase and sale of Slovak and foreign bonds on secondary markets, participation in subscription of shares in primary sale, purchase and sale of foreign currencies. The segment also offers structured products for investments of free financial sources.

ALM is responsible for assets-liabilities management, interest rates, risk management (currency risk, interest risk, etc.) and management of the foreign exchange position of ČSOB Bank.

25.4 Ostatné / Other

Ostatné: centrála, bankové a investičné produkty (správa zlých úverov), nezaradené čisté úrokové výnosy, eliminačné a nemateriálne nealokované položky.

Other: headquarters, banking and investment products (administration of bad debts), non-assigned net interest income, eliminations and non-material unallocated items.

Informácie o segmentoch za rok končiaci sa k 31. decembru 2020 sú nasledovné.

For the year ended 31 December 2020 segment information is as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	Retailové bankovníctvo / MicroSME / Privátne bankovníctvo / Retail banking / MicroSME / Private banking	Firemné bankovníctvo / Corporate banking	Finančné trhy a ALM / Financial markets and ALM	Ostatné / Other	Spolu / Total
Individuálny výkaz ziskov a strát a iného komplexného výsledku / Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income					
Čisté úrokové výnosy / Net interest income	107 914	43 882	2 915	4 163	**158 874**
z toho / of which: *čisté úrokové výnosy/ (náklady) z transakcií medzi segmentami / Intersegment Net Interest Income/ (loss)*	*18 499*	*5 417*	*(24 045)*	*129*	**-**
Čisté výnosy z poplatkov a provízií / Net fee and commission income	43 132	14 941	283	218	**58 574**
Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely / Net trading result and exchange differences	2 490	4 631	6 111	(663)	**12 569**
Čistý realizovaný zisk z finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok / Net realized result from Financial assets at fair value through other comprehensive income	-	-	1 214	-	**1 214**
Čistý realizovaný zisk/ (strata) z finančných nástrojov v amortizovanej hodnote / Net realized result from financial instruments measured at amortised cost	-	(110)	2 735	-	**2 625**
Výnosy z dividend / Dividend income	-	-	-	21 034	**21 034**
Ostatný prevádzkový výsledok / Other operating result	353	(113)	3	2 602	**2 845**
Výnosy celkom / Total income	**153 889**	**63 231**	**13 261**	**27 354**	**257 735**
Personálne náklady / Personnel cost	(29 767)	(8 506)	(1 725)	(30 028)	**(70 026)**
Odpisy hmotného a nehmotného majetku / Depreciation and amortisation	(2 541)	(354)	(148)	(9 673)	**(12 716)**
Ostatné prevádzkové náklady / Other operating expenses	(19 050)	(3 584)	(333)	(59 452)	**(82 419)**
Prevádzkové náklady / Operating expenses	**(51 358)**	**(12 444)**	**(2 206)**	**(99 153)**	**(165 161)**
Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká / Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks	(18 992)	(13 182)	(9)	(1 977)	**(34 160)**
Zisk/ (strata) pred zdanením / Profit/ (loss) for the year before tax	**83 539**	**37 605**	**11 046**	**(73 776)**	**58 414**
Daň z príjmov / Income tax expense					**(7 601)**
Čistý zisk za účtovné obdobie / Net profit for the year					**50 813**
Aktíva spolu / Total assets	4 792 178	2 057 436	2 183 893	398 991	**9 432 498**
Záväzky a vlastné imanie spolu / Total liabilities and equity	4 146 307	3 178 648	1 137 616	969 927	**9 432 498**

Informácie o segmentoch za rok končiaci sa k 31. decembru 2019, po úprave, sú nasledovné.

For the year ended 31 December 2019, reclassified, segment information is as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	Retailové bankovníctvo / MicroSME / Privátne bankovníctvo / Retail banking / MicroSME / Private banking	Firemné bankovníctvo / Corporate banking	Finančné trhy a ALM / Financial markets and ALM	Ostatné / Other	Spolu / Total
Individuálny výkaz ziskov a strát a iného komplexného výsledku / Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income					
Čisté úrokové výnosy / Net interest income	108 633	46 396	5 930	4 686	**165 645**
z toho / of which: *čisté úrokové výnosy/ (náklady) z transakcií medzi segmentami / Intersegment Net Interest Income/ (loss)*	*21 657*	*8 321*	*(30 179)*	*201*	**-**
Čisté výnosy z poplatkov a provízií / Net fee and commission income	41 792	15 425	1 589	1 809	**60 615**
Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely / Net trading result and exchange differences	3 062	5 084	4 564	(5 432)	**7 278**
Čistý realizovaný zisk z finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok / Net realized result from Financial assets at fair value through other comprehensive income	-	-	1 112	-	**1 112**
Čistý realizovaný zisk z finančných nástrojov v amortizovanej hodnote / Net realized result from financial instruments measured at amortised cost	-	36	2 685	-	**2 721**
Výnosy z dividend / Dividend income	-	-	-	21 452	**21 452**
Ostatný prevádzkový výsledok / Other operating result	458	(77)	21	2 582	**2 984**
Výnosy celkom / Total income	**153 945**	**66 864**	**15 901**	**25 097**	**261 807**
Personálne náklady / Personnel cost	(33 400)	(9 365)	(1 804)	(28 738)	**(73 307)**
Odpisy hmotného a nehmotného majetku / Depreciation and amortisation	(4 085)	(380)	(150)	(8 379)	**(12 994)**
Ostatné prevádzkové náklady / Other operating expenses	(27 563)	(3 435)	(258)	(52 539)	**(83 795)**
Prevádzkové náklady / Operating expenses	**(65 048)**	**(13 180)**	**(2 212)**	**(89 656)**	**(170 096)**
Opravné položky a rezervy na podsúvahové riziká / Impairment losses and Provisions for off-balance sheet risks	(4 164)	(4 249)	(2)	549	**(7 866)**
Zisk/ (strata) pred zdanením / Profit/ (loss) for the year before tax	**84 733**	**49 435**	**13 687**	**(64 010)**	**83 845**
Daň z príjmov / Income tax expense					**(13 698)**
Čistý zisk za účtovné obdobie / Net profit for the year					**70 147**
Aktíva spolu / Total assets	4 312 671	2 184 250	1 954 154	287 460	**8 738 535**
Záväzky a vlastné imanie spolu / Total liabilities and equity	3 784 207	2 355 210	1 656 718	942 400	**8 738 535**

Úrokové výnosy/náklady a výnosy/náklady z poplatkov a provízií nie sú vykázané samostatne, pretože ČSOB Banka posudzuje segmenty najmä na základe čistých úrokových výnosov a čistých výnosov z poplatkov a provízií.

ČSOB Banka pôsobí v Slovenskej republike.

Interest income/expense and fee and commission income/expense are not presented on a gross basis since ČSOB Bank assesses the performance of the segments primarily based on the net interest income and net fee and commission income.

ČSOB Bank operates in the Slovak Republic.

26 ČISTÉ ÚROKOVÉ VÝNOSY / NET INTEREST INCOME

(tis. EUR) za rok končiaci (EUR '000) for the year ended	31.12.2020	31.12.2019 po úprave / reclassified
Úrokové výnosy / Interest income		
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost	652	1 598
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost	131 803	141 269
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost	32 080	38 346
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Financial assets at fair value through other comprehensive income	2 471	2 616
Finančné záväzky nepreceňované v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát / Financial liabilities not measured at fair value through profit or loss	8 126	3 818
Spolu / Total	***175 132***	***187 647***
Výnosy podobné úrokom / Income similar to interest		
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát (okrem derivátov) / Financial assets at fair value through profit or loss (excluding derivatives)	-	460
Spolu / Total	***-***	***460***
Úrokové náklady / Interest expense		
Záväzky voči bankám a multilaterálnym bankám v amortizovanej hodnote / Amounts owed to financial institutions and multilateral banks at amortised cost	(966)	(1 183)
Vklady a úvery prijaté od klientov v amortizovanej hodnote / Amounts owed to customers at amortised cost	(4 075)	(9 030)
Vydané dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities issued at amortised cost	(4 172)	(4 587)
Podriadený dlh / Subordinated debt	(1 121)	(1 201)
Lízingový záväzok / Lease liability	(254)	(291)
Zabezpečovacie deriváty / Hedging derivatives	(5 014)	(5 167)
Finančné aktíva nepreceňované v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát / Financial assets not measured at fair value through profit or loss	(232)	(187)
Spolu / Total	***(15 834)***	***(21 646)***
Náklady podobné úrokom / Expense similar to interest		
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial liabilities at fair value through profit or loss	(424)	(816)
Spolu / Total	***(424)***	***(816)***
Čisté úrokové výnosy / Net interest income	**158 874**	**165 645**

27 ČISTÉ VÝNOSY Z POPLATKOV A PROVÍZIÍ / NET FEE AND COMMISSION INCOME

(tis. EUR) za rok končiaci (EUR '000) for the year ended	31.12.2020	31.12.2019 po úprave / reclassified
Výnosy z poplatkov a provízií / Fee and commission income		
Operácie s cennými papiermi / Securities related fees	121	433
Správa a úschova cenných papierov, vstupné poplatky / Asset management services – trust and fiduciary activities, entry fees	6 029	5 782
Úvery, poskytnuté nevyčerpané limity úverov, vydané finančné záruky a vydané akreditívy / Credit and guarantee related fees	8 939	9 797
Platobný styk / Payment services fees	43 152	44 893
Poplatky za sprostredkovanie / Distribution fees	7 359	6 920
Poplatky z kurzových operácií / Network income	2 395	3 720
Ostatné / Other	462	340
Spolu / Total	***68 457***	***71 885***
Náklady na poplatky a provízie / Fee and commission expense		
Operácie s cennými papiermi / Securities related fees	(990)	(987)
Úvery, poskytnuté nevyčerpané limity úverov, vydané finančné záruky a vydané akreditívy / Credit and guarantee related fees	(110)	(75)
Platobný styk / Payment services fees	(7 625)	(8 520)
Poistenie produktov / Products insurance	(395)	(494)
Poplatky z kurzových operácií / Network expense	(1)	(523)
Ostatné / Other	(762)	(671)
Spolu / Total	***(9 883)***	***(11 270)***
Čisté výnosy z poplatkov a provízií / Net fee and commission income	**58 574**	**60 615**

28 ČISTÝ VÝSLEDOK Z FINANČNÝCH OPERÁCIÍ A KURZOVÉ ROZDIELY / NET TRADING RESULT AND EXCHANGE DIFFERENCES

(tis. EUR) za rok končiaci (EUR '000) for the year ended	31.12.2020	31.12.2019
Akciové nástroje na obchodovanie / Held for trading equity instruments	(81)	(7)
Úrokové nástroje na obchodovanie / Held for trading interest rate instruments	1 967	(4 412)
Menové nástroje na obchodovanie / Held for trading foreign exchange instruments	(3 517)	10 479
Komoditné nástroje na obchodovanie / Held for trading commodity instruments	72	51
Neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss	2 970	850
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial liabilities at fair value through profit or loss	96	(42)
Zabezpečovacie deriváty / Hedging derivatives	(2 094)	(2 832)
Zabezpečené položky / Hedged items	2 196	3 386
Kurzové rozdiely / Foreign exchange differences	10 960	(195)
Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely / Net trading result and exchange differences	**12 569**	**7 278**

29 OSTATNÝ PREVÁDZKOVÝ VÝSLEDOK / OTHER OPERATING RESULT

(tis. EUR) za rok končiaci (EUR '000) for the year ended	31.12.2020	31.12.2019
Čistá strata z odúčtovania hmotného a nehmotného majetku / Net loss on disposal of property, plant and equipment	(4)	(479)
Prijaté nájomné / Net income from rental	381	355
Rozpustenie rezerv na súdne spory z prevádzkových činností / Release of provisions for litigation arisen from operating activities (pozn. č. / note 21)	757	220
Straty z finančnej činnosti / Losses from financial operations	(106)	(131)
Ostatné prevádzkové činnosti / Other operating activities	1 817	3 019
Ostatný prevádzkový výsledok / Other operating result	**2 845**	**2 984**

30 PERSONÁLNE NÁKLADY / PERSONNEL COST

(tis. EUR) za rok končiaci (EUR '000) for the year ended	31.12.2020	31.12.2019
Mzdové náklady / Wages and salaries	(52 396)	(54 875)
Sociálne náklady / Social security	(16 899)	(17 589)
z toho / of which: *príspevky do prvého a druhého dôchodkového piliera / contributions to pension pillar I and pillar II*	*(7 399)*	*(8 699)*
Penzijné náklady / Pensions expenses	(549)	(533)
Ostatné zamestnanecké požitky / Other post-employment benefits	(157)	(155)
Ostatné personálne náklady / Other staff expenses	(51)	(127)
Rozpustenie/ (tvorba) ostatných rezerv na súdne spory / Release/ (creation) of other provisions for litigation (pozn. č. / note 21)	26	(28)
Personálne náklady / Personnel cost	**(70 026)**	**(73 307)**

Počet zamestnancov ČSOB Banky k 31. decembru 2020 bol 2 291; z toho vedúcich zamestnancov 250 (31.12.2019: 2 237; z toho vedúcich zamestnancov 249).

Manažérske odmeny sa poskytujú za predpokladu, že na ich vyplatenie boli vytvorené zdroje a boli splnené podmienky stanovené Mzdovým poriadkom ČSOB Banky pre ich priznanie, a to odmena za výsledky spoločnosti priznávaná ročne v závislosti od plnenia stanovených finančných cieľov spoločnosti a dosiahnutých obchodných výsledkov a individuálna odmena priznávaná na základe výsledkov individuálneho hodnotenia kritériami Kľúčových ukazovateľov výkonnosti.

Zamestnancom, s ktorými bol v rámci organizačných zmien alebo racionalizačných opatrení skončený pracovný pomer výpoveďou zo strany ČSOB Banky z dôvodov uvedených v § 63 ods. 1 písm. a) a b) Zákonníka práce alebo dohodou z týchto dôvodov, patrí odstupné za podmienok uvedených v Zákonníku práce. Podmienky priznania odstupného nad tento zákonný nárok upravujú príslušné ustanovenia Kolektívnej zmluvy. Zároveň bol spolu s odborovou organizáciou dohodnutý program na zmiernenie sociálnych dopadov pre zamestnancov, ktorí končia pracovný pomer z vyššie uvedených dôvodov.

The number of employees of ČSOB Bank as at 31 December 2020 was 2 291; thereof 250 managers (31 December 2019: 2 237; thereof 249 managers).

Remuneration to management is provided if accruals or other resources were created and the conditions of the Internal Remuneration Policy of ČSOB Bank were met, mainly an annual bonus for ČSOB Bank's performance based on the fulfilment of financial goals and the achievement of business goals and an individual bonus for employees based on the individual's performance measured by Key Performance Indicators.

Employees with whom employment was terminated in accordance with the organizational and rationalization steps stated in § 63 section 1 a) and b) of the Labour Code or whose employment was terminated by agreement are entitled to receive compensation payments in accordance with the conditions stated in the Labour Code. The conditions for compensation payments above the legal limit are included in the collective agreement. ČSOB Bank also agreed with trade union on the social programme for employees with whom employment was terminated based on the above reasons.

ČSOB Banka poskytuje mesačne príspevok na doplnkové dôchodkové sporenie zamestnancom, vrátane vrcholového manažmentu. Výška príspevku zamestnávateľa a výška príspevku zamestnanca sa určuje podľa platného mesačného vymeriavacieho základu vo výške:

a) Zamestnávateľ - 1 % z vymeriavacieho základu pri príspevku zamestnanca vo výške 1 % - 1,99 % z vymeriavacieho základu;
b) Zamestnávateľ - 2 % z vymeriavacieho základu pri príspevku zamestnanca 2 % a viac z vymeriavacieho základu, pričom mesačný vymeriavací základ pre účely doplnkového dôchodkového sporenia sa určuje zo základnej mesačnej mzdy vyplatenej za pracovnú dobu v kalendárnom mesiaci.

Odmeňovacia politika ČSOB Banky vychádza z Odmeňovacej politiky KBC Skupiny, ktorá aplikuje všetky Európske legislatívne požiadavky (usmernenie Európskeho orgánu pre bankovníctvo (EBA) o odmeňovaní), berie zároveň do úvahy záväzné ustanovenia Zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách, vrátane novelizácie účinnej od 29. decembra 2020.

ČSOB Bank provides contributions to the supplementary pension scheme monthly for all its employees including senior management. The contribution of the employer and employee is calculated based on the monthly salary paid for working hours of a calendar month as follows:

a) employer – 1% of salary base if the employee's contribution is from 1% to 1,99% of salary base;
b) employer – 2% of salary base if the employee's contribution is 2% and more of salary base. The monthly salary base for purposes of the supplementary pension scheme is determined from the basic monthly salary paid for working hours in the calendar month.

ČSOB Bank's remuneration policy is largely based on KBC Group's remuneration policy, which takes into account prevailing legislation (including but not limited to European Banking Authority (EBA) guidelines on sound remuneration) and local legislation (Act on Banks No.483/2001), including the amendment effective from 29 December 2020.

ČSOB Banka uplatňuje špecifické pravidlá odmeňovania pre kľúčových zamestnancov. Odmeňovanie týchto zamestnancov sa uskutočňuje spôsobom, ktorý zohľadňuje aspekty riadenia rizika a nepodnecuje prijímanie nadmerných rizík. To je zabezpečené osobitnými pravidlami, ktoré sa vzťahujú na variabilné odmeňovanie:

a) odmeňovanie sa skladá z pevnej zložky a variabilnej zložky mzdy, pričom maximálny pomer variabilnej zložky k pevnej zložke mzdy je 1/2;
b) polovica z celkovej výšky variabilnej zložky kľúčových zamestnancov sa priznáva prostredníctvom nepeňažných nástrojov;
c) variabilná zložka kľúčových zamestnancov sa nevypláca jednorazovo po jej priznaní, ale je rozložená na obdobie viacerých rokov;
d) podmienkou pre vyplatenie variabilnej zložky je splnenie definovaných rizikových kritérií;
e) v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi si spoločnosť môže uplatniť vrátenie alebo zadržanie variabilnej zložky mzdy;
f) aby sa predišlo konfliktu záujmu, variabilná zložka kľúčových zamestnancov týkajúca sa kontrolných funkcií, musí byť obmedzená a nesmie byť založená na finančných výsledkoch spoločnosti, v ktorej títo zamestnanci vykonávajú svoje kontrolné funkcie;
g) zamestnanci nesmú uzatvárať osobné zabezpečovacie (hedgingové) stratégie ani akékoľvek poistenia za účelom zníženia rizika vyplývajúceho z ich dojednaného ohodnotenia;
h) spoločnosť nevypláca zálohové platby variabilnej zložky.

The performance-based remuneration of Key Identified Staff (KIS) is awarded in a manner which promotes sound risk management and does not induce excessive risk-taking. This is ensured by specific rules, which are applicable to the variable remuneration of KIS:

a) the remuneration is composed of fixed and variable components. The variable remuneration component may not exceed half of the fixed component;
b) part of the total amount (50%) of variable remuneration for KIS be awarded in the form of equity-related instruments;
c) part of the variable remuneration awarded to KIS, may not be paid straightaway but its payment is to be spread over a number of years;
d) condition for vesting of variable pay is fulfilment of company defined Risk criteria;
e) fulfilment of the risk criteria is required for vesting the variable remuneration for that particular year and clawback/holdback provisions are put in place;
f) to avoid conflicts of interest, the variable remuneration of KIS covering control functions must be limited and must not be based on the financial results of the company they are exerting their control functions on;
g) staff members may not use personal hedging strategies or remuneration and liabilityrelated insurance to undermine the risk alignment effects embedded in their remuneration arrangements;
h) no advance payments may be made in relation to the variable component.

31 OSTATNÉ PREVÁDZKOVÉ NÁKLADY / OTHER OPERATING EXPENSES

(tis. EUR) za rok končiaci (EUR '000) for the year ended	31.12.2020	31.12.2019
Náklady na informačné technológie / Information technology expenses	(31 156)	(29 637)
Nájomné, náklady na krátkodobé lízingy a lízingy s nízkou hodnotou a variabilné náklady nezahrnuté v lízingovom záväzku / Rental expenses, expenses for short-term leases, leases with low value and variable expenses not included in lease liability	(5 652)	(6 637)
Opravy a údržba / Repair and maintenance	(2 362)	(2 257)
Propagácia, reklama a komunikačné náklady / Marketing nd Communication expenses	(6 573)	(6 605)
Odborné služby / Professional fees	(2 833)	(2 231)
z toho /of which: *náklady na overenie štatutárnej účtovnej závierky /Audit of Statutory Financial Statements*	*(361)*	*(230)*
*náklady na uisťovacie audítorské služby s výnimkou overenia účtovnej závierky * / Services involving the issuance of an assurance report (other than on Statutory Financial Statements) **	*(97)*	*(126)*
Ostatné náklady na zariadenia / Other facilities expenses	(7 022)	(7 329)
Cestovné náklady / Travel expenses	(175)	(727)
Školenie a nábor zamestnancov / Training and recruitment expenses	(303)	(444)
Náklady na personálne činnosti / Personnel related expenses	(381)	(417)
Preúčtovanie nákladov v rámci KBC Skupiny / Costs charged by other KBC Group entities (pozn. č. / note 33)	(3 990)	(4 047)
Príspevky do fondov na ochranu vkladov / Contributions to deposit protection funds	(328)	(317)
Bankový odvod / Bank levy	(15 876)	(15 545)
Európsky fond pre riešenie krízových situácií ** / European Resolution Fund **	(2 678)	(3 006)
Ostatné / Other	(3 090)	(4 596)
Ostatné prevádzkové náklady / Other operating expenses	**(82 419)**	**(83 795)**

** Vrátane iných ako audítorských služieb poskytovaných audítorom, ako sú školenia, benchmarkové štúdie pre ľudské zdroje, regulatórny reporting a iné / Non-audit services provided by the Auditor include trainings, HR benchmarking studies, regulatory reporting and others*

*** Od 1. januára 2015 je ČSOB Banka povinná zúčastňovať sa na riešení krízových situácií platením peňažných prostriedkov do Európskeho fondu pre riešenie krízových situácií / Commencing 1 January 2015, ČSOB Bank is required to participate in the resolution process by paying financial contributions to European Resolution Fund (pozn. č. / note 23)*

32 DANE / TAXATION

Štruktúra dane z príjmov je nasledovná.

The income tax structure is as follows.

(tis. EUR) za rok končiaci (EUR '000) for the year ended	31.12.2020	31.12.2019
Splatná daň / Current tax	14 246	13 304
Odložená daň / Deferred tax	(6 645)	394
Spolu / Total	**7 601**	**13 698**

Rekonciliácia dane z príjmov s teoretickou výškou dane pri použití platnej daňovej sadzby je nasledovná.

Below is a reconciliation of income tax and the theoretical amount, applying the effective tax rate.

(tis. EUR) za rok končiaci (EUR '000) for the year ended	31.12.2020	31.12.2019
Zisk pred zdanením / Profit for the year before tax	**58 414**	**83 845**
Daňová sadzba / Tax rate	21%	21 %
Daňový náklad vypočítaný použitím daňových sadzieb / Tax expense calculated using applicable tax rates	12 267	17 607
Trvalé rozdiely medzi daňovými a účtovnými výnosmi / Permanent differences between tax and accounting income	(5 280)	(4 549)
Trvalé rozdiely medzi daňovými a účtovnými nákladmi / Permanent differences between tax and accounting expenses	614	640
Spolu / Total	**7 601**	**13 698**

Štruktúra odloženej dane k 31. decembru 2020 je nasledovná.

As at 31 December 2020, the deferred tax structure is as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	Dočasné rozdiely / Temporary differences	Pohľadávka/ (záväzok) z odloženej dane z príjmov / Deferred income tax asset/(liability)
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial assets at fair value through profit or loss	7 451	1 565
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Financial assets at fair value through other comprehensive income	(14 147)	(2 973)
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote – nedaňové opravné položky voči klientom / Loans and receivables from customers at amortised cost – tax non-deductible impairment losses to customers	78 221	16 428
Hmotný a nehmotný majetok / Tangible and intangible assets	6 105	1 282
Lízingy spadajúce pod IFRS 16 / Leases under IFRS 16	282	59
Zamestnanecké požitky a dohadné položky na nevyplatené odmeny / Employee benefits and accrual for unpaid bonuses	10 217	2 146
Ostatné / Other	11 263	2 365
Spolu / Total	**99 392**	**20 872**

Štruktúra odloženej dane k 31. decembru 2019 je nasledovná.

As at 31 December 2019, the deferred tax structure is as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	Dočasné rozdiely / Temporary differences	Pohľadávka/ (záväzok) z odloženej dane z príjmov / Deferred income tax asset/(liability)
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial assets at fair value through profit or loss	6 646	1 396
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Financial assets at fair value through other comprehensive income	(15 512)	(3 258)
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote – nedaňové opravné položky voči klientom / Loans and receivables from customers at amortised cost – tax non-deductible impairment losses to customers	49 228	10 338
Hmotný a nehmotný majetok / Tangible and intangible assets	6 520	1 369
Lízingy spadajúce pod IFRS 16 / Leases under IFRS 16	151	32
Zamestnanecké požitky a dohadné položky na nevyplatené odmeny / Employee benefits and accrual for unpaid bonuses	10 693	2 246
Ostatné / Other	8 663	1 819
Spolu / Total	**66 389**	**13 942**

Rekonciliácia štruktúry odloženej dane k 31. decembru 2020 a 31. decembra 2019 je nasledovná.

Reconciliation of the deferred tax structure as at 31 December 2020 and 31 December 2019 is as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	1.1.	Zmena cez iný komplexný výsledok / Movement through other comprehensive income	Zmena cez výkaz ziskov a strát / Movement through profit or loss	31.12.
Pohľadávka z odloženej dane z príjmov 2020 / Deferred income tax asset 2020	13 942	285	6 645	**20 872**
Pohľadávka z odloženej dane z príjmov 2019 / Deferred income tax asset 2019	15 164	(828)	(394)	**13 942**

33 SPRIAZNENÉ STRANY / RELATED PARTIES

Osoby sa považujú vo všeobecnosti za spriaznené, ak jedna strana má schopnosť kontrolovať druhú stranu alebo ak má pri finančnom a prevádzkovom rozhodovaní na druhú stranu významný vplyv. ČSOB Banku kontroluje KBC, ktorá vlastní 100-percentný podiel na celkových hlasovacích právach ČSOB Banky. Spriaznené osoby zahŕňajú dcérske spoločnosti ČSOB Banky a ostatných členov KBC Skupiny.

V rámci bežnej činnosti vstupuje ČSOB Banka do viacerých bankových transakcií so spriaznenými stranami. Tieto transakcie zahŕňajú predovšetkým úvery a vklady.

Aktíva a záväzky obsahujú nasledovné transakcie so spriaznenými stranami.

Parties are generally considered to be related if one party can control the other party or exercise significant influence over the other party in making financial or operational decisions. ČSOB Bank is controlled by KBC, which holds 100% of the voting rights of ČSOB Bank's total votes. Related parties include subsidiaries of ČSOB Bank and other members of the KBC Group.

ČSOB Bank enters several banking transactions with related parties in the course of its operating activities. These primarily include loans and deposits.

Assets and liabilities from transactions with related parties were as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	31.12.2020 KBC Bank NV	31.12.2020 KBC Skupina / Group	31.12.2020 ČSOB Skupina / Group	31.12.2019 KBC Bank NV	31.12.2019 KBC Skupina / Group	31.12.2019 ČSOB Skupina / Group
Účty bánk splatné na požiadanie / Other demand deposits with banks	1 650	6 091	-	26 505	2 689	-
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial assets at fair value through profit or loss	12 079	189	4 758	23 109	164	3 970
z toho / of which: Finančné deriváty na obchodovanie / Financial trading derivatives	*12 079*	*189*	*4 758*	*23 109*	*164*	*3 970*
Neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss	2 970	-	-	850	-	-
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost	39 980	-	-	32 460	-	-
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost	-	-	25 593	-	-	73 021
Ostatné aktíva / Other assets	566	1 313	113	2 412	1 193	123
z toho / of which: Zabezpečovacie deriváty / Hedging derivatives	*566*	-	-	*2 412*	-	-
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial liabilities at fair value through profit or loss	38 428	258	-	42 151	127	258
z toho / of which: Finančné deriváty na obchodovanie / Financial trading derivatives	*38 428*	*73*	-	*42 151*	*8*	*258*
Záväzky voči bankám v amortizovanej hodnote / Amounts owed to financial institutions at amortised cost	615 686	12 505	9 533	977 223	8 753	9 084
Vklady a úvery prijaté od klientov v amortizovanej hodnote / Amounts owed to customers at amortised cost	-	31 693	18 243	-	24 803	19 245
Vydané dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities issued at amortised cost	184 970	9 057	9 513	-	278 924	9 513
Podriadený dlh / Subordinated debt (pozn. č. / note 20)	87 545	-	-	87 551	-	-
Ostatné záväzky / Other liabilities	13 980	18	18	13 760	999	22
z toho: Zabezpečovacie deriváty / of which: Hedging derivatives	*13 964*	-	-	*13 760*	-	-

Výnosy a náklady obsahujú nasledovné transakcie so spriaznenými stranami.

Income and expense from transactions with related parties were as follows.

za rok končiaci / for the year ended	31.12.2020			31.12.2019		
(tis. EUR) (EUR '000)	KBC Bank NV	KBC Skupina / Group	ČSOB Skupina / Group	KBC Bank NV	KBC Skupina / Group	ČSOB Skupina / Group
Úrokové výnosy / Interest income	10 389	452	356	6 777	1 257	1 083
Výnosy z poplatkov a provízií / Fee and commission income	1 271	7 774	218	1 361	7 310	210
Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely / Net trading result and exchange differences	(26 299)	10	3 500	(8 917)	141	3 400
Čistý realizovaný zisk z finančných nástrojov v amortizovanej hodnote / Net realized result from financial instruments measured at amortised cost	-	-	474	-	-	-
Výnosy z dividend / Dividend income	-	-	20 941	-	-	21 399
Ostatný prevádzkový výsledok / Other operating result	-	1 244	556	-	1 682	472
Úrokové náklady / Interest expense	(8 770)	(654)	378	(7 434)	(2 006)	(40)
Náklady na poplatky a provízie / Fee and commission expense	(142)	(634)	-	(110)	(557)	-
Ostatné prevádzkové náklady / Other operating expenses	(1 496)	(17 165)	(4 753)	(985)	(15 831)	(5 138)
z toho / of which:						
*preúčtovanie nákladov v rámci KBC Skupiny * / costs charged by other KBC Group entities **	*(262)*	*(3 728)*	-	*(597)*	*(3 450)*	-

** faktúry voči spoločnostiam v rámci KBC Skupiny, ktoré nespadajú do iného bloku na riadku „Ostatné prevádzkové náklady" / intercompany invoices from KBC Group consolidated entities insofar they cannot be classified in other blocks of "Other operating expenses" (pozn. č. / note 31).*

Zmluvné podmienky transakcií so spriaznenými stranami:

Terms of contracts with related parties:

	31.12.2020		31.12.2019	
	maximálna splatnosť / maximum maturity	vážená priemerná zmluvná úroková sadzba / weighted average contractual interest rate	maximálna splatnosť / maximum maturity	vážená priemerná zmluvná úroková sadzba / weighted average contractual interest rate
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost	2021	(0,47 %)	2020	(0,45 %)
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customer at amortised cost	2034	1,07 %	2029	1,18 %
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát (okrem derivátov) / Financial liabilities at fair value through profit or loss (excl. derivatives)	2021	0,45 %	2021	0,45 %
Záväzky voči bankám v amortizovanej hodnote / Amounts owed to financial institutions at amortised cost	2023	(0,57 %)	2023	(0,14 %)
Vklady a úvery prijaté od klientov v amortizovanej hodnote / Amounts owed to customers at amortised cost	2021	(0,03 %)	2021	0,06 %
Vydané dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities issued at amortised cost	2036	0,62 %	2036	0,58 %
Fixná sadzba / Fixed rate				

Prijaté záruky (k úverom poskytnutým klientom v amortizovanej hodnote) od spriaznených strán k 31. decembru 2020 boli v hodnote 38 858 tis. EUR (31.12.2019: 39 483 tis. EUR), vydané záruky spriazneným stranám boli v celkovej hodnote 7 668 tis. EUR (31.12.2019: 10 364 tis. EUR) a poskytnuté nevyčerpané limity úverov voči spriazneným stranám boli v hodnote 1 000 tis. EUR (31.12.2019: 1 000 tis. EUR).

V roku 2020 ČSOB Banka prijala dividendy od dcérskej spoločnosti ČSOB Leasing, a.s. vo výške 20 287 tis. EUR (2019: 20 801 EUR) a od dcérskej spoločnosti ČSOB stavebná sporiteľňa, a.s. vo výške 654 tis. EUR (2019: 598 tis. EUR).

ČSOB Banka nevytvorila k 31. decembru 2020 a k 31. decembru 2019 žiadne opravné položky voči spriazneným stranám.

As at 31 December 2020, guarantees received (to Loans and receivables from customers at amortised cost) from related parties represent EUR 38 858 thousand (31 December 2019: EUR 39 483 thousand), total guarantees given to related parties are in the amount of EUR 7 668 thousand (31 December 2019: EUR 10 364 thousand) and credit facilities issued but not drawn provided to related parties were in the amount of EUR 1 000 thousand (31 December 2019: EUR 1 000 thousand).

In 2020, ČSOB Bank received dividends from its subsidiary ČSOB Leasing, a.s. in the amount of EUR 20 287 thousand (2019: EUR 20 801 thousand) and from its subsidiary ČSOB stavebná sporiteľňa, a.s. in the amount of EUR 654 thousand (2019: EUR 598 thousand).

As at 31 December 2020 and 31 December 2019, ČSOB Bank did not create any ECL towards related parties.

33.1 Transakcie s členmi kľúčového vedenia / Transactions with key management personnel

Úvery poskytnuté členom predstavenstva a dozornej rady k 31. decembru 2020 predstavujú sumu 361 tis. EUR (31.12.2019: 357 tis. EUR) a vklady od členov predstavenstva a dozornej rady sú vo výške 1 852 tis. EUR (31.12.2019: 2 395 tis. EUR).

Personálne náklady členov predstavenstva a dozornej rady za rok končiaci sa 31. decembra 2020 boli vo výške 2 728 tis. EUR (31.12.2019: 2 507 tis. EUR). V personálnych nákladoch vrcholového manažmentu sú zahrnuté celkové mzdové náklady v celkovej výške 2 271 tis. EUR (31.12.2019: 2 078 tis. EUR) a sociálne náklady vo výške 457 tis. EUR (31.12.2019: 429 tis. EUR), ktoré sa riadia Mzdovým poriadkom ČSOB Banky.

As at 31 December 2020, loans granted to members of the Board of Directors and Supervisory Board represent EUR 361 thousand (31 December 2019: 357 EUR thousand) and deposits from members of the Board of Directors and Supervisory Board amounted to EUR 1 852 thousand (31 December 2019: EUR 2 395 thousand).

Personnel cost of members of the Board of Directors and Supervisory Board for the year ended 31 December 2020 were EUR 2 728 thousand (31 December 2019: EUR 2 507 thousand). These personnel cost include the total remuneration of EUR 2 271 thousand (31 December 2019: EUR 2 078 thousand) and social expenses of EUR 457 thousand (31 December 2019: EUR 429 thousand) regulated by the Internal Remuneration Policy of ČSOB Bank.

34 FINANČNÉ DERIVÁTY / DERIVATIVE FINANCIAL INSTRUMENTS

ČSOB Banka využíva finančné deriváty na účely obchodovania aj na účely zabezpečenia reálnej hodnoty. Finančné deriváty zahŕňajú swapové, forwardové a opčné zmluvy. Swapová zmluva predstavuje zmluvu dvoch strán o výmene peňažných tokov na základe príslušných nominálnych hodnôt podkladových aktív, prípadne indexov. Forwardové zmluvy sú zmluvy o nákupe alebo predaji určitého objemu finančných nástrojov, indexov alebo meny k dopredu stanovenému budúcemu dátumu a za dohodnutú sadzbu alebo cenu. Opčná zmluva je zmluva, ktorá na kupujúceho prevádza právo, nie však povinnosť, kúpiť alebo predať určité množstvo finančného nástroja, indexu alebo meny za vopred dohodnutú sadzbu alebo cenu k budúcemu dátumu alebo počas budúceho obdobia.

ČSOB Bank uses derivative financial instruments for trading purposes and fair value hedging. Financial derivatives include swap, forward and option contracts. A swap agreement is a contract between two parties to exchange cash flows based on specified underlying notional amounts, assets and/or indices. Forward contracts are agreements to buy or sell a quantity of a financial instrument, index, currency or commodity at a predetermined future date and rate or price. An option contract is an agreement that confers on the holder the right, but not the obligation, to buy or sell a quantity of a financial instrument, index, currency or commodity at a predetermined rate or price at a time or over a period in the future.

34.1 Úverové riziko súvisiace s finančnými derivátmi / Credit risk associated with derivative financial instruments

ČSOB Banka sa použitím finančných derivátov vystavuje úverovému riziku v prípade, že protistrany svoje záväzky z finančných derivátov nesplnia. V takom prípade sa úverové riziko rovná kladnej reálnej hodnote finančných derivátov dohodnutých s protistranou. Ak je reálna hodnota finančného derivátu kladná, nesie riziko straty ČSOB Banka; naopak, ak je reálna hodnota finančného derivátu záporná, nesie riziko straty (alebo úverové riziko) protistrana. ČSOB Banka minimalizuje úverové riziko prostredníctvom definovaných postupov pre schvaľovanie úverov, limitov a monitorovacích postupov. Okrem toho ČSOB Banka vyžaduje podľa okolností zabezpečenie a využíva dvojstranné rámcové zmluvy o vzájomnom započítaní pohľadávok a záväzkov a implementovala kolaterál manažment využívaný pre kolateralizáciu obchodov na finančných trhoch – OTC derivátov a REPO operácií. ČSOB Banka nemá žiadnu významnú úverovú angažovanosť vo finančných derivátoch určených na obchodovanie mimo oblasti medzinárodného investičného bankovníctva, ktoré pokladá za obvyklé pre uzatváranie transakcií určených na obchodovanie a riadenie bankových rizík.

By utilizing derivative financial instruments, ČSOB Bank is exposed to credit risk in the event of non-performance on the part of the counterparties to the derivative instruments. If the counterparty fails to perform, the credit risk is equal to the positive fair value of the derivatives agreed upon with that counterparty. When the fair value of a derivative is positive, ČSOB Bank bears the risk of loss; conversely, when the fair value of a derivative is negative, the counterparty bears the risk of loss (or credit risk). ČSOB Bank minimises credit risk through credit approvals, limits and monitoring procedures. In addition, ČSOB Bank obtains collateral where appropriate, uses bilateral master netting arrangements and has implemented the collateral management used for the collateralisation of trades on the financial markets - OTC derivatives and REPO operations. There are no significant credit risk exposures in trading derivatives outside of standard international investment banking which are considered by ČSOB Bank as usual used in trading and managing banking risks.

Maximálna miera úverového rizika ČSOB Banky plynúca z nesplatených neúverových derivátov sa v prípade platobnej neschopnosti protistrany stanoví vo výške nákladov na kompenzáciu príslušných peňažných tokov s pozitívnou reálnou hodnotou po odpočítaní dopadov dvojstranných zmlúv o vzájomnom započítaní pohľadávok a záväzkov a držaného zabezpečenia. Skutočná úverová angažovanosť ČSOB Banky je nižšia než pozitívne reálne hodnoty vykázané nižšie v tabuľkách finančných derivátov, pretože do nich nebol premietnutý vplyv zabezpečenia a zmlúv o vzájomnom zápočte záväzkov a pohľadávok. Viď pozn. č. 35.

The maximum credit risk on ČSOB Bank's outstanding non-credit derivatives is measured as the cost of replacing their cash flows with positive fair value if the counterparties default, less the effects of the bilateral netting arrangements and the collateral held. ČSOB Bank's actual credit exposures are less than the positive fair value amounts shown in the derivative tables, as netting arrangements and collateral have not been taken into consideration. See note 35.

34.2 Finančné deriváty na obchodovanie / Trading derivative financial instruments

Obchodovanie ČSOB Banky je v prvom rade zamerané na poskytovanie rôznych derivátov klientom a riadenie obchodných pozícii na vlastný účet. Finančné deriváty určené na obchodovanie zahŕňajú tiež také deriváty, ktoré sa používajú na účely riadenia aktív a záväzkov bankovej knihy (ALM) z dôvodu riadenia devízovej a úrokovej pozície bankovej knihy a ktoré nespĺňajú podmienky zabezpečovacieho účtovníctva. Na tieto účely ČSOB Banka využívala úrokové swapy v niektorých menách na konvertovanie aktív s pohyblivou úrokovou sadzbou na pevné sadzby, menové úrokové swapy na prevod peňažných tokov v jednej mene na peňažné toky v inej mene štruktúrovaných zodpovedajúcim spôsobom tak, aby ich splatnosť vyhovovala príslušným záväzkom, prípadne menové swapy na výmenu určitej meny alebo druhu sadzby. Pri obchodovaní s opčnými derivátmi ČSOB Banka minimalizovala trhové riziko z týchto kontraktov tak, že kúpený kontrakt od jednej protistrany predala inej a opačne.

Finančné deriváty na obchodovanie sa vykazujú v reálnej hodnote. Nerealizované zisky a straty sa v individuálnom výkaze o finančnej situácii vykazujú na riadku ako „Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát" alebo „Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát". Zmeny reálnej hodnoty derivátov sú prezentované v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely". Úrokové výnosy/náklady z finančných derivátov sú vykázané na riadku „Čistý výsledok z finančných operácií a kurzové rozdiely".

The trading activities of ČSOB Bank primarily involve providing its customers with various derivative products and managing trading positions on its own account. Trading derivatives also include those derivatives that are used for asset and liability management (ALM) purposes to manage the currency or interest rate position of the banking book and which do not meet the criteria for hedge accounting. For these purposes, ČSOB Bank uses single currency interest rate swaps to convert fixed rate assets to floating rates, cross-currency interest rate swaps for the transfer of cash flows in one currency to cash flows in another currency structure in such a way that their maturity meets the respective liabilities, or FX swaps to exchange a currency. ČSOB Bank minimizes its market risk when option contracts are traded through back-to-back sales.

Trading derivatives are stated at fair value. Unrealized gains and losses are reported in the Separate Statement of Financial Position under "Financial assets at fair value through profit or loss" or "Financial liabilities at fair value through profit or loss". Changes in the fair value of derivatives are presented in the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income under "Net trading result and exchange differences". Interest income/expense related to derivative financial instruments is recognized under "Net trading result and exchange differences".

Zmluvné alebo nominálne čiastky a kladné a záporné reálne hodnoty nesplatených obchodných pozícií derivátov na obchodovanie ČSOB Banky k 31. decembru 2020 a k 31. decembru 2019 sú uvedené v nasledujúcej tabuľke. Zmluvné alebo nominálne hodnoty predstavujú objem nesplatených transakcií k určitému časovému okamihu; nepredstavujú potenciál zisku alebo straty spojený s trhovým alebo úverovým rizikom pri týchto transakciách.

The contract or notional amounts and positive and negative fair values of ČSOB Bank's outstanding derivative trading positions as at 31 December 2020 and 31 December 2019 are shown below. The contract or nominal amounts represent the volume of outstanding transactions at one point in time; they do not represent the potential for gain or loss associated with the market risk or credit risk of such transactions.

31.12.2020	Nominálne hodnoty / Nominal values		Reálne hodnoty / Fair values	
(tis. EUR) EUR '000)	Aktíva / Assets	Záväzky / Liabilities	Kladná / Positive	Záporná / Negative
Akciové kontrakty / Equity contracts				
Akciové swapy / Equity swaps	73 655	73 655	2 172	2 172
Menové kontrakty / FX contracts				
Menové forwardy / FX forwards	3 190	3 025	174	-
Menové swapy a krížové menové úrokové swapy / FX swaps and Cross-currency interest rate swaps	302 419	302 699	1 327	1 957
Menové opcie / FX options	40 248	40 248	269	263
Úrokové kontrakty / Interest rate contracts				
Úrokové swapy / Interest rate swaps	4 562 644	4 562 644	28 986	36 202
Úrokové opcie / Interest rate options	14 689	14 689	58	236
Komoditné kontrakty / Comodity contracts				
Komoditné swapy a opcie/ Comodity swaps and options	194	194	31	31
Deriváty na obchodovanie / Trading derivatives (pozn. č. / note 4, 16)	**4 997 039**	**4 997 154**	**33 017**	**40 861**

31.12.2019	Nominálne hodnoty / Nominal values		Reálne hodnoty / Fair values	
(tis. EUR) EUR '000)	Aktíva / Assets	Záväzky / Liabilities	Kladná / Positive	Záporná / Negative
Akciové kontrakty / Equity contracts				
Akciové swapy / Equity swaps	57 597	57 597	671	671
Menové kontrakty / FX contracts				
Menové forwardy / FX forwards	9 620	9 731	70	135
Menové swapy a krížové menové úrokové swapy / FX swaps and Cross-currency interest rate swaps	414 752	413 749	2 204	1 355
Menové opcie / FX options	45 228	45 228	317	317
Úrokové kontrakty / Interest rate contracts				
Úrokové swapy / Interest rate swaps	5 199 305	5 199 305	32 770	40 567
Úrokové opcie / Interest rate options	21 333	21 333	210	574
Deriváty na obchodovanie / Trading derivatives (pozn. č. / note 4, 16)	**5 747 835**	**5 746 943**	**36 242**	**43 619**

34.3 Zabezpečovacie deriváty / Hedging derivative financial instruments

ČSOB Banka uplatňuje portfóliové zabezpečenie reálnej hodnoty súvisiacej s rizikom úrokových sadzieb. Stratégiou ČSOB Banky je zabezpečenie čistého úrokového výnosu generovaného z úročených aktív a pasív voči neočakávaným pohybom trhových úrokových sadzieb. Okrem toho je cieľom aj stabilný vývoj nákladov a výnosov z trhového precenenia súvahových a podsúvahových transakcií.

ČSOB Bank applies the portfolio hedging of fair value related to interest rate risk. ČSOB Bank's strategy is to hedge net interest income generated from interest-bearing assets and liabilities against unexpected movements in market interest rates. The aim is also a stable development of expenses and income from market revaluation of balance sheet and off-balance sheet transactions.

Zabezpečenú položku predstavuje portfólio fixne úročených úverov poskytnutých klientom a zabezpečovacím nástrojom je portfólio úrokových swapov, pri ktorých ČSOB Banka platí fixnú a dostáva pohyblivú úrokovú sadzbu.

Nasledujúca tabuľka zobrazuje informácie o nástrojoch na zabezpečenie reálnej hodnoty k 31. decembru 2020 a 31. decembru 2019.

The hedged item represents a portfolio of fixed interest loans and receivables from customers and the hedging instrument is a portfolio of interest rate swaps, in which ČSOB Bank pays fixed and receives floating interest rate.

The table below shows the information about fair value hedge as at 31 December 2020 and as at 31 December 2019.

Portfóliové zabezpečenie rizika úrokových sadzieb (tis. EUR) / Portfolio hedge of Interest rate risk (EUR '000)	31.12.2020	31.12.2019
Zabezpečovacie nástroje – úrokové swapy / Hedging instrument - Interest rate swaps		
Nominálna hodnota – nákup / Nominal amount purchased	2 530 000	1 915 000
Nominálna hodnota – predaj / Nominal amount sold	2 530 000	1 915 000
Účtovná hodnota aktív / Carrying amount assets (pozn. č. / note 14)	566	2 412
Účtovná hodnota záväzkov / Carrying amount liabilities (pozn. č. / note 22)	13 964	13 760
Zmena reálnej hodnoty zabezpečovacieho nástroja použitá pre určenie neefektivity zabezpečenia / Change in fair value of hedging instruments used as basis for recognising hedge ineffectiveness for the year (pozn. č. / note 28)	(2 094)	(2 832)
Zabezpečená položka - Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Hedged item - Loans and receivables from customers at amortised cost		
Účtovná hodnota / Carrying value total	2 541 374	1 924 178
z toho / of which: akumulovaná úprava reálnej hodnoty / accumulated fair value adjustment (pozn. č. / note 14)	*11 374*	*9 178*
Zmena reálnej hodnoty zabezpečenej položky použitá pre určenie neefektivity zabezpečenia / Change in fair value of hedged item used as basis for recognising hedge ineffectiveness for the year (pozn. č. / note 28)	2 196	3 386

35 ZÁPOČET FINANČNÝCH AKTÍV A ZÁVÄZKOV / OFFSETTING FINANCIAL ASSETS AND LIABILITIES

Nasledujúce tabuľky zobrazujú finančné aktíva, ktoré sú predmetom započítania, rámcových zmlúv o vzájomnom započítavaní alebo podobných dohôd (právne vynútiteľných).

The tables below show the financial assets subject to offsetting, enforceable master netting agreements or similar agreements (legally enforceable).

(tis. EUR) (EUR '000)	Hrubé hodnoty finančných aktív / Gross amounts of financial assets	Čisté hodnoty finančných aktív / Net amounts of financial assets	Nezapočítané hodnoty / Related amounts not offset			
			Finančné nástroje / Financial instruments	*Prijatý hotovostný kolaterál / Cash collateral received*	*Prijatý kolaterál cenné papiere / Securities collateral received*	Čisté hodnoty / Net amount
31.12.2020						
Deriváty / Derivatives (pozn. č. / note 34)	33 583	33 583	*13 367*	-	-	**20 216**
31.12.2019						
Deriváty / Derivatives (pozn. č. / note 34)	38 654	38 654	*26 070*	*487*	-	**12 097**

Nasledujúce tabuľky zobrazujú finančné záväzky, ktoré sú predmetom započítania, rámcových zmlúv o vzájomnom započítavaní alebo podobných dohôd (právne vynútiteľných).

The tables below show the financial liabilities subject to offsetting, enforceable master netting agreements or similar agreements (legally enforceable).

(tis. EUR) (EUR '000)	Hrubé hodnoty finančných záväzkov / Gross amounts of financial liabilities	Čisté hodnoty finančných záväzkov / Net amounts of financial liabilities	Nezapočítané hodnoty / Related amounts not offset			
			Finančné nástroje / Financial instruments	*Poskytnutý hotovostný kolaterál / Cash collateral pledged*	*Poskytnutý kolaterál cenné papiere / Securities collateral pledged*	Čisté hodnoty / Net amount
31.12.2020						
Deriváty / Derivatives (pozn. č. / note 34)	54 825	54 825	*13 367*	*41 344*	-	**114**
Repo obchody / Repurchase agreements (pozn. č. / note 17)	447 613	447 613	-	-	*447 613*	**-**
Spolu / Total	**502 438**	**502 438**	***13 367***	***41 344***	***447 613***	**114**
31.12.2019						
Deriváty / Derivatives (pozn. č. / note 34)	57 379	57 379	*26 071*	*30 390*	-	**918**
Repo obchody / Repurchase agreements (pozn. č. / note 17)	224 144	224 144	-	*1 620*	*222 524*	**-**
Spolu / Total	**281 523**	**281 523**	***26 071***	***32 010***	***222 524***	**918**

36 REÁLNA HODNOTA AKTÍV A ZÁVÄZKOV / FAIR VALUE OF ASSETS AND LIABILITIES

Reálna hodnota je cena, ktorá by sa prijala pri predaji aktíva alebo zaplatila pri prevode záväzku v riadnej transakcii medzi trhovými účastníkmi k dátumu ocenenia. Ak boli k dispozícii trhové ceny, použili sa na účely ocenenia. V ostatných prípadoch sa použili interné oceňovacie modely, najmä metóda diskontovaných peňažných tokov.

ČSOB Banka používa nasledovnú hierarchiu na stanovenie a vykazovanie reálnej hodnoty finančných inštrumentov.

Úroveň 1 – K stanoveniu reálnych hodnôt finančných aktív a finančných záväzkov sa využívajú zverejnené kotácie na aktívnych trhoch, pokiaľ sú k dispozícii. Trhové precenenie sa získava použitím cien identického aktíva alebo pasíva, čo znamená, že pri precenení sa nevyužíva žiaden model. Reálne hodnoty finančných aktív a záväzkov, ktoré sú obchodované na aktívnych trhoch, vychádzajú z kótovaných trhových cien alebo z cien vyhlásených dílermi. K stanoveniu reálnych hodnôt ostatných finančných nástrojov sú využívané oceňovacie techniky.

Úroveň 2 – Oceňovacie techniky založené na trhových vstupoch priamych (napríklad ceny) alebo nepriamych (napríklad odvodené z cien). Táto kategória zahrňuje finančné nástroje oceňované kótovanými trhovými cenami pre podobné finančné nástroje; oceňované kótovanými cenami pre identické alebo podobné finančné nástroje na trhoch, ktoré sú považované za menej aktívne alebo oceňované inými oceňovacími technikami, u ktorých sú všetky významné vstupy priamo alebo nepriamo pozorované na trhoch.

Úroveň 3 – Oceňovacie techniky založené na významných netrhových vstupoch. Táto kategória predstavuje všetky finančné nástroje, u ktorých oceňovacie techniky zahrňujú vstupy, ktoré nie sú založené na pozorovateľných dátach a u ktorých majú netrhové vstupy významný dopad na ich precenenie. Kategória obsahuje finančné nástroje, ktoré je nutné upraviť o významné netrhové úpravy a predpoklady, ktoré odrážajú rozdiely medzi finančnými nástrojmi.

The fair value is the price that would be received to sell an asset or paid to transfer a liability in an orderly transaction between market participants at the measurement date. Where market prices were available, these were used in measurement; otherwise internal valuation models were applied, especially the discounted cash flow method.

ČSOB Bank uses the following hierarchy for the determination and presentation of the fair value of financial instruments.

Level 1 – If available, published price quotations in active markets are used to determine the fair value of financial assets and liabilities. Revaluation is obtained using prices of identical asset or liability, which means that no model is involved in the process of revaluation. Fair values of the financial assets and liabilities that are traded in active markets are based on the quoted market prices or based on the prices declared by dealers. For fair value determination of other financial instruments, valuation techniques are used.

Level 2 – Valuation techniques are based on observable inputs, either directly (i.e. as prices) or indirectly (i.e. derived from prices). This category includes financial instruments valued using quoted market prices in active markets for similar financial instruments; quoted prices for identical or similar financial instruments in markets that are considered less than active; or other valuation techniques where all significant inputs are directly or indirectly observed from the market.

Level 3 – Valuation techniques using significant unobservable inputs. This category includes all financial instruments where the valuation technique includes inputs not based on observable data and the unobservable inputs have a significant effect on the instrument's valuation. The category includes the financial instruments that are valued based on quoted prices for similar financial instruments where significant unobservable adjustments or assumptions are required to reflect differences between the financial instruments.

Klasifikácia finančných nástrojov v rámci hierarchie na stanovenie a vykazovanie reálnej hodnoty nie je statická. Finančné nástroje sa môžu presúvať medzi jednotlivými úrovňami z rôznych dôvodov:

- zmeny na trhu – trh sa môže stať neaktívnym (presun z úrovne 1 do úrovne 2, resp. 3). V dôsledku toho môže dôjsť k zmene pozorovateľných dát na nepozorovateľné (možný presun z úrovne 2 do úrovne 3);
- zmeny v modeloch – aplikácia nového modelu, ktorý využíva vstupy založené na pozorovateľných dátach alebo znižuje dopad nepozorovateľných faktorov na reálnu hodnotu (možný presun z úrovne 3 do úrovne 2);
- zmena citlivosti – citlivosť jednotlivých vstupov na reálnu hodnotu sa môže v čase meniť. Nepozorovateľné vstupy, ktoré mali významný vplyv na stanovenie reálnej hodnoty, sa môžu stať nevýznamnými a opačne (zmena z úrovne 3 do úrovne 2, resp. opačne).

Vzhľadom na dynamickú podstatu reálnej hodnoty finančného nástroja, ČSOB Banka pravidelne vyhodnocuje, či došlo k zmenám v pozorovateľnosti významných vstupov pri oceňovaní finančného nástroja.

Najlepším ukazovateľom reálnej hodnoty je cena, ktorú možno získať na aktívnom trhu. Ak sa dajú získať údaje o cenách na aktívnom trhu, používajú sa. Na určenie reálnej hodnoty sa používajú hlavne externé zdroje informácií (napríklad ceny na burzách alebo cenové ponuky brokerov). Ak nie sú k dispozícii trhové ceny, reálna hodnota sa odvodí pomocou oceňovacích modelov, ktoré vychádzajú zo zistiteľných vstupných údajov.

Oceňovacie techniky zahrňujú modely čistej súčasnej hodnoty, modely diskontovaných peňažných tokov, porovnanie s podobnými finančnými nástrojmi, pre ktoré existujú dostupné trhové ceny, Black-Scholesov model, polynomický opčný model a ďalšie oceňovacie modely. Predpoklady a vstupy do oceňovacích modelov zahrňujú bezrizikovú úrokovú sadzbu, referenčnú úrokovú sadzbu, úverové a likviditné rozpätie a ďalšie prémie využívané pri odhade diskontných sadzieb, cien dlhopisov a akcií, ďalej kurzy cudzích mien, ceny akcií a hodnoty akciových indexov a očakávané volatility a závislosti cien. Cieľom oceňovacích techník je dospieť k určeniu reálnej hodnoty, ktorá odráža hodnotu finančného nástroja ku koncu účtovného obdobia tak, ako by cena bola stanovená na trhu za bežných podmienok.

The classification of the financial instrument into the fair value hierarchy is not static. Financial instruments can shift between different fair value levels for various reasons:

- market changes: The market can become inactive (shift from Level 1 to Level 2 or 3). As a result, previously observable parameters can become unobservable (possible shift from Level 2 to Level 3);
- model changes: The application of a new refined model that takes more observable input factors into account or reduces the fair value impact of unobservable inputs (possible shift from Level 3 to Level 2);
- change in sensitivity: The sensitivity of a valuation input to the entire fair values may change over time. An unobservable input that used to be significant to the entire fair value measurement may become insignificant (or vice versa). The fair value classification in the hierarchy would consequently change from Level 3 to Level 2 (or vice versa).

As the fair value of the financial instrument is dynamic, ČSOB Bank regularly evaluates the changes in observability of significant inputs when measuring the financial instrument.

The best indicator of fair value is the price from an active market. If there are quoted prices on the market, fair values are based upon the quoted market prices. External sources of information (i.e. prices from stock exchange or price bids from brokers) are generally used for fair value determination. If no quoted market prices are available, fair values are estimated based on valuation methods which use observable external inputs.

Valuation techniques include net present value and discounted cash flow models, comparison to similar instruments for which market observable prices exist, Black-Scholes and polynomial option pricing models and other valuation models. Assumptions and inputs used in valuation techniques include risk-free and benchmark interest rates, credit and liquidity spreads and other premium used in estimating discount rates, bond and equity prices, foreign currency exchange rates, equity and equity index prices and expected price volatilities and correlations. The objective of valuation techniques is to arrive at a fair value determination that reflects the price of the financial instrument at the reporting date that would have been determined by market participants acting at arm's length.

Ak pri stanovení reálnej hodnoty finančných nástrojov nie je k dispozícii žiaden oceňovací model, resp. nie je overený entitou nezávislou od obchodnej jednotky, využíva ceny prevzaté od profesionálnych protistrán. Pozorovateľnosť parametrov vstupujúcich do modelu od tretích strán nie je možné posúdiť v prípade, že ČSOB Banka nemá prístup k informáciám o modeli. Z tohto dôvodu finančné nástroje, ktorých reálne hodnoty vychádzajú z cien získaných od strán nezávislých od ČSOB Banky (profesionálne protistrany), sú zaradené do úrovne 3.

Zodpovednosť za stanovenie oceňovacích metód finančných inštrumentov preceňovaných cez výkaz ziskov a strát má Oddelenie riadenia trhových rizík a kapitálu a Divízia financií, ktorej úlohou je objektívne a nezávislé zhodnotenie, či je oceňovanie v súlade s požiadavkami IFRS a je použité správne.

Oddelenie riadenia trhových rizík a kapitálu je tiež zodpovedné za vykonávanie procesu kontroly oceňovania a parametrov a odsúhlasenie korektnej implementácie oceňovacích metód na štvrťročnej báze ako súčasť procesu Parameter review. Výsledky Parameter review sú následne reportované senior manažmentu ČSOB Banky a tiež sú na základe nich nadefinované a zavádzané prípadné zmeny v metodike oceňovania. Implementáciu tejto metodológie zabezpečuje Oddelenie monitorovania transakcií na finančných trhoch. Personálne a organizačné oddelenie týchto zodpovedností je nastavené tak, aby sa zaručila nezávislosť procesu oceňovania aktív a pasív preceňovaných cez výkaz ziskov a strát. Metodika pre oceňovanie a výnimky v procese oceňovania musia byť predložené na schválenie Oddeleniu riadenia trhových rizík a kapitálu a predstavenstvu.

ČSOB Banka pri stanovení reálnej hodnoty finančných aktív a záväzkov preceňovaných na reálnu hodnotu vychádzala z nasledujúcich predpokladov a metód.

If no valuation model is available or a valuation model is available, but it is not validated by an entity, independent from the business unit, third party prices must be used for determining the fair value of financial instruments. The observability of the parameters used in the third party´s model cannot be assessed, in case ČSOB Bank does not have any access to information on that model. From this perspective, instruments for which the fair value is based on prices, provided by a party that is independent from ČSOB Bank (a third party), are classified into Level 3.

The Market Risk and Capital Management Section and Finance Division have responsibility for the determination of the valuation methods of financial assets and liabilities at fair value through profit or loss. The main task of Finance Division is to objectively and independently assess whether the valuation is in accordance with IFRS and is properly used.

The Market Risks and Capital Management Section is also responsible for controlling the process of parameters used in valuation techniques and monitoring the correct implementation of valuation methods on a quarterly basis as the part of the Parameter review process. The results of the Parameter review are afterwards reported to the senior management of ČSOB Bank. In addition, based on these results, possible changes are defined and implemented in the valuation methodology. Implementation of valuation methods is performed by the Financial Market Middle Office Section. All responsibilities are organized in such a manner as to guarantee the independence of the entire valuation process. A valuation methodology and the exceptions in the valuation process must be submitted for approval to the Market risk and Capital Management Section and to the Board of Directors.

The following methods and assumptions were applied in estimating the fair values of ČSOB Bank's financial assets and liabilities.

36.1 Reálna hodnota finančných aktív a záväzkov ocenených v amortizovaných hodnotách / Fair values of financial assets and liabilities measured at amortised cost

Nasledujúca tabuľka predstavuje úrovne hierarchie určenia reálnej hodnoty pre finančné aktíva a záväzky ocenené v amortizovanej hodnote (vrátane podmienených záväzkov) k 31. decembru 2020 a porovnanie s ich účtovnou hodnotou.

The following table shows the hierarchy levels for determining the fair value of financial assets and liabilities measured at amortised cost (including contingent commitments) as at 31 December 2020 and comparison with carrying amount.

	Reálna hodnota / Fair value				
(tis. EUR) (EUR '000)	Úroveň 1 / Level 1	Úroveň 2 / Level 2	Úroveň 3 / Level 3	Spolu / Total	Čistá účtovná hodnota / Carrying amount
Finančné aktíva / Financial assets					
Pokladničné hodnoty, účty centrálnych bánk a účty bánk splatné na požiadanie / Cash, balances with central bank and other demand deposits with banks	299 914	70 233	-	**370 147**	370 147
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost	-	-	55 030	**55 030**	54 983
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost	-	-	7 411 337	**7 411 337**	6 790 364
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost	1 834 482	160 770	-	**1 995 252**	1 788 399
Ostatné finančné aktíva / Other financial assets	18 052	-	-	**18 052**	18 052
Finančné aktíva spolu / Total financial assets	**2 152 448**	**231 003**	**7 466 367**	**9 849 818**	**9 021 945**
Finančné záväzky / Financial liabilities					
Záväzky voči bankám v amortizovanej hodnote / Amounts owed to financial institutions at amortised cost	-	47 408	628 878	**676 286**	679 868
Vklady a úvery prijaté od klientov v amortizovanej hodnote / Amounts owed to customers at amortised cost	-	7 248 749	91 235	**7 339 984**	7 306 091
Vydané dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities issued at amortised cost	-	357 843	-	**357 843**	332 127
Podriadený dlh / Subordinated debt	-	-	87 545	**87 545**	87 545
Ostatné finančné záväzky / Other financial liabilities	30 047	-	-	**30 047**	30 047
Finančné záväzky spolu / Total financial liabilities	**30 047**	**7 654 000**	**807 658**	**8 491 705**	**8 435 678**

Nasledujúca tabuľka predstavuje úrovne hierarchie určenia reálnej hodnoty pre finančné aktíva a záväzky ocenené v amortizovanej hodnote (vrátane podmienených záväzkov) k 31. decembru 2019 a porovnanie s ich účtovnou hodnotou.

The following table shows the hierarchy levels for determining the fair value of financial assets and liabilities measured at amortised cost (including contingent commitments) as at 31 December 2019 and comparison with carrying amount.

(tis. EUR) (EUR '000)	Reálna hodnota / Fair value Úroveň 1 / Level 1	Úroveň 2 / Level 2	Úroveň 3 / Level 3	Spolu / Total	Čistá účtovná hodnota / Carrying amount
Finančné aktíva / Financial assets					
Pokladničné hodnoty, účty centrálnych bánk a účty bánk splatné na požiadanie / Cash, balances with central bank and other demand deposits with banks	196 407	60 297	-	**256 704**	256 704
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost	-	-	49 005	**49 005**	48 938
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost	-	-	7 018 263	**7 018 263**	6 375 250
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost	1 683 917	163 883	-	**1 847 800**	1 687 399
Ostatné finančné aktíva / Other financial assets	7 140	-	-	**7 140**	7 140
Finančné aktíva spolu / Total financial assets	**1 887 464**	**224 180**	**7 067 268**	**9 178 912**	**8 375 431**
Finančné záväzky / Financial liabilities					
Záväzky voči bankám v amortizovanej hodnote / Amounts owed to financial institutions at amortised cost	-	644 776	399 377	**1 044 153**	1 041 102
Vklady a úvery prijaté od klientov v amortizovanej hodnote / Amounts owed to customers at amortised cost	-	6 163 160	62 889	**6 226 049**	6 187 014
Vydané dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities issued at amortised cost	-	456 707	-	**456 707**	433 537
Podriadený dlh / Subordinated debt	-	-	87 551	**87 551**	87 551
Ostatné finančné záväzky / Other financial liabilities	14 372	-	-	**14 372**	14 372
Finančné záväzky spolu / Total financial liabilities	**14 372**	**7 264 643**	**549 817**	**7 828 832**	**7 763 576**

36.1.1 Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote a Pokladničné hodnoty, účty centrálnych bánk a účty bánk splatné na požiadanie / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost and Cash, balances with central bank and other demand deposits with banks

Účtovné hodnoty pokladničných hodnôt sa zo svojej podstaty zhodujú s ich reálnymi hodnotami. Reálne hodnoty termínovaných vkladov v bankách a centrálnych bankách a účtov bánk splatných na požiadanie sú stanovené ako súčasná hodnota diskontovaných budúcich peňažných tokov za použitia súčasných trhových sadzieb na medzibankovom trhu vrátane príslušného úverového rozpätia odvodeného na základe analýzy vývoja parametrov pravdepodobnosti zlyhania a strát v prípade zlyhania. Väčšina poskytnutých úverov je uzatvorená za úrokové sadzby, ktoré sa fixujú na relatívne krátke obdobie, a preto sa ich účtovné hodnoty blížia k hodnotám reálnym.

The carrying values of cash balances are, by definition, equal to their fair values. The fair values of term placements with banks and central bank and other demand deposits with banks are estimated by discounting their future cash flows using the current inter-bank market rates including the respective credit spread derived from probability of default and loss given default development analysis. Most of loans are repaid within a relatively short time periods; it is assumed, therefore, that their carrying values approximate to their fair values.

36.1.2 Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost

Reálne hodnoty úverov poskytnutých s pevnou úrokovou sadzbou, ktoré tvoria prevažnú časť úverového portfólia ČSOB Banky, sú stanovené ako súčasná hodnota diskontovaných budúcich peňažných tokov, pričom použitý diskontný faktor zodpovedá súčasným trhovým sadzbám vrátane príslušného úverového rozpätia odvodeného na základe analýzy vývoja parametrov pravdepodobnosti zlyhania a strát v prípade zlyhania. Reálna hodnota zahŕňa očakávané budúce straty, zatiaľ čo amortizované náklady a súvisiace znehodnotenie zahŕňajú iba už vzniknuté straty ku koncu účtovného obdobia. Ostatná časť úverov poskytnutých klientom sa uzatvára za pohyblivé sadzby, ktoré sa fixujú na relatívne krátke obdobie a predpokladá sa preto, že sa ich účtovná hodnota blíži k hodnotám reálnym.

The fair values of fixed-rate loans to customers that relate to the substantial part of ČSOB Bank's loan portfolio are estimated by discounting their future cash flows using the current market rates including a respective credit spread derived from probability of default and loss given default development analysis. Fair value incorporates expected future losses, while amortised cost and related impairment include only incurred losses at the end of the accounting period. The rest of loans and receivables from customers is concluded for floating rates that are fixed for a relatively short period; it is assumed, therefore, that their carrying values approximate to their fair values.

36.1.3 Podmienené záväzky / Contingent commitments

Reálne hodnoty podmienených záväzkov sa zo svojej podstaty rovnajú prijatým poplatkom od klientov, v čase kedy sa uzatvára zmluva. K 31. decembru 2020 a 31. decembru 2019 reálna hodnota podmienených záväzkov bola nevýznamná. Pre viac informácií o účtovnej hodnote viď pozn. č. 23.

In general, the fair values of contingent commitments equal to fees charged to customers when these products are contracted. As at 31 December 2020 and 31 December 2019, the fair value of contingent commitments was not material. For more information about carrying amounts see note 23.

36.1.4 Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost

Reálne hodnoty dlhových cenných papierov v amortizovanej hodnote podľa IFRS 9 sú založené na cenách dostupných na trhu, ktoré sú podľa dostupnosti použité v poradí: Burza cenných papierov a benchmarková krivka ARDAL, cena dostupná zo systému Bloomberg a cena počítaná na základe kotácií dostupných zo systému Bloomberg a ARDAL. Pokiaľ nie sú k dispozícii trhové ceny, reálne hodnoty cenných papierov sú stanovené na základe expertných cien. V prípade Slovenských štátnych dlhopisov je expertná cena na určenie reálnej hodnoty počítaná na základe výnosu do splatnosti, ktorý je získaný interpoláciou výnosov cenných papierov, ktoré sa v zozname benchmarkových dlhopisov nachádzajú.

Reálna hodnota hypotekárnych záložných listov, ktorých cena nie je dostupná na trhu, sa získa na základe expertnej ceny, ktorej výpočet je založený na krivke Slovenských štátnych dlhopisov upravenej o pomer úverového rozpätia, odvodeného z realizovaných obchodov prostredníctvom Burzy cenných papierov v Bratislave (BCPB). Expertná cena pre určenie reálnej hodnoty ostatných cenných papierov je získavaná metódou porovnateľných dlhopisov.

Fair values for Debt securities at amortised cost under IFRS 9 are based on the quoted market prices. These are used depending on the availability in the following order: Stock Exchange and Benchmark curve from ARDAL, the price from Bloomberg and the price calculated based on price quotations from Bloomberg and the ARDAL. If no quoted market prices are available, the fair values of securities are determined based on the expert prices. In case of Slovak government bonds, the expert price used for the fair value is obtained by interpolation of yields from the securities that are included in the benchmark bonds' list.

If no quoted market price for mortgage bonds is available, an expert price is used. The calculation of the expert price is based on the Slovak government bond curve adjusted by the credit spread derived from trades realized on the Bratislava Stock Exchange (BCPB). The expert price of other securities is gained based on the method of comparable bonds.

36.1.5 Ostatné finančné aktíva / Other financial assets

Účtovné hodnoty ostatných finančných aktív sa zo svojej podstaty zhodujú s ich reálnymi hodnotami.

The carrying values of other financial assets are, by definition, equal to their fair values.

36.1.6 Záväzky voči bankám v amortizovanej hodnote a Podriadený dlh / Amounts owed to financial institutions at amortised cost and Subordinated debt

Účtovné hodnoty bežných účtov sú zhodné s ich reálnymi hodnotami. Reálne hodnoty ostatných záväzkov voči bankám so zostatkovou splatnosťou do jedného roka sa predpokladajú na úrovni účtovnej hodnoty. Reálne hodnoty ostatných záväzkov voči bankám a podriadeného dlhu sú stanovené ako súčasná hodnota diskontovaných budúcich peňažných tokov, pričom použitý diskontný faktor zodpovedá súčasným trhovým sadzbám upraveným o trhovo nepozorovateľné úverové rozpätie.

The carrying values of current account balances are, by definition, equal to their fair values. For other amounts owed to financial institutions with one year or less remaining to maturity, it is assumed that their carrying values approximate to their fair values. The fair values of other amounts owed to financial institutions and subordinated debt are estimated by discounting their future cash flows using interest rates modified by market unobservable credit spreads.

36.1.7 Vklady a úvery prijaté od klientov v amortizovanej hodnote / Amounts owed to customers at amortised cost

Reálne hodnoty bežných účtov a termínovaných depozít so zostatkovou splatnosťou do jedného roka sa blížia k ich účtovnej hodnote. Reálne hodnoty ostatných termínovaných depozít sú stanovené ako súčasná hodnota diskontovaných budúcich peňažných tokov, pričom použitý diskontný faktor zodpovedá úrokovým sadzbám upraveným o trhovo nepozorovateľné úverové rozpätie.

The fair values of current accounts and term deposits with a remaining maturity of one year or less approximate to their carrying values. The fair values of other term deposits are estimated by discounting their future cash flows using the interest rates modified by market unobservable credit spreads.

36.1.8 Vydané dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities issued at amortised cost

Hypotekárne záložné listy, investičné certifikáty a dlhopisy bánk sú verejne obchodované a ich reálne hodnoty sú založené na cenách dostupných na trhu. V prípade, že trhová cena nie je dostupná, na určenie reálnej hodnoty je použitá expertná cena vypočítaná na základe metódy založenej na krivke Slovenských štátnych dlhopisov upravenej o pomer úverového rozpätia materskej spoločnosti emitujúcej banky. Reálne hodnoty zmeniek a depozitných certifikátov sa blížia k ich účtovným hodnotám.

Mortgage bonds, investment certificates and bank bonds are publicly traded, and their fair values are based on the quoted market prices. If no quoted market price is available, the expert price is used for determining the fair value. The calculation of the expert price is based on the Slovak government bond curve adjusted by the credit spread of the mother company of the issuer. The carrying values of promissory notes and the certificates of deposit approximate to their fair values.

36.1.9 Ostatné finančné záväzky / Other financial liabilities

Účtovné hodnoty ostatných finančných záväzkov sa blížia k ich reálnym hodnotám.

The carrying values of other financial liabilities approximate to their fair values.

36.2 Finančné aktíva a záväzky preceňované na reálnu hodnotu / Financial assets and liabilities measured at fair value

Nasledujúca tabuľka predstavuje analýzu finančných nástrojov účtovaných v reálnej hodnote podľa úrovne hierarchie určenia reálnej hodnoty k 31. decembru 2020.

The following table represents an analysis of financial assets and liabilities measured at fair value based on their fair value hierarchy as at 31 December 2020.

(tis. EUR) (EUR '000)	Úroveň 1 / Level 1	Úroveň 2 / Level 2	Úroveň 3 / Level 3	Spolu / Total
Finančné aktíva / Financial assets				
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial assets at fair value through profit or loss (pozn. č. / note 4)				
Finančné aktíva na obchodovanie / Financial assets held for trading				
Finančné deriváty na obchodovanie / Financial trading derivatives	-	30 749	2 268	**33 017**
Spolu / Total				**33 017**
Neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss	-	2 970	-	**2 970**
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Financial assets at fair value through other comprehensive income (pozn. č. / note 5)				
*Dlhové cenné papiere * / Debt securities **				
Štátne dlhové cenné papiere / Government debt securities	116 971	-	-	**116 971**
Dlhopisy bánk / Banks bonds	-	11 276	-	**11 276**
Nástroje vlastného imania / Equity instruments				
Akcie / Shares	4 813	6 443	3 925	**15 181**
Spolu / Total				**143 428**
Ostatné finančné aktíva / Other financial assets (pozn. č. / note 14)				
Zmena reálnej hodnoty zabezpečenej položky (zabezpečené riziko) / Fair value changes of hedged item (hedged risk)	-	11 374	-	**11 374**
Zabezpečovacie deriváty / Hedging derivatives	-	566	-	**566**
Spolu / Total				***11 940***
Finančné aktíva spolu / Total financial assets				**191 355**
Finančné záväzky / Financial liabilities				
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial liabilities at fair value through profit or loss (pozn. č. / note 16)				
Finančné záväzky klasifikované pri obstaraní ako záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial liabilities designated at fair value through profit or loss on initial recognition				
Termínované vklady - nebankoví klienti / Term deposits – non-bank customers	-	35 953	-	**35 953**
Vydané dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities issued at amortised cost	-	4 971	-	**4 971**
Finančné záväzky na obchodovanie / Financial liabilities held for trading				
Finančné deriváty na obchodovanie / Financial trading derivatives	-	38 689	2 172	**40 861**
Spolu / Total				***81 785***
Ostatné finančné záväzky / Other financial liabilities (pozn. č. / note 22)				
Zabezpečovacie deriváty / Hedging derivatives	-	13 964	-	**13 964**
Spolu / Total				***13 964***
Finančné záväzky spolu / Total financial liabilities				**95 749**

** očistené o opravnú položku / net of impairment loss*

Nasledujúca tabuľka predstavuje analýzu finančných nástrojov účtovaných v reálnej hodnote podľa úrovne hierarchie určenia reálnej hodnoty k 31. decembru 2019.

The following table represents an analysis of financial assets and liabilities measured at fair value based on their fair value hierarchy as at 31 December 2019.

(tis. EUR) (EUR '000)	Úroveň 1 / Level 1	Úroveň 2 / Level 2	Úroveň 3 / Level 3	Spolu / Total
Finančné aktíva / Financial assets				
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial assets at fair value through profit or loss (pozn. č. / note 4)				
Finančné aktíva na obchodovanie / Financial assets held for trading				
Finančné deriváty na obchodovanie / Financial trading derivatives	-	36 242	-	**36 242**
Spolu / Total				***36 242***
Neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss	-	*850*	-	***850***
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Financial assets at fair value through other comprehensive income (pozn. č. / note 5)				
*Dlhové cenné papiere * / Debt securities **				
Štátne dlhové cenné papiere / Government debt securities	90 586	-	-	**90 586**
Dlhopisy bánk / Banks bonds	-	10 992	-	**10 992**
Nástroje vlastného imania / Equity instruments				
Akcie / Shares	-	5 887	7 257	**13 144**
Spolu / Total				***114 722***
Ostatné finančné aktíva / Other financial assets (pozn. č. / note 14)				
Zmena reálnej hodnoty zabezpečenej položky (zabezpečené riziko) / Fair value changes of hedged item (hedged risk)	-	9 178	-	**9 178**
Zabezpečovacie deriváty / Hedging derivatives	-	2 412	-	**2 412**
Spolu / Total				***11 590***
Finančné aktíva spolu / Total financial assets				**163 404**
Finančné záväzky / Financial liabilities				
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial liabilities at fair value through profit or loss (pozn. č. / note 16)				
Finančné záväzky klasifikované pri obstaraní ako záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial liabilities designated at fair value through profit or loss on initial recognition				
Termínované vklady - nebankoví klienti / Term deposits – non-bank customers	-	42 761	-	**42 761**
Vydané dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities issued at amortised cost	-	7 726	-	**7 726**
Finančné záväzky na obchodovanie / Financial liabilities held for trading				
Finančné deriváty na obchodovanie / Financial trading derivatives	-	43 619	-	**43 619**
Spolu / Total				***94 106***
Ostatné finančné záväzky / Other financial liabilities (pozn. č. / note 22)				
Zabezpečovacie deriváty / Hedging derivatives	-	13 760	-	**13 760**
Spolu / Total				***13 760***
Finančné záväzky spolu / Total financial liabilities				**107 866**

** očistené o opravnú položku / net of impairment loss*

36.2.1 Deriváty / Derivatives

Deriváty iné ako opčné sú oceňované prostredníctvom interného systému ČSOB Banky, ktorý je založený na výpočte súčasnej hodnoty (peňažné toky sú diskontované použitím relevantných výnosových kriviek). Cena exotických derivátov je preberaná od profesionálnych protistrán.

Non-option derivatives are valued through an internal system of ČSOB Bank, which calculates the present value (cash flows discounted using relevant yield curves). The price of exotic derivatives is obtained from professional counterparties.

36.2.2 Neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss

Vnútroskupinová pohľadávka voči KBC Bank NV, ktorá je klasifikovaná do portfólia neobchodných finančných aktív povinne v reálnej hodnote preceňovaných cez výkaz ziskov a strát je oceňovaná ako celková zmena v trhovej hodnote príslušných podkladových finančných nástrojov.

Intragroup receivable with KBC Bank NV classified as Non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss is measured as the total market value change of underlying financial instruments

36.2.3 Dlhové cenné papiere v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát a Dlhové cenné papiere v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Debt securities at fair value through profit or loss and Debt securities at fair value through other comprehensive income

ČSOB Banka zaraďuje dlhové cenné papiere do úrovne 1, ak má dostupné údaje z BCPB, Reuters a/alebo Bloomberg kotácií.

Ak neexistuje spoľahlivé ocenenie z týchto zdrojov, ČSOB Banka používa interný model:

- výpočet precenenia tuzemských štátnych cenných papierov je založený na výnose do maturity porovnateľného cenného papiera zahrnutého v krivke štátnych dlhopisov;
- výpočet teoretických cien hypotekárnych záložných listov (HZL) emitovaných bankami so sídlom v SR je založený na krivke Slovenských štátnych dlhopisov upravenej o pomer kreditného spreadu, odvodený z realizovaných obchodov prostredníctvom BCPB;
- precenenie ostatných cenných papierov je založené na swapovej krivke upravenej o príslušné úverové rozpätie porovnateľného cenného papiera.

V takom prípade je cenný papier zaradený do úrovne 2.

ČSOB Bank classifies debt securities at Level 1, if there are available reliable market quotes on BCPB, Reuters and/or Bloomberg platform.

If there is no available quotation from one of these sources, ČSOB Bank uses its internal model:

- the valuation of domestic government securities is based on the yield to maturity of comparable securities included in government benchmark curve;
- the calculation of theoretical price of mortgage bond issued by Slovak banks is based on the Slovak government bond curve adjusted by the credit spread derived from trades realized on the BCPB;
- the valuation of other securities is based on the swap curve adjusted by the related credit spread of a comparable security.

In that case the security is classified in Level 2.

36.2.4 Nástroje vlastného imania / Equity instruments

Nástroje vlastného imania v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok, sú oceňované použitím vlastných trhových cien alebo trhových cien iných akcií s podobnými charakteristikami. Pri ocenení investícií, u ktorých je to opodstatnené, sa berie do úvahy nelikvidný diskont.

Equity instruments at fair value through other comprehensive income are valued using its own market prices or market prices of shares with similar characteristics. An illiquidity discount is taken into consideration where appropriate.

36.2.5 Vklady a úvery oceňované cez výkaz ziskov a strát / Loans and deposits at fair value through profit or loss

Vklady a úvery oceňované cez výkaz ziskov a strát sú oceňované prostredníctvom interného systému ČSOB Banky, ktorý je založený na výpočte súčasnej hodnoty (peňažné toky sú diskontované použitím medzibankových výnosových kriviek).

Loans and deposits at fair value through profit or loss are valued using an internal system of ČSOB Bank, which calculates the present value (cash flows discounted using inter-bank yield curves).

36.3 Presuny medzi úrovňou 1, 2 a 3 / Transfers between Level 1, 2 and 3

Počas roka 2020 ČSOB Banka presunula akciové swapy v účtovnej hodnote 1 747 tis. EUR z úrovne 2 do úrovne 3 z dôvodu zmeny na oceňovanie, ktoré vychádza z cien získaných od strán nezávislých od ČSOB Banky (profesionálne protistrany).

K 31. decembru 2019 ČSOB Banka neuskutočnila žiadne presuny medzi úrovňami 1, 2 a 3.

During 2020 ČSOB Bank transferred Equity swaps in the carrying amount of EUR 1 747 thousand from level 2 to level 3 due to the change to the valuation based on the prices provided by a party that is independent from ČSOB Bank (a third party).

As at 31 December 2019, ČSOB Bank did not executed any transfers between Level 1, 2 and 3.

37 RIZIKÁ ČSOB BANKY / ČSOB BANK RISKS

Riziko je prirodzenou súčasťou všetkých aktivít ČSOB Banky. ČSOB Banka ho preto riadi prostredníctvom procesu jeho nepretržitej identifikácie, merania, monitorovania a vyhodnocovania s prihliadnutím na limity rizika a iné nástroje kontroly. Proces riadenia rizík je rozhodujúci pre udržanie ziskovosti ČSOB Banky a každý zamestnanec ČSOB Banky je zodpovedný za mieru a rozsah rizikových pozícií v rozsahu jeho povinností. ČSOB Banka je spravidla vystavená kreditnému riziku, riziku likvidity, operačnému a trhovému riziku obchodnej a bankovej knihy.

Nezávislý proces riadenia rizika zahŕňa aj obchodné riziká, ako sú riziká zo zmien v ekonomickom prostredí, z technologických a odvetvových zmien a riziko reputácie. Tieto riziká sú monitorované prostredníctvom procesu riadenia vnútorného kapitálu (ICAAP). Tento proces je riadený materskou spoločnosťou KBC v Belgicku, ktorá vypracováva postupy a metodiku pre celú KBC Skupinu.

ČSOB Banka má v zmysle opatrenia NBS č. 4/2015 o ďalších druhoch rizík, o podrobnostiach o systéme riadenia rizík banky a pobočky zahraničnej banky a ktorým sa ustanovuje čo sa rozumie náhlou a neočakávanou zmenou úrokových sadzieb na trhu, vypracované tieto stratégie riadenia rizík: stratégia riadenia rizika likvidity, stratégia riadenia trhového rizika bankovej knihy, stratégia riadenia trhového rizika obchodnej knihy, stratégia riadenia úverového rizika, stratégia riadenia operačných rizík, stratégia riadenia reputačného rizika, stratégia riadenia obchodného rizika, riadenie strategického rizika, stratégia riadenia ICAAP a stratégia riadenia rizika zaťaženosti aktív. V stratégiách riadenia rizík sú obsiahnuté hlavné ciele a zásady používané ČSOB Bankou pri riadení rizík a sú minimálne raz ročne prehodnocované a schvaľované predstavenstvom.

Pandémia Covid-19 otestovala operačnú odolnosť a svižnosť (agilnosť) ČSOB Banky, ktorá od samého začiatku reagovala stanovením vhodných riadiacich a reportovacích kanálov. Bol zriadený stály krízový tím pod vedením člena Predstavenstva zodpovedného za riziká a Compliance (CRO). Vrcholový manažment ČSOB Banky rozhodoval o stave a vhodných opatreniach na dennej (neskôr týždennej) báze. Intenzívna koordinácia a krízový manažment zabezpečili, že ČSOB Banka plynule prešla na nový spôsob práce bez výrazného vplyvu na úroveň služieb zákazníkom a výkonnosť zamestnancov, pričom na prvom mieste bola bezpečnosť zamestnancov a klientov.

Risk is inherent in ČSOB Bank's activities. It is managed through a process of ongoing identification, measurement and monitoring, subject to risk limits and other controls. The process of risk management is critical to ČSOB Bank's continuing profitability. Every individual within ČSOB Bank is accountable for the risk exposures relating to his or her responsibilities. ČSOB Bank is exposed to credit risk, liquidity risk, operational risk and the market risk of the trading and banking books.

The independent risk control process includes business risks such as changes in the environment, technology, industry, and reputation risk. These are monitored through the KBC Group's internal capital adequacy assessment process (ICAAP). This process is managed by the parent company, KBC, in Belgium which prepares policy and methodology for the whole KBC Group.

In accordance with NBS Regulation No 4/2015 on other types of risks, on details about the system of risk management of banks and the subsidiaries of foreign banks, which establishes the definition of sudden and unexpected change of interest rates on the market, ČSOB Bank implemented these strategies of risk management: liquidity risk management, market risk management of the banking book and trading book, credit risk management, operational risk management, reputational risk management, business risk management, strategic risk management, ICAAP management and management of asset encumbered. Risk management strategies include the main objectives and principles of the risk management of ČSOB Bank and are reassessed at least once per year and approved by the Board of Directors.

Covid-19 pandemic has put operational resilience and agility of ČSOB Bank to the test. From the early beginning, ČSOB Bank reacted by setting appropriate governance and reporting lines. Permanent Crisis Team under Chief Risk Officer (CRO) leadership was set up. Top management of the ČSOB Bank was checking status and taking appropriate measures on daily (later weekly) basis. Intensive coordination and crisis management ensured that ČSOB Bank smoothly switched to the new way of working without any significant impact on clients' service level and employees performance, while keeping employees and clients' safety on the first place.

Okrem toho pandémia Covid-19 spolu so zrýchlenou digitálnou adopciou (podpora digitálneho predaja, práca na diaľku) výrazne zmenili rizikové prostredie a priniesli väčšie zameranie na určitý typ rizík, ako napríklad kybernetické riziko.

Moreover, Covid-19 pandemic together with accelerated digital adoption (digital sales boost, remote working) significantly changed the risk landscape and brought increased focus on certain type of risks, such as cyber risk.

37.1 Štruktúra a základné predpoklady riadenia rizík / Risk management structure and basic assumptions

Hlavnú zodpovednosť za identifikáciu a kontrolu rizík nesie predstavenstvo. Okrem predstavenstva sa na riadení a monitorovaní rizík podieľajú jednotlivé nezávislé útvary a výbory.

Štruktúra riadenia rizík v ČSOB Banke je založená na jednotnom princípe riadenia rizika aplikovaného v rámci KBC Skupiny, na základe „KBC Enterprise Risk Management Framework", ktorý definuje zodpovednosť a úlohy jednotlivých výborov, odborných útvarov a osôb v rámci organizácie tak, aby sa zaručilo efektívne riadenie všetkých rizík.

Riadenie rizík zahŕňa:

- Zapojenie vrcholných orgánov ČSOB Banky do procesu riadenia rizík;
- Činnosti špecializovaných výborov a nezávislých odborných útvarov pre riadenie rizík na úrovni celej ČSOB Banky;
- Primárne riadenie rizika v rámci odborných útvarov a organizačných jednotiek.

The Board of Directors has direct responsibility for identifying and controlling risk; however, there are also other separate independent bodies responsible for managing and monitoring risk.

The risk management structure in ČSOB Bank is based on a uniform principle of risk management applied within the KBC Group, based on the "KBC Enterprise Risk Management Framework" which defines the responsibilities and tasks of individual committees, departments and persons within the organization for guaranteeing sound risk management.

Risk management includes:

- involvement of ČSOB Bank's top bodies in the risk management process;
- the activities of specialized committees and independent departments involved in risk management at the overall level of ČSOB Bank;
- primary risk management within departments and organizational units.

37.1.1 Organizačná štruktúra vrcholových orgánov a výborov pre riadenie rizík / The organizational structure of senior bodies and committees for risk management

A Predstavenstvo / Board of Directors

Predstavenstvo je plne zodpovedné za celkový prístup k riadeniu rizika a za schvaľovanie stratégií a princípov pre riadenie rizík. Predstavenstvo monitoruje rizikový profil ČSOB Banky, likviditu, kapitálovú primeranosť (regulatórny aj ekonomický kapitál) a využitie kapitálu. Zároveň prijíma rozhodnutia týkajúce sa zmierňovania rizika, stanovenia limitov a monitorovania prekročenia limitov.

The Board of Directors is fully responsible for the overall risk management approach and for approving risk management strategies and principles. The Board of Directors monitors the risk profile of ČSOB Bank, liquidity, capital adequacy (regulatory and economic capital) and capital utilization and makes decisions concerning the risk mitigation actions, setting of limits and monitoring of limit overruns.

B Dozorná rada / Supervisory Board

Dozorná rada je zodpovedná za monitorovanie celkového procesu riadenia rizík v ČSOB Banke.

The Supervisory Board is responsible for monitoring the overall risk management process within ČSOB Bank.

C Výbor pre audit (AC) / Audit Committee (AC)

Výbor pre audit je poradným výborom dozornej rady a odporúča dozornej rade v oblasti integrity finančných reportov a efektívnosti internej kontroly a procesu riadenia rizika.

The AC is a subcommittee of the Supervisory Board and advises the Supervisory Board on the integrity of the financial reporting and the effectiveness of internal control and risk management processes.

D Výbor pre riadenie rizík a compliance (RCC) / Risk and Compliance Committee (RCC)

Výbor pre riadenie rizík a compliance je poradným výborom dozornej rady v oblasti stanovovania súčasného a budúceho rizikového apetítu a celkovej stratégie riadenia rizík. Výbor zároveň dohliada na ich implementáciu v ČSOB Banke prostredníctvom senior manažmentu a dozerá na dodržiavanie pravidiel, aby boli v súlade so zákonom. Výbor pre riadenie rizík a compliance tiež monitoruje, či produkty poskytované klientom sú plne v súlade s obchodným modelom a stratégiou rizík ČSOB Banky.

The RCC is an advisory committee for the Supervisory Board in identifying current and future risk appetite and overall risk management strategy. The Committee also oversees their implementation in ČSOB Bank by senior management and oversee compliance with the rules, to comply with the law. The RCC also monitors products provided to clients to ensure that they are fully in line with the business model and risk strategy of ČSOB Bank.

E Výbor pre odmeňovanie (RC) / Remuneration committee (RC)

Výbor pre odmeňovanie nezávisle posudzuje zásady odmeňovania a ich dopady na riadenie rizika, vlastné zdroje a likviditu a zodpovedá za prípravu rozhodnutí týkajúcich sa odmeňovania vrátane tých, ktoré majú dôsledky na riziká a riadenie rizík ČSOB Banky, ktoré majú byť prijímané Predstavenstvom.

The RC independently assesses the remuneration principles and their impact on risk management, own funds and liquidity. The RC is responsible for preparing decisions on remuneration, including those that have implications for the risks and risk management of ČSOB Bank to be accepted by the Board of Directors.

F Výbor pre riadenie aktív a pasív (ALCO) / Assets and Liabilities Committee (ALCO)

Výbor pre riadenie aktív a pasív vystupuje ako poradný orgán predstavenstva v oblasti riadenia bilancie (banková a obchodná kniha). Výbor pre riadenie aktív a pasív má rozhodovaciu a odporúčaciu právomoc v oblastiach riadenia likvidity a financovania, riadenia investícií a úrokových sadzieb, riadenia trhového a likviditného rizika a tiež obchodnej stratégie a plánovania. Zameranie, právomoci, členstvo a spôsob rozhodovania Výboru pre riadenie aktív a pasív sú vymedzené štatútom resp. rokovacím poriadkom ALCO. Výsledok rokovania Výboru pre riadenie aktív a pasív je predkladaný predstavenstvu.

The ALCO is an advisory committee for the Board of Directors in the field of balance sheet management (banking and trading book). The ALCO has decision-making and recommendation powers in the field of liquidity management and funding, interest rate and investment management, market and liquidity risk management and business strategy and planning. The focus, the competences, the membership, and the decision making of ALCO are defined within the ALCO statutes. The results from ALCO meetings are submitted to the Board of Directors.

G Výbor pre operačné riziko a kontinuitu podnikania (ORBC) / Operational Risk and Business Continuity Committee (ORBC)

Výbor pre operačné riziká a kontinuitu podnikania má hlavnú rozhodovaciu právomoc týkajúcu sa riadenia rizík a vytvára priestor pre diskusiu zástupcov obchodu a zástupcov riadenia rizík o otázkach týkajúcich sa riadenia operačného rizika a kontinuity podnikania. Výbor taktiež monitoruje vývoj stratégie riadenia operačného rizika a kontinuity podnikania a implementáciu princípov a pravidiel pre ich riadenie. Predsedom výboru je člen predstavenstva zodpovedný za riadenie rizík.

The ORBC is the platform with advisory and decision-making powers in the domains of operational risk and business continuity management. The ORBC discusses and approves the operational risk and business continuity management approach in various areas, proposed by the relevant units. The ORBC also monitors the strategy of operational risk management and business continuity management and implementation of principles and rules for management thereof. The chairman of the Committee is a member of the Board of Directors and the Chief Risk Officer.

H Výbor pre riadenie úverového rizika (CRC) / Credit Risk Committee (CRC)

Cieľom výboru pre riadenie úverového rizika je identifikácia, meranie a monitorovanie úverových rizík vyplývajúcich z úverových činností a produktov ČSOB Banky. Na CRC sa navrhujú postupy pre riadenie úverového rizika, implementáciu princípov, pravidiel a limitov pre jeho riadenie, riešia sa základné otázky úverového rizika a navrhujú sa prijatia relevantných rozhodnutí v tejto oblasti. Návrhy odporučené na CRC sú predkladané a schvaľované členom predstavenstva zodpovedným za riadenie rizík v ČSOB Banke. CRC taktiež vykonáva funkciu tzv. Local Assessment Committee (LAC) pre účely modelovania opravných položiek podľa IFRS 9. LAC schvaľuje a pripomienkuje opravné položky a modely.

The CRC's objective is to identify, measure and monitor credit risk arising from ČSOB Bank's lending activities and products. The CRC proposes procedures for managing credit risk, implementing principles, rules and limits for its management, addressing the core credit risk issues and proposing appropriate decisions in this area. Suggestions recommended by CRC are submitted and approved to members of the board responsible for risk management of ČSOB Bank. The CRC also serves as Local Assessment Committee (LAC) for IFRS 9 provisioning models. LAC approves and challenges CSOB Bank's impairments and models.

I Lokálny úverový výbor (LCC) / Local Credit Committee (LCC)

Lokálny úverový výbor je výbor s rozhodovacou právomocou na úrovni KBC Skupiny a schvaľuje úverové žiadosti, ktoré spadajú do jeho kompetencií v súlade s jeho schvaľovacím poriadkom. V oblasti schvaľovania úverov predstavuje najvyšší rozhodovací útvar v ČSOB Banke.

The LCC is a committee entrusted with the KBC Group-wide responsibility and authority for taking decisions on (individual) credit applications falling within the delegated powers of decision of the LCC. As such, in principle, it acts as the highest decision-making committee for ČSOB Bank in the field of loans.

J Výbory pre nové a existujúce produkty (NAPP) / New and active products process (NAPP)

Výbory pre nové a existujúce produkty zastrešujú schvaľovanie nových produktov z pohľadu produktovej fabriky a zároveň distribučného kanála, povinným členom je zástupca riadenia rizík. Predsedom výboru je člen Predstavenstva ČSOB Banky (prípadne ním priamo poverený manažér). Výbor rozhoduje na základe písomného podkladu obsahujúceho informácie potrebné pre vyvážené rozhodnutie medzi obchodnými záujmami, podstupovaným rizikom a prevádzkovými možnosťami. V ČSOB Banke fungujú 2 výbory pre nové a existujúce produkty – Výbor pre nové a existujúce produkty Retailové a privátne bankovníctvo a Výbor pre nové a existujúce produkty Firemné bankovníctvo a finančné trhy.

The NAPP covers the approval of new products from the point of view of the product factory as well as the distribution channel. The obligatory member of NAPP is the risk manager. The chairman of the committee is a member of ČSOB Bank's Board of Directors (or a directly appointed manager). The Committee decides on a written basis containing the information necessary for a balanced decision between business interests, risk and operational options. There are 2 committees for new and existing products in ČSOB Bank – for Retail and Private Banking and for Corporate.

K Výbor pre informačné riziko a bezpečnosť (IRSC) / Information Risk and Security Committee (IRSC)

Výbor pre informačné riziko a bezpečnosť má poradnú a rozhodovaciu právomoc v oblasti informačného rizika, informačnej bezpečnosti a kybernetickej bezpečnosti a je podriadený Výboru pre operačné riziko a kontinuitu podnikania. Úlohou IRSC je tiež prerokovať a vydávať stanoviská v oblasti informačného rizika, informačnej bezpečnosti a kybernetickej bezpečnosti a akceptovať výnimky v týchto oblastiach, ak sa jedná o nízke alebo stredné riziko. V prípade, ak sa jedná o akceptáciu vysokého rizika alebo eskaláciu zo strany druhej línie, je príslušným orgánom na prerokovanie ORBC.

The IRSC has advisory and decision-making powers in the field of information, information security and cyber security, and is subordinate to the ORBC. The IRSC's role is also to discuss and issue opinions on information, information security and cyber security, and to accept exemptions in these areas if it is a low or medium risk. In the case of high-risk acceptance or escalation by the second line, the ORBC is competent authority for discussion.

37.1.2 Ostatné útvary / Other risk management bodies

A Organizačný útvar riziká a compliance / Organizational unit of Risk and Compliance

V rámci Organizačného útvaru riziká a compliance sú Odbor riadenia rizík a kapitálu a Odbor riadenia úverového rizika zodpovedné za implementáciu a udržiavanie postupov spojených s rizikom, aby sa zaistil proces nezávislej kontroly jednotlivých rizík. Tieto odbory sú zodpovedné za identifikáciu, meranie, monitorovanie, vyhodnocovanie, reportovanie rizík a za nezávislú kontrolu rizík, vrátane monitorovania rizikových pozícií v porovnaní na stanovené limity a posúdenie rizík spojených s novými produktmi a štruktúrovanými transakciami. Tieto odbory sú zodpovedné za vypracovanie stratégie riadenia rizík v členení na jednotlivé riziká a jej dodržiavanie.

Within the organizational unit of Risk and Compliance are the Risk and Capital Management Department and Credit Risk Management Department responsible for implementing and maintaining risk-related procedures to ensure an independent control process of risks. These departments are also responsible for the identification, quantification, monitoring, valuation and reporting of risks and for the independent control of risks, including monitoring the risk of exposure against limits and the assessment of risk from new products and structured transactions. Departments are also responsible for the strategy of risk management for given risks and its adherence.

B Odbor riadenia aktív a pasív (ALM) / Asset and Liability Management Department (ALM)

Odbor riadenia aktív a pasív je zodpovedný za riadenie aktív a pasív bankovej knihy. Je tiež primárne zodpovedný za riziko financovania a riadenie likvidity ČSOB Banky.

The ALM Department is responsible for managing the assets and liabilities in the banking book. It is also primarily responsible for the funding and liquidity risks of ČSOB Bank.

C Divízia finančných trhov (FM) / Financial Markets Division (FM)

Divízia finančných trhov je zodpovedná za riadenie aktív a pasív obchodnej knihy ČSOB Banky.

The FM Division is responsible for managing assets and liabilities on ČSOB Bank's trading book.

D Odbor vnútorného auditu / Internal Audit Department

Odbor vnútorného auditu aplikuje systematický, disciplinovaný a objektívny prístup k ohodnoteniu a zlepšeniu efektivity riadenia rizík, vnútornej kontroly a riadiacich procesov v ČSOB Banke. Poskytovaním nezávislého uisťovania o kvalite riadenia spoločnosti, riadení rizík a procesov vnútornej kontroly asistuje riadiacim útvarom ČSOB Banky. Vnútorný audit pravidelne podáva správu o svojich zisteniach a odporúčaniach Predstavenstvu a Výboru pre audit ČSOB Banky.

Internal Audit Department applies a systematic, disciplined and objective approach to evaluate and improve the effectiveness of risk management, internal control and governance processes in ČSOB Bank. Internal Audit Department assists to governing bodies of ČSOB Bank by providing independent assurance on the quality of the governance, risk management and internal control processes. The internal audit regularly reports its findings and recommendations to the Board of the Directors and the Audit Committee of ČSOB Bank.

37.1.3 Systémy merania a reportovania rizika / Risk reporting and measurement systems

Riziká ČSOB Banky sú merané použitím metód, ktoré odrážajú tak očakávané straty, ktoré sa pravdepodobne vyskytnú za normálnych okolností ako aj neočakávané straty, ktoré sú odhadom možných celkových strát založených na štatistických modeloch. Modely využívajú pravdepodobnosti odvodené z historickej skúsenosti, upravené tak, aby odrážali ekonomické prostredie. Pri testovaní používaných modelov ČSOB Banka tiež simuluje situácie najhorších možných scenárov, ktoré by mohli nastať v prípade udalostí, ktorých výskyt je za normálnych okolností nepravdepodobný.

Monitorovanie a kontrola rizík sú primárne založené na limitoch stanovených ČSOB Bankou. Tieto limity odrážajú obchodnú stratégiu a ekonomické prostredie ČSOB Banky ako aj úroveň rizika, ktoré je ČSOB Banka ochotná podstúpiť. ČSOB Banka tiež monitoruje a meria celkovú únosnosť rizika vo vzťahu k agregovanej expozícii rizika vo všetkých typoch rizika a činností.

Informácie zozbierané zo všetkých obchodných útvarov sa preverujú a spracúvajú za účelom analýzy, kontroly a včasného identifikovania rizík. Výsledné analýzy sú prezentované a zdôvodňované predstavenstvu a relevantným výborom. Tieto reporty obsahujú agregované kreditné expozície, výnimky z limitov, miery citlivosti na zmenu úrokových sadzieb, intervaly úrokových sadzieb, koeficienty likvidity a zmeny rizikového profilu ČSOB Banky.

Predstavenstvo dostáva pravidelný súhrnný mesačný report o rizikách, ktorý je navrhnutý tak, aby poskytoval všetky potrebné informácie na zhodnotenie a zhrnutie rizík v ČSOB Banke. Tento report je štvrťročne predkladaný Výboru pre riadenie rizík a compliance.

Denný prehľad o čerpaní stanovených limitov je predkladaný predstavenstvu a ostatným relevantným členom vedenia ČSOB Banky.

ČSOB Bank's risks are measured using methods which reflect both the anticipated loss likely to arise in normal circumstances and unexpected losses which are an estimate of the ultimate actual loss based on statistical models. The models make use of probabilities derived from historical experience, adjusted to reflect the economic environment. ČSOB Bank also runs worst-case scenarios such as might arise in the event of the unlikely occurrence of extreme events.

Monitoring and controlling risk are performed primarily based on limits established by ČSOB Bank. These limits reflect the business strategy and market environment of ČSOB Bank, as well as the level of risk that ČSOB Bank is willing to accept. In addition, ČSOB Bank monitors and measures its overall risk-bearing capacity in relation to the aggregated risk exposure across all risk types and activities.

Information compiled from all business units is examined and processed to analyse, control and identify risks as they arise. This information is presented and explained to ČSOB Bank's Board of Directors and relevant risk management committees. The reports include aggregate credit exposure, hold limit exceptions, interest rate sensitivities, interest rate gaps, liquidity ratios and risk profile changes.

The Board of Directors receives a monthly integrated report designed to provide all the information necessary to assess and decide on the risks of ČSOB Bank. This report is also submitted to the RCC on a quarterly basis.

The Daily Risk Report containing information regarding drawing of the limits is provided to the Board and all other relevant members of ČSOB Bank's management.

37.1.4 Zmierňovanie rizika / Risk mitigation

Ako súčasť celkového riadenia rizika, ČSOB Banka využíva finančné deriváty a iné nástroje na riadenie rizikových pozícií vyplývajúcich zo zmien úrokových sadzieb, kurzov zahraničných mien, akciových rizík, kreditných rizík a expozícií vyplývajúcich z plánovaných transakcií.

Na zmierňovanie a predchádzanie rizika ČSOB Banka taktiež využíva systém limitov a signálov včasného varovania, pričom sa tieto limity a signály vzťahujú na jednotlivé typy rizík, ktorým je ČSOB Banka vystavená.

As part of its overall risk management, ČSOB Bank uses derivative financial instruments and other instruments to manage exposures resulting from changes in interest rates, foreign currencies, equity risk, credit risk, and exposures arising from forecast transactions.

ČSOB Bank also uses a system of limits and early warning levels for risk mitigation and these signals and levels are related to each risk types, to which ČSOB Bank is exposed.

37.1.5 Nadmerná koncentrácia rizika / Excessive risk concentration

Koncentrácia rizika vzniká, keď sa niekoľko protistrán angažuje v podobných obchodných aktivitách, alebo aktivitách v rovnakom geografickom regióne, alebo majú veľmi podobné ekonomické črty, pričom ich schopnosť plniť si zmluvné záväzky môže byť podobne ovplyvnená zmenami ekonomických, politických alebo iných podmienok. Miera koncentrácie indikuje citlivosť výkonnosti ČSOB Banky na vývojové trendy ovplyvňujúce určité odvetvie alebo geografickú oblasť.

Politika a procesy ČSOB Banky obsahujú špecifické postupy zamerané na udržiavanie diverzifikovaného portfólia, aby sa zabránilo neúmernej koncentrácii rizika. Identifikované koncentrácie kreditných rizík sú kontrolované a riadené v súlade s týmito postupmi. Selektívne zabezpečovanie sa v ČSOB Banke používa na riadenie koncentrácií rizika tak na úrovni obchodných vzťahov ako aj odvetví.

Concentrations arise when several counterparties are engaged in similar business activities, or activities in the same geographical region, or have similar economic features that would cause their ability to meet contractual obligations to be similarly affected by changes in economic, political or other conditions. Concentrations indicate the relative sensitivity of ČSOB Bank's performance to developments affecting a given industry or geographical location.

To avoid excessive concentrations of risk, ČSOB Bank's policies and procedures include specific guidelines to focus on maintaining a diversified portfolio. The concentrations of credit risk thus identified are controlled and managed accordingly. Selective hedging is used within ČSOB Bank to manage risk concentrations at both the relationship and industry levels.

37.2 Úverové riziko / Credit risk

Úverové riziko je riziko straty v prípade, ak zákazník, klient alebo protistrana zlyhá v plnení svojich záväzkov voči ČSOB Banke vyplývajúcich zo vzájomného zmluvného vzťahu. ČSOB Banka riadi a kontroluje úverové riziko stanovením limitov na veľkosť rizika, ktorému je ochotná sa vystaviť voči jednej protistrane, jednotlivým geografickým a odvetvovým oblastiam. ČSOB Banka pravidelne monitoruje veľkosti a kvalitu expozícií vo vzťahu k jednotlivým limitom. Úverové riziko sa navyše monitoruje pomocou rôznych ukazovateľov a limitov na tieto ukazovatele.

ČSOB Banka využíva proces kontroly kvality úverov so zámerom včasnej identifikácie možnej zmeny v schopnosti protistrany plniť si svoje záväzky, vrátane pravidelných revízií zabezpečení. Výška maximálnej expozície pre jednotlivé protistrany je určovaná v rámci systému klasifikácie úverového rizika, ktorý priradí každej protistrane rating odrážajúci jej riziko. Ratingy a kreditná kvalita jednotlivých protistrán sú pravidelne prehodnocované. Proces kontroly kvality úverov umožňuje ČSOB Banke zhodnotiť potenciálnu stratu ako výsledok rizík, ktorým je vystavená a podstúpiť kroky pre jej zníženie.

Credit risk is the risk of loss if the customer, client or counterparty fails to meet its obligations to ČSOB Bank resulting from a contractual relationship. ČSOB Bank manages and controls credit risk by determining limits to the extent to which it is willing to accept exposure in respect of one counterparty, and individual geographical and industry sectors. ČSOB Bank regularly monitors the volume and quality of the exposures in respect of the imposed limits. Credit risk is also monitored through the various indicators and their limits.

ČSOB Bank uses a credit quality review process to provide early identification of possible changes in the creditworthiness of counterparties. This includes regular collateral revisions. Counterparty limits are established by a credit risk classification system, which assigns each counterparty a Probability of Default risk rating (PD rating). Risk ratings are subject to regular revision. The credit quality review process allows ČSOB Bank to assess the potential loss to which it is exposed because of the risk and to take corrective action.

Ako súčasť opatrení na zmiernenie negatívneho ekonomického dopadu Covid-19 pandémie, ČSOB Banka poskytla odklad splátok plne v súlade s príslušnými zákonmi č. 67/2020 a č. 75/2020 Z.z. (tzv. Lex Corona):

- až 9-mesačný odklad;
- určený pre Retail a SME klientov;
- odklad splátok istiny a úroku;
- úrok je akumulovaný počas doby odkladu a klient má možnosť buď zaplatiť celý úrok naraz po skončení odkladu alebo ho splácať postupne.

Odklad splátok bol poskytnutý všetkým žiadateľom, ktorí spĺňali požiadavky dané zákonom Lex Corona, zo špecifických segmentov a produktových skupín v nadväznosti na prijaté vládne opatrenia, čiže bol poskytnutý na portfóliovej a nie individuálnej úrovni.

Vzhľadom na Lex Corona, ČSOB Banka uplatňuje nové postupy schvaľovania žiadosti o odklad splátok, ich vykazovania v príslušných bankových registroch ako aj nepenalizovania klientov. ČSOB Banka pravidelne monitoruje a upravuje aktuálne pravidlá poskytovania úverových produktov pre jednotlivé segmenty a subsegmenty reflektujúc najnovšie trendy a vývoj ekonomiky, schopnosť klientov splácať svoje záväzky, aktuálny vývoj pandémie Covid-19 na Slovensku a v zmysle minimalizovania potenciálnej straty z rizík, ktoré ČSOB Banka podstupuje. Samotný zákon Lex Corona zakazuje žiadať dodatočné zabezpečenie úveru, pri ktorých bol žiadaný odklad splátok. Viď pozn. č. 2.10.3.

Úvery, ktoré boli predmetom odkladu splátok (Lex Corona) k 31. decembru 2020 sú nasledovné.

As a part of the measures to mitigate negative economic impact of Covid-19 pandemic, ČSOB Bank granted moratoria fully in compliance with appropriate Acts no. 67/2020 and 75/2020 (so called Lex Corona):

- up to 9 months deferral of payments;
- applicable for Retail and SME clients;
- deferral of principal and interest payments;
- interest is accrued over the deferral period, and the client has the option of paying all interests at once after the moratorium or paying on a linear basis.

The moratoria were granted to all applicants eligible according to Lex Corona Act in specified segments and product categories in line with the government measures, thus, granted based on portfolio basis not the individual basis.

Regarding Lex Corona, ČSOB Bank applies new processes for granting moratoria, their reporting in appropriate banking registers as well as no penalization of clients. ČSOB Bank regularly monitors and updates the policy for granting new credit products for each segment and sub-segments reflecting the latest trends and economic development, clients' ability to repay their obligations, current Covid-19 pandemic development in Slovakia and in order to minimalize the potential loss resulting from risks, which ČSOB Bank is exposed to. Lex Corona itself prohibits to request an additional collateral on loan with placed moratoria request. See note 2.10.3.

As at 31 December 2020, loans and receivables subject to moratoria (Lex Corona) are as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	Hrubá účtovná hodnota / Gross carrying amount	Opravné položky / Impairment losses	Čistá účtovná hodnota / Net carrying amount
Úvery, ktoré sú predmetom odkladu splátok / Loans and receivables subject to moratoria	600 645	(13 002)	587 643
z toho / of which :			
Domácnosti / Households	*434 904*	*(4 372)*	*430 532*
Nefinančné korporácie / Non-financial corporations	*165 686*	*(8 628)*	*157 058*

K 31. decembru 2019 neboli žiadne úvery predmetom odkladu splátok (Lex Corona).

As at 31 December 2019, no loans and receivables were subject to moratoria (Lex Corona).

37.2.1 Prístup interných ratingov (IRB) / Internal Rating Based approach (IRB)

ČSOB Banka má zavedené modely/nástroje interných ratingov v rámci úverového procesu pre korporátnych a SME klientov, MicroSME klientov, fyzické osoby, municipality, bytové družstvá a iných klientov. Modely sú vyvinuté a používané pri riadení úverového rizika v súlade s pravidlami Basel II a Basel III, ako aj s platnou slovenskou a európskou legislatívou. ČSOB Banka používa prístup interných ratingov pre výpočet požiadaviek vnútorného kapitálu (ICAAP).

Výstupom všetkých neretailových modelov je rating z univerzálnej KBC stupnice „PD master scale". Ratingy 1 až 9 sa používajú na kvantifikáciu rizika nezlyhaných klientov a ratingy 10 až 12 pre zlyhaných klientov. Každý rating je spojený s určeným rozsahom pravdepodobnosti zlyhania počas nasledujúcich 12 mesiacov (napr. klient s ratingom 3 má pravdepodobnosť zlyhania medzi 0,20 % a 0,40 %). Expozície voči klientom s ratingami 8 a 9 sú pokladané za „ohrozené" a sú monitorované Oddelením vymáhania a reštrukturalizácie úverov pre korporátnu klientelu. Pre retailové expozície sa používajú skóringové modely. Na základe skóre týchto expozícií sú tieto expozície priraďované do tzv. poolov, pre ktoré je určená pravdepodobnosť zlyhania. Táto hodnota je potom následne pre účely reportingu namapovaná na PD rating 1-12.

ČSOB Bank has implemented internal rating models/tools within the credit process for corporate customers and SMEs, MicroSME customers, private persons, municipalities, housing associations and other customers. The models were developed and constructed in compliance with the Basel II and Basel III regulations as well as with valid Slovak and European legislation. ČSOB Bank uses the Internal Rating Based approach also to calculate internal capital requirement (ICAAP).

The non-retail models produce rating grades on a unified KBC "PD master scale". Rating grades 1-9 are used for non-default/normal customers, while rating grades 10-12 are used for customers in default. Each rating grade is associated with a predefined range of probability of default during the next 12 months (e.g. a client accorded PD rating 3 has a probability of default of between 0,20% - 0,40%). Customers with PD ratings 8 and 9 are considered as "weak normal" and the management of such files is monitored by the Corporate Credits Recovery and Restructuring Section. For retail exposures the scoring models are used. These exposures are assigned into so called pools based on score, for which the appropriate probability of default is derived and are mapped to PD rating 1-12 for the consistency of reporting purposes.

Klasifikácia ratingov nezlyhaných klientov je uvedená nižšie.

Classification of non-default/ normal customers ratings is as follows.

Interný Rating / Internal Rating	% pravdepodobnosti zlyhania / % probability of default	Rating
1	0,00 % - 0,10 %	Investičný stupeň / Investment grade
2	0,10 % - 0,20 %	Investičný stupeň / Investment grade
3	0,20 % - 0,40 %	Investičný stupeň / Investment grade
4	0,40 % - 0,80 %	Štandardné monitorovanie / Standard monitoring
5	0,80 % - 1,60 %	Štandardné monitorovanie / Standard monitoring
6	1,60 % - 3,20 %	Štandardné monitorovanie / Standard monitoring
7	3,20 % - 6,40 %	Štandardné monitorovanie / Standard monitoring
8	6,40 % - 12,80 %	Watchlist (špeciálny monitoring / special monitoring)
9	12,80 % - 100,00 %	Watchlist (špeciálny monitoring / special monitoring)

Prístup interných ratingov zahŕňa aj vývoj skóringových modelov pre retailové portfólio ČSOB Banky, odhady rizikových parametrov, pravdepodobnosť zlyhania (PD), výšku expozície v prípade zlyhania (EAD) a straty v prípade zlyhania (LGD), ako aj proces ich pravidelného výpočtu, hodnotenia a monitorovania. Klienti hodnotení retailovými modelmi (najmä fyzické osoby a MicroSME klienti) nemajú priradený rating, ale na základe skóre sú zatriedovaní do poolov so spoločnou hodnotou PD a iných rizikových parametrov. V schvaľovacom procese úverov sa využívajú skóringové modely, ktoré ovplyvňujú kvalitu portfólia schválených úverov.

Všetky modely musia dodržiavať štandardy stanovené v rámci KBC Skupiny, musia byť nezávisle zhodnotené pracovníkom Odboru riadenia úverového rizika a schválené vrchným riaditeľom zodpovedným za riadenie rizík (Chief Risk Officer). ČSOB Banka využíva aj modely vyvinuté KBC Skupinou pre hodnotenie rizika protistrán krajín a bánk. Tieto modely sú tiež hodnotené v KBC.

V priebehu prvého kvartálu roku 2014 NBS udelila ČSOB Banke predchádzajúci súhlas na používanie prístupu interných ratingov pre úverové riziko. Od 31. marca 2014 už ČSOB Banka reportuje podľa prístupu IRB.

The IRB approach also includes the development of score-models for retail portfolios within ČSOB Bank, estimates of key parameters such as Probability of Default (PD), Exposure at Default (EAD) and Loss Given Default (LGD) within defined homogeneous sets of exposures and a process of regular recalculation, validation and monitoring. Retail portfolio clients (private persons and MicroSMEs especially) do not have ratings assigned but are scored and based on the derived score they are divided into pools with the same value of PD and other risk parameters for the whole pool. Score-models are used in the application process so that they influence the incoming population.

All models must follow the standards defined within the KBC Group, to be independently validated by a specialist appointed from the Credit Risk Management Department and must be approved by Chief Risk Officer. ČSOB Bank applies models developed by the KBC Group to assess the quality of sovereign and banking counterparties. These models are also validated in KBC.

During the first quarter of 2014, NBS granted ČSOB Bank prior approval to use the IRB approach for the calculation of the own funds' requirement for credit risk. ČSOB Bank has been reporting its portfolio under the IRB approach since 31 March 2014.

37.2.2 Úvery pre korporátnych a SME klientov / Corporate and SME customers

Do kategórie korporátnych klientov ČSOB Banka zaraďuje spoločnosti s ročným obratom väčším ako 10 mil. EUR, nadnárodné spoločnosti, pri ktorých je vyžadovaný zvláštny prístup najmä z hľadiska poskytovaných produktov, medzinárodných klientov KBC Skupiny. Klientmi tohto segmentu sú aj individuálne dohodnuté municipality, najmä najväčšie z krajských miest.

Do kategórie SME klientov ČSOB Banka zaraďuje klientov nespĺňajúcich požiadavky na zaradenie do segmentu korporátnych klientov, spoločnosti s ročným obratom od 1,5 mil. EUR do 10 mil. EUR vrátane a spoločnosti, ktoré sú ekonomicky prepojené s klientom, ktorý patrí do SME segmentu. Medzi SME klientov patria aj samosprávne kraje a municipalitní klienti, ktorí nepatria do kategórie korporátnych klientov, ale aj správcovia a družstvá spravujúce bytové a nebytové priestory.

ČSOB Bank ranks companies with an annual turnover exceeding EUR 10 million, multinational companies with special treatment required, especially in terms of products provided, international clients of the KBC Group in the category of Large Corporate clients. The clients in this segment are also individually negotiated municipalities, mainly the largest regional cities.

Within the category of SME clients, ČSOB Bank classifies clients not meeting the requirements for the segment of Corporate clients, with an annual turnover from EUR 1,5 million up to EUR 10 million inclusive and companies that are economically connected with a client, belonging to SME segment. SME clients also include autonomous regions and municipal clients not belonging to Corporate segment as well as housing cooperatives.

A Úverový schvaľovací proces / Credit acceptance process

Schvaľovací proces pre korporátnych klientov pozostáva z troch krokov. V prvom vzťahový manažér príslušného klienta písomne pripraví úverový návrh. V druhom kroku analytik nezávislý od obchodných útvarov (t. j. podliehajúci Divízii korporátnych a SME úverov) vyhodnotí návrh a pripraví svoje odporučenie. Konečné úverové rozhodnutie je stanovené na príslušnom kompetenčnom stupni (výbore). Princíp „štyroch očí" je vždy dodržiavaný. Úverové rozhodnutie vždy obsahuje schválený rating pridelený protistrane.

Používané ratingové modely, ktoré priradia každému klientovi špecifickú pravdepodobnosť zlyhania umožňujú určenie úrovne rizika a prispôsobiť schvaľovací proces podľa veľkosti tohto rizika. Takto môže ČSOB Banka na základe modelov upravovať schvaľovacie kompetencie, používať zjednodušený postup schvaľovania pre prípady s nižším rizikom, prispôsobovať cenotvorbu, nastaviť presnejšie pravidlá sledovania expozícií, zaviesť pokročilé metódy kontroly rizika založené na portfóliovom princípe atď. Ratingové modely sú zakomponované do špeciálnych ratingových nástrojov, ktoré môžu byť taktiež použité pre účely cenotvorby.

Pri schvaľovaní úverov pre SME klientov sa využíva buď komplexný (ratingový) proces podobný tomu pre korporátnych klientov alebo jednoduchý proces využívajúci skóringové modely a zjednodušenú štruktúru schvaľovacích právomocí. Použitie jednoduchého procesu je podmienené celkovou expozíciou klienta do 0,5 mil. EUR vrátane (v prípade prepojených klientov do 1 mil. EUR) a počtom zamestnancov klienta neprekračujúcim 250.

The acceptance process for Corporate customers is organized in three steps. In the first step, the relationship manager of the introducing entity prepares a written credit proposal. In the second step, an analyst independent of the business line (i.e. reporting to Credits) assesses the proposal and prepares a recommendation. The final decision is made at the appropriate decision-making level (committee). The "four eyes" principle is always applied. The decision invariably includes an approved counterparty rating.

The established rating models that assign a specific probability of default to each client determine the level of risk and the acceptance process is adapted accordingly. Thus, ČSOB Bank can modify the acceptance authority, follow a simpler framework in cases of lower risk, adjust price policy, set more precise monitoring rules, implement advanced risk control based on the portfolio system, etc. Rating models are integrated into specialized rating tools which can also be used for pricing purposes.

The approval process for SME clients is either complex (similar to Corporate rating process) or simple. The simple process uses scoring models and simplified approval delegation structure. It is applicable for clients with total exposure up to EUR 0,5 million inclusive (up to EUR 1 million in case of economically connected clients) and 250 employees at the maximum.

37.2.3 Retailové úvery a úvery pre MicroSME / Retail and MicroSME customers

Kategória MicroSME klientov zahŕňa klientov, ktorí nespĺňajú požiadavky na zaradenie medzi korporátnych a SME klientov, ich ročný obrat je menší ako 1,5 mil. EUR a počet zamestnancov neprekračuje 250, pričom ide o klientov, ktorí sú spravovaní retailovými pobočkami a čerpaním úveru vznikne celková expozícia menšia alebo rovná ako 0,5 mil. EUR (v prípade prepojených klientov 1 mil. EUR).

The category of MicroSME clients consists of clients who do not qualify for inclusion into the Corporate and SME clients, their annual turnover is less than EUR 1,5 million and number of employees is 250 at the maximum. These clients are managed by retail branches and their total credit exposure from loan-drawing is less than or equals EUR 0,5 million (EUR 1 million for economically connected clients).

A Úverový schvaľovací proces / Credit acceptance process

V schvaľovacom procese úverov sa využívajú skóringové modely (skórkarty), ktoré ovplyvňujú kvalitu portfólia úverov. Retailový schvaľovací proces okrem skóringových modelov využíva prístup k externým zdrojom dát (úverový register), z ktorých získava doplňujúce informácie o rizikovosti klienta. Skóringové modely sú založené na sociálno-demografických i behaviorálnych údajoch. Schvaľovací proces pokrýva aj predschválené úvery pre existujúcich retailových klientov na základe výstupu z behaviorálnych skóringových modelov.

The retail acceptance process is based on several scoring models (scorecards) that influence the loan portfolio quality. The retail acceptance process also uses access to external data sources (Credit Register) that provide additional information on a client's risk profile. Score-models are typically based on both socio-demographic and behavioural data. The acceptance process also covers pre-approved loans for existing retail customers based on the outcome from behavioural score-models.

B Riadenie rizika na úrovni portfólia / Portfolio risk management

Riadenie rizika využíva niekoľko modelov odhadujúcich stratu retailových úverových portfólií. Pravidelné spätné testovanie týchto modelov vykazuje vysokú mieru presnosti predikovaného vývoja. Používanie týchto modelovacích postupov a implementovaných skóringových modelov spoločne s postupmi riadenia úverového rizika výrazne znižuje úverové riziko v oblasti retailových portfólií.

Several loss-predicting models are used to manage the risk of the retail credit portfolios. Regular back-testing of those models reveals a high degree of precision in the predicted development. The use of these modelling techniques and score-models implemented in tandem with management techniques significantly reduces the credit risk undertaken within retail portfolios.

37.2.4 Deriváty / Derivative financial instruments

Úverové riziko vznikajúce z derivátových nástrojov je vzhľadom na existujúce pravidlá a procesy v ČSOB Banke obmedzované a vo všeobecnosti nevýznamné v porovnaní s inými úverovými rizikami.

Credit risk arising from derivative financial instruments is limited under ČSOB Bank's existing rules and processes and in general insignificant when compared to other instruments with credit risks.

37.2.5 Pohľadávky spojené s úverovým rizikom / Credit risk-related receivables

ČSOB Banka poskytuje svojim klientom záruky, z ktorých môže vyplynúť povinnosť uhrádzať platby v mene týchto klientov. Tieto platby sú následne vymáhané od klientov na základe nárokov vyplývajúcich z dokumentárnych akreditívov. Takto vzniká ČSOB Banke riziko podobné riziku z úverov a je zmierňované v rámci tých istých procesov, kontrol a postupov.

Finančné aktíva sú uvedené v hodnote predstavujúcej súčasnú expozíciu úverového rizika, ale nie maximálnu expozíciu, ktorá môže nastať v budúcnosti zmenou hodnoty daného nástroja.

K 31. decembru 2020 bola maximálna expozícia úverového rizika z finančných aktív nepodliehajúcim výpočtu ECL vo výške 70 233 tis. EUR (31.12.2019: 60 297 tis. EUR) a maximálna expozícia úverového rizika z finančných aktív podliehajúcim výpočtu ECL s nulovou ECL vo výške 5 120 tis. EUR (31.12.2019: 258 tis. EUR).

Nasledujúca tabuľka ukazuje maximálne expozície úverového rizika pre jednotlivé riadky súvahy a podsúvahy. Maximálne expozície sú zobrazené bez zohľadnenia zabezpečení alebo iných nástrojov zmiernenia úverového rizika.

ČSOB Bank grants its customers guarantees that may result in a requirement to make payments on their behalf. Such payments are collected from customers on the terms of a letter of credit. They expose ČSOB Bank to similar risks to loans and are mitigated by the same control processes and policies.

The financial assets represent the current credit risk exposure, but not the maximum risk exposure that could arise in the future because of changes in values of the assets.

As at 31 December 2020, the maximum exposure to credit risk relating to financial instruments not subject to impairment was of EUR 70 233 thousand (31 December 2019: EUR 60 297 thousand) and the maximum exposure to credit risk relating to financial instruments subject to impairment with null ECL was of EUR 5 120 thousand (31 December 2019: EUR 258 thousand).

The table below shows the maximum exposure to credit risk for the components of the balance sheet and off-balance sheet. The maximum exposure is shown without considering any collateral and other credit risk mitigation tools.

(tis. EUR) (EUR '000)	31.12.2020	31.12.2019
Povinné minimálne rezervy a účty bánk splatné na požiadanie / Mandatory minimum reserves and other demand deposits with banks (pozn. č. / note 3)	177 028	96 484
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial assets at fair value through profit or loss (pozn. č. / note 4)	33 017	36 242
Neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss	2 970	850
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok, okrem akcií / Financial assets at fair value through other comprehensive income, excluding shares (pozn. č. / note 5)	128 247	101 578
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost (pozn. č. / note 6)	54 983	48 938
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost (pozn. č. / note 7)	6 790 364	6 375 250
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost (pozn. č. / note 8)	1 788 399	1 687 399
Ostatné finančné aktíva / Other financial assets (pozn. č. / note 14)	18 052	18 730
Spolu / Total	*8 993 060*	*8 365 471*
Poskytnuté nevyčerpané limity úverov / Credit facilities issued but not drawn (pozn. č. / note 23.1)	1 390 316	1 347 881
Vydané záruky / Financial guarantees given (pozn. č. / note 23.1)	212 647	214 051
Vydané akreditívy / Letters of credit given (pozn. č. / note 23.1)	2 851	5 524
Spolu / Total	*1 605 814*	*1 567 456*
Celková expozícia úverového rizika / Total credit risk exposure	**10 598 874**	**9 932 927**

37.2.6 Maximálna angažovanosť voči kreditnému riziku / Maximum credit risk exposure

Maximálnu angažovanosť finančných aktív voči kreditnému riziku predstavuje ich čistá účtovná hodnota. Maximálna úverová angažovanosť podsúvahových záväzkov (napr. poskytnuté nevyčerpané limity úverov, vydané finančné záruky a vydané akreditívy) pozostáva z maximálnej hodnoty, ktorú by ČSOB Banka musela zaplatiť, v prípade požiadavky na vyrovnanie podsúvahových záväzkov, ktorá je tiež rovná účtovnej hodnote.

The maximum exposure to the credit risk of financial assets is represented by their net carrying amount. The maximum exposure to credit risk for off-balance sheet commitments (e.g. credit facilities issued but not drawn, financial guarantees given) is represented by the maximum amount ČSOB Bank must pay if the commitment is called in, which is also equal to their carrying amount.

37.2.7 Riziko koncentrácie z pohľadu úverového rizika / Concentration risk in terms of credit risk

Riziko koncentrácie je sledované na úrovni klientov/ protistrán, geografických regiónov a hospodárskych odvetví, a to z kvalitatívneho aj kvantitatívneho hľadiska.

Najvyššia expozícia voči klientovi v štátnej správe k 31. decembru 2020 bola vo výške 1 679 775 tis. EUR (31.12.2019: 1 536 407 tis. EUR) a voči klientovi zo súkromnej sféry 121 562 tis. EUR (31.12.2019: 121 026 tis. EUR) bez zohľadnenia zabezpečení pohľadávky či iného nástroja na zmierňovanie rizika a 62 523 tis. EUR (31.12.2019: 72 526 tis. EUR) po ich zohľadnení.

Finančné aktíva a podsúvahové položky s úverovým rizikom ČSOB Banky bez zohľadnenia zabezpečení a iných nástrojov na zmiernenie úverového rizika možno rozdeliť do týchto geografických regiónov.

Concentration risk is monitored by client/ counterparty, geographical region and industry sector from both the qualitative and quantitative perspectives.

The maximum credit exposure to a governmental counterparty as at 31 December 2020 was EUR 1 679 775 thousand (31 December 2019: EUR 1 536 407 thousand) and to a non-governmental counterparty EUR 121 562 thousand (31 December 2019: EUR 121 026 thousand) before taking collateral or other credit enhancements into account and EUR 62 523 thousand (31 December 2019: EUR 72 526 thousand) after taking them into account.

ČSOB Bank's financial assets and off-balance sheet items with credit risk, before taking any collateral or other credit enhancements into account, may be divided into the following geographical regions.

(tis. EUR) (EUR '000)	31.12.2020	31.12.2019
Slovenská republika / Slovak Republic	10 107 933	9 429 860
Veľká Británia / Great Britain	111 808	114 587
Česká republika / Czech Republic	82 716	85 325
Švajčiarsko / Switzerland	61 804	62 791
Rakúsko / Austria	61 104	29 760
Belgicko / Belgium	57 068	85 211
Maďarsko / Hungary	52 069	49 545
Holandsko / Netherlands	34 290	36 807
Zvyšok sveta / Other	30 082	39 041
Spolu / Total	**10 598 874**	**9 932 927**

Prehľad finančných aktív a podsúvahových položiek s úverovým rizikom ČSOB Banky podľa jednotlivých sektorov je uvedený v nasledujúcej tabuľke.

ČSOB Bank's financial assets and off-balance sheet items with credit risk by industry sector are as follows.

(tis. EUR) (EUR '000)	31.12.2020	31.12.2019
Poľnohospodárstvo, lesníctvo a rybolov / Agriculture, Forestry and Fisheries	14 930	16 046
Ťažba a dobývanie / Mining and extraction	10 917	10 733
Priemyselná výroba / Industrial production	647 015	630 815
Dodávka elektriny, plynu, pary a studeného vzduchu / Supply of electricity, gas, steam and cold air	243 496	266 434
Dodávka vody: čistenie a odvod odpadových vôd, odpady a služby odstraňovania odpadov / Supply of water, cleaning and transfer of wastewater, waste, related services	93 153	85 734
Stavebníctvo / Construction	336 930	349 345
Veľkoobchod a maloobchod; oprava motorových vozidiel a motocyklov / Wholesale, retail, repairs of motor vehicles and motorcycles	542 904	539 399
Doprava a skladovanie / Transport and storage	266 772	274 820
Ubytovanie a stravovacie služby / Accommodation and catering	19 554	18 185
Informácie a komunikácia / Information and communication	91 803	89 148
Finančné a poisťovacie činnosti / Financial and insurance activities	386 307	287 891
Činnosti v oblasti nehnuteľností / Real estate activities	558 749	607 620
Odborné, vedecké a technické činnosti / Professional, scientific and technical activities	258 758	230 324
Administratívne a podporné služby / Administration and supporting services	38 077	64 009
Verejná správa a obrana; Povinné sociálne zabezpečenie / Public administration and defence, social insurance	1 883 757	1 711 467
Vzdelávanie / Education	2 318	2 361
Zdravotníctvo a sociálna pomoc / Health and social support	17 393	13 202
Umenie, zábava a rekreácia / Art, entertainment and relaxation	2 611	2 996
Ostatné činnosti / Other activities	35 318	22 471
Činnosti domácností ako zamestnávateľov / Household activities in role of employers	4 907 763	4 436 448
Činnosti extrateritoriálnych organizácií a združení / Activities of extraterritorial organizations and associations	240 349	273 479
Spolu / Total	**10 598 874**	**9 932 927**

37.2.8 Úverové riziko rozdelené podľa jednotlivých kategórií / Credit risk based on quality of financial assets

Kvalita finančných aktív z pohľadu úverového rizika je riadená prostredníctvom interných ratingov.

Základnými ukazovateľmi pri posudzovaní znehodnotenia úverov je skutočnosť, či je niektorá zo splátok istiny, poplatkov alebo úrokov v omeškaní po dobu dlhšiu ako 90 dní alebo sú známe finančné problémy protistrany (oba uvedené aspekty v zmysle platnej novej definície zlyhania, plne v súlade s článkom 178 CRR a príslušnými smernicami EBA), znížil sa rating protistrany alebo došlo k porušeniu zmluvných podmienok. ČSOB Banka v zmysle Lex Corona nesmie brať odklady splátok ako negatívne skutočnosti klienta a ani túto skutočnosť aplikovať v zmysle platnej definície zlyhania. Táto skutočnosť je v súlade so štandardom IFRS 9 zohľadnená v kategorizácií pohľadávok do troch stupňov. ČSOB Banka posudzuje znehodnotenie pohľadávok dvomi spôsobmi: tvorbou opravných položiek týkajúcich sa jednotlivých pohľadávok (na tzv. individuálnom základe) a tvorbou opravných položiek na portfóliovom základe.

The quality of financial assets from the perspective of credit risk is managed based on internal ratings.

The main considerations for loan impairment assessment include whether any payments of principal, fees or interest are overdue by more than 90 days, or whether there are any known difficulties in the cash flows of counterparties (both above-mentioned aspects within the meaning of valid new definition of default, in line with article 178 of CRR and with appropriate EBA Guidelines), credit rating downgrades, or infringements of the original terms of the contract. ČSOB Bank is not taking into account the payment holiday as a negative trigger of the client with respect to Lex Corona and such information is not applied in valid definition of default. In accordance with the Standard IFRS 9 these considerations are covered within the classification of loans and receivables into 3 Stages. ČSOB Bank addresses impairment assessment in two areas; individually assessed allowances and collectively assessed allowances.

A Opravné položky tvorené na individuálnom základe / Individually assessed allowances

ČSOB Banka stanovuje opravné položky na individuálnom základe pre jednotlivé významné úvery a pohľadávky v primeranej výške. Medzi hodnotené ukazovatele patrí najmä udržateľnosť podnikateľského zámeru a plánu klienta, jeho schopnosť udržať svoje hospodárske ukazovatele v prípade vzniku finančných problémov, dostupnosť iných finančných zdrojov, vymožiteľná hodnota založeného majetku a načasovanie očakávaných peňažných tokov. Posudzovanie znehodnotenia pohľadávok sa vykonáva vždy k dátumu zostavovania účtovnej závierky (alebo predkladania hlásení manažmentu ČSOB Banky) a v prípadoch výskytu mimoriadnych alebo nepredvídateľných udalostí ktoré si vyžadujú venovať riziku znehodnotenia zvýšenú pozornosť.

ČSOB Bank determines allowances appropriate to each individually significant loan or receivable on an individual basis. Items considered when determining allowance amounts include the sustainability of the counterparty's business plan, its ability to improve performance once a financial difficulty has arisen, the availability of other financial support and the realizable value of collateral, and the timing of expected cash flows. The impairment losses are evaluated at each reporting date (or as at the date the reports are submitted to ČSOB Bank's management), unless extraordinary or unforeseen circumstances require more careful attention.

B Opravné položky tvorené na portfóliovom základe / Collectively assessed allowances

Opravné položky sa tvoria na portfóliovom základe v prípade, že jednotlivé úvery a pohľadávky nie sú významné (vrátane kreditných kariet, hypotekárnych úverov na bývanie a nezabezpečených spotrebných úverov). Rovnakým spôsobom sa posudzujú aj úvery a pohľadávky, ktoré sú samostatne významné, ale neexistuje objektívny dôkaz o ich individuálnom znehodnotení.

Pri tvorbe opravných položiek na portfóliovom základe sa uvažuje o prítomnosti znehodnotenia aj v prípade, že v danom momente ešte vyhodnocované ukazovatele nenaznačujú znehodnotenie. Pri posudzovaní a odhadoch znehodnotenia sa berú do úvahy nasledujúce informácie: straty v portfóliu v minulosti, hospodárska situácia v súčasnosti, makroekonomická situácia v súčasnosti aj jej vývoj do budúcnosti. Opravné položky k pohľadávkam a úverom sú kontrolované útvarmi riadenia úverového rizika, aby bol zabezpečený súlad s postupmi a pravidlami používanými v ČSOB Banke.

V prípade očakávaného plnenia z finančných záruk a akreditívov sa výška straty určuje obdobným spôsobom ako opravné položky k úverom a pohľadávkam.

ČSOB Banka reagovala na neistý vývoj v súvislosti s pandémiou Covid-19 zavedením tzv. Covid-19 add-on. Viď pozn. č. 2.10.3 a 15.

Nasledujúce tabuľky ukazujú účtovnú hodnotu pre jednotlivé riadky súvahy, ktoré sú oceňované v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát z pohľadu kreditnej kvality k 31. decembru 2020 a k 31. decembru 2019. Každý ratingový stupeň je spojený s určeným rozsahom pravdepodobnosti zlyhania ako je definovaný v pozn. č. 37.2.1.

Allowances are assessed collectively for losses on loans and receivables that are not individually significant (including credit cards, residential mortgages and unsecured consumer loans) and for individually significant loans and receivables where there is not yet any objective evidence of individual impairment.

The collective assessment takes account of impairments that are likely to be present in the portfolio even though there is no objective evidence of impairment in an individual assessment. Impairment losses are estimated by taking into consideration the following information: historical losses on the portfolio, current economic conditions, current macroeconomic situation, and its future trend. The impairment allowance is reviewed by the credit management departments to ensure its alignment with ČSOB Bank's overall policies and procedures.

Financial guarantees and letters of credit are assessed, and provisions made in a similar manner as for loans and receivables.

Due to the uncertainty related to Covid-19 pandemic ČSOB Bank appllied so called Covid-19 add-on. See note 2.10.3 and 15.

Tables below show carrying amount of asset classes measured at fair value through profit or loss by credit rating as at 31 December 2020 and as at 31 December 2019. Each credit rating is linked to given interval of probability of default as defined in note 37.2.1.

31.12.2020 (tis. EUR) (EUR '000)	Rating 1 - 3	4 - 7	8 - 9	Spolu / Total
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial assets at fair value through profit or loss (pozn. č. / note 4)	15 698	17 149	170	**33 017**
Finančné deriváty na obchodovanie / Financial trading derivatives	*15 698*	*17 149*	*170*	***33 017***
Neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss	2 970	-	-	**2 970**
Ostatné finančné aktíva / Other financial assets	566	-	-	**566**
Zabezpečovacie deriváty / Hedging derivatives (pozn. č. / note 14)	*566*	-	-	***566***
Celková expozícia úverového rizika / Total credit risk exposure	**19 234**	**17 149**	**170**	**36 553**

31.12.2019 (tis. EUR) (EUR '000)	Rating 1 - 3	4 - 7	Spolu / Total
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial assets at fair value through profit or loss (pozn. č. / note 4)	25 866	10 376	**36 242**
Finančné deriváty na obchodovanie / Financial trading derivatives	*25 866*	*10 376*	***36 242***
Neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss	850	-	**850**
Ostatné finančné aktíva / Other financial assets	2 412	-	**2 412**
Zabezpečovacie deriváty / Hedging derivatives (pozn. č. / note 14)	*2 412*	-	***2 412***
Celková expozícia úverového rizika / Total credit risk exposure	**29 128**	**10 376**	**39 504**

Nasledujúce tabuľky ukazujú hrubú účtovnú hodnotu pre jednotlivé riadky súvahy a podsúvahy z pohľadu kreditnej kvality, ktoré sú v stupni 1 k 31. decembru 2020 a k 31. decembru 2019. Každý ratingový stupeň je spojený s určeným rozsahom pravdepodobnosti zlyhania ako je definovaný v pozn. č. 37.2.1.

Tables below show gross carrying amount of asset classes in Stage 1 by credit rating as at 31 December 2020 and as at 31 December 2019. Each credit rating is linked to given interval of probability of default as defined in note 37.2.1.

31.12.2020 (tis. EUR) (EUR '000)	Rating 1 - 3	4 - 7	8 - 9	Nezaradené * / Undefined *	Spolu / Total
Povinné minimálne rezervy a účty bánk splatné na požiadanie v amortizovanej hodnote / Mandatory minimum reserves and other demand deposits with banks at amortised cost (pozn. č. / note 3)	70 229	4	-	106 795	**177 028**
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok, okrem akcií / Financial assets at fair value through other comprehensive income, excluding shares (pozn. č. / note 5)	128 253	-	-	-	**128 253**
Štátne dlhové cenné papiere / Government bonds	*116 973*	-	-	-	***116 973***
Dlhopisy bánk / Bank bonds	*11 280*	-	-	-	***11 280***
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost (pozn. č. / note 6)	44 911	10 077	-	-	**54 988**
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost (pozn. č. / note 7)	3 123 708	3 027 835	78 059	13 029	**6 242 631**
Verejná správa / Public administration	239 581	-	-	2 642	**242 223**
Korporátni klienti / Corporate clients	398 509	1 102 242	22 879	10 329	**1 533 959**
Retail	2 485 618	1 925 593	55 180	58	**4 466 449**
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*2 410 452*	*1 538 973*	-	*1*	***3 949 426***
Spotrebné úvery / Consumer loans	*65 042*	*143 570*	*13 548*	-	***222 160***
Kreditné karty / Credit cards	*7 748*	*8 155*	*840*	-	***16 743***
Kontokorentné úvery / Overdrafts	*2 376*	*5 871*	*863*	*47*	***9 157***
MicroSME / MicroSME	-	*229 024*	*39 929*	*10*	***268 963***
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost (pozn. č. / note 8)	1 717 189	46 597	-	-	**1 763 786**
Štátne dlhové cenné papiere / Government debt securities	*1 562 826*	-	-	-	***1 562 826***
Dlhopisy bánk / Bank bonds	*128 622*	-	-	-	***128 622***
Ostatné dlhopisy / Other bonds	*25 741*	*46 597*	-	-	***72 338***
Spolu / Total	***5 084 290***	***3 084 513***	***78 059***	***119 824***	***8 366 686***
Podsúvahové záväzky / Off-balance sheet liabilities	644 679	792 518	13 811	118	**1 451 126**
Celková expozícia úverového rizika / Total credit risk exposure	**5 728 969**	**3 877 031**	**91 870**	**119 942**	**9 817 812**

** bez prideleného ratingu alebo ratingového modelu / the rating or rating model is not assigned*

31.12.2019 (tis. EUR) (EUR '000)	Rating 1 - 3	4 - 7	8 - 9	Nezaradené * / Undefined *	Spolu / Total
Povinné minimálne rezervy a účty bánk splatné na požiadanie v amortizovanej hodnote / Mandatory minimum reserves and other demand deposits with banks at amortised cost (pozn. č. / note 3)	60 258	39	-	36 187	**96 484**
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok, okrem akcií / Financial assets at fair value through other comprehensive income, excluding shares (pozn. č. / note 5)	101 583	-	-	-	**101 583**
Štátne dlhové cenné papiere / Government bonds	*90 587*	-	-	-	***90 587***
Dlhopisy bánk / Bank bonds	*10 996*	-	-	-	***10 996***
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost (pozn. č. / note 6)	33 327	15 618	-	-	**48 945**
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost (pozn. č. / note 7)	2 926 081	2 780 326	73 328	18 363	**5 798 098**
Verejná správa / Public administration	167 277	-	-	2 170	**169 447**
Korporátni klienti / Corporate clients	660 516	998 344	5 223	16 105	**1 680 188**
Retail	2 098 288	1 781 982	68 105	88	**3 948 463**
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*1 994 225*	*1 442 372*	*12 167*	-	***3 448 764***
Spotrebné úvery / Consumer loans	*67 773*	*151 188*	*16 329*	*3*	***235 293***
Kreditné karty / Credit cards	*8 301*	*8 405*	*832*	-	***17 538***
Kontokorentné úvery / Overdrafts	*2 951*	*6 407*	*980*	*61*	***10 399***
MicroSME / MicroSME	*25 038*	*173 610*	*37 797*	*24*	***236 469***
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost (pozn. č. / note 8)	1 611 982	44 071	-	-	**1 656 053**
Štátne dlhové cenné papiere / Government debt securities	*1 445 842*	-	-	-	***1 445 842***
Dlhopisy bánk / Bank bonds	*128 499*	-	-	-	***128 499***
Ostatné dlhopisy / Other bonds	*37 641*	*44 071*	-	-	***81 712***
Spolu / Total	***4 733 231***	***2 840 054***	***73 328***	***54 550***	***7 701 163***
Podsúvahové záväzky / Off-balance sheet liabilities	587 829	785 679	8 026	1 760	**1 383 294**
Celková expozícia úverového rizika / Total credit risk exposure	**5 321 060**	**3 625 733**	**81 354**	**56 310**	**9 084 457**

** bez prideleného ratingu alebo ratingového modelu / the rating or rating model is not assigned*

Nasledujúce tabuľky ukazujú hrubú účtovnú hodnotu pre jednotlivé riadky súvahy a podsúvahy z pohľadu kreditnej kvality, ktoré sú v stupni 2 k 31. decembru 2020 a k 31. decembru 2019. Každý ratingový stupeň je spojený s určeným rozsahom pravdepodobnosti zlyhania ako je definovaný v pozn. č. 37.2.1.

Tables below show gross carrying amount of asset classes in Stage 2 by credit rating as at 31 December 2020 and as at 31 December 2019. Each credit rating is linked to given interval of probability of default as defined in note 37.2.1.

31.12.2020 (tis. EUR) (EUR '000)	Rating 1 - 3	4 - 7	8 - 9	Nezaradené * / Undefined *	Spolu / Total
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost (pozn. č. / note 7)	21 252	332 614	219 497	9 257	**582 620**
Verejná správa / Public administration	4 995	-	-	-	**4 995**
Korporátni klienti / Corporate clients	1 222	208 731	50 995	8 930	**269 878**
Retail	15 035	123 883	168 502	327	**307 747**
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*14 878*	*63 090*	*96 972*	-	***174 940***
Spotrebné úvery / Consumer loans	*5*	*15 471*	*17 974*	*10*	***33 460***
Kreditné karty / Credit cards	*3*	*3 356*	*3 814*	-	***7 173***
Kontokorentné úvery / Overdrafts	*149*	*4 089*	*5 552*	*3*	***9 793***
MicroSME / MicroSME	-	*37 877*	*44 190*	*314*	***82 381***
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost (pozn. č. / note 8)	-	25 317	-	-	**25 317**
Ostatné dlhopisy / Other bonds	-	*25 317*	-	-	***25 317***
Spolu / Total	***21 252***	***357 931***	***219 497***	***9 257***	***607 937***
Podsúvahové záväzky / Off-balance sheet liabilities	6 332	113 968	31 027	3 251	**154 578**
Celková expozícia úverového rizika / Total credit risk exposure	**27 584**	**471 899**	**250 524**	**12 508**	**762 515**

** bez prideleného ratingu alebo ratingového modelu / the rating or rating model is not assigned*

31.12.2019 (tis. EUR) (EUR '000)	Rating 1 - 3	4 - 7	8 - 9	Nezaradené * / Undefined *	Spolu / Total
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost (pozn. č. / note 7)	21 826	303 344	246 682	11 309	**583 161**
Verejná správa / Public administration	-	58	-	-	**58**
Korporátni klienti / Corporate clients	3 588	182 009	65 103	10 607	**261 307**
Retail	18 238	121 277	181 579	702	**321 796**
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*17 983*	*65 326*	*101 310*	-	***184 619***
Spotrebné úvery / Consumer loans	*33*	*14 518*	*20 233*	-	***34 784***
Kreditné karty / Credit cards	*6*	*4 092*	*4 088*	-	***8 186***
Kontokorentné úvery / Overdrafts	*216*	*4 692*	*5 662*	-	***10 570***
MicroSME / MicroSME	-	*32 649*	*50 286*	*702*	***83 637***
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost (pozn. č. / note 8)	-	33 404	-	-	**33 404**
Spolu / Total	***21 826***	***336 748***	***246 682***	***11 309***	***616 565***
Podsúvahové záväzky / Off-balance sheet liabilities	8 919	153 040	21 678	2 519	**186 156**
Celková expozícia úverového rizika / Total credit risk exposure	**30 745**	**489 788**	**268 360**	**13 828**	**802 721**

** bez prideleného ratingu alebo ratingového modelu / the rating or rating model is not assigned*

Nasledujúca tabuľka ukazuje hrubú účtovnú hodnotu pre jednotlivé riadky súvahy a podsúvahy z pohľadu kreditnej kvality, ktoré sú v stupni 3. Každý ratingový stupeň je spojený s určeným rozsahom pravdepodobnosti zlyhania ako je definovaný v pozn. č. 37.2.1.

Table below shows gross carrying amount of asset classes in Stage 3 by credit rating. Each credit rating is linked to given interval of probability of default as defined in note 37.2.1.

(tis. EUR)	Rating 10 - 12	
(EUR '000)	31.12.2020	31.12.2019
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote/ Loans and receivables from financial institutions at amortised cost (pozn. č. / note 6)	92	92
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote/ Loans and receivables from customers at amortised cost (pozn. č. / note 7)	96 509	104 556
Verejná správa / Public administration	44	61
Korporátni klienti / Corporate clients	49 317	52 338
Retail	47 148	52 157
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*16 506*	*21 089*
Spotrebné úvery / Consumer loans	*5 433*	*7 777*
Kreditné karty / Credit cards	*830*	*987*
Kontokorentné úvery / Overdrafts	*1 134*	*1 470*
MicroSME / MicroSME	*23 245*	*20 834*
Spolu / Total	**96 601**	***104 648***
Podsúvahové záväzky / Off-balance sheet liabilities	2 335	294
Celková expozícia úverového rizika / Total credit risk exposure	**98 936**	**104 942**

Nasledujúca tabuľka ukazuje hrubú účtovnú hodnotu pre jednotlivé riadky súvahy a podsúvahy z pohľadu kreditnej kvality, ktoré sú charakterizované ako POCI. Každý ratingový stupeň je spojený s určeným rozsahom pravdepodobnosti zlyhania ako je definovaný v pozn. č. 37.2.1.

Table below shows gross carrying amount of asset classes classified as POCI by credit rating. Each credit rating is linked to given interval of probability of default as defined in note 37.2.1.

(tis. EUR)	Rating 10 - 12	
(EUR '000)	31.12.2020	31.12.2019
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost (pozn. č. / note 7)	2 224	3 561
Korporátni klienti / Corporate clients	2 224	3 561
Podsúvahové záväzky / Off-balance sheet liabilities	35	168
Celková expozícia úverového rizika / Total credit risk exposure	**2 259**	**3 729**

37.2.9 Zabezpečenia a iné nástroje na zmierňovanie kreditného rizika / Collateral and other credit enhancements

Výška a typ požadovaného zabezpečenia závisí na výsledku hodnotenia úverového rizika protistrany. Uznanie jednotlivých typov zabezpečení a spôsoby ich ohodnotenia sa uskutočňujú podľa vnútornej smernice ČSOB Banky.

ČSOB Banka prijala záruky od svojej materskej spoločnosti a iných dcérskych spoločností v KBC Skupine na zmiernenie úverového rizika pre iné dcérske spoločnosti ČSOB Banky a pre tretie strany (pozn. č. 33).

The amount and types of collateral required depend on an assessment of the credit risk of the counterparty. ČSOB Bank has internal guidelines in place to assess the separate types of collateral and determine the valuation parameters to be employed.

ČSOB Bank accepted guarantees from its parent company and other subsidiaries within the KBC Group for credit risk mitigation of other subsidiaries of ČSOB Bank and for third parties (note 33).

ČSOB Banka monitoruje trhovú hodnotu zabezpečení a požaduje úpravu zabezpečenia podľa zmluvných podmienok.

V súvislosti s pandémiou Covid-19, ČSOB Banka vstúpila do nových zmlúv so Štátnymi inštitúciami (Slovak Investment Holding (SIH), EXIMBANKA SR) týkajúcich sa dohôd o zabezpečení. Výsledkom týchto dohôd je poskytovanie garancií Štátnymi inštitúciami na úvery poskytnuté klientom zo segmentov SME a korporát, ktorí spĺňajú špecifické zmluvné podmienky.

Antikorona garančný program od SIH pre SME segment sa skladá z dvoch častí:

- 80 %-ná štátna záruka s 50 %-ným limitom na portfólio a
- dotácia na úrokovú sadzbu až do výšky 4 % p.a..

Finančná pomoc vo forme štátnych garančných schém s dotáciou na poplatok a žiadnym limitom na portfólio môže byť poskytnutá:

- SIH – garancia až do výšky 90 % pre úvery nižšie ako 2 mil. EUR a
- EXIMBANKA SR – garancia až do výšky 80 % pre úvery od 2 mil. EUR do 20 mil. EUR,.

Produktové parametre a všetky podmienky v úverovom procese garančných schém sú nastavené v súlade s podpísanými zmluvami medzi ČSOB Bankou a ručiteľmi – National Development Fund I., a.s. (NDF I.), National Development Fund II., a.s. (NDF II.), SIH a EXIMBANKA SR – berúc do úvahy dodatočné požiadavky definované v Opatreniach štátnej pomoci schválenými Európskou Komisiou.

Keďže sú tieto garancie špecifikované v zmluvnej dokumentácii, sú považované za integrálnu súčasť zmluvných podmienok finančných nástrojov, a preto sú plne akceptované a účtované ako zabezpečenie, ktoré kryje potenciálne úverové straty.

ČSOB Bank monitors the market value of collateral and requires additional collateral based on contractual conditions.

As a result of Covid-19 pandemic, ČSOB Bank entered into new contracts regarding collateral agreements with State institutions (Slovak Investment Holding (SIH), EXIMBANKA SR). Based on these agreements, the State institutions provide guarantees on loans provided to clients from SME and Corporate segments who meet specific contractual conditions.

Anti-Corona Guarantee program offered by SIH, and aimed at SMEs, consists of two components:

- 80% state guarantee with a 50% portfolio cap and
- the interest rate subsidy of up to 4% p.a..

Financial aid in the form of the state guarantee schemes, with guaranteed fee subsidy and no portfolio cap is applied can be provided by:

- SIH – guarantee of up to 90% for loans lower than EUR 2 million and
- EXIMBANKA SR – guarantee of up to 80% for loans between EUR 2 million and EUR 20 million.

Product parameters and all conditions in the guarantee programs credit process are set according to the signed agreements between ČSOB Bank and the guarantors – National Development Fund I., a.s. (NDF I.), National Development Fund II., a.s. (NDF II.), SIH and EXIMBANKA SR – considering additional requirements defined in the State Aid Documents approved by European Commission.

As these guarantees are specified in the contractual documentation, they are considered by as an integral part of the contractual terms of financial instruments and therefore are fully accepted and accounted for as a collateral covering any potential credit losses.

Typ záruky (Program) / Guarantee Instrument (Program)	Zdroj / Resources	Ručiteľ / Administrátor / Guarantor / Administrator
SIH Antikorona záruky / SIH Anti-Corona guarantee	Európske štrukturálne a investičné fondy / European Structural and Investment Funds	NDF II., a.s. / SIH, a.s.
Schéma štátnej pomoci / State guarantee scheme		
SIH Antikorona záruky 2a / SIH Anti-Corona guarantee 2a	Európske štrukturálne a investičné fondy / European Structural and Investment Funds	NDF II., a.s. / SIH, a.s.
SIH Antikorona záruky 2b / SIH Anti-Corona guarantee 2b	štátne zdroje / State resources	NDF I., a.s. / SIH, a.s.
EXIMBANKA SR Antikorona záruky / EXIMBANKA SR Anti-Corona guarantee	štátne zdroje / State resources	Exportno-importná banka Slovenskej republiky / Export-Import Bank of the Slovak Republic

V nasledujúcej tabuľke je uvedený finančný efekt kolaterálov a iných foriem znižovania kreditného rizika pre zlyhané finančné aktíva (stupeň 3 a POCI) k 31. decembru 2020 a k 31. decembru 2019. Finančný dopad predstavuje efekt na zníženie angažovanosti voči kreditnému riziku uvedením nižšej hodnoty z reálnej hodnoty kolaterálu a účtovnej hodnoty aktíva.

The tables below provide the financial effect of collaterals and of other credit enhancements for credit impaired financial assets (Stage 3 and POCI) as at 31 December 2020 and 31 December 2019. The financial effect represents the effect of mitigating the exposure to credit risk by disclosing a lower value of fair value of collateral and carrying value of asset.

(tis. EUR) (EUR '000)	Nehnuteľnosti / Real estate	Peňažné prostriedky / Cash and cash equivalents	Bankové záruky / Bank guarantees	Iné / Other	31.12.2020
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost	24 396	1 101	2	177	**25 676**
Korporátni klienti / Corporate clients	5 682	1 036	2	177	**6 897**
Retail / Retail	18 714	65	-	-	**18 779**
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*16 594*	-	-	-	***16 594***
MicroSME / MicroSME	*2 120*	*65*	-	-	***2 185***
Spolu / Total	**24 396**	**1 101**	**2**	**177**	**25 676**

(tis. EUR) (EUR '000)	Nehnuteľnosti / Real estate	Peňažné prostriedky / Cash and cash equivalents	Iné / Other	31.12.2019
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost	25 589	594	244	**26 427**
Korporátni klienti / Corporate clients	6 621	594	244	**7 459**
Retail / Retail	18 968	-	-	**18 968**
Hypotekárne úvery / Mortgage loans	*17 917*	-	-	***17 917***
MicroSME / MicroSME	*1 051*	-	-	***1 051***
Spolu / Total	**25 589**	**594**	**244**	**26 427**

A Realizácia kolaterálu / Collateral realization

ČSOB Banka používa rozdielne postupy pri realizácii kolaterálov pre retailové a neretailové expozície. Rozdielnosť tohto prístupu vyplýva z legislatívy a taktiež granularity jednotlivých expozícií v týchto triedach aktív.

ČSOB Bank employs different procedures when realizing collateral for retail and non-retail exposures. This divergent approach has resulted from legislation as well as the granularity of individual exposures in these classes of assets.

a) Realizácia kolaterálov v retailovom segmente / Collateral realization in the RETAIL segment

V prípade neúspešného ranného vymáhania retailového klienta je klient a vlastník kolaterálu (obyčajne nehnuteľnosti) kontaktovaný za účelom oznámenia začatia realizácie zabezpečenia zo strany ČSOB Banky. V prípade, že klient je ochotný spolupracovať pri riešení tohto problému, ČSOB Banka obyčajne navrhne odpredaj nehnuteľnosti za podmienok, ktoré sama stanoví (cena, právne podmienky, atď.).

V opačnom prípade ČSOB Banka uzavrie zmluvy s externými aukčnými spoločnosťami. Aukčná spoločnosť potom uskutoční aukciu, po ktorej ČSOB Banka obdrží takto získané finančné prostriedky po odrátaní poplatkov a odmeny pre aukčnú spoločnosť. Táto suma sa následne použije na splatenie pohľadávky voči klientovi.

In the event of an unsuccessful early collection in respect of retail customers, the client and the owner of the collateral (usually real estate) are contacted to be informed of the realization of the collateral by ČSOB Bank. If the client is amenable to cooperation in resolving this problem, ČSOB Bank usually proposes that the real estate be sold under conditions which it specifies (price, legal terms, etc.).

Otherwise, ČSOB Bank enters contracts with external auction companies. An auction company holds an auction after which ČSOB Bank obtains the funds acquired less any charges and fees for the auction company. Subsequently, this amount is used to settle the respective receivable due from the client.

b) Realizácia kolaterálov v neretailovom segmente / Collateral realization in the NON-RETAIL segment

V neretailovom segmente ČSOB Banka získala aktíva z realizácii rôznych kolaterálov iba vo forme peňažných prostriedkov, a to prostredníctvom týchto typov realizácií: priamy predaj, dobrovoľná dražba, dražba v rámci exekučného konania a dražba v rámci konkurzu. Aktíva iného druhu (napr. nehnuteľnosti) neprechádzajú do majetku ČSOB Banky, ale ČSOB Banka sa snaží o ich odpredaj.

In the non-retail segment, ČSOB Bank obtained assets from the realization of various collaterals in the form of cash only, i.e. by using the following types of realization. direct sale, unrestricted auction, auction under distraint and auction within bankruptcy proceedings. Other types of assets (e.g. real estate) are not transferred to ČSOB Bank's assets but ČSOB Bank pursues their sale.

37.2.10 Expozície s odloženou splatnosťou (forborne) / Forbearance measures

Na základe technického štandardu o problémových expozíciách (non-performing exposures) a opatreniach na odloženie splatnosti (forbearance measures), ktorý vypracovala EBA a ktorý vstúpil do platnosti 30. septembra 2014, ČSOB Banka implementovala novú definíciu expozícií s odloženou splatnosťou. ČSOB Banka prijala doplňujúce požiadavky ECB dokumentu ohľadne „Dodatku k všeobecným zásadám postupu bánk v prípade problémových úverov", ktorý bol publikovaný v marci 2017.

Opatrenia na odloženie splatnosti pozostávajú z ústupkov voči dlžníkovi, ktorý čelí alebo ide čeliť finančným ťažkostiam. Ústupkom sa myslí buď úprava predchádzajúcich obchodných podmienok zmluvy, ktorej plnenie dlžník nedokáže zabezpečiť, alebo úplné resp. čiastočné refinancovanie problémovej dlhovej zmluvy. Expozície, ktorým boli poskytnuté takéto opatrenia na odloženie splatnosti a ktoré nesplnili výstupné podmienky sú považované za expozície s odloženou splatnosťou (predtým nazývané „núdzovo reštrukturalizované úvery"). Viď pozn. č. 2.10.4B pre metodiku odkladu splátok v súvislosti s pandémiou Covid-19 (podľa Lex Corona).

ČSOB Banka od roku 2011 považuje núdzovo reštrukturalizované úvery za zlyhané a priraďuje im príslušné PD ratingy. Tento prístup si vyžiadal lokálny regulátor (NBS) a zaručuje konzervatívny prístup k expozíciám so zhoršenou kreditnou kvalitou (odloženou splatnosťou). Napriek konzervatívnemu priraďovaniu PD ratingov expozíciám s odloženou splatnosťou (reštrukturalizovaným expozíciám), klasifikácia problémových expozícií bola pre účely tejto účtovnej závierky upravená v súlade s novým technickým štandardom EBA.

Keďže expozícia je považovaná za zlyhanú (a teda aj problémovú) vždy pri poskytnutí opatrení na odloženie splatnosti, príznak odloženej splatnosti sa eviduje minimálne 36 mesiacov. Prvých minimálne 12 mesiacov sa expozícia považuje za problémovú, ďalších minimálne 24 mesiacov sa označuje ako tzv. skúšobná lehota (probation period). Navyše, ak je počas skúšobnej lehoty expozícia s odloženou splatnosťou viac ako 30 dní po splatnosti alebo. dôjde k druhej núdzovej reštrukturalizácii, presunie sa späť do kategórie problémových a začína sa nové minimálne 36 mesačné obdobie. Všetky skutočnosti sú riadené v zmysle aktuálne platnej definície zlyhania.

Based on the guidelines on non-performing exposures and forbearance measures laid down by EBA, which came into effect on 30 September 2014, ČSOB Bank implemented a new definition of forborne loans. ČSOB Bank had incorporated the extra requirements from the ECB-document re "Guidance to banks on non-performing loans (NPL)", published in March 2017.

Forbearance measures consist of concessions towards a debtor facing or about to face financial difficulties. Concession refers to either a modification of the previous terms and conditions of a contract the debtor is considered unable to comply with or a total or a partial refinancing of a troubled debt contract. Credit facilities for which forbearance measures have been extended and for which the exit criteria are not met are considered to be forborne (formerly known as "distressed restructured credits"). See note 2.10.4B for moratoria policy related to Covid-19 pandemic (under Lex Corona).

ČSOB Bank has assigned defaulted PD ratings on distressed restructured loans since 2011. This approach was required by local regulator (NBS) and guaranteed conservative approach to exposures with deteriorated asset quality (forborne exposures). Despite conservative assignment of PD ratings to forborne (restructured) exposures, classification of exposures as non-performing for the purposes of IFRS disclosure was adjusted to be in line with new EBA technical standards.

Since default (and thus also non-performing) status occurs any time a forbearance measure is granted, the minimum period for assignment of the Forborne tag is 36 months. This period consists of at least 12 months of non-performing status and at least 24 months of what is referred to as probation period. In addition, any time more than 30 days past due is observed or another distressed restructuring occurred at an individual receivable during the probation period, the receivable is re-classified as defaulted and non-performing and the minimum 36-month period is re-set. All above mentioned rules are fully managed via actual definition of default.

Tabuľka čistej účtovnej hodnoty expozícií s odloženou splatnosťou v úverovom portfóliu k 31. decembru 2020.

A table of Net carrying amount on exposures with forbearance measures as at 31 December 2020.

(tis. EUR) (EUR '000)	Hrubá účtovná hodnota / Gross carrying amount			Opravné položky / Impairment loss			Čistá účtovná hodnota / Net carrying amount		
	Bezproblémové expozície / Performing	Problémové expozície / Non-performing	Spolu / Total	Bezproblémové expozície / Performing	Problémové expozície / Non-performing	Spolu / Total	Bezproblémové expozície / Performing	Problémové expozície / Non-performing	Spolu / Total
Verejná správa / Public administration	-	44	**44**	-	(44)	**(44)**	-	-	-
Korporátni klienti / Corporate clients	25 113	22 111	**47 224**	(5 071)	(17 025)	**(22 096)**	20 042	5 086	**25 128**
Retail	4 870	4 635	**9 505**	(241)	(1 260)	**(1 501)**	4 629	3 375	**8 004**
Spolu / Total	**29 983**	**26 790**	**56 773**	**(5 312)**	**(18 329)**	**(23 641)**	**24 671**	**8 461**	**33 132**

Tabuľka čistej účtovnej hodnoty expozícií s odloženou splatnosťou v úverovom portfóliu k 31. decembru 2019.

A table of Net carrying amount on exposures with forbearance measures as at 31 December 2019.

(tis. EUR) (EUR '000)	Hrubá účtovná hodnota / Gross carrying amount			Opravné položky / Impairment loss			Čistá účtovná hodnota / Net carrying amount		
	Bezproblémové expozície / Performing	Problémové expozície / Non-performing	Spolu / Total	Bezproblémové expozície / Performing	Problémové expozície / Non-performing	Spolu / Total	Bezproblémové expozície / Performing	Problémové expozície / Non-performing	Spolu / Total
Verejná správa / Public administration	-	57	**57**	-	(56)	**(56)**	-	1	**1**
Korporátni klienti / Corporate clients	3 922	24 203	**28 125**	(90)	(17 964)	**(18 054)**	3 832	6 239	**10 071**
Retail	4 943	7 479	**12 422**	(53)	(1 729)	**(1 782)**	4 890	5 750	**10 640**
Spolu / Total	**8 865**	**31 739**	**40 604**	**(143)**	**(19 749)**	**(19 892)**	**8 722**	**11 990**	**20 712**

Pohybová tabuľka hrubej účtovnej hodnoty expozícií s odloženou splatnosťou k 31. decembru 2020.

A movement table of gross carrying amount on exposures with forbearance measures as at 31 December 2020.

(tis. EUR) (EUR '000)	1.1.2020	Úvery spĺňajúce vstupné podmienky pre forborne / Loans which have become forborne	Úvery spĺňajúce výstupné podmienky pre forborne / Loans which are no longer considered to be forborne	Splátky / Repayments and recovery	Odpisy / Write-offs	Ostatné / Other	31.12.2020
Verejná správa / Public administration	57	-	-	(13)	-	-	**44**
Korporátni klienti / Corporate clients	28 125	26 973	(4 465)	(4 760)	(607)	1 958	**47 224**
Retail	12 422	1 111	(3 074)	(442)	(537)	25	**9 505**
Spolu / Total	**40 604**	**28 084**	**(7 539)**	**(5 215)**	**(1 144)**	**1 983**	**56 773**

Pohybová tabuľka hrubej účtovnej hodnoty expozícií s odloženou splatnosťou k 31. decembru 2019.

A movement table of gross carrying amount on exposures with forbearance measures as at 31 December 2019.

(tis. EUR) (EUR '000)	1.1.2019	Úvery spĺňajúce vstupné podmienky pre forborne / Loans which have become forborne	Úvery spĺňajúce výstupné podmienky pre forborne / Loans which are no longer considered to be forborne	Splátky / Repayments and recovery	Odpisy / Write-offs	Ostatné / Other	31.12.2019
Verejná správa / Public administration	216	-	(146)	(13)	-	-	**57**
Korporátni klienti / Corporate clients	36 358	3 071	(7 080)	(3 976)	(574)	326	**28 125**
Retail	13 492	3 719	(3 833)	(670)	(303)	17	**12 422**
Spolu / Total	**50 066**	**6 790**	**(11 059)**	**(4 659)**	**(877)**	**343**	**40 604**

Pohybová tabuľka opravných položiek expozícií s odloženou splatnosťou k 31. decembru 2020.

A movement table of impairment loss on exposures with forbearance measures as at 31 December 2020.

(tis. EUR) (EUR '000)	1.1.2020	Úvery spĺňajúce vstupné podmienky pre forborne / Loans which have become forborne	Úvery spĺňajúce výstupné podmienky pre forborne / Loans which are no longer considered to be forborne	(Tvorba)/ Rozpustenie pre forborne / (Creation)/ Release on forborne loans	Ostatné / Other	31.12.2020
Verejná správa / Public administration	(56)	-	-	12	-	**(44)**
Korporátni klienti / Corporate clients	(18 054)	(6 342)	225	1 468	607	**(22 096)**
Retail	(1 782)	(211)	70	(115)	537	**(1 501)**
Spolu / Total	**(19 892)**	**(6 553)**	**295**	**1 365**	**1 144**	**(23 641)**

Pohybová tabuľka opravných položiek expozícií s odloženou splatnosťou k 31. decembru 2019.

A movement table of impairment loss on exposures with forbearance measures as at 31 December 2019.

(tis. EUR) (EUR '000)	1.1.2019	Úvery spĺňajúce vstupné podmienky pre forborne / Loans which have become forborne	Úvery spĺňajúce výstupné podmienky pre forborne / Loans which are no longer considered to be forborne	(Tvorba)/ Rozpustenie pre forborne / (Creation)/ Release on forborne loans	Ostatné / Other	31.12.2019
Verejná správa / Public administration	(70)	-	-	14	-	**(56)**
Korporátni klienti / Corporate clients	(22 300)	(1 637)	1 288	4 061	534	**(18 054)**
Retail	(2 273)	(317)	576	(67)	299	**(1 782)**
Spolu / Total	**(24 643)**	**(1 954)**	**1 864**	**4 008**	**833**	**(19 892)**

37.3 Riziko likvidity a riadenia financovania / Liquidity risk and funding management

Riziko likvidity predstavuje riziko vyplývajúce z neschopnosti ČSOB Banky splniť svoje splatné záväzky včas a v plnej výške pri štandardnom a krízovom vývoji likvidity.

ČSOB Banka obmedzuje riziko likvidity jednak nastavením vhodnej štruktúry súvahy s ohľadom na kvalitu a časovú splatnosť jednotlivých zložiek aktív a pasív, jednak stabilizovaním a vhodnou diverzifikáciou svojich finančných zdrojov. Za účelom udržania dostatočnej likvidity má ČSOB Banka okrem stabilného jadra primárnych vkladov zabezpečené aj dostupné sekundárne zdroje, vytvára si a udržiava pravidelné kontakty s klientmi a inými obchodnými partnermi, ktorí sú pre ČSOB Banku významní z pohľadu likvidity, pravidelne preveruje mieru spoľahlivosti jednotlivých finančných zdrojov i dostupnosť prvotriednych kolaterálov na zabezpečenie dodatočného financovania.

Strednodobá a dlhodobá likvidita ČSOB Banky je sledovaná pomocou likvidných scenárov. Kým základný scenár likvidity odráža ČSOB Bankou očakávaný vývoj interných a externých podmienok súvisiacich s likviditou (teda predpokladá štandardný vývoj bilancie ČSOB Banky), stresový scenár zohľadňuje rôzne stresové faktory týkajúce sa nielen samotnej ČSOB Banky ale aj finančného trhu ako celku. Krátkodobá likvidita ČSOB Banky je monitorovaná pomocou pomerových ukazovateľov likvidity na základe aktuálneho stavu bilancie.

Okrem toho ČSOB Banka meria a monitoruje ukazovatele krátkodobej aj dlhodobej likvidity definované v rámci Basel III – Liquidity Coverage Ratio (LCR) a Net Stable Funding Ratio (NSFR). ČSOB Banka tiež monitoruje a plánuje ekonomicky upravený ukazovateľ NSFR (ENSFR), ktorý je definovaný a používa sa na riadenie dlhodobej likvidity v rámci celej KBC Skupiny. ČSOB Banka zároveň sleduje ukazovateľ zaťaženosti aktív nadefinovaný v rámci medzinárodných metodických usmernení k hláseniam o zaťaženosti aktív.

Z pomerových ukazovateľov likvidity bol pre ČSOB Banku z hľadiska plnenia v roku 2020 najdôležitejší predovšetkým LCR, ktorý je definovaný v rámci Basel III v regulácii (EU) No 575/2013, ktorú dopĺňa delegovaný akt (EU) 2015/61. Predstavuje pomer súčtu vysoko likvidných aktív k súčtu čistých záporných peňažných tokov. Hodnota LCR nesmie klesnúť pod hodnotu 1,0. ČSOB Banka počas roka 2020 a 2019 plnila stanovený limit s dostatočnou rezervou.

Liquidity risk is the risk that ČSOB Bank will not, in effect, be able to meet its liabilities when they become due under standard and liquidity crisis developments.

ČSOB Bank limits this risk through the proper structure of the balance sheet, with the respect to the quality and maturity of assets and liabilities and through the stabilization and diversification of financial resources. Besides the stable source of primary deposits, ČSOB Bank also has available secondary financial resources to maintain a sufficient liquidity level, creates and maintains regular contacts with clients and other counterparties, important for ČSOB Bank in view of liquidity, regularly reviews the reliability of individual financial sources and the availability of high-quality collateral for additional financing.

Medium-term and long-term liquidity position of ČSOB Bank is assessed and managed under liquidity scenarios. The basic scenario reflects the expected trend in internal and external liquidity conditions (standard development in assets and liabilities of ČSOB Bank is expected), the stress scenario includes various stress factors related to ČSOB Bank and the financial market. Short-term liquidity is in ČSOB Bank monitored through liquidity ratios based on the actual balance sheet composition.

In addition, ČSOB Bank measures and monitors short and long-term liquidity indicators defined Basel III – Liquidity Coverage Ratio (LCR) and Net Stable Funding Ratio (NSFR). ČSOB Bank also plans and monitors economically adjusted indicator NSFR (ENSFR), which is defined and used for liquidity management within the whole KBC Group. ČSOB Bank monitors also the Asset encumbered ratio in the context of international methodological guidelines to the Asset encumbrance reporting.

The most important liquidity ratio for ČSOB Bank in 2020 from the perspective of fulfilment was LCR. This regulatory short-term liquidity indicator is defined by Basel III in Regulation (EU) No 575/2013, which is supplemented by Commission delegated Regulation (EU) 2015/61. It represents the ratio of the sum of highly liquid assets and the sum of net negative cash flows. LCR should not fall below the regulatory limit value 1,0. ČSOB Bank met the specified minimum limit during the whole year 2020 and 2019 with a sufficient reserve.

Okrem štandardného vývoja likvidity je ČSOB Banka pripravená aj na situáciu krízového vývoja likvidity, pre ktorý má vypracovaný pohotovostný plán pre riadenie likvidity za mimoriadnych okolností. Likvidný pohotovostný plán definuje indikátory včasného varovania, ktoré majú zodpovedné útvary s dostatočným predstihom upozorniť na možnosť vzniku likvidnej krízy a určuje konkrétne zodpovednosti jednotlivých útvarov počas likvidnej krízy.

Vďaka solídnej a stabilnej likviditnej pozícii ČSOB Banky a podpore materskej spoločnosti, pandémia Covid-19 nemá významný dopad na likviditnú pozíciu a teda neboli prijaté žiadne konkrétne opatrenia na absorbovanie negatívnych dopadov pandémie Covid-19.

Nasledujúce tabuľky prezentujú štruktúru nederivátových finančných záväzkov (vrátane podmienených záväzkov) ČSOB Banky podľa najskoršej možnej splatnosti. Tabuľky boli zostavené na základe nediskontovaných peňažných tokov finančných záväzkov. Tabuľky uvádzajú peňažné toky z úrokov a istín. Peňažné toky z istín predstavujú najlepší odhad s použitím priemerných efektívnych výnosov. Očakávaná zostatková splatnosť sa môže líšiť od tejto nasledujúcej analýzy.

In addition to standard liquidity trends, ČSOB Bank has also prepared an emergency plan for liquidity management in the event of a liquidity crisis. This emergency plan defines the indicators for early warning of a potential liquidity crisis and determines the responsibilities of relevant bodies during a liquidity crisis.

Thanks to solid and stable liquidity position of ČSOB Bank and support of the parent company, Covid-19 pandemic does not have any significant impact on liquidity position. Thus, no specific measures were taken to absorb negative impact from Covid-19 pandemic.

The following tables show ČSOB Bank's non-derivative financial liabilities (including contingent commitments) categorised based on the earliest payment day possible. The tables have been drawn up based on undiscounted cash flows of financial liabilities. The tables include both interest and principal cash flows. The principal cash flows are the best estimates using average effective yields. Expected remaining maturity can differ from this analysis.

(tis. EUR) (EUR '000)	Do 1 mesiaca / Less than 1 month	1 - 3 mesiace / 1 - 3 months	3 - 12 mesiacov / 3 - 12 months	1 - 5 rokov / 1 - 5 years	5 rokov a viac / 5 years and more	31.12.2020
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát (okrem derivátov) / Financial liabilities at fair value through profit or loss (excluding derivatives)	31 718	2 510	6 727	-	-	**40 955**
Záväzky voči bankám v amortizovanej hodnote / Amounts owed to financial institutions at amortised cost	49 015	-	4 124	598 639	19 829	**671 607**
Vklady a úvery prijaté od klientov v amortizovanej hodnote / Amounts owed to customers at amortised cost	6 096 693	577 892	601 308	31 214	99	**7 307 206**
Vydané dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities issued at amortised cost	-	60 500	47 182	188 277	71 175	**367 134**
Podriadený dlh / Subordinated debt	-	253	790	4 081	89 570	**94 694**
Lízingový záväzok / Lease liability	828	486	3 634	19 280	9 645	**33 873**
Ostatné finančné záväzky (okrem derivátov) / Other financial liabilities (excluding derivatives)	-	16 083	-	-	-	**16 083**
Finančné záväzky spolu / Total financial liabilities	**6 178 254**	**657 724**	**663 765**	**841 491**	**190 318**	**8 531 552**
Poskytnuté nevyčerpané limity úverov / Credit facilities issued but not drawn	1 392 338	-	-	-	-	**1 392 338**
Vydané finančné záruky / Financial guarantees given	212 881	-	-	-	-	**212 881**
Vydané akreditívy / Letters of credit given	2 855	-	-	-	-	**2 855**
Podmienené záväzky spolu / Total contingent commitments	**1 608 074**	**-**	**-**	**-**	**-**	**1 608 074**

(tis. EUR) (EUR '000)	Do 1 mesiaca / Less than 1 month	1 - 3 mesiace / 1 - 3 months	3 - 12 mesiacov / 3 - 12 months	1 - 5 rokov / 1 - 5 years	5 rokov a viac / 5 years and more	31.12.2019
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát (okrem derivátov) / Financial liabilities at fair value through profit or loss (excluding derivatives)	41 766	2 009	2 865	3 690	-	**50 330**
Záväzky voči bankám v amortizovanej hodnote / Amounts owed to financial institutions at amortised cost	35 640	439 181	172 460	379 618	10 274	**1 037 173**
Vklady a úvery prijaté od klientov v amortizovanej hodnote / Amounts owed to customers at amortised cost	5 623 827	162 529	366 999	33 090	-	**6 186 445**
Vydané dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities issued at amortised cost	-	500	104 717	293 928	73 725	**472 870**
Podriadený dlh / Subordinated debt	-	285	856	4 567	90 355	**96 063**
Lízingový záväzok / Lease liability	873	489	3 787	19 626	14 249	**39 024**
Ostatné finančné záväzky (okrem derivátov) / Other financial liabilities (excluding derivatives)	-	14 372	-	-	-	**14 372**
Finančné záväzky spolu / Total financial liabilities	**5 702 106**	**619 365**	**651 684**	**734 519**	**188 603**	**7 896 277**
Poskytnuté nevyčerpané limity úverov / Credit facilities issued but not drawn	1 349 831	-	-	-	-	**1 349 831**
Vydané finančné záruky / Financial guarantees given	214 543	-	-	-	-	**214 543**
Vydané akreditívy / Letters of credit given	5 538	-	-	-	-	**5 538**
Podmienené záväzky spolu / Total contingent commitments	**1 569 912**	**-**	**-**	**-**	**-**	**1 569 912**

Nasledujúce tabuľky prezentujú štruktúru finančných aktív ČSOB Banky podľa očakávanej zostatkovej splatnosti k 31. decembru 2020 a k 31. decembru 2019.

The tables below show the financial assets of ČSOB Bank by expected remaining maturity as at 31 December 2020 and as at 31 December 2019.

(tis. EUR) (EUR '000)	Do 1 mesiaca / Less than 1 month	1 - 3 mesiace / 1 - 3 months	3 - 12 mesiacov / 3 - 12 months	1 - 5 rokov / 1 - 5 years	5 rokov a viac / 5 years and more	Nešpecifi-kované / Undefined	31.12.2020
Pokladničné hodnoty, účty centrálnych bánk a účty bánk splatné na požiadanie / Cash, balances with central bank and other demand deposits with banks	370 147	-	-	-	-	-	**370 147**
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial assets at fair value through profit or loss	-	-	-	2 172	-	30 845	**33 017**
Neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss	2 970	-	-	-	-	-	**2 970**
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Financial assets at fair value through other comprehensive income	209	6 978	5 203	67 954	52 711	10 373	**143 428**
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost	43 479	5 111	3 664	2 729	-	-	**54 983**
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost	113 446	79 885	736 628	1 956 085	3 861 877	42 443	**6 790 364**
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost	10 635	42 306	6 694	615 881	1 112 883		**1 788 399**
Ostatné finančné aktíva / Other financial assets	-	6 113	944	10 372	623		**18 052**
Finančné aktíva spolu / Total financial assets	**540 886**	**140 393**	**753 133**	**2 655 193**	**5 028 094**	**83 661**	**9 201 360**

(tis. EUR) (EUR '000)	Do 1 mesiaca / Less than 1 month	1 - 3 mesiace / 1 - 3 months	3 - 12 mesiacov / 3 - 12 months	1 - 5 rokov / 1 - 5 years	5 rokov a viac / 5 years and more	Nešpecifi-kované / Undefined	31.12.2019
Pokladničné hodnoty, účty centrálnych bánk a účty bánk splatné na požiadanie / Cash, balances with central bank and other demand deposits with banks	256 704	-	-	-	-	-	**256 704**
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial assets at fair value through profit or loss	-	-	-	671	-	35 571	**36 242**
Neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss	850	-	-	-	-	-	**850**
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Financial assets at fair value through other comprehensive income	-	506	305	89 781	10 981	13 149	**114 722**
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost	34 215	4 533	4 587	5 603	-	-	**48 938**
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost	87 072	78 127	810 777	1 725 634	3 624 445	49 195	**6 375 250**
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost	10 523	9 872	17 887	442 707	1 206 410	-	**1 687 399**
Ostatné finančné aktíva / Other financial assets	4	7 185	545	10 522	474	-	**18 730**
Finančné aktíva spolu / Total financial assets	**389 368**	**100 223**	**834 101**	**2 274 918**	**4 842 310**	**97 915**	**8 538 835**

37.4 Trhové riziko / Market risk

Trhové riziko finančných nástrojov umiestnených v portfóliách ČSOB Banky je definované ako zmena budúcich peňažných tokov a samotných trhových cien týchto finančných nástrojov zapríčinená pohybom trhových premenných ako sú úrokové sadzby, menové kurzy a ceny akcií.

ČSOB Banka klasifikuje svoje expozície voči trhovému riziku do obchodných portfólií (obchodná kniha) a neobchodných portfólií (banková kniha).

V priebehu roku 2019 ČSOB Banka implementovala Global Trading projekt, ktorý bol zameraný na transfer trhového (úrokového a menového) rizika z lokálnych obchodných kníh do KBC obchodnej knihy dedikovanej ČSOB Banke. V jeho dôsledku sa meranie rizika obchodnej knihy zmenilo na monitoring úrokovej a menovej rizikovej neutrality.

V rámci pozícií vedených v bankovej knihe sa trhové riziko meria a riadi pomocou analýzy BPV citlivosti a kumulatívnych úrokových GAP-ov.

Market risk for financial instruments in ČSOB Bank's portfolios is defined as a change in the future cash flows and market prices of these financial instruments resulting from movements in market variables like interest rates, foreign exchange rates and equity prices.

ČSOB Bank classifies exposures to market risk into either its trading (trading book) or non-trading portfolios (banking book).

During the year 2019 ČSOB Bank implemented Global Trading project focused on transfer of market (interest and FX) risk from local trading books into KBC trading book dedicated to ČSOB Bank. As a result, the measurement of the Trading book risk has transformed into an interest rate and FX risk neutrality monitoring.

Within the positions kept in the banking book, market risk is measured and managed using the BPV sensitivity analysis and cumulative interest rate GAPs.

37.4.1 Trhové riziko – obchodná kniha / Market risk – Trading Book

Maximálnu možnú akceptovateľnú mieru rizika (v zmysle neutrality trhového rizika) stanovuje predstavenstvo ČSOB Banky pomocou limitov na BPV a veľkosti otvorených menových pozícií. Analýza BPV citlivosti slúži na potvrdenie predpokladov o tejto neutralite. Prehľad plnenia týchto predpokladov je súčasťou denného reportu zasielaného vrcholovému manažmentu ČSOB Banky.

ČSOB Banka neeviduje otvorené pozície v akciových cenných papieroch. Na pozície v úrokových a menových opciách sú stanovené postupy prikazujúce uzatváranie tohto typu obchodov back-to-back metódou, a teda neumožňujú otvorenie žiadnych pozícií.

Systém riadenia rizík obchodnej knihy obsahuje okrem sústavy BPV limitov a limitov otvorenej devízovej pozície aj limity back-to-back obchodovania, objemové limity, limity mimotrhových cien, limity na neprimerane vysoké marže, Professional limity (PRF) spojené s úverovým rizikom.

Prehľad rizikovej neutrality v obchodnej knihe.

ČSOB Bank's Board of Directors defines the maximum acceptable level of risk (meaning the market risk neutrality) by using BPV limits and open FX position limits. The BPV sensitivity analysis is applied to prove the assumptions on the risk neutrality hold. An overview on fulfilment of these assumptions is a part of a daily report sent to ČSOB Bank's senior management.

ČSOB Bank has no open position in equity instruments. A process set for positions in interest rate and FX options instructs hedging this type of positions via the back-to-back method and thus not allowing any opened position.

Risk management of the Trading Book includes, besides the BPV limits and limits for open FX position, limits for back-to-back trading, volume limits, limits for unquoted prices, limits for inadequate high margins, Professional limits (PRF) linked to credit risk.

Overview of trading book market risk neutrality.

Typ trhového rizika / Type of market risk	Neutralita k 31. decembru 2020 / Neutrality as at 31 December 2020	Neutralita k 31. decembru 2019 / Neutrality as at 31 December 2019
Úrokové riziko / Interest rate risk	Áno / Yes	Áno / Yes
Riziko výmenných kurzov / FX risk	Áno / Yes	Áno / Yes

37.4.2 Trhové riziko – banková kniha / Market risk – Banking Book

A Úrokové riziko / Interest rate risk

Úrokové riziko finančných nástrojov umiestnených v bankovej knihe je definované ako zmena budúcich peňažných tokov týchto finančných nástrojov alebo ich samotnej trhovej hodnoty zapríčinenej pohybom úrokových sadzieb. Predstavenstvo pre účely monitorovania a riadenia úrokového rizika schválilo sústavu limitov BPV citlivosti a pre vopred určené časové periódy sústavu limitov maximálnych otvorených úrokových pozícií. Monitorovanie pozícií sa uskutočňuje na týždennej báze a vykonávanie zabezpečovacích finančných transakcií (hedging) zabezpečuje uzavretie prípadných otvorených menových pozícií.

Citlivosť čistého úrokového výnosu je výsledkom dopadu predpokladaných zmien úrokových sadzieb na čistý úrokový výnos z neobchodných finančných aktív a pasív. Citlivosť individuálneho výkazu komplexného výsledku predstavuje dopad zmeny úrokových sadzieb na finančné aktíva a pasíva určené na obchodovanie. Citlivosť hodnoty vlastného kapitálu vyplýva zo zmeny precenenia finančných aktív v reálnej hodnote preceňovaných cez iný komplexný výsledok. Analýza jednotlivých citlivostí je založená na predpoklade paralelného posunu výnosových kriviek.

V nasledujúcich tabuľkách je zobrazená citlivosť pozícií ČSOB Banky voči možným zmenám úrokových sadzieb za inak nezmenených podmienok.

The interest rate risk of financial instruments positioned in the banking book has been defined as a change in the future cash flows of these financial instruments or in their actual market value resulting from movements in interest rates. The Board of Directors approved a set of BPV sensitivity limits and maximum interest rate exposure limits for predefined time periods which are used for monitoring and managing the interest rate risk. Positions are monitored weekly and hedging strategies are used to close potential open positions.

The impact of interest rate changes on the non-trading assets and liabilities is described by the sensitivity of net interest income. The impact of interest rate changes on financial assets or liabilities held for trading is expressed by the sensitivity of the Separate Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income. Sensitivity of capital results from the revaluation of Financial assets at fair value through other comprehensive income. Shock parallel shifts of the yield curve are used to measure sensitivity.

The sensitivity of ČSOB Bank's positions to the interest rate changes (with other factors remained unchanged) is described in the tables below.

B Modely používané pri výpočte úrokového rizika / Models used in interest rate risk calculation

Každá pozícia bankovej knihy je zaradená do úrokového reportu podľa zmluvného dátumu precenenia alebo dátumu precenenia na základe behaviorálneho modelu. Zmluvná kategória zahŕňa pozície, pri ktorých je presne dané kedy nastane splatnosť alebo najbližšie precenenie (najmä nakúpené a vydané cenné papiere, úvery, termínované vklady). Behaviorálna kategória zahŕňa produkty, pri ktorých nie je presne dané kedy nastane splatnosť/precenenie (napr. bežné účty) alebo sa správajú odlišne od zmluvnej splatnosti/precenenia. ČSOB Banka preto vytvorila predpoklady správania takýchto produktov na základe hĺbkovej analýzy historických údajov (analýza je prehodnocovaná raz ročne). ČSOB Banka upravuje parametre správania pri produktoch bežné a sporiace účty (interný model porovnávania), budúce čerpania hypotekárnych úverov, predčasne splácanie spotrebných a hypotekárnych úverov. ČSOB Banka zároveň monitoruje potencionálne riziko vyplývajúce z predčasného splatenia hypotekárnych úverov.

Each position of the banking book is placed to interest rate risk report according contractual repricing date or repricing date based on behavioural model. Contractual category contains positions where is exactly determined when the maturity or the nearest repricing happens (mainly purchased and issued bonds, loans, term deposits). Behavioural category contains products where is not exactly determined when the maturity/repricing happens (i.e. current accounts) or behave differently from contractual maturity/repricing. ČSOB Bank therefore created behavioural assumptions of such products based on deep analysis of historical data (analysis is re-evaluated once per year). ČSOB Bank adjusts parameters of behaviour in products current and saving accounts (internal benchmarking model), future drawdown of mortgage loans and prepayments of consumer and mortgage loans. ČSOB Bank also monitors potential risk from future mortgage loans prepayments.

Prehľad citlivostí na zmenu úrokových sadzieb za bankovú knihu k 31. decembru 2020.

Sensitivity to change in interest rates of the banking book as at 31 December 2020.

(tis. EUR) (EUR '000)	Nárast v bázických bodoch / Growth in basis points	Citlivosť čistého úrokového výnosu / Net interest income sensitivity	Citlivosť výkazu ziskov a strát / Profit or loss sensitivity	Citlivosť vlastného kapitálu / Capital sensitivity
EUR	+10	2 029	(2 519)	(554)
CZK	+10	9	-	-
USD	+10	(43)	-	(53)

Prehľad citlivostí na zmenu úrokových sadzieb za bankovú knihu k 31. decembru 2019.

Sensitivity to change in interest rates of the banking book as at 31 December 2019.

(tis. EUR) (EUR '000)	Nárast v bázických bodoch / Growth in basis points	Citlivosť čistého úrokového výnosu / Net interest income sensitivity	Citlivosť výkazu ziskov a strát / Profit or loss sensitivity	Citlivosť vlastného kapitálu / Capital sensitivity
EUR	+10	(2 331)	(507)	(245)
CZK	+10	(1)	-	-
USD	+10	(77)	-	(98)

C Riziko zmeny kurzov akcií / Equity price risk

ČSOB Banka nie je vystavená významnému akciovému riziku vo svojich portfóliách.

ČSOB Bank's portfolio is not exposed to material equity price risk.

37.4.3 Riziko zmeny výmenných kurzov / Foreign exchange risk

Tabuľky uvádzajú analýzu čistých otvorených menových pozícií ČSOB Banky. Zvyšné meny sú uvedené v stĺpci „Ostatné".

The tables below show an analysis of ČSOB Bank's net open foreign exchange positions. The remaining currencies are included under "Other".

(tis. EUR) (EUR '000)	EUR	USD	CZK	AUD	Ostatné * / Other *	Spolu / Total
31.12.2020						
Finančné aktíva / Financial assets						
Pokladničné hodnoty, účty centrálnych bánk a účty bánk splatné na požiadanie / Cash, balances with central bank and other demand deposits with banks (pozn. č. / note 3)	297 676	35 919	11 307	626	24 619	**370 147**
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial assets at fair value through profit or loss (pozn. č. / note 4)	33 017	-	-	-	-	**33 017**
Neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss	2 970	-	-	-	-	**2 970**
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok, okrem akcií / Financial assets at fair value through other comprehensive income, excluding shares (pozn. č. / note 5)	88 814	39 433	-	-	-	**128 247**
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost (pozn. č. / note 6)	54 831	152	-	-	-	**54 983**
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost (pozn. č. / note 7)	6 767 361	8 054	14 949	-	-	**6 790 364**
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost (pozn. č. / note 8)	1 753 735	34 664	-	-	-	**1 788 399**
Ostatné finančné aktíva / Other financial assets (pozn. č. / note 14)	18 048	1	2	-	1	**18 052**
Spolu finančné aktíva / Total financial assets	***9 016 452***	***118 223***	***26 258***	***626***	***24 620***	***9 186 179***

** najmä pozície v menách PLN, GBP, RUB, CHF, TRY, NOK / mainly position in currency PLN, GBP, RUB, CHF, TRY, NOK*

(tis. EUR) (EUR '000)	EUR	USD	CZK	AUD	Ostatné * / Other *	Spolu / Total
31.12.2020						
Finančné záväzky / Financial liabilities						
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial liabilities at fair value through profit or loss (pozn. č. / note 16)	60 067	8 846	1 048	2 232	9 592	**81 785**
Záväzky voči bankám v amortizovanej hodnote / Amounts owed to financial institutions at amortised cost (pozn. č. / note 17)	666 697	9 553	335	-	3 283	**679 868**
Vklady a úvery prijaté od klientov v amortizovanej hodnote / Amounts owed to customers at amortised cost (pozn. č. / note 18)	6 975 883	145 941	90 342	10 973	82 952	**7 306 091**
Vydané dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities issued at amortised cost (pozn. č. / note 19)	305 662	1 685	6 460	13 977	4 343	**332 127**
Podriadený dlh / Subordinated debt (pozn. č. / note 20)	87 545	-	-	-	-	**87 545**
Lízingový záväzok / Lease liability	33 033	-	-	-	-	**33 033**
Ostatné finančné záväzky / Other financial liabilities (pozn. č. / note 22)	27 620	163	2 162	-	102	**30 047**
Spolu finančné záväzky / Total financial liabilities	***8 156 507***	***166 188***	***100 347***	***27 182***	***100 272***	***8 550 496***
Podsúvahové aktíva / Off balance sheet items – assets	*7 177 040*	*76 299*	*107 657*	*60 891*	*119 227*	***7 541 114***
Podsúvahové záväzky / Off balance sheet items - liabilities	*7 696 459*	*31 479*	*35 553*	*34 266*	*43 475*	***7 841 232***
Čistá menová pozícia / Net FX position	**340 526**	**(3 145)**	**(1 985)**	**69**	**100**	**335 565**

** najmä pozície v menách PLN, GBP, RUB, CHF, TRY, NOK / mainly position in currency PLN, GBP, RUB, CHF, TRY, NOK*

(tis. EUR) (EUR '000)	EUR	USD	CZK	AUD	Ostatné * / Other *	Spolu / Total
31.12.2019						
Spolu finančné aktíva / Total financial assets	8 345 498	131 282	28 157	200	20 554	8 525 691
Spolu finančné záväzky / Total financial liabilities	7 558 153	134 218	81 846	51 136	83 764	7 909 117
Podsúvahové aktíva / Off balance sheet items – assets	7 282 669	35 834	138 237	125 075	118 686	7 700 501
Podsúvahové záväzky / Off balance sheet items - liabilities	7 450 853	33 511	85 544	74 179	55 532	7 699 619
Čistá menová pozícia / Net FX position	**619 161**	**(613)**	**(996)**	**(40)**	**(56)**	**617 456**

** najmä pozície v menách GBP, TRY, PLN, CHF a NOK / mainly position in currency GBP, TRY, PLN, CHF and NOK*

Riziko výmenných kurzov finančných nástrojov umiestnených v bankovej knihe je definované ako zmena budúcich peňažných tokov týchto finančných nástrojov zapríčinená pohybom výmenných kurzov. Predstavenstvom odsúhlasená stratégia riadenia rizika výmenných kurzov neumožňuje držať v neobchodných portfóliách žiadne významné otvorené menové pozície. Povolené sú len technické minimálne otvorené pozície v cudzích menách. Ich hodnoty určuje predstavenstvo ČSOB Banky zvlášť pre každú menu. Monitorovanie pozícií sa uskutočňuje na dennej báze a vykonávanie zabezpečovacích finančných transakcií (hedging) zabezpečuje uzavretie prípadných otvorených menových pozícií.

ČSOB Banka nemala k 31. decembru 2020 a 31. decembru 2019 významné otvorené menové pozície.

The foreign exchange risk of financial instruments posted in the banking book has been defined as a change in the future cash flows of these financial instruments resulting from movements in foreign exchange rates. The exchange rate risk management strategy approved by the Board of Directors does not allow any significant open currency positions to be held in non-trading portfolios. Only technically minimum open positions in foreign currencies are permitted. The limits for each currency are determined by ČSOB Bank's Board of Directors. Positions are monitored daily, and hedging strategies are used to close potential open currency positions.

As at 31 December 2020 and 31 December 2019, ČSOB Bank had no significant net FX position

37.5 Operačné riziko / Operational risk

Operačné riziko je riziko potenciálnej negatívnej odchýlky od predpokladanej ekonomickej hodnoty organizácie v dôsledku nevhodných alebo chybných vnútorných procesov, zlyhania ľudského faktora, zlyhania používaných systémov alebo v dôsledku vonkajších udalostí.

Súčasťou operačného rizika je právne riziko. Keď zlyhá kontrola, operačné riziko môže viesť k poškodeniu dobrého mena spoločnosti, mať právne alebo regulatórne následky, alebo viesť k finančnej strate. ČSOB Banka nemôže očakávať, že odstráni všetky operačné riziká, avšak za pomoci kontrolného rámca, monitorovania a reakcií na potenciálne riziká je ČSOB Banka schopná riadiť tieto riziká.

Operačné riziko sa riadi hlavne prostredníctvom implementácie tzv. kľúčových kontrol definovaných KBC Skupinou, ohodnocovania a ošetrenia rizík identifikovaných v procesoch ČSOB Banky a proaktívnym prístupom k potenciálnym rizikám. Zmierňovanie operačného rizika je tiež zabezpečené uplatnením poistenia.

Riadenie kontinuity podnikania ČSOB Banky v prípade, že nastane krízová situácia, je zabezpečené pravidelne aktualizovanými plánmi kontinuity podnikania. Cieľom týchto plánov je minimalizovať dopady neočakávaných udalostí na činnosť ČSOB Banky.

Operational risk is the risk of a potential negative deviation from the expected value of the organization resulting from inadequate or failed internal processes, people and systems, or from sudden man-made or natural external events.

Operational risk also includes legal risk. In the event of failure, the reputation of ČSOB Bank may be damaged and the legal and regulatory consequences may cause financial losses. It is not possible to exclude all operational risk, but operational risk can be managed by regular monitoring actions and by actions taken against the possible risks.

Operational risk is managed by the implementation of key controls defined by the KBC Group, evaluating and addressing the risk identified in banking processes and a proactive approach to potential risks. The mitigation of operational risk is also ensured via application of insurance.

Regularly reviewed plans for business continuity performance ensure that, in the event of failure, ČSOB Bank will be able to perform its activities. The objective of these plans is to minimize the impacts of unexpected events on banking activity.

38 KRÁTKODOBÉ A DLHODOBÉ AKTÍVA A ZÁVÄZKY / CURRENT AND NON-CURRENT ASSETS AND LIABILITIES

Nasledujúce tabuľky zobrazujú aktíva, záväzky a vlastné imanie podľa očakávaného vysporiadania.

The following tables show the distribution of assets, liabilities and equity based on expected settlement.

(tis. EUR) (EUR '000)	31.12.2020 Do 1 roka / Current	31.12.2020 Nad 1 rok / Non-current	31.12.2020 Spolu / Total	31.12.2019 Do 1 roka / Current	31.12.2019 Nad 1 rok / Non-current	31.12.2019 Spolu / Total
Aktíva / Assets						
Pokladničné hodnoty, účty centrálnych bánk a účty bánk splatné na požiadanie / Cash, balances with central bank and demand deposit with banks (pozn. č. / note 3)	370 147	-	**370 147**	256 704	-	**256 704**
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial assets at fair value through profit or loss (pozn. č. / note 4)	-	33 017	**33 017**	-	36 242	**36 242**
Neobchodné finančné aktíva povinne v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Non-trading financial assets mandatorily at fair value through profit or loss	2 970	-	**2 970**	850	-	**850**
Finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez iný komplexný výsledok / Financial assets at fair value through other comprehensive income (pozn. č. / note 5)	12 390	131 038	**143 428**	811	113 911	**114 722**
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost (pozn. č. / note 6)	52 254	2 729	**54 983**	43 335	5 603	**48 938**
Úvery poskytnuté klientom v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from customers at amortised cost (pozn. č. / note 7)	929 959	5 860 405	**6 790 364**	975 976	5 399 274	**6 375 250**
Dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities at amortised cost (pozn. č. / note 8)	59 635	1 728 764	**1 788 399**	38 282	1 649 117	**1 687 399**
Investície v dcérskych spoločnostiach / Investments in subsidiaries (pozn. č. / note 9)	-	76 782	**76 782**	-	76 542	**76 542**
Pohľadávka zo splatnej dane z príjmov / Current income tax asset (pozn. č. / note 32)	-	-	**-**	160	-	**160**
Pohľadávka z odloženej dane z príjmov / Deferred income tax asset (pozn. č. / note 32)	-	20 872	**20 872**	-	13 942	**13 942**
Hmotný majetok a investície držané na prenájom / Property and equipment and investment property (pozn. č. / note 10)	-	39 910	**39 910**	-	42 329	**42 329**
Nehmotný majetok / Intangible assets (pozn. č. / note 11)	-	56 892	**56 892**	-	25 974	**25 974**
Aktíva s právom na užívanie / Right of use assets (pozn. č. / note 12)	-	33 375	**33 375**	-	38 289	**38 289**
Majetok určený na predaj / Assets held for sale (pozn. č. / note 13)	857	-	**857**	857	-	**857**
Ostatné aktíva / Other assets (pozn. č. / note 14)	9 507	10 995	**20 502**	9 341	10 996	**20 337**
Aktíva spolu / Total assets	**1 437 719**	**7 994 779**	**9 432 498**	**1 326 316**	**7 412 219**	**8 738 535**

(tis. EUR) (EUR '000)	31.12.2020 Do 1 roka / Current	Nad 1 rok / Non-current	Spolu / Total	31.12.2019 Do 1 roka / Current	Nad 1 rok / Non-current	Spolu / Total
Záväzky a vlastné imanie / Liabilities and equity						
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát / Financial liabilities at fair value through profit or loss (pozn. č. / note 16)	4 971	76 814	**81 785**	10 155	83 951	**94 106**
Záväzky voči bankám v amortizovanej hodnote / Amounts owed to financial institutions at amortised cost (pozn. č. / note 17)	53 922	625 946	**679 868**	648 259	392 843	**1 041 102**
Vklady a úvery prijaté od klientov v amortizovanej hodnote / Amounts owed to customers at amortised cost (pozn. č. / note 18)	1 366 677	5 939 414	**7 306 091**	824 694	5 362 320	**6 187 014**
Vydané dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities issued at amortised cost (pozn. č. / note 19)	105 329	226 798	**332 127**	102 424	331 113	**433 537**
Podriadený dlh / Subordinated debt (pozn. č. / note 20)	45	87 500	**87 545**	51	87 500	**87 551**
Lízingový záväzok / Lease liability	4 948	28 085	**33 033**	5 149	32 526	**37 675**
Záväzok zo splatnej dane z príjmov / Current income tax liability	1 787	-	**1 787**	-	-	**-**
Rezervy / Provisions (pozn. č. / note 15, 21)	-	5 057	**5 057**	-	6 172	**6 172**
Ostatné záväzky / Other liabilities (pozn. č. / note 22)	30 656	14 976	**45 632**	30 774	14 707	**45 481**
Vlastné imanie / Equity (pozn. č. / note24)	-	859 573	**859 573**	-	805 897	**805 897**
Záväzky a vlastné imanie spolu / Total liabilities and equity	**1 568 335**	**7 864 163**	**9 432 498**	**1 621 506**	**7 117 029**	**8 738 535**

39 KAPITÁL / CAPITAL

ČSOB Banka riadi svoj kapitál v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 z 26. júna 2013 o obozretných požiadavkách na úverové inštitúcie a investičné spoločnosti a o zmene nariadenia (EÚ) č. 648/2012 (ďalej aj Nariadenie (EÚ) č. 575/2013 alebo CRR). Požadovaná výška kapitálovej primeranosti je stanovená spoločným rozhodnutím o kapitáli (tzv. Joint Capital Decision – JCD) a rozhodnutím lokálneho regulátora ohľadom výšky kapitálových vankúšoch. ČSOB Banka okrem udržiavania podielu vlastného kapitálu Tier 1 minimálne vo výške 4,5 %; podielu kapitálu Tier 1 minimálne vo výške 6,0 % a celkový podiel kapitálu minimálne vo výške 8,0 %, udržiava aj vankúš na zachovanie kapitálu, vo forme vlastného kapitálu Tier 1, vo výške 2,5 % jej celkovej rizikovej expozície. ČSOB Banka udržiava vankúš pre lokálne systémovo významné banky (O-SII) vo výške 1,0 % (31.12.2019: 1,0 %) jej celkovej rizikovej expozície a proticyklický vankúš vo výške 1,0 % (31.12.2019: 1,5 %).

ČSOB Bank actively manages the volume of its capital in accordance with the Regulation of the European Parliament and of the Council (EU) No 575/2013 of 26 June 2013 on prudential requirements for credit institutions and investment firms and amending Regulation (EU) No 648/2012 (hereinafter Regulation (EU) No 575/2013 or CRR). The required volume of capital requirements is set up by Joint Capital Decision (hereinafter JCD) and by local regulator, which is responsible for setting of capital buffers. ČSOB Bank actively manages Common Equity Tier 1 capital ratio of 4,5%, a Tier 1 capital ratio of 6,0% and a total capital ratio of 8,0% and maintains a capital conservation buffer in the form of common equity Tier 1 capital ratio of 2,5% of its total risk exposure. ČSOB Bank maintains a systematically important institution buffer (O-SII) of 1,0% (31 December 2019: 1,0%) its total risk exposure and a countercyclical buffer of 1,0% (31 December 2019: 1,5%).

Prostredníctvom Procesu posudzovania primeranosti vnútorného kapitálu (ICAAP) ČSOB Banka pravidelne posudzuje aj primeranosť vnútorného kapitálu na krytie rizík, ktorým je vystavená pri vykonávaní svojich činností. ČSOB Banka integrovala proces riadenia vnútorného kapitálu do existujúcich systémov riadenia rizík. V rámci ICAAP ČSOB Banka uplatňuje kvalitatívny a kvantitatívny prístup k hodnoteniu rizík, ktorým je vystavená.

Prvoradými úlohami ČSOB Banky je zabezpečiť silnú kapitálovú základňu, aby vyhovela regulatórnym požiadavkám, udržala si dôveryhodnosť na trhu a tým zabezpečila podporu ďalšieho podnikania. Predstavenstvo pravidelne preveruje zásady riadenia a rozdeľovania kapitálu ČSOB Banky.

ČSOB Banka riadi svoju kapitálovú štruktúru s ohľadom na zmeny v ekonomických podmienkach a v rizikovom profile svojich aktivít.

K 31. decembru 2020 aj k 31. decembru 2019 ČSOB Banka splnila povinné kapitálové požiadavky na základe reportov predkladaných manažmentu.

ČSOB Bank regularly evaluates the adequacy of internal capital, through the Internal Capital Adequacy Assessment Process (ICAAP), to cover the risks to which ČSOB Bank's activity is exposed. ČSOB Bank has an integrated process of internal capital management to existing risk management systems. Within ICAAP ČSOB Bank applies a qualitative and quantitative approach to risk assessment.

The primary objective of ČSOB Bank is to maintain strong capital resources to meet the regulatory requirements, preserve its credibility and ensure continuity in its activities. The Board of Directors regularly reviews the principles of management and distribution of ČSOB Bank's capital.

ČSOB Bank manages its capital structure with respect to the changes in economic environment and changes in risk profile of its activities.

As at 31 December 2020 and 31 December 2019, ČSOB Bank met the obligatory capital requirements based on the reports submitted to management.

(tis. EUR) (EUR '000)	31.12.2020	31.12.2019
Základné imanie / Share capital	295 015	295 015
Emisné ážio / Share premium	484 726	484 726
Zákonný rezervný fond / Legal reserve fund	59 003	59 003
Výsledok hospodárenia minulých rokov / Retained earnings	173 855	101 574
Prípustný zisk / Eligible profit	20 000	70 147
Akumulovaný iný komplexný účtovný výsledok / Accumulated other comprehensive income	12 323	11 594
Úpravy ocenenia v dôsledku požiadaviek na obozretné oceňovanie / Value adjustments due to the requirements for prudent valuation	(487)	(278)
Nehmotný majetok / Intangible assets	(56 892)	(25 974)
Ostatné oceňovacie rozdiely / Other revaluation reserve	(216 162)	(216 162)
Ostatné odpočty / Other deduction	(2 645)	(2 169)
IRB schodok úprav kreditného rizika o očakávané straty / IRB shortfall of credit risk adjustments to expected losses	-	(5 954)
Vlastný kapitál Tier 1 (CET 1) / Common Equity Tier 1 Capital (CET 1)	*768 736*	*771 522*
Kapitál Tier 1 / Tier 1 Capital	*768 736*	*771 522*
Podriadený dlh / Subordinated debt	87 545	87 551
Nadbytok opravných položiek nad prípustnými očakávanými stratami pri IRB / IRB Excess of impairment losses over expected losses eligible	22 100	20 967
Kapitál Tier 2 / Tier 2 Capital	*109 645*	*108 518*
Celkové vlastné zdroje / Own funds	**878 381**	**880 040**

40 ZMENY ZÁVÄZKOV VYPLÝVAJÚCICH Z FINANČNÝCH ČINNOSTÍ / CHANGES IN LIABILITIES ARISING FROM FINANCING ACTIVITIES

(tis. EUR) (EUR '000)	Vydané dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities issued at amortised cost	Podriadený dlh / Subordinated debt	Lízingový záväzok / Lease liability
1.1.2020 /1 January 2020	**433 537**	**87 551**	**37 675**
Príjem z emisie vydaných dlhových cenných papierov v amortizovanej hodnote / Proceeds from issue of Debt securities issued at amortised cost	8 782	-	-
Splatenie dlhových cenných papierov v amortizovanej hodnote / Repayment of Debt securities at amortised cost	(109 687)	-	-
Úroky zaplatené / Interest paid	(4 324)	(1 127)	
Peňažné platby za hlavnú časť lízingového záväzku / Payments for the principal portion of the lease liability	-	-	(4 586)
Peňažné platby za úrokovú časť lízingového záväzku / Payments for the interest portion of the lease liability	-	-	(254)
Vplyv zmien kurzov cudzích mien / Effect of changes in foreign exchange rates	(353)	-	-
Iné bezhotovostné úpravy / Other non-cash adjustments	4 172	1 121	198
31.12.2020 / 31 December 2020	**332 127**	**87 545**	**33 033**

(tis. EUR) (EUR '000)	Vydané dlhové cenné papiere v amortizovanej hodnote / Debt securities issued at amortised cost	Podriadený dlh / Subordinated debt	Lízingový záväzok / Lease liability
1.1.2019 /1 January 2019	**444 640**	**87 551**	**39 366**
Príjem z emisie vydaných dlhových cenných papierov v amortizovanej hodnote / Proceeds from issue of Debt securities issued at amortised cost	28 799	-	-
Splatenie dlhových cenných papierov v amortizovanej hodnote / Repayment of Debt securities at amortised cost	(39 826)	-	-
Úroky zaplatené / Interest paid	(4 700)	(1 201)	-
Peňažné platby za hlavnú časť lízingového záväzku / Payments for the principal portion of the lease liability	-	-	(4 934)
Peňažné platby za úrokovú časť lízingového záväzku / Payments for the interest portion of the lease liability	-	-	(291)
Vplyv zmien kurzov cudzích mien / Effect of changes in foreign exchange rates	36	-	-
Iné bezhotovostné úpravy / Other non-cash adjustments	4 588	1 201	3 534
31.12.2019 / 31 December 2019	**433 537**	**87 551**	**37 675**

41 PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY / CASH AND CASH EQUIVALENTS

Pre potreby výkazu peňažných tokov peniaze a peňažné ekvivalenty pozostávajú z nasledovných položiek.

For the purposes of the cash flow statement, cash and cash equivalents consist of the following items.

(tis. EUR) (EUR '000)	Pozn. č. / Note	31.12.2020	31.12.2019
Pokladničné hodnoty, účty centrálnych bánk a účty bánk splatné na požiadanie / Cash, balances with central bank and other demand deposits with banks	3	370 147	256 704
Pohľadávky voči bankám v amortizovanej hodnote / Loans and receivables from financial institutions at amortised cost		3 965	4 284
Spolu / Total		**374 112**	**260 988**

42 VÝZNAMNÉ UDALOSTI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE INDIVIDUÁLNA ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA / POST BALANCE SHEET EVENTS

Po dni, ku ktorému sa zostavuje individuálna účtovná závierka, ČSOB Banka zvolila jedného nového člena predstavenstva, Mareka Loulu na pozíciu Vrchný riaditeľ pre finančné riadenie, právne a centrálne služby, ktorý nahradí Jána Lučana.

KBC Bank NV, 100%-ný akcionár ČSOB Banky a OTP Bank, Nyrt., 99,44%-ný akcionár OTP Banky Slovensko sa 26. novembra 2020 dohodli na odkúpení 99,44% podielu OTP Banky Slovensko spoločnosťou KBC Bank NV. V oboch bankách prebiehajú prípravy na ich zlúčenie s predpokladanou účinnosťou v priebehu roku 2021. Na valných zhromaždeniach oboch bánk bude prerokovaný návrh zmluvy o zlúčení.

Od 31. decembra 2020 až do dátumu vydania tejto individuálnej účtovnej závierky neboli zistené žiadne iné udalosti, ktoré by si vyžadovali úpravu alebo vykázanie v tejto individuálnej účtovnej závierke.

Túto individuálnu účtovnú závierku schválilo a odsúhlasilo na vydanie predstavenstvo dňa 16. marca 2021.

After balance sheet date, ČSOB Bank elected one new member of Board of Directors, Marek Loula as Chief Financial Officer for Financial management, legal and central services replacing Ján Lučan.

As at 26 November 2020, KBC Bank NV, 100% shareholder of ČSOB Bank and OTP Bank, Nyrt., 99,44% shareholder of OTP Bank Slovakia agreed on the purchase of 99,44% shares of OTP Bank Slovakia by KBC Bank NV. Both banks are preparing for the merger which is supposed to become during 2021. General assembly of both banks will discuss the merger proposal.

From 31 December 2020 to the date of the issuance of these Separate Financial Statements, there were no other events identified that would require adjustments to or disclosure in these Separate Financial Statement.

These Separate Financial Statements were approved and authorized for issue by the Board of Directors on 16 March 2021.

Daniel Kollár

Generálny riaditeľ
/ General Director

Ján Lučan

Vrchný riaditeľ pre finančné riadenie,
právne a centrálne služby
/ Chief Officer for Financial management,
legal and central services

Kódex správy a riadenia spoločnosti

Vyhlásenie o správe a riadení v Československej obchodnej banke, a.s.

Ucelený mechanizmus správy a riadenia Československej obchodnej banky, a.s., je odzrkadlením Kódexu správy a riadenia spoločností na Slovensku. Ten je súčasťou Burzových pravidiel pre prijímanie cenných papierov na regulovaný trh (ďalej len „Kódex") a je verejne dostupný na webovej stránke:

http://www.bsse.sk/Poradcaemitenta/Spr%C3%A1vaariadeniespolo%C4%8Dnosti.aspx.

Jednotlivé postupy a metódy riadenia vychádzajú z tohto kódexu a vnútorných predpisov banky a jej dcérskych a sesterských spoločností, ako napríklad podpisový a schvaľovací poriadok, organizačný poriadok, postupy pre pobočkovú sieť, stratégia riadenia rizík. ČSOB nie sú známe žiadne odchýlky od kódexu. Vnútorný kontrolný systém riadenia v ČSOB je systém kontroly uskutočňovaný na všetkých úrovniach organizačnej štruktúry banky a na relevantných pracovných pozíciách, ktorý zahŕňa tak priamu procesnú kontrolu, ako aj nepriamu procesnú kontrolu. Tieto druhy kontrol zabezpečujú ochranu majetku i osôb, spoľahlivosť účtovníctva, dodržiavanie a komunikovanie firemnej stratégie i cieľov, efektivitu platných všeobecne záväzných právnych predpisov aj vnútorných predpisov, a samozrejme, minimalizáciu regulatórnych rizík (úverové, prevádzkové i trhové) aj tzv. „ICAAP" rizík podľa najnovších bazilejských požiadaviek regulujúcich finančný sektor. Priamu procesnú kontrolu vykonávajú zamestnanci alebo organizačné útvary, ktoré sa priamo zúčastňujú na jednotlivých procesoch. Nepriama kontrola znamená všetky formy nepretržitých kontrolných opatrení, postupov a mechanizmov v jednotlivých organizačných útvaroch banky alebo pobočkách, ktoré sú nepriamou súčasťou procesov. Nepriamu procesnú kontrolu vykonávajú vedúci zamestnanci jednotlivých organizačných útvarov banky alebo pobočiek zodpovední za kontrolované procesy a za výsledky kontroly alebo nimi poverení zamestnanci. Samotná nezávislá kontrola procesov a rozhodnutí v banke je zabezpečená pláno-

Code of Company Administration and Management

Declaration of Administration and Management of Československá obchodná banka, a.s.

A comprehensive mechanism of administration and management of Československá obchodná banka, a.s. reflects the Code of Administration and Management of Companies in Slovakia. It is part of the Stock-Exchange Policy for Receiving Securities in the Regulated Market (hereinafter referred to as the "Code") and it is publicly available at

http://www.bsse.sk/Poradcaemitenta/Spr%C3%A1vaariadeniespolo%C4%8Dnosti.aspx.

Individual management procedures and methods are based on this Code and on internal regulations of the Bank and its subsidiaries and affiliates, such as the rules of signing and approval, rules of organisation, procedures for a branch network, and risk management strategy. ČSOB is not aware of any deviations from the Code. The internal management control system in ČSOB is a control system performed at all levels of the organisational structure of the Bank and at relevant work positions, which includes both direct procedural control as well as indirect procedural control. These kinds of control ensure the protection of both property and persons, the reliability of accounting, adherence to and communication of the company strategy and goals, the efficiency of generally valid legal statutes and internal regulations and, naturally, the minimization of regulatory risks (credit, operational and market risks) and the so-called "ICAAP" risks in harmony with the latest Basel requirements regulating the financial sector. Direct procedural control is performed by employees or organisational units which directly participate in individual processes. Indirect control means all forms of constant control measures, procedures and mechanisms in individual organisational units of the Bank or branches which form an indirect part of the processes. Indirect procedural control is performed by managers of individual organisational units of the Bank or branches responsible for controlled processes and for outcomes of control or by employees authorized by them. Independent control of pro-

vanými internými auditmi ústredia a pobočkovej siete Odborom vnútorného auditu. V rámci organizačnej štruktúry ČSOB Odbor vnútorného auditu podlieha priamo predstavenstvu, ale aj dozornej rade. O výsledkoch svojej audítorskej a kontrolnej činnosti informuje nielen predstavenstvo banky, ale najmä dozornú radu formou pravidelných súhrnných správ predkladaných na Výbor pre audit (za účasti členov dozornej rady). V rámci riadenia rizika banka sleduje, vyhodnocuje a v konečnom dôsledku riadi už spomenuté, najmä nasledovné druhy rizík: úverové, prevádzkové a trhové (regulatórne riziká osobitne kontrolované aj dohliadkami Národnej banky Slovenska (NBS) a Európskej centrálnej banky (ECB). Úverové riziko, t.j., riziko, že klient nebude schopný splatiť v čase splatnosti dlžnú sumu v plnej výške, sa pravidelne sleduje a situácia každého klienta sa minimálne raz ročne analyzuje aj prehodnocuje (tzv. „review a monitoring proces"). Angažovanosť k jednému dlžníkovi je obmedzená limitmi majetkovej angažovanosti, ktoré sa denne vyhodnocujú a na mesačnej báze sa hlásia NBS v rámci NBS hlásení. Retailoví klienti sa posudzujú podľa vlastných scoringových modelov vytvorených k jednotlivým produktom, korporátni klienti sú posudzovaní podľa interných ratingových modelov. Trhovým rizikám je banka vystavená v súvislosti so svojou činnosťou pri otvorených pozíciách najmä v transakciách s úrokovými, menovými a akciovými produktmi na finančných trhoch. Na stanovenie výšky trhového rizika svojich pozícií banka používa vnútorné postupy a modely pre jednotlivé druhy rizík, ktorým je v danom čase vystavená. Uvedené limity sa denne monitorujú. Prevádzkové riziko sa riadi štandardným postupom zadefinovaným materskou spoločnosťou a ďalšími interne vyvinutými metódami aj postupmi. Banka kladie dôraz predovšetkým na zlepšovanie kvality a jednoduchosti procesov a zameriava sa na opatrenia smerujúce k znižovaniu operačných rizík.

cedures and decisions in the Bank is ensured by scheduled internal audits of the HQ and of the branch network by the Internal Audit department. In ČSOB's organisational structure, the Internal Audit department reports directly to the Board of Directors and to the Supervisory Board. It provides information about the outcomes of its auditing and control activity not only to the Board of Directors of the Bank, but mainly to the Supervisory Board, namely in the form of regular summary reports submitted to the Audit Committee (with Supervisory Board members present). As a part of risk management, the Bank monitors, evaluates and eventually manages the above-mentioned, particularly the following types of risks: credit, operational and market risks (regulatory risks are, in particular, controlled also by the National Bank of Slovakia (NBS) and the European Central Bank (ECB) in the form of supervisions. Credit risk, i.e. the risk that a client will not be able to repay the full outstanding amount on the due date, is regularly monitored and the situation of each client is analysed and reviewed at least annually (the so-called "review and monitoring process"). Involvement with respect to one debtor is restricted by the limits of property involvement which are assessed daily and reported monthly to NBS as a part of the NBS reports. Retail clients are assessed in line with separate scoring models created for individual products, while corporate clients are evaluated in line with internal rating models. The Bank is exposed to market risks in relation to its activities in open positions, in particular transactions with interest, currency and share products in financial markets. The Bank uses its internal procedures and models for individual types of risks to which it is exposed at a particular time in order to determine the level of the market risk of its positions. The above-mentioned limits are monitored on a daily basis. Operational risk is controlled by a standard procedure defined by the parent company as well as by other internally-developed methods and procedures. The Bank emphasizes mainly the improvement of quality and the simplification of processes and is focused on measures directed towards reduction of operational risks.

Informácie o ochrane banky pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a pred financovaním terorizmu

Vedenie a všetci zamestnanci ČSOB pri svojej práci, vo vzťahu ku klientom a obchodným partnerom, dôsledne uplatňujú platné právne predpisy.

Medzi základné právne predpisy, ktoré sú pre banku záväzné a plne sa v nej uplatňujú, patrí okrem iného aj zákon č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zákon č. 289/2016 Z. z. o vykonávaní medzinárodných sankcií.

Banka pri tvorbe koncepcie a základných princípov ochrany vychádza okrem vyššie uvedených zákonov aj z metodických usmernení Národnej Banky Slovenska, Finančnej spravodajskej jednotky a uznávaných medzinárodných štandardov a odporúčaní v oblasti prevencie a represie legalizácie príjmov z trestnej činnosti a financovania terorizmu.

Svojou obozretnosťou pri výkone bankových činností a dôsledným dodržiavaním povinností vyplývajúcich z uvedených zákonov (predovšetkým pri identifikácii a overovaní totožnosti klientov, pri analýze klientov a operácií, ktoré môžu byť neobvyklé, pri aktívnej spolupráci s inými subjektmi a organizáciami a pod.) sa banka snaží zabrániť zneužitiu na legalizáciu príjmov z trestnej činnosti a na financovanie terorizmu.

Koncepcia ochrany banky bola zapracovaná do interných smerníc a vnútorného kontrolného systému. Boli stanovené základné predpoklady a podmienky na priebežnú realizáciu opatrení na ochranu pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a financovaním terorizmu pri výkone bankových činností a realizácii obchodov s klientmi.

Koncepcia ochrany banky je trvale presadzovaná a realizovaná členmi štatutárneho organu, dozornou radou, vedúcimi ako aj jednotlivými zamestnancami banky.

Information regarding the Bank's protection against money laundering and terrorist financing

In their work and in relation to clients and business partners, the management and all staff of ČSOB consistently apply the current legal regulations.

Some of the basic legal statutes which are binding for the Bank and which are fully applied therein include Act No. 483/2001 Coll. on Banks, and on amendments and supplements to certain acts, Act No. 297/2008 Coll. on the Prevention of Legalization of Proceeds of Criminal Activity and Terrorist Financing, and on amendments and supplements to certain acts, and Act No. 289/2016 Coll. on the Implementation of International Sanctions.

When creating its concept and the basic principles of protection, the Bank applies the above-stated acts as well as the methodological guidelines of NBS, the Financial Intelligence Unit and recognized international standards and recommendations in the area of prevention against and repression of money laundering and terrorist financing.

With its prudent performance of bank activities and strict compliance with obligations resulting from the above-stated acts (particularly during identification and verification of client identity, when analysing clients and operations that might be unusual, in active cooperation with other entities and organisations, etc.), the Bank strives to prevent any misuse of the Bank for money laundering or terrorist financing.

The Bank's protection concept has been incorporated into its internal regulations and the internal control system. The Bank has specified basic preconditions and conditions for continuous implementation of measures aimed at protection against money laundering and terrorist financing during performance of banking activities and when carrying out business with its clients.

The Bank's protection concept has been constantly fostered and implemented by members of the statutory body, the Supervisory Board, its management, as well as the Bank's individual employees.

Informácie o činnosti valného zhromaždenia, jeho právomociach, opis práv akcionárov a postupu ich vykonávania

Valné zhromaždenie je najvyšším orgánom ČSOB. Do výlučnej pôsobnosti valného zhromaždenia patrí:

a) rozhodovanie o:
   aa) zmene stanov spoločnosti;
   ab) zvýšení a znížení základného imania spoločnosti;
   ac) poverení predstavenstva zvýšiť základne imanie podľa Obchodného zákonníka;

   ad) vydaní vymeniteľných dlhopisov alebo prioritných dlhopisov;
   ae) podaní žiadosti o povolenie na verejné obchodovanie s akciami spoločnosti a o skončení obchodovania na burze;
   af) zrušení spoločnosti a o zmene jej právnej formy;
   ag) schválení zmluvy o prevode podniku banky alebo zmluvy o prevode časti podniku banky;
b) voľba a odvolanie členov predstavenstva, dozornej rady, s výnimkou voľby a odvolania členov dozornej rady volených zamestnancami spoločnosti;
c) schválenie riadnej a mimoriadnej účtovnej závierky, rozhodnutie o rozdelení zisku alebo úhrade straty a stanovení tantiém členov orgánov spoločnosti;
d) prerokovanie výročnej správy spoločnosti, ktorú je spoločnosť povinná predložiť Národnej banke Slovenska v lehote stanovenej všeobecne záväznými právnymi predpismi;
e) rozhodnutie o vytváraní fondov spoločnosti, ktoré spoločnosť nie je povinná vytvárať podľa všeobecne záväzných právnych predpisov, a o stanovení prídelov do takýchto fondov;
f) rozhodovanie a schválenie zmluvy o výkone funkcie člena predstavenstva;
g) rozhodovanie a schválenie zmluvy o výkone funkcie člena dozornej rady;
h) rozhodovanie a schválenie výšky odmien členov dozornej rady;

Information about the activities of the General Assembly, its powers, a description of shareholders' rights and of the form of their exercise

The General Assembly is the supreme body of ČSOB. The following activities are within the exclusive competence of the General Assembly:

a) making decisions on:
   aa) changes to the company's Bylaws;
   ab) decreases and increases of the company's fixed assets;
   ac) authorising BoD to increase fixed assets in line with the Code of Commerce;
   ad) issuing exchangeable bonds or priority bonds;
   ae) submitting requests for allowing public trading with company shares and on termination of trading on the stock exchange;
   af) dissolution of the company and a change of its legal form;
   ag) approval of a contract on transfer of the Bank or a contract on transfer of a part of the Bank;
b) voting for and withdrawing members of the BoD and Supervisory Board, with the exception of voting for and withdrawing members of the Supervisory Board elected by company staff;
c) approval of regular and special financial statements, deciding on profit allocation or settlement of loss and determining directors' fees for members of company bodies;
d) discussing the Annual Report which the company is obliged to submit to the National Bank within the time limit set by generally binding legal statutes;
e) deciding on establishing company funds which the company is not obliged to establish pursuant to generally binding legal statutes and on determining allocations to such funds;
f) deciding on and approving a contract on performance of the function of a BoD member;
g) deciding on and approving a contract on performance of the function of a Supervisory Board member;
h) deciding on and approving remuneration of Supervisory Board members;

i) rozhodovanie o zásadných otázkach riadenia spoločnosti;
j) rozhodovanie o ďalších otázkach, ktoré Obchodný zákonník, zákon o bankách a ostatné všeobecne záväzné právne predpisy alebo stanovy spoločnosti zverujú do výlučnej pôsobnosti valného zhromaždenia.

Valné zhromaždenie si môže do svojej pôsobnosti vyhradiť i rozhodnutie o otázke, ktorá podľa všeobecne záväzných právnych predpisov alebo stanov spoločnosti spadá do pôsobnosti iných orgánov spoločnosti. Rokovanie a rozhodovanie valného zhromaždenia je upravené v článku 20 stanov ČSOB nasledovne:

Valné zhromaždenie je schopné uznášať sa, ak sú prítomní akcionári, ktorí majú akcie s menovitou hodnotou predstavujúcou spolu viac ako 50 % základného imania spoločnosti.

Valné zhromaždenie rozhoduje, ak nie je Obchodným zákonníkom alebo stanovami ČSOB určené inak, väčšinou hlasov prítomných akcionárov oprávnených na valnom zhromaždení hlasovať. Valné zhromaždenie rozhoduje dvojtretinovou väčšinou hlasov prítomných akcionárov oprávnených na valnom zhromaždení hlasovať, pokiaľ rozhoduje o:

a) zmene stanov spoločnosti, s výnimkou rozhodnutí o zmene stanov spoločnosti, na prijatie ktorých je podľa Obchodného zákonníka alebo stanov ČSOB potrebná iná kvalifikovaná väčšina hlasov;
b) zvýšenie alebo zníženia základného imania spoločnosti s výnimkou zvýšenia základného imania spoločnosti nepeňažnými vkladmi;
c) poverení predstavenstva na zvýšenie základného imania spoločnosti podľa ustanovení Obchodného zákonníka;
d) vydaní vymeniteľných dlhopisov alebo prioritných dlhopisov;
e) podaní žiadosti o povolenie na verejné obchodovanie s akciami spoločnosti;
f) schválení rozhodnutia o skončení obchodovania na burze s akciami spoločnosti na trhu kótovaných cenných papierov;
g) zrušení spoločnosti alebo zmene jej právnej formy. O vylúčení alebo obmedzení prednostného práva na nadobudnutie vymeniteľných dlhopisov alebo prioritných dlhopisov, o vylúčení alebo obmedzení prednostného

i) making decisions on major management issues;
j) deciding on other matters which the Code of Commerce, the Act on Banks and other generally binding legal statutes or the company's Bylaws entrust to the exclusive competence of the General Assembly.

The General Assembly may also assign to its competence deciding on any issue which falls under the competence of other company bodies in line with generally binding legal statutes or the company's Bylaws. Discussion and decision-making of the General Assembly is regulated in Article20 of ČSOB' Bylaws as follows:

The General Assembly is quorate if shareholders holding shares with a nominal value representing together over 50% of the company's fixed assets are present.

The General Assembly makes its decisions, unless stipulated otherwise in the Code of Commerce or ČSOB Bylaws, by a majority of votes of present shareholders authorized to vote at General Assembly meetings. The General Assembly makes its decisions by a two-thirds majority of votes of present shareholders authorized to vote at General Assembly meetings, when deciding on:

a) changing the company's Bylaws, with the exception of decisions on changes to the company's Bylaws which, pursuant to the Code of Commerce or ČSOB Bylaws, require a differently qualified majority of votes to be adopted;
b) increasing or decreasing the company's fixed assets with the exception of increasing the company's fixed assets by non-monetary deposits;
c) authorising the BoD to increase the company's fixed assets in line with the provisions of the Code of Commerce;
d) issuing exchangeable bonds or priority bonds;
e) submitting a request for allowing public trading with company shares;
f) approving a decision on termination of trading with company shares on a stock exchange of listed securities;
g) dissolving the company or changing its legal form. The General Assembly decides about any exclusion or limitation of a priority right to obtain exchangeable bonds or priority bonds, on any exclusion or limitation of a pri-

práva na upisovanie nových akcii a o zvýšení základného imania spoločnosti nepeňažnými vkladmi rozhoduje valné zhromaždenie tromi štvrtinami hlasov prítomných akcionárov oprávnených na valnom zhromaždení hlasovať. Valné zhromaždenie rozhoduje o výške odmien členov predstavenstva a členov dozornej rady na základe návrhu predloženého predstavenstvom a po posúdení tohto návrhu dozornou radou.

V prípadoch stanovených všeobecne záväznými právnymi predpismi, resp. stanovami ČSOB, musí byť o rozhodnutiach valného zhromaždenia spísaná notárska zápisnica. Neplatné sú dohody, ktorými sa akcionár zaväzuje spoločnosti alebo niektorému z jej orgánov alebo členovi jej orgánov:

a) dodržiavať pri hlasovaní pokyny spoločnosti alebo niektorého z jej orgánov o tom, ako má hlasovať;
b) uplatňovať hlasovacie právo určitým spôsobom, alebo nehlasovať ako protiplnenie za výhody poskytnuté spoločnosťou;
c) hlasovať za návrhy predkladane orgánmi spoločnosti.

Hlasovanie na valnom zhromaždení sa uskutočňuje aklamáciou; pokiaľ však o to požiada ktorýkoľvek z akcionárov alebo ktorýkoľvek člen predstavenstva, alebo ktorýkoľvek člen dozornej rady a pokiaľ o tom rozhodne valné zhromaždenie nadpolovičnou väčšinou hlasov prítomných akcionárov, hlasuje sa tajne, a to hlasovacími lístkami. Záležitosti, ktoré neboli zaradené do navrhovaného programu konania valného zhromaždenia, možno rozhodnúť len za účasti a so súhlasom všetkých akcionárov. Akcionár spoločnosti ma práva a povinnosti stanovené všeobecne záväznými právnymi predpismi a v súlade s článkom 15 stanov spoločnosti má najmä tieto práva:

a) podieľať sa na riadení spoločnosti spôsobom stanoveným všeobecne záväznými právnymi predpismi a stanovami;
b) zúčastniť sa rokovania valného zhromaždenia, hlasovať, požadovať a dostať vysvetlenie na záležitosti, ktoré sa týkajú spoločnosti, ktoré sú predmetom rokovania valného zhromaždenia, a uplatňovať na valnom zhromaždení návrhy a protinávrhy;

ority right to subscribe new shares, and on increasing the company's fixed assets by non-monetary deposits by a three-quarters majority of votes of present shareholders authorized to vote at General Assembly meetings. The General Assembly decides on the amount of remuneration for BoD and Supervisory Board members based on a proposal submitted by the BoD and after this proposal has been assessed by the Supervisory Board.

In cases stipulated by generally binding legal statutes or ČSOB Bylaws, a notarial record must be made on decisions made by the General Assembly. Any agreements in which a shareholder obliges the company or any of its bodies or a member of its bodies to proceed as follows shall be null and void:

a) abide by instructions from the company, or any of its bodies on how they should vote;
b) exercise their voting right in a certain manner, or to not vote as consideration for any benefits provided by the company;
c) vote for any proposals submitted by company bodies.

Voting at any General Assembly meeting shall be carried out by acclamation. However, if any shareholder or any BoD or Supervisory Board member requires it, and as long as it is approved by the General Assembly by a majority of votes of the shareholders present, voting shall be secret and performed by ballot. Any issues not included in the proposed agenda of a General Assembly meeting may only be decided upon with all shareholders present and with the approval of all shareholders. Company shareholders have, in particular, the following rights and obligations stipulated by generally binding legal statutes and in line with Article 15 of the company's Bylaws:

a) participate in company management in a manner stipulated by generally binding legal statutes;
b) participate in General Assembly discussions, vote, request and obtain explanations about any company-related issues which are the subject of General Assembly discussions and make proposals and counter-proposals at General Assembly meetings;

c) právo požiadať predstavenstvo o zvolanie mimoriadneho valného zhromaždenia s cieľom prerokovať navrhované záležitosti;
d) na podiel zo zisku spoločnosti (dividendu), ktorý bol valným zhromaždením v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi aj stanovami ČSOB a podľa výsledku hospodárenia spoločnosti schválený na rozdelenie, pričom tento podiel sa určuje pomerom menovitej hodnoty jeho akcii k menovitej hodnote akcii všetkých akcionárov;
e) na podiel na likvidačnom zostatku po zrušení spoločnosti s likvidáciou.

Svoje práva akcionár vykonáva najmä na valnom zhromaždení, a to hlasovaním v súlade s článkom 20 stanov ČSOB.

Informácie o činnosti predstavenstva a jeho výborov

Predstavenstvo je štatutárny a výkonný orgán spoločnosti, ktorý riadi činnosť spoločnosti a koná v jej mene. Predstavenstvo rozhoduje o zásadných otázkach spoločnosti a plní ďalšie úlohy, ktoré nie sú všeobecne záväznými právnymi predpismi alebo stanovami spoločnosti zverené do pôsobnosti iným orgánom spoločnosti. Predstavenstvo najmä:

a) koná menom spoločnosti a zastupuje ju voči tretím osobám pred súdmi a ďalšími orgánmi, a to spôsobom uvedeným v stanovách spoločnosti;
b) zvoláva riadne a mimoriadne valné zhromaždenie;
c) zvoláva zamestnancov spoločnosti na voľbu členov dozornej rady volených zamestnancami spoločnosti;
d) zvoláva mimoriadne valné zhromaždenie, a to bez zbytočného odkladu potom, ako zistí, že spoločnosť stratila tretinu základného imania spoločnosti, alebo že sa spoločnosť dostala do úpadku. V tomto prípade je predstavenstvo povinné o svojich zisteniach bez odkladu informovať dozornú radu a navrhnúť mimoriadnemu valnému zhromaždeniu vstup spoločnosti do likvidácie alebo prijatie iného opatrenia, ak všeobecne záväzné právne predpisy nestanovia inak;
e) zvoláva mimoriadne valné zhromaždenie, a to bez zbytočného odkladu po tom ako zistí, že v dôsledku neobsadenia funkcie člena dozornej rady voleného valným

c) the right to ask the BoD to summon a special General Assembly meeting with the aim of discussing proposed issues;
d) the right to share in the company's profits (dividend) approved for allocation by the General Assembly in line with generally binding legal statutes and ČSOB Bylaws and depending on the company's profit/loss, while this share shall be determined based on the proportion of the nominal value of their shares to the nominal value of shares of all shareholders;
e) the right to a share in the remaining balance after the company has been dissolved through liquidation.

Shareholders mainly exercise their rights at General Assembly meetings by voting in line with Article 20 of ČSOB Bylaws.

Information about the activities of the BoD and its Committees

The Board of Directors is a statutory and executive body of the company which governs company activities and acts on its behalf. The BoD decides on major company issues and performs other tasks which are not entrusted to the competence of other company bodies by generally binding legal statutes or by the company's Bylaws. The BoD in particular:

a) acts on behalf of the company and represents it in relation to third persons before courts and other bodies in a manner specified in the company's Bylaws;
b) summons regular and special General Assembly meetings;
c) summons company staff for election of Supervisory Board members elected by company staff;
d) summons special General Assembly meetings without any undue delay after it has discovered that the company has lost a third of its fixed assets or that the company has gone bankrupt. In this case, the BoD shall inform the Supervisory Board of its findings without any undue delay and propose at a special General Assembly meeting that the company should be dissolved or propose a different measure, unless stipulated otherwise by generally binding legal statutes;
e) summons special General Assembly meetings without any undue delay after it has discovered that the number

zhromaždením počet členov dozornej rady klesol pod počet predpísaný zákonom;

f) predkladá valnému zhromaždeniu návrhy na zvýšenie alebo zníženie základného imania, návrhy na zmenu stanov a na vydanie dlhopisov podľa článku 14 stanov ČSOB;
g) vykonáva rozhodnutia valného zhromaždenia;
h) zabezpečuje obchodné vedenie spoločnosti vrátane tvorby a uskutočňovania jej obchodných zámerov;
i) zabezpečuje riadne vedenie účtovníctva spoločnosti a všetkých obchodných kníh spoločnosti a vypracovanie individuálnej účtovnej závierky, návrh na rozdelenie zisku, prípadne úhrady straty;
j) predkladá valnému zhromaždeniu na rozhodnutie:
   ja) individuálnu účtovnú závierku s návrhom na rozdelenie zisku a zverejňovanie údajov z účtovnej závierky spôsobom ustanoveným všeobecne záväznými právnymi predpismi;
   jb) schválenie návrhu odmien členov predstavenstva a dozornej rady;
   jc) najmenej jedenkrát ročne, a to najneskôr do konca augusta každého kalendárneho roka, správu o podnikateľskej činnosti spoločnosti a o stave jej majetku; táto správa je neoddeliteľnou súčasťou výročnej správy, ktorá je spracovaná podľa všeobecne záväzných právnych predpisov;
   jd) zásadnú koncepciu činnosti spoločnosti;
k) udeľuje v mene spoločnosti plnomocenstvá a poverenia podľa stanov spoločnosti;
l) schvaľuje vybrané vnútorné predpisy spoločnosti;
m) deleguje niektoré právomoci zo svojej pôsobnosti na generálneho riaditeľa;
n) rozhoduje o použití rezervného fondu;
o) vymenúva a odvoláva riaditeľa vnútorného auditu po predchádzajúcom súhlase alebo návrhu dozornej rady a určuje jeho mzdové náležitosti;
p) prijíma a pravidelne skúma zásady odmeňovania v zmysle zákona o bankách;
q) po predchádzajúcom prerokovaní s dozornou radou vymenúva a odvoláva riaditeľa útvaru compliance a jeho zástupcu;

of Supervisory Board members has dropped below the lawful number as a result of a vacant Supervisory Board member position elected by the General Assembly;

f) submits proposals to the General Assembly to increase or decrease fixed assets, proposals to change the Bylaws and to issue bonds pursuant to Article 14 of ČSOB Bylaws;
g) executes decisions of the General Assembly;
h) ensures business management of the company, including preparation and performance of its business plans;
i) ensures proper keeping of the company's accounts and of all the company's books of accounts and elaboration of financial statements, proposals for profit allocation or loss settlement;
j) proposes the following to the General Assembly to decide on:
   ja) financial statements with a proposal for profit allocation and disclosure of data from the financial statements in a manner stipulated by generally binding legal statutes;
   jb) the approval of the proposed remuneration of BoD and Supervisory Board members;
   jc) reports on the company's business activities and on its assets at least annually, not later than before the end of August of each calendar year; this report shall form an inseparable part of the Annual Report which is elaborated in line with generally binding legal statutes;
   jd) the fundamental concept of company activities;
k) grants full powers and authorizations on behalf of the company and pursuant to the company's Bylaws;
l) approves selected internal regulations of the company;
m) delegates certain powers within its competence onto the Director General;
n) decides on using the reserve fund;
o) appoints and withdraws the Director of the Internal Audit department after the prior approval or proposal of the Supervisory Board and determines their wage particulars;
p) adopts and regularly reviews the remuneration principles with regard to the Act on Banks;
q) appoints and withdraws the Director of the Compliance Department and their Deputy after prior discussion with the Supervisory Board;

r) predkladá valnému zhromaždeniu na schválenie ďalšie návrhy alebo odporúčania.

Členov predstavenstva volí a odvoláva valné zhromaždenie, pričom:

a) opätovná voľba za člena predstavenstva je možná;
b) člen predstavenstva môže byť zo svojej funkcie kedykoľvek odvolaný;
c) člen predstavenstva môže zo svojej funkcie odstúpiť, pričom túto skutočnosť je povinný písomne oznámiť predstavenstvu alebo valnému zhromaždeniu. Výkon jeho funkcie končí dňom, kedy predstavenstvo prerokovalo, alebo malo prerokovať jeho odstúpenie na svojom najbližšom zasadnutí, uskutočnenom po doručení oznámenia o odstúpení takéhoto člena predstavenstva, resp. pokiaľ sa konalo zasadnutie valného zhromaždenia skôr, prerokovaním odstúpenia na takomto valnom zhromaždení. Ak člen predstavenstva oznámi predstavenstvu odstúpenie zo svojej funkcie na zasadnutí predstavenstva, končí výkon jeho funkcie po uplynutí dvoch mesiacov od takéhoto oznámenia, ibaže by predstavenstvo schválilo na žiadosť odstupujúceho člena predstavenstva iný okamih zániku výkonu jeho funkcie.

Predstavenstvo má 6 členov. Členom predstavenstva môže byť len fyzická osoba.

Funkčné obdobie člena predstavenstva je 5 rokov.

Funkčné obdobie člena predstavenstva končí dňom, kedy valné zhromaždenie zvolí na jeho miesto nového člena predstavenstva, pokiaľ z týchto stanov alebo zo všeobecne záväzných právnych predpisov nevyplýva inak.

Pokiaľ člen predstavenstva zomrie, z funkcie je odvolaný, alebo z nej odstúpi, musí byť predstavenstvo valným zhromaždením do troch mesiacov doplnené o nového člena predstavenstva, v súlade s postupom určeným týmito stanovami, s výnimkou kooptovania potrebného počtu členov predstavenstvom v prípade, ak počet jeho členov neklesne pod polovicu. Takto kooptovaný člen predstavenstva vykonáva svoju funkciu až do konania najbližšieho zasadnutia valného zhromaždenia.

r) submits other proposals or recommendations to the General Assembly for approval.

Members of the Board of Directors are elected and withdrawn by the General Assembly, while:

a) re-election of BoD members is possible;
b) BoD members may be withdrawn from their position at any moment;
c) BoD members may resign from their position; they shall inform the BoD or the General Assembly thereof in writing. The performance of their duties shall terminate on the date when the BoD discussed or was supposed to discuss their resignation at its assembly held after a notification of resignation of the BoD member was delivered or, if a General Assembly session was held earlier, when the resignation was discussed at such General Assembly meeting. If a BoD member has notified the BoD of their resignation at a BoD session, the performance of their duties shall terminate two months after such notification was delivered, unless the BoD has approved a different date of termination of their duties at the request of the resigning member.

The BoD has 6 members. Only natural persons may be members of the BoD.

BoD members shall hold their office for 5 years.

The term of office of any BoD member shall terminate on the date when the General Assembly elects a new BoD member to occupy their position, unless resulting otherwise from the present Bylaws or from generally binding legal statutes.

If a BoD member dies, is withdrawn or resigns, the General assembly shall appoint within three months a new BoD member in line with the procedure as laid down in the present Bylaws, with the exception of co-opting the necessary number of members by the BoD if the number of their members has not dropped below one half. Such co-opted BoD members shall perform their duties until the next meeting of the General Assembly is held.

Ak by počet členov predstavenstva klesol pod polovicu, je ktorýkoľvek člen predstavenstva povinný bezodkladne zvolať mimoriadne valné zhromaždenie, na ktorom budú zvolení členovia predstavenstva tak, aby ich počet bol v súlade s týmito stanovami.

If the number of BoD members drops below one half, any BoD member shall immediately summon a special General Assembly session at which new BoD members shall be elected so that their number is in line with the present Bylaws.

Postup pri dopĺňaní a zmene stanov

Predstavenstvo predkladá návrh na zmenu stanov na schválenie valnému zhromaždeniu po jeho prerokovaní v dozornej rade, pri dodržaní podmienok stanovených zákonom o bankách.

Valné zhromaždenie o zmene stanov rozhoduje dvojtretinovou väčšinou hlasov všetkých akcionárov a o rozhodnutí v zmysle tohto bodu sa vyhotovuje notárska zápisnica.

Ak prijme valné zhromaždenie rozhodnutie, ktorého dôsledkom je zmena obsahu stanov, považuje sa toto rozhodnutie za rozhodnutie o zmene stanov, ak bolo prijaté spôsobom, ktorý sa v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a týmito stanovami vyžaduje na prijatie rozhodnutia o zmene stanov.

Predstavenstvo je povinné po každej zmene stanov vyhotoviť, bez zbytočného odkladu, úplné znenie stanov, za úplnosť a správnosť ktorého zodpovedá. Úplné znenie stanov sa následne ukladá do zbierky listín, a to v lehote 30 dní od schválenia zmeny stanov.

Kópiu platného znenia stanov spoločnosť bez zbytočného odkladu doručí Národnej banke Slovenska.

Predstavenstvo rozhoduje o zásadných otázkach spoločnosti a plní ďalšie úlohy, ktoré nie sú všeobecne záväznými právnymi predpismi alebo stanovami spoločnosti zverené do pôsobnosti iným orgánom spoločnosti.

Právomoc rozhodnúť o vydaní akcií alebo spätnom odkúpení akcií má valné zhromaždenie spoločnosti.

Amending and supplementing the Bylaws

The BoD shall submit a proposal for amending the Bylaws to the General Assembly for approval after it has been discussed by the Supervisory Board, while complying with the conditions laid down in the Act on Banks.

The General Assembly shall decide on any amendment of the Bylaws by a two-thirds majority of votes of all shareholders and a notarial record shall be made about any such decision pursuant to the present paragraph.

If the General Assembly has adopted a decision resulting in any change to the content of the Bylaws, such decision shall be considered as a decision on amendment of the Bylaws, if adopted in a way which is required for adopting decisions on amendment of the Bylaws in harmony with generally binding legal statutes and with the present Bylaws.

After any amendment of the Bylaws, the BoD shall prepare a new wording of the Bylaws without any undue delay and it shall be fully responsible for its completeness and correctness. The full wording of the Bylaws shall then be included in the collection of deeds, not later than 30 days after the amendment of the Bylaws has been approved.

The company shall send a copy of the valid wording of the Bylaws to the National Bank of Slovakia without any undue delay.

The BoD decides on major company issues and performs other tasks which are not entrusted to the competence of other company bodies by generally binding legal statutes or by the company's Bylaws.

The General Assembly of the company shall have the power to decide on the issuing or repurchasing of shares.

Výbory predstavenstva a dozornej rady

Výbor pre riadenie aktív a pasív (ALCO)

Zloženie:

Predseda – člen predstavenstva zodpovedný za riadenie org. útvaru Finančné riadenie, právne a centrálne služby

Podpredseda – člen predstavenstva zodpovedný za riadenie org. útvaru Riziká a compliance

Členovia:
- riaditeľ odboru riadenia rizík a kapitálu
- riaditeľ divízie finančných trhov
- riaditeľ odboru riadenia aktív a pasív
- zástupca org. útvaru Firemné bankovníctvo
- riaditeľ divízie privátneho bankovníctva
- zástupca org. útvaru Retailové a privátne bankovníctvo
- riaditeľ odboru controllingu a plánovania

Činnosť:

a) schvaľovanie metodík a modelov s dopadom na biznis - metódy benchmarkovania stabilných zdrojov z BÚ a SÚ,
b) oceňovanie cenných papierov, metodika výpočtu FTP cien zmeny investičných stratégií bankovej knihy a dealingu,
c) schvaľovanie emisií CP,
d) schvaľovanie interných cien (FTP, likviditné prémie),
e) návrhy na úpravu limitov,
f) schvaľovanie externého pricingu pre nové produkty, resp. v rámci pripravovaných kampaní.

Výbor pre operačné riziko a kontinuitu podnikania (ORBC)

Zloženie:

Predseda – člen predstavenstva zodpovedný za riadenie org. útvaru Riziká a compliance

Committees of the Board of Directors and Supervisory Board

Assets and Liabilities Control Office (ALCO)

Structure:

Chairman – BoD member responsible for the Financial Management, Legal and Central Services organisational unit

Vice-Chairman – BoD member responsible for management of the Risks and Compliance organisational unit

Members:
- Director of the Risk and Capital Management department
- Director of the Financial Markets division
- Director of the Assets and Liabilities Control department
- Representative of the Corporate Banking organisational unit
- Director of the Private Banking division
- Representative of the Retail and Private Banking organisational unit
- Director of the Controlling and Planning department

Activity:

a) approving methodologies and models which have an impact on business - benchmarking methods of stable resources from current accounts and saving accounts,
b) pricing securities, methodology of calculating FTP prices, changes in investment strategies of the bank passbook and of dealing,
c) approving the issuance of securities,
d) approving internal prices (FTP, liquid premiums),
e) proposing limit adjustments,
f) approving the external pricing of new products or within any campaigns under preparation.

Operational Risk and Business Continuity Committee (ORBC)

Structure:

Chairman – BoD member responsible for management of the Risks and Compliance organisational unit

Podpredseda – riaditeľ odboru riadenia rizík a kapitálu

Členovia:
- manažér oddelenia nefinančných rizík
- riaditeľ divízie poradenstva a obchodných procesov
- riaditeľ divízie riešení pre firemných klientov
- riaditeľ divízie platieb a operácií
- riaditeľ divízie privátneho bankovníctva
- riaditeľ divízie finančných trhov
- riaditeľ divízie IT
- riaditeľ odboru compliance
- poverený zamestnanec divízie IT (Riadenie informačných rizík časť fóra pre operačné riziko)
- manažér oddelenia komunikácie
- Business Continuity Manager
- Disaster Recovery Manager

Činnosť:

Časť: Riadenie operačných rizík:

a) má poradenskú a schvaľovaciu právomoc v oblasti operačných rizík
b) má poradenskú a schvaľovaciu právomoc ohľadom prístupov k riadeniu operačných rizík navrhnutých príslušnými organizačnými útvarmi (politiky, projekty, programy, procedúry, monitorovanie, reportovanie)
c) schvaľuje politiku operačných rizík
d) schvaľuje limity operačného rizika
e) monitoruje a schvaľuje implementáciu skupinových štandardov a Group Key Controls (GKC)
f) koordinuje a schvaľuje iniciatívy v rámci ČSOB, ktoré spadajú do oblasti operačných rizík (napríklad RSA, akčné plány, trendy a best practices, regulatórne požiadavky, atď.)
g) schvaľuje a dohliada nad riadnym reportovaním udalostí operačného rizika (ich kompletnosť, presnosť a včasnosť) a ostatných úloh (výsledky ohodnotenia a súvisiace dokumenty)
h) kontroluje a schvaľuje výpočet požiadavky na vlastné zdroje na krytie operačných rizík pre ČSOB
i) implementuje rozhodnutia KBC v rámci ČSOB

Vice-Chairman – Director of the Risk and Capital Management department

Members:
- Manager of the Non-Financial Risks department
- Director of the Consultancy and Business Processes division
- Director of the Corporate Client Solutions division
- Director of the Payments and Operations division
- Director of the Private Banking division
- Director of the Financial Markets division
- Director of the ICT division
- Director of the Compliance department
- authorized employee of the ICT division (Information Risk Management, part of the Operational Risk Forum)
- Director of the Communications department
- Business Continuity Manager
- Disaster Recovery Manager

Activity:

Part: Operational Risks Management:

a) has advisory and approval authority in the area of operational risks
b) has advisory and approval authority with respect to access to the management of operational risks proposed by relevant organisational units (policies, projects, programmes, procedures, monitoring, reporting)
c) approves operational risk policies
d) approves operational risk limits
e) monitors and approves implementation of group standards and Group Key Controls (GKC)
f) coordinates and approves initiatives within ČSOB which are within the competence of operational risks (e.g. RSA, action plans, trends and best practices, regulatory requirements, etc.)
g) approves and supervises proper reporting of operational risk events (their completeness, accuracy and timeliness) and other tasks (assessment outcomes and related documents)
h) checks and approves calculation of requirements for own resources to cover operational risks for ČSOB
i) implements KBC decisions within ČSOB

Časť: Riadenie kontinuity podnikania:

j) má poradenskú a schvaľovaciu právomoc v oblasti riadenia kontinuity podnikania (ďalej len BCM)
k) schvaľuje politiku BCM a monitoruje jej implementáciu
l) monitoruje a schvaľuje štruktúru BCM a jej vývoj s ohľadom na zmeny interného aj externého prostredia (sleduje trendy vývoja v oblasti BCM, zmeny v legislatíve, v interných a externých predpisoch, odporúčania regulátora, audítorov, poisťovateľov, atď. Systematicky sleduje udalosti relevantné pre BCM, ktoré sa udiali v rámci ČSOB)
m) navrhuje a schvaľuje škálu finančného dopadu podľa požiadaviek KBC
n) schvaľuje výsledky dopadovej analýzy (Business Impact Analysis - BIA)
o) monitoruje a schvaľuje tvorbu plánov kontinuity podnikania (Business Continuity Plan - BCP) a havarijných plánov (Disaster Recovery Plans - DRP)
p) monitoruje a schvaľuje výsledky testovania plánov kontinuity podnikania (Business Continuity Plan - BCP) a havarijných plánov (Disaster Recovery Plans - DRP)
q) monitoruje a schvaľuje požiadavky na záložné lokality
r) podporuje a implementuje rozhodnutia KBC v oblasti kontinuity podnikania

Part: Business Continuity Management:

j) has advisory and approval competence in the area of business continuity management (hereinafter referred to as "BCM")
k) approves BCM policies and monitors their implementation
l) monitors and approves BCM structure and its development with regard to changes in the internal and external environments (monitors developmental trends in BCM, changes in legislation, in internal and external regulations, recommendations of the regulator, auditors, insurers, etc. Systematically monitors any BCM-relevant events which occur within ČSOB)
m) proposes and approves a financial impact range pursuant to KBC requirements
n) approves the outcomes of the Business Impact Analysis (BIA)
o) monitors and approves preparation of Business Continuity Plans (BCP) and Disaster Recovery Plans (DRP)
p) monitors and approves outcomes from testing Business Continuity Plans (BCP) and Disaster Recovery Plans (DRP)
q) monitors and approves requirements for backup locations
r) supports and implements KBC decisions related to business continuity

Dizajnová autorita (Design authority)

Zloženie:

Predseda – člen predstavenstva zodpovedný za Transformáciu a IT

Výkonný predseda – riaditeľ divízie IT

Zastupujúci predseda – manažér oddelenia podnikovej a IT architektúry

Členovia:
- člen predstavenstva zodpovedný za retailové a privátne bankovnictvo
- člen predstavenstva zodpovedný za bankové produkty, procesy a inovácie

Design Authority

Structure:

Chairman – BoD member responsible for Transformation and ICT

Executive Chairman – Director of the ICT division

Substitute Chairman – Manager of the Department of Corporate and IT Architecture

Members:
- BoD member responsible for Retail and Private Banking
- BoD member responsible for management of Banking Products, Processes and Innovation

- riaditeľ divízie retailovej pobočkovej siete regióny Slovenska
- riaditeľ úverovej transformácie
- riaditeľ divízie platieb

Činnosť:

- rozhodovanie o spôsobe implementácie zmien (idey, projekty a žiadosti o zmeny) v bankových systémoch, procesoch a produktovom portfóliu
- posudzovanie konzistentnosti zvolených riešení s cieľovým operačným modelom v oblasti biznisu a IT
- spolupráca s Dizajnovou autoritou na úrovni KBC
- eskalovanie na predstavenstvo v prípade, ak Dizajnová autorita nedosiahla dohodu.

Výbor pre audit

Zloženie: minimálne 3 nevýkonní riaditelia, z ktorých 2 musia byť nezávislí členovia

Činnosť:

- kontrola efektivity vnútorného kontrolného systému,
- monitoring reportov vydaných interným a externým auditom,
- monitoring odporúčaní z auditov a kontrol a odpovedí manažmentu na plnenie týchto odporúčaní,
- monitoring stanovísk k vnútornej kontrole a riadeniu rizík

Výbor pre riziká a compliance (RCC)

Zloženie: minimálne 3 nevýkonní riaditelia, z ktorých musí byť 1 nezávislý člen

Činnosť:

- monitoring celkového súčasného a budúceho stavu rizikového apetítu, stratégie a profilu,
- monitoring implementácie rizikového apetítu a stratégie manažmentom,
- monitoring efektívnosti štruktúry, procesov a kontroly.

- Director of the Retail Branch Network division for Slovak regions
- Director of Loan Transformation
- Director of the Payments division

Activity:

- deciding on the method for implementation of changes (ideas, projects and requests for changes) in banking systems, processes and product portfolio
- assessing the consistence of selected solutions with a target operating model in the area of business and IT
- cooperation with the Design Authority at the KBC level
- escalating issues to the BoD if the Design Authority has failed to reach an agreement.

Audit Committee

Members: at least 3 non-executive directors, out of whom 2 need to be independent members

Activity:

- checking the effectiveness of the internal control system;
- monitoring reports issued by the internal and external audits,
- monitoring recommendations from audits and checks and management responses to performance of these recommendations,
- monitoring opinions on internal control and risk management

Risk and compliance committee (RCC)

Members: at least 3 non-executive Directors, out of whom 1 must be an independent member

Activity:

- monitoring the overall current and future risk appetite, strategy and profile;
- monitoring the management's implementation of risk appetite and strategy,
- monitoring the efficiency of the structure, procedures and control.

Výbor pre odmeňovanie

Zloženie: traja členovia dozornej rady volení dozornou radou

Činnosť:

a) hodnotenie politiky odmeňovania a jej vplyvu na riadenie rizika, kapitálu a likvidity,
b) zodpovednosť za prípravu rozhodnutí týkajúcich sa odmeňovania,
c) predkladanie politiky odmeňovania predstavenstvu na schválenie,
d) poradenstvo predstavenstvu v oblasti implementácie skupinovej politiky odmeňovania KBC do lokálnej politiky odmeňovania spoločnosti,
e) predkladanie rozhodnutí predstavenstva KBC ohľadne politiky odmeňovania a individuálnych bonusov členov predstavenstva, zamestnancov zodpovedných za riadenie rizika,
f) predkladanie rozhodnutí predstavenstva KBC ohľadne relevantných výnimiek alebo zmien v politike odmeňovania v porovnaní s politikou odmeňovania KBC.

Lokálny úverový výbor (LCC) a Lokálna subkomisia (LSC)

Zloženie:

LCC

Predseda – člen predstavenstva zodpovedný za riadenie org. útvaru Bankové produkty, procesy a inovácie

Podpredseda – riaditeľ Divízie korporátnych a SME úverov

Členovia:
- riaditeľ odboru úverov pre korporátnu klientelu
- člen predstavenstva zodpovedný za riadenie org. útvaru Firemné bankovníctvo – náhradník za podpredsedu v prípade neprítomnosti predsedu alebo podpredsedu
- manažér oddelenia schvaľovania korporátnych a SME úverov

Remuneration Committee

Members: three members of the Supervisory Board elected by the company's Supervisory Board

Activity:

a) assessment of the remuneration policy and its impact on the management of risk, capital and liquidity,
b) responsibility for the preparation of remuneration-related decisions,
c) submission of the remuneration policy to BoD for approval,
d) consultancy for the BoD related to implementation of the KBC Group's remuneration policy into the local company's remuneration policy,
e) submission of KBC BoD decisions regarding the remuneration policy and individual bonuses of BoD members, staff responsible for risk management,
f) submission of KBC BoD decisions regarding relevant exceptions or changes to the remuneration policy compared to the KBC remuneration policy.

Local Credit Committee (LCC) and Local Sub-Committee (LSC)

Structure:

LCC

Chair – BoD member responsible for management of the Banking products, processes and innovation organisational unit

Vice-Chair – Director of the corporate and SME credits division

Members:
- Director of the Corporate Client Credits department
- BoD member responsible for management of the Corporate Banking organisational unit - an alternate member in case the Chairman or the Vice-Chairman is not present
- Director of the Corporate and SME Credits division

LSC

Členmi výboru sú poverení zamestnanci, z ktorých jeden je z org. útvaru zodpovedného za oblasť korporátnych a SME úverov a druhý z org. útvaru Firemné bankovníctvo. Menovanie členov z org. útvaru Firemné bankovníctvo je navrhované vrchným riaditeľom org. útvaru Firemné bankovníctvo. Menovanie členov z org. útvaru zodpovedného za oblasť korporátnych a SME úverov je navrhované riaditeľom Divízie korporátnych a SME úverov.

Členovia LSC sú schvaľovaní a menovaní členom predstavenstva zodpovedným za oblasť úverov formou osobitného listu.

Činnosť:

LCC a LSC sú úverové výbory so schvaľovacími právomocami pre klientov ČSOB Finančnej skupiny (právnické osoby, fyzické osoby – podnikatelia) pre úverové návrhy do výšky úverových právomocí definovaných vo vnútornom predpise Úverové právomoci a schvaľovací proces (segment veľký korporát, nebankové fin. inštitúcie, stredný korporát). Úverové právomoci boli LSC a LCC udelené predstavenstvom ČSOB a KBC. LSC a LCC sú zodpovedné za schvaľovanie úverového rizika, a to ako v ČSOB, tak v dcérskych spoločnostiach (ČSOB Leasing). Pravidlá rokovania, kompetencie členov, spôsob rozhodovania a postup pri vypracovaní rozhodnutí zo zasadnutia úverových výborov LSC a LCC je upravený v rokovacom poriadku LSC a LCC.

Retailový úverový výbor (RCC)

Zloženie:

Predseda – člen predstavenstva zodpovedný za riadenie org. útvaru Bankové procesy, produkty a inovácie

Podpredseda – riaditeľ divízie retailových úverov

LSC

Members of the Committee are authorized employees, out of whom one is a member of the Corporate and SME Credits organisational unit and another is from the Corporate Banking organisational unit. The appointment of members from the Corporate Banking organisational unit is proposed by the Chief Director of the Corporate Banking organisational unit. The appointment of members from the Corporate and SME Credits organisational unit is proposed by the Director of the Corporate and SME Credits division.

LSC members are approved and appointed by a BoD member responsible for the area of credits in the form of a special letter.

Activity:

LCC and LSC are credit committees with approval powers for clients of ČSOB Financial Group (legal entities, natural persons - entrepreneurs) for credit proposals up to the level of credit powers defined in the internal regulation "Credit Powers and Approval Process" (segments: large corporation, non-banking financial institutions, medium corporation). Credit powers were granted to LSC and LCC by ČSOB and KBC BoD. LSC and LCC are responsible for credit risk approval both at ČSOB and its subsidiaries (ČSOB Leasing). The standing order, competences of their members, form of decision-making and procedure for elaborating resolutions from LSC and LCC credit committees session are stipulated in the LSC and LCC standing orders.

Retail credit committee (RCC)

Structure:

Chairman – BoD member responsible for management of the Banking Processes, Products and Innovation organisational unit

Vice-Chairman – Director of the Retail Credits division

Členovia:
- člen predstavenstva zodpovedný za riadenie org. útvaru Retailové a privátne bankovníctvo

Činnosť:

- posudzovanie a prijímanie rozhodnutí o úveroch pre fyzické osoby s vysokými limitmi (úvery pre spotrebné financovanie, hypotekárne úvery),
- stanovovanie podmienok pre retailové úvery alebo schvaľovanie limitov.

Výkonný retailový výbor (REC)

Zloženie:

Predseda – člen predstavenstva zodpovedný za riadenie org. útvaru Retailové a privátne bankovníctvo

Členovia:
- riaditeľ divízie retailu Bratislava
- riaditeľ divízie riadenia retailovej pobočkovej siete regióny Slovenska
- riaditeľ zákazníckej divízie
- riaditeľ divízie poradenstva a obchodných procesov

- riaditeľ divízie riadenie externej distribúcie
- riaditeľ divízie privátneho bankovníctva
- člen predstavenstva ČSOB Poisťovne zodpovedný za Produkty a predaj
- riaditeľ KBC Asset management

Činnosť:

a) zmeny v produktovom portfóliu banky,
b) zmeny a výnimky týkajúce sa úrokovej sadzby, poplatkov, provízií, zliav vzhľadom na vývoj trhových výmenných kurzov,
c) obchodný a finančný plán banky,
d) distribúcia a podpora predajných aktivít banky,
e) zmeny a nové návrhy marketingových kampaní.

Members:
- BoD member responsible for management of the Retail and Private Banking organisational unit

Activity:

- assessments and deciding on loans for natural persons with high limits (consumer finance loans, mortgages),
- setting conditions for retail loans or approving limits.

Retail Executive Committee (REC)

Structure:

Chairman – BoD member responsible for management of the Retail and Private Banking organisational unit

Members:
- Director of the Bratislava Retail division
- Director of the Retail Branch Network Management division for Slovak regions
- Director of the Customer division
- Director of the Consultancy and Business Processes division
- Director of the External Distribution Management division
- Director of the Private Banking division
- BoD member of ČSOB Poisťovňa responsible for Products and Sales
- Director of KBC Asset Management

Activity:

a) changes to the Bank's product portfolio,
b) changes and exceptions related to interest rate, fees, commissions and discounts with regard to the development of market exchange rates,
c) the Bank's business and financial plan,
d) distribution of and support for the Bank's sales activities,
e) changes to and new proposals for marketing campaigns.

Výbor pre nové a aktívne produkty - Retail a privátne bankovníctvo (NAPP Retail a Private Banking)

Zloženie:

Predseda – člen predstavenstva zodpovedný za riadenie org. útvaru Retailové a privátne bankovníctvo a CRO - člen predstavenstva zodpovedný za riadenie org. útvaru Riziká a compliance

Členovia (vždy v závislosti od diskutovaných produktov):

Za produktové fabriky (PP):
- riaditeľ divízie retailových úverov
- riaditeľ divízie korporátnych a SME úverov
- riaditeľ divízie platieb
- riaditeľ KBC Asset Management, zahraničná pobočka
- riaditeľ divízie IT

Za distribučné kanály (DCH):
- riaditeľ divízie retailu Bratislava a Divízie riadenia retailovej pobočkovej siete regióny Slovenska
- manažér oddelenia podnikateľov a malých firiem (Micro SME)
- riaditeľ divízie privátneho bankovníctva
- riaditeľ divízie riadenia externej distribúcie
- riaditeľ divízie IT (E-channels)/ riaditeľ zákazníckej divízie
- člen predstavenstva zodpovedný za riadenie org. útvaru Firemné bankovníctvo
- prípadne zástupcovia potrebných produktových fabrík/distribučných kanálov korporát, prípadne iných entít (podľa potreby)
- generálny riaditeľ ČSOB Leasing
- generálny riaditeľ ČSOB Poisťovňa
- generálny riaditeľ ČSOB stavebnej sporiteľne
- riaditeľ zákazníckej divízie

Pozorovatelia:
- odbor vnútorného auditu

Committee on New and Active Products - Retail and Private Banking (NAPP Retail and Private Banking Committee)

Structure:

Chairman – BoD member responsible for management of the Retail and Private Banking and CRO organisational unit - BoD member responsible for management of the Risks and Compliance organisational unit

Members (always depending on the products being discussed):

For product plants (PP):
- Director of the Retail Credits division
- Director of the Corporate and SME Credits division
- Director of the Payments division
- Director of KBC Asset Management, foreign branch
- Director of the ICT division

For distribution channels (DCH):
- Director of the Bratislava Retail division and of the Retail Branch Network Management division for Slovak regions
- Manager of the Entrepreneurs and Micro SME department
- Director of the Private Banking division
- Director of the External Distribution Management division
- Director of the IT division (E-channels) / Director of the Customer division
- BoD member responsible for management of the Corporate Banking organisational unit
- or representatives of required product plants/distribution channels Corporate, or other entities (as necessary)
- Director General of ČSOB Leasing
- Director General of ČSOB Poisťovňa
- Director General of ČSOB Stavebná sporiteľňa
- Director of the Customer division

Observers:
- internal audit department

Činnosť:

- zodpovedný za schválenie všetkých nových produktov a revízií existujúcich produktov zahrnutých do pôsobnosti NAPP Retail a PBA (retail, privátne bankovníctvo, hypotekárne úvery, SME produkty, elektronické bankovníctvo, spotrebné financovanie, platby, asset management) a ponúkaných príslušnými distribučnými kanálmi zahrnutými v pôsobnosti NAPP

Activity:

- responsible for approval of all new products and revisions of existing products within the competency of NAPP Retail and PBA (retail, private banking, mortgages, SME products, e-banking, consumer financing, payments, asset management) and offered by the particular distribution channels included within the competency of NAPP

Výbor pre nové a aktívne produkty - Firemné bankovníctvo (NAPP Corporate banking)

Zloženie:

Predseda:
- člen predstavenstva zodpovedný za riadenie org. útvaru Firemné bankovníctvo a CRO
- člen predstavenstva zodpovedný za riadenie org. útvaru Riziká a compliance

Členovia (vždy v závislosti od diskutovaných produktov):

Za produktové fabriky (PP):
- riaditeľ divízie korporánych a SME úverov
- riaditeľ divízie finančných trhov
- riaditeľ divízie riešení pre firemných klientov
- riaditeľ odboru finančných inštitúcií a custody
- riaditeľ divízie IT

Za distribučné kanály (DCH):
- riaditeľ divízie korporátnej klientely
- riaditeľ divízie SME
- riaditeľ divízie finančných trhov (obchodovanie na vlastný účet)
- riaditeľ odboru finančných inštitúcií a Custody
- riaditeľ odboru riadenia aktív a pasív
- riaditeľ divízie IT /riaditeľ zákazníckej divízie
- člen predstavenstva zodpovedný za riadenie org. útvaru Retailové a privátne bankovníctvo
- prípadne zástupcovia potrebných produktových fabrík/distribučných kanálov Retail, prípadne iných entít (podľa potreby)

Committee For New and Active Products - Corporate Banking (NAPP Corporate Banking)

Structure:

Chairman:
- BoD member responsible for management of the Corporate Banking and CRO organisational unit
- BoD member responsible for management of the Risks and Compliance organisational unit

Members (always depending on the products being discussed):

For product plants (PP):
- Director of the Corporate and SME Credits division
- Director of the Financial Markets division
- Director of the Corporate Client Solutions division
- Director of the Financial Institutions and Custody department
- Director of the IT division

For distribution channels (DCH):
- Director of the Corporate Customers division
- Director of the SME division
- Director of the Financial Markets division (trading on own account)
- Director of the Financial Institutions and Custody department
- Director of the Assets and Liabilities Control department
- Director of the ICT division / Director of the Customer division
- BoD member responsible for management of the Retail and Private Banking organisational unit

- generálny riaditeľ ČSOB Leasing
- generálny riaditeľ ČSOB Poisťovňa
- generálny riaditeľ ČSOB stavebnej sporiteľne

Pozorovatelia:
- odbor vnútorného auditu

Činnosť:

- zodpovedný za schválenie všetkých nových produktov a revízií existujúcich produktov zahrnutých do pôsobnosti NAPP Firemné bankovníctvo(firemné bankovníctvo, korporátne úvery, finančné trhy, obchodné financovanie, finančné inštitúcie, ICM, faktoring) a ponúkaných príslušnými distribučnými kanálmi zahrnutými v pôsobnosti NAPP.

Výbor pre úverové riziko

Zloženie:

Predseda:
CRO - člen predstavenstva zodpovedný za riadenie org. útvaru Riziká a compliance

Podpredseda:
- člen predstavenstva zodpovedný za Bankové produkty, procesy a inovácie

Stáli členovia:
- riaditeľ divízie korporátnych a SME úverov,
- riaditeľ divízie retailových úverov,
- riaditeľ odboru riadenia rizika retailových úverov,
- manažér oddelenia úverového modelingu,
- riaditeľ odboru riadenia úverového rizika.

Činnosť:

Výbor na prijímanie rozhodnutí v oblasti riadenia úverového rizika s hlavnými zodpovednosťami:

- identifikácia a definícia úverového rizika,
- metodológia úverového rizika,

- or representatives of required product plants/distribution channels Retail, or other entities (as necessary)
- Director General of ČSOB Leasing
- Director General of ČSOB Poisťovňa
- Director General of ČSOB Stavebná sporiteľňa

Observers:
- internal audit department

Activity:

- responsible for approval of all new products and revisions of existing products within the competency of NAPP Corporate banking (corporate banking, corporate credit, financial markets, business financing, financial institutions, ICM, factoring) and offered by the particular distribution channels included within the competency of NAPP.

Credit Risk Committee

Structure:

Chairman:
CRO - BoD member responsible for management of the Risks and Compliance organisational unit

Vice-Chairman:
- BoD member responsible for management of Banking Products, Processes and Innovation

Permanent members:
- Director of the Corporate and SME Credits division,
- Director of the Retail Credits division,
- Director of the Retail Credits Risk Management department,
- Manager of the Credit Modelling department,
- Director of the Retail Credits division.

Activity:

Committee for decision-making in the area of credit risk management with the following main responsibilities:

- credit risk identification and definition,
- credit risk methodology,

- monitorovanie a riadenie úverového rizika,
- implementácia úverovej politiky,
- stanovenie rámca pre schvaľovanie nového a existujúceho úverového rizika,
- implementácia rozhodnutí KBC Group Credit Risk Committee v rámci Československej obchodnej banky, a.s.

- credit risk monitoring and management,
- credit policy implementation,
- determination of a framework for approval of new and existing credit risk,
- implementation of KBC Group Credit Risk Committee decisions within Československá obchodná banka, a.s.

Výkonný korporátny výbor

Členovia:
- člen predstavenstva zodpovedný za Firemné bankovníctvo,
- riaditeľ divízie finančných trhov,
- riaditeľ divízie korporátnej klientely,
- riaditeľ divízie malých a stredných podnikov,
- riaditeľ divízie riešení pre firemných klientov,
- manažér oddelenia obchodovania na finančnom trhu,
- riaditeľ odboru finančných inštitúcií a custody,
- riaditeľ odboru štruktúrovaného financovania,
- riaditeľ odboru obchodného financovania a financovania pohľadávok,
- manažér oddelenia podpory firemného bankovníctva,
- riaditeľ odboru financovania nehnuteľností,
- LORM,
- business architekt divízie riešení pre firemných klientov.

Činnosť:

- schvaľovanie všetkých zmien spojených s marketingom a predajom v oblasti firemného bankovníctva: produktové portfólio, pricing, stratégia distribučných kanálov, marketingové kampane a ostatné aspekty firemného obchodovania.

Výbor pre riadenie dát – Data management council

Členovia:
- člen predstavenstva zodpovedný za financie (CFO) - predseda,
- člen predstavenstva zodpovedný za riziká (CRO) - podpredseda,
- zástupca organizačného útvaru Transformácia a IT,
- zástupca organizačného útvaru Bankové produkty, procesy a inovácie,

Executive Corporate Committee

Members:
- BoD member responsible for Corporate Banking,
- Director of the Financial Markets division,
- Director of the Corporate Customers division,
- Director of the SME division,
- Director of the Corporate Client Solutions division,
- Manager of the Financial Market Trading department,
- Director of the Financial Institutions and Custody department,
- Director of the Structured Financing department,
- Director of the Business and Liability Financing department,
- Manager of the Corporate Banking Support department,
- Director of the Real-Estate Financing department,
- LORM,
- Business architect of the Corporate Customer Solutions division.

Activity:

- approving all changes related to marketing and sales in the area of corporate banking: product portfolio, pricing, distribution channel strategy, marketing campaigns and other aspects of corporate trading.

Data Management Council

Members:
- BoD member responsible for finances (CFO) - Chairman,
- BoD member responsible for risks (CRO) - Vice-Chairman,
- representative of the Transformation and ICT organisational unit,
- representative of the Banking Products, Processes and Innovation organisational unit,

- zástupca organizačného útvaru Retailové a privátne bankovníctvo,
- zástupca organizačného útvaru Firemné bankovníctvo,
- riaditeľ odboru riadenia dát.

Činnosť:

- dohliada na riadenie dát a princípy kvality,
- pozoruje všetky kvalitatívne dimenzie,
- spolupracuje s KBC Data quality management,
- riadi závislosti medzi iniciatívni pre riadenie dát a konfliktmi v zdrojoch,
- hodnotí dostupné kapacity, ich možnosti a potvrdzuje kapacitu zdrojov,
- prioritizuje úlohy v oblasti riadenia dát.

- representative of the Retail and Private Banking organisational unit,
- representative of the Corporate Banking organisational unit,
- Director of the Data Management department.

Activity:

- supervising data management and quality principles,
- monitoring all qualitative dimensions,
- cooperating with KBC Data Quality Management,
- managing dependencies between data management initiatives and conflicts in sources,
- evaluating available capacities, possibilities and confirming source capacity,
- prioritizing data management tasks.

Investičný riadiaci výbor – Investment executive committee

Členovia:
- člen predstavenstva zodpovedný za Retailové a privátne bankovníctvo – predseda,
- člen predstavenstva zodpovedný za firemné bankovníctvo – 1. podpredseda,
- člen predstavenstva zodpovedný za finančné riadenia, právne a centrálne služby – 2. podpredseda,
- riaditeľ divízie finančných trhov,
- riaditeľ divízie privátneho bankovníctva,
- riaditeľ KBC Asset Management.

Činnosť:

- schvaľovanie rámca emisie cenných papierov v rámci produktov, ktoré sú už schválené NAPP,
- koordinácia zavedenia produktu,
- produktová, procesná metodológia a jej aplikácia v rámci schválenia produktu NAPP.

Investment Executive Committee

Members:
- BoD member responsible for Retail and Private Banking - Chairman,
- BoD member responsible for Corporate Banking - 1st Vice-Chairman,
- BoD member responsible for Management of Finance, Legal and Central Services - 2nd Vice-Chairman,
- Director of the Financial Markets division,
- Director of the Private Banking division,
- Director of KBC Asset Management.

Activity:

- approvals of the framework for the issuance of securities for products already approved by the NAPP,
- coordination of product implementation,
- product, process methodology and its application within product approval by the NAPP.

Opis hlavných systémov vnútornej kontroly a riadenia rizík vo vzťahu k účtovnej závierke

Na zabezpečenie verného a pravdivého zobrazenia transakcií v účtovníctve a správne zostavenie finančných výkazov sa používajú nástroje v rôznych oblastiach. Kontroly sú uskutočňované automaticky aj manuálne a sú zabudované do celého procesu od zavedenia transakcie do systému, až po zostavenie finančných výkazov.

Účtovníctvo je vedené formou analytických účtov, ktorých náplň je pravidelne revidovaná. Zostatky účtov hlavnej knihy podliehajú pravidelným kontrolám, minimálne raz za mesiac. Účty hlavnej knihy sú rozdelené do skupín, za ktoré zodpovedá tzv. Account manager. Account manager uskutočňuje logické a špecifické kontroly vzťahujúce sa k zostatkom na účtoch hlavnej knihy. Kontrolami sa sleduje vývoj zostatku na účte, monitorovanie výskytu neobvyklých transakcií, sledovanie ručných zásahov na účtoch s automatickým účtovaním a pod. Kontrolné činnosti sú nastavené za účelom minimalizácie vzniku účtovných chýb. Vhodnosť a účinnosť vykonavaných kontrol je pravidelne vyhodnocovaná a v prípade významných zistení sú výsledky na polročnej báze predkladané výboru pre audit.

Súčasťou vnútorného kontrolného systému sú aj interné smernice, ktoré vymedzujú zodpovednosť a právomoci zamestnancom pri vytváraní účtovných záznamov tak, aby bolo zabezpečené oddelenie právomocí v rámci obehu účtovných dokladov. Existujú kontrolné procedúry v rámci účtovných systémov, vrátane kontroly štyroch očí a autorizácie oprávnenosti prístupu. Riziko neoprávneného účtovania je minimalizované určením osôb, ktoré môžu vstupovať do účtovacieho procesu a vykonávať vymedzený okruh transakcií a osôb poverených schvaľovaním.

Description of main systems of internal controls and risk management in relation to the closing of books

To ensure a faithful and true representation of transactions in accounting and correct compilation of financial statements, the company uses tools in many areas. Inspections are carried out both automatically and manually and are embedded throughout the entire process, from introduction of the transaction to the system to formation of financial statements.

Books are kept using analytical accounts, with regular reviews of their content. General ledger account balances are subject to regular inspections at least on a monthly basis. General ledger accounts are divided into groups which are the responsibility of the Account Manager. The Account Manager carries out logical and specific inspections related to general ledger account balances. Inspections are aimed at the development of the account balance, monitoring of occurrence of any unusual transactions, manual interventions on accounts with automatic accounting, etc. Inspection activities are meant to minimize accounting errors. The appropriateness and effectiveness of inspections is regularly assessed, and in case of any significant findings the results are submitted to the Audit Committee every bi-annually.

The system of internal controls includes internal directives which specify the responsibilities and powers of employees during the creation of accounting records so as to ensure a separation of powers during the circulation of accounting documents. There are inspection procedures present in accounting systems, including four-eyes checks and access authorizations. The risk of unauthorized accounting is minimized by appointment of persons who may enter the accounting process and carry out specified transactions and persons with approval authority.

Na úrovni skupiny sú zavedené štandardy, ktoré definujú vnútorné kontroly účtovných procesov na základe kľúčových kontrol v účtovníctve a finančnom vykazovaní. Prostredníctvom štandardov sa riadia hlavne riziká spojené s procesom, ktoré zahŕňajú zriadenie a udržanie architektúry procesov v účtovníctve, účtovných politík a reportingu. Procesy riadenia rizík sú v celej skupine založené na modeli troch linií zodpovednosti. Prvú líniu predstavujú samotné obchodné útvary a lokálny manažér operačných rizík. Druhú líniu tvoria riziká, právne služby, compliance a iné podporné útvary. Tretia línia, Odbor vnútorného auditu, hodnotí plnenie úloh obidvoch línií zodpovednosti a nezávisle tak preveruje primeranosť metód, vnútorný kontrolný systém ako aj dodržiavanie postupov.

Vnútorny audit prerokováva výsledky hodnotenia s manažmentom a predkladá závery a odporúčania Výboru auditu. V priebehu svojej činnosti Vnútorny audit vykonáva následné overenie implementácie odporučaní.

Konsolidované a individuálne učtovné výkazy zostavené podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo sú pripravované Oddelením finančného reportingu. Raz ročne sú podrobené štandardnému procesu externého auditu, ktorý prebieha vo viacerých fázach. Finančné výkazy a správy sa pravidelne predkladajú štatutárnym orgánom.

At the group level, there are standards defining the internal controls of accounting processes based on key inspections in accounting and financial reporting. The standards govern, in particular, the process-related risks which include establishment and maintenance of process architecture in accounting, accounting policies and reporting. Risk management processes across the entire group are based on the model of three lines of responsibility. The first line consists of business units and the local operational risk manager. The second line included risks, legal services, compliance and similar units. The third line, the internal audit department, assesses how both lines of responsibility perform their tasks and this way independently inspects the appropriateness of methods, internal control system and observance of procedures.

The Internal Audit Department negotiates the results of assessment with the management and submits its findings and recommendations to the Audit Committee. As part of its activities, the Internal Audit Department subsequently verifies whether the recommendation was implemented.

Consolidated and individual accounting statements prepared according to International Financial Reporting Standards are produced by the Department of Financial Reporting. Annually, they are subject to a standard external audit which consists of several stages. Financial statements and reports are regularly submitted to statutory bodies.

Vyhlásenie zodpovedných osôb

Zodpovedné osoby spoločnosti Československá obchodná banka, a.s., so sídlom Žižkova 11, 815 63 Bratislava, IČO: 36 854 140, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 4314/B vyhlasujú podľa svojich najlepších znalostí, že Individuálna i Konsolidovaná účtovná závierka Československej obchodnej banky, a.s., za rok končiaci sa 31. decembra 2020, vypracovaná v súlade s osobitnými predpismi, poskytuje pravdivý a verný obraz aktív, pasív, finančnej situácie a hospodárskeho výsledku Československej obchodnej banky, a.s., a spoločností zaradených do celkovej konsolidácie, a že Výročná správa Československej obchodnej banky, a.s., za rok 2020 obsahuje pravdivý a verný prehľad vývoja a výsledkov obchodnej činnosti a po-

Declaration of responsible persons

Responsible persons of Československá obchodná banka, a.s., registered office: Žižkova 11, 815 63 Bratislava, company identification number: 36 854 140, company registered in the Commercial Register maintained by the District Court of Bratislava I, section Sa, insert No. 4314/B, declare that, to the best of their knowledge, the Individual and Consolidated Financial Statements of Československá obchodná banka, a.s., for the year ending on 31 December 2020, prepared in compliance with special regulations, provide a true and faithful representation of the assets, liabilities, financial situation and economic results of Československá obchodná banka, a.s., and of companies included in the overall consolidation, and that the Annual Report of Československá

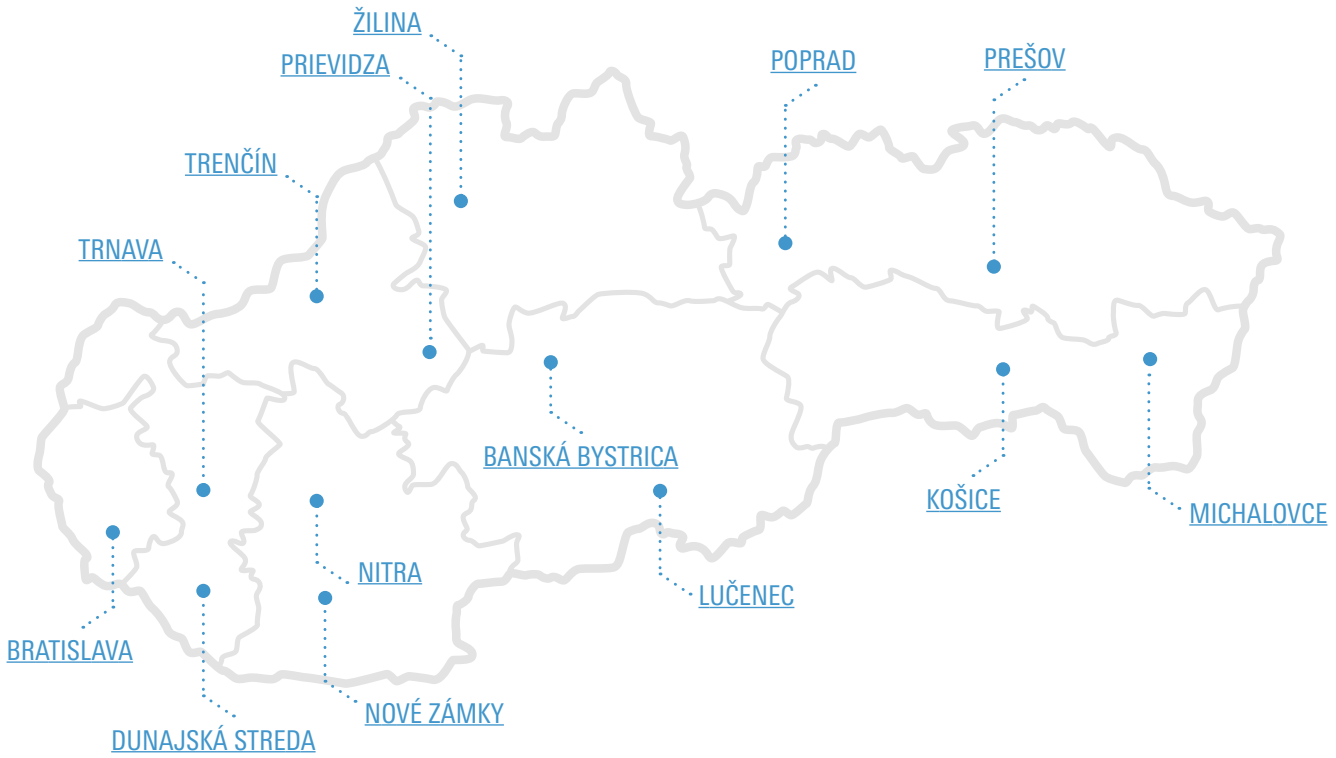
stavenia Československej obchodnej banky, a.s., a spoločností zahrnutých do celkovej konsolidácie spolu s opisom hlavných rizík a neistôt, ktorým čelí.

Okrem udalostí zverejnených v Individuálnej a Konsolidovanej účtovnej závierke, od 31. decembra 2020 až do dátumu vydania Výročnej správy neboli zistené žiadne ďalšie udalosti, ktoré by vyžadovali úpravu alebo vykázanie. Táto Výročná správa bola podpísaná a schválená na vydanie predstavenstvom banky dňa 13.4.2021. Dátum zverejnenia Výročnej správy je 30.4.2021.

obchodná banka, a.s., for the year 2020 provides a true and faithful view of the developments and results of the business activity and standing of Československá obchodná banka, a.s., and of companies included in the overall consolidation, together with a description of the main risks and uncertainties it faces.

Besides events published in the Individual and Consolidated Financial Statements, no further events requiring treatment or reporting were detected from 31 December, 2020 to the date of issue of the Annual Report. This Annual Report was signed and approved for issue by the Bank's BoD on 13.4.2021. Date of issue of Annual Report: 30.4.2021.

Sieť obchodných miest / Branch Network



POBOČKY PRE RETAILOVÝCH KLIENTOV / BRANCHES FOR RETAIL CLIENTS

Bánovce nad Bebravou
Nám Ľ. Štúra 10/10
957 01 Bánovce nad Bebravou

Banská Bystrica
Dolná 12
974 01 Banská Bystrica

Banská Bystrica
Na Troskách 25
974 01 Banská Bystrica
(Europa SC)

Banská Bystrica
Horná 112/69
974 01 Banská Bystrica

Bardejov
Radničné nám. 7
085 01 Bardejov

Bratislava
Einsteinova 18
851 01 Bratislava
(Aupark)

Bratislava
Einsteinova 18
851 01 Bratislava
(Aupark II.)

Bratislava
Ivánska cesta 16
821 04 Bratislava
(OC AVION)

Bratislava
Bory Mall
840 02 Bratislava
(Bory Mall)

Bratislava
Metodova 6
821 08 Bratislava
(CENTRAL)

Bratislava
Detvianska 10A
831 06 Bratislava

Bratislava
Námestie Hraničiarov 33
851 03 Bratislava
(Dominant)

Bratislava
EUROVEA
Pribinova 8
811 09 Bratislava

Bratislava
Hany Meličkovej 43
841 05 Bratislava

Bratislava
Karadžičova 8
821 08 Bratislava

Bratislava
Kaštieľska 2
821 05 Bratislava

Bratislava
Kazanská 56
821 06 Bratislava

Bratislava
Krížna 46
821 08 Bratislava

Bratislava
M. SCH. Trnavského 8
841 01 Bratislava

Bratislava
Panónska cesta 7/A
851 04 Bratislava

Bratislava
Račianska 21
831 02 Bratislava

Bratislava
Ružinovská 5
821 02 Bratislava

Bratislava
Námestie SNP 29
811 01 Bratislava

Bratislava
Stromová 54
831 01 Bratislava

Bratislava
Vajnorská 100
831 04 Bratislava

Bratislava
Žižkova 11
811 02 Bratislava

Brezno
Československej armády 55
977 01 Brezno

Bytča
Nám. SR 10
014 01 Bytča

Čadca
Palárikova 85
022 01 Čadca

Dolný Kubín
Samuela Nováka 2194
026 01 Dolný Kubín

Dubnica nad Váhom
Pod Hájom 952/1
018 41 Dubnica nad Váhom

Dunajská Streda
Korzo B. Bartóka 4466/9
929 01 Dunajská Streda

Dunajská Streda
Galantská cesta 5692/20
929 01 Dunajská Streda
(OC MAX)

Galanta
Hlavná 21
924 01 Galanta

Hlohovec
SNP 9
920 01 Hlohovec

Humenné
Nám. Slobody 2
066 01 Humenné

Kežmarok
Hlavné námestie 48
060 01 Kežmarok

Komárno
M. R. Štefánika 11
845 01 Komárno

Košice
Americká trieda 11
040 13 Košice

Košice
AUPARK
Nám. Osloboditeľov 3377/1
040 01 Košice

Košice
Toryská ul.
040 11 Košice
(OC Galéria)

Košice
Hlavná 23
040 01 Košice

Košice
Letná 45
040 01 Košice

Košice
Mlynská 16
040 74 Košice

Košice
Nám. Osloboditeľov 5
040 01 Košice

Levice
Nám. Hrdinov 13
934 01 Levice

Levice
Námestie Šoltésovej 11
934 01 Levice

Liptovský Mikuláš
Ul. 1. Mája 16
031 01 Liptovský Mikuláš

Lučenec
Dr. Vodu 2
984 01 Lučenec

Malacky
Ľ. Zúbka 4
901 01 Malacky

Martin
M. R. Štefánika 9259/56
036 01 Martin

Michalovce
Nám. Osloboditeľov 60
071 01 Michalovce

Modra
Dukelská ul. 1
900 01 Modra

Myjava
Nám. M. R. Štefánika 42
907 01 Myjava

Námestovo
Mláka 6/1
029 01 Námestovo

Nitra
Coboriho 7
949 01 Nitra

Nitra
Fraňa Mojtu 4
949 01 Nitra

Nitra
Chrenovská 1661/30
949 01 Nitra III.
(OC MAX)

Nitra
Štefánikova trieda 59/A
949 01 Nitra

Nové Mesto nad Váhom
Čsl. Armády 165/16
915 01 Nové Mesto nad Váhom

Nové Zámky
M. R. Štefánika 19
940 02 Nové Zámky

Partizánske
Gen. Svobodu 885
958 01 Partizánske

Pezinok
M. R. Štefánika 20
902 01 Pezinok

Piešťany
Námestie Slobody 17
921 01 Piešťany

Poprad
1. Mája 23
058 01 Poprad

Poprad
Námestie Sv. Egídia 83
058 01 Poprad

Považská Bystrica
Námestie Andreja Hlinku 25/30
017 01 Považská Bystrica

Prešov
Hlavná 1
080 01 Prešov

Prešov
Hlavná 96
080 01 Prešov

Prešov
Vihorlatská 2A
080 01 Prešov
(OC MAX)

Prievidza
KORZO
Nábrežná 1913/5A
971 01 Prievidza

Prievidza
Námestie Slobody 9
971 01 Prievidza

Púchov
Športovcov 892
020 01 Púchov

Rimavská Sobota
Hlavné nám. 15
979 01 Rimavská Sobota

Rožňava
Šafárikova 18
048 01 Rožňava

Ružomberok
Podhora 46
034 01 Ružomberok

Šaľa
Hlavná 10/33
927 01 Šaľa

Šamorín
Hlavná 43
931 01 Šamorín

Senec
Lichnerova 23
903 01 Senec

Senica
Hurbanova ulica 529/2
905 01 Senica

Sereď
M. R. Štefánika 280/3
926 01 Sereď

Skalica
Nám. Slobody 21
909 01 Skalica

Snina
Strojárska 2525
069 01 Snina

Spišská Nová Ves
Letná 48
052 01 Spišská Nová Ves

Stará Ľubovňa
Nám. Sv. Mikuláša 27
064 01 Stará Ľubovňa

Štúrovo
Hlavná 144/28
943 01 Štúrovo

Topoľčany
Námestie M. R. Štefánika 20
955 01 Topoľčany

Topoľčany
Obchodná 1
955 01 Topoľčany

Trebišov
M. R. Štefánika 2104
075 01 Trebišov

Trenčín
Ul. Gen. L. Svobodu 1
911 08 Trenčín
(OC Južanka)

Trenčín
Vajanského 3
911 01 Trenčín

Trnava
Hlavná 14
917 01 Trnava

Trnava
Ferka Urbánka 11
917 01 Trnava
(OC MAX)

Trnava
Štefánikova 25
917 01 Trnava

Veľký Krtíš
Nemocničná 10
990 01 Veľký Krtíš

Vráble
Levická 579
952 01 Vráble

Vranov nad Topľou
Nám. Slobody 98
093 01 Vranov nad Topľou

Žiar nad Hronom
Štefana Moysesa 56
965 01 Žiar nad Hronom

Žilina
Vysokoškolákov 52
010 08 Žilina
(OC Dubeň)

Žilina
J. M. Hurbana 1
010 01 Žilina

Žilina
Jána Milca 780/14
010 01 Žilina

Žilina
Štúrova 13
010 01 Žilina

Zlaté Moravce
Župná 15
953 01 Zlaté Moravce

Zvolen
Sládkovičová 93/10
960 01 Zvolen

Zvolen
Nám. SNP 41
960 01 Zvolen

POBOČKY PRE FIREMNÝCH KLIENTOV / BRANCHES FOR CORPORATE CLIENTS

Korporátna pobočka Bratislava I
Žižkova 11
815 63 Bratislava

Korporátna pobočka Bratislava II
Žižkova 11
815 63 Bratislava

Korporátna pobočka Košice
nám. Osloboditeľov 5
040 01 Košice

Korporátna pobočka Trenčín
Vajanského 3
911 50 Trenčín

SME pobočka Banská Bystrica
Horná 69
975 50 Banská Bystrica

SME pobočka Bratislava
Nám. SNP 29
815 63 Bratislava

SME pobočka Košice
nám. Osloboditeľov 5
040 11 Košice

SME pobočka Nitra
Fraňa Mojtu 4
949 01 Nitra

SME pobočka Poprad
1. mája 23
058 01 Poprad

SME pobočka Prešov
Hlavná 96
080 01 Prešov

SME pobočka Trenčín
Vajanského 3
911 50 Trenčín

SME pobočka Trnava
Štefánikova 25
917 01 Trnava

SME pobočka Žilina
Jána Milca 780/14
010 01 Žilina

POBOČKY PRE PRIVÁTNYCH KLIENTOV / BRANCHES FOR PRIVATE CLIENTS

Banská Bystrica
Pobočka privátneho bankovníctva
Horná 112/69
974 01 Banská Bystrica

Bratislava
Nám. SNP 29
815 63 Bratislava

Bratislava
Regionálna pobočka privátneho bankovníctva
Nám. SNP 29
811 01 Bratislava

Košice
Regionálna pobočka privátneho bankovníctva
Nám. osloboditeľov 5
040 01 Košice

Nitra
Pobočka privátneho bankovníctva
Fraňa Mojtu 4
949 01 Nitra

Trenčín
Regionálna pobočka privátneho bankovníctva
Vajanského 3
911 01 Trenčín

Trnava
Regionálna pobočka privátneho bankovníctva
Štefánikova 25
917 01 Trnava

Žilina
Pobočka privátneho bankovníctva
J.Milca 780/14
010 01 Žilina

ČESKOSLOVENSKÁ OBCHODNÁ BANKA, A.S.

Žižkova 11
811 02 Bratislava
Slovak Republic
Infolinka: 0850 111 777
E-mail: info@csob.sk
Web: www.csob.sk

ČSOB
PRE VÁS OSOBNE